

კულტურათა დიალოგი
XX საუკუნის ქართულ ხელოვნებაში

CULTURE DIALOGUE
IN GEORGIAN ART OF 20TH CENTURY

საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა
და კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტი

SHOTA RUSTAVELI THEATRE AND FILM GEORGIAN
STATE UNIVERSITY



გამომცემელ-რედაქტორი: **ნატო გენგიური**, პროფესორი, პუმანიტარულ,
სოციალურ მეცნიერებათა, ბიზნესისა და მართვის ფაკულტეტის ხარისხის
უზრუნველყოფის სამსახურის ხელმძღვანელი.

Publisher-editor: **NATO GENGIURI**, Professor, Head of the faculty of Humanitarian, Social Science, Business and Management and Quality Assurance service

რედაქტორები: **ნატო გენგიური, ლელა ოჩიაური, გიორგი ცქატიშვილი,**
თათა ჩხეიძე

ლიტერატურული რედაქტორი: **მარიამ იაშვილი**
ინგლისური ტექსტის რედაქტორი: **მარიამ სხირტლაძე**
დამკაბაღონებელი: **ეკატერინე ოქროპირიძე**
კორექტორი: **მანანა სანადირაძე**

Editors: **Nato Gengiuri, Lela Ochiauri, Giorgi Tsikitishvili,**
Tatia Chkeidze

Literary Editor: **Mariam Iashvili**

Editor of English texts: **Mariam Skhirtladze**

Book Binding: **Ekaterine Okroporidze**

Proof-reader: **Manana Sanadridze**

გარეკანი: სცენა სპექტაკლიდან „ჯაყოს ხიზნები“.
მარჯანიშვილის თეატრი. რეჟ. თ. ჩხეიძე, ჯაყო – გ. ჩეგუაშვილი,
მარგო – ნ. ჩიქვინიძე. 1984.
ფოტო – ნ. ჭავჭავაძეს, ეროვნული ბიბლიოთეკა.

The front cover: The scene from the play “Jakos khiznebi”.
Marjanishvili Theatre. Director: T. Chkheidze, Jako – G. Cheguashvili,
Margo – N. Chikvinidze. 1984.

Photo – N. Kuchaize’s National Library.

© საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კინოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გამომცემლობა „ქენტავრი“, 2017
© Shota Rustaveli Theatre and Film Georgian State
University Publishing House “Kentavri” 2017

ISBN 978-9941-9187-1-1 (ტომეული)

ISBN 978-9941-9522-2-7 (ტომი VII)

XX საუკუნის ხელოვნება ART OF THE 20th CENTURY

კულტურათა დიალოგი
XX საუკუნის
ქართულ ხელოვნებაში

CULTURAL DIALOGUE
IN GEORGIAN ART OF 20TH CENTURY

VII

თბილისი
2017
Tbilisi

საქართველომ XX საუკუნის დიდი ნაწილი საბჭოეთის „ძმეუ“ ოჯახში გაატანა. ამ ხნის განმავლობაში არ დარჩენილა ხელოვნების დარცი, რომელშიც ქართველებს ინტენსიურად არ შევქმნა ხელოვნების ნიმუშები; მათ შორის იყო ძალა და საშუალოც, მაცრად იდეოლოგიზებული და მეტნაკლებად თავისუფალი, ძალადი მხატვრული ლირიზებულებით გამორჩეული ქმნილებები, ავიმირებულ-პრემირებული და დამდღულ-კრძალული.

ქართული ხელოვნება ლითოგრაფიულ ხელოვთის კულტურებთან ინტენსურ კავშირში კორალებოდა: წინა აზიას უძველესი ცივილიზაციები, ბიზანტიან კვრიას, არანი და აღმისავლეური კულტურა. აღმისავლეურ-დასავლეურ კულტურათა გათავსაყარზე ქართული ხელოვნება თავის ინდივიდუალურ სახეს ქმნდა. ინტენსიური კულტურული კონტაქტები საქართველოს XX საუკუნის პირველ რცეულშიც პქონდა... მაგრამ რა მოხდა მაშინ, როცა ის ჩაკვეთილ, საბჭოთა საცრიელი აღმოჩნდა? როცა მხოლოდ „მომზე“ რესპუბლიკებთან კონტაქტი იყო იდეოლოგია მიერ მოწინებული? რა განაპირობებდა მის სახეს? მხოლოდ იდეოლოგია? ტრადიცია? პარტიული დადგენილებები? იყო თუ არა სხვა კულტურებთან კონტაქტი? ეს და სხვა საკითხებია წინამდებარე კურტელის გურადღების ცენტრში. აქ წარმოდგენილი ნაშრომები ეძღვნება თეატრის და მუსიკის, კინოს და მუზეის, მხატვრობისა და არქიტექტურის, ფოტოგრაფიის ცალკეულ თემებს.

ნატო გენგიური

Georgia spent most of the XX century in the Soviet “Family”. There was no art field during this time in which the Georgians hadn't intensively created artifacts; Among them were poor and middle, strongly ideologized and more or less free, distinguished creations by high artistic values, publicly stated premium and hidden banned artifacts. Georgian art has always been developed with intensive relations of foreign cultures: Ancient Asian civilizations, Byzantium, Europe, Iran and Eastern Culture. The Georgian culture created its individual look at the junctures of East and Western cultures. The Georgia had Intensive cultural contacts in the first twentieth of XX century, but what happened when it appeared in the locked Soviet space? When the ideologists approved the contacts with only “Broverly” republics? What influenced its image? Only ideology? Tradition? Party resolutions? Was it in contact with other cultures? This and other issues are focus of present collection. The present works are devoted to the specific themes of theatre and music, Film and Media, Painting and Architecture or photography.

Nato Gengiuri

სარჩევი

თეატრმცოდნეობა

თბილი ბოკუჩავა	
რეპლექსიები ქართულ თეატრზე კულტურათა დიალოგის ჭრილში 13	
მაკა ვასაძე	
ტექსტის მონტაჟი როგორც სტურუას სათეატრო ენის ცორმის ეპაზი 23	
მაია კიკნაძე	
რუსთაველის „ვეზეისტყაოსნის“ ინტერპრეტაციები ქართულ სცენაზე 32	
გუბაზ მეგრელიძე	
შან ანუის „ანტიგონეს“ ტრადიციები და თანახმდროვე ვერსიები 48	
თბილ მუქერია	
სტრესტის სარეზისოო ხელვა ჩეროვის „ალუბლის ბალის“ მაგალითზე 62	
მანანა ჰაფუძე	
პირველი ჯაზ-ბალეტი საბჭოთა კავშირის თეატრალურ სიცუცვეში – ბალეტი „კორიდი და ბესი“ თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრში 68	
თბილ ქუთათელაძე	
„ბადალახვი“ საზღვრები, ამორავსეთ თხრილები 78	
თბილ ცაგარელი	
„ჯაყრს ხიზნები“ და საბჭოთა საქართველო 86	
გორგო ცემიტიშვილი	
ჯერ ვევბა, მერე სიყვარული?!... ბოლოს კი სიძუღვილი! 93	
მარინა ხარატიშვილი	
ბრძანების მაიკური თეატრის საპითხისათვის 103	

პინოგცოდნეობა

მაგდა ანიკაშვილი	
ნაღდი ფულის უპან დაბრუების სისტემა (CASH REBATE) – საერთაშორისო გამოცდილება	108
და ქართული კერსამატიკა	
ირინა დემეტრაძე	
ორგაზი კოდინება: არსეტმოდერნიზაცია და	115
ქართული კინო	
ზესტერნის გაგლენა ქართულ კინოზე	122
მარა ლევანიძე	
1990-იანი წლების ქართული კინო	
ახალი ფორმის ძიებაში	129
ლევა ოჩიაური	
ქართული კინო „რკინის ფარდამდე“	
და შემდეგ	137
ქეთევან ტრაპაიძე	
ბეგრაძ მატი	161
გიორგი უთრევიძე	
ეპრაცელი ხელოვნების განვითარების	
თავისებურებები საბჭოთა საქართველოს	
პოლიტიკურ გარემოში	
(XX სუკუნის 60-70-იანი წლები)	172
თეო სატიაშვილი	
ფარავანების კიჩი – ტრადიციულის გამორჩება,	
როგორც ნოვაცია	180

მეზოობლობია

თონათინ ბერძნიშვილი	
მასობრივი კულტურა – დღის ფესრიგის	
შემქმედი	190
გიორგი გვიშავანი	
პირველი ქართული „საკონი“	201
ნანა დოლიძე	
არის თუ არა საბჭოთა აუდიოვიზუალური	
მემკვიდრეობა ქვეყნის კულტურული	
მემკვიდრეობის ნაზილი?	219

ვაჟა ზუბაშვილი	
კულტურათა დიალოგის არტეფაქტები მმ-20	
საუკუნის 60-70-იანი წლების	
საქართველოს ტელევიზიაში 229	
გორგი ჩართოლაძი	
პოსტსაბჭოთა ტელევიზიის ახალი ამბების	
ტარმოების დასავლურ მოდელზე გადასცლის	
ძირითადი ტელეცენტრები 241	
რევაზ ჭიჭინაძე	
თავისუფლების პირველი მედიატალღა 251	

ხელოვნებათმცოდნეობა

ირინე პეტრევა	
უპრაინდული უშრებელის ქართველი	
ილუსტრატორი – შალვა ძევლაძე 259	
ლიანა ანთელავა	
30ტალიზმი და პრომოცია მერაბ	
აბრამიშვილის მხატვრობაში 276	
ნატო გენგოური	
„ვერადი“ არქიტექტურა საბჭოთა	
საქართველოში 289	
ანა კლდიაშვილი	
ფერის მარინა აბრამოვიჩისეული ვენსია	
თუ ახალი პარადიგმის დაბადება?! 302	
ლალი ოსეფაშვილი	
მოგორებები ლალი გულიაშვილის მიერ ქავეეთის	
ეკლესიის მოხატვის თაობაზე 315	
ნათა წულუკიძე	
ფოტოგრაფია, როგორც სურვილი 321	

მუსიკათმცოდნეობა

მარინა ქავთარაძე	
გია ყაჩელის მუსიკა კულტურათა	
დიალოგის ასპექტში 334	
გვანცა ღვინჯვილია	
რითარ იაკეთაძივილის „მიღიას“ მესამე დაღგა	
– ქართულ-გერმანული ტანდემი 345	

CONTENT

THEATRE STUDIES

Tamar Bokuchava

REFLECTIONS ON GEORGIAN THEATRE FROM THE POINT
OF VIEW OF CULTURAL DIALOGUE 358

Maka Vasadze

TEXT MONTAGE IN THE FORMATION OF ROBERT
STURUA'S THEATRICAL LANGUAGE 359

Maia Kiknadze

INTERPRETATIONS OF RUSTAVELI'S "KNIGHT IN THE
PANTHER'S SKIN" ON GEORGIAN STAGE 360

Gubaz Megrelidze

TRADITIONS AND CONTEMPORARY VERSIONS OF
"ANTIGONE" BY JEAN ANOUILH 361

Tamar Mukeria

DIRECTIONAL VISION OF STREHLER ON THE EXAMPLE
OF CHEKHOV'S "CHERRY ORCHARD" 362

Manana Paichadze

THE FIRST JAZZ-BALLET IN THE USSR THEATRE SPACE
THE BALLET "PORGY AND BESS" ON THE STAGE OF THE
TBILISI OPERA AND BALLET THEATRE 363

Tamar Kutateladze

OVERCOME BOUNDARIES AND FILL
THE TRENCHES 364

Tamar Tsagareli

"JAKO'S LODGERS" AND SOVIET GEORGIA 365

Giorgi Tskitishvili

TILL THE PASSION AND THEN LOVE?!

AT THE END IS HATRED! 366

Marina Kharatishvili

FOR THE ISSUE OF B. BRECHT'S EPIC THEATRE 367

FILM STUDIES

Magda Anikashvili	
CASH REBATE SYSTEM	
(International Experience and Georgian Perspective)	369
Irina Demetradze	
DOUBLE ENCODING: POSTMODERNISM AND	
GEORGIAN CINEMA	370
Zviad Dolidze	
INFLUENCE OF WESTERN ON	
THE GEORGIAN CINEMA	371
Maia Levanidze	
„EXPRESS INFORMATION“- “90S” IN	
THE QUEST FOR A NEW FORM	372
Lela Ochiauri	
GEORGIAN CINEMA BEFORE AND	
AFTER IRON CURTAIN	373
Ketevan Trapaidze	
MUCH MORE	374
Giorgi Ugrelidze	
SCREEN ARTS DEVELOPMENT ORIGINALITY IN THE	
SOVIET GEORGIA’S POLITICAL ENVIRONMENT	
(60-70 years of XX century)	376
Teo Khatiashvili	
PHARAJANOV’S KITSCH – REPETITION OF	
TRADITIONS AS NOVATION	377

MEDIA STUDIES

Tinatin Berdzenishvili	
MASS CULTURE - AGENDA SETTER	379
Giorgi Gvishiani	
FIRST GEORGIAN “SOAP”	380
Nana Dolidze	
IS THE SOVIET AUDIOVISUAL HERITAGE PART OF THE	
COUNTRY’S CULTURAL HERITAGE?	381
Vaja Zubashvili	
THE ARTEFACTS OF INTERCULTURAL DIALOG IN	
GEORGIA’S TV BROADCASTING IN 60S-70S	
OF THE 20TH CENTURY	383

George Chartolani

THE BASIC TENDENCIES, OF THE POST SOVIET TV MEDIA NEWS MAKING SYSTEM, TURNING INTO WESTERN MODEL OF PRODUCTION	384
Revaz Tchitchinadze	
THE FIRST WAVE OF MEDIA FREEDOM	385

ART STUDIES**Irine Abesadze**

GEORGIAN ILLUSTRATOR OF UKRAINIAN MAGAZINE – SHALVA DZNELADZE	388
--	-----

Liana Antelava

VITALISM AND COSMOLOGY IN THE PAINTINGS OF MERAB ABRAMISHVILI	389
--	-----

Nato Gengiuri

“COLOURED” ARCHITECTURE IN THE SOVIET UNION	390
--	-----

Ana KldiaSvili

ART HISTORICAL METHODS - FROM THE STANDPOINT OF THE CONTEMPORARY INTERPRETATION OF AN ART-WORK (The Marina Abramović Version of Feminism?!)	391
--	-----

Lali Osepashvili

MEMORIES OF PAINTING KASHVETI CHURCH BY LADO GUDIASHVILI	391
---	-----

Natia Tsulukidze

SUBLIME ESCAPE OF THE REVERSED ODYSSEUS	393
---	-----

MUSIC STUDIES**Marina Kavtaradze**

MUSIC BY GIA KANCHELI IN THE ASPECT OF CULTURAL DIALOGUE	396
---	-----

Gvantsa Ghvinjilia

THE THIRD STAGING OF OTAR TAKTAKISHVILI’S “MINDIA” - A GEORGIAN-GERMAN TANDEM	397
--	-----

თეატრმცოდნეობა

თამარ ბოკუნივა,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი

რეზლექსიები ქართულ თეატრზე „კულტურათა დიალოგის“ ჭრილში

ახალი დროის ქართული სახელმწიფოსა და კულტურის ისტორიაში პროფესიული ქართული თეატრი უდიდეს როლს თამაშობს – სიღრმისეული პოლიტიკური და სულიერი ცვლილებების ინდიკატორი და წამომწყება, ხელს უწყობს როგორც შიდაეროვნული დისკურსის, ისე კულტურათაშორისი დიალოგის ფორმირებასა და წარმართვას. მისი შექმნა საქართველოს რეალობაში პარადიგმული გარდატეხის პროცესის მაუწყებელია, რაც ევროპასთან და ზოგადად დასავლეთთან კულტურული და მსოფლმხელველობრივი დაახლოებისკენ პრინციპულ შემობრუნებას გულისხმობს. პარადიგმული შემობრუნებების ვითარებაში განსაკუთრებით აქტიურდება განახლებული იდენტობის ძიების პროცესები, რომელიც თავის თავში, ერთი მხრივ, კონფრონტაციულ, მეორე მხრივ კი, კომუნიკაციურ ასპექტებს შეიცავს.

XVIII საუკუნე საქართველოს ისტორიაში სწორედ ახალი ორიენტირების ძიების, პოლიტიკური, სახელმწიფოებრივი და კულტურული თვითგამორკვევის ხანაა. ვახტანგ VI-მ ქართლში ფართო კულტურულ-საგანმანათლებლო მუშაობა წამიაწყო. 1709 წელს დაფუძნდა პირველი სტამბა, სადაც ქართული წიგნები დაიბეჭდა: სახარება, „ვეფხისტყაოსანი“, სასულიერო და სასწავლო ხასიათის გამოცემები. შეიქმნა „ხწავლულ კაცთა“ კომისია, რომელსაც „ქართლის ცხოვრების“ რედაქტირება და გაგრძელება დაევალა, სულხან-საბა ორბელიანმა შექმნა ლექსიკონი, ვახტანგ VI-მ, ფაქტობრივად, შეადგინა პირველი სპეციალური ტერმინლოგიური ლექსიკონები ქიმიასა და ასტრონომიაში,

საფუძველი ჩაუყარა პროფესიულ მთარგმნელობით სკოლას და ა.შ. ყოველივე ცხადპყოფს, რომ ქართლში საქმაოდ ღია კულტურული გარემო იქმნება და მოწინავე საზოგადოება განათლებასა და ეგროპულ ღირებულებებთან დაახლოებაზეა ორიენტირებული, რისთვისაც საკმაოდ თამაში ნაბიჯებისთვისაა მზად. როგორც სულხან-საბა ორბელიანის მიერ მინისტრ გრაფ დე პონშარტენისადმი მიწერილი სამახსოვრო ბარათიდან ირკვევა (1714 წელი), ვახტანგ VI-ის ქართლში დაბრუნების შემთხვევაში, ქართველები არა მარტო შეინარჩუნებენ მართლმადიდებლურ ქრისტიანობას, არამედ კათოლიციზმსაც მიიღებნ და საფრანგეთის მონარქის მოკავშირები გახდებან (იმხანად ვახტანგ VI ირანში ფაქტობრივ ტყვეობაშია, რადგან ქართლის მართველობის სანაცვლოდ ისლამის მიღება არ სურს). სულხან-საბას მისია წარუმატებლად სრულდება. რეგიონში ვთარება მძიმდება, ირანისა და თურქების ქიშიობას საქართველოზე გავლენისთვის ყიზილბაშობა და ოსმალობა მოსდევს. საბოლოოდ, ქართლ-კახეთის მეფეები იძულებულნი ხდებან დასავლური მიზანსწრაფვები შეზღუდონ და რუსეთის სახით აღმოსავლური იმპერიების რეგიონულ აღტერნატივას დასჯერდნენ. მიუხედავად ამისა, შენარჩუნებულია დასავლური სამყაროსა და მისი საგანმანათლებლო ფასეულობებისადმი მისწრაფება, რაც სხა გარემოებათა ერთობლიობით, საუკუნის მიწურულს, დასავლური ტიპის დრამატული თეატრის შექმნასაც უწყობს ხელს.

1791 წელს დიპლომატი გიორგი ავალიშვილი რუსეთიდან ბრუნდება და ერეკლე მეორის კარზე ქმნის თეატრს. იგი თარგმნის რუსი დრამატურგის – სუმაროკოვის პიესებს და წერს ორიგინალურ დრამებს (მაგ., პიესას „თეიმურაზ II“, რომლის ტექსტი დაკარგულია). ცნობილია ასევე, რომ დავით ჩილოებშვილს რასინის „ოფიგენიაც“ უთარგმნია. არსებული ცნობები იმაზე მეტყველებს, რომ ერეკლეს კარის თეატრი განათლებისა და ჰემანიზმის იდეების დამკვიდრებას ცდილობს და, სავარაუდოდ, კლასიციზმისა და ადრეული განათლების ეპოქის ღირებულებებს იზიარებს.

1788 წელს თბილისში ბრუნდება გაბრიელ მაიორი, ეროვნებით სომეხი, რომელიც თავად ანდრონიკაშვილის ელჩობასთან ერთად იმყოფებოდა რუსეთში. მანაც შექმნა თბილისში თეატრი, რომელიც საქმაო პოპულარობით სარგებლობდა. ისტორიკოსი აპოლონ თაბუაშვილი თვლის, რომ რადგან გიორგი ავალიშვილისა და გაბრიელ მაიორის თეატრებს შორის დოკუმენტური კავშირი არ იძებნება, სავარაუდოდ, ეს ორი დამოუკიდებელი დასი უნდა ყოფილიყო, რომელიც ტიპოლოგიურად სხვადასხვა თეატრს განეკუთვნებოდნენ. ეყრდნობა რა ამბერცი გაჩეჩილაძის მიერ თელავში აღმოჩენილ სელნაწერში არსებულ „კლასიფიკაციას“, თაბუაშვილი ავალიშვილის თეატრს ე.წ. „ეზოის“ თეატრის ტიპს მიაკუთვნებს, ხოლო გაბრიელ მაიორისას – „ქალაქის“ ტიპისას (თავად ეს კლასიფიკაცია საქართველოში დრამაზე თეორიული რეფლექსის არსებობას ადასტურებს)¹.

ამას გარდა, ცნობილია, რომ XVIII საუკუნის საქართველოში არსებობდა სასკოლო საეკლესიო თეატრიც. არ არის გამორიცხული, რომ დრამის თეორიის საწყისებს სწორედ საგანმანათლებლო დაწესებულებებში აცნობდნენ მოსწავლეებს. თაბუაშვილს მიაჩნია, რომ ქართული თეატრის დარსებაში მნიშვნელოვანი წვლილი შეიტანა ვენის თეატრალური დასის ანტირეპრენიორმა გრაფმა კოპარმა და ვინმე იაკობ რაინესმა. აშკარაა, რომ XVIII საუკუნის საქართველოში უკვე რამდენიმე ტიპის თეატრი არსებობს – სამეფო კარის კლასიცისტური დრამა, სასკოლო თეატრი და ქალაქური კომერციული თეატრი. ამასთან, გვხვდება თეატრის ტიპოლოგიის თეორიული გაზრებაც.

სათეატრო პრაქტიკა, თეატრზე, მის დანიშნულებაზე, საზოგადოებისა და პიროვნების განვითარებაში მის როლზე ფიქრი ახალი დროების უტყუარი სიმპტომია. აღორძინების ეპოქაში თეატრის ანტიკური მოდელის მიხედვით, განახლება და განვითარება უკვე გულისხმობდა ადამიანის შუასაუკუნეობრივი

¹ აპოლონ თაბუაშვილი, გაზეთი „კვირის პალიტრა“, „ქართული თეატრის სათავეებთან“, 30.4.2011.

პარადიგმის დასასრულს. XVI-დან XVIII საუკუნემდე თეატრი და დრამა მხატვრულ სივრცეში თანამედროვეობის მსოფლმხედველობრივ საფუძვლებს და ახალი ადამიანის პარადიგმას ქმნის, რომელიც სამოქალაქო ღირებულებებითა და შემცნების იდეალებით ხელმძღვანელობს. ახალი სამყაროს ცენტრში სწორედ ადამიანი ექცევა, როგორც კულტურის სუბიექტი, რომელსაც ძალა შესწევს თავისუფალი აზროვნებისა და ნების გამოვლინებით გარდაქმნას რეალობა.

ყოველივე ზემოთქმულის გათვალისწინებით, აშკარაა, რომ დრამატული თეატრის შექმნა ლოგიკური შედეგია XVIII საუკუნის საქართველოში მიმდინარე პროცესებისა, რომლებიც, სოციოლოგ ემზარ ჯგერენაიას აზრით, ჯერჯერობით ვერ სცდება ფეოდალურ ნარატივს და კულტურული პარადიგმის ცვლილებას ვერ ახდენს. „ვახტანგ VI-ს მიერ წამოწყებული საქმიანობა ის ინტელექტუალური პროცესი იყო, რომელსაც, იმავდროულად, სოციალური ცვლილების პროცესი არ ახლდა,.. არ ახლდა საზოგადოების სისტემური სტრუქტურული ცვლილება... ტრადიციას დაპირისპირებული ინტერპრეტაცია, რომელიც მხოლოდ XIX საუკუნის საქართველოში გახდა შესაძლებელი“¹, – წერს იგი. ჯგერენაიას ნაწილობრივ დავეთანმხები, თუმცა ვთვლი, რომ XIX საუკუნის საქართველოში პრინციპული ცვლილებები ვერ განხორციელდებოდა, რომ არ დაწყებულიყო XVIII საუკუნის საგანმანათლებლო და კულტურული პროცესი, რომელმაც შესაძლებელი გახდა ახალი მსოფლმხედველობრივი რეალობის ფორმირება. „ჯერ კიდევ არ არსებობს მედიაციის ის საშუალება, რომელიც საზოგადოებას შესაძლებლობას მისცემს „წარმოისახოს“ ერთიანობა, ერთიანი ისტორია და საერთო კულტურული და პოლიტიკური სივრცე“², – განაგრძოს ჯგერენაია. ვფიქრობ, XVIII საუკუნის მიწურულს დრამატულ მედიაციის ასეთი სივრცე სწორედ თეატრის სახით შეიქმნა, რომელიც

¹ „კულტურული პარადიგმის ცვლა, ანუ მეტაფორულ-მენტალური შემოტრიალება XIX საუკუნის მეორე ნახევრში“, ემზარ ჯგერენაია. ლიტერატურული შურნალი. 05.05.2016

² ემზარ ჯგერენაია, იქვე.

ნაციონალური დისკურსის ფორმირების ერთ-ერთი სარბიელი უნდა გამხდარიყო, თუმცა ამის განხორციელება მხოლოდ ერთი საუკუნით გვიან გახდა შესაძლებელი.

XIX საუკუნის პირველ ნახევარში ქართულ ნაციონალურ დისკურსს, ძირითადად, რომანტიკოსთა პოეზია ქმნის, რომელშიც ყალიბდება ეროვნული იდენტობის „მარკერები“ და მსხვერპლის არქეტიპი („ტყვე“, „ობოლი“). ქართული კულტურული ცნობიერება, ძირითადად, წარსულის რეფლექსიაზე მიმართული და მასთან „გასაუბრების“ სახეს ატარებს. თუმცა, თავად რომანტიკოსთა პოეზიაში იძებნება ამ ჩაკეტილობის გადალახვის ენტრია, რომელიც ახალი, ჯერ უცნობი სამყაროს დაფუძნების პათოსით არის განმსჭვალული. ნიკოლოზ ბარათაშვილი „მერანში“ უარ ეუბნება მშობლიურ სივრცეს, ძველ სამყაროს, ბევრისწერას და ახალი, უცნობი და თავისუფალი სივრცის შესახვედრად, ქაოსის დასაძლევად მიემართება.

ქართული თეატრის აღდგენა რეალისტური მსოფლმხედველობის ფარგლებში ხდება. თვითშებრალება ადგილს საკუთარი თავისადმი კრიტიკულსა და ირონიულ დამოკიდებულებას უთმობს. 1850 წელს გიორგი ერისთავი თავისი ევროპული გამოცდილების საფუძველზე პროფესიულ თეატრს განაახლებს და ქართულ საზოგადოებაში მიმდინარე სოციალურ ცვლილებებს ასახავს. გნეტიკური კავშირი XVIII საუკუნის თეატრალური პრაქტიკიდან მას, ვფიქრობ, გაბრიელ მაიორის თეატრთან შეიძლება მოექცოს, რომელიც ქალაქის დემოკრატიულ ფენებზეა ორიენტირებული. ერისთავის თეატრის პერსონაჟი ცოცხალ რეალობასთანაა კავშირში, მას კონკრეტული პროტოტიპები ჰყავს, რომლებსაც ყოველდღიურობაში ვხვდებით. თეატრის სცენაზე ქალაქური ცხოვრების მრავალეთნიკური და ენობრივი სპექტრი შემოღის. ამ შემთხვევაშიც, საზოგადოების თეატრალური რეფლექსია ერთ-ერთი საფეხურია სამოქალაქო და ნაციონალური ცნობიერების ფორმირების გზაზე. ამ ამოცანათა გადაჭრას უკვე მუდმივმოქმედი ქართული თეატრი (1879 წ.) და

მისი მესვეურები ცდილობენ, რომლებიც, ილია ჭავჭავაძის თაოსნობით, ქართული საზოგადოებისა და თანამედროვე ქართველის ახალ პარადიგმას ქმნიან.

XIX საუკუნის რეალობაში, ლიტერატურასა და პუბლიცისტიკასთან ერთად, თეატრი თვითშემწყნებისა და თვითკრეაციის სივრცედ რჩება და ნაციონალური და სამოქალაქო დოქტრინის შექმნას ემსახურება. ის შიდანაციონალური დისკურსის წარმართვის ადგილი და საშუალებაა. ილია ჭავჭავაძეს ნაციონალური ისტორიის სუბიექტად თავისუფალი ნებისა და პასუხისმგებლობის მქონე ადამიანი მიაჩნია. ასეთი „კაცი“ შესაქმნელად თეატრს ზემოქმედების „სასწრაფო და პირდაპირი“¹ არსენალი გააჩნია. ილია თეატრის რეპერტუარზე იწყებს ფიქრს. ჯერ კიდევ 1850-იან წლებში ის შექსპირის თარგმნის იდეით არის გატაცებული, რაც ახალი დროის ევროპული სულიერების უკეთ გააზრებას ისახავს მიზნად, შექსპირის მთავარ ღირსებად ილიას ის მიაჩნია, რომ თავის დრამებში მას „კაცად კაცნი“ გამოჰყავს. ილია ზუსტად აგნებს შექსპირის შემოქმედების ძირითად მარცვალს, რასაც სხვა ევროპულ მოაზროვნეთა შეხედულებებიც ადასტურებს. ჰეგელის აზრით, შექსპირი დრამატურგიაში ღეკარტისეულ გადატრიალებას ახდენს და ადამიანს სქოლასტიკის პარადიგმებისაგან ანთავისუფლებს², გოვთე კი თვლის, რომ „შექსპირის თეატრში, ადამიანის თვალწინ მსოფლიო ისტორია ჩაივლის და ადამიანის ნების მეამბოხე თავისუფლება და აუცილებლობის გარდუვალობა ერთმანეთს ეჯახება“.³ სწორედ თავისუფალი ნებისა და პასუხისმგებლობის ადამიანი, კაცად შემდგარი კაცი იზიდავს ილიას შექსპირში, რადგან ისტორიას ის განიზიდავს როგორც შესაძლებლობას, რომელსაც თავისუფალ და შემოქმედ ადამიანთა საზოგადოება ქმნის⁴. გურამ

¹ ილია ჭავჭავაძე, თხზულებანი, ტ. V, კრიტიკა, თბილისი 1991, გვ. 241.

² Kristin Gjesdal „Angelaki“, „Reading Shakespeare –Reading Modernity“, „Journal of the theoretical humanities“, volume 9, N3, 2004.

³ „Zum Schakespears Tag“, Goethes Werke in Zwölf Banden, Elfter Band, 1981, გვ.7.

⁴ გურამ თვეზაძე, ნარგევვი „ილია ჭავჭავაძე და ახალი აზროვნება“, <https://>

თევზაბის აზრით, ილია ევროპული კულტურის განვითარების არსეს, მის სამომავლო დინამიკასა და საქართველოსთვის მის მნიშვნელობას ღრმად ჩასწედა. შეიძლება ითქვას, რომ მუდმივმოქმედი თეატრის პრაქტიკა ილიას მიერ დასახულ ამოცანას – თანამედროვე ქართული კულტურის სუბიექტის ძიებასა და კრეაციას ემსახურება, რასაც ის ახალი დროების ევროპულ პარადიგმასთან დაილოგში აკეთებს.

XX საუკუნის დამდეგს ქართული თეატრი სულ უფრო უახლოვდება ევროპულ პროცესებს – ვთარდება რეჟისურა, იქმნება ქართული მოდერნისტული დრამატურგია, მნიშვნელოვან ადგილს იკავებს სიმბოლისტური და ექსპრესიონისტული დრამა და თეატრი. საქართველოს რეალობაში ორი ნარატივი უპირისპირდება ერთმანეთს – სოციალ-დემოკრატიული და ლიბერალურ-დემოკრატიული, რევოლუციური და ევოლუციური. ორივე ეს სოფელმხედველობა დასავლურ ტენდენციებს ეხმანება, თუმცა, თუ პირველში ისტორიის სუბიექტად უსახელო მასაა მიჩნეული, მეოროს სუბიექტს მოაზროვნე და თავისუფალი ინდივიდი წარმოადგენს, სწორედ ის, ვინც მოდერნისტული ექსპრესიონის სამიზნე და მსხვერპლი ხდება. ვერბალური ძალადობა რეალობაში გადმოდის, ილია ჭავჭავაძეს კლავენ, რითაც ხანგრძლივ ტრაგიკულ მოვლენებს ედება სათავე.

საბჭოთა ოკუპაციის შემდეგ ქართულ კულტურას ახალ რეალობაში სჭირდება საკუთარი ადგილის, ღირებულებების, სამოქალაქო და ადამიანური კრედოს ფორმირება. სწორედ ოცან წლებში იქმნება ნაწარმოები, რომელიც ქართულ თეატრში „კულტურათა დიალიგის“ პირველ გაცნობიერებულ ნიმუშად შეგვიძლია მივიჩნიოთ. ეს გრიგოლ რობაქიძის „ლამარაა“, რომელშიც რობაქიძეს ვაჟას „გველისმჭამელის“ ადამიანისა და ბუნების კომუნიკაციის ტრაგიკული განხეთქილების თემა საზოგადოებასა და კულტურაზე გადმოაქს. „ლამარაში“ ვიღებთ საკომუნიკაციო წყვილებს

— ადამიანი-ადამიანი, ეთნოსი-ეთნოსი და ამ განხეთქილების გადალახვაზე რეფლექსიას. შეიძლება ითქვას, რომ „ლამარა“ XX საუკუნისათვის აქტუალური დიალოგიზმის, „მე-შე“ ურთიერთობის ეგზისტენციურ, ფილოსოფიურ და კომუნიკაციურ სიტუაციას გამოკვეთს. მარტინ ბუბერის დიალოგურ პერსონალიზმში ჰეშმარიტი ცხოვრება, საკუთარი საზრისისა და ყოფიერების არსის წვდომა მხოლოდ „მესა“ და „შენს“ შეხვედრაში ხორციელდება. დიალოგიზმის კონცეფციებში დეკარტისეული კოვიტოსაგან განსხვავებით, „მე“ აღარ არის პირველსაწყისი, პირველადი ეგზისტენციური სიტუაცია ადამიანის სხვისადმი მიმართება ხდება. ადამიანი თავის „მეს“ სხვასთან, სხვა „მეს“-თან შეხვედრით აყალიბებს. ჰეშმარიტება კომუნიკაციის აქტში შეიმუცნება, ეგზისტენციურ წარმი იხსნება. ერთხელ, რობერტ სტურუამ რობაქიძის „ლამარას“ სანდრო ახმეტელისეულ დადგმას რუსთაველის თეატრის „თოლია“ უწოდა. ეს კი იმას ნიშნავდა, რომ სწორედ ამ სპექტაკლითა და პიესით მიაღწია რუსთაველის თეატრმა, როგორც აღდგენილი ქართული თეატრის „სამართალმემკვიდრებ“, თავის კულტურულ იდენტობას. თვითონ სტურუამ „ლამარა“ 1996 წელს დადგა და ორი ადამიანის მიერ ერთობლივად, ერთმანეთთან ურთიერთობის გზით ჰეშმარიტების წამიერ წვდომას მიუძღვნა. იჩოსა და მინდიას კავშირი ეგზისტენციური შეხვედრის, სიღრმისეული დიალოგის ნიმუშად შეგვიძლია მივიჩნიოთ.

კულტურათა დიალოგზე რეფლექსია, მისი შესაძლებლობის (თუ შეუძლებლობის) თემა თანამედროვე ქართულ თეატრში სხვადასხვა ფორმით ვლინდება. რობერტ სტურუა სპექტაკლში „ნადირობის სეზონი“ გლობალური სამყაროს „ფსევდოდიალოგურობას ამხელს“ და მის საფუძველში დომინირების შენიდბულ იმპულსს აღმოაჩენს. დავით დოიაშვილის „შუა ზაფხულის ღამის სიზმარი“ სქესთა შორის დიალოგის განუხორციელებელ იდეალზე ნოსტალგიითაა განმსჭვალული, ლაშა ბუღაძის „ლისისტრატე“ ტრადიციული და ლიბერალური ნარატივების „დაზავების“ პრობლემას ეხება,

ბასა ჯანიკაშვილის „გაბრაზებულ ჩიტში“ კი რელიგიური და კულტურული ჯგუფების ურთიერთობის საკითხი დგება (ორივე სპექტაკლის რეჟისორი დავით საყვარელიძეა). გურამ მაცხონაშვილს სპექტაკლში „13 თიბათვისა“ კულტურასა და ბუნებას შორის დაკარგული დიალოგი ერთდროულად ექოლოგიურ და გენდერულ ჭრილში გადააქვს და ბუნებაზე ძალადობას ფემიციდს უთანასწორებს.

ქართული თეატრის თანამედროვე პრაქტიკა დიალოგიზმის ბუნებაზე, არსება და შესაძლებლობებზე რეფლექსიის ფართო სპექტრით ხასიათდება, ამასთან, დიალოგის სუბიექტები სხვადასხვა ლოკალური თუ გლობალური იდენტობით განისაზღვრებიან – გლობალური პარადიგმებით დაწყებული და სუბკულტურული თუ გენდერული ჯგუფებით დასრულებული. ეს დიალოგი მრავალმხრივი და მრავალვექტორიანია, ხოლო თავად თეატრი იმ უნივერსალური მედიუმის როლს ასრულებს, რომელმაც ეს როლი პროცესი უნდა განახორციელოს, პრობლემის იდენტიფიკაცია მოახდინოს და ხელი შეუწყოს მხარეებმა იდენტობა განიახლონ და სხვასთან კომუკაციით ერთობლივი ცოდნა „შექმნან“.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ცირა კილანავა. ქართული ნაციონალური დისკურსის ფორმირება: საქართველოსა და რუსეთის იმპერიის მარკირების მოდელები და ქართული ნაციონალური თვითიდენტიფიკაცია XVIII საუკუნის დასასრულსა და XIX საუკუნის ქართულ ლიტერატურაში. დისერტაცია. დისერტაცია. <http://iliauni.edu.ge/uploads/other/1/1467.pdf>.
- აპოლონ თაბუაშვილი, გაზეთი „კვირის პალიტრა“, „ქართული თეატრის სათავეებთან“, 30.4.2011 <http://www.kvirispalitra.ge/history/7493-qarthuli-theatris-sathaveebthan.html>.
- გურამ თევზაბე, „ილია ჭავჭავაძე და ახალი აზროვნება“, ნარკვევი, <https://burusi.wordpress.com/2010/10/27/guram-tevzadze/>
- ილია ჭავჭავაძე, თხზულებანი, ტ. V, კრიტიკა. თბილის, 1991.

- ემზარ ჯგურენაია, „კულტურული პარადიგმის ცვლა, ანუ მეტაფორულ-მეწალური შეძოტრიალება XIX საუკუნის მეორე ნახევარში“, „ლიტერატურული შეძოტრიალება XIX საუკუნის მეორე ნახევარში“, სამუცნიერო ჟურნალი. 05.05.2016. <http://ekonomikurikonceptebi.blogspot.com/2016/05/xix.html>
- Kristin Gjesdal “Angelaki”, “Reading Shakespeare –Reading Modernity”, Journal of the theoretical humanities”, volume 9, N3, 2004.
- „Zum Schakespears Tag”, Goethes Werke in Zwolf Banden, Elfster Band, 1981.
- А. Демидов, Феномены Человеческого бытия, М.1999.
- Библер В.С. Михаил Михайлович Бахтин, или Поэтика и культура. М.: Прогресс, 1991.
- В. Кокшарев, «Взаимодействие культур:диалог культур». Credo New – თეორიული ჟურნალი. №3, 2003.
- М.М. Бахтин, Проблемы творчества Достоевского, М. Русские словари, 2000, т.2.

მარინე (მაკა) ვასაძე,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტი

ტექსტის მონტაჟი რობერტ სტურუას სათვაზო მნის ფორმირებაში

პიესის ან ნაწარმოების ტექსტის მონტაჟს, ჩვენთან, XX საუკუნის დასაწყისში, მარჯვნიშვილი იყენებდა, დღეს კი რეჟისორთა უმრავლესობა მიმართავს ამ ხერხს. ტექსტის მონტაჟის გარდა, აკეთებენ ერთ თემაზე შექმნილი სხვადასხვა ავტორის ტექსტის კომპილაციას, ცვლიან მოქმედების ადგილსაც. ეს პროცესი ძალიან მნიშვნელოვანია, ვინაიდან სათვაზო ნაწარმოები, სპექტაკლი არის ცოცხალი, დროში არსებული, რომელსაც აქვს დასაწყისი და დასასრული. ჯერ კიდევ, 1917-18 წლებში, რევოლუციის პერიოდში, როდესაც ვსევოლოდ მეიერპოლდი იყო კომისარი, პირველ ნაშრომებში ძალიან ბევრს წერდა XX საუკუნის სათვაზო ხელოვნებაზე და უკვე ახსენებდა მონტაჟის პრინციპებს. წერდა იმის შესახებ, რომ შეიცვალა სათვაზო დრო. წერდა მონტაჟზე, ტექსტით ახალ მიღიომებზე და ა.შ. მან თანამედროვე თვაზრის თვალსაზრისით, გაცილებით გაუსწრო დროს.

თუ რობერტ სტურუას ტექსტის მონტაჟირების ხერხს განვიხილავთ, როგორც ერთ-ერთ მნიშვნელოვან პრინციპს მისი შემოქმედებისა, როგორც ერთგვარ „სამზარეულოს“, აღმოჩნდება, რომ რეჟისორი თანმიმდევრულად მიჰყება ევროპულ პროცესებს. ზოგჯერ, რობერტ სტურუა არ დგას პიესით განსაზღვრულ ყველა სურათს, მოქმედებას. გავიხსენოთ, თუნდაც, ბოლო წლებში დადგმული, სამუელ ბეკეტის „გოდოს მოლოდინში“, მაქს ფრიშის „ბიდერმანი და ცეცხლის წამკიდებელი“, შექსპირის „ოულიუს კეისარი“.

ტექსტის მონტაჟი რობერტ სტურუას სათვაზო ენის ერთ-ერთი უმთავრესი, დამახასიათებელი თავისებურებაა. ბოლო წლებში დადგმული შექსპირისა და კლაისტის დრამატურგიულ მასალაზე შექმნილი სპექტაკლების

მაგალითზე, შევეცდები წარმოვაჩინო ტექსტის მონტაჟის სტურუასეული მახასიათებლები, პრინციპები.

რობერტ სტურუას ყოველთვის აწუხებდა ტირანულ სახელმწიფოში პიროვნების ნიველირების პრობლემა, ამიტომ, ბუნებრივია, რომ იგი ხშირად დგამს შექსპირის პიესებს. რობერტ სტურუას შექსპირიანა, ჩემი აზრით, ძალიან ნიშანდობლივი და საინტერესო თემაა, ვინაიდან, სხვასთან ერთად, სწორედ ას სპექტაკლებში მძაფრად გამოიკვეთა რეჟისორის პოზიცია, ხელწერა. შექსპირის დრამატურგია იძლევა მრავალი, განსხვავებული ინტერპრეტაციის შესაძლებლობას. პიტერ ბრუკის თქმით: „...შექსპირის პიესების დადგმები, უმეტესწილად, წარმოადგენენ სხვადასხვა თეატრალურ სტილთა ისტორიას, რომლებიც უბიძგებდა მსახიობებს, რეჟისორებსა და მხატვრებს გამოექმერწათ შექსპირის პიესები თავისებურად“.¹ სწორედ ამიტომ არის შექსპირი გენიოსი დრამატურგი, რობერტ სტურუა – უდიდესი რეჟისორი, რომელიც ისევე „თავისუფლად“ ექცევა შექსპირს, როგორც ამას თანამედროვე დრამატურგების მიმართ ახორციელებს. იმავდროულად, არ ცვლის ტექსტს, შეიძლება ითქვას, არც ერთ სიტყვას. და, როგორც ვსევოლოდ მეიერპოლდისა და კოტე მარჯანიშვილის სარეჟისორო სკოლის „მემკვიდრე“, ყოველთვის რჩება დრამატურგის სულის ერთგული. იგი მხოლოდ ამონტაჟებს კლასიკად ქცეულ პიესას.

2010 წელს, მოსკოვის Et Cetera-ში განხორციელებული „ქარიშხლის“ სტურუასეული რეკონსტრუქციით, სპექტაკლში ზოგიერთი პერსონაჟი საერთოდ გაქრა, ტექსტი შემოკლდა. ხუთი მოქმედება ერთ აქტამდევა დაყვანილი. რიგი სცენები, რომლებიც შექსპირთან თანმიმდევრულად არის მოცემული, სპექტაკლში გაერთიანდა პოლიფონიურ პლასტებში. ამით ნათლად გამოიკვეთა მოვლენების ის ურთიერთშემაკავშირებელი ხაზი, რომელიც სხვა შემთხვევაში მაყურებლისათვის შეიძლება ამოუცნობი გამხდარიყო. წარმოდგენა სულ რაღაც საათი და 35 წუთი გრძელდება, მაგრამ მოუხედავად ამისა, რეჟისორმა თითქმის არცერთი ეპიზოდი არ ამოიღო სპექტაკლიდან, გარდა

¹ Брук П. Шекспир в наше время. ж. «Англия», 1964. №2. стр. 8.

ფერდინანდის და მირანდას ქორწინების დროს, მითოლოგიური ღმერთების მიერ ახალშეულლებულების დალოცვის სცენისა. გადასხვაფერებულია სპექტაკლის დასაწყისიც. თუკი პიესის პროლოგი აბობოქრებულ ზღვაში გემის დაღუპვაა, სპექტაკლი პროსპეროს გამოქვაბულში, უფრო სწორად, პროსპეროს სახელოსნოში იწყება. შექსპირის პოეტური, ფილოსოფიური სიტყვა სტურუამ სცენაზე ვიზუალურად გამოძერწა. ამა თუ იმ ეპიზოდში მოვლენის არს იგი თავისიბურ სცენურ ფორმას უსადაგებს. რობერტ სტურუა სხვადასხვა რეჟისორული ხერხით ამძაფრებს სცენაზე წარმოდგენილი სამყაროს საშინელებებს. ამ საშინელებების წარმოჩენით მიჰყავს მაყურებელი დამაბულობის უკიდურეს ზღვრამდე. ზღვარზე მისულს კი უცებ აახარხარებს ჩაპლინისეული და ფელინის მსგავსი მოულოდნელი კლოუნადის ჩართვით. წარმოდგენის თთქმის ყველა სცენასა თუ ეპიზოდში, რამდენიმე ქმედება ერთდროულად მიმდინარეობს. თავისუფლად შემიძლია ვთქვა, რომ, თუკი ადრე სტურუა ე.წ. კინოხერხებს იყენებდა თავის სპექტაკლებში, ახლა, ამ შემთხვევაში, მან კინო დადგა თეატრის სცენაზე. და, ეს ორი ხელოვნება – რეალისტური კინო და იდუმალებით, მაგით აღსავსე თეატრი – ერთ მთლიანობაში გააერთიანა.

რობერტ სტურუადადგმაზე მუშაობას წარმოდგენის ტექსტის შექმნით იწყებს. ყოველთვის, პირველ რიგში, ე.წ. „კლასიკურ“ თარგმანებსაც კი (მაგალითად, შექსპირის თარგმანებს) გადაამუშავებს ხოლმე და თავისი სპექტაკლის ტექსტს ქმნის. ტექსტს სხვადასხვა მთარგმნელთან, ფილოლოგთან, ლიტერატორთან ერთად აკეთებს. ეს ჩამონათვალი შორს წაგვიყვანს (აյ არ ვგულისხმობ, მის მუდმივ დამხმარეებს – ლილი ფოფხაძესა და ნინო კანტიძეს). ამჯერად, 2014 წელს, თელავის თეატრში განხორციელებულ კლაისტის „გატეხილ ქოთანზე“, ლიანა ტატიშვილთან ერთად იმუშავა. XVIII-XIX საუკუნეების მიჯნაზე მოღვაწე კლაისტმა თავის დროს გაუსწრო. მის მიერ „დროის გადასწრებაზე“ მეტყველებს თუნდაც ის, რომ ნიცშედან მოყოლებული, დაუსრულებელი კვლევის საგნად ქცეული მითის გათანამედროვება, ახლებურად

გადამუშავება, რაც პოსტმოდერნიზმის ეპოქიდან დღევანდელ დღემდე, ლიტერატურაში, დრამატურგიაში (სხვა სახელოვნებო დარგებშიც) ასე უნვადაა, უკვე გვხვდება კლაისტონ, მაგალითად, „გატეხილ ქოთანში“. გარდა ამისა, კლაისტის ეპოქისთვის შეუფერებელ პერსონაჟების სამეტყველო ენას და პერსონაჟთა ორბუნებოვნებას, ორმაგ სახეებს ვხვდებით. უფრო მეტიც, მის პიესაში საგნები მოქმედი პერსონაჟების ფუნქციას ღიებენ. „გატეხილ ქოთანში“ კლაისტმა აღმისა და ევს ბიბლიური მითი გადამუშავა. სხვასთან ერთად, ეს პერსონაჟთა ჩამონათვალშიც პირდაპირ გააცხადა. დაარღვია ინტრიგის ჩახლართვის ტრადიციული წესი, ინტრიგა დასაწყისშივე გახსნა და შემდგომ ჩახლართა. პერსონაჟების ხასიათები, ცოცხალი სახეები არ არის მკვეთრად დაყოფილი ე.წ. დაღებით და უარყოფით გმირებად. ყოველი მათგანის საქციელს თავისი ახსნა, გამართლება აქვს. დღეს ასე მოდური სოციალური პრობლემატიკაც დევს მის კომედია-ფარსში. სიმბოლურია ისიც, რომ მან პიესა 13 მოვლენად დაყო. სამყარო, ადამიანი, სოციალური გარემო, მისტიკა და რეალობა, ფარისევლობა, დოგმატიზმი, სახელმწიფოში კანონის უზენაესობის აუცილებლობა – კლაისტის „გატეხილი ქოთნის“ პრობლემატიკაა. კლაისტის გენიალობა, ალბათ, სწორად იმაშია, რომ მან ეს სერიოზული თემები, ერთი შეხედვით მსუბუქ, კომედიურ ჟანრში გადმოსცა.

რობერტ სტურუშ და ნიკოლოზ პაინე-შველიძემ პიესის ტექსტის სპექტაკლის ტექსტად გადამუშავება სათაურიდან დაიწყეს, წარმოდგენას „ვინ გატეხა ქოთანი“ უწოდეს. შეამოკლეს ტექსტი, გააკეთეს კუპიურები, ზოგი რამ ჩამატეს კიდეც. მოკლედ რომ ვთქვა, დრამატურგიული ტექსტი გაათანამედროვეს, საკუთარ ინტერპეტაციას, კონცეფციას მოარეცეს. ამისდამიუხედავად, კლაისტის პიესის სტრუქტურა და მთავარი სათქმელი შეინარჩუნეს. კლაისტის პერსონაჟთა ხასიათებს თავისი შტრიხები დაუმატეს. მაგალითად, მანანა აბრამიშვილის ევა პაეროვან, რომანტიკულ შეყვარებულად აქციეს. შეიძლება ამით იმაზე მიგვანიშნეს, რომ კლაისტი რომანტიზმის ეპოქის წარმომადგენელია, თუმცა მის

ნაწარმოებებში ეს ნაკლებად შეიგრძნობა. კლაისტის პიესა, მასში დასმული პრობლემების მიუხედავად, წმინდა წყლის კომედიაა, სპექტაკლი კი უფრო სატირაა. საათსა და ათ წუთში მოაქციეს რეჟისორებმა კლაისტის საქმაოდ გრძელი ნაწარმოები. წარმოდგენის ტემპო-რიტმი თავბრუდაშვერია. ეს მიღწეულია არა მარტო ტექსტის შემოკლებითა თუ კუპიურებით, არამედ რეჟისორების მიერ მსახიობებისთვის მიუცმული ამოცანების ზუსტად განხორციელებითაც. ცისა ჩოლოყაშვილის ქორეოგრაფიული ნახაზით, სპექტაკლში გამოყენებული გია ყანჩელის, რიუიტი საკამოტოს, მიქაელ კამენის მუსიკალური ფრაგმენტები. ვიზუალური, სანახაობრივი ეფექტი ძლიერდება მხატვრული განათების (თელავის თეატრის ტექნიკური აღჭურვილობის სიმწირის მიუხედავად) მეშვეობით.

რობერტ სტურუას სათეატრო ენისათვის დამახასიათებელ კიდევ ერთ დეტალს გამოვყოფ. მის მიერ დადგმულ თითქმის ყველა სპექტაკლში, ამა თუ იმ დოზით, ყოველთვის არსებობს ადამიანის ძალაუფლებისკენ ლტოლვის თემა, რომელიც სხვადასხვა ხერხითაა გამოხატული. თუკი, რეჟისორის მიერ შექმნილი წარმოდგენის იდეა, ძირითადად, ამ თემის წინა პლანზე წამოწევას არ ემსახურება, მაშინ იგი დეტალებში გამოისახება ხოლმე. კლაისტთან, გატეხილი ქოთანი ადამიანთა სულიერი რღვევის სიმბოლოა; მოსამართლის პარიკი კანონის უზენაესობის, მოსამართლის საგარელი კი, რეჟისორთა ჩანაფიქრით, ძალაუფლების აღმნიშვნელ სიმბოლოდ იქცა. სპექტაკლში ამაზე რამდენჯერმე კეთდება აქცენტი; ფინალში კი, აშკარად გამოხატულია, რომ ადამიანის სწრაფვა ძალაუფლების მოპოვებისაკენ დამღუცველია. მხილებული ადამის „ჩაქოლვისას“ სცენაზე „ლუკი“ იხსნება და დამნაშავე მოსამართლე თავის სავარძლიანად „ქვესკნელში“ გაუჩინარდება. რათა, შემდეგ, კვლავ მოგვევლინოს იმავე „ლუკიდან“ და სცენაზე ძღვომ პერსონაჟებს, თუ მაყურებელთა დარბაზში მყოფ ადამიანებს, კლაისტის კომედიაში არარსებული, რეჟისორთა მიერ ჩამატებული ფრაზით მიმართოს: „შევწვდებით ჰააგაში!“.

2015 წელს, რუსთაველის თეატრში დადგმული „იულიუს კეისარი“ – ფრაგმენტები ერთ მოქმედებად, რობერტ სტურუამ მისი სარეჟისორო ენისთვის დამახასიათებელი, შექსპირის დრამატურგიაში არსებული „თეატრი – თეატრში“ თამაშის პრინციპზე ააგო. ხუთმოქმედებანი ტრაგედიიდან, მხოლოდ პირველი 2 მოქმედება დადგა. ამ შემთხვევაში, მას შეთქმულების, ღალატის ამბის გადმოცემა აინტერესებდა. რა მოსდიო შემდგომ, შეთქმულებსა და მოღალატებს, როგორ ავითარებს შექსპირი პიესის გმირების ცხოვრებას, ხასიათებს, მოვლენებს იულიუსის მკვლელობის შეძლევ, ეს უკვე სხვა, ცალკე ამბავია. ფარდის გახსნის შეძლევ, სცენაზე კოსტიუმებში გამოწყობილი მსახიობები შემოდიან და დარბაზისკენ ზურგით დგებიან. გაისმის რობერტ სტურუას ხმა: „შექსპირი, საბრალო შექსპირი“. ამ სიტყვებში, რა თქმა უნდა, სანახაობის შემქმნელის იუმორი არის ჩადებული. რეჟისორი, ალბათ, გვეუბნება: ნახეთ, რა გავაკეთე შექსპირის ხუთმოქმედებანი ტრაგედიიდან. მან პიესის რამდენიმე პერსონაჟი – მისანი, I მოქალაქე, II მოქალაქე – მამუკა ლორიას მიერ განსახიერებულ წამყვანში გააერთიანა და ბრძოს გამოხატვის ფუნქციაც დააკისრა. დამდგმელმა და შემსრულებელმა – ბალაგანური, ქუჩის თეატრის, ნახევრადმშიერი არტისტის ტიპაჟი შექმნეს. ცხოვრების სარკისებრი ასახვა, მაყურებელთა დარბაზის ნაწილის, ლოჟების სცენაზე გადატანით, რობერტ სტურუამ და მირიან შველიძემ, ჯვრ კიდევ „მეფე ლირის“ დადგმის დროს (1987) გამოიყენეს. „იულიუს კეისარში“ კი ეს „რეალობა“ კიდევ უფრო მეტად გამძაფრებული და ხაზგასმულია. ამჯერად, ლოჟები სცენის მარცხენა და შუა ნაწილში განათავსეს. მარჯვენა ლოჟიდან, ხან თავად „შექსპირი“ ადეგნებს თვალს წარმოდგენას და ხან, სპექტაკლის სხვა მონაწილეები. სცენის სიღრმეში გაკეთებულ ლოჟას Facebook-ის აღმნიშვნელი ლოროს ფორმა აქვს. ამ ლოჟიდან კი, დაორ უფლისაშვილის იულიუსი აკვირდება მის წინ გათამაშებულ სპექტაკლს – ტრაგი-ფარსს. რეჟისორმა და მხატვარმა, კიდევ ერთხელ გაუსვეს ხაზი იმ გარემოებას, რომ სამყარო თეატრია, და რომ ამ „თეატრში“ სხვადასხვა დროს,

სხვადასხვა მარიონეტი-პერსონაჟი გაითამაშებს ცხოვრება-სპექტაკლს. რობერტ სტურუამ შექსპირის პერსონაჟები იულიუსის ამაღლის წევრებად მოიაზრა. ისინი ერთფეროვანნი არიან – მზის შავი სათვალეებით, გრძელი ლაბადებითა და შლაპებით, იტალიური მაფიის უსახურ წარმომადგენლებს მოგვაგონებენ. სიმდიდრეზე, გვირგვინზე, ძალაუფლებაზე ოცნებობენ ლევან ხურციას კასიუსი, პატარა გულიაშვილის კასკა, „ამაღლის“ თითქმის ყველა წევრი. სპექტაკლში, ისევე როგორც პიესაში, იულიუსის წინააღმდეგ შეთქმულების სულისჩამდგმელი და მოთავე, თანმიმდევრულად, მზაკვრულად დამგეგმავი და განმახორციელებელი – კასიუსია. იგი ხლართავს ინტრიგას, წერს წერილებს, რომლებშიც გაყალბებული ფაქტები და მოვლენებია. სწორედ კასიუსი თავგამოდებით ცდილობს, ისედაც გჭვებში მყოფი ბრუტუსის, მოღალატე შეთქმულებისკენ გადომობირებას. კასკა, სტურუასეული ინტერპრეტაციით, ჰედონისტი-მორფინისტია. რეალურმა ცხოვრებამ, ნიჭიერი, ჭკვიანი, გონებაგახსნილი, პატიოსანი ადამიანი (ამგარად ახასიათებს მას ბრუტუსი პიესაში და სპექტაკლშიც), სიმდიდრის, ფუფუნების, ფულის მოყვარულ არამზადად აქცია. ბესო ზანგურის ბრუტუსი აბსოლუტურად შექმნილი ტაბაჟია. გამჭრიანი გონების მოაზროვნე, აქედან გამომდინარე ცნობისმოყვარე (სცენა: იულიუსი, ეპილეფსიის შეტევის დროს, ვითომ მოკლული მისნის გვამის გაკვეთას ცდილობს), პატიოსანი, გულმართალი, მოსიყვარულე ქმარი და მამა, „ხალხის“ (ბრძოს) სათაყვანებელი გმირი. რობერტ სტურუამ და დავით უფლისაშვილმა იულიუს კეისრის სრულყოფილი მხატვრული სახე შექმნეს. შექსპირმა ტრაგედიას, მართალია, „იულიუს კეისარი“ უწოდა, მაგრამ პიესაში იულიუსი მეორეხარისხოვანი გმირია. მთავარი მოქმედი პირები: ბრუტუსი, კასიუსი და მეორე ნახევარში, მკვლელობის შემდეგ, – ანტონიუსია. რეჟისორმა სპექტაკლის კონცეფცია სამკუთხედზე – იულიუსი, ბრუტუსი კასიუსი, – ააგო. სტურუასეული იულიუსი ბევრად უფრო მრავალმხრივია. იგი ერთდღოულად: ძლიერი და სუსტია; სასტიკი დიქტატორი და ბავშვივით გულჩვილია; ბრუტუსისგან განსხვავებით,

მშვენივრად იცის, რომ რომის დემოკრატიული სახელმწიფო წყობა, უკვე ისტორიას ჩაბარდა და ახალი ეპოქა იწყება. ადამიანური ცდუტებებითა თუ სახელმწიფოს მართვით გადაღლილი, თავისი ფეხით მიდის სასაკლაოზე. თუმცა ეშინა, მალიან ეშინა. იულიუსის მკვლელობის დროს, ბრუტუსი განზე დგას, მას ხელში დიდი დაშნა უჭირავს (ეს დაშნა მანამდეც ფიგურირებს სპექტაკლში). უკვე თითქმის ბევრარი იულიუსი ბრუტუსს უყურებს და ცნობილ ფრაზას წარმოთქვამს: „შენც ბრუტუს“?! ბრუტუსი დაშნას მოისვრის, მუხლებზე დაუცემა და მომაკვდავ იულიუსს ჩაეხუტება. ისიც კი გავითიქრე, რომ რეჟისორმა ისტორიული ფაქტი შეცვალა და, ახლა, ბრუტუსი აღარ მოკლავდა გამზრდელსა და მეგობარს (ფინალისკენ, შექსპირთანაც ნანობს ბრუტუსი თავის არჩევანს). ოღონდ, მაშინ, ეს სტურუას მიერ დადგმული შექსპირის ტრაგედიის ფრაგმენტები კი არა, არამედ, ამერიკული, ფართო მაყურებლისათვის განსაზღვრული, ე.წ. Happy end-იანი ფილმების მსგავსი, პრიმიტიული სანახობა იქნებოდა. ბრუტუსი ჯიბიდან იღებს დანას, გულში გაუყრის უსაყვარლეს მეგობარს, გაზრდელს და თითქოს, თავს იმართლებს ფინალში წარმოთქმული ფრაზით: „მიყვარდა იგი, ძლიერ მიყვარდა, მაგრამ უფრო ძლიერ მიყვარდა რომი, ძალაუფლების მონად იქცა, ამიტომ მოვკალ“. რა არის მთავარი ცხოვრებაში: ადამიანური ურთიერთობები – მეგობრობა, სიყვარული, თუ მოქალაქეობრივი მოვალეობა, სახელმწიფო მოწყობა, სამშობლოს სიყვარული, საზოგადოებაზე, ხალხზე ზრუნვა? და ვინ არის ეს „ხალხი“? „საზოგადოება“? ლირს კი, ისედაც დაღუპვისკენ მიმავალი სახელმწიფო წყობის გამო, შენთვის უსაყვარლესი ადამიანის, მეგობრის, გამზრდელის, მამის, მეუღლის, შვილის გაწირვა? უფრო სწორად, მათი მსხვერპლად შეწირვა? რა უფრო მთავარია: საზოგადოებრივი, სახელმწიფო მორალი თუ კონკრეტული ადამიანის სიყვარული? და, ვინ არის, ეს „საზოგადოება“? ეს „ხალხი“? „ხალხი“ – „ბრბოა“ – სხვასთან ერთად, შექსპირის ტრაგედიაში არსებული ეს აზრი რეჟისორმა საზგასმულად გამოკვეთა სპექტაკლში. შეთქმულება, ღალატი, ადამიანის

მიერ ადამიანის გაწირვა და, რა თქმა უნდა, შექსპირთან და რობერტ სტურუას შემოქმედებაშიც, მუდმივად არსებული უმთავრესი საკვლევი თემა: ადამიანის სწრაფვა ძალაუფლების მოპოვებისაკენ. ძალაუფლება კი, ისევე როგორც დანარჩენი სხვა, ცხოვრებაში დროებითა.

ყოველი საუკუნის ბოლოსა და დასაწყისში, ადამიანთა შეგრძნებებში, დრო თითქოს აჩქარებულად გარბის. XX საუკუნის დასაწყისში ვსევოლოდ მეორობილდი წერდა – სათეატრო დრო შეიცვალა. ლეგენდარული რეჟისორის მოსაზრება, ირიბად, მაგრამ მაინც, ცხოვრებისეულ დროსთან მიმართებაშიც არის ნათქვამი. XXI საუკუნის დასაწყისში, ინტერნეტსივრცის ეპოქაში, დრო თითქოს კიდევ უფრო აჩქარდა. ალბათ, სწორედ ამიტომაც, მსოფლიო სათეატრო სიკრცეებში განხორციელებული, რობერტ სტურუას ბოლოდროინდელი დადგმები ორ საათს არ აჭარბებს. რობერტ სტურუა, სპექტაკლის შექმნისას, დრამატული ნაწარმოების თანაავტორია. რეჟისორი კლასიკოს, თანამედროვე თუ უახლეს დრამატურგთა ნაწარმოებებს მაქსიმალურად კვეცას. დრამატურგიული ტექსტის მონტაჟს კონცეფციიდან გამომდინარე აკეთებს, მაგრამ ამ შემოკლება-გადაადგილება-ჩამატებისას არ ცვლის პიესის ძირითად სტრუქტურას და, რაც მთავარია, დრამატურგის მთავარ სათქმელს. რობერტ სტურუა დრამატურგიული ტექსტიდან სპექტაკლის ტექსტის შექმნის უბადლო ოსტატია.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- Бахтин М. Эстетика словесного творчества. М. 1979.
- Брук П. Шекспир в наше время. Ж. «Англия». 1964. №2.
- Мейерхольд В. Статьи, письма, речи, беседы. ч. первая. 1891-1917. М. «Искусство». 1968.
- Мелроуз С. Семиотика драматического текста. М. «Инträда». 1994.

მარა კიქნაძე,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი

**საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი**

შოთა რუსთაველის „ვეზეისტყაოსნის“ ინტერპეტაციები ქართულ სცენაზე

ქართული თეატრის ისტორიაში „ვეფხისტყაოსნის“ საჯარო კითხვის, მისი გასცენიურებისა და დადგმის არაერთი მაგალითია ცნობილი. XII საუკუნეში, „ვეფხისტყაოსნას“ „სახიობის“ მონაწილეები საკრავზე დაამღერებდნენ. დროთა განმავლობაში ყალიბდებოდა პოემის საოვანო და საჯარო კითხვის ტრადიციაც. XIX საუკუნეში „ვეფხისტყაოსნის“ ნაწყვეტებს კითხულობდნენ სამუსიკო და ლიტერატურულ საღმოგბზე – სოლომონ დოდაშვილის ლიტერატურულ წრეში, სარაჯიშვილის ოვანებში გამართული დარბაზობისას. პოემს წამკითხველთა შორის, გამორჩეული იყო მწერალი – გრიგოლ დადიანი. მამია გურიელი, დავით ერისთავი, დიმიტრი ყიფანი საუკეთესო მკითხველებად ითვლებოდნენ. პლატონ იოსელიანის ცნობით, პოემის დიდი მოყვარული ყოფილა გიორგი XIII, რომელიც „ეტრუოდა ლექსთა წყობასა და [...] ტკბილად აბოლოებდა შოთას ტკბილთა ნათქვამთა“.¹

რუსთაველის ლექსებისათვის შექმნილა არაერთი ხალხური სიმღერა. „ხალხს ეს სასიმღერო ჰანგები დღემდე შემოუნახავს. დიმიტრი არაყიშვილს, ია კარგარეთელს, ან.ბენაშვილს, ზაქარია და გრიგოლ ჩხილევაძეებს, ი.რატილს ჩაუწერიათ და შეუგროვებიათ „ვეფხისტყაოსნის“ ტექსტით გამართული ხალხური სიმღერების მთელი ციკლი“, – აღნიშნავდა მკვლევარი დიმიტრი ჯანელიძე.²

რუსთაველის პოემის გმირთა მონაწილეობით ქვეყნდება ხალხური „ვეფხისტყაოსნი“ – „ზღაპარი ტარიელისა“

¹ ნათელა ურუშაძე. ვეფხისტყაოსნი და ქართული საცენო ხელოვნება, თბ., 1967, გვ.26.

² შურ. „საჭოთა ხელოვნება“, 1937, №6.

— ხალხის მიერ გაგონილი და ჩაწერილი.¹ XIX ს-ის დასაწყისიდან ყურადღება ექცევა პოემის ინსცენირების საკითხსაც. სხვადასხვა დროს ამ თემით ინტერესდებოდნენ ცნობილი მწერლები და საზოგადო მოღვაწეები: ოქროპირ ბაგრატიონი, გოდერძი ფირალიშვილი, გიორგი ერისთავი, აქაკი ფალავა, ა.თამაზაშვილი, კოტე მარჯანიშვილი.

„ვეფხისტყაოსნის“ თემაზე შექმნილი პიესის შესახებ, მეცნიერი ზაქარია ჭიჭინაძე წერდა: „წარსული საუკუნის დამლევსვე „ვეფხისტყაოსნის“ შინაარსიდან დრამაც შეუდგენიათ. გადაკეთებას თუ შედგენას მეფის ირაკლის და გიორგი მეფის ძეიგნის გოდერძი ფირალოვს მაწერენ... გოდერძი ფირალოვს [...] გადაკეთებული „ვეფხისტყაოსანი“ რუსულად გადაუთარებულია...“² ოქროპირ ბაგრატიონის ცნობით, პიესა „თეატრში არ უთამაშიათ“.³ „ტრადედია (დღეისათვის დაკარგულია) — „ინდოეთის ტახტის მემკვიდრე და სიყვარული სამშობლოსადმი“ გოდერძი ფირალიშვილმა (1768-1825) 1805 წელს დაწერა სანქტ-პეტერბურგში და 1808 წელს, რუსეთის საგარეო საქმეთა მინისტრს — რუმიანცევს წარუდგინა. რუმიანცევმა, თავის მხრივ, პიესა განათლების სამინისტროს გადასცა „სარეცენზიონ“, სამინისტრომ პიესა დაიწუნა და ავტორს მისი დაბეჭდვის უფლება არ მისცა („ეს დრამა არ შეიძლება დაიბეჭდოს“), იმის გამო, რომ ავტორი არ იცავდა დრამატული ხელოვნების კანონებს — დროის, ადგილისა და მოქმედების ერთიანობას. ამავე დროს, პიესა სამშობლოს სიყვარულს ჰქადაგებდა — „მამულიშვილურ გრძნობებს აღივებდა და აღიზიანებდა“⁴.

პოემა „ვეფხისტყაოსნის“ მიხედვით პიესის დაწერა სცადა გიორგი ერისთავმაც (1811-1864), ომელომაც რამდენიმე წესის დაცვა გადაწყვიტა: პიესის შინაარსი პოემის ტექსტთან

¹ იხ.: გაზ. „ივერია“, 1888, №230.

² ჟურ. „თეატრი“, 1885, №1 (ზ. ჭიჭინაძე).

³ ოქროპირ ბაგრატიონი, „ვეფხისტყაოსანი ტრადედია თქმული მეფის ძის ოქროპირისაგან“, წინასტყვანასა, მოს., 1853.

⁴ ქ. ქახვაძე, ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორია, ტII, თბ.1981, გვ.699.

მიახლოებული და ამავე დროს, ადვილად დასადგმელი უნდა ყოფილიყო. ოქროპირ ბაგრატიონი თავისი პიესის წინასიტყვაობაში ამის შესახებ აღნიშნავდა: „„პირველი ჰაზრი ვეფხვის ტყავოსნის თეატრზე წარმოდგენისა ეკუთვნის თავადს გიორგი ერისთავის შვილს... იმას უნდოდა, რომ ვეფხვის ტყავოსანი წარმოდგენილი იყო, რავდენიც შეიძლებოდა სცენის მიხედვით, იმავ რუსთაველის ლექსებით; და ამით სხვა ახალი გვარი რამე შემოეღო“¹. ერისთავის პიესა 5 მოქმედებისგან შედგება. პოემის 63 თავიდან ერისთავმა 33 თავი² გამოიყენა და 29 ეპიზოდი შეარჩია (პიესა გამოაქვეყნა თეატრმცოდნე ნათელა ურუშაძემ). დაიდგა თუ არა პიესა ერისთავის თეატრში, სამწუხაროდ, არ არის ცნობილი. ამბერგი გაჩერჩილადის მონაცემებით,³ ის ქართული თეატრის რეპერტუარში ყოფილა შეტანილი. პიესის სიუჟეტი კი, როგორც არაერთი მკვლევარი (მეუნარგია, რადიანი, ბალახაშვილი) აღნიშნავდა, იმდენად ჰყავდა პოემის ტექსტს, რომ ერისთავის თხზულებათა კრებულში არ შეუტანათ. ი.მეუნარგია წერდა: „„ვეფხისტყაოსნის“ დაბეჭდვა პოეტის თხზულებათა კრებულში შეუძლებელი იყო, რადგან თვითონ პოეტისა აქ თითქმის არა არის რა, გარდა მაკრატელისა, რომლითაც ამოჭრა მან რუსთაველის ქმნილებიდან სხვა და სხვა სცენები...“⁴

პოემის დრამად გადაკეთება უცდია ოქროპირ ბაგრატიონს (1795-1857), გიორგი XIII-ის ვაჟს, რომელსაც გადასახლებაში ყოფნის დროს დაუწერია 5-მოქმედებიანი პიესა – „ვეფხისტყაოსანი ტრადედია თქმული მეფის ძის ოქროპირისაგან“, ქართულ ენაზე (1853 წელს, მოსკოვში დაბეჭდა სურიკოვის სტამბაში). შესავალ ნაწილში ავტორი აღნიშნავდა, რომ არ იცნობდა ერისთავის პიესას და

¹ ოქროპირ ბაგრატიონი, ვეფხისტყაოსანი ტრადედია თქმული მეფის ძის ოქროპირისაგან, მოს., 1853.

² ნათელა ურუშაძე, დასახელებული ნაშრომი, გვ. 113.

³ ამბერგი გაჩერჩილადება, ნარკევები XIX საუკუნის ქართული დრამატურგიისა და თეატრის ისტორიიდან, თბ., 1957, გვ. 303.

⁴ ნათელა ურუშაძე, დასახელებული ნაშრომი, გვ. 106.

უნდოდა თავის ინტერპრეტაციაში პოემის შინაარსი ზუსტად გადმოეცა. „ტრალედის წერისას ვამჯობინე რუსთაველს შევდგომოდიო...“ „როსტევან მეფისაგან იმიტომ მივყავ ხელი ამბავს, ვინაიდგან რუსთაველის წარმოდგენა გვინდოდაო...“ ის, რომ პიესა ნამდვილად სცენაზე დასადგმელად დაიწერა, ამაზე რემარკებიც მიანიშნებენ: „თეატრი წარმოადგენს კლდეთა და შესაზართა ადგილთა და კლდეში გამოკვეთილს ტარიელის ქვაბსა... თეატრი წარმოადგენს მშვენიერ მდებარეობასა, ველსა, ბორცვთა და ტყეთა; თავს ორი კარავი: ერთი როსტევან და ერთი თინათინისათვის. შორს წყლის პირას ზის ტარიელი ვეფხის ტყავთ მოსილი...“ და ა.შ. ამავე ღრის, ავტორი დამდგმელებს სთავაზობდა, ფინალური სცენა – „ტარიელის ქორწილი“ საბალეტო ნომრად დაედგათ და სპექტაკლისთვის მიებათ. როგორც ჩვენთვის ცნობილია, პიესა არ დადგმულა, მაგრამ ბაგრატიონს მიმბაძველი გამოუჩნდა. ტრალედის მიხედვით, პეტრე მირიანაშვილმა ახალი პიესა დაწერა – „ვეფხის-ტყაოსანი“ ხუთ სურათად შოთა რუსთაველ-ოქროპირ ბატონიშვილისებურად“ (პიესა დაიბეჭდა 1915 წ., ტფ.). „ვეფხისტყაოსნის“ მიხედვით, პიესა დაუწერია რეჟისორ ა.თამაზაშვილსაც. პიესა ჯერ თბილისში დაუდგამთ, შემდეგ კი ქუთაისში უჩვენებიათ. ქუთაისური წარმოდგენა ისეთი საშინელება ყოფილა, რომ საზოგადოება აღუშფოთებდა.¹ პიესა დღეისათვის დაკარგულია.

„ვეფხისტყაოსნის“ სცენური ვერსიების თვისობრივად განსხვავებულ ინტერპრეტაციებს წარმოადგენდა ცოცხალი სურათების ჩვენებაც, რაც დაკავშირებული იყო ქართულ კულტურაში უმნიშვნელოვანეს მოვლენასთან – შოთა რუსთაველის პოემა „ვეფხისტყაოსნის“ ხელახალ გამოცემასთან.

XIX ს-ის 80-იან წლებში, 1880 წლიდან მოყოლებული, მთელი 8 წლის განმავლობაში, „ვეფხისტყაოსნის“ გამოცემის საკითხი ქართული პრესისა და საზოგადოების ყურადღების ცენტრში მოექცა. 1880 წლის 15 ნოემბერს,

¹ გაზ. „ივერია“, 1895, №103.

გაზეთმა „დროებამ“ გამოაქვეყნა მწერალთა და საზოგადო მოღვაწეთა (იონა მუწინარეგიას, რაფიელ ერისთავის, იაკობ გოგებაშვილის) განზრახვა „ვეფხისტყაოსნის“ აღდგენისა და გამოცემის შესახებ. მალე შეიქმნა ტექსტის დამდგენი კომისიაც ს.მესხის, ოჭავჭავაძის, ივ.მაჩაბლის, დ.აქრაძის, რ.ერისთავის, პ.უმიკაშვილის მონაწილეობით (პირველი სხდომა გაიმართა 1881 წლის 15 ნოემბერს). საჭირო იყო ტექსტის დაზუსტება და დასტამბული პოემის ძეგლ ხელნაწერებთან შედარება. კომისია ხალხს მოუწოდებდა – წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოებისთვის „ვეფხისტყაოსნის“ ხელნაწერები მიეწოდებინათ. ვინაიდან საზოგადოება პასიურობდა, გრიგოლ ორბელიანი თხოვნით მიმართავდა მოსახლეობას: „ხელნაწერები მოგვაწოდეთ და შესწორების შემდეგ დაგიბრუნდებათ“. საბოლოოდ პოემის 22 ხელნაწერი შეგროვდა. როდესაც ტექსტი გასწორდა, გადაწყდა მისი გამოცემა-დასურათება. სწორედ ამ პერიოდში, საქართველოში იმყოფებოდა უნგრელი მხატვარი მიხაი ზიჩი (1827-1906), რომელსაც ქართული საზოგადოება უკვე იცნობდა სურათებით – „თამარის ცეკვა“ და „თამარი კუბოში“ (1879).

მიხაი ზიჩი საქართველოში 1881 წელს ჩამოვიდა, ლერმონტოვის პოემა „დემონის“ ესკიზების შესაქმნელად. სურდა, რომ ქართველთა ტიპები და პოემაში აღწერილი ბუნების სურათები შეესწავლა. ტექსტის დამდგენმა კომისიამ მხატვრის თბილისში ყოფნით ისარგებლა და მას „ვეფხისტყაოსნის“ დასურათება დაავალა, რაზეც ზიჩი სიამოვნებით დათანხმდა. პოემის გამოცემის ხარჯები და ფინანსური საკითხების მოგვარება თავის თავზე აიღო ცნობილმა მრეწველმა და მეცენატმა – გიორგი ქართველიშვილმა (1830-1901). თუმცა, პოემის გამოცემის ფინანსური მხარე მოგვარებული იყო, ზიჩის სურათების დახატვა მაინც „უფისოდ უკისრია“. კომისიამ მხატვარს 12 ილუსტრაცია დაუკვეთა, ზიჩიმ სულ 34 დაამზადა, საბოლოოდ კი პოემაში – 27 ილუსტრაცია დაიბეჭდა.

„ვეფხისტყაოსნის“ ილუსტრაციებზე მუშაობას ზიჩი თბილისშივე შეუდგა. როგორც მკვლევრები (ბენი 36

გორდეზიანი, სიმონ ბოლქვაძე, თენგიზ ფერაძე, რუსუდან თულიანი) აღნიშნავენ, ზიჩიმი პოემის დასურათება ცოცხალი სურათების დადგმით დაიწყო. ცოცხალი სურათების დადგმის ტრადიცია საქართველოში ზიჩის ჩამოსვლამდე დიდი ხნით ადრე არსებობდა. ქართული თეატრის ისტორიაში შემოგვინახა დოკუმენტი 1859 წელს „მეფე ლირის“ დადგმის შესახებ, ილია ჭავჭავაძის მონაწილეობით. ზიჩის მიერ დადგმულმა ცოცხალმა სურათებმა საზოგადოების დიდი ონტერესი გამოიწვია. „სურათები“ რამდენჯერმე გაიმართა თბილისა და ქუთაისში.

პირველი წარმოდგენა 1882 წლის 6 თებერვალს მოეწყო თბილისის საზაფხულო თეატრში, ბაბალე ბარათაშვილის შემწეობით. სამუშაო იმდენად რთული იყო, რომ ზიჩის სხვა მხატვრებიცხმარებოდნენ (ფილიპოვიჩი, ხოდოროვიჩი, კოლჩინი, დეკორატორი ჯუსტიჩი). სპექტაკლში მონაწილეობდნენ „ქართველი არისტოკრატები და არისტოკრატები“, რომელთა რაოდენობაც ას კაცზე და ქალზე მეტი ყოფილა. დეკორაციები და ტანსაცმელი ისეთი ძვირადლირებული იყო რომ მათზე 100 თუმანზე მეტი დახარჯულა. ნამდვილი ვეჯხის ტყავი გამოიყენეს, ნამდვილი ხავერდი და სხვა. წარმოდგენის შემდეგ, დამდგმელებს განზრახული პქონდათ, ძვირფასი დეკორაციისა და ტანსაცმლის ჩუქება დრამატული დასისათვის. ილია წინამდლვრიშვილი დრამატულ საზოგადოებას მოუწოდებდა სცენაზე წარმოდგენილი სურათები გადმოეხატათ რამდენიმე ათას ეგზემპლარად, გაეყიდათ და ამით თეატრისთვის დახმარება გაეწიათ. „თოთო ეგზემპლარს ყველა დაიტაცებს მანეთად და ამით შედგება თეატრის ფონდიო“¹ – წერდა ავტორი გაზეთ „დროებაში“.

პირველი სპექტაკლი სულ 10 სურათისგან შედგებოდა:²

- I. მამისაგან, როსტევან არაბეთის მეფისაგან, დაგვირგვინება თინათინისა;
- II. მეჯლისი ფარსადან მეფისაგან;

¹ გაზ. „დროება“, 1882, №20.

² გაზ. „დროება“, 1882, №27.

III. ნესტან-დარეჯანი თავის ოთახში ზის, ასმათს ტარიელი შემოჰყავს;

IV. მამიდა ნესტან-დარეჯანისა დავარი ზანგებს აძლევს მმისწულს ზღვაში ჩასაგდებად;

V. ნადირობა და აღმოჩენა ტარიელისა მის ყმისა „ვეჯხისტყაოსნისა“;

VI. გაცნობა ტარიელისა და ავთანდილისა გამოქვაბულში, აქვე ასმათი;

VII. ფატმანის კაცებისაგან დახსნა ნესტან-დარეჯანისა;

VIII. წარმოდგენა ნესტან დარეჯანისა გულანშაროს მეფის მელიქ-სურხავის წინაშე;

IX. ქაჯეთის ციხის აღება და ნესტან-დარეჯანის განთავისუფლება;

X. მეფე მელიქ-სურხავთან ტარიელისა და ნესტან-დარეჯანის დაქორწინება;

სურათები იმდენად საინტერესოდ იყო წარმოდგენილი, რომ მისი შეხედგა „დიდი ნეტარება“ ყოფილა თურმე. მხატვარმა რამდენიმე საათის განმავლობაში მაყურებელს რუსთაველის გმირები, მკვიდრი ქართველი გაუცოცხლა სცენაზე. „ბევრი სურათი გვინახავს სცენაზე, მაგრამ ამ სურათებს არ შეედრება რაო. ...ამ ცოცხალ სურათებს მთელს რუსეთში და ევროპაში ექნება მნიშვნელობა რუსთაველისა, საქართველოს და იმის შეილების გასაცნობათ“¹ – აღნიშნავდა ილა წინამძღვრიშვილი.

წარმატებული სპექტაკლის შემდეგ, აღფრთოვანებული ზიჩი თავის მმას წერილს სწერდა (წერილი გამოაქვეყნა პროფ. გურამ შარაბეგ) – „ცალკეულ სურათებს შორის იმდენჯერ გამომიძახეს სცენაზე, თვითონაც აღარ მახსოვე... უკანასკნელი სურათის შემდეგ მაყურებელთა ტაშის ხმა არ წყდებოდა... სცენიდან აღარ გამიშევს... იმდენი მატრიალეს, რომ თავბრუ დამეხვა... თავადის ქალმა ბარათოვმა, წარწერით ძვირფასი ფოლადის ხმალი მაჩუქა, ვერცხლის ქარქაშით... თუკი ვინმე მათ (ქართველებს) სამსახურს გაუწევს, ისინი ყოველთვის

¹ გაზ. „დროება“, 1882, №27.

მზად არიან გადაუხადონ მას ეს სამსახური. მოკლედ ძალიან კარგი ხალხია ეს ქართველები“¹.

წარმოდგენა, როგორც დაგეგმილი იყო (ფულის ამოსაღებად), მეორედაც ითამაშეს საზაფხულო თეატრში. იმავე დღეს, დილით კი – გენერალური რეპეტიცია დანიშნეს და ბილეთებიც გაყიდეს. მეორე წარმოდგენაში (21 თებერვალი) მხატვარმა სიახლე შეიტანა. ათ სურათს მეორობმეტეც მიუქატა – „მუხლობრუქილი შოთა ტახტზე მჯდომ თამარ მეფეს თავის პოემას გადასცემს“. ამ სპექტაკლსაც ისეთივე წარმატება ჰქონდა, როგორც პირველს – „კიდევ ერთხელ აავსო გული წარსული ნეტარების მოგონებითო, იმ დროის მოგონებით, როდესაც იყო თამარ მეფე და მისი მშვენიერი ქვეშევრდომი რუსთაველი დიდებული...“².

წარმატებული დადგმის მიუხედავად, გამოითქვა კრიტიკული მოსაზრებაც. მწერალმა ავქსენტი ცაგარელმა დაიწუნა სურათების სიუჟეტის არჩევნი, ჩატულობა და თამარ მეფის სახე. ცაგარელი ფელეტონში „დუდუკი“ აღნიშნავდა: „.... თამარი! თამარი! მაღლა მეფის ტახტზე გამოჭიმული იყო ერთი ასეთი „ლოპიანა“ ვინმე, რომ ესკუპა იქიდან და ერთი მუშტი გაექნია, მგონია სულ გარეთ გაცვინულიყვნენ იმის ამალაც და მთელი მაყურებელიცა, როგორათაც სურათებს კარგი ამორჩევა უნდა, აგრეთვე აუცილებელი საჭიროებაა, მათი დადგმაც იცოდეს კაცმა. დადგმისთვის კიდევ საჭიროა სურათების სიუჟეტის გაგება. ჩვენი სურათების დადგმა მიენდოთ ზიჩისთვის, როგორც შეეტყო სრულებით არ აუხსნიათ და არ განემარტათ „ვეფხისტყაოსნის“ შინაარსი...“³.

ცაგარელს არ მოსწონდა მოქმედ გმირთა ჩატულობა... „ტარიელს მწვანე ფარჩის ახალუხეზე დაბალივით რაღაც ჭრელი ტყავი გადაეკიდა, არ ვიცი ვეფხისა იყო, თუ ტურისა... მეფები კიდევ არაფერი მაგნაირად მორთული ქალები მხოლოდ ბოშის დედაგაცები მინახავს...“ მიუხედავად

¹ გ.შარაძე, მიხაი ზიჩი და ქართული კულტურა, თბ., 1989. გვ. 46.

² გაზ. „დროება“, 1882, №39.

³ გაზ. „დროება“, 1882, №28, თებერვალი.

ცალკეული შენიშვნებისა, ცაგარელი აქებდა ზოგიერთ სურათსა და შემსრულებელს: დავარსა და ნესტან-დარეჯანს. „...გულით მადლობას ვსწირავთ ამ სურათების დადგმის მოთავეებს და ბ. ზიჩის ჩვენ საქმეში მსურვალე მონაწილეობის მიღებისათვის“. სპეციალი თბილისში მესამედაც გამართეს (17 მარტი).

თბილისური წარმოდგენის შემდეგ, ზიჩი ქუთაისშიც მიიწვიეს. სპეციალი აქ 2-ჯერ ითამაშეს. წარმოდგენის მოწყობის ინიციატორი ნინო წერეთელი-ჩოლოფაშვილისა სურათებშიც მონაწილეობდა და მხატვარსაც ეხმარებოდა. ქუთაისური დადგმისთვის მონაწილე მსახიობები ხელახლა შეარჩიეს და ტანსაცმელიც ახალი შეუკრეს. წარმოდგენა „სამეფო სახლის ეზოში“ გაიმართა. მაყურებელიც ბლომად დაქსწრო.

„სამეფო სახლის“ ეზოში „უზარმაზარი ზეების გაშლილ ტოტების ქვეშ გრძელი სკამები დაეწყოთ. მოშორებით ჩანდა განათებული ფიცრული სცენა... სადაც წარმოდგენა იმართებოდა. წარმოდგენა დამით დაიწყო და დილით გამთენისას დამთავრდა. ქუთაისის სურათები თბილისისას იმით სჯობდა თურმე, რომ მასიობრივ სცენებში უფრო ნაკლები მოთამაშე მონაწილეობდა, რაც მაყურებელს პოემის გმირთა სახეების აღქმას უადვილებდა.

ცოცხალი სურათების ჩვენება, როგორც წესი, განათების ფონზე მიდიოდა. სინათლეს, წარმოდგენის დროს, დიდი მნიშვნელობა ენიჭებოდა, ვინაიდან მაყურებელი მოქმედ პირთა სახეებს მკაფიოდ მხოლოდ კარგი განათების საშუალებით ხედავდა. თბილისური წარმოდგენის შემდეგ, რეცენზენტი წერდა: — მომეტებული სინათლე მოჰყინეთ მოქმედ პირებს, თორემ მათი სახეები და ტანსაცმელი მკრთალად ჩანდა და მაყურებელი ვერ ტაბებოდა.¹

მოქმედ პირებს მხატვარი წინასწარ შეარჩევდა, საგანგებოდ გამოაწყობდა და გარკვეულ პოზაში დააყნებდა. მათი მონაწილეობით ცოცხალი სურათი იქმნებოდა. თითოეულ სურათს პოემიდან შესატყვისა ტექსტი ერთვოდა. მაყურებელს

¹ გაზ. „დღოება“, 1882, №35.

მხოლოდ კითხვის სბა ესმოდა, რაც რამდენიმე წუთი გრძელდებოდა. მხატვარი ამ დროს განზე იჯდა და სურათს იხატავდა. მკვლევარი რუსუდან თულიანი აღნიშნავდა, რომ ზიჩისეულ ზოგიერთ წარმოდგენაში (სურათებში) თურმე შესაძლებელი ყოფილა მცირედი მოძრაობაც. მაგ., „II სურათში მსახიობები ლანგრებით დაატარებდნენ ხილსა და სასმელს. VII სურათში ერთი ზანგი ფატმანისაგან მიღებულ ფულს ითვლიდა. IX სურათში ტარიელი ნესტან დარეჯნისკენ მიექანებოდა. კულისებიდან კი მაყურებელთ გასაგონად ყოველი სურათისთვის ტექსტის მიხედვით იკითხებოდა შესაფერი ადგილები“¹.

პოემის მოქმედ პირთა დასახატად, ზიჩი სურათისთვის შესაფერის პიროვნებებს ირჩევდა. მოპოვებული მასალისა და ფოტოების მიხედვით, ირკვევა, რომ ზიჩი კონკრეტული პერსონაჟის შექმნისას ზოგჯერ რამდენიმე პროტოტიპსაც იყენებდა. მაგ., ტარიელის სახეზე მუშაობისას, მან თბილისში ბარათაშვილი შეარჩია, შემდეგ – დავით მიქელაძე-მეველე (1843-1918). ქუთაისში თავადი პოეტი შარვაშიძე, რომელიც ზიჩის განსაკუთრებულად მოსწონდა – „ვაჟკაცური იერით, ჭკვიანი სახით, ზრდილობითა და მოქცევის წესით“. გაზეთი „დროება“ წერდა: „ცოცხალ სურათებში გამოსული თავადი შარვაშიძე ტარიელის სურათად იმისთანა იყო, რომ მგონია თვით საფლავიდან ამდგარი შოთაც არ დაიწუნებდა მის იერსა და სახისმეტყველებას“². აქებდნენ თამარ დედოფალს და შოთა რუსთაველსაც – „იოსელიანის ქალი და ზ. სარაჯიშვილი ორივე ისე შვენოდნენ ერთმანეთს, ისე უხდებოდნენ, ისე ლაზათიანები იყნენ, რომ კაცის გული ნატრიბდა ფარდის ჩამოშვების დაგვიანებას“³. ზოგიერთი „მსახიობი“ რამდენიმე სურათში იღებდა მონაწილეობას. მაგ., ქუთაისის წარმოდგენაში შარვაშიძე სამ სურათში გამოჩნდა და „სამთაგანვე უკეთესი იყო“, ზოგიერთ მოქმედ პირს კი რამდენიმე შემსრულებელი ჰყავდა (მაგ., ნესტან-დარეჯანს).

¹ ჟურ. „საბჭოთა ხელოვნება“, 1972, №4.

² გაზ. „დროება“, 1882, №129-130.

³ გაზ. „დროება“, 1882, №39.

თბილიში დადგმულ „სურათებში“ მონაწილეობდნენ: თამარი — მ.იოსელიანი, რუსთაველი — დ.ჭ.სარაჯიშვილი, თინათინი — ს.ჩოლოფაშვილი, მეფე როსტევანი — რაფიელ ერისთავი, მეფე ფარსადანი — ვ.თარხნიშვილი, ტარიელი — ბარათაშვილი, ნესტანი — ნ.ოგლობურიო-ორბლიანისა და ა.შ.

ქუთაისის „სურათებში“ გამოდიოდნენ: თამარ მეფე — ნინო წერეთელი-ჩოლოფაშვილისა, რუსთაველი — მამა გურიელი, ტარიელი — შარვაშიძე, ნესტანი — დესპინე ფალავა, როსტევანი — ქაიხოსრო ქაჯაა და ა.შ. ქუთაისში დადგმული სურათები შემონახულია, თბილისში დადგმული კი არა.

ზიჩის საქართველოდან წასგლის შემდეგაც, „ვეფხისტყაოსნის“ ცოცხალი სურათები იდგმებოდა საქართველოს სხვადასხვა ქალაქები. მას ატარებდნენ მხატვარი ფილიპოვიჩი და კოლჩინი.¹

1883 წელს ალექსანდრე ყაზბეგის ხელმძღვანელობით, ბათუმის სცენისმოვარებმა დადგეს ცოცხალი სურათები. „დროების“ ცნობით, სკექტაკლს კარგად ჩაუვლია².

1900 წლის 29 სექტემბერს თბილისში ჩამოვიდა ჯონ მორისი (დავით დიღმელაშვილი), რომელმაც ნემეცების ბაღში უჩვენა ბუნდოვან სურათებად „გამოჩენილ პოეტის შოთა რუსთაველის „ვეფხისტყაოსნის“, ხოლო თვით ბუნდოვანი სურათები მომზადებული იყო ქ. ლაპცურიში.³

ცოცხალი სურათები წარმოადგინეს გორში, სადაც უჩვენებათ 4 სურათი ვეფხისტყაოსნიდან⁴:

- I. შეხვედრა ავთანდილისა და ტარიელისა ქვაბში;
- II. ქვაბში ავთანდილისა და ტარიელის მეგობრული ხელ-გადახვევა;

III. როდესაც ასმათი მწვადს წვავს მეგობრისთვის;

IV. მოტაცება ნესტან-დარეჯნისა ქაჯათაგან.

ცოცხალი სურათების დადგმის შემდეგ, ზიჩი პეტერბურგში გაემგზავრა, სურათების ესკიზებიც თან წაიღო და გააგრძელა

¹ გაზ. „ივერია“, 1897, №253.

² გაზ. „დროება“, 1883, №130.

³ გაზ. „ივერია“, 1900, №182.

⁴ გაზ. „დროება“, 1889, №39.

პოემის დასურათებაზე მუშაობა. 1888 წელს „ვეფხისტყაოსანი“ გამოიცა ზიჩის 27 ილუსტრაციით და მხატვარ გრიგოლ ტატიშვილის გაფორმებით. ზიჩიმ პოემის ილუსტრაციები ერთ ალბომში მოათავსა, დასტამბა და საქართველოში გამოგზავნა. ალბომს ავტოგრაფი წააწერა: „ქართველ ხალხს ჩემი თანაგრძნობისა და გულითადი ერთგულების ნიშნად. ზიჩი ს-პეტერ. 10 მარტი 1889.“

„ვეფხისტყაოსნის“ სიუჟეტის მიხედვით შექმნილი პიესების, ცოცხალი სურათების და დრამატული წარმოდგენების მსგავსად, მუსიკალური თეატრებიც იჩენენ ინტერესს პოემისადმი. ცნობილ რეჟისორს, აგარ ფალავს, 1912 წელს, ოცა ჯერ კიდევ მოსკოვის უნივერსიტეტში სწავლობდა და სამხატვრო თეატრში მუშაობდა, სურვილი ჰქონდა პოემის გასცენიურების. მოვარანებით, მან „ვეფხისტყაოსნის“ ინსცენირების სამი რედაქცია შეადგინა. ამის შესახებ, თავად აღნიშნავდა: „...ყველაზე ვრცელი რედაქცია შესდგება 25 სურათისაგან და განკუთვნილია დიდი საგმირო-სავარო სპექტაკლისათვის ღია ცის ქვეშ. მეორე ვარიანტი მაქვს გაკეთებული 15 სურათად დრამატული თეატრისათვის. მესამე რედაქცია არის ოთხმოქმედებიან საოპერო ლიბრეტოდ გადამუშავებული ინსცენირება, რომლის მიხედვითაც კომპოზიტორმა შალვა მშველიძემ მუსიკა დასწერა...“¹. კომპოზიტორმა შალვა მშველიძემ 10 წელი იმუშავა ოპერაზე „ამბავი ტარიელისა“ და 1945 წლისთვის დამთავრა (ეს გახლდათ კომპოზიტორის პირველი საოპერო ნაწარმოები). პრემიერამ წარმატებით ჩაიარა (1946 წლის, 26 თებერვალი). რეჟისორ ალექსანდრე წუწუნავას დადგმამ, შალვა აზმაივარაშვილის დირიჟორობამ, ვახტან ჭაბუკიანის ცეკვებმა და სერგო ქობულაძის სცენოგრაფიამ მაყურებლის მოწონება დაიმსახურა. შემსრულებელთაგან განსაკუთრებით გამოირჩეოდნენ: დ.ანდრულაძე-ტარიელი, ე.სოხაძე-ნესტანი, ნ.ცომაია-ასმათი, მჭედლიძე-ფრიდონი. სპექტაკლის მთავარი სათქმელი, როგორც თავად რეჟისორი აღნიშნავდა: „ბოროტსა სძლია კეთილმან არსება მისი გრძელია“ – ქაჯეთის ციხის

¹ გაზ „კომუნისტი“, 1946, №27 თებერვალი.

აღება მიუძღვნა საბჭოთა ხალხის გამარჯვებას დიდ სამამულო ოშმი:. მუსიკათმცოდნე ვლადიმერ დონაძე თავის მონოგრაფიაში ცალკე თავს უძღვნის წარმოდგენას და განიხილავს ოპერის მხატვრულ ღირსებასა და ნაკლოვანებას: „...წარმოდგენაში... ავტორს არსად არ ღალატობს ნაკონალური სტილის მთლიანობის გრძნობა... ხალხური მასალის გამოყენების დროს ერთი რომელიმე მუსიკალური დიალექტით არ შემოიფარგლა და საქართველოს, თითქმის ყველა კუთხის ინტონაციურ თავისებურებათა განზოგადება სცადა... ოპერის მრავალი ღირსება ბევრად უფრო საგრძნობი იქნებოდა ჩვენთვის, რომ მისი ლიბრეტო (ლიბრეტო – აკტაღავა) სერიოზულ დეფექტებს არ შეიცავდეს... წარმოუდგენელია, რომ რუსთაველის მონუმენტური პოემის რთული და მრავალგეგმიანი სიუჟეტი ერთი ოპერის ფარგლებში მოთავსდეს, როგორც ეს ლიბრეტოს ავტორს განუზრახავს... ლიბრეტოს სხვა ნაკლიც აქვს. იგი მრავალ სურათებად არის დანაკვეთებული. მასალის არა საქაო დრამატურგიული დაგეგმვა...“¹. მიუხედავად გარკვეული შენიშვნებისა, საბოლოოდ ავტორი ოპერას „ახალ სიტყვას“ უწოდებს „მუსიკალურ რუსთაველიანაში“.

„ვეფხისტყაოსანზე“ სხვადასხვა დროს მუშაობდნენ კომპოზიტორები: ანდრია ყარაშვილი, ლევან ფალიაშვილი. თბილისის სამუსიკო სკოლის დამარსებელმა ხარლამპ სავანელმა თხოვნით მიმართა კომპოზიტორ იაოლიტ-ივანოვს დაეწერა ოპერა „ვეფხისტყაოსნის“ სიუჟეტზე. ლიბრეტო რუსულ ენაზე დაწერა ივანე მაჩაბელმა, დიდი ხნის შემდეგ იაოლიტ-ივანოვმა დაწერა მუსიკა 4-მოქმედებანი „ოპერა-ბალეტის“ სახით.²

„ვეფხისტყაოსნის“ გმირების პარალელურად, ქართულ თეატრში იდგმება შოთა რუსთაველზე შექმნილი სპექტაკლები. 1890 წელის 4 თებერვალს, დრამატულ სცენაზე კოტე მესხი დგამს თავისივე პიესას „რუსთაველი“. ანტონ ფურცელაძის ჩაწერილი ლეგენდის, „რუსთაველი და იმისი ცოლი“

¹ შ.კაშაძე თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრი, თბ.1955, გვ.454

² იქვე, გვ.449.

მიხედვით, იქმნება არაყიშვილის ოპერა – „თქმულება შოთა რუსთაველზე“ (1919 წელს პირველად დაიღვა, ლიბრეტო რამდენჯერმე გადააკეთეს აკუადაგამ და ს.შანშიაშვილმა, 1922-23 წლებში შედგა მეორე რედაქცია, ტექსტი დაუმატა ვ-გუნიამ, დადგა კ.მარჯანიშვილმა, დირიჟ. – ივ.ფალიაშვილი). ამ ოპერას დგამდნენ ცონბილი რეჟისორები: ალ.წუწუნავა, ალ.ახმეტელი, კ. მარჯანიშვილი. კოტე მარჯანიშვილი რუსთაველის თეატრში მუშაობის პერიოდში, გამოთქვამდა „ვეფხისტყაოსნი“-ს დადგმის სურვილს. ეს იდეა მან საჯაროდ განაცხადა 1923 წლის 17 ივნისს ხელოვანთა კავშირის სხდომაზე.¹ კომისიაც (მ.ქორელი, კ.ანდრონიკაშვილი, აკ.ფალავა, დ.ანთაძე, ალ. გველესიანი) შეადგინა ტექსტზე სამუშაოდ და „ვეფხისტყაოსნი“ (სცენიური განსახიერება) თეატრის რეპერტუარში შეიტანა.² დადგმისთვის მზადება 13 ნოემბერს დაიწყო. რუსთაველის თეატრის მუზეუმში არსებული სარეპეტიციო ჩანაწერებიდან გამოჩნდა, რომ პიესის მხოლოდ სამი რეპეტიცია ჩაუტარებიათ. „... დაიდგმება მხოლოდ ერთი მესამედი, რომელიც თავდება ასმათის მოთხოვნით. მთავარი ამ პოემაში იქნება მკითხველი. დავიხმართ პანტომიმას, მუსიკას და ყოველივე სცენიურ საშუალებებს. ტექსტის სწორი აღდგენისათვის მოვიხმართ ვეფხისტყაოსნის საუკეთესო მკვლევართ... მოქმედება იწარმოება საქართველოში, მიუხედავად იმისა, რომ პოეტს მხატვრული განხორციელებისათვის მოქმედება გადატანილი აქვს არაბერში... რეალისტური დადგმა ვეფხისტყაოსნის შეუძლებელია, საჭიროა მისი სტილიზაცია...“. რაც შეეხება როლების განაწილებას, დღიურში განმარტებულია: „თთო როლზე ჩვენ ვცდით ხუთ, ექვსს, შეიძლება რვასაც. ყველაზე რთულია ამ შემთხვევაში მკითხველის როლი...“.³ თუ როგორ განაწილდა როლები (ამ რეპეტიციაზე გააცნეს მსახიობებს როლების განაწილება), ამის შესახებ არცერთ ჩანაწერში

¹ იხ.: გაზ. „რუსთაველი“, 1923, №12.

² ს. ახმეტელი, დოკუმენტები და ნარკვევები, თბ., 1978, გვ. 223, 230.

³ შოთა რუსთაველის სახ. აკად.თეატრის მუზეუმი, ფონდი №3048.

მითითებული არაა. სამი სარეპეტიციო დღიურიდან, მხოლოდ სამი მსახიობია მოჩენიებული. 14 ნოემბრის სარეპეტიციო დღიურში მითითებულია ტასო აბაშიძის გვარი (ტასო აბაშიძემ პიესა „ვეფხისტყაოსანი“ დააბრუნა). ამ რეპეტიციაზე მარჯანიშვილი არ გამოცხადებულა ავადმყოფობის გამო, 16 ნოემბრის რეპეტიციაზე კი ავადმყოფობის გამო არ მისულან პლატონ კორიშელი და უშანგი ჩხეიძე. სამწუხაროდ, პიესა სცენაზე არ დადგმულა. იგი დღესათვის დაკარგულია. თეატრმცოდნე ნათელა ურუშაძე აღნიშნავდა: „პიესის მონტაჟი დაცული იყო რუსთაველის თეატრის მუზეუმში, 1937 წელს გამოტანილ იქნა საიუბილეო გამოფენაზე, შემდეგ კი გაქრა“!¹

რუსთაველის თეატრმა „ვეფხისტყაოსნის“ განხორციელება მხოლოდ 1966 წელს შეძლო, მაგრამ ეს არ იყო სარეპერტუარო წარმოდგენა. მისი სცენური ცხოვრება დაკავშირებული იყო პოეტის იუბილესთან. ამ დღის აღსანიშნავად, 27 სექტემბერს, თეატრმა მაყურებელს შესთავაზა რევაზ ებრალიძის ლიტერატურულ-დრამატული კომპოზიცია „ვეფხისტყაოსნი“. სპექტაკლზე დიდი შემოქმედებითი ჯგუფი მუშაობდა. დამდგმელი რეჟისორები იყვნენ: არჩილ ჩხარტიშვილი და მიხეილ თუმანიშვილი, მხატვარი – ოთარ ლითანიშვილი, ქორეოგრაფი – იური ზარეცკი, რეჟისორები: გ.გეგეჭკორი, გ.უორდანია, ბ.კობაზიძე, რ.სტურუა, ნ.ხატისკაცი, გ.ქავთარაძე. სპექტაკლი 15 ეპიზოდის, შესავლისა და დასასრულისაგან შედგებოდა. გამოყენებული იყო ქორო და მთხოვობელი. სპექტაკლი მრავალრიცხოვანი იყო და მასში მონაწილეობდა მთელი დასი. თითოეულ პერსონაჟს რამდენიმე შემსრულებელი ჰყავდა, მაგ., ავთანდილს თამაშობდა გ.გეგეჭკორი, კ.მახარაძე, გ.სალარაძე, ტარიელს – ს.ზაქარიაძე, ე.მაღალაშვილი, თინათინს – მ.ჩახავა, ბ.მირიანაშვილი და სხვა.

„ვეფხისტყაოსნის“ მიხედვით შექმნილმა პიესებმა, ინტერპრეტაციებმა, დრამატულმა თუ საოპერო სპექტაკლებმა, „ვეფხისტყაოსნის“ პერსონაჟებს ახალი სიცოცხლე შესძინა

¹ ნ.ურუშაძე, დასახელებული ნაშრომი, გვ.143.

და გარკვეული ადგილი მიუჩინა ქართული თეატრის ისტორიაში.

გამოყნებეული ლიტერატურა:

- ამბერკი გაჩეჩილაძე, ნარკვევები XIX საუკუნის ქართული ღრამატურგიისა და თეატრის ისტორიიდან, თბ., 1957.
- გ. შარაძე, მიხაი ზიჩი და ქართული კულტურა, თბ., 1989.
- გ. კეპელიძე, ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორია, ტII, თბ. 1981. გ. 699.
- ნათელა ურუშაძე, ვეფხისტყაოსანი და ქართული სასცენო ხელოვნება, თბ., 1967.
- ოქროპირ ბაგრატიონი, ვეფხისტყაოსანი ტრადიცია თქმული მეფის ძის ოქროპირისაგან, მოს., 1853.
- ს. ახმეტელი, დოკუმენტები და ნარკვევები, თბ., 1978.
- შ. კაშმაძე, თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრი, თბ. ტII. 1955.
- ჟურ. „თეატრი“, 1885, №1 (ზ. ჭიჭინაძე).
- ჟურნ. „საბჭოთა ხელოვნება“, 1937, №6.
- ჟურ. „საბჭოთა ხელოვნება“, 1972, №4.
- გაზ. „დროება“, 1882, №20.
- გაზ. „დროება“, 1882, №27.
- გაზ. „დროება“, 1882, №28, თებერვალი.
- გაზ. „დროება“, 1882, №35.
- გაზ. „დროება“, 1882, №39.
- გაზ. „დროება“, 1882, №129-130.
- გაზ. „დროება“, 1883, №130.
- გაზ. „ივერია“, 1895, №103.
- გაზ. „ივერია“, 1897, №253.
- გაზ. „ივერია“, 1900, №182.
- გაზ. „კომუნისტი“, 1946, №27 თებერვალი.
- გაზ. „რუბიკონი“, 1923, №12.
- შოთა რუსთაველის სახ. აკად. თეატრის მუზეუმი, ფონდი №3048.

გუბაზ მეგრელიძე,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს თეატრის, კინოს, მუსიკისა და ქორეოგრაფიის
სახელმწიფო მუზეუმის მეცნიერ-თანამშრომელი

ზარ ანუის „ათეიზონეს“ თანამმდობავი ვერსიები

ქართული თეატრის ისტორიაში მნიშვნელოვან მოვლენად იქცა რეჟისორ მიხეილ თუმანიშვილის მიერ რუსთაველის თეატრში დადგმული სპექტაკლი „ანტიგონე“, სადაც გაიბრუნა სერგო ზაქარიაძის კრეონტმა და ზინა კვერუნჩილაძის ანტიგონემ. XXI საუკუნეშიც ამ პიესისადმი ინტერესი არ განელებულა და მისი რამდენიმე ვერსია შეიქმნა.

მიხეილ თუმანიშვილის სპექტაკლის დადგმიდან, 32 წლის შემდეგ, ეს პიესა მარჯანიშვილის თეატრში რეჟისორმა თემურ ჩხეიძემ განახორციელა. ორივე სპექტაკლი სხვადასხვა ეპოქაშია შექმნილი. ერთი – კომუნისტური რეჟიმის დროს, მეორე კი უკვე დამოუკიდებელი ქვეყნის დემოკრატიულ წყობაში. თ. ჩხეიძეს აინტერესებდა სახელმწიფოსა და პიროვნების ურთიერთდაპირისპირების პრობლემა. სახელმწიფოს მმართველობისადმი პროტესტის გამოხატვა, პიროვნების ინდივიდუალური თვისებების წინა პლანზე წამოწევა, იმ დროს, როდესაც სახელმწიფო სისტემა მორყეულია და პირველი პირი, ხელისუფლების დაკარგვას გრძნობს – აი, ის სათქმელი და აზრი, რომელიც რეჟისორს ამ პერიოდში აწუხებდა.

ოთარ მეღვინეოუჩუცესის კრეონი თავიდნვე, მხოლოდ ოჯახის უფროსად გვევლინება, რომელსაც საშინაო ხალათი აცვია, მეუღლეს, ევრიდიკეს (ნანი ჩიქვინიძე) ყურადღებით უვლის – ხელკავით დაჰყავს, თავისი ხელით აჭმევს. მისთვის ეს სიმშვიდე, ერთგვარი ოჯახური მყუდროება და ცოლის მიმართ ყურადღებაა მთავარი საზრუნავი, ვინაიდან ქვეყანაში ჯერჯერობით ყველაფერი წესრიგშია. თუმცა, მის რყევასაც ხედავს და ამიტომაც ჩაფიქრებული, სიმშვიდეს ინარჩუნებს.

იგი ხანში შესული, სახელმწიფო საქმეებით გადაღლილი მმართველია, რომელიც ხელისუფლების შენარჩუნებას ცდილობს ჯერ ანტიგონეს (ნატო მურვანიძე) დარწმუნებით, შემდეგ კი მეფისთვის დამახასიათებელი სიმკაცრით, ვინაიდან სხვა გამოსავალი არ რჩება – ანტიგონეს სამართლიან ზნებრივ მოთხოვნას შეიძლება ხალხი აჰყვეს და ისედაც შერყეულ სახელმწიფო წესრიგს, სტაბილურობას საფუძველი გამოაცალოს. მასში ადამიანური თვისებები ჭარბობს, ამიტომაც ანტიგონეს დარწმუნებასთან ერთად, საკუთარ თავსაც (როგორც მეფეს) ებრძვის. იგი ცრემლებამდეც მიდის, როდესაც ანტიგონეს შებრალებას სთხოვს. მისი გონიერება და ვნებები ერთმანეთს უპირისპირდება; ცდილობს გადაარჩინოს ის პატარა გოგო, რომელსაც პირველი თოვინა აჩუქა, თუმცა არც სახელმწიფო ინტერესების დათმობა სურს, რათა ეს სისტემა სულ არ დაინგრეს. ამ ჭიდილში თანდათან იკვეთება კრეონის სახელისუფლო ძალა. იგი უკვე სახელმწიფო მოხელის შავ სამოსშია. დარბაზიდან კრეონს თან მიაქვს გრძელი შავი მოსასხამი, რომელიც ჯერ კიბებს, შემდეგ სცენის გარკვეულ ნაწილს ფარავს და შემზარავ შთაბეჭდილებასაც ტოვებს. ამ ძალაში იკვეთება მისი ადამიანური თვისებებიც, როდესაც შერიგების ნიშნად, ანტიგონეს ლოყას მიუშვერს საკოცნელად.

ამ სპექტაკლზე საუბარი მინდა ბატონი თემურის სიტყვებით დავამთავრო: „მე, ისე არ ვდგამ, თუ პრობლემა არ მაწუხებს. რა ვქნათ? როგორ მოვიქცეთ? – თუ ვინმემ არ დაიკაპიტა ხელები, ქვეყანა დაინგრევა... მაინტერესებდა მეთქვა, თუ რას ნიშნავს პატრიოტობა, რაში გამოიხატება ტირანია. ქვეყნისთვის თავდადება. იმ პერიოდში კი ბევრ ყალბ თავდადებას, გმირობაზე პრეტეზიას ვხედავდი, რასაც ვერც კი წარმოვიდგენდი იმ ადამიანებისგან. იმ წუთში ვიჩნდება განცდა, რომ მეც ისეთივე ვარ სხვების თვალში. იმ პერიოდში რომ დამედგა ეს პიესა, როდესაც ბატონმა მიშამ დადგა, ალბათ, მეც იმ გზას გავყვებოდი – ეს თავისუფლების მოყვარე და პროგრესული ანტიგონე, როგორ იბრძვის ტირანიის

წინააღმდეგ. სიმართლე გითხრათ, მე არ მქონდა იმის განცდა, რომ ტირანის წინააღმდეგ ვდგამდი. ბოლოს და ბოლოს რომელი ტირანის წინააღმდეგ? ტირანია კაცი, რომელიც ამბობს, ქვეყანა უნდა გადავარჩინო. ტირანია კაცი, რომელიც ამბობს, არ ვიცი აქ ვინ ვისი ნათესავიაო. ტირანია კაცი, რომელიც ამბობს ვიღაცამ ხომ უნდა დაიკაპიტოს ხელები და იშრომოსო. ვიღაცამ ხომ უნდა შეასრულოს ეს შავი სამუშაო, თორებ ქვეყანა თავზე გვეწრეულეთ. დრამატურგის კონცეფციაში ძალიან მყარად დევს და რაც მან ჩაუდო ტექსტში ქოროს, რომ ტრაგედიაში არ არის მართალი და მტყუანი – ორივე მხარე მართალია და უბედურებაც ამაშია. ამ თემამაც დამაინტერესა. არ უნდა დაგვავიწყდეს ისიც, მაშინ რა დრო იყო – უფრო მეტად გამძაფრებული, ვიდრე დღეს არის. ვერ გავრკვითე წესიერად მაშინ, როდესაც უნდა გავრკვეულიყავით. არ ვიცი, ვინ არის მტყუანი და ვინ მართალი. ეტყობა, ამანაც ზეგავლენა იქონია. სრულიად მართალია ანტიგონე, როდესაც მმის დამარხვა უნდა. უბედურებაც ამაშია – ანტიგონემ უნდა დამარხოს და კრონმა ამის გულისთვის უნდა დასაჯოს. იგი იძულებულია ასე მოიქცეს, ეს აუცილებელი პოლიტიკაა, რომ ბრძომ გაიგოს. ამ შემთხვევაში ჩემიანი და სხვისიანი არ არსებობს. არსებობს მხოლოდ ის ჭეშმარიტება, რამაც ქვეყანა უნდა გადაარჩინოს“.

ილიაუნის თეატრში რეჟისორმა გაგა გოშაძემ საინტერესო ვერსია შემოგვთავაზა. პროგრამაში ვკითხულობთ თეატრის პოზიციას: „როგორ უკასუხებთ დღეს ძველ საბერძნეთში სოფოკლეს მიერ დასმულ შეკითხვას, რომელიც უან ანუიმ 1943 წელს საფრანგეთში ხელახლა გააქცირა: კანონის უზენაესობა, თუ პიროვნების თავისუფლება? კრეონი თუ ანტიგონე?“ პრობლემა პირდაპირ და მწვავედ დგას. ორივე საკითხი აქტუალურია თანამედროვე საზოგადოებისთვის და ამიტომაც რეჟისორი საკუთარ პოზიციას გვთავაზობს.

მთავარ საკითხზე მსჯელობა პოზიციათა სხვადასხვაობას გულისხმობს. ამის განსჯისთვის სცენაზე ვხედავთ საბავშვო ატრაქციონს – ე.წ. აიწონა-დაიწონას. სწორედ აქ იმართება

მთავარ საკითხებზე მსჯელობა-კამათი. გარშემო კი ამფითეატრია. სცენოგრაფი გოჩა აგაშენაშვილი ქმნის გარემოს, სადაც აზრთა ჭიდილი მიმდინარეობს. ამფითეატრი ხომ საზოგადოების თავშეყრის, ერთგვარი საჯაროების სიმბოლოა. სპექტაკლში ქოროს თანამედროვე ავტორის დატვირთვა აქვს. ანდრია ვაჭარაძის პერსონაჟი მაყურებლის ნაწილია. იგი მასთან ახლო კონტაქტში შედის – თითქოს გათამაშებული ამბავი ჩვენი ცხოვრების განუყოფელი ნაწილია და თითოეულ მოქალაქეს მართებს საკუთარ ქმედებაზე დაფიქრება და პასუხისმგებლობა.

„აიწონა-დაიწონა“ წრეზე ბრუნავს, რომელზეც კრეონი და ანტიგონეა – თამაში-დაპირისპირება იწყება. გ. როინიშვილის კრეონი თავიდან სიტყვიდეს ინარჩუნებს, ეფერება ანტიგონეს (რომელიც გაკვირვებულია მისი თბილი დამოკიდებულებით). იგი დიდი ოჯახის უფროსია და იოლად ფიქრობს „პატარა“ გოგონას დაყოლიებას. მას არ უნდა მცველის სიტყვების დაჯერება. მსახიობი კარგად გადმოსცემს თავის ორაზროვან დამოკიდებულებას. ერთი მხრივ, როგორც მეფე იცავს თავისივე გამოცემულ კანონს, მეორე მხრივ, როგორც ბიძა, ცდილობს, განსაცდელი აარიდოს დისტულს, რომელსაც, მისი აზრით, გაცნობიერებული არა აქვს მოსალოდნელი შედეგი.

კვლავ რეჟისორულ მეტაფორას ვხედავთ – კრეონი „აიწონა-დაიწონაზე“ ანტიგონეს (თ. ნავროზაშვილი), როგორც ბედის ბორბალზე, დატრიალებს. შერე გააჩერებს და ეტყვის – შენი გადარჩენა მსურსო. მსახიობის ქვეტექსტში კი იკითხება, – თუ ეს ბორბალი მართლა დატრიალდა, იგი უკვე მის გადარჩენას ვეღარ შეძლებს. კრეონი უფრო ღიზინდება, როდესაც ანტიგონე პასუხის ნაცვლად, საპნის ბუმტებს უშვებს. მის სიტყვებში – „ამით რას გინდა მიაღწიო“, – დაუფარავი რისხვა მუღანდება. ამ მომენტში გ. როინიშვილი შინაგანად ემზადება, რომ სახელმწიფოებრივი საიდუმლოს გამშელით დაიყოლიოს ანტიგონე; მმების ამბავი, მხოლოდ მისი პოლიტიკური გადაწყვეტილებაა! აქ უკვე ჩანს კრეონი, – დაუნდობელი და ცბიერი მმართველი. ამის დასტურად,

ანტიგონეს მიუგდებს პოლინიკეს სისხლიან ტანსაცმელს და თავად აკვარიუმში იბანს ხელებს. იგი დარწმუნებულია, ანტიგონეს დაიყოლიებს, მაგრამ ამ დროს გაისმის ანტიგონეს გამომწვევად ირონიული ხმა – გეშინია? აქ უკვე კრეონი ხედავს ანტიგონეს ზიზღნარევ გამომეტყველებას. ხვედება, რომ ვერაფერს გახდება და არაქათგამოცლილი უუბნება – ნუ მაძულებ, დაგსაჯო... მუხლმოყრილიც უხსნის თავის რთულ მდგომარეობას – ვიღაცამ ხომ უნდა მართოს ქვეყანაო. კრეონს უნდა, რომ ანტიგონემ ადამიანურად გაუგოს. თუ აქმდე გ.როინიშვილის გმირი ეხვეწებოდა ანტიგონეს, ამის შემდეგ, როვორც მმართველს, გული მოსდის და მკაცრად უუბნება – გიბრძანებ გაჩუმებას! ანტიგონეს აღარაფერი დარჩა ბავშვური კბენის გარდა, და კრეონის ყვირილზე ისმენე, ძიძა და მცველი შემორბიან... ასეთი დაბაბულობის მიუხედავად, კრეონი ცდილობს, სხვებს არაფერი შეამჩნევინოს. ანტიგონეს მიუალერსებს, ჟილეტს ჩაიცვამს, სკამს დაეყრდნობა და მცველს პატიმრის გაყვანას უბრძანებს. აქ, გ.როინიშვილის კრეონი უკვე უემოციო და პრინციპული მმართველი ხდება. თუმცა, როდესაც ყველანი გადიან, სკამს ეჭიდება რომ არ წაიქცეს. მსახიობი კარგად გადმოსცემს კრეონის ორმაგ განცდას. მას სულ უფორიაქებს სახელმწიფოებრივი მოვალეობა და ნათესაური გრძნობა. ბოლოს, დაღლილი კრეონი საყელოს ისწორებს, გვირგვინს იდგამს და ნელა მიემართება იმ დიდი კარისკენ, რომელიც სახელმწიფო სათათბიროსკენ უხსნის გზას. საკმაოდ რთულია გ. როინიშვილის გმირისთვის ამ მოკლე მონაკვეთის გავლა. წელში მოხრილი და თვალცრუქმლიანი, იგი ადამიანურად იტანჯება, მაგრამ კართან უკვე წელში სწორდება და მტკიცე ნაბიჯით მიემართება ქვეშევრდომებისკენ. ჩაბნელებულ სცენაზე მხოლოდ განათებული კოსტიუმები რჩება, რომლებსაც ვინ იცის, როდის მოირგებენ სხვბის...

სხვა გადაწყვეტით დაიდგა „ანტიგონე“ ოზურგეთის თეატრში. აქ რეჟისორი ვ.ჩიგოვიძე ერთგულად მიპყვება პიესისეულ ვერსიას. სცენაზე ვხედავთ 7 სკამს, რომლებსაც მხატვრული დატვირთვა აქვთ. საზურგები ციხის გისოსებს

გვაგონებენ, ხოლო სკამის თავებზე გამოჭრილი მრგვალი ხერელი – ჩიტის ბუდეს. ამ შემთხვევაში ჩიტად ანტიგონე მოიაზრება, რომელსაც კრეონტი ბეღურას უწოდებს. ამდენად, სცენოგრაფ გია გვიჩიას ჩანაფიქრით, ანტიგონე ციხეში გამოიწყვდეულ მსხვერპლად აღიქმება. აქვე უნდა აღვნიშნო, რომ ასეთი ჩანაფიქრი უფერულდება დეკორაციის უხარისხო შესრულებით.

სცენის სიღრმეში საათი ჰქიდია, რომელსაც ისრები არა აქვს. ეს დროის მარადიულ მსვლელობაზე მინიშნებაა. საუკუნეთა განმავლობაში ეს პრობლემა, კველა დროისა და ფორმაციის გამოვლის მიუხედავად, კვლავაც აქტუალურია. სცენის ერთ მხარეს სარეკლამო ბანერია, რომელზედაც „ანტიგონეს“ აფიშაა გაკრული. აშეარაა, თანამედროვე გული და გონება იაზრებს მარადიულ სატკივარს. ანტიგონე კველა მოქმედ პირს ჩაუკლის, წითელ ყელსახვევს აგდებს და აფიშასთან ჯდება. ასე იწყება და მთავრდება სპექტაკლი.

წარმოდგენას იწყებს ქორო-მთხრობელი, რომელიც მაყურებელს არსებულ ვითარებას აცნობს. თან თავის დამოკიდებულებას გამოხატავს გმირებისა და შექმნილი გარემოებებისადმი. მსახიობი ლევან საღინაძე ამ ფუნქციას სათანადოდ ვერ ასრულებს ცუდი მეტყველების, ყალბი მანერულობისა და მსატკრული აზროვნების უქონლობის გამო. ტექსტის მონოტონური კითხვა ანელებს მაყურებლის ონტერესს. იგივე შეიძლება ითქვას მაცნეს როლის შემსრულებელ ვახტანგ ჩხარტიშვილიზეც. ბევრ სპექტაკლში ეს ორი როლი გაერთიანებულია ქოროს სახით, რაც მსატკრულად გამართლებულია. მნელია დაეთანხმო რეჟისორ ვასილ ჩიგოვიძეს. როდესაც თეატრს არა ჰყავს ამა თუ იმ როლის შემსრულებელი მსახიობი, მან კონკრეტული პიესის დადგმაზე უარი უნდა თქვას.

კრეონტიან შემოდის ჩაფარი გ. ნიკოლაიშვილის ჟონა, რომელიც შეშინებული ამცნობს მეფეს მისი ბრძანების დარღვევის ამბავს. იგი აღელვებულია და ინცნდენტის გაჭიანურებულ თხრობაში საკუთარი ქმედების გამართლებას

ეძებს. მსახიობი კარგად იყენებს სიტყვებს შორის პაუზებსა და მიმიკას. ცდილობს დაარწმუნოს მმართველი, რომ მისი ყურადღების მოღუნება შემთხვევითი იყო და დანარჩენ დროს ფხიზლობდა. მას მხოლოდ გადარჩენის სურვილი ამოძრავებს, რომ სამსახური არ დაკარგოს და პატრონის რისხვა არ დაიძისახუროს. სპექტაკლში კარგად არის გადაწყვეტილი მცველების – უონას (გ. ნიკოლაიშვილი), ბუდუხის (ი. ჩხაიძე) და დურანის (ზ. ჯინჯარაძე) სახეები. ისინი ერთ „ბანდას“ წარმოადგენენ, რომლებიც უულისა და კარიერის გამო ყველაფერს იკადრებენ. ამ სამეულის დანიშნულება კარგად იგვთება კრეონტის სახელმწიფოში. სწორედ ამ პოლიციურ, ძალმომრეობით რეჟიმს ეყრდნობა მეფის ძალაუფლება.

ცალკე განხილვის ობიექტია კრეონტი, – აღ. ლომიძის შესრულებით. თავიდანვე აღვნიშნავთ, რომ თუ თეატრში ამ როლის სათანადო შემსრულებელი არ არის, მაშინ სპექტაკლი არც უნდა დაიდგას. სამწუხაროდ, მსახიობი მზად არ აღმოჩნდა ამ როლი როლის შესასრულებლად. ეს წარუმატებლობა თავიდანვე იჩენს თავს. აღ. ლომიძე სათანადოდ ვერ აფასებს უონას ნაამბობს. ხელოგნური უესტიკულაცითა და ყალბი მანერით მეტყველებაში დაიკარგა შინაგანი განცდა. მაყურებელმაც მხოლოდ ტექსტის ერთფეროვნად კითხვა იხილა. ამიტომაც, კრეონტის სახე ვერ იქცა ანტიგონეს მეტოქედ. ბუნებრივია, არც მათ შორის შედგა შინაგანი დაპირისპირება. აღ. ლომიძის გმირის ანტიგონესთან დამოკიდებულება გაურკვეველია. იგი მას ინციდენტის დავიწყებას სთავაზობს, მაგრამ ვერ გამოხატავს ანტიგონეს პროტესტზე რეაქციას. მასში არ ჩანს ის ანდობლური განცდა, არც თანაგრძობა, რისთვისაც კრეონტს მმისწულის გადარჩენა სურს. მსახიობი ვერც კრეონტის სიძლიერეს გადმოსცემს. როდესაც იგი ხელს უჭერს ანტიგონეს და ყვირის, მისი „სიძლიერე“ არადამაჯერებელია.

ვასილ ჩიგოგიძის მიერ დადგმულ წარმოდგენაში ანტიგონე არ არის ის 15-16 წლის ჯიუტი და ცელქი გოვო, როგორც ეს პიესაშია. მსახიობი თამარ მდინარაძე შუა

ხნის ქალია, რომელიც შეგნებულად იღაშქრებს კრეონტის წინააღმდეგ, ხოლო მისი ძმისი დამარხვა, მხოლოდ საბაბი ხდება. ანტიგონეს კი ყველაფერი გააზრებული აქვს და არ აინტერესებს საწინააღმდეგო აზრი. ჰემონი (გ. დოლიძე) თავისი გულუბრყევილობით ვერ ხვდება ანტიგონეს ჩანაფიქრს. აღსანიშნავია ისიც, რომ მსახიობებს შორის დიდი ასაკობრივი სხვაობის გამო, ისინი დედა-შვილს უფრო ჰგვანან, ვიდრე შეყვარებულებს.

თამარ მდინარაძის გმირი სიძულვილითაა გამსჭვალული კრეონტის მიმართ და პროტესტს გამოხატავს მისი მმართველობის წინააღმდეგ. მან იცის, რომ განწირულია და ვერავინ გადაარჩენს, ამიტომ მის დაცინვასაც არ ერიდება. იგი რომანტიკული ბუნების ქალია და არ უნდა დაიჯეროს კრეონტის ნათქვამი, რომ პოლინიკე მამას, ოიდიპოსს სცემდა კიდეც. მსახიობი კარგად გადმოსცემს განცდათა სახეცვლილებებს. იგი გაოგნებულია ძმების ღალატის გაგებით. ანტიგონე დაბნეულია და არ იცის, როგორ მოიქცეს, მაგრამ ეს წუთიერი ყოფმანი მთავრდება. იგი უარს ამბობს ცხოვრებისეულ, ამქვეყნიურ ბედნიერებაზე, რადგან არ უნდა კრეონტის მორჩილებაში იცხოვროს.

მესხეთის თეატრში, სოსო ნემსაძემ ეს პიესა დადგა სათაურით: „ანტიგონე, კრეონტი, პოლინიკე და ჩაფარი“. რეჟისორმა განსხვავებული კონცეფცია შესთავაზა მაყურებელს. სცენაზე ვხედავთ მხოლოდ მთავარ მოქმედ პირებს: კრეონტს – სახელმწიფოს მეთაურს, ანტიგონეს – მასის ნაწილს, რომელიც დაუპირისპირდა მეფეს და განსხვავებული აზრი გამოხატა, ჩაფარს – კრეონტის ბრძანების შემსრულებელს. ამოღებულია მოქმედი პირები: ძიძა, ისმენე, ჰემონი, სამი მცველიდან მხოლოდ ერთი – უონა დატოვებული. მოქმედება კრეონტის კაბინეტში ვთიარდება, რომელიც რკინის კონსტრუქციაშია ჩასმული. ამ გარემოში შემსვლელი აუცილებლად დაითრგუნებოდა (მხატვარი ლ. ფერაძე). ჩაფარსაც (მ. გოგოლაური) თავისი დატვირთვა აქვს. იგი მხოლოდ ბრძანებების უსიტყვო შემსრულებელია, რომელიც

არსებობისთვის იბრძვის და დღევანდელი დღით ცხოვრობს.

რეჟისორმა ძირითადი სცენები კრეონტისა (კ. გოგიძე) და ანტიგონეს (ქ. თუმანიშვილი) ურთიერთობაზე ააგო. მასში ჩასმული იყო სცენები, სადაც ანტიგონეს პოლინიკე (ნ. გოგიძე) ეცხადებოდა. მხოლოდ ანტიგონე ხედავდა რეალურად დაღუპულ ქმას, რომელიც არ საუბრობდა, რაც კიდევ უფრო ამძაფრებდა ანტიგონეს სიბრალულის გრძნობას. მას ძალიან უყვარდა ქმა, რომლის სიკვდილმაც გააჩინა მოუშუშებელი ტკივილი, ემოციების მოჭარბებამ სძლია შიშს და სამოქმედოდ განაწყო. ამოტომ, მისი მგრძნობიარე ფსიქიკა ზმანებას იწვევდა. ამისთვის რეჟისორმა კინოპროექცია გამოიყენა. ანტიგონეს ადამიანთა სხვადასხვა ხმა ესმოდა, თვალები უჭრელდებოდა და სხვადასხვა სიუჟეტს ხედავდა. ამ კალეიდოსკოპში ბაბუაწვერას მოსაწყვეტად მისულს პოლინიკეს გვამი ხვდებოდა. ანდა, კრეონტის უკან, ნიჩბებით შეიარაღებული ჯარი იდგა და სხვა.

ერთ მომენტში კრეონტი ანტიგონეს დაითანხმებს, როცა მოუყვება, თუ რა ცუდად ექცეოდა მამას პოლინიკე, მაგრამ ანტიგონეს კვლავ პოლინიკე ეცხადება, რაც ბრძოლის გაგრძელების სტიმულს აძლევს. გაკვირვებული კრეონტი ვერ ხსნის, თუ რატომ არღვევს პირობას ანტიგონე. ფინალურ სცენაში ანტიგონე აკლდამაში ჩასასვლელად ჯაჭვს ეჭიდება და ასე ხმაურით ეშვება ქვესქნელში. ამით რეჟისორი ავითარებს იმ აზრს, რომ ანტიგონეს ამბავი შეუმნევლად, უხმაუროდ არ ჩაივლის და კრეონტის წინააღმდეგ ხალხი გაილაშქრებს.

თეატრისა და კინოს უნივერსიტეტის, დრამის ფაკულტეტის მესამე კურსის სტუდენტებმა დამდგმელი რეჟისორის ნანა ხუსკივაძის ხელმძღვანელობით (სადოქტორო პროექტის ხელმძღვანელები: გიზო ქორდანია, დავით კობახიძე), საინტერესო ვერსია განახორციელეს. აქ არ არის კორიფეული მონოლოგები, მთავარი ფურადღება კრეონტისა და ანტიგონეს ურთიერთობაზეა გადატანილი, სადაც გადახლართულია პირობითობა და რეალობა. ერთმანეთს ეჯახება – ხელისუფალის მოვალეობა-პასუხისმგებლობა ქვეყნის წინაშე და ანტიგონეს

მორალური ვალდებულება და და-ძმური სიყვარულის გამოვლინება. ეს სათქმელი სპექტაკლს მოაქვს ლაკონურად და მეტაფორული მინიშნებებით, რაც სასცენო მოძრაობითა და პლასტიკით (შოთა სხირტლაძე) მდიდრდება.

კორიფეს (ნიკა გორდეზიანი) ხელით შემოჰყავს მძინარე ანტიგონე (ნატალია ჯულელი), აწევნს და კოსტიუმს აფარებს, ხოლო ყუთიდან სათამაშოებს უყრის. ამით ხაზი ესმება მის ბავშვურ სასიათს. ანტიგონეს კორიფე აწვდის ნიჩაბსა და ქუდს, თან ხელით ანიშნებს – წადიო.

სცენაზე დიდ საწერ მაგიდას შემოაგორებენ. ნიკა ქაცარიძის კრეონი სახელმწიფო მნიშვნელობის ქაღალდებშია ჩაფლული. ჯერ, სხვათა შორის უსმენს დურანს (ნიკა გოგიძე), შემდგომ მოუთმენლად ელის ამბის დამთავრებას. გაუკვირდება ანტიგონეს საქციელი, რაც მისთვის მოულოდნელია. შემფოთებულიცაა, რადგან ანტიგონემ მისი მკაცრი ბრძანება დაარღვია. მას გაცნობიერებული აქვს, თუ რა შეიძლება ამ ამბავს მოჰყვეს. 6. ქაცარიძის გმირი გრძნობებში შშრალია, არაემოციურია, რადგან მის დარიგებას ბრძანების ტონი აქვს და ამ ინციდენტს პოლიტიკური თვალით უყურებს. ეშინია, ურჩობის სხვა პრეცენდენტი არ შეიქმნას. ამიტომ ანტიგონეს სიჯიუტე აცოფებს, რადგან მისი დაყოლიება იოლი ეგონა. უყვირის და უხეშადაც ექცევა, რადგან თავის საწინააღმდეგო ქმედებას ხედავს და ეშინია, ხალხს ურჩობის მაგალითი არ აჩვენოს. 6. ქაცარიძის კრეონი თავიდანვე ტირანი შმართველია, ოჯახურ სითბოს არ ამჟადენებს. მისთვის სახელმწიფოს მართვა მთავარი საზრუნავია. ამიტომ დროს არ კარგავს და სადილობისას უსნის ანტიგონეს პოლინიკეს დაუმარხავობის მიზეზს, რაც მისი პოლიტიკის ნაწილია. ამის გამო, გული არ ერევა, როცა სადილობისას გვამებზე საუბრობს. ასევე, ტუალეტიდან ეუბნება ანტიგონეს – იძულებული ვარ სიკვდილით დაგსაჯოო და უნიტაზს ჩარეცხავს (უნებლიიედ, ყოფილი ხელისუფლების მიერ ამბოხებული ინტელიგენციის მისამართით ნათქვამი „ჩარეცხილები“ გამახსენდა). მათი საუბარი მაგიდასთან დაკითხვას უფრო ჰგავს, როცა ბაგშვობას

ახსენებს და მმების ღალატს უყვება. საუბრისას არ წყვეტს სახელმწიფო მნიშვნელობის ღოკუმენტებზე ხელის მოწერას. მას ანტიგონესთვის არ სცალია, როცა ოჯახურ ბედნიერებაზე გულგრილად, ფორმალურად ესაუბრება. მათი დალოგისას ზემოდან ქაღალდები იყრება. ესაა მეტაფორა იმისა, რომ კრეონის კანონები ფარატინა ქაღალდების ტოლფასია, რადგან კანონი მარადიულ ღირებულებებზე უნდა იდგეს. ანტიგონე კრეონის მაგიდაზე გაივლის, რაც მისი ხელისუფლების არაფრად ჩაგდების სიმბოლოა. ამიტომ უფრო მკვეთრად აღიქმება მისი სიტყვები – მეუე კი არა, მონა ხარ, ხოლო კრეონის თავანწირული პასუხი – არა, მეუე გარ და პასუხისმგებელი ვარ ქვეყნის წინაშე, უფრო ძაბავს ვითარებას.

კრეონი, მართალია, ამ საუბარს სერიოზულად არ აღიქვამს, მაგრამ სიტუაცია უფრო იძაბება. ანტიგონე ღოკუმენტებს უჭირეს და უყრის, სკამს ფეხს ჰკრავს და აგდებს... ისმენე ანტიგონეს თანაუგრძნობს და მისი მიმბამველი ხდება. ვერც ჰემონი ეგუება ასეთ ვითარებას. ჰემონის (გიორგი გომელაური) ირონიულად ნათქვამი – ქვეყანას აშენებ? და კრეონის პასუხი – ჰო, ქვეყანას ვაშენებ, – ნათლად წარმოაჩენს ხელისუფლებისადმი მის დამოკიდებულებას. ამას ემატება გარედან შემოსული ხალხის ხმა, რამაც შეიძლება სახელმწიფოს არასტაბილურობა გამოიწვიოს.

ამდენად, სპექტაკლის გადაწყვეტა მიმართულია კრეონის მიერ ხელისუფლების შენარჩუნებისკენ. იგი ამ მიზნის მისარწევად ყველაფერს გაწირავს; მეუე გრძნობს ძალაუფლების შესუსტების საფრთხეს და არავის ინდობს. ფინალში ვხედავთ, რომ ანტიგონეს, ჰემონისა და ევრიდიკეს გვამების, ამ სამი მსხვერპლის არსებობის მიუხედავად, კრეონი პიჯაკს იცვამს და დანიშნულ თათბირზე მიდის. კიბეებზე ჩასვლისას მის ხელებსა და ბრძანების ფურცელს წითელი ფერი თანსდევს. იგი ფურცლებს ხევს და სინანულით ამბობს: რა ცუდი როლი შემხვდა. გვიან აცნობიერებს მიღებული და აღსრულებული გადაწყვეტილების მთელ სიმძიმეს. სცენა ნათღება და ანტიგონე წამოდგება, კორიფე ქუდს გადაუგდებს, გოგონა ქუდს იხურავს

და კვლავ მმის დასამარხად მიდის. ეს ანტიგონეს პრობლემის მარადიულობაზე, სიცოცხლისუნარიანობაზე მიანიშნებს, რამაც საუკუნეებს გაუძლო და სულიერმა გაუტეხელობამ კანონს აჯობა...

სოხუმის მოზარდ მაყურებელთა თეატრში „თეტრი ჭალლა“ რეჟისორმა, დავით კობახიძემ „ანტიგონე“ 2012 წელს დადგა. ამ პერიოდში არჩევნების გზით ხელისუფლება შეიცვალა. საზოგადოება გაყოფილი იყო, ერთმანეთს სიტყვიერად და ფიზიკურადაც უპირისპირდებოდნენ. ამ დროს ხელისუფლების შეგინება-დამცირებით ყველას თავი გმირი ეგონა. სახელმწიფოს არსებობისთვის კი მთავრობა და წესრიგია საჭირო. ანტიგონეს სიკვდილით ქვეყანაში არაფერი შეიცვალა, ე.ი., გონივრული პოლიტიკის გატარებაა აუცილებელი. ამიტომ, უფრო მკვეთრად ჟღერდა ანტიგონეს სიტყვები: „კრეონტი მართალია, არც კი ვიცი რისთვის გვკვდები“. სპექტაკლშიც დაისვა კითხვა – რა გამოვიდა ანტიგონეს სიკვდილით? არადა, როცა საჭიროა, ხელები უნდა დაიკაპირო და ქვეყანა გადაარჩინო. ასეთია თეატრის პოზიცია.

მოქმედების დასაწყისში მუხუმის თანამშრომლები ანტიკურ ექსპონატებს წმენდნენ. შემოღიან დამთვალიერებლები. წამყვანი (რ. თავართქილაძე) მოქმედ პირებს წარმოადგენს. ყველას თანამედროვე კოსტიუმი აცვია, ანტიგონეს (პ. კობახიძე) გარდა. ამ პროლოგით სპექტაკლში სახიერადაა წარმოჩნდილი ის გარემოება, რომ „ანტიგონეს“ პრობლემა ანტიკური ეპოქიდან დღემდე ცოცხლობს, მისი გმირებიც თანამედროვენი არიან, ხოლო ანტიგონე ყოველთვის შეიძლება არ აღმოჩნდეს ჩვენ შორის, მაგრამ მისი მსგავსი ყოველთვის სჭირდება საზოგადოებას.

სპექტაკლი იწყება არა მიძისა და ანტიგონეს სცენით, არამედ კრეონტისა და ჩაფრის დაალიგით. ქვეყანაში წესრიგის დამყარებით დაღლილი კრეონტი (გ. რატიანი) ჭახტზეა წამოწოლილი და ისვენებს. მძინარე მეფეს ჩაფარი (ო. ბელთაძე) აღვიძებს. მეფეს ჯერ მოსმენაც კი ეზარება და ვერც წარმოუდგენია სერიოზული პრობლემის არსებობა.

მხოლოს განგაშის სსენებაზე წამოდგება, მაგრამ კვლავ წამოწოლას აპირებს და დარწმუნებით ამბობს – ვინ გიუ გაბედავდა ჩემი ბრძანების დარღვევასო. პოლინიკეს გვამზე მიწის მიყრას ჯერ ოპოზიციას აბრალებს, მერე ბავშვურ ახირებად მიიჩნევს, მაგრამ კარგად რომ დაუკვირდება, ხვდება, ვინც წავიდა მისი ბრძანების წინააღმდეგ. ამ კრეონტისთვის პოლინიკეს გვამის დამარხვა პირადი ავტორიტეტის შერყვევას ნიშნავს, მაგრამ ქვეყნის არევას არ დაუშვებს (ამის მაგალითია ისიც, როდესაც ანტიგონესა და ისმენეს საუბრისას ქუჩაში ჯარის გავლის ხმა ისმის). მსახიობი გ. რატიანი მოქმედებისას სულ ხელებს იკაპიწებს, რაც მისი საქმიანობის ნიშანია ქვეყანაში სტაბილურიობის შესანარჩუნებლად. მაგრამ ანტიგონე დაიჭირეს, რომელსაც სასახლისკენ მიმავალ გზაზე ხალხი ჩასაქოლად მიჰყვება. ისმის გამდვინვარებული ბრძოს ხმა, რომელსაც სასახლეში შეჭრა სურს, მაგრამ სასახლეს ჩაფრები იცავენ. შემდგომ ისინი ალაგებენ წაქცეულ სკამებს, ნივთებსაც თავიანთ ადგილს მიუჩენენ. ანტიკურ ქანდაკებაზე მიბმულ ანტიგონეს ჩაფარი ჩუმად ფიალით წყალს ასმევს და თოვებინასაც აძლევს. შექმნილი ვითარებით გაბრაზებული კრეონტი ჩაფრებს უყვირის და სასახლიდან აძევებს. შემდეგ, პიჯაპს იხდის ხელებს იკაპიწებს (ეს მისი ჩვევაა) და ანტიგონეს გვერდით მოისვამს. ანტიგონეს შეგონებით, მოფერებით, მამაშვილურად ესაუბრება, ყავას ადუღებს, მუხლებზე დაისგამს, უფერება, ეხვეწება და ურჩ გოგონას არიგებს, თუ როგორ უნდა მოიქცეს. კრეონტი ამბობს: „ეს ქვეყანა ცოტა გონივრულად უნდა მოვაწესრიგო, თუ ეს შესაძლებელია“ და ამისთვის თავის ინტელექტუალურ შესაძლებლობებს იყენებს. შვებითაც ამოისუნთქავს, როცა ანტიგონე თავის თოთახში წასვლას გადაწყვეტს, მაგრამ როცა ანტიგონე აიძულებს მას და, თვითონაც დარწმუნდება ამ საუბრის უაზრობაში, იძულებულია, ჩაფრებს დაუძახოს და დიშვილის ხელებზე ბორკილები დაადებინოს. ანტიგონე (ქ. კობახიძე) მიზანმიმნართულია თავისი ჩანაფიქრის განსახორციელებლად და გამომწვევად იქცევა. მისი შეუვალი

მრწამსია – ყველაზ ის უნდა აკეთოს, რასაც შესძლებს. მისთვის აუტანელი ხდება არსებული გარემო, სადაც ძიძა (ლ. მიქაშავიძე) ჭკუას ასწავლის, და ისმენე (ნ. ჯავახიშვილი) – გადარჩენაზე ესაუბრება, ხოლო კრეონტის საქციელი მისთვის მიუღებელია. ამიტომაც ფინალურ სცენაში წამყვანი ხელებს შლის და ანტიპური ქანდაკებები განათებული რჩება. თეატრი მაყურებელს უტოვებს კითხვაზე გასაცემ პასუხს – მაინც ვინ არის მართალი, ვინ აგებს პასუხს სახელმწიფოს წინაშე, ან ვინ უნდა იკისროს მორალურ-ზნეობრივი პასუხისმგებლობა?!

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ჟან ანუი. „ანტიგონე“. „მედეა“ (პიესები). ი. ბაჩიაშვილის წინასიტყვაობა. 1969.
- ი. ბაჩიაშვილი. „ჟან ანუის დრამატურგია“. თბ., 1972.
- ვ. კიქაძე. „თანამედროვეობის ტრავედია სცენაზე“. გაზ. „საქართველოს რესპუბლიკა“ (დამატება „სახიობა“). 2000. 16 დეკემბერი. №327.
- ნ. გურაბანიძე. „არ მოკლა ანტიგონე, კრეონტ!“ უკრნ. „თეატრი და ცხოვრება“. 2001. №1.
- ნ. ბობოხიძე. „რაღვან სიმართლე სისულეელედ ითვლება ახლა“. გაზ. „ქართული თეატრის დღე“. 14 იანვარი, 2001.
- ავტორმა გამოიყენა პირადი საუბარი თ. ჩხეიძესთან.

თამარ მუქერია,

საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კინოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის დოქტორანტი,
ხელმძღვანელი: პროფ. თამარ ბოკუჩავა

სტრელერის სარეზისორო ხელვა ჩქოვის „ალუბლის ბალის“ მაგალითზე

რუსულენოვან დრამატურგიასთან შეხება ჯორჯო სტრელერისთვის ყოველთვის მნიშვნელოვანი იყო. იგი ხშირად ინტერესდებოდა გორკის, ჩეხოვის, გოგოლის ნაწარმოებით. ასევე საპერო ჟანრშიც, მისი სარეჟისორო ნამუშევრებიდან, აღსანიშნავია პროკოფიევისა და სტრავინსკის ოპერები. სტრელერმა არაერთხელ განახორციელა ჩეხოვის პიესები პიკოლოს სცენაზე, ესენია: „თოლია“, „ალუბლის ბალი“, „პლატონვი და სხვანი“. არსებობს „ალუბლის ბალის“ ორი მისეული ვერსია. პირველია 1955 წლის, თუმცა განსაკუთრებით აღსანიშნავია მეორე – 1974 წლის ინტერპრეტაცია. ამ წარმოდგენამ დიდი როლი შეასრულა პიკოლო თეატრის ისტორიაში და ის საეტაპო სპექტაკლად არის მიჩნეული. სტრელერი დიდ აქცენტს აკეთებს დროსა და მასთან დაკავშირებულ მოვლენებზე, ნივთებზე. რეჟისორის მოსაზრებით, ამ კავშირებს თვითონ ადამიანები ქმნიან და თავად ექცევიან მათი გავლენის ქვეშ. მოძველებული, უსარგებლო ნივთები მხოლოდ წარსულის ანარეკლია. რეჟისორისთვის ადამიანები, რომელიც ასეთ გარემოში ცხოვრობენ, თავად ემსგავსებან უსარგებლო ნივთებს და სწორედ ეს წედება მათი ტრაგიკული ცხოვრების მიზეზიც.

1955 წლის სპექტაკლი ბევრად განსხვავდება 1974 წლის დადგმისგან. პირველ ვერსიაში უფრო რეალისტური სტილია დაცული. სტრელერი ითვალისწინებს პიესაში არსებული ეპოქისათვის დამახასიათებელ გარეგნულ იერსახესაც. იგი თითქოს მიპყვება სტანისლავსკის, შემდეგ ვისკონტის და რეალისტური ესთეტიკის მიმდევართა არჩევანს, თუმცა

სპექტაკლის მეორე ვერსია მთლიანად მოქცეულია რეჟისორის კონცეპტუალურ ხედვაში და მხოლოდ აქედან გამომდინარეობს ნებისმიერი წვრილმანი დეტალიც კი. სრულიად შეცვლილია სპექტაკლის ესთეტიკა. სცილდება ადრეული დადგმისთვის დამახასიათებელი რეალიზმის სკრუპულოზურ, ყოფით სტილიზაციას. სტრელერის სარეჟისორო ნამუშევარმა ერთგვარად გაათავისუფლა პიესა კლიშეებისგან და საზოგადოებას აჩვენა, რომ ჩეხოვის დრამატურგია გაცილებით მეტ შესაძლებლობას იძლევა დადგმის თვალსაზრისით, ვიდრე ეს მანამდე იყო ცნობილი და გარკვეულ სტერეოტიპსაც წარმოადგენდა.

კონსტანტინე სტანისლავსკი თავის ჩანაწერებში იხსენებს ჩეხოვის დამოკიდებულებას პიესის სათაურის მიმართ. დრამატურგის მოსაზრებით, ეს სათაური მოიცავს უმშვენიერეს და ლალ ცხოვრებას, რომელიც ახლა აბსოლუტურად გამოუსადეგარია და მისი წარსული დიდებისგან აღარაფერი დარჩა. წარსულის მშვენიერება მხოლოდ ილუსტრირებულ სახეს იძნეს და მისი შენარჩუნება იმ შინაარსით, როგორიც ადრე იყო, მომავალი ცხოვრების გაგრძელებას აფერხებს. ახალი დრო ცვლილებებს მოითხოვდა. მაგრამ, სურო კი ჩეხოვის გმირებს საკუთარი ცხოვრების შეცვლა? ჯორჯო სტრელერის ერთ-ერთი უმთავრესი ამოცანაც სწორედ ეს იყო. მისთვის მნიშვნელოვანია ადამიანი და მისი არსებობის აზრი. რეჟისორმა აქცენტი ადამიანის შინაგან მდგომარეობაზე გააკეთა, – რას ცდილობს, როგორ იბრძვის საკუთარი ცხოვრებისთვის, ან იბრძვის თუ არა. მისთვის საინტერესოა პერსონაჟების დამოკიდებულება რეალობასთან და მათ მიერ შექმნილ სამყაროსთან, – ილუზორულ სამყაროსთან, რომელსაც არანაირი კავშირი არა აქვს რეალობასთან და მხოლოდ მოგონებებისგან შედგება. თუმცა, ეს წარმოსახვითი სამყარო, ერთი შეხედვით, თავდაცვა და მტკიცნუული რეალობიდან გაქცევაა.

სტრელერის „ალუბლის ბაღში“ ლუბა რანევსკაიას (ვალენტინა კორტეზე) და მისი ძმის – გაევის (რენატო დი კარმინე) ინფანტილური დამოკიდებულება გარესამყაროს

მიმართ ანგრევს მათსავე ცხოვრებას. ისინი თავიანთი ძველი სათამაშოებით თამაშს კვლავაც ისეთივე განწყობით აგრძელებუნ, როგორც ამას, ალბათ, ბავშვობისას აკეთებდნენ.

1974 წლის ვერსიაში სტრელერი სპექტაკლის ესთეტიკას რადიკალურად ცვლის. რეალისტური სტილიდან პირობით სტილზე გადადის და გარეგნული იერსახე, ამ შემთხვევაში, რეჟისორისთვის მნიშვნელობას კარგავს. მას მხოლოდ მაშინ აქვს მნიშვნელობა, თუ შინაარსობრივი დატვირთვა გააჩნია, სხვა შემთხვევაში ესა თუ ის ნივთი სრულიად უფუნქციოა. თუ პირველ ვერსიაში რეჟისორი ისტორიული რეალობის აღდგენას ცდილობს, მეორე დადგმაში იგი გამოიდის ამგვარი ჩარჩოებიდან და სრულიად უგულებელყოფილია. წარმოდგენა მინიმალისტური დეკორაციით არის გაფორმებული (სცენოგრაფი და კოსტიუმების მხატვარი – ლუხანო დამიანი). რეჟისორი ახალი თეატრალური ენით გადმოგვცემს „ალუბლის ბაღის“ ამბავს და ეს ახალი ზედვა იდეალურად ერწყმის ჩეხოვის დრამატურგიას.

სტრელერის დადგმაში თეთრი ფერი დომინირებს. ფერთა სიმბოლიკიდან გამომდინარე, თეთრი სიწმინდის, სისუფთავის, უმანკოების მნიშვნელობას ატარებს. ამიტომაც, ყოველი გმირი ინფინტილური და უმწიფარია. თავიდანვე ჩანს, რომ ვერ გაუმჯობესებიან ცხოვრებისეულ სირთულეებს და ბედნიერები ვერ იქნებიან. მათ არ შეუძლიათ დაძლიონ სირთულეები და არ იციან, თუ როგორ უნდა მოაგვარონ პრობლემები. თუ ჩეხოვთან თეთრი ფერი გაზაფხულთან და, ასევე ზამთართან, იგივედება, სადაც ყველაფერი გაყინული და უმოძრაოა, სტრელერი ამ მნიშვნელობებს კიდევ ახალ დატვირთვას სძენს: ეს გამოიხატება დიდ, გრძელ ფარდაში, რომელიც სცენის სიღრმიდან ჭერზე გადმოიდის და მაყურებელთა დარბაზში გადადის. ეს ფარდა ოდნავ ჩამოშეგებულია და ზედ ფოთლები აყრია, რაშიც თავისთავად ალუბლის ბაღი მოიაზრება. როდესაც ვარია (ჯულია ლამარინი) ბაღის მშვენიერებაზე საუბრობს, ეს ნაჭერი ოზნავ ძირს ეშვება და იქმნება ერთგვარი ნოსტალგიის განწყობა. ეს სითეთრე სახლზეც და მის მაცხოვრებლებზეც

არის გადმოსული. ბაღზე საუბრისას, ლუბა თმებს იხვევს თთოზე, როგორც ეს პატარებმა იციან. ეს ბავშვობის მოგონება მისთვის ჩვევად იქცა და ზრდასრულ ასაკშიც გამოჰყვა. ლუბა ბაღზე საუბრობს, რომ ის გაზაფხულზე ისევ ისეთი ახალგაზრდა, მხიარული და ლალია. ამ დახასიათებაში ქალი საქუთარ თავთან ავლებს პარალელს. ლუბა და ალუბლის ბაღი განუყოფელია ერთმანეთისგან.

სპექტაკლის უმეტესი ნაწილი, პიესის მიხედვით, შუალამით მიმდინარეობს. თითქმის ყველა პერსონაჟი და, განსაკუთრებით, შორიგზიდან ჩამოსული – ნახევრადმძინარე მდგომარეობაში იმყოფება, – ბოლომდე არც კი შეუძლიათ მოვლენების რეალურად შეფასება. მათ არაადეკვატურობას ეს ბურუსის მდგომარეობაც განსაზღვრავს.

სტრელერმა პიესა თავიდან ათარგმნინა. სურდა, რომ ახალი თარგმანი ჰქონოდა, რაც მის აქტუალობას მეტად გაამძაფრებდა. ტექსტის ახალი რედაქცია თანამედროვე და სადა იყო. სადა არის რეჟისურაც, ყოველგვარი ვიზუალური თუ აუდიო ეფექტების გარეშე. „ალუბლის ბაღში“ თავს იყრის სტრელერის რეჟისორული მოწიფულობა, ცხოვრებისეული და პროფესიული გამოცდილება. მას, ამ დროს, ათობით სპექტაკლი აქვს დადგმული და შეხებია გოლდონის, ბრეხტის, შექსპირის ესთეტიკას, რაც თავისთავად მის სხვა წარმოდგენებშიც აისახება.

ბევრს შველობენ „ალუბლის ბაღის“ პერსონაჟები ცხოვრებაზე, ბევრს ფილოსოფიოსობენ და კამათობენ ერთმანეთში. სტრელერი ამ საუბრებსაც ფუჭ მოვლენად აქცევს, ისინი არაფრის მომტანია, იმიტომ რომ ეს მხოლოდ საუბრებია და დრო უკანმოუხედავად მიდის, ისევე. როგორც ამ საუბრების დროს, სცენაზე გამავალი სათამაშო მატარებელი. პესიმისტურ ელფერს იძენს გაუვის ტექსტი მატარებლის ჩავლისას: „მზე ჩავიდა“. დასრულდა ეს დღეც, დასრულდა ძველი ცხოვრება. ძველი ცხოვრების დასრულება კი ლუბასა (ვ. კორტეზე) და გაევისთვის (რ. დე კარმინე) საერთოდ ცხოვრების დასრულებას ნიშნავს.

აღსანიშნავია, ლოპახინის სახე (ფრანგო გრაციოზი). ის თანამედროვე ტიპის ვაჭარია, რომელმაც დაბალი წარმოშობის მიუხედავად, თავისი გამჭრიახობით მსხვილი კაპიტალი დააგროვა. მთელი სპექტაკლის განმავლობაში, ვიდრე თავად იყიდდა ბაღს, დიდი პატივისცემით ეპყრობოდა სახლის მაცხოვრებლებს. ბაღის შეძენის შემდეგ, მისმა ემოციამ გადავარა ეს პატივისცემა და ოთახში სკამები მიმოფანტა. უკვე იმ სახლის მებატონონე გამზღარიყო, სადაც მისი მშობლები მსახურებად მუშაობდნენ. პიესის თანახმად, თითქოს ლოპახინს სურს ვარიას ხელი სთხოვოს და ლუბაც ამაში ეხმარება, მაგრამ მას, მაინც უძნელდება შეთავაზება და ისე ტოვებს სახლს. სტრელერის ვერსიაში გრაციოზის გმირი, ერთგვარად უარზეა ცოლად შეირთოს ვარია, მაგრამ რანევსკაიასაც ვერ ჰკადრებს ამ უარს, ამიტომაც ვარია, პიესის მსგავსად, წარმოდგენაშიც მარტო რჩება. სტრელერისთვის მნიშვნელოვანია არა შედეგი – თუ რა მოხდება საბოლოოდ ადამიანების ურთიერთობაში, არამედ ადამიანებს შორის დამოკიდებულება, თვითონ ეს ურთიერთობაა მისთვის უმნიშვნელოვანესი.

სტრელერი „ალუბლის ბაღის“ სადადგმო დღიურებში არაერთხელ ახსენებს სასაფლაოს. გარემოსა და განწყობას უნდა შეექმნა სასაფლაოს ასოციაცია. არის კიდევაც ერთი სცენა, როდესაც სიჩუმეში მხოლოდ ლუბას ტირილის ხმა ისმის. ეს არის დატირების სცენა. სტრელერის მოსაზრებით, ეს – დროის, მოგონებებისა და არარეალზებული ცხოვრების სასაფლაოა. ამიტომაც, სპექტაკლის დასასრულს, როდესაც სცენაზე მომაკვდავი ფირსი (რენცო რიჩი) რჩება, სცენა ბნელდება, და მის თავზე მოფრიალე თეთრი ნაჭერი, რომელიც ადრე ბაღს მიანიშნებდა, სცენას სუდარასავით ეფინება. ამას ხების ჭრის ხმაც ემატება, რაც, თავისთავად სიცოცხლის დასასრულს ნიშნავს.

სტრელერმა ერთ-ერთ ინტერვიუში განაცხადა: „ჩეხოვის დადგმა ნიშნავს გააანალიზო ყოველი სიუჟეტური დეტალი, ჩაუღირმავდე და გაითვალისწინო თითოეული თეატრალური პირობითობა. უნდა ეძიო რეალური ცხოვრების იდუმალი დინება.“

მასში არის დრო,რომელშიც არასდროს არაფერი ხდება,მაგრამ იმავდროულად, არცერთი წამი არ ჰგავს მის წინამორბედს. ჩეხოვის ოეატრალურობა მის ანტიოთეატრალურობაშია. აი, ამ სიმშვიდეში,სადაც იქმნება რეკოლუცია“. სწორედ ეს იყო ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი ამოცანა სტრელერისათვის, როდესაც იგი „ალუბლის ბალს“ დგამდა და ზუსტად ამ ერთგვარ სტაგნაციაში გამოსახა მან ადამიანების ნამდვილი ტრაგედია, რაც გარეგნული სიმშვიდის მიღმა იმაღებოდა.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- “Io, Strehler. Una vita per il teatro” – Conversazioni con Ugo Ronfani, Rusconi.1986.
- “Invito al teatro di Strehler” – Alberto Bentoglio, Mursia. 2002.
- „Un gioco di scatole cinesi“ – Nadia Palazzo. სპექტაკლის ჩანაწერის ბროშურა, 2011.
- სპექტაკლის ვიდეო ჩანაწერი. 1978 წელი.

მანანა პაიჭაძე,

ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის მოწვეული სპეციალისტი

პირველი ჯაზ-ბალეტი საბჭოთა კავშირის თეატრალურ სიცრცეში

(ბალეტი „პორგი და ბესი“
თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრში)

1984 წლის 23 მაისს თბილისის ზაქარია ფალიაშვილის
სახელობის ოპერისა და ბალეტის აკადემიურ თეატრში
შედგა ბალეტის „პორგი და ბესი“ მსოფლიო პრემიერა.
სპექტაკლი შეიქმნა გამოჩენილი ამერიკელი კომპოზიტორის,
ჯორჯ გერშვინის იმავე სახელმწოდების ოპერის (1935)
მოტივების მიხედვით (მუსიკალური ადაპტაცია და რედაქცია
— კომპოზიტორ მიხეილ ოძელისა). სპექტაკლის დამდგმელი
ბალეტმასტერი და ლიბრეტის ავტორი, აგრეთვე პორგის
პარტიის შემსრულებელი იყო საბჭოთა კავშირის სახალხო
არტისტი, ლენინური და სსრკ სახელმწიფო პრემიების
ლაურეატი, სსრკ დიდი თეატრის სოლისტი, თბილისის ზ.
ფალიაშვილის სახელობის ოპერისა და ბალეტის თეატრის
მთავარი ბალეტმასტერი — მიხეილ ლავროვსკი.

ჯორჯ გერშვინის ნაწარმოებების მუსიკაზე მსოფლიოს
არაერთმა გამოჩენილმა ქორეოგრაფმა დადგა ბალეტი, მათ
შორის ლეონიდ მიასიმმა, ჯორჯ ბალანჩინმა, ანტონ დოლინმა,
ჯონ კლიფორდმა, უოზევ რუსილიომ, ჯორჯ კელიმ... ისინი
ძირითადად ირჩევდნენ კომპოზიტორის ინსტრუმენტულ
ნაწარმოებებს — „რაფსოდია ბლუზის სტილში“, „მერიკელი
პარიზში“ და სხვა. რაც შეეხება ჯორჯ გერშვინის ოპერას
„პორგი და ბესი“, იგი პირველად გახდა ქორეოგრაფიული
კვლევისა და ინსცენირების ობიექტი.

რამ განაპირობა მიხეილ ლავროვსკის ყურადღების
შეჩერება ჯ. გერშვინის სწორედ ამ ნაწარმოებზე? იმისათვის,
რომ პასუხი გავცეთ ამ კითხვას, საჭიროა გავიხსენოთ ამ

ოპერის ლიტერატურული პირველწყარო, მისი შექმნის ისტორია, სიუჟეტი და მუსიკა.

XX საუკუნის 20-30-იან წლებში ამერიკის შეერთებული შტატების მრავალ პროგრესულ მოღვაწეს აღელვებდა ეგრეთწოდებული „ზანგების პრობლემა“. მათ შორის იყო მწერალი დიუბოზე ჰეივორდი (DuBose Heyward), რომელმაც 1925 წელს დაწერა ომანი „პორგი და ბესი“, რომელშიც იყი მოგვითხრობს დატაკ ზეიბარ პორგიზე და მისი განცდებითა თუ წამებით აღსავსე სიყვარულის შესახებ, მსუბუქი ყოფაქცევის ქალის, ბესის მიმართ. ეს სიუჟეტი არ არის გამოგონილი, მწერალმა იგი სინამდვილიდან აიღო. დ. ჰეივორდი დაიბადა და გაიზარდა ჩარლსტონში, სადაც გაეცნო ამერიკელი ზანგების ცხოვრებას, კერძოდ კი პორგის პროტოტიპის – ზეიბარი სემის თავგადასავალსაც. ჰეივორდი მუშაობდა გაზეთებისა და წიგნის მაღაზიის გამყიდველად, ბოლოს დაზღვევის აგენტად და, ყოველდღე, ჩარლსტონის ქუჩებში, განსაკუთრებით კი ქეთფიშ როუზე ხვდებოდა დატაკ ზანგებს (სხვათა შორის უნდა აღინიშნოს, რომ დ. ჰეივორდის დიდი ბაბუა იყო სენატორი, რომელმაც ხელი მოაწერა დამოუკიდებლობის დეკლარაციას). 1925 წელს დ. ჰეივორდმა დაწერა ომანი „პორგი და ბესი“. 1927 წელს კი მან თავის ცოლთან, დოროთისთან ერთად, ეს რომანი გადააკეთა პიესად, რომელიც სრულიად ახალგაზრდა რუბენ მამულიანმა დადგა „თეატრალურ გილდიაში“. ეს პიესა 1927-1928 წლების ბროდვეის დიდ წარმატებად იქცა.

ჯ. გერშვინს რაც შეეხება – მან, ჯერ კიდევ 1922 წელს, დაწერა ერთაქტიანი ჯაზური ოპერა „ცისფერი ორშაბათი“ (ანუ „135-ე ქუჩა“) ამერიკელი ზანგების ცხოვრების სიუჟეტზე, მაგრამ ამ ოპერამ მოწონება ვერ პპოვა, უპირველესად პრიმიტიული სიუჟეტების გამო, რამაც კომპოზიტორს არ მისცა საშუალება განვითარებინა მწყობრი მუსიკალური თემა. ამიტომაც არ იყო გასაკვირი, რომ დ. ჰეივორდის ომანმა „პორგი და ბესი“ იმთავითვე მიიქცია ჯ. გერშვინის ყურადღება და დაწერა ოპერა, რომლის პრემიერაც შედგა 1935 წლის 30 სექტემბერს, ბოსტონში.

ამერიკულ მუსიკალურ სივრცეში გერშვინიამდეც იწერებოდა და იდგმებოდა ოპერები. მაგალითად, ცნობილია, რომ უილიამ ჰენრი ფრაის (1813-1864) ოპერა „ლენორა“ (1845 წ.) ითვლება ამერიკაში დაბადებული კომპოზიტორის მიერ დაწერილ პირველ ოპერად. ასევე ცნობილია, რომ დიდი პოპულარობით სარგებლობდა ჯორჯ ფედერიკ ბრისტოუს (1825-1898) ოპერა „რიპ ვან ვინკლი“ (1855 წ.). მაგრამ ძირითადად ეს ნაწარმოებები ევროპული ოპერების ტრადიციითა თუ მიბაძვით იქმნებოდა.¹

უშუალოდ ოპერა „პორგი და ბესის“ პრემიერას წინ უსწრებდა ჯ. ტეილორის „მეფის მცველი“ (1927 წ.), რომელიც სამი სეზონის მანძილზე სულ 14-ჯერ დაიდგა. ჯ. გერშვინის „პორგი და ბესი“ კი – სიუჟეტურადაც, ხასიათებითაც, ორიგინალური დრამატურგიითაც და საოცრად ახალი მუსიკალური ენითაც, ჭეშმარიტად ამერიკულ სახალხო ოპერას წარმოადგენდა. ჯ. გერშვინის სიცოცხლეში (პრემიერიდან წელიწადნახევრის განმავლობაში) შედგა 124 წარმოდგენა ნიუ-იორკის ალვინის თეატრში, რაც იმხანად საქმაოდ სოლიდურ წარმატებაზე მეტყველებდა. შემდგომ, ოპერა დაიდგა ფილადელფიაში, პიტებურგში, ჩიკაგოში, დეტროიტში, ვაშინგტონში.

მაგრამ, მატერიალური მოგების ნაცვლად, გერშვინმა და მისმა მმამ, აირამ (რომელიც ოპერის სასიმღერო ტექსტის ავტორი იყო) 10 000 დოლარის ზარალი ნახეს.

ოპერის ჭეშმარიტი აღიარება დაიწყო უკვე კომპოზიტორის გარდაცვალების შემდეგ. „პორგი და ბესი“ შეიცავს მოელ კასკადს არაჩვეულებრივი ზონგებისა. საკმარისია დავასახელოთ „Summertime“, „I Got Plenty o' Nothin'“, „It Ain't Necessarily So“ და სხვა.² ეს მსოფლიო პიტებია და უკვე დიდი ხანია თავისი დამოუკიდებელი ცხოვრებით ცხოვრობენ. ჯ. გერშვინის

¹ M. Rösch. Studien zur amerikanischen Oper im mittleren 20. Jahrhundert. Inauguraldissertation. Albert-Ludwig-Universität zu Freiburg i. Br. 1997. S.6.

² „There is no borrowed Negro folk material but I have composed a number of original 'Spirituals'“. George Gershwin. In: John Dizikes, Opera in America. A Cultural History, New Haven/London 1993, S. 461.

მუსიკალურ დრამატურგიაში კი ისინი ოპერის შემადგენელი ორგანული ნაწილებია. ჯორჯ გერშვინის ოპერა „პორგი და ბესი“ არის პირველი ამერიკული ეროვნული ოპერა, რომელიც ყოველგვარი გადაჭარბების გარეშე, მსოფლიო დონის შედევრია.

ჯორჯ გერშვინის მუსიკისათვის დამახასიათებელია თავისებური შერწყმა „სერიოზული“ და „მსუბუქი“ ჟანრებისა, ჯაზისა და სიმფონიზმისა. გერშვინის სტილი არის „დახვეწილი, მეოცნებე ჯაზი. ჯორჯ გერშვინმა გაძელულად შემოსა ეს ძალზე დამოუკიდებელი ლედი-ჯაზი კლასიკური საბურველით“, – წერდა ცნობილი ამერიკელი დირიჟორი უოლტერ დამროში.¹

„გერშვინის „რაფსოდით ბლუზის სტილში“ და ევროპული „სანქციით“, ჯაზი გახდა პირველი მშობლიური ვერნაკულარული მუსიკა, რომელმაც მოხიბლა ამერიკელების უმრავლესობა. ამდენად, მუსიკალური ამერიკანიზმი, რომელიც ემყარებოდა ჩრდილო-ამერიკელი ინდიელებისა და ადრეულ აფრო-ამერიკულ სტილებს, მოვარდა ამერიკული მუსიკის ძირითადი მიმართულებიდან. მაგრამ, ჯაზით მხოლოდ ეზოთერული გემოვნების მქონე აღამიანები როდი ინტერესდებოდნენ. ჯაზმა მოიპოვა ტრანსკონტინენტური პოპულარობა და ამავე დროს, დარჩა „ამერიკულად“, რამაც ახალგაზრდა თაობას შესაძლებლობა მისცა განევითარებინათ თავიანთ მუსიკაში ორივე – მოდერნიც და ამერიკანიზმიც. ეს იყო გასაღები გაცილებით უფრო ფართო აუდიტორიისაკენ, ვიდრე აქამდე ღირსებიათ ამერიკელ კომპოზიტორებს“.²

თემის აქტუალობა, პლასტიკური გადაჭრისათვის მოხერხებული სიუჟეტი, კოლორიტიანი, ძარღვიანი მუსიკა – აი, ის ძირითადი ფაქტორები, რომელთაც განაპირობეს ქორეოგრაფ მიხეილ ლავროვსკის დიდი ინტერესი ამ ნაწარმოებისადმი.

თვითონ მიხეილ ლავროვსკი, თავისი სპექტაკლის შესახებ,

¹ М. Пайчадзе. Синтез классики и модерна. «Это внутреннее беспокойство»...», «Молодежь Грузии», №67, (9169), 5-ое июня 1984 г.

² Barbara A. Zuck. A History of Musical Americanism. NY. 1980. P. 80.

წერს: „სპექტაკლი ადამიანურ ღირსებათა პრობლემებს აყენებს, წარმოშობს პროტესტს, განამტკიცებს სულიერ სიმხნეებს, რომელიც ხორციელ დაღუპვაზე უფრო ძლიერია. სწორედ ამაზე მეტყველებს წარსულის არაერთი მაგალითი – იქნება ეს სამამულო ომის მონაწილეთა გმირობა, თუ უძველესი საბერძნეთის სპარტანულთა თავდადება“.¹

მიხეილ ლავროვსკიმ შესანიშნავად გაართვა თავი ყველა სიძნელეს, რომლებმაც კი თავი იჩინეს საოპერო სპექტაკლის ბალეტის „ენაზე“ ამეტყველებისას. პერსონაჟების რაოდენობა ბალეტმაისტერმა მაქსიმალურად შეამცირა არა იმიტომ, რომ ძნელი იყო ყველა როლისათვის შემსრულებლის მოძებნა, არამედ სულ ზვა მიზნების გამო. დამდგმელმა და ლიბრეტოს ავტორმა მ. ლავროვსკიმ მთელი ყურადღების კონცენტრირება მოახდინა მთავარ გმირებზე – პორგიზე, ბესიზე, სპორტინგ-ლაიფზე, კრაუზზე, სირინასა და რობინსზე და, რაღა თქმა უნდა კორდებალეტზე, რომელიც სპექტაკლის ერთ-ერთი მთავარი გმირია. ბალეტში არ არის მეორეხარისხოვანი მოვლენები და მოქმედები. აქ ყველაფერი თავიდანვე ამზადებს კულმინაციას, რომელიც მძაფრდება პირველი მოქმედების ბოლოსათვის. კვანძის გახსნა კი სპექტაკლის ბოლო წუთებში ხდება.

„ჩემს სპექტაკლში მინდოდა შემეტერთებინა „ცეკვა-მოდერნის“ თანამედროვე ჯაზური რიტმები და ტრადიციული კლასიკა“, – ამბობს მიხეილ ლავროვსკი.² სპექტაკლის ქორეოგრაფია, ისევე როგორც გერმვინის მუსიკა, უტყუარად გამოხატავს გმირების განწყობილებას, განცდებს, მათ ხასიათებს. მასში გამოიკვეთა როგორც კლასიკური ცეკვის ელემენტები (პორგის ოცნების სცენებში), ისე ზანგური ხალხური ცეკვებისათვის დამახასიათებელი ნიშნები (კორდებალეტის ცეკვებში) და, რა თქმა უნდა, ჯაზური ელემენტები. ამ მხრივ განსაკუთრებით გვინდა გამოვყოთ სირინასა და რობინსის ცეკვა, ეგრეთწილებული „ინტერტეინერ-რეგტაიმი“ /Entertainer Ragtime/ შესანიშნავად

¹ მ. პაიჭაძე. ახალი წარმატება. გაზეთი „სამშობლო“, №12, (603), 1984 წლის ივნისი

² მ. პაიჭაძე. ახალი წარმატება. გაზეთი „სამშობლო“, №12, (603), 1984 წლის ივნისი

შესრულებული მარინე გოდერძიშვილისა (სირინა) და ჯემალ/ჯონი ცხვედიანის (რობინსი) მიერ. მათ შეძლეს შემოეტანათ თავიანთ ცეკვაში იმპროვიზაციული განწყობილება, შეგრძნება იმისა, თითქოს ეს ცეკვა ეს-ესაა იბადება მაყურებლის წიაშე, რაც ესოდენ დამახასიათებელია ჯორჯ გერშვინის მუსიკისათვის, განსაკუთრებით კი მისი ბლიუზებისა და სიმღერებისათვის.¹

ბალეტის არქიტექტონიკასთან (პროლოგი, პირველი და მეორე მოქმედება, ეპილოგი) სრულ ჰარმონიაშია მისი აზრობრივი ინტერპრეტაცია – საექტაკლის დაყოფა ორ შრედ: რეალურსა და პორგის ოცნების შრეებად. ამიტომაც არის, რომ ბესის სპექტაკლში ასრულებს ორი ბალერინა – ნათელა არობელიძე – ბესი-ოცნება – აღსავსე გრაციითა და ჰაეროგნებით, რომელიც მთელი თავისი არსებით განასახიერებს სათონებასა და სიმშვიდეს, რითაც ძალას მატებს პორგის, რათა დაივიწყოს თავისი ფიზიკური ნაკლი და გული გადაუშალოს საყვარელ ქალს. 6. არობელიძის ცეკვა გამოირჩევა ნახაზის სისუფთავით, გაშლილი, მსუბუქი ნახტომებით, სკულპტურული ბატმანით. სვეტლანა გორჩაშვილი – რეალური ბესი – დიდი ოსტატობითა და დამაჯერებლობით ასახავს თავისი გმირის რთულ განცდებსა და გრძნობებს. ს-გორჩაშვილი დიდი საშემსრულებლო დიაპაზონის ბალერინაა. ბესი – დრამატული და ნაწილობრივ სახასიათო ელემენტების შემცველი პარტია – ყველაზე უფრო ზუსტად შეესაბამება მოცეკვავის დიდ შესაძლებლობებს.

ხეიბარი პორგის საბალეტო გმირად გადაქცევის პრობლემის გადაჭრისას მიხეილ ლავროვსკიმ წარმოაჩინა მთელი თავისი შემოქმედებითი ფანტაზია. პორგის ცნობილ არის, ეგრეთწოდებულ, „„ბანჯოსონგს“ /Bangosong/, იყი ასრულებს ტორსის მუსკულატურის არნახული დაბაბულობით, ძალდატანებით აადგილებს თავისი გმირის უმოქმედო ფეხებს. პორგის ოცნების სცენებში მ. ლავროვსკი გამოდის დრამატული მოცეკვავისათვის ჩვეული დიდი ოსტატობით.

¹ საგანგებოდ უნდა აღინიშნოს, რომ სპექტაკლში „Summertime“-ს ცოცხალი შესრულებით მღეროდა არაჩვეულებრივი ქართველი სოპრანო მაია თომაძე.

დაუვიწყარ შთაბეჭდილებას ტოვებს ნარკოტიკებით
მოვაჭრე სპორტინგ-ლაიფისა და ბანდიტ კრაუნის სცენები.
ორივე პერსონაჟისათვის, განასახიერებენ რა ბოროტებასა
და გარეუვნილებას, დამახასიათებელია ტეხილი, მრუდე
მოძრაობები. შესანიშნავ ანსამბლს ქმნიან ნუკრი მაღალაშვილი
(სპორტინგ-ლაიფი) და თამაზ ქამხაძე/ვაშაკიძე (კრაუნი). მათ
მიერ შესრულებულმა პარტიებმა დიდი წვლილი შეიტანეს
სპექტაკლის წარმატებაში. ნ. მაღალაშვილი და თ. ქამხაძე
ჩინებულად ავსებენ ერთმანეთს დუეტში, მით უფრო, რომ
ისინი უკვე შეხვედრიან ერთმანეთს უშუალო პარტიიორების
სახით მიხეილ ლავროვსკის მიერ თბილისის საოპერო თეატრის
სცენაზე გადმოტანილ სერგეი პროკოფიევის ბალეტ „რომეო
და ჯულიეტას“ ერთაქტიან ვერსიაში, სადაც ნ. მაღალაშვილი
ასრულებდა მერკუციოს პარტიას, ხოლო თ. ქამხაძე/ვაშაკიძე
ტიბალტისას.¹

სპექტაკლის დიდი წარმატება და მისი ყველა კომპონენტის
პარმონია განაპირობა დამდგმელი მხატვრის მურაზ მურვანიძის
სცენოგრაფიამ. მუსიკალური რედაქციის ავტორ, კომპოზიტორ
მიხეილ ოძელოთან, სპექტაკლის დირიჟორ ირაკლი ჭიაურელთან
ერთად, მიხეილ ლავროვსკი მურაზ მურვანიძეს სამართლიანად
ასახელებს ამ ბალეტის თანააკტორობად.

სამი წლის მანძილზე (1982-1985 წწ.) მიხეილ ლავროვსკი
თბილისის ზ. ფალიაშვილის სახელობის ოპერისა და ბალეტის
სახელმწიფო აკადემიური თეატრის მთავარი ბალეტმაისტერი
იყო. ამ მოკლე სანში მ. ლავროვსკიმ თეატრის საბალეტო
დასს შთაბერა თავისი მჩქეფარე ტემპერამენტი და საქმისადმი
უსაზღვრო სიყვარული. მ. ლავროვსკის შთაგონების ტრუიალია
ქართული ბალეტი და ეს შემთხვევითი როდია. გამოჩენილი
საბჭოთა ქორეოგრაფიის ლენიდ ლავროვსკისა და ცნობილი
ქართველი ბალერინას ელენე ჩიგვაძის ვაჟიშვილი მიხეილ
ლავროვსკი თბილისში დაიბადა, ბავშვობა საქართველოში
გაატარა, შეიყვარა მისი ისტორია და კულტურა. ამდენად,

¹ М. Пайчадзе. Поэма о вечной любви, «Молодежь Грузии», 15-ое января 1983 г. №7 (8953)

გასაკვირი არ არის, რომ მ. ლავროვსკის ბალეტმაისტერული დებიუტიც სწორედ საქართველოში შედგა – აქ გადაიღო მან 1978 წელს ფილმი-ბალეტი „მწირი“, დავით თორაძის მუსიკაზე, მიხეილ ლერმონტოვის იმავე სახელწოდების პოემის მიხედვით. უკვე ამ დებიუტმა მოუტანა მას დიდი ჯილდო და აღიარება – პირველი პრემია ნიუ-იორკის VII საერთაშორისო კონკურსტივალზე.¹

1983 წელს მ. ლავროვსკიმ გადაიღო კინო-ბალეტი „პირომეთე“ ა. სკრიაბინის მუსიკაზე. ესეც ქართული ტელეფილმების სტუდიაში, მხატვარი გ. გუნია-კუზნეცოვი, ოპერატორები პ. შნაიდერი და გ. მელქაძე, რეჟისორი – ზაალ კაკაბაძე.²

მიხეილ ლავროვსკის დიდი შრომისა და ნოვატორობის შედეგია მისი ახალი ბალეტიც, რომელმაც ნათელყო, რომ თეატრის საბალეტო დასმა დიდი ნაბიჯი გადადგა წინ და უდიდესი წარმატებით წარმოაჩინა ეს გენიალური თხზულება. ქორეოგრაფმა მიხეილ ლავროვსკიმ თავისი სპექტაკლით „პირგი და ბესი“ ახალი სიტყვა თქვა საბჭოთა (მათ შორის ქართული) და მსოფლიო ბალეტის ისტორიაში.

თავისი მოგონების წიგნში „პირველ პირში მოთხოვობილი ამბავი“ (2006) მ. ლავროვსკი დაწვრილებით საუბრობს „პირგი და ბესიზე“ მუშაობის პროცესზე. ამ ჩანაფიქრის განხორციელებაში დახმარება გაუწიეს ქართველმა, რუსმა, ამერიკელმა მეგობრებმა. მოდერნ-დანსის მასტერკლასებს

¹ ქართული ტელეფილმების სტუდიის ფილმი-ბალეტი „მწირი“ გადაიღო რეჟისორმა ზაალ კაკაბაძემ. სცენარი და ქორეოგრაფია ექუთნის მიხეილ ლავროვსკს, რომელიც ასევე მწირის საცეკვათ პარტიას ასრულებს. მუსიკა ბალეტისთვის დაწერა ცნობილმა ქართველმა კომპოზიტორმა დავით თორაძემ. აღსანიშნავია აკრეოვე ოპერატორების – პ. შნაიდერის და გ. მელქაძის, მხატვარ მ. მურვანიძის უდავოდ რთული სამუშაო, რომლისთვისაც შესანიშნავად გაურთმებათ თავი. ამის დამადასტურებელია ფილმის დახვეწილი და ფრესკული ელფერით აღსავსე კადრები.

იხ.: მ. პაიჭაძე, „მწირი“, ეკრანზე. გაზეთი „თბილისის უნივერსიტეტი“ № 8-9 (1188) 10 მარტი, 1979 წ.

² М. Пайчадзе. «Прометей» - Поэма огня. Газ. «Заря Востока» №14 (17789), 17-ое января 1984 г.

ატარებდა მიგელ ლოპესი ალვინ ეილის საცეკვაო კომპანიიდან, რომელიც თბილისში თავის სამ მოწაფესთან ერთად ჩამოვიდა. დამხმარე რეპეტიტორად მოიწვია ვალერი ლაგუნოვი. დღეში შვიდი საათის განმავლობაში გრძელდებოდა რეპეტიციები. დაუღალავი შრომის შედეგად მოხერხდა მაღალი საშემსრულებლო დონის მიღწევა და ბალეტის სამი მიმდინარეობის თუ სტილის დახვეწა და გაერთიანება ერთ მთლიანობად – მოდერნის, დემიოდერნის და კლასიკის. ამ სპექტაკლით მ. ლავროვსკიმ დასი წაიყვანა გასტროლებზე რუსეთსა და ფინეთში, სადაც კრიტიკოსების უმაღლესი შეფასება დამსახურა. სამწუხაროდ, ამ წარმატებას იმხანად საქართველოს გარკვეულ სტრუქტურებში აღმაცერად აფასებდნენ. მიხეილ ლავროვსკიც აღარ დაელოდა ოფიციალურ გათავისუფლებას საბალეტო დასის მთავარი ბალეტმასტერისა და სამხატვრო ხელმძღვანელის პოსტიდან და თავისი სურვილით დაწერა გადადგომის განცხადება.¹

მეზსიერებაში კი დარჩა წარუშლელი შთაბეჭდილება არა მარტო სპექტაკლზე, არამედ იმაზეც, თუ როგორ მიიღო იყი მაყურებელმა: გადაჭედილი (განსაკუთრებით ახალგაზრდობით) ოპერისა და ბალეტის თეატრის დარბაზი, ანთებული, გაბრწყინებული სახეები და ოვაციები, რომელთაც ბოლო არ უჩანდა...

გამოყენებული ლიტერატურა:

- М. Пайчадзе. Синтез классики и модерна. «Это внутреннее боксокойство». . .», «Молодежь Грузии» №67 (9169) 5-ое июня 1984 г.
- М. Пайчадзе. «Прометей» - Поэма огня. «Заря Востока» №14 (17789) 17-ое января 1984 г.

¹ М. Лавровский. “От первого лица”. Глава “Порги и Бесс”, или “Блюз” Гершвина. М., 2006 г. с. 92.

- М. Лавровский. “От первого лица”. 2006 г. Глава “Порги и Бесс”, или “Блюз” Гершвина.
- მ. პაიჭაძე „მწირი“ ეკრანზე,გაზეთი „ობილისის უნივერსიტეტი“ №9 (1188), 10 მარტი, 1979 წ.
- მ. პაიჭაძე. ახალი წარმატება, გაზეთი „სამშობლო“, №12 (603), 1984 წლის ივნისი
- М. Пайчадзе. Поэма о вечной любви . «Молодежь Грузии» 15-ое января ,1983 г. №7 (8953)
- Barbara A. Zuck. A History of Musical Americanism. NY. 1980. P. 80.
- M. Rösch. Studien zur amerikanischen Oper im mittleren 20. Jahrhundert. Inauguraldissertation. Albert-Ludwig-Universität zu Freiburg i. Br. 1997. S.
- George Gershwin. In: John Dizikes, Opera in America. A Cultural History, New Haven/London 1993, S. 461.

თამარ ქუთათელაძე,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნის
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასისტენტ-პროფესორი

„გადაღახეთ საზღვრები, ამოავსეთ თხრილები“

„1969 წელს გამოქვეყნებული, პოსტმოდერნული ხელოვნების მანიფესტად ქცეული ლესლი ფიდლერის ცნობილი წერილი „გადაღახეთ საზღვრები, ამოავსეთ თხრილები“,¹ მრავალმხრივ წინასწარმეტყველური აღმოჩნდა მსოფლიო თეატრალური ხელოვნებისთვის. ამ პროცესში, „რკინის ფარდის“ მიუხედავად, ჩართული აღმოჩნდა საბჭოური თეატრიც. იგი თეატრის მეტაფორული ენის შემწეობით იბრძოდა მყარი ტოტალიტარული რეჟიმის შესარყევად და დიალოგს მართავდა საზოგადოებასთან მნიშვნელოვან თემებზე. პროცესის გაზრება თვალნათელი გახდა საბჭოთა იმპერიის ნგრევისა და კონტაქტების აღდგენის შემდგომ. XXI საუკუნის 10-იანი წლებიდან გაირკვა, რომ არა იდეოლოგიური კლიშეები, არამედ თავად მისი უდიდებულებისა დრო აღმოჩნდა ცნობიერების პრიორიტეტთა განმსაზღვრელი. ჩაკეტილი საზღვრების მიუხედავად, კვლავაც გაგრძელდა კულტურათა დიალოგიცა და მათი ურთიერთზემოქმედების ინტენსიური პროცესიც. ამ თეზის დასტურად შესაძლოა მოვიხმოთ თანამედროვეობის ერთ-ერთი გამორჩეული რეჟისორის, ანდრე უოლდაკისა და XX საუკუნის II ნახევრის დიდი ქართველი რეჟისორის, შალვა გაწერელიას ნააზრევთა იდენტური პასაუები. ისინი მკაფიოდ გაცხადდა ამ რეჟისორთა სათეატრო ესთეტიკასა და მეთოდოლოგიაშიც.

2014 წლის შემოდგომაზე, ქართველმა მაყურებელმა კინომსახიობთა თეატრში გამართული ფესტივალის

¹ „პოსტმოდერნი, როგორც „ასეთი“, გამომცემლობა „მერანი“, თბ., 1999, გვ.11.

„საჩუქარი“ ფარგლებში იხილა ანდრე ჟოლდაკის დაუგიწყარი სპექტაკლი, გუსტავ ფლობერის „მადამ ბოვარი“. ემა ბოვარის შემსრულებელი მსახიობი ელენა კალინინა, პროზაული რეალობიდან გაჭრის ვნებით გაზელებული, აღმოდებული ავსულივით დარბოლა კედლებზე და ხილულს ხდიდა მის შინაგან სამყაროში მიმდინარე ქარიშხალს. უაღრესად თამამ დადგმაში სცენაზე იყო ემა ბოვარის თანამედროვე პეტერბურგელი ორეულიც – პოლინა ტოლსტუნის განსახიერებით. იგი რეზინის შავ ჩექმებსა და მოკლე შავ კაბაში გამოწყობილი, XXI საუკუნის თინეიჯერად იყო გააზრებული. ახალი ათასწლეულის პრაგმატული, საზრიანი, თავდაჯერებული ქალიშვილი, მრავალმხრივ განსხვავდებოლა წინამორბედისაგან. იგი თანაუგრძნობდა წინაპარს, თავშეკავებისკენ მოუწოდებდა და უზენაესს სდებდა ბრალს ემას სულიერი ტანჯვის, დაუსრულებელი მარცხისა და ბოლოს მისი თვითმკვლელობის პროვოკირებაში. სპექტაკლი ეხმიანებოდა ფლობერისეული რომანის ძირითად სულისკვეთებას, თუმცა იქვე მკაფიოდ შორდებოდა კიდეც მას, რომ აესახა მოვლენებისადმი ჟოლდაკისეული ათეისტური ხედვა. ასეთი ტანდემი ძალზე ორიგინალურად აგსებდა ერთმანეთს, უჩვეულოდ თანამედროვესა და ღრმააზროვანს ხდიდა XIX საუკუნეში შექმნილი ამ სახელოვანი რომანის არატრადიციულ, უაღრესად თანამედროვე სასცენო ინტერპრეტაციას.

ანდრე ჟოლდაკის „მადამ ბოვარი“ აღმოჩნდა 2014 წლის ფესტივალ „საჩუქრის“ ყველაზე დიდი საჩუქარი. მოგვიანებით გაიმართა შეხვედრა რეჟისორთან, რომელიც თავის სპექტაკლებში მუდამ ცდილობს და ახერხებს კიდეც სცენაზე შექმნას ძალზე გაბედული და შთამბეჭდავი სანახაობა, მაყურებელს აჩვენოს არასრულფასოვანი სამყაროს შემოქმედთან სამკვდრო-სასიცოცხლო კონფლიქტში ჩაბმული მსახიობი.

არატრადიციული და თამამი გააზრებით შექმნილი სპექტაკლები ქართულ თეატრში, და მათ შორის შალვა გაწერელიას რეჟისურაშიც, მრავლადაა („ირინეს ბედნიერება“,

„რღვევა“, „ვასა უელეზნოვა“ და სხვა). თავად ანდრე ჟოლდაკიაც აღიარა რომ, დიდ სულიერ კავშირშია ქართულ თეატრთან, რადგან თეატრალური მეტაფორა, რომელიც მისთვის უმნიშვნელოვანესია, საქართველოში ესმით და უყვართ, რაც დიდი კულტურის მქონე ერის თვისებაა.

განსაკუთრებით საინტერესოა ის ფაქტი, რომ ანდრე ჟოლდაკის მსოფლმხედველობა, მისი თეატრალური მოდელი, მეთოდოლოგია და სათეატრო მანიფესტი, მრავალმხრივ იდენტური აღმოჩნდა შალვა გაწერელიას სათეატრო ესთეტიკასა და მეთოდოლოგიასთან მიმართებაში. მაგალითად, ანდრე ჟოლდაკი მიიჩნევს, რომ – „მსახიობი არ თამაშობს მაყურებლისთვის, რადგან მაყურებელი საშიშია. მაგრამ მაყურებელმა უნდა იგრძნოს, რომ მსახიობი სწორედ მისთვის თამაშობს“!¹ 2010 წლის 16 დეკემბრის ჩანაწერში მაყურებლის თაობაზე გაწერელია წერს: „ოუ ერთი ბილეთის ფასად, ადამიანს უნდა რომ მიიღოს ტკბობა, არაფერი არ გამოვა!.. რა შრომასაც ხარჯავს ხელოვანი მხატვრული ნაწარმოების შესაქმნელად, რა რაოდენობითაც იხარჯება ღვთისგან ბოძებული ნიჭი, ამდენადვე შრომადახარჯული, განათლებული, ემოციური, მხატვრული აღქმის, ღვთისაგან ბოძებული უნარით აღჭურვილი უნდა მივიღეს ადამიანი თეატრში. სხვა შემთხვევაში ნონსენსია... მიმაჩნია, რომ ესთეტიკური ტკბობის განცდა ყველას არ შეუძლია. ამიტომაც ვფიქრობ, რომ თეატრი პატარა უნდა იყოს, რადგან თეატრალია არა ის მაყურებელი, რომელიც ხშირად დადის თეატრში, არამედ ის, ვისაც მეტაფორის გაება შეუძლია. ხელოვნება არ არის გართობის საგანი. იგი ბრძოლის იარაღია... ყველა კარგ დრამატურგიაში უამრავი ქვეთებაა და დადგმისას, ვაძლიერებ თემას რომელიც გამძაფრებულია იმ რეალობაში, როდესაც ვდგამ. ამიტომაც მეტაფორამდე რომ მივიღე, აქცენტს ვუკეთებ მას მსახიობის მოქმედების საშუალებით. მაყურებელს სწორედ მეტაფორის საშუალებით ველაპარაკებით და მაყურებელიც, პირველად სწორედ ამ მეტაფორას აღიქვამს სპექტაკლში, ხოლო აღიქვამს ქუთათელაე თ., „პრომეთეს სახლი“ (ანდრე ჟოლდაკის ლექცია კინომსახ-იობთა თეატრში), გაჭ. „დურუჯი“, №1, 2015.

ისე, როგორც მას შეუძლია. ასე რომ, თეატრში ყოველთვის ორი სპექტაკლი იქმნება, – მსახიობების მიერ შექმნილი და მაყურებლის მიერ აღქმული¹.

ანდრე უოლდაკიც ისევე, როგორც შალვა გაწერელია, აღიარებს, რომ თანამედროვე თეატრი პატარა უნდა იყოს, რადგან თეატრალური ხელოვნება იქმნება მხოლოდ რჩეულთავის, ანუ მათვის, ვისაც მისი გაგება ხელეწიფება. ეს კი, სრულ წინაღმდეგობაში იყო „რეინის ფარდის“ მიღმა დამკვიდრებული საბჭოური იდეოლოგიის ნორმატიულ ხელოვნებასთან, რომელიც მოითხოვდა – შეექმნათ „ყველასათვის ხელმისაწვდომი და გასაგები თეატრი“. მოზარდთა თეატრს განშორებული შალვა გაწერელია, თეატრისა და კინოს უნივერსიტეტის სასწავლო აუდიტორიაში ქმნიდა მომავლის თეატრის მოდელს. ეს თეატრი, მისი რწმენით, უნდა ყოფილიყო პატარა და მობილური, მოგზაურთა დაისის ან ქუჩის თეატრის ფორმის, სადაც მსახიობის სათამაშო არენის ირგვლივ განლაგებული მაყურებელი თავისთავად შექმნიდა წინაპირობას, რომ მსახიობს მუდმივად ეზრუნა მისი საშემსრულებლო რესურსის სრულყოფაზე.

უოლდაკი შენიშნავს, რომ „თეატრი საიდუმლოა, მისიაა. მსახიობი კი მუდამ ექსტრაზში უნდა იყოს“. ამისათვის რეპეტიციებზე ხშირად იწვევს ხოლმე სტუმრებს, რათა მსახიობებს განუვითაროს სწორი ორიენტირი და ისინი ყველა მიმართულებით თამაშობდნენ – ზემოთ, ქვემოთ, სცენაზე, დარბაზში. „რეჟისორის ჩანაწერებში“ გაწერელიაც წერს: „...უცდილობ სტუდენტს შევაყვარო მაძიებლური პათოსი, თვითდამკვიდრებისათვის ბრძოლის მოთხოვნილება. 28-ე აუდიტორია მუდამ ხმაურიანია და ღია სტუმრებისთვის. მომავალი მსახიობები ამითაც ვცდილობ მივაჩვიო ექსცენტრიულ მაყურებელთან ურთიერთობის კულტურას, მისი ყურადღების დაპყრობის ჩვევას. ხშირად მეკითხებიან, როგორი თეატრი გინდაო? მე მინდა: საიდუმლოებით მოცული თეატრი, სადაც მაყურებელი უნდა ელოდეს საიდუმლოს ამოხსნას. სცენაზე

¹ გაწერელია შ., რეჟისორის ჩანაწერები, თბ., 2016, გვ. 64.

მე მეამბოხე, რევოლუციონერი მსახიობი მინდა, რომელმაც
იცის, რომ ქრისტესი არ იყოს, სცენაზე მხოლოდ ჯვარცმა
და წამებაა, ხოლო ყველაზე დიდი პატრიოტიზმი –
პროფესიონალიზმია“¹

ანდრე ჟოლდაკი მიიჩნევს, რომ „...დიდი რეჟისორები
მუშაობენ სწორედ ახალგაზრდებთან, რადგან მხოლოდ
მათთანა შესაძლებელი შემოქმედებითი ძიებების წარმატებული
შედეგების მიღწევა...“² გაწერელია წერს: „ყოველთვის
მიყვარდა ახალგაზრდები. მათთან ურთიერთობა მიმდაფრებდა
ახალი დროის რიტმისა და პრიორიტეტების შეცნობას.
დღეს, 28-ე აუდიტორიაში ჩემი თეატრი. აქ ძალიან მიყვარს
სპექტაკლების დადგმა. აქ რეპეტიციებიც საინტერესოა... ის
გამომსახველი ხერხები, რაც თეატრში უნდა იყოს დღეს,
სწორედ აქ იკვეთება. სწორედ ეს ახალგაზრდები არიან
დღევანდელი დღის გამომსახველი ხერხების მატარებელი. ვერაფრით ვეგუები როდესაც მსახიობი სცენაზე გამოდის
და მას არ გააჩნია თავისი სათქმელი... სიტყვები კი არ
უნდა წარმოოქმნას მსახიობმა, არამედ ის უნდა ითამაშოს.
სიტყვის თქმამდე სწორედ მისი საფუძველია შესამზადებელი.
სცენაზე დიალოგი ხან მაყურებელთან, ხან კი პარტნიორთან
მიმდინარეობს. არც მსჯელობა შეიძლება სცენაზე, თეატრი
ხომ ბრძოლის არენაა? აქ უნდა იბრძოლოთ გარკვეული
მიზნისათვის. სცენაზე ფიქრიანი, ტკივილიანი ხალხია და
არა მოთამაშე. მიმაჩნია, რომ სპექტაკლები ყოველთვის
მეამბოხური, ყოფით რეალობაზე ამაღლებული უნდა იყოს“³.

მაძიებლური პათოსით გამორჩეულ რეჟისორის, ყველაზე
მეტად, ხიბლავდა ახალგაზრდებში სამსახიობო უნარის
გამოვლენა და მისი ზრდის პროცესისათვის ხელშეწყობა,
მათში ახალი გამომსახველობითი ხერხების მაძიებლური
პათოსის გაღვივება. ამიტომაც გაწერელია არასიღროს
მუშაობდა სხვის მსახიობთან ან სხვის თეატრში. „ხშირად

¹ გაწერელია შ., რეჟისორის ჩანაწერები, თბ., 2016, გვ. 33.

² ქუთათელაძე თ., „პრომეთეს სახლი“ (ანდრე ჟოლდაკის ლექცია კინომსახიობთა თეატრში), გაზ. „დურუჯვი“, №1, 2015.

³ გაწერელია შ., რეჟისორის ჩანაწერები, თბ., 2016, გვ. 93.

მეკითხებიან — რატომ არ წახვედი ამა თუ იმ თეატრში სპექტაკლის დასადგმელადო?.. არ ვიცი!.. სხვის თეატრში რა უნდა ვაკეთო? ყველას თავისი ესთეტიკა აქვს და თავისი შეხედულების თეატრი უნდა. სხვის თეატრში შენ ან მისი გადამდერება უნდა მოახდინო, ან კონფლიქტი შექმნა“¹.

ანდრე ჟოლდაკისათვის, ისევე როგორც გაწერელიასათვის, „მსახიობი მეომარია, ზემარიონეტია, დისიდენტია, მემბოხეა, უშიშარი არსებაა. იგი ღმერთს იწვევს და უჯანყდება, ფიქსირებულს ხდის ჩვენს დროს მარადისობისთვის. სწორედ ეს არის ხელოვნების ფუნქცია“². შალვა გაწერელიას პროტაგონისტიც ხშირად მიმართავდა უზენაესს. ამ მხრივ, შესაძლოა გავიხსენოთ აღეკო მახარობლიშვილის აბესალო და ბესო მეგრელიშვილის გია. ორივე მათგანი უსიტყვოდ, მაგრამ სიტყვაზე მძაფრად საყვედურობდნენ და გულგრილობაში სდებდნენ ბრალს შემოქმედს. დავით კლდიაშვილის „ირინეს ბედნიერებაში“, ა. მახარობლიშვილის აბესალოს აოცებდა ადამიანის ტკივილისადმი ტოტალური სიყრუისა და აგრძესის შეცნობა. ხშირად ვნედავდით ხოლმე გაუზიარებელი სიყვარულით ტანჯულ მის გმირს ავანსცენის კიდესთან მომდგარს, თვალცრუმლიანსა და ჩაფიქრებულს. საკუთარი მარტობის შეცნობით შეშფოთებული, ათრთოლებული ხმით ანდობდა ხოლმე თავის მწარე ხვედრს უზენაესს, შემდეგ მიაყურადებდა მის ხმას და ამაოდ ელოდა მისტიკურ ნიშანს. ირგვლივ კი ყრუ, შეუსმენელი დუმილი იდგა და ისიც ხელის ჩაქნებით ტოვებდა სცენას.

ირაკლი სამსონაძის „ბედნიერ ბილეთში“, გაუსაძლისი რეალობით შეშფოთებული ახალგაზრდები, მიუღებელი სინამდვილისაგან დისტანცირების მიზნით, დაუსრულებლად იხდიდნენ წინასწარ დაბადების დღეებს და ისტერიული ცეკვა-სიძღვრითა თუ ხელოვნური მხიარულებით იკლებდნენ სცენას. ერთ-ერთი მორიგი „ზეიმისას“, უგონოდ შემთვრალთა გუნდს,

¹ გაწერელია შ., რეჟისორის ჩანაწერები, თბ., 2016, გვ. 92.

² ქუთათელაძე თ., „პრომეთეს სახლი“ (ანდრე ჟოლდაკის ლექცია კინომსახიობთა თეატრში), გაზ. „დურუჭი“, №1, 2015.

უეცრად ბ. მეგრელიშვილის გია გამოუყოფოდა. ავანსცენაზე იჩიქებდა, სევდიან მზერას მიაპყრობდა უზენაესს, რამდენჯერმე ძალლივით დაიყევებდა, თითქოს ვიღაცას უხმობსო და თავზარდამცემი შინაგანი ტკივილით ოწყებდა ყმუილს. მას „გამოფხიზლებული“ მეგობრებიც ნელ-ნელა აპყვებოდნენ და ეს შემზარავი ძახილი, უსამართლო სამყაროში უდანაშაულოდ ჩამწყვდეულთა ტირილად, პროტესტის გაცხადების უიმედო, მაგრამ თავდავიწყებულ წადილად იკითხებოდა.

ანდრე უოლდაკი მიიჩნევს, რომ სპექტაკლში აუცილებელია ავტორის მკვლელობა. „თუ მსახიობი ვერ მოკლავს ჩეხოვსა და მის როლს, – დამარცხებულია. მსახიობი, რაც უფრო უახლოვდება და ერწყმის ავტორისეულ პერსონაჟს, კლავს კიდეც მას“¹. „რეჟისორის ჩანაწერებში“ გაწერელიაც წერს: „გმირი ისე უნდა ატაროს მსახიობმა, როგორც მას უნდა. სცენაზე, – გმირისა და მსახიობის კონფლიქტის პროცესია. მსახიობი ზემობს მაშინ, როცა გმირს ამარცხებს... გმირისა და მსახიობის სრული შერწყმა სიცრუეა, მხოლოდ დროებით ვშორდებით და კვლავ ვუახლოვდებით მას, ეს მანძილი მუდამ მოძრავია, რაც თავად დისტანციის კანონიდან იღებს საფუძველს. შემომქმედი, როგორც ობიექტი, ყოველთვის ჩანს გმირში. იგი იმ რაკურსით, იმ კუთხით წარუდგენს მას საზოგადოებას, თავად რომ მიაჩნია უფრო მნიშვნელოვნად. [...] „მსახიობი უნდა მოკვდეს როლში“ – სისულელეა!.. მკვდარი შემოქმედი არავის უნდა. მსახიობი რომ მოკვდეს, შექმნის პროცესი, მოქმედება უნდა შეჩერდეს. მსახიობი კი სულ ქმნის გმირის სახეს, ატრიალებს მას ყველა კუთხით მაყურებლის თვალწინ, სწორედ ამ პროცესის სახილველად მივდივართ თეატრში. მსახიობი თხზავს არა გმირს, არამედ გმირის რაკურსს, რაც უფრო უჩვეულო, მოულოდნელი, მაგრამ დამაჯერებელია რაკურსი, მით უფრო მომხიბვლელი და ამაღლებელია, რადგან იგი შეთხულია, მხატვრულია.

თეატრში გმირზე მეტად გვაინტერესებს მსახიობი,

¹ ქუთათელაძე თ., „პრომეთეს სახლი“ (ანდრე უოლდაკის ლექცია კინომ-სახიობთა თეატრში), გაზ. „დურუჯი“, №1, 2015.

რადგან სწორედ ეს გმირი-მსახიობია შეთხზული, მხატვრული. ჩვენ გვაინტერესებს არა შექსპირის ჰამლეტი, არამედ მსახიობი, რომელიც ჰამლეტს გვაჩვენებს. შექსპირის „ჰამლეტი“ გვაინტერესებს წასაკითხად, სანახავად და მოსასმენად კი – მხოლოდ მსახიობი.

თეატრი რელიგიაა. მორწმუნეობა არა მარტო ღვთისმსახურების რიტუალის დაცვაა, არა მარტო ზნეობაა, არამედ – ქმედებაა, მოღვაწეობაა, ღვთის საქმის გავრცობაა ურწმუნოთა შორის. ასე რომ, ჩვენი საქმე არა მარტო კარგი სპექტაკლია თეატრის სახსრებით შექმნილი, არამედ ჩვენს მიერ გაწეული მსხვერპლითა და მძღვალ მოქალაქეობრიობაზე დამკვიდრებული მსოფლმხედველობაა, აღსარებაა¹.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- „პოსტმოდერნიზმი როგორც ასეთი“, თბ., 1999,
- გაწერელია შ., რეჟისორის ჩანაწერები, თბ., 2016,
- ქუთათელაძე თ., „პრომეთეს სახლი“ (ანდრე უოლდაკის ლექცია კინომსახიობთა თეატრში), გახ. „დურუჯი“, №1, 2015.

¹ გაწერელია შ., რეჟისორის ჩანაწერები, თბ., 2016, გვ. 33, 77.

თამარ ცაგარელი,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,

**საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი**

„ჯაყოს ხიზები“ და საბჭოთა საქართველო

ტერმინი „კულტურული ნაცია“ XIX საუკუნის მიწურულის ევროპაში გაჩნდა. მისი ერთ-ერთი პირველი ოეორეტიკოსი, გერმანელი ისტორიკოსი ფრიდრიხ მაინეკე ერების ორ კატეგორიას განასხვავდა: კულტურულ ნაციებს და სახელმწიფო ნაციებს. XX საუკუნის 20-30-იანი წლების საბჭოთა კავშირში იქმნება ახალი, საბჭოთა ერების და მათი კულტურების განმსაზღვრული სტერეოტიპები და ცხადდება ეროვნულ ხელოვნებად. თუ ვინმე ჭეშმარიტი „საბჭოთა“ ადამიანია, მან ლენინის მავზოლეუმი, თავისი ლიდერის კარგად შემონახული გვამითურთ, იდეოლოგიური სამყაროს გარკვეულ წმინდა ცენტრად უნდა აღიაროს. მას უნდა სწამდეს, ლენინისა და ჩერნიშევსკის კვალდაკვალ, რომ ხელოვნების მთავარი დანიშნულებაა ხალხს ასწავლოს, როგორ იცხოვროს. მაგრამ როდესაც იგი შემოქმედების სხვა სახეებს ეცნობა, აღარ არის წმინდად „საბჭოთა“ ადამიანი; თანამედროვე გაგებით, ცნება „კულტურა“ განსაზღვრავს საზოგადოების სულიერი განვითარების მდგომარეობას, განაპირობებს ერის, როგორც ერთიანი კულტურული ფენომენის არსებობას, როგორც საერთო ენის, მეხსიერებისა და იდეის მატარებელ საზოგადოებრივ ერთობას.¹

დღევანდელი ქართული ცნობიერება XX საუკუნის მძლავრი კატაკლიზმების შედეგად ჩამოყალიბდა. პარადოქსულად, დიქტატურისა და უმბიძესი იდეოლოგიური წნების პირობებში, საბჭოთა საქართველოში მაინც იკვეთებოდა ეროვნულ ძირებზე დამყარებული კულტურული ცხოვრება.

¹ http://www.age-of-the-sage.org/history/historian/friedrich_meinecke.html; Friedrich Meinecke Cosmopolitanism and the National State.

XX საუკუნის კატაკლიზმებმა სათავე დაუდო ღირებულებათა რღვევას, ზეობრივი იდეალების დევალვაციას და სულიერი ღირებულებების გაუფასურების საძრახის პროცესს. ეპოქალური ძვრების ფონზე მიხეილ ჯავახიშვილის რომანში „ჯაყოს ხიზნები“ იკვეთება ეპოქისათვის დამახასიათებელი ფილოსოფიური და ფსიქოლოგიური წინამძღვრები, რომელთა მიხედვითაც შესაძლებელია განვსაზღვროთ ეპოქის სულიერი ჩამოყალიბების პროცესი, მისი სახე.

1928 წელს მიხეილ ჯავახიშვილი მწერალ დავით კასრაძესთან საუბარში აღნიშვნავდა: „კვაჭი კვაჭანტირაძეს“ მივაყოლე „ჯაყოს ხიზნები“, ეს ქურთა-თამარაშვილი ყოფნის სახსოვარია. მართალია, რომანმა აუარებელი მკითხველი გამიჩინა, მაგრამ აუარება დამაწყევარიც! კრიტიკაში ბევრი მაქებდა გულახდილობისათვის, ბევრი მაძაგაბდა. ზოგიერთებმა ისიც კი მითხრეს, თუ გინდა, რომ ძველებურად მიგიღოთ და გულთბილად მოგეპყრათ, შენი შემოქმედებიდან ჯაყო ამოშალეო. ჯერ ერთი, რუსების თქმისა არ იყოს: კალმით დაწერილს ნაჯახით ვერ ამოშლი, და მეორეც, საკითხი მართლაც ასე რომ იყოს დაყენებული, მაშინ მე ყველაფერს დავთმობ, მაგრამ ჯაყოს და „თეთრ საყელოს“ ვერავინ გამამეტებინებს...“

1933 წელს მიხეილ ჯავახიშვილი, უურნალ „მნათობში“ წერდა: „უცნაურია, ყველაზე მეტი დაგა „ჯაყოს ხიზნებმა“ გამოიწვია, მაგრამ ყველაზე მეტი სიხარულიც ამ რომანის დასრულებამ მაგრძნობინა. იმ დღეს ნამდვილ ბალდად გადავიქეცი, რომელსაც გაუსაძლისი ბედნიერება დაატყდა. ვეღარც მე ვცნობდი ჩემს თავს და ვეღარც ჩემი ცოლ-შვილი მცნობდა... ჯაყოს 1924 წლის სექტემბერ-ოქტომბერში ვწერდი. ვწერდი და ვკრძნობდი, რომ ჩემს გულს ცეცხლი ედებოდა. ჯაყო გმინვაა ჩემი სულის“. მწერლის უბის წიგნაკში შემონახულია მისი ტრაგიკული განცდა: „ზოგჯერ მგრია, ჩემს დასაფლავებას ვესწრები-მეთქა“!

XX საუკუნის 70-80 წლების არცერთ მხატვრულ ნაწარმოებს საბჭოთა საქართველოს საზოგადოებაში არ

¹ უურნალი „მნათობი“, №3, 1933. გვ. 5-9.

გამოუწვევია იმგვარი პოლემიკა, როგორც თემურ ჩხეიძის ტელე და სცენურმა სპექტაკლებმა „ჯაყოს ხიზნები“ წარმოქმნა, რაც წარმოდგენებში დასტული პრობლემის სიმწვავემ და ნაწარმოების მხატვრულმა ხარისხმა განაპირობა.

კლასიკოსი მწერლის პროზა მრავალგზის ცოცხლდებოდა და ცოცხლდება ქართულ თეატრსა და კინოში, მაგრამ თემურ ჩხეიძის ტელესპექტაკლები „ჯაყოს ხიზნები“ და „თეორი კურდოელი“ მიხეილ ჯავახიშვილის თხზულებათა პირველი ხორცმესხმაა ტელეეკრანზე. რეჟისორი ვერ ან არ ივიწყებს „ჯაყოს“ და იმავე პერიოდში, სულ რამოდენიმე წლის შემდეგ, მარჯანიშვილის სახელობის დრამატულ თეატრში, სცენაზე აცოცხლებს ტლანქ, გაუნათლებელ, უზნეო ჯაყოსა და მის ხიზნებს. რომანის მხატვრულმა კონსტრუქციამ, ნაწარმოებში ასახულმა საზოგადოებრივი და სულიერ-ინტელექტუალური გარემოს ექსპრესიულობამ უთუოდ დიდი საფუძველი შეუქმნეს რეჟისორს და მან შეძლო განეხორციელებინა თეატრისა და კინოს სინთეზი თანამედროვე ხელოვნების უმაღლეს დონეზე. გამოეყენებინა ვიდეოფილმის სპეციფიკური შესაძლებლობანი და ამავე დროს სტილურად და შინაარსობრივად დარჩენილიყო რომანის ფარგლებში. აღსანიშნავია, რომ ლიტერატურული ნაწარმოების სრული ადაპტაციის ამ ტრადიციულ და კლასიკურ გზას თავისი საშიშროებაც ახლავს: რეჟისორის შემოქმედებითი სუბიექტივიზმის მცირდენი მოდუნების შემთხვევაშიც კი, ის უსიცოცხლო კეთილსინდისიერებითა და მოსაწყენი ერთფეროვნებით „დაგვემუქრებოდა“. საბეჭინიეროდ, ეს საშიშროება სავსებით დაძლეულია.

ჯავახიშვილის გენიალურმა მწერლურმა ალომზ საგულდაგულოდ შეაღწია ადამიანის საზოგადოებრივი ცნობიერების დაფარულ შრეებში და „ჯაყოს ხიზნები“, როგორც თხზულება-სათქმელი, ეპიქალურ ტკივილად აქცია. ეპოქა, როგორც ზოგადი გააზრება ქვეყნის, ერის, კაცობრიობის ისტორიის გარკვეული მონაკვეთის, არ ჯდება ერთი პიროვნების საზღვრულ კალაპოტში, მაგრამ თამამად შეიძლება ითქვას, ჩვენ წინაშე წარმოდგენილ პერსონაჟებში

განსხეულებული სახე-სიმბოლოებით შეიქმნა ეპოქა, რომელიც ყველა დროის სათქმელად იქცა. ჯაყოზმი – ესაა XX საუკუნის საზოგადოებრივი ფორმაციის და ფენის მახასიათებელი ნიშანი, ხოლო „ჯაყოს ხიზნების“ პერსონაჟები კი გულუხვი გალერეა, სადაც ერთმანეთს ცვლიან ერთიმეორებული უარესი თუ გნებავთ უკეთესი ჯაყო-ძარღოები და თეიმურაზები. „ეგრე ვიცის ჯაყომა“ – იტევის მარგოს გაბახებით და თეიმურაზის ნაკაცრობით აღტკინებული ჯაყო-ნაკაცარი. ეს ეპოქალური პერიფრაზია ყველა დროს ზნედაცემული და ქვეგამხედვარი ადამიანებისა, ადამიანებისა რომელთა სურათიც დიდმა ჯაგახიშვილმა ამ შემთხვევაში „ჯაყოს“ სამოსით შემოსა და საზოგადოებას ჯაყოზმის, ნაკაცარობის საშინელი სენის დამღუპველობა ამცნ.

თემურ ჩხეიძის რეჟისორული დამოკიდებულება ტრაგიკული მოვლენებისადმი საოცრად ემთხვევა საუკუნის დასაწყისის ქრისტიან ფილოსოფოსთა შეხედულებებს. „ტრაგიკული ისტორიული მოვლენები, არუელობები და უბედურებები იმისათვის გადაგვხდება თავს, რათა გავიხსენოთ ჩვენი შემოქმედებითი თავისუფლება და საკუთარ თავში მოვიძიოთ სულიერი სიღრმე იმ მხრივ, რომ აქედან წარვმართოთ ჩვენი აღორძინება თავისუფლად, ვაჟკაცურად და აქტიურად და, უპირველეს ყოვლისა, ყურადღება უნდა მივაპყროთ იმას, თუ რა დავკარგეთ. უკანასკნელი ორი საუკუნის მანძილზე კაცობრიობა ცდილობდა შეექმნა კულტურა რწმენის, გულის, ჭვერებისა და სინდისის გარეშე და ახლა ეს კულტურა ავლენს თავის უძლურებას და განიცდის რღვევას.

რა არის ჭეშმარიტება?

სად არს სამართალი?

რაი არს ცხოვრება ესე?“¹

მათი პასუხები კი ადამიანის სულში უნდა იშვას, როგორც პირმშო, როგორც გამართლება სულიერი ყოფიერებისა. ისიც აღსანიშნავია, რომ გონებას არ ძალუბს მათი ამოხსნა.

„რა არის ჭეშმარიტება?“ – კითხულობს სამყაროს უდიდესი

¹ http://ruskolokol.narod.ru/biblio/iljin/put_k_ochevidnosti.html; И. Ильин, „Путь к очевидности“;

მისტერიის უშუალო მონაწილე, რომის პროკურატორი და „თვალწინ უდგას“ ჭეშმარიტება. შესანიშნავად აგრძელებს ამ კითხვას ბულგაკოვი: „რა არის ჭეშმარიტება“ – თქვა ეს პროკურატორმა და უმაღვე გაიფიქრა: „ო, დმერთებო, ისეთ რაღაცას ვეკითხები, რაც სასამართლოზე საკითხავი არ არის გონება აღარ მემორილება“¹. ჭეშმარიტების წინაშე გონება უძლეურია, აქ იგი „ვიღაც სხვას“ უთმობს ასპარეზს.

ნაზუკარ ივანესთან საუბარში თემიურაზი აღიარებს, რომ მასში რწმენის სული ჩაკლულია, რომ გონება ცოდნისკენ მიუწევს, გული კი რწმენისკენ და ამით ეპოქის სატკივარს გამოხატავს. მაგრამ ამავე დროს ეს აღიარება საკუთარი გაორებისა მასში იწვევს იმგვარი სულიერი ძალების აღორძინებას, რამაც უნდა მოკლას წარმავალი, დროითი და შვას მარადიული. კლასიკურ განმარტებას გვაძლევს ამ მხრივ ნ. ბერდიაევი: „მხოლოდ ხელახალი დაბადება, სულიერი ადამიანის დაბადება, რომელიც ადრე თვლებდა და ჩახშული იყო, არის ნამდვილი მოვლინება ახალი ადამიანისა, რაც შესაძლებელია მხოლოდ ძველ ადამიანზე გამარჯვებით. მაგრამ საიდუმლო კაცობრიული არსებობისა გულისხმობს განვითარების სუბიექტს. არ არსებობს განვითარება იმის გარეშე, რაც ან ვინც ვითარდება“ და აქვე მსჯავრს გამოუტანს იმ ცრუ იდეოლოგებს, რომელნიც ღვთითბოძებულ წესრიგს ცრუ მრწამსით არღვევენ, თითქოს შესაძლებელი იყოს მხოლოდ უტილიტარულ მისწრაფებებზე დაყრდნობით ახალ ფასეულობათა შექმნა. „ახალი ადამიანის დაბადება თითქმის შეუძლებელია რევოლუციის გზით, რადგან რევოლუცია არის ბედისწერის პირმშო და არა თავისუფლებისა“. ის, რაც ასეთ დროს ამოტივტივდება, ვერ იქნება კულტურის მსაზღვრელი, ვინაიდან კულტურა თავისუფალ შემოქმედებას გულისხმობს. რომანში ამგარი ნიადაგი თემიურაზ ხევისთვის, როგორც წარსულით დატვირთული სულიერი ფენომენის სახეში არსებობს. მწერალს ნაკლებად აინტერესებს დროის მიერ

¹ Михаил Булгаков. Мастер и Маргарита. Русская классика, Советская литература. 2011. стр.:67

ცხოვრების ზედაპირზე ამოტივტივებულ ადამიანთა ბეჭდი, რადგან ისინი შემთხვევამ დააყენა აქ და შემთხვევა შეუცვლის ადგილს. მთავარი ის არის, რომ უკიდურესი კრიზისის ჟამს დროებისგან წელში მოხრილი არისტოკრატი თეიმურაზ ხევისთავი, რომელსაც „დაშლია“ თავისი „ცოცხალი ხატი“, იწყებს საჯუთარი სულიერი ძალების კულტივირებას, რაც ზოგადად თვითშემცნებაში ვლინდება.¹

რეჟისორ თემურ ჩხეიძეს, ისევე როგორც ავტორს, თავის დროზე, „ჯაყოს ხიზნების“, „გაცოცხლებისთვისაც“ XX საუკუნის 70-80-იანი წლების საქართველოშიც ისევე წყველიძნენ და ლანძღვაზნენ, როგორც თავის დროზე კლასიკოს მწერალს. სწორედ ეპოქის უკუღმართობამ, ეპოქის „მახინჯმა“ თვალთახედგამ დააწერინა ჯავახიშვილს ჯაყო და მრავალი წლის შემდეგ გააცოცხლებინა ეკრანსა თუ სცენაზე რეჟისორ თემურ ჩხეიძეს, რაც, სამწუხაროდ, დღესაც აქტუალურია და რასაც თანამედროვე კინო თუ თეატრის რეჟისორები ამ ნაწარმოების ინტერესითა და შემოქმედებით გამოხატავენ.

2009 წელს მიხეილ ჯავახიშვილის იმავე ნაწარმოების მიხედვით რეჟისორმა დავით ჯანელიძემ გადაიღო ფილმი, რომელმაც საზოგადოების არაერთგვაროვანი შეფასება დაიმსახურა. 2014 წელს ცხინვალის ივანე მაჩაბლის სახელობის სახელმწიფო დრამატულმა თეატრმა, ერთმოქმედებიანი წარმოდგენა მიხეილ ჯავახიშვილის უკვდავი რომანის, „ჯაყოს ხიზნების“ მიხედვით შექმნა, რომლის რეჟისორი გოჩა კაპანაძეა. სპექტაკლში თითქმის უცვლელადაა ასახული გასული საუკუნის 20-30-იანი წლების საზოგადოებრივ-კულტურული მდგომარეობა და იმდროინდელი მოვლენები. 2015 წლის 10 მარტს რეჟისორმა ალექსანდრე ელოშვილმა მაყურებელს მ.ჯავახიშვილის რომანის საჯუთარი და განსხვავებული თეატრალური ვერსია შესთავაზა. „ჯაყოს ხიზნების“ ავტორი, ამ წარმოდგენაში პერსონაჟადაც იქცა. ნაწარმოების ფაბულა

¹ „ადამიანის ბეჭდი თანამედროვე სამყაროში“. ნიკოლოზ ბერდიავაშვი; მთარგმნელი: ბახანა ბრეგვაძე, 2001, ლოგოს პრესი; გვ. 43

და ლაიტმოტივი უცვლელი რჩება, რეჟისორმა თანამედროვე რეალობასთან გაავლო პარალელი.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- „ადამიანის ბედი თანამედროვე სამყაროში“. ნიკოლოზ ბერდიავევი, მთარგმნელი – ბაჩანა ბრეგვაძე, გამომც. „ლოგოს პრესი“, 2001.
- უკრნალი „მნათობი“, №3, 1933.
- Михаил Булгаков. Мастер и Маргарита. Русская классика, Советская литература. 2011.
- Friedrich Meinecke Cosmopolitanism and the National State -http://www.age-of-the-sage.org/history/historian/friedrich_meinecke.html
- И. Ильин, „Путь к очевидности“ - http://ruskolokol.narod.ru/biblio/iljin/put_k_ochevidnosti.html

გიორგი ცქიტიშვილი,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი

ჯერ ვნება, მერე სიყვარული?.. ბოლოს კი სიძუღილი!..

კაცობრიობის არსებობის მრავალსაუკუნოვანი ისტორიის მანძილზე, არცერთი ერი, ბუნებრივია, კარჩაკეტილად, იზოლირებულად არ ვითარდებოდა; მიუხედავად იმისა, რომ ამა თუ იმ ეტაპზე, არც თუ იშვიათი გახლდათ ტოტალიტარული სახელმწიფო სისტემის არსებობა, ხალხთა შორის ურთიერთობა, კულტურათა დიალოგი მაინც ხორციელდებოდა. ამ მხრივ, გამონაკლისი, ბუნებრივია, არც საქართველოა. „...საუკუნეთა განმავლობაში ქართული ეთნოსი ყველა იმ ხალხისაგან, ვისთანაც კი ურთიერთობა ჰქონია, შემოქმედებითად ითვისებდა არაერთ კულტურულ მიღწევას, როგორც მატერიალური, ისე სულიერი კულტურის სფეროში. თავის მხრივ, ქართველი ხალხის მრავალი კულტურული მონაპოვარი ყველა მეზობელს, როგორც ჩრდილოეთით, ისე სამხრეთით და აღმოსავლეთით გადაეცემოდა...“¹ ამგვარი რამ, ყველა ერის განვითარების ისტორიისთვისაა დამახასიათებელი; ორგანულად, ბუნებრივად, თავისთავად, ყოველგვარი ძალდატანების გარეშე ხდება ურთიერთგამდიდრება. ეს პროცესი, ბუნებრივია, თეატრალურ ხელოვნებასაც ეხება. ამ მიმართულებით აქტიური მოძრაობა, რა თქმა უნდა, დღეს, საყოველთაო „სავალდებულო“ გლობალიზაციის პირობებში არ დაწყებულა. საკმარისია, ქართული თეატრის ისტორიას ზერელებ გადაავლო თვალი, რომ კიდევ ერთხელ ირწმუნო უდავო ჭეშმარიტება; ჩვენი თეატრალური ხელოვნება, საუკუნეების განმავლობაში განიცდიდა კეთილისმყოფელ

¹ თოფჩიშვილი რევაზ, კავკასიის ხალხთა ეთნოგრაფია, ეთნიკური ისტორია, ეთნიკური კულტურა, თბილისი, 2007, გვ. 5.

გავლენას, როგორც დასავლეთიდან, ისე აღმოსავლეთიდან; ამასთან, არასოდეს კარგავდა თვითმყოფადობას, თავისთავადობას; არ წყდებოდა ეროვნულ ფესვებს. „...ქართული რეჟისურა არასოდეს ყოფილა ჩაკეტილი თავის ეთნო-კულტურულ სივრცეში; ალბათ, ამიტომაც არ შეიქმნა და განვითარდა სუფთა ნაციონალური ქართული თეატრი; ვგულისხმობთ, თეატრის განსაკუთრებულ, უნიკალურ ეროვნულ ფორმას, რომელსაც ვზედავთ აღმოსავლურ თეატრში (კაბუკისა და ნოს თეატრები); საქართველოში ყოველთვის ხდებოდა სხვადასხვა კულტურათა უცნაური სინთეზი, რომელიც ყოველთვის ქართული ხასიათისა თუ ტრადიციის პრიზმაში გარღვატყდებოდა და შედეგად ქმნიდა ხელოვნების ახალ ნაწარმოებს, აზროვნების გამოხატულების ახალ ნიმუშს...“¹ ამ მოსახრებას შეიძლება ნაწილობრივ დაეთანხმო; ვინაიდან, „განსაკუთრებული, უნიკალური ეროვნული ფორმა“ თეატრისა, ჩვენშიც იყო. უძველეს ხანაში შეიქმნა ნიღბოსანთა იმპროვიზებული სახალხო თეატრის ორი ნაირსახეობა: ბერიკაობა და ყენობა; შუა საუკუნეებში მათ სახითაც დაემატა... ეს გახლდათ ნამდვილი ეროვნული თეატრი; თუმცა, დასავლური გავლენის შედეგად, XIX საუკუნიდან, საქართველოში ევროპული ყაიდის თეატრალური ესთეტიკა იყიდებს ფეხს; საბოლოოდ კი ვიღებთ უნიკალურ, განუმეორებელ, თვითმყოფად სინთეზს ქართული და ევროპული თეატრალური ხელოვნებისა.

მართალია, ეს ძალზე საინტერესო საკითხია, მაგრამ ამჯერად, ამ ისტორიული პროცესის კვლევა არ შეადგენს ჩემს მიზანს. 1999 წელს, თბილისის ალექსანდრე გრიბოედოვის სახელობის რუსულ სახელმწიფო დრამატულ თეატრში პრემიერა შედგა. თეატრის ახალმა სამხატვრო ხელმძღვანელმა, რეჟისორმა ავთანდილ ვარსიმაშვილმა, ემილ ზოლას² რომანის მიხედვით დადგმული სპექტაკლი, „ტერეზა რაკნი“ უჩვენა მაყურებელს. ეს გახლდათ მისი, როგორც

¹ კახიანი თეა, თანამედროვე ქართული რეჟისურის ტენდენციები (1990-2000 წწ.), სადოქტორო საკალიფიკაციო ნაშრომი, თბ., 2015, გვ. 161.

² ემილ ზოლა (1840-1902 წწ.) – ფრანგი მწერალი.

ამ თეატრის ხელმძღვანელის დებიუტი. ე. ზოლამ, რომელიც ლიტერატურაში ნატურალიზმის ერთ-ერთ ფუძემდებლადაა მიჩნეული, ეს რომანი საკმაოდ ახალგაზრდამ, 1867 წელს შექმნა. ზემოაღნიშნული წარმოდგენის პრემიერიდან, თითქმის 17 წელი გაყიდა... უამრავი დეტალი, სცენა, ეპიზოდი აღარ შემორჩი მექსიერებას. შევეცდები ვისაუბრო იმაზე, რაც მახსოვს... თუმცა, ჩემს არჩევანში, უმთავრესი ფაქტორი მაინც კულტურათა დაილოგია. თავად განსაჯეთ: ფრანგი მწურლის ნაწარმოები – ქართველი რეჟისორი – თბილისში არსებული რუსული თეატრი!..

რამ განაპირობა რეჟისორის არჩევანი?.. დღეს, შეუძლებელია ამ კითხვას დამოუკიდებლად უტყუარად უპასუხო; ალბათ, ეს კითხვა ა. ვარსიმაშვილს უნდა დაუსვა; მაგრამ, ერთიცაა... რეჟისორი საკუთარ სათქმელს, სატკივარს, დადგმული სპექტაკლით ამბობს; ამისათვის სულაც არაა აუცილებელი (ვფიქრობ, ზედმეტიც კია) საგანგებო პრესკონფერენციის გამართვა!.. მეხსიერებაში ვცდილობ წარმოდგენის აღდგენას... მე მაინც მგონია (შეიძლება, ვცდები), ა. ვარსიმაშვილის არჩევანი შემდეგმა ასკექტებმა განაპირობა; აკრძალული ვწება; ქალისა და მამაკაცის ერთმანეთისადმი მსურვალე, აულაგმავი ლტოლვა; მიზნის მისაღწევად დანაშაულის ჩადენა და... სინდისის ქქვენით მოგვრილი აუტანელი ტანჯვა, სასტიკი წამება... ბოლოს და ბოლოს, ამქვეჭად უკვალოდ არაფერი ჩაივლის... მთ უფრო ჩადენილი დანაშაული... ოდესშე, ყველას პასუხი მოგვეთხოვება... საკუთარი ცოდვები სულს აუტანლად გვიძიმებს... თუნდაც, უილიამ შექსპირისეული რიჩარდ III, მაკბეტი ან ლედი მაკბეტი გავიჩსენოთ...

„მაგ განკითხვის დღის სსენებამ თითქო სინიდიის ამიშალა“¹ – ეს სიტყვები „ქილერს“, მკვლელს ეპუთვნის („რიჩარდ მესამე“); „... არა, მოკლისა არ მეშინან, რადგან მაგისი ნება-რთვა თანა გვაქვს. იმისი მეშინან, რომ ამ კაცის – კვლისათვის იქ დაგვსვიან, საცა ნება-რთვა ვეღარას

¹ შექსპირი უილიამ, ტრაგედიები, რიჩარდ მესამე, ივანე მაჩაბლის თარგმანი, ტომი I, თბ., 1953., გვ. 57.

გვიშველის“;¹ „...სინიდისი მორცხვი, გაუბედავი აჩრდილია; ადამიანს გულს უღელვებს და ყველგან გზაზედ წინ ეხიდება... ვისაც კეთილ-ცხოვრება სურს, თავის თავს უნდა მიენდოს და სინიდისზედ კი ხელი აიღოს“.² თითქოს, პარადოქსია – ზემოაღნიშნულ ტექსტს, უილიამ შექსპირის ტრაგედიაში მქველელი წარმოოქვამს; ადამიანი, რომელიც კაცისკვლით მოიპოვებს საკუთარ გასამრჯელოს!.. „სისხლით უძღვო, ცოდვით აღსავსევ, მაგ ცოდვებმა ნუ მოგსვენოს... იტანჯე, მოკვდი!..“³ გადამწყვეტი ბრძოლის წინ, რიჩარდს ძილს უფრთხობენ მის მიერ მოკლულთა საზარელი აჩრდილები. კაცი, რომელმაც ტახტის, ძალაუფლების ხელში ჩასაგდებად ყველა საშუალება გამოიყენა, საბოლოოდ, მიღწეულით ვერ ტკბება; პირიქით, სასტიკად იტანჯება... „...იესო, ღვთის ძევ, შემიბრალე!.. პოი, ლაჩარო სინიდისო, როგორ მაწუხებ!.. მაკანკალებს და ცივს ოფლს მასხამს წვეთ-წვეთად ტანზედ... ყველა ცოდვები გარდასული ზომას და წონას, – ერთად იყრიან სამსჯავროს წინ თავს და ბდავიან: „დამნაშავეა, დამნაშავე“... სრულად დავიბენ... არც ერთ არსებას არ ვუყვარვარ: როცა მოვკვდები, არ დავნანდები არავისა; ან რად დაგნანდე, როცა მე თვითონ ვერას ვპოვებ ჩემში დასანანს!“⁴ ჩადენილის გამო, არანაკლებ იტანჯება ცოლ-ქმარი მაგბეტი...⁵ „მე მომესმა თითქო რაღაც ხმა: „ძილი გაგიქრა!“ მაგბეტმან მოჰკლაო ძილი... ძილი თვით უბიწო, ძილი – სიკვდილი ყოველდღიურის ცხოვრებისა; ტანჯულ სულთა ხსნა... და დღეის იქით ვერ დაიძინებს... მაგბეტი!“ და თუ ადამიანი, საკუთარი ნამოქმედარის გამო, ასე სასტიკად უნდა ეწამოს, ლოგიკურად ჩნდება კითხვა: ნუთუ, ლირდა ყოველივე ის, რაც მან ჩაიდინა,

¹ შექსპირი უილიამ, ტრაგედიები, რიჩარდ მესამე, ივანე მაჩაბლის თარგმანი, ტომ I, თბ., 1953, გვ. 57.

² იქვე, გვ. 59.

³ იქვე, გვ. 214-215.

⁴ იქვე, გვ. 216-217.

⁵ შექსპირი უ., ტრალდიები, მაკბეტი, ივანე მაჩაბლის თარგმანი, წიგნი მეორე, თბ., 1940, გვ. 170.

ამად?... „...ამბობენ, სისხლს სისხლი მოსდევსო!..“¹ „გამშორდი, წევულო ლაქავ, გამშორდი-მეთქი!.. ჯოჯოხეთში უკუნეთის სიბნელეა... ვინ ითიქრებდა, რომ ბერიკაცს იძღენი სისხლი ექნებოდა!.. რა ვწა, ამ ხელებს თავის-დღეში სიწმინდე აღარ მოეკიდებათ!.. მაინც სისხლის სუნი მომდის; მთელის არაბეთის სურნელოვანი ბალახები ამ პატარა ხელს ვერ გაწმენდენ...“² შექსაბირი დაუფარავად, შეულამაზებლად წარმოაჩენს იმ ძვირ, უმძიმეს „საფუასურს“, რომლის გადახდაც ცოდვილებისათვის გარდაუვალია. საჭოჭმანო ხდება ყველასათვის ცნობილი პოსტულატი – დასახული მიზნის მისაღწევად, ყველა ხერხი თუ საშუალება მისაღები ან დასაშებადა.

„სცენაზე ორნი არიან. აქეთ-იქეთ აწყდება სიფრიფანა აღნაგობის ქალი. ალისფერი, მოწითალო თმა და პლასტიკა მას იმ კოცონს ამსგავსებს, რომელიც ხან ეს ესაა უნდა მიიღოს, ჩაქრეს; ხან კი მთელი ძალით აბრიალდება ხოლმე. ქალი, ტერეზა რაკენია (ირინა მელვინეთუხუცესი), რომელმაც ქმარი მოკლა. კაცი, ლორანია (დამსახურებული არტისტი, ჯემალ სიხარულიძე), მხატვარი, ქალის საყვარელი და მკვლელობაში მისი თანამზრახველი“³ დამდგმელ რეჟისორს, მთელი სპექტაკლი დინამიკურ, მძაფრ ტემპო-რიტმზე ჰქონდა აგებული. თითქოს, ჩვენ, მაყურებელთა დარბაზში მყოფნიც იმავე ემოციური ზეწოლის ქვეშ ვიყავით მოქცეულნი, როგორშიც სცენაზე მყოფი, მკვლელობის ჩამდენი წყვილი; ჩვენც ამოვარდნაზე გვქონდა მაჯისცემა, დაწყვეტაზე ნერვები და გულს, ლამის შეეწყვიტა მონოტონური, ჩვეული რეჟიმით მუშაობა... ა. ვარსიმაშვილი ახერხებდა სათნადო განწყობის, შესატყვისი ატმოსფეროს შექმნას. ი. მელვინეთუხუცესის შესრულებით, ტერეზა იმპულსური, ეგზალტირებული, ზედმეტად ემოციური ადამიანი გახლდათ. მსახიობის პლასტიკა, მიმიკა, ჩვენს თვალწინ ძერწავდა

¹ შექსაბირი უ., ტრალედიები, მაკეტი, ივანე მაჩაბლის თარგმანი, წიგნი მეორე, თბ., 1940 წ., გვ. 193.

² იქვე გვ. 218.

³ ბეზირგანოვა ინა, „საითდა გავცუროთ?..“, გაზეთი „სეობოდნაა გრუზია“ (რუსულ ენაზე), 1999 წლის 29 ოქტომბერი, № 267-268, გვ. 8.

გაშიშვლებულ ნერვივით მთრთოლვარე არსებას; რომელსაც გვერდით ნამდვილი მამაკაცი ესაჭიროებოდა. დაუფარავი, ლამის მყვირალა სექსუალურობა, მხოლოდ ტერეზას სახის გამომწვევი მაკიაჟით, თმის ვარცხნილობითა თუ ჩაცმულობით არ გამოიხატებოდა; ყოველივე ამას, ი. მეღვინეოუჩეუსის მიერ განსახიერებული სცენური გმირის სხეული დაუფარავად ასხივებდა. თავდაპირველად, მისი ტერეზა, თავის ნამდვილ შინაგან არსს, მორჩილებისა და თავშექავების ნიღაბს მიღმა, ოსტატურად მალავს. მაგრამ, მკეთრი უესტი, თავის მოუთმენელი აქეთ-იქეთ ტრიალი, მცხუნვარე, ცეცხლოვანი გამოხედვა, მზერა, მყის წარმიაჩენს, აშშელებს მის არსებაში ჩაბუდებულ „მწითურ ჭინკას“. მსახიობის ტემპერამენტი მაყურებელთა დარბაზს ლამის ელექტროშოკს გვრის...“¹

ტერეზას მეუღლე, კამილი (მიხაილ ამბროსოვი), უცნაური ქმნილება გახლდათ. ის, მაყურებელში, ერთდროულად ორგვარ განცდას ბადებდა. ამ უხერხემლო, უსუსურ, ლამის უკვე სიკვდილის პირას მისულ არსებას, თანაუგრძნობდნენ; ამასთან, იქვე იბადებოდა მის მიმართ ზიზღის გრძნობაც. მსახიობის შესრულებით, კამილის არსებაში თანდათან, ნელ-ნელა ქრებოდა სიცოცხლის ნიშან-წყალი; მაგრამ, იგი, სწეულისათვის ჩვეული ეგოიზმით, სიხარბით, ჯიუტად ებდაუჭებოდა მას; ცდილობდა, რაც შეიძლება დიდხანს დარჩენილიყო ამქვეყნად. მ. ამბროსოვი, ერთდროულად ნატიფი სულის მქონე, რომანტიკულ ადამიანსაც წარმოგვიდგენდა და ამავე დროს, თვითირონითაც ცდილობდა თავისი უსუსური ყოფის თუ უბადრუკი არსებობის გამართლება-შელამაზებას თუ დაცვას!.. ლორანი (ჯ. სიხარულიძე), წარმოდგენის დასაწყისში, კამილის პორტრეტზე მუშაობდა. თუმცა, მისი ნამუშევარი, მნახველში უცნაურ ასოციაციას ბადებდა... მაგალითად, ყოფილმა პოლიციელმა, ბატონმა მიშომ (ლევ გავრილოვი), მასში წყალში დამხრჩვალის სახე დაინახა... „ლორანის როლში ძალზე დამაჯერებელია ჯემალ

¹ ბეზირგანოვა ინა, „საითლა გავცუროთ?..“, გაზეთი „სვობოდნაია გრუზია“ (რუსულ ენაზე), 1999 წლის 29 ოქტომბერი, № 267-268, გვ. 8.

სიხარულიძე. ლორანი — უხეში ძალის განსხეულებაა; ცინიკური ადამიანია, რომელიც თითქოს, ერთი შეხედვით, სულაც არაა მიღრეკილი რეფლექსისაკენ და სინდისის ქენჯით ტანჯვისაკენ. თუმც, ამგვარი სახის სასტიკ სულიერ წამებას, საბოლოოდ ვერც ის გაექცა“¹ თავდაპირველად, ა. ვარსიმაშვილის მიერ დადგმულ სპექტაკლში, ჩნდებოდა ველური, აულაგმავი ღტოლვა, ვნება, ტერეზასა და ლორანს შორის. მათ შუაში, უადგილოდ „გაჩხერილიყო“ ქმარი, კამილი. წყვილში, ძალზე ბუნებრივად, ორგანულად ჩნდებოდა მისი თავიდან მოშორების იდეა; და ეს იმდენად ძლიერად სურდა ჯერ ცოლს, მერე კი მისგან მიღებული სათანადო იმპულსით, საყვარელს, რომ შედეგებზე არავინ ფიქრობდა; მძაფრი ურთიერთლტოლვა განსჯის ადგილსა და დროს აღარ ტოვებდა... საყვარლები არ აცნობიერებდნენ, რომ საზარელი, უპატივებელი დანაშაულის ჩადენა ჰქონდათ განზრახული!.. მათ, ვერც ბატონი მიშოს (ლ. გავრილოვი) მიერ განზრახ მონათხოვი ანალოგიური ისტორია გაუწათებდა გონებას!..

სპექტაკლის დამდგმელი რეჟისორი, მხატვართან (გიორგი ნადირაძე) ერთად, ძალზე ძუნწ, ასკეტურ, მაგრამ, სახიერ გარემოს ქმნიდა. თითქმის ცარიელ სცენაზე, დიდი წრე ბრუნავდა, რომელზეც ნავი (უფრო სწორად, მისი აჩრდილი) მოჩანდა. ფაქტობრივად, ეს გახლდათ ლამის დამპალ-გახრწილი ჩონჩხი, ოდესლაც არსებული ნავისა. უფრო მეტად, ის მეტაფორა, სიმბოლო იყო, ვიდრე რეალური... სცენის წრე ბრუნავდა და ნავი-მოჩვენებაც ხან ავანსცენას უახლოვდებოდა, ხან კი საქესართან იდგა... მასში, დროდადრო, ტერეზა და ლორანიც აღმოჩნდებოდნენ... ა. ვარსიმაშვილი გვიჩვენებდა ნავში გარინდულ კამილს (მ. ამბროსოვი), რომელსაც მისი ორეული (სტას კრასოვიცკი) ჩაენაცვლებოდა... ნავი-მოჩვენება და მოკლული კამილის აჩრდილი (ს. კრასოვიცკი), ტერეზასა და ლორანის მუდმივ თანმდევ ხილვად იყვნენ ქცეულნი. ამის გამო, წყვილს მოსვენება ჰქონდა დაკარგული. რეჟისორი

¹ ბეზირგანოვა ინა, „საითლა გავცუროთ?..“, გაზეთი „სვობოდნაია გრუზია“ (რუსულ ენაზე), 1999 წლის 29 ოქტომბერი, № 267-268, გვ.8.

სახიერად გვიჩვენებდა, რომ ჩადენილი დანაშაული, ცოდვის სიმძიმის განცდა, შინაგანად სპობს, ანადგურებს ადამიანს. გარდა წმინდა სიმბოლური, მეტაფორული დატვირთვისა, ნავი იმის შეხსენებაც გახლდათ, რომ წყვილმა მსხვერპლი მდინარეში, სწორედ ნავიდან გადააგდო. „ხანდახან, ნავი თითქოს იმქვეყნიური სამყაროდან მოულოდნელად მოგვევლინება; სცენაზე მაგიურ წრეს შემოივლის, თითქოს დროის ციკლურობასა და ტრაგიკულ განწირულობას კიდევ ერთხელ შეგვახსენებს. სწორედ, ამ ფანტომური ხატების წყალობით, სპექტაკლი სიღრმისეულ-ფილოსოფიური აზრით იმუხტება...“¹ ჩაგეტილი წრის, გამოუვალი მდგომარეობის მისტიკურ შეგრძნებას აძლიერებდა საქუსარზე გამოსახული წრე...

ჩადენილი დანაშაულის უმძიმესი ცოდვა, მარადიული, თანმდევი ხატების (ნავი, მოკლულის ორუელი) მეშვეობით, ლამის ჭკუიდან შეშლიდა წყვილს. ეს გახლდათ აუტანელი ტანჯვის, სასტიკი წამების პროცესი, რომელსაც რეჟისორი თანმიმდევრულად გვიჩვენებდა. მისი რეციდივები, ჯერ ი. მეღვინეთუხუცესის მიერ განსახირებულ სცენურ გმირში იჩენდა თავს; თანდათან, ლორანშიც გადადიოდა. ა. ვარსიმაშვილი, ლამის ნატურალისტური პირდაპირობით გვიჩვენებდა ყოველივე ამას. ჯ. სიხარულიძის შესრულებით, მხატვარი თავიდან ახერხებდა თავის მოთოკვას; პირიქით, ტერეზას „ჭკუაზე მოყვანასაც“ კი ცდილობდა. ამას აკეთებდა უხეშად, დაუნდობლად, შეუბრალებლად. ქალი შეშლილივით აქეთ-იქეთ აწყდებოდა; გაუთავებლად მოძრაობდა; ხან, რკინის კიბის მეშვეობით, ნერვული ნაბიჯით, სადღაც ზემოთ ადიოდა; მერე, ისევ ჩამოდიოდა... ადგილს ვერ პოულობდა... მბრუნავ სცენაზე მყოფს, თითქოს ფეხქვეშ ნიადაგი ეცლებოდა... ი. მეღვინეთუხუცესის შესრულებით, ტერეზა მოფარფატე აჩრდილს ემსგავსებოდა...

ყველა ლოგიკის მიხედვით, ბატონი რაკენის თავიდან

¹ ბეზირგანოვა ინა, „საითდა გავცუროთ?..“, გაზეთი „სვობოდნაია გრუზია“ (რუსულ ენაზე), 1999 წლის 29 ოქტომბერი, № 267 – 268, გვ. 8.

მოშორების შემდეგ, წყვილი, რომელიც, როგორც იქნა მარტო დარჩა, ბედნიერი უნდა ყოფილიყო!.. ერთმანეთის ალერსითა და კმილის ქონებით უზრუნველად, განცხრომით ცხოვრების ნაცვლად, მათ ერთმანეთის მიმართ გაუზნდათ აგრესია. პარალელს თუ გავავლებთ, გავიხსენოთ შექსპირის ტრაგედიის წყვილი – მაკბეტი და ლედი მაკბეტი. ჩადენილი დანაშაული სიყვარულსაც კლავს!.. ტერეზასა და ლორანის მბაჟრი ურთიერთლტოლვა, ვნება, უკიდურესი სიძულვილით, ერთმანეთის ვერ ატანით შეიცვალა. ისინი ყველა უმნიშვნელო, წვრილმანი მიზეზის გამო იწყებდნენ გაუთავებელ კამათს, კინ კლაბის, რომელიც ხშირად ჩჩუბში გადაიზრდებოდა ხოლმე. ამიერიდან, მათი ურთიერთობა დაუსრულებელი ძალადობის კალეიდოსკოპად იქცეოდა. ამის ერთ-ერთი სახიერი დემონსტრაცია გახლდათ, ლორანის მიერ ტერეზას წყლით საგსე სათლში ჩახრჩიბის მცდელობა. ყოველივე ეს რეჟისორს ნატურალისტური ხერხებით ჰქონდა გადმოცემული და მაყურებელზე შოკისმომგვრელ, შემზარავ შთაბეჭდილებას ახდენდა. უდავოდ იყო ამ წყვილის ურთიერთობაში, რაღაც „სადო-მაზოხისტური“!.. უნებურად, ჩნდებოდა კითხვა – და სადაა აქ სიყვარული?!.. თითქოს, ვნება პირდაპირ ვერ ატანამ, უფრო მეტიც, სიძულვილმა შეცვალა თუ ჩაანაცვლა. გრიბოედოვის თეატრის „ტერეზა რაკენში“, სიყვარულისათვის დრო და ადგილი არ რჩებოდა. ქალისა და კაცის ურთიერთობაში, ეს „ეტაპი“ თუ „ასპექტი“, როგორც ზედმეტი, უადგილო რამ, ა. ვარსიმაშვილის მიერ დადგმულ სპექტაკლში, აშკარად გამოტოვებული გახლდათ.

და როცა მათი ურთიერთობა აუტანელ ზღვარს აღწევდა, ორი ტანჯული, ცოდვებით დამბიმებული სულის ადამიანი ხვდებოდა, რომ ცხოვრების ასე გაგრძელების აღარც სურვილი და აღარც ფსიქო-ფიზიკური რესურსი აღარ არსებობდა... ისინი უსიტყვოდ უგებდნენ ერთმანეთს. საწამლავის მიღების შემდეგ, ორივე მშვიდებოდა. წყვილს, რაღაც შინაგანი კმაყოფილება ეუფლებოდა. ა. ვარსიმაშვილი სახიერი მიზანსცენით ამთავრებდა სპექტაკლს. „აი, კულმინაციაც. გმირები (იქნებ,

მათი სულები) სცენის თავზე დაფარფატებენ; თითქოს, სრულიად განთავისუფლდნენ იმ მიწიერი გნებებისაგან, რომლებმაც ისინი დამნაშავეებად აქცია. და შეიცნობენ რა თავიანთ შინაგან არსეს, ტერეზა და ლორანი საცუთარ თავს ვეღარ პატიობენ ჩადენილს. ერთადერთი გამოსავალიდა რჩება: ამ ქვეყნიდან წასვლა. ნავ-ფანტომს გმირები იმ ქვეყნად მიჰყავს...“¹

ალბათ, დედამიწაზე არსებულ ყველა რელიგიის მიმდევართა შორის, არსებობს ისეთი ცოდვა, რომლის მიზევება არ ხდება; რომელსაც ვერანაირი აღსარებითა თუ მონანიებით ვერ გამოისყიდი. „ზოგიერთ ცოდვას არც ლოცვა აბათილებს, არც მარხულობა და არც სალოცავთა ზიარება. მათ მხოლოდ მძიმე სასკელი ჩამორეცხავს.“²

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ბეზირგანოვა ინა, „საითდა გავცუროთ?..“, გაზეთი „სვობოდნაია გრუზია“ (რუსულ ენაზე), № 267-268, 29.10.1999 წ.
- თოფჩიშვილი რევაზ, კავკასიის ხალხთა ეთნოგრაფია, ეთნიკური ისტორია, ეთნიკური კულტურა, თბილისი, 2007 წ.
- კახიანი თეა, თანამედროვე ქართული რეჟისურის ტენდენციები (1990-2000 წწ.), სადოქტორო საკვალიფიკაციო ნაშრომი, თბ., 2015 წ.
- მაჭადის შეგონებანი, თარგმანი იმირა მამედლიმ, თბ., 1996 წ.
- შექსპირი უ. ტრალედიები, ივანე მაჩაბლის თარგმანი, წიგნი მეორე, თბ., 1940 წ.
- შექსპირი უ. ტრაგედიები, ივანე მაჩაბლის თარგმანი, ტომი I, თბ., 1953 წ.

¹ ბეზირგანოვა ინა, „საითდა გავცუროთ?..“, გაზეთი „სვობოდნაია გრუზია“ (რუსულ ენაზე), № 267 – 268, 29. 10. 1999 წ., გვ. 8.

² მაჭადის შეგონებანი, თარგმანი იმირა მამედლიმ, თბ., 1996., გვ. 137.

მარინა ზარატიშვილი,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის ოეტრისა და კინოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი

ბერტოლტ ბრაჟის ეპიკური თეატრის საკითხებისათვის

XX საუკუნის მეორე ნახევრიდან, უფრო ზუსტად, მეორე მსოფლიო ომის შემდგომი პერიოდიდან, იწყება კიდევ ერთი ეტაპი რეჟისურის ისტორიაში. შეინიშნება რამდენიმე თეატრის დაბადება, მათ შორის გამოირჩევა ევროპის ცენტრში აღმოცენებული „ბერლინელ ანსამბლის“ დასი. თანამოაზრეთა კოლექტივი მისი დამაარსებლის, ბერტოლტ ბრეხტის მოქალაქეობრივი პოზიციისა და შემოქმედებითი პრინციპების გამომხატველი გახდა. იგი იქცა მსოფლიო საზოგადოებრივი ყოფის მძლავრ და მებრძოლ ტრიბუნად. ბერტოლტ ბრეხტის თეატრი, ამ მხრივ, დღესაც კლასიკურ მაგალითს წარმოადგენს.

ბერტოლტ ბრეხტის ეპიკური თეატრის თვისებათა ამსახველი თეატრიული ნაშრომები ძალიან მნიშვნელოვანია საოეატრო ხელოვნების არაერთი პრობლემის როგორც წარმოსაჩენად, ასევე გადასაჭრელადაც. მათ შორის საგულისხმოა რეჟისორის ჩანაიშვნები სპექტაკლზე მუშაობის ან შემდგომ პერიოდში: „გალილეის ცხოვრება“, „დედილო კურაჟი და მისი შვილები“, „ლუკულუსის დაკითხვა“, „კავკასიური ცარცის წრე“. მიუხედავად იმისა, რომ ბრეხტი-რეჟისორი, ბრეხტი-დრამატურგის პიესებზე მუშაობს და თავად, დრამის შექმნის დროს, უთუოდ ითვალისწინებდა სადადგმო პრინციპსაც, ეს ჩანაწერები მაინც დეტალიზაციითა და კონკრეტული მითითებებით გამოირჩევა. როგორც ამ მაგალითიდან დასტურდება, პიესის შექმნა შემოქმედებითი პროცესის ერთი სახეობაა, ხოლო მისი სასცენო ტრანსფორმაცია, სულ სხვა. მაშინაც კი, როდესაც შემოქმედი საკუთარ პიესას თავად

დგამს, ნებისმიერი ფორმის რეჟისორული ჩანიშვნების არსებობა გარდაუვალი ხდება. პროფესიული რეჟისურა ამგვარი პრინციპით იწყებს მოღვაწეობას.

ბერტოლტ ბრეხტის ჩანაწერები ნოველის სახითაა შესრულებული, თითოეული მათგანი თავისთავადაა საგულისხმო დოკუმენტი დასრულებული აზრობრივი და ფიზიკური პარტიტურით, ხოლო მოკლე ჩანართები მთავარი მიზანსცენების აღწერითა და განმარტებით ამთლიანებენ რეჟისორის მითითებებს და ქმნან სიტყვის სასცენო სივრცეში ტრანსფორმაციის სახეობას. აქაც მკითხველს თვალწინ წარმოუდგება სასცენო ქმედების ესა თუ ის მხარე.

წარმოდგენის გარეგნული პარტიტურის, მუსიკის, სცენოგრაფიის მითითებით, ბერტოლტ ბრეხტი იძლევა არა მარტო ერთი კონკრეტული დადგმისათვის აუცილებელ განმარტებებს, არამედ „შიფრავს“ კიდეც ეპიკური თეატრის სადადგმო თავისებურებასაც. ეს ჩანაწერები იქმნებოდა მაშინ, როდესაც ბრეხტისეული ეპიკური თეატრის პრინციპები მსოფლიო სასცენო ხელოვნების განვითარებაში განსაკუთრებულ მდგომარეობას იმკვიდრებდა. ბერტოლტ ბრეხტსა და მის თეატრს უჩნდებოდა არა მარტო თაყვანისმცემლები, არამედ პრაქტიკოსი მიმდევრებიც. ჭეშმარიტებას მოკლებული არ არის ჩემი ვარაუდი, რომ ზემოთ ხსენებული, მცირე ზომის ჩანართები ამ ვითარებამაც წარმოქმნა. ბერტოლტ ბრეხტი, თითქოს გამოხატავს არა მარტო კონკრეტული სპექტაკლის რეჟისორული ხედვის თავისებურებას, არამედ იძლევა თავისი თეატრის პრინციპების განმარტებასაც. წერის ის ფორმაც, რეჟისორი რომ მიმართავს, უთუოდ, ისტორიულმა ვითარებამ დაბადა.

როგორც აღინიშნა, ამ ჩანაწერებში ჭარბობს ეპიკური სათეატრო ესთეტიკის „თეორიული საფუძვლების“ აღნიშვნა, თამაშის წესის თვისებათა ახსნა, ამგვარი აქტიური სასცენო ქმედების წარმოსაქმნელად თეატრის პრიორიტეტის წარმოჩენა და სხვა. მაგალითისათვის ზოგადად განვიხილავ „დედილო კურაჟისთვის“ განკუთვნილ ჩანაწერებს.

ძალიან საინტერესოდ მეჩვენება ამ ნაშრომის ქვესათაური

— „კურაჟის მოდელი“. რეჟისორი თავიდანვე მიუთითებს ეპიკური თეატრის უმთავრეს ღირებულებას. მან ხომ ეწ. არისტოტელესული თეატრის ცხოვრებისულ ილუზიას დაუპირისპირა ცხოვრების მოდელირების თეატრი. უწინარესად, რეჟისორი განმარტავს, თუ როგორი ცხოვრება დამკიდრდა ომის შემდგომ ნაგრევებადქცეულ ქალაქში: „ნახევრად დანგრეული სახლების სიახლოვე საშიშია გადარჩნილი შენობებისათვის, რაღაც ისინი ხელს უშლიან ახალ დაგეგმარებას... ხელოვნება ამას ყველაფერს ასახავს; აზროვნების სახეობა არის ცხოვრების ფორმის ნაწილი. რაც შეეხება თეატრს, ჩვენ მის ნაგრევებში ვისვრით საკუთარ მოდელს...“¹ — აღნიშნავს იგი. ეპიკური სათეატრო ესთეტიკა სწორედაც ითვალისწინებს მსახიობ-მოქალაქის აზრობრივი ნაკადის ინტენსიურობას, ზუსტ აქცენტს. სწორედ ამის წარმოჩენისათვის ქმნის რეჟისორი ამ ჩანაწერს.

ბერტოლტ ბრეხტის პოლიტიკური თეატრი შიშელ მოწოდებასაც ეყრდნობა, როგორც დარბაზზე ზემოქმედების ეფექტსა და ასოციაციური ნაკადის სასურველი მიმართულებით წარმართვის საშუალებას. ჩანაწერების შინაარსი ამითაა განპირობებული. ცხოვრების მოდელირება, ამ მოვლენათა ვერსიების შექმნა და მათი სიზუსტით წარმოდგენა სცენაზე ღია თამაშის წესით, გაუცხოების უფექტის მისაღწევად, არის სწორედ ბრეხტისეული ეპიკური თეატრის საფუძველი. ამიტომაც, რეჟისორი სწორედ მოდელის თაობაზე იწყებს მსჯელობას, — იძლევა მოვლენის ინტონაციურ ჟღერადობას პოლიტიკური სიმძაფრის წარმოქმნისათვის და მხოლოდ ამის შემდეგ მიუთითებს სადადგმო ხერხზე, საშუალებებსა და სხვა ასპექტებზე.

„პირველ რიგში, რა უნდა უჩვენოს „დედილო კურაჟის“ დადგმა?“, — ბერტოლტ ბრეხტი სვამს კოთხვას და აყალიბებს წარმოდგენის ზეამოცანასა და საკუთარ ზეამოცანას, — „ის, რომ ომის დიდ საქმეებს პატარა ადამიანები არ ასრულებნ. ის, რომ ომი, — ეს არის საქმიანი ცხოვრების გაგრძელება სხვა საშუალებებით და, რომ საუკეთესო ადამიანური

¹ Бертолт Брехт. Театр, М., 1984, с. 382

თვისებები დამღუპველია თავად მათი მფლობელისათვის. რომ ომის წინააღმდეგ ბრძოლა ნებისმიერ მსხვერპლად ღირს“¹. ამგვარი აქტიური მოქალაქეობრივი პათოსის გამომხატველი იყო ამ სცენაზე განხორცილებული სპექტაკლი, რომლის ფარდასაც პაბლო პიკასოს მშვიდობის მტრედის გამოსახულება ამშვენებს.

„დედილო კურაჟი“ იქცა არა მარტო დრამატურგისა და თეატრის პოზიციის გამომხატველ სანახაობად, არამედ პროგრესულად მოაზროვნე კაცობრიობის „მანიფესტად“. სპექტაკლი ომს უცხადებდა ომს და ამ საყოველთაო გაბრძოლებისათვის უხმობდა მსოფლიო საზოგადოებას. ამგვარი მასშტაბის ნაღმი იყო ჩადებული სანახაობის საფუძველში.

რეჟისორის ამ პატარა ჩანაწერების მხოლოდ სათაურს რომ შევავლოთ თვალი, ნათელი გახდება, რომ ბრეხტი სპექტაკლს ქმნის ეპოქალური ნიშან-თვისებათა სიმბოლიკით. ამასთანავე, ეს „ნოველები“ სავსეა კონკრეტული მითითებებით, რაც პროზის ენაზე აფიქსირებს ეპიკური თეატრის პრინციპთა არსა და თვისებას. ბერტოლტ ბრეხტი ამ ჩანაწერებს ქმნის 50-იანი წლების დასაწყისში, როდესაც ნათლად იკვეთება მისი თეატრის თეორია და პრაქტიკა, როცა „ბერლინელ ანსამბლი“ ეს-ესაა გამოდის მსოფლიო სათეატრო ასპარეზზე. მართალია, თეატრი მყარად იკიდებდა ფეხს ამ სარბილზე, მაგრამ ანტიილუზიური თეატრის პრინციპების, თამაშის წესის დაფუძნება და მთი სხვათათვის გასაგებად ჩამოყალიბება, უდიდეს ძალისხმევას საჭიროებდა. უთუოდ, ეს ჩანაწერები ამ მისის აღსრულებისათვისაც იწერებოდა.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ბერტოლტ ბრეხტი. პიესები. ხელოვნება, თბ, 1986.
- Бертолт Брехт. Театр, М., 1984 г.
- Бертолт Брехт. Теория эпического театра. Театр, М., 1965

¹ Бертолт Брехт. Театр, М., 1984, с. 386

პინოაცოდნეობა

მაგდა ანიკაშვილი,

საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის დოქტორანტი,
ხელმძღვანელი: პროფ. ლელა ოჩიაური

ცალდი ფულის უპან დაბრუნების სისტემა (CASH REBATE)

საერთაშორისო გამოცდილება და ქართული პერსონალიზაცია

საქართველოს კანონში „ეროვნული კინემატოგრაფიის სახელმწიფო მხარდაჭერის შესახებ“ წერია, რომ: „კინო შემოქმედებითი საქმიანობის გარდა მოიცავს რთულ ტექნოლოგიურ, საწარმოო, ეკონომიკურ და ფინანსურ პროცესებს, რის გამოც მისი განვითარება ბევრადაა დამოკიდებული სახელმწიფო ზრუნვასა და ხელშეწყობაზე“.¹ კანონის მექვსე მუხლი მხარდაჭერის ფორმებს განსაზღვრავს, სადაც პირველი პუნქტია – „შესაბამისი საკანონმდებლო ბაზის შემუშავება და მისი სრულყოფა“.² თუმცა, ბოლო პერიოდამდე ადგილობრივი კანონმდებლობა კინოინდუსტრიის წახალისების საგადასახადო მექანიზმს არ ითვალისწინებდა. აღნიშნული კანონის მე-15 მუხლში ზოგად ფორმულირებას ვკითხულობთ: „ამ კანონის მოთხოვნათა გათვალისწინებით, კინოორგანიზაციების საქმიანობის საგადასახადო რეგულირების თავისებურებანი განისაზღვრება საქართველოს კანონმდებლობით“.³ რეალურად კი, არავითარი საკანონმდებლო ბაზა არავითარ თავისებურებას არ ცნობდა.

საქართველოს კანონექტორის ეკონომიკური რუკის 2012 წლის კვლევაში ხაზგასმულია, რომ ადგილობრივი კანონმდებლობა, წამახალისებელი მექანიზმების ნაცვლად, კინოინდუსტრიის განვითარების შემთხვერხებელ ელემენტებს მოიცავს. ეროვნული კინოცენტრის სუბსიდირებული და

¹ საქართველოს კანონი „ეროვნული კინემატოგრაფიის სახელმწიფო მხარდაჭერის შესახებ“, <https://matsne.gov.ge>

² იქვე, მუხლი 6.

³ იქვე, მუხლი 15.

როგორც არამატერიალური აქტივი, პროდუსერის საკუთრებაში გადაცემული ფილმის მოგება სტანდარტულად, საშემოსავლო და ქონების გადასახადებით იბეგრება. საქართველოში არ მოქმედებს კინოწარმოებასთან დაკავშირებული არც ერთი შედავათი არც უცხოური და არც ადგილობრივი კომპანიებისთვის.

„საქართველოს საგადასახადო კოდექსით სახელმწიფო სუბსიდია იბეგრება ისევე, როგორც ყველა დანარჩენი შემოსავალი: მოგების გადასახადით: მთელი შემოსავლის 15% (700 000 ლარის მიღების შემთხვევაში უნდა გადაიხადოს 105 000 ლარი) ან საშემოსავლო გადასახადით: მთელი შემოსავლის 20% (700 000 ლარის მიღების შემთხვევაში უნდა გადაიხადოს 140 000 ლარი) და ქონების გადასახადით (ფილმის ღირებულების 1%, თუ ფილმის ღირებულება 1 000 000 ლარია, ქონების გადასახადი გამოდის 10 000 ლარი).“

ქონების გადასახადთან დაკავშირებული პრობლემა არის ის, რომ ფილმი არის ძვირადღირებული არამატერიალური აქტივი (მაგ., 1 800 000 ლარი). შესაბამისად, ქონების გადასახადიც დიდია (თვითღირებულების 1% – 18 000 ლარი), ხოლო ქონების მესაკუთრე იხდის ამ გადასახადს ყოველწლიურად მის სრულ ამორტიზაციამდე“¹!

გასათვალისწინებელია, რომ საგადასახადო შეღავათები ეროვნული კინოს მხარდაჭერის ფართო სპექტრის ერთ-ერთი შემადგენელი ნაწილი შეიძლება იყოს. „საქართველომ არა მარტო საგადასახადო შეღავათები უნდა დააწესოს, არამედ მაღალი პროფესიული დონის მომსახურება უნდა უზრუნველყოს ისეთ სფეროებში, როგორიცაა სასტუმრო, კომუნიკაციები, სტუდიის ინფრასტრუქტურა, უცხო ენის ცოდნა, მაქსიმალურად მცირე ბიუროკრატია და გადამღები ჯგუფის უსაფრთხოება. ამ კომპონენტების გათვალისწინებით შესაძლებელი გახდება აღმოსავლეთ ევროპის ქვეყნებისთვის კონკურენციის გაწევა“,²

¹ საქართველოს კინოსექტორის ეკონომიკური რეგის კვლევა, საქართველოს ეროვნული კინოცენტრი, საბოლოო ანგარიში, მარტი 2012, გვ. 28

² ქართული კინემატოგრაფის ინდუსტრიის პოლიტიკა, სტრატეგიული მიმოხილვა, აპრილი 2009, Bop Consulting, გვ. 56

— ნათქვამია ქართული კინემატოგრაფის ინდუსტრიის პოლიტიკის 2009 წლის სტრატეგიულ მიმოხილვაში.

საერთაშორისო გამოცდილება ამტკიცებს, რომ კინოინდუსტრიის მხარდაჭერის ერთ-ერთი ყველაზე ეფექტური გზა სახელმწიფოს მხრიდან საგადასახადო შეღავათების დაწესებაა. საერთაშორისო ბაზარზე მსხვილი სტუდიების მიზიდვის მსურველი ქვეყნები, უკვე დიდი ზანია ერთმანეთს კონკურენტული შეღავათების დაწესებაში ეჯიბრებიან. ეს ქვეყნები ითვალისწინებენ კინოსექტორის ეფექტს ეკონომიკის სხვა დარგებზე, როგორებიცაა ტურიზმი, რეგიონული განვითარება და სხვა. ფილმების გადაღებისას გამოიყენება რეგიონის როგორც ბუნებრივი, ისე ადამიანური და ტექნიკური რესურსი. კინოწარმოებას ქვეყნის პოპულარიზაციის მისია ეკისრება. შესაბამისად, მწარმოებელთათვის დაწესებული შეღავათები სახელმწიფოს ეკონომიკური პოლიტიკის ნაწილად განიხილება.

მსოფლიოს 50-ამდე ქვეყანა უცხოელი კინომწარმოებლების დაინტერესების სხვადასხვა გზას იყენებს:

საგადასახადო შეღავათი (Tax Shelter) — კინომწარმოებელი ინვესტიციებს კომპანიებისგან ფილმის წარმოების ეტაპზევე იზიდავს (საერთო ბიუჯეტის განსაზღვრული პროცენტით), ხოლო ინვესტორი, თავის მხრივ, აღნიშნულ თანხას საკუთარ გადასახადებში ითვლის.

საგადასახადო კრედიტი (Tax Credit) — მწარმოებელ კომპანიას გადახდილი გადასახადები ფილმის დასრულების შემდეგ უბრუნდება.

ნაღდი ფულის უკან დაბრუნების სისტემა (Cash Rebate)
— წინასწარ დადგენილი კრიტერიუმებით, ფილმის წარმოების ხარჯებიდან განისაზღვრება კვალიფიციური ხარჯები. მათი, წინასწარ გაცხადებული, პროცენტი უბრუნდება ფილმის მწარმოებელ კომპანიას.

სხვადასხვა კვლევა ამტკიცებს, რომ ევროპის ქვეყნებში, რომლებშიც კინომწარმოებელთათვის შეღავათები სტაბილურად მოქმედებს, იზრდება მთლიანი შიდა პროდუქტი.

ავტორიტეტული გამოცემა Oxford Economics-ის მონაცემებით, ბრიტანეთში კინოს წამახალისებელი მექანიზმი ქვეყნის მშპ-ს წელიწადში 1,4 მილიარდ ფუნტ სტერლინგს მატებს. ხოლო ტურიზმის სექტორში კინოტურიზმის წილი 12 პროცენტია. 2011 წლიდან, ამ სფეროში დასაქმებულთა რიცხვმა 183 000-ს მიაღწია. უნგრეთსა და ირლანდიაში შედაგათების სისტემის ამოქმედების შემდეგ ბიუჯეტი კინოსექტორიდან შესული გადასახადები 24,2 პროცენტით გაიზარდა. საფრანგეთში სახელმწიფოს მიერ კინოინდუსტრიაში ინვესტირებულ ყოველ ევროს მიპყვება 14 ევრო ადგილობრივი და უცხოური კერძო ინვესტიცია. Hollywood Reporter-ის მონაცემებით, ფილმში ქვეყნის პოზიტიური წარმოჩენის შემთხვევაში, გადაღების ადგილებში მაყურებლის 0,6 პროცენტი მოგზაურობს.

ნაღდი ფულის უკან დაბრუნების სისტემის გამოყენების ყველაზე წარმატებულ მაგალითებად ითვლება: უნგრეთი (25 პროცენტი), სტივენ სპილბერგის ფილმი „მიუნჰენი“), მალტა (27 პროცენტი, ვოლფგანგ პეტერსენის ფილმი „ტროა“), ახალი ზელანდია (40 პროცენტი, პიტერ ჯექსონის ფილმი „ბეჭდების მბრძანებელი“) და სხვა.

უნგრეთი, კინოინდუსტრიის წახალისების საგადასახადო მექანიზმების გამოყენების თვალსაზრისით, საინტერესო მაგალითია. ბოლო წლებში უნგრეთის კინოწარმოებამ დინამიკური განვითარება დაიწყო, რასაც ბიძგი საკანონმდებლო ცვლილებებმა მისცა. დაწესდა ეწ. კორპორაციული საგადასახადო შეღავათი, რაც კინოწარმოებაზე დახარჯული თანხების 25 პროცენტის საგადასახადო ვალდებულებისგან გათავისუფლებას გულისხმობს. უნგრეთში ასევე მოქმედებს კანონმდებლობა კინოწარმოების პირდაპირი სახელმწიფო დაფინანსების შესახებ. იმის მიუხდავად, რომ ეს კანონი ადგილობრივ ნაწარმს ეხება, რიგ შემთხვევებში, უნგრეთის სახელმწიფო უცხოურ კომპანიებსაც აფინანსებს¹.

ქართულ კინოწარმოებას მსხვილ უცხოურ კომპანიებთან

¹ Film Financing and Television Programming, A Taxation Guide, KPMG, 2012, p. 254

თანამშრომლობის გამოცდილება ბოლო წლებში არაერთხელ პქრინია. ერთ-ერთ ყველაზე წარმატებულ მაგალითად, მიშელ ჰაზანავიჩუსის „ძებნა“ შეიძლება მოვიყვანოთ. ეს კოპროლუქცია ცხადყოფს, რამდენად მნიშვნელოვანია ქართული კინოინდუსტრიისთვის უცხოელი მწარმოებლების მოზიდვა.

ფილმი „ძებნა“ აშშ-ის, საფრაგეთისა და საქართველოს ერთობლივი პროდუქტია. ეროვნული კინოცენტრის მონაცემებით, წარმოების ქართულ ნაწილზე 11 მლნ ლარი დაიხსრულა. პროცესში 350 პროფესიონალი იყო ჩართული, რვა ათასი ადამიანი მასობრივ სცენებში მონაწილეობდა. გადაღებები რამდენიმე სპორტულ მოედანზე მიმდინარეობდა. მათ შორის პანკისის ხეობაში. წალკაში მოხდა სკოლის შენობის რეაბილიტაცია. საქართველოს მოქალაქეების სახელფასო ანაზღაურებამ – 3 მლნ ლარს გადააჭარბა. ამაზე მეტი იყო კვების, სასტუმრო/ბინებისა და სხვა ხარჯები.

წლის დასაწყისში კინოინდუსტრიის წახალისება სამთავრობო პროგრამის, „აწარმოე საქართველოში“, ნაწილი გახდა. პროგრამა „გადაიღე საქართველოში“ კინომწარმოებელთათვის საგადასახადო შელაგათის ერთ-ერთ ფორმას – ნაღდი ფულის უკან დაბრუნებას ითვალისწინებს, რაც ფილმის გადასაღებად გაწეული კვალიფიციური ხარჯის (20 პროცენტი + 5 პროცენტი) მწარმოებლისთვის ანაზღაურებას გულისხმობს.

სახელმწიფო პროგრამაში ვკითხულობთ, რომ ამ სისტემის ამოქმედების მიზნებია: „ადგილობრივი კინოინდუსტრიის განვითარების ხელშეწყობა, უცხოური კინოწარმოების მოზიდვა, ადგილობრივი კინოინდუსტრიის ბაზრის ზრდა, ქვეწის ტურისტული პოტენციალის განვითარება, პირდაპირი უცხოური ინვესტიციების ზრდა“¹. ასევე, აღმოსავლეთ ევროპის კინობაზარზე საქართველოს მიმზიდველ და კონკურენტუნარიან ქვეყნად გადაქცევა.

აქვე განმარტებულია, რა იგულისხმება კვალიფიციურ და არაკვალიფიციურ ხარჯებში: ხარჯი კვალიფიციურია, თუ

¹ სახელმწიფო პროგრამა „აწარმოე საქართველოში“, კინოინდუსტრიის ნაწილი, მუხლი 12, <https://matsne.gov.ge>

ფინანსური დანახარჯი გაწეულია საქართველოში და პირდაპირ კავშირშია ფილმის წარმოებასთან. ხარჯი არაკვალიფიციურია, თუ გაწეულია საქართველოს გარეთ, ხელფასები და პონორარები გაცემულია ქვენის არარეზიდენტ პირებზე ან არ არის დაკავშირებული ნაღდი ფულის მოძრაობასთან¹ (დეფერენციალი, ავანსი, ცვეთა და ამორტიზაცია).

სამთავრობო პროგრამა საგადასახადო წახალისების მექანიზმის მუშაობის სპეციფიკას აღწერს. ნაღდი ფულის უკან დაბრუნების სისტემა სამი ეტაპისგან შედგება:

პირველი ეტაპი: განაცხადის გაკეთება და დროებითი სერტიფიკატის მიღება. (წარმოების დაწყებამდე მინიმუმ 25, მაქსიმუმ 50 დღე). განაცხადი მოიცავს: პროექტის სცენარს, გადაღებების განრიგს, წარმოების მთლიან ბიუჯეტს, საქართველოს ტერიტორიაზე გასაწევი საწარმოო კვალიფიციური და არაკვალიფიციური ხარჯების დეტალურ ჩამონათვალს.

მეორე ეტაპი: წარმოების დასრულების შემდეგ აუდიტის საფუძველზე საბოლოო სერტიფიკატის მიღებას გულისხმობა.

მესამე ეტაპი: ნაღდი ფულის უკან დაბრუნება. (საბოლოო სერტიფიკატის მიღებიდან 30 დღე).

პროგრამის თანახმად, დაგეგმილია სპეციალური კინოწარმოების წახალისების კომისიის შექმნა, რომელიც განიხილავს განაცხადებს, გასცემს სერტიფიკატებს და იღებს გადაწყვეტილებებს ნაღდი ფულის უკან დაბრუნების შესახებ. კომისია სრულ განაკვეთზე მომუშავე სამი წევრისგან და მიწვეული სპეციალისტებისგან შედგება. სპეციალისტები კულტურისა და ძეგლთა დაცვის, ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარებისა და ფინანსთა სამინისტროებს წარმოადგენენ.

ინიციატივის პოპულარიზაციის მიზნით, შექმნილია სპეციალური ვებ გვერდი filminggeorgia.ge, რომელიც საქართველოში ფილმის გადაღების მსურველ უცხოელ

¹ სახელმწიფო პროგრამა „აწარმოებულისტი“, კინოინდუსტრიის ნაწილი, ტერმინთა განმარტება, <https://matsne.gov.ge>

კინომეწარმეს ეროვნული კინოსექტორის შესახებ ამომწურავ ინფორმაციას აწვდის და განაცხადის გაკეთების ელექტრონულ ფორმას სთავაზობს.

Cash Rebate სისტემა ოფიციალურად ძალაში 2017 წლის მარტიდან შევიდა. შედეგების შესახებ მსჯელობისა და მონაცემების ანალიზის შესაძლებლობა მომავალი წლიდან მოგვეცება.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- საქართველოს კინოსექტორის ეკონომიკური რუკის პვლევა, საქართველოს ეროვნული კინოცენტრი, 2012.
- ქართული კინემატოგრაფიის ინდუსტრიის პოლიტიკა, სტრატეგიული მიმოზილვა, Bop Consulting, 2009.
- Film Financing and Television Programming, A Taxation Guide, KPMG, 2012.
- საქართველოს კანონი „ეროვნული კინემატოგრაფიის სახელმწიფო მხარდაჭერის შესახებ“ - <https://matsne.gov.ge>
- სახელმწიფო პროგრამა „აწარმოე საქართველოში“, კინოინდუსტრიის ნაწილი – <https://matsne.gov.ge>
- www.filmingeorgia.ge

ორინა დემეტრაძე,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის
ასოცირებული პროფესორი

ორგანიზაცია:
აოსტმოლერნიზმი და ქართული კიბე

დასავლური და აღმოსავლური – ორი განსხვავებული სოციოკულტურული პარადიგმა, ჩვენს ცნობიერებაში ლოგიკურად ასოცირდება დემოკრატიასა თუ ავტორიტარიზმთან, ცნობიერების რელატივიზმთან თუ იმპერსონალურ იდეოლოგიასთან.

არსებობს კიდევ უფრო ლოკალური მნიშვნელობის დიქოტომია – სამხრეთი-ჩრდილოეთი. კავკასია, არც ისე შორეულ წარსულში, ეგრეთ წოდებული, „თბილი ციმბირი“ იყო. სწორედ აქ ასახლებდა რუსეთის იმპერია არასამედო ადამიანებს. ველური კავკასიელის ნარატივიც ამ პერიოდში ჩამოყალიბდა, „ერთმორწმუნე“ და ჩვენი „განმანათლებელი“ რუსეთის დიდი მეცნადინებით.

ერთმა ამერიკელმა, ამას წინათ, მკითხა — მართალია თუ არა სისხლის აღების ტრადიციათ. როგორც ჩემთვის ცნობილია, ეს წეს-ჩვეულება XX საუკუნემდე იყო შემორჩენილი... და ეს, იმ ქვეყანაზეა საუბარი, რომელიც ევროპული ცივილიზაციის ნაწილი იყო დასაბამიდანვე და ევროპულ რენესანსს უყრიდა საფუძველს. მოკლედ, ამ დისკურსში ისევ ის მარადიული კონფლიქტი ვლინდება, როდესაც გონი, ანუ ცნობიერების დიალექტიკური განვითარების პროცესი, ბუნებრივი ცოდნიდან ასლოლურ ცოდნამდე არ აღწევს. ლოგიკა/რაციონალიზმი ადგილს უთმობს კულტურას, ინტეიციას, ტრადიციას. ანუ მარტივად რომ ვთქათ, ცივილიზაციისა და კულტურის დაპირისპირება სახეზე.

რაც შეეხება ლიბერალიზმსა და ლიბერალური ფასიულობების თავგადასავალს საქართველოში – საქმე აქაც

რთულადაა. მაგ., იმავე ჩინეთში – კომპარტიის ყოფილი, თუ ახლანდელი ზოგიერთი ლიდერი, ან დაპატიმრებულია, ან გადაყენებული. ეს ფაქტები განზოგადების კარგ საშუალებას იძლევა. ესაა ქვეყანა, სადაც სოციალისტური (გეგმიური) ეკონომიკა, ათწლეულებით, რაც საბაზრო მოდელმა ჩაანაცვლა; სადაც იდეოლოგია, რომელიც წლების განმავლობაში მხოლოდ ფასადური ხასიათისა რჩებოდა, საბოლოოდ ემშვიდობება წარსულს; ანუ, რეალურად, სახეზე გვაქვს ლიბერალური იდეოლოგიის საწყისები. ეკონომიკის, სამოქალაქო ინსტიტუციების მოდერნიზაცია საქართველოშიც მოხდა. მაგრამ, ვერ და არ ხერხდება ცნობილების, კულტურის, მენტალობის გარდაქმა. რაც შეეხება ხელოვნებას, – მოდერნიზაცია ყველაზე ნაკლებად შეეხო თეატრსა და კინოს, მეტწილად – ვიზუალურ ხელოვნებასა და ლიტერატურას. მიზეზი? იქ, სადაც არტისტი/მწერალი ინტეგრირდება ფართო კულტურულ კონტექსტში, უვროპულ სივრცეში/ბაზარზე – შედეგი სახეზეა. მაგალითად, ლიტერატურაში მახსენდება – ზაზა ბურჭულაძე, აკა მორჩილაძე, ნინო ხარატიშვილი. არტისტების ჩამონათვალი ძალიან ვრცელია. კინოში – გვაქვს კოპროდუქცია, რაც თავისთავად კარგია; უბრალოდ, ამ კოპროდუქციის უმეტესი წილი თუ არა, მთელი – ლოკალური მნიშვნელობისაა, ხშირად მხოლოდ თანხობრივ მოწილეობას გულისხმოსს და არა – კრეატურას; არც შესაბამისი კონტექსტი გააჩნია. გამონაკლისი – დიტო ცინცაძის, ოთარ იოსელიანის და ნანა ექვთიმიშვილის ფილმებია.

თეატრის სფეროში – ერთი აბსურდული, ცოტა სარკასტულ-ირონიული მაგალითი მახსენდება, რომელიც მსახიობ რეზო ჩხიკვიშვილს ეხება, ესენის თეატრიდან. თუმცა, ვერ ვიტვი, რომ ესენის (გერმანია) თეატრზე დიდი წარმოდგენა მქონდეს... მედიის საშუალებით ვგებულობ, რომ რეზო ჩხიკვიშვილი საქართველოში ჩამოდის და ისეთ გაუგებარ პროექტში მონაწილეობს, როგორიცაა – „სამოსელი პირველი“ ოპერის თეატრში, კომპოზიტორ ზაზა მარჯანიშვილისა და რეჟისორ ლაშა ონიანის ავტორობით; ან, თუნდაც, იღებენ ფილმში – „ექვთიმე ღვთისკაცი“, ოდიოზური

ფიგურის, ნიკა ხომასურიძის რეჟისორობით. მოკლედ, ამით, იმის თქმა მინდა, რომ ხელოვნების ისეთ პროდუქტში, სადაც გონი, რაციო უფუნქციოა, შესაბამისად არ არსებობს ენა. ესე იგი ცნობიერება არ ვითარდება და გვრჩება მხოლოდ კლიშე, სტიგმა, ფსევდოზელოვნება.

სამწუხაროა, რომ ოემაზე – კულტურათა დიალოგი – საუბარი მოგვიწევს თენგიზ აბულაძისა და ოთარ იოსელიანის შემოქმედებაზე. ეპოქაზე, როცა ამ იზოლაციურ სივრცეში პოსტმოდერნიზმი არაპირდაპირი, გაშუალებული სახით შემოდიოდა. როგორც ზურაბ ქარუმიძე აღნიშნავს – პოსტმოდერნისტ რობერტ სტურუაზე გავლენა მიხეილ ბახტინის ტექსტებმა იქონიეს და არა დერიდას თუ ბოლოიდარის ფილოსოფიაში.

თენგიზ აბულაძის „მონანიება“ საინტერესო და რეალობისადმი რელევანტური ტექსტია. ფილმი, ამ კუთხით, ვფიქრობ, დღესაც აქტუალურია. არსებობდა „ორი“ „მონანიება“ – თვალი ფილმი და მეორე – მთით ფილმ „მონანიებაზე“. სურათის აკრძალვა, მთავარი როლის შემსრულებლის, გეგა კობახიძის საბედისწერო „გაფრენა“, ედუარდ შევარდნაძის „დამსახურება“ ფილმის შექმნასა თუ გადარჩენაში (იგულისხმება სუკ-ის როლი გორბაჩოვის რეფორმებში და შესაბამისად შევარდნაძის, როგორც ერთ-ერთი მთავარი სუკის აგნენტისა), ანუ, გამოდის, რომ ეს კონკრეტული აკრძალვებიცა და ბრძოლაც თამაში იყო.

საგულისხმოა ასევე მაყურებლის რეაქცია ფილმზე. ფილმი მილიონობით მაყურებელმა ნახა. გვახსოვს ზეპირი ისტორიები, რომ მაყურებლის ემპათია იძდენად დიდი იყო, კინოთეატრებთან სასწრაფო დახმარების ბრიგადები ყოფილა მობილიზებული. მოკლედ, თენგიზ აბულაძის „მონანიება“ გვიანსაბჭოური ეპოქის, გორბაჩოვის „პერესტროიკის“ ერთ-ერთ ნიშან-ხატად ჩამოყალიბდა. შემდგომ, 90-იანებში, როდესაც ჩვენი დროის გმირები გახდნენ ფალიაშვილის ქუჩის ძალები, ასეთ ნიშნულად იქცა ფილმი – „ერთხელ ამერიკაში“, – განსხვავებული, ამერიკული, მეინსტრიმული კულტურის ტექსტი და ენიო მორიკონეს მუსიკის თანხლებით შესრულებული პანაშვიდების

რიტუალებიც, შესაბამისად, ჩამოყალიბდა როგორც ჩვენი კულტურული ყოფის შემადგენელ ნაწილად. დღეს კონტექსტი შეიცვალა და იმავე ენიო მორიკონეს კინომუსიკა, ამჯერად – სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრის ჰიტია, როგორც კულტურის მეინსტრომიზაციის ნაწილი და, არა პანაშვიდზე, არამედ უკვე საკონცერტო დარბაზში სრულდება.

„მონანიებაში“ ტირანის გვამს „აუპატიურებებზე“. ცნობილი ფრაზაც – „მანც ამოვთხრი“ – ყველას კარგად გვახსოვს. იმსანად ეს, რეჟისორის მხრიდან, ერთი მხრივ, გაძელები პოზიცია იყო, – როგორც ახალი დროის დადგომის მიმანიშნებელი აქტი. დღეს კი აშკარად ჩანს, რომ „გვამების გაუპატიურება“, ლამის ეროვნულ საქმედ იქცა. გვამებს, მათ შორის, პოლიტიკურ გვამებს, დიდი დრო და ენერგია ეთმობათ. მაგრამ მხოლოდ იმაზე ფოკუსირება, რაც ვიცით, და რასაც ვხედავთ, ნაკლებად პროდუქტიულ შედეგს იძლევა, რადგან არ ვთხოვთ პასუხს მასას, არც საკუთარ თავს... არ ვსვამთ კითხვებს და შესაბამისად – არ გვაქვს პასუხები.

„მონანიება“ პოსტმოდერნული კიჩის ელემენტებზეა აგებული. მაგ., მარციანის ეკლესიებით მორთული ტორტები, ჩემი აზრით, ლიბერტალიანური, სეკულარული გადმოსახედიდან, ერთ-ერთი ყველაზე საინტერესო ნიშნ-ხატია ფილმში. რეჟისორი ამ გზით რეალობის ორმაგ კოდირებას ახდენს, ანუ იმ რეალობაში, რომელშიც დმტრი დიდი ხანია მოკვდა, არსებობს მხოლოდ ამგვარი სულიერება – ბუნებრი-დალის სულისკვეთებით გადმოცემული. გავა დრო და ტოტალურ საბჭოურ მავნებლობას ტოტალური მართლმადიდებლური დიქტატურა ჩანაცვლებს. ისევ უფროს ერთმორწმუნე ძმაზე გადაყვანილი ისრებით.

ამ ინტერპეტაციასთან წინააღმდეგობაში მოდის ტაძრამდე მიმავალი გზის მითოლოგება. მიზეზი ჩემთვის ერთია – ონგიზ აბულაძე ამ ფილმში არ არის თანმიმდევრული, რაც ფილმის მთლიან სტრუქტურაზე, ენაზე, სტილისტურ თავისებურებაზეც აისახება. ტაძრამდე მიმავალი გზა შაბლონია, კონიუნქტურა, უბრალოდ, არასაბჭოური – „დისიდენტური“.

„მონანიების“ მითოლოგია ტრადიციულ ქრისტიანულ

მითზეა აგებული, რომლის საზრისიც (მაგალითად, ქრისტიანული მითოლოგიისთვის დამახასიათებელი მსხვერპლშეწირვა) რეჯიმთან მიმართებაში აიხსნება. ოორნიკეს, როგორც არავიძების შთამომავლის, თვითმკვლელობა, ასევე რეპრესირებული მხატვარი და მისი ოჯახი, არისტოკრატები, ფილმში მსხვერპლის როლში გამოდიან, რაც რეჯისტრის მხრიდან, ჩემი აზრით, ერთ-ერთი სუსტი, ანუ – კონიუნქტურული ხაზია. თავად მითი კი, როგორც ტექსტის კონსტრუირების ხერხი, თავის მხრივ, ფილმის ენის პოსმოდერნისტულ მიმართებას ამყარებს.

ფილმში, ვფიქრობ, ბევრად ცოცხალი და საინტერესო აბელის სახე, რომელსაც, კვლავ ქრისტიანულ-მითოლოგიურ რემინისცენციებთან მივყავართ. გავიხსენოთ, აბელის სიზმარი-მონანიება. აღმოჩნდება, რომ აბელი ცოდვების მოსანანიებლად აღსარებაზე მიდის ვარლამთან, ანუ – ეშმაკთან. ამ ეპიზოდში ნაჩვენებია თევზის ჩონჩხი. თევზი – ქრისტიანობის ერთ-ერთი მთავარი სიმბოლოა. სასამართლოს დარბაზში გამოღვიძებულ აბელს, სწორედ ეს თევზის ჩონჩხი შერჩება ხელში, ანუ – მემკვიდრეობა... მძიმე მემკვიდრეობა და რაც ყველაზე ცუდია – გამოუვალობა.

ესაა ფილმი არა მონანიებაზე, არამედ გამოუგალობაზე. ფილმის გამოსვლიდან 30 წელია გასული. სახეზე კი გვაქვს – ტოტალიტარიზმის რეინკარნაცია. ცხადია, პუტინის რეჟიმის გაულისხმობ, როდესაც იგივე „რეფორმატორი“ გორბაჩივი ყირიმის რუსეთთან მიერთებას უჭერს მხარს, ხოლო შევარდნაძე, კარგად ვიცით, როგორი „დემოკრატიც“ იყო...

ნობელიანტი მწერალი სვეტლანა ალექსიევიჩი ამბობს: „ჩვენ ვფიქრობდით, რომ კომუნიზმი დავასამარეთ. მოვიდა პუტინი და დავინახეთ, რომ ეს პროცესი არ ყოფილა შეუქცევადი“!¹ ის საუბრობს ახალ „წითელ ადამიანზე“ და იმაზე, თუ რატომ არ უნდა ვიამაყოთ ჩვენი ისტორიით, რადგან მსგავსი „წითელი ადამიანები“ ჩვენ შორისაც მრავლად არიან: საბჭოური წარსულით ამაყობენ და სტალინის მონუმენტებსაც დგამენ საკუთარ ეზოებში.

¹ Светлана Алексиевич- Коллективный Путин. <http://www.dw.com/ru>

ოთარ იოსელიანის სურათი – „პეპლებზე ნადირობა“ სულ ხევა კინოტრადიციებს ეყრდნობა. მართალია, ამ ფილმშიც გვხვდება ციტირება, პოსტმოდერნული თამაშის ელემენტები, მაგრამ, რეჟისორის მხრიდან, ესაა სიყვარულის ახსნა მათდამი, ვინც ევროპული კინოანბანი შექმნეს: უნ ვიგო, ლუის ბუნუელი, უაკ ტატი. ესაა საფრანგეთში გადაღებული ქართველი რეჟისორის ყველაზე ფრანგული ფილმი. და კვლავ – ნოსტრალი წარსულისადმი, არასაბჭოურისადმი. ესაა არისტოკრატული სულის გაელვება, არამხოლოდ კანტიანური გაგებით.

ფილმში ერთ-ერთ მთავარ როლს ასრულებს ფილოსოფოსი ალექსანდრ პიატიგორსკი – ნიშნობრივი ფიგურა ანტისაბჭოური სულისკვეთებისა. იგი არაწითელი ინტელექტუალია. მისი თქმით, არ არსებობს იოსელიანზე ანტიდემოკრატი ადამიანი. მისთვის (ანუ, იოსელიანისთვის) კაცობრიობა იყოფა ორ ნაწილად: ისინი, ვისაც ახსოვთ, უყვართ, პატივს სცემენ მამებს, ბაბუებს, წინაპრებს და ისინი, რომლებიც მეორე, ანუ კრებით – „შპანა“, „ბიდლო“ – ნაწილში მოიაზრებიან და რომელთაც იოსელიანი ვერ იტანს. – „Посмотри на своих Русских“, – რეჟისორის ამ ირონიულ ფრაზას იხსენებს ფილმში პიატიგორსკი. თუმცა, უნდა აღინიშნოს, რომ იოსელიანს ერთნაირად არ უყვარს ფრანგებიც და ქართველებიც, უფრო სწორად, ნებისმიერი ეროვნების ის ადამიანები, რომლებიც – შპანა-ში მოიაზრებიან.

განსაკუთრებული „სითბოთი“ ეპირობა გმირი რუს ქალებს. მოსკოვური კომუნალური ბინიდან პარიზამდე გზა მოკლე აღმოჩნდა „პეპლების“ ერთ-ერთი გმირისთვის. იგი ხომ ამ „შატოს“ ახალი მეპატრონეა, ისევე, როგორც – აფროამერიკელი ქალი ან იაპონელი ინვესტორები. იცვლება მხოლოდ გეოგრაფია. მოსკოვი ჩაანაცვლა პარიზმა... მენტალობა კი უცვლელი დარჩა. ეგრეთ წოდებული „სოვოკი“ ვერასდროს გახდება ფრანგი, პარიზელი.

ფილმში ისტორია ერთ-ერთ შატოში ვითარდება. ასეთი შატოები მრავლადაა საფრანგეთში. პოლიტკორექტულობის ეპოქაში არა სოციალური ფეხები, არამედ – რასები ანაცვლებენ

ერთმანეთს. მეტად მახვილგონივრული პოსტმოდერნული იგავია საფრანგეთისთვის, მთ უფრო, აქტუალური – ბოლო ათწლეულების განმავლობაში. იოსელიანიც, როგორც არარეტროგრადი რეჟისორი, ინტელიგენციის რესული გაგებისგან შორსაა და, ეს ბუნებრივია. – «Кто это придумал в России, что настоящему человеку надо плохо есть и плохо одеватьсяся?!», – ეს კონცეპტი რუსმა ინტელექტუალმა, როზანოვმა ვერ კიდევ ძალიან ადრე გააპროტესტა: იოსელიანი ამ „შემთხვევაშიც „ანტიდემოკრატად“ გვევლინება: რუსები მისთვის ან საბჭოელი ხამები არიან, ან ისინი, ვისაც ცხოვრების ნიჭი არ აქვთ... და ამას ათასგვარი ცრუ თეორიით ამართლებენ.

ჩემი აზრით, ევროპა, საფრანგეთი იოსელიანის ფილმში, რაღაცით – უელბეკისეულია. „პეპლებზე ნადირობა“ 1992 წელსაა გადაღებული, მაშინ, როდესაც უელბეკის რომანი „მორჩილება“ 2015 წელს დაიწერა. უელბეკის რომანში 2022 წელს მეხუთე რესპუბლიკის პრეზიდენტი ზდება არა ექსტრემისტი, ტერორისტი, არამედ – ზომიერი მუსლიმი, მოპარე ბერ აბასი. მუსლიმიზაცია – აქ, განახლების ტოლფასია, ანუ, საფუძველი ახალ იდენტობას ეყრება. ფრაგული სინამდვილეც არაა შორს მხატვრულისგან – 2016 წელს საფრანგეთის განათლების მინისტრი მაროკოელი მუსლიმია. ოთარ იოსელიანმა და მე ვიცით, რომ ეს ყველაფერი ევროპის ბურუჟუაზიული კეთილდღეობის ნაყოფია, ან, უფრო ზუსტად – საფასური.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ფრენსის ფუკუიამა, ისტორიის დასასრული და უკანასკნელი ადამიანი, გმირუმცემლობა „მშვიდობის დემოკრატისა და განვითარების ინსტიტუტი“, თბ., 1999.
- Георгий Гачев, Ментальности народов мира, 2003.
- Светлана Алексиевич- Коллективный Путин. <http://www.dw.com/ru>

ზვიად დოლიძე,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი

გესტერნის გავლენა ქართულ პილოზე

ამერიკული კინემატოგრაფის პოპულარული ჟანრი ვესტერნი კინში ამერიკული მხატვრული ღიტერატურიდან და სახვითი ხელოვნებიდან მივიღა და მაშინვე უსაზღვრო ავტორიტეტი მოიპოვა. როგორც ცნობილი ისტორიკისი ჰენრი სთილ ქომეიჯერი წერს, — ამით „ამერიკელებმა მოიმარაგეს ბრწყინვალე, მდიდარი, რომანტიკული და თითქმის უმწიველო წარსული, რომელშიც იყვნენ მხოლოდ გმირები და გამარჯვებები — წარსული, რომელიც ამერიკის ამომავალ დიდებას პროლოგის მაგივრობას უწევდა“.¹

მცირე ხანში ვესტერნი მსოფლიოს მოედო და არაერთი თაყვანისმცემელი გაიჩინა. ამასთან ერთად, ვესტერნების გადაღება სხვადასხვა ქვეყანაშიც დაიწყეს, მაგრამ ისინი ვერაფრით სჯობდნენ ამერიკულ ნამუშევრებს და მხოლოდ განწირულნი აღმოჩნდნენ მათთან საბაქტიოლ. ამის თვალსაჩინო მაგალითებია — იტალიური „სპაგეტი ვესტერნები“ თუ მექსიკური „ვესტერნ ტორტილიები“.

ვესტერნის ესთეტიკა და ელემენტები: ჯირითი, დენა, ურთიერთსროლა, ფინალური დუელი და ა. შ. გადაედო სხვა კინოუნიკებსაც. ამ მხრივ, განსაკუთრებით იხეირა სათავგადასავლო კინომ, რომლის ნიმუშები მრავლად კეთდებოდა ამა თუ იმ ქვეყნის კინოსტუდიებში.

ვესტერნის სტილისტიკა და ელემენტები ქართულ კინემატოგრაფშიც შემოვიდა მას შემდეგ, რაც საქართველოში, საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შედეგად, შესაძლებელი გახდა საფუძველი ჩაყროდა სისტემურ კინოწარმოებას. იმხანად,

¹ Commager, Henry Steele. The Search for a Usable Past, and Other Essays in Historiography. New York: Knopf, 1965, p. 27

საბჭოთა კინოში გაჩნდა ახალი მიმართულება – ისტორიულ-რევოლუციური ფილმი, რომელიც თანდათანობით ჟანრად „აკურთხეს“. მის მიზანს შეადგენდა, ეწვენებინა ადამიანების გამოჩენილი გმირობა რევოლუციისა და სამოქალაქო ომის მსევლობისას, რათა მაყურებელისთვის დაენახვებინა, როგორ სწირავდნენ ისინი თავს მაღალი იდეალებისთვის.

აქედან მოყოლებული, ქართულ კინომცოდნეობაში (და კინომაყურებელშიც) წარმოიშვა ტენდენცია, რომ ასეთ ფილმებს ზოგჯერ ქართულ ვესტერნებად მოიხსენიებდნენ, რაც არასწორია, რამეთუ თავად ვესტერნს აქვს მკვეთრად გამიჯნული ნორმები და კანონები, ისტორიული და გეოგრაფიული ჩარჩოები. ამდენად, რომელიმე ქართული ისტორიული (ან ისტორიულ-რევოლუციური) კინოსურათი, რომლის მოქმედება საქართველოს (ან, როგორც აღრე იყო, საბჭოთა კაგშირის) რომელიმე კუთხეში მიმდინარეობს, არაც და არამც არ შეიძლება იწოდებოდეს ვესტერნად, ვინაიდან, ბოლოს და ბოლოს, თვით უარის სახელწოდება მიუთითებს, რომ მასში იგულისხმება ამერიკული ე.წ. ველური დასავლეთი (ან მიმდებარე ტერიტორია) თავისი კოვბოებით, შერიფებითა თუ ინდიელებით.

არა მარტო ქართული, არამედ, ზოგადად, საბჭოთა კინემატოგრაფის პირველ ვესტერნად მოიხსენიებენ ივანე პერესტიანის ფილმს – „წითელი ეშმაკუნები“, რომელიც 1923 წელს გადაიღეს საქართველოს სახკინმრეწვში.¹

თავისთვავად, ეს ნამუშევარი არ იყო ვესტერნი, ვინაიდან მოქმედება ხდება აღმოსავლეთ უკრაინაში, სადაც რუსეთის იმპერიის დამპლისა და ბოლშევიკების მიერ ხელისუფლების ხელში ჩაგდების შედეგად, სამოქალაქო ომი მიმდინარეობდა.

კინოსურათის გმირები, ეტელ ლილიან ვოინიჩისა და ჯეიზ ფენიმორ კუპერის რომანტიკულ-სათავებადასავლო რომანების კითხვით გატაცებული ახალგაზრდები, შავგანიან მეგობართან

¹ “Искусство кино”, 1990, №9, стр. 114, Землянухин С., Сегида М. Домашняя кинематека: отечественное кино 1918-1996, Москва, “Дубль-д”, 1996, стр. 283

ერთად, მზვერავებად ჩაეწერებიან სახელისუფლებო ცხენოსან არმიაში და მედგრად ეპრძვიან მტერს. რასაკვირველია, ფილმს ვესტერნის გავლენა საკმაოდ ბევრ ნიუნიში აქვს. თუნდაც იმაში, რომ რეჟისორმა, როგორც კინემატოგრაფისტები იტყვიან ხოლმე – „ქუჩიდან აიყვანა“ შსახიობები, ანუ მთავარ როლებზე მიიწვია ცირკის არტისტები – აკრობატები და მოკრივე, რომლებიც შესანიშნავად ასრულებდნენ ვესტერნის ჟანრისთვის სახასიათო, ურთულეს ტრიუქებს – საუცხოოდ აჯირითებდნენ ცხენებს, გადიოდნენ ბაგირზე, დარბოლენ მატარებლის სახურავზე და სხვ. ამასთან, ფილმი აგებულია ვესტერნის ერთ-ერთ პოპულარულ თემაზე – ესაა პერსონაჟის (ან პერსონაჟების) პირადი შურისძიების ამბავი, რომელიც სწორედ „ჰოლივუდურ სტილში“, „ჰეჭი ენდით“ („ბედნიერი დასასრული“) მთავრდება.

„წითელ ეშმაკუნებს“ მაყურებლის აღტაცება და საოცარი კომერციული მოვება მოჰყვა, ხოლო იძღროინდელმა პრესამ ხოტბით ცაში აიყვანა. „პირველი მეტცხალი“, „საბჭოთა კინემატოგრაფის სასწაული“, „დიდებული საწყისი“, „პირველი საბჭოთა კინოშუქურა“ – ასეთი სათაურებით იწერებოდა მასზე სტატიები.¹ ფილმმა ერთგვარი დასაბამი დაუდო ვესტერნის სტილისტიკის ფართო გამოყენებას საბჭოთა, და მათ შორის, ქართულ კინოწარმოებაში.

აღსანიშნავია გარემოებაც, რომ ამერიკული ვესტერნის ე.წ. ოქროს ხანის (რომელიც XX საუკუნის 40-60-იან წლებს მოიცავდა) საუკეთესო ნაწარმოებები საქართველოში, როგორც საბჭოთა კავშირის ერთ-ერთ რესუბლიკაში, თითქმის არ შემოდიოდა. ამაში, უპირველეს ყოვლისა, „დაზაშავე“ იყო „ცივი ომის“ პოლიტიკა, როდესაც მეორე მსოფლიო ომის შემდეგ, ნაციზმის წინააღმდეგ ერთად მებრძოლი ორი ბანაკის წარმომადგენლები – საბჭოთა კავშირი და მისი მოკავშირები ერთმანეთს დაუპირისპირდნენ (ვესტერნი ხომ ამერიკანიზმის იდეოლოგიას ემსახურებოდა). ამასთან, ცალკეულ შემთხვევებში, საბჭოთა კინოს მესვეურებს გულზე

¹ დოლიძე ზ. ქართული კინო. თბილისი, „რაეო“, 2004, გვ. 31

არ ესატებოდათ ამა თუ იმ ამერიკული ვესტერნის შემქმნელი კინემატოგრაფისტებიც (მაგალითად, ჯონ ფორდი, ჯონ უინი, ჰაუარდ ჰოქსი, სესილ დემილი და ა.შ.), რომლებიც აშკარა ანტისოვეტიზმით გამოირჩეოდნენ, კომუნიზმისა თუ კომუნისტების წინააღმდეგ მებრძოლებად მოიაზრებოდნენ¹ და მათ ნამუშევრებს – უანრის შედევრებს საბჭოთა კინოექრანებს არც აკარებდნენ (თუ ამაში არ ჩავთვლით ჯონ ფორდის შედევრ „დილიუქანს“, რომელიც ომის მერე გაუშვეს როგორც „ნააღაფარი ფილმი“, გადაკეთებული სათაურით). ამის მიუხედავად, ქართულ კინემატოგრაფში მოღვაწე იმუამინდელი რეჟისორები მანც სარგებლობდნენ ვესტერნის ელემენტებთ და თავიანთ ფილმებში მცირე ან დიდი დოზებით სვამდნენ მათ.

ამის შესანიშნავი ნიმუშია გიორგი შენგელაიას კინოსურათი „მაცი ზვიტია“ (1966), რომლის მთავარი პერსონაჟი არაფრით ჩამოუგარდება ვესტერნის გახმაურებულ გმირებს. ფილმს საფუძვლად დაედო ანტონ ფურცელაძის, XIX საუკუნის 60-იან წლებში დაწერილი, იმავე სახელწოდების რომანი, რომელშიც აღწერილია წინა საუკუნეში, დასავლეთ საქართველოში მცხოვრები, ერთი, თავისუფლების მოყვარე ვაჟაცის ტრაგიკული თავადასავალი.

იგი უზადოდ ფლობს იარაღსა და ცხენს, გამეტებით ებრძვის ტყვეთა სყიდვის ყოვლად უზნეო პრაქტიკას, რაც გამეფებული იყო სამეგრელოს მაშინდელ სამთავროში (და არა მარტო იქ), ილტვის საკუთარი დებისა და შეყვარებულის გადასარჩენად, რისთვისაც ყჩაღებთან გარიგებაზეც კი მიდის და ა.შ. მოკლედ რომ ითქვას, ყველანარი ღირსებით შემკული, დადებითი და მისაბაძი კინოგმირია, მართლაც ისეთი, როგორებიც იყვნენ ტრადიციულ ამერიკულ ვესტერნებში, სიკეთისა და მოყვასის გეთილდღობისათვის თავს რომ არ ზოგადონენ.

„მაცი ზვიტიას“ გადამღები ჯგუფის და, რა თქმა უნდა,

¹Studlar, Gaylyn and Mathew Bernstein (ed.). John Ford Made Westerns. Filming the Legend in the Sound Era. Bloomington: Indiana University Press, 2011, p. 220

პირველ რიგში, მისი რეჟისორის დამსახურებაა არა მხოლოდ უზაღლდ და ამაღლელებლად მოთხრობილი ამბავი, არამედ ჩინებულად დადგმული ბატალური ან დუელანტური სცენებიც, რაშიც ვესტერნის გავლენა ნათლად იგრძნობა. და ეს დიდად მისასალმებელი ფაქტია, რომ ქართველმა კინემატოგრაფისტებმა პოპულარული კინოჟანრიდან აიღეს და ქართულ კინოში გადმოიტანეს მისი საფირმო ელემენტები, მიუსადაგეს ქართულ თემატიკას და მშვენიერი შედეგი მიიღეს.

იგივე გამმორა გიორგი შენგელაძიმ მორიგ ისტორიულ-სათავეადასავლო ნამუშევარში – „ხარება და გოგა“.
აღსანიშნავია ისიც, რომ ორივეგან, მთავარ როლებში რეჟისორმა არაპროფესიონალი მსახიობები ათამაშა.

დღეს, როდესაც ინფორმაციის მომების მთავარ წყაროდ ინტერნეტი იქცა, აქა-იქ მაინც ვეზედებით „მაცი ზვიტას“ ქართულ ვესტერნად მოხსენების მაგალითებს,¹ რაც არასწორია და ხელს უწყობს დეზინფორმაციის გავრცელებას მაყურებელში.

ფილმი ვესტერნი იქნებოდა მაშინ, თუკი მის სიუჟეტურ ქარგას გადაიტანდნენ XIX საუკუნის მეორე ნახევრისა და XX საუკუნის დასაწყისის ამერიკულ „ველურ დასავლეთში“, მისი გმირები იქნებოდნენ ამერიკელები და ა.შ. ერთი სიტყვით ისე, როგორც მოხდა დაახლოებით 50 წლის წინ, როდესაც გამოჩენილ იაპონელ კინორეჟისორ აკირა კუროსავას პოპულარული ფილმის – „შვიდი სამურაა“ ამერიკული ე.წ. რიმეიქი, ვესტერნი – „შესანიშნავი შვიდეული“ გადაიღეს.

ცალკე უნდა გამოიყოს ყარამან (გუგული) მგელაძის ისტორიულ-რევოლუციური კინოსურათი „გათენების წინ“ (1971), რომელიც დიდი ხანია არც კინო და არც ტელეეკრანებზე არ გასულა, არადა, ვესტერნის გავლენა ქართულ კინოში ყველაზე მეტად მას ეტყობა.

სიუჟეტი დამოუკიდებელი საქართველოს (1918-1921 წწ.) ბოლო პერიოდს აღწერს და მოგვითხრობს, თუ როგორ

¹ <https://culturefinders.wordpress.com/2015/01/20/1960-70-იანი წლების ქართული კინო>.

ებრძოდნენ ერთმანეთს სახელისუფლებო დანაყოფები და მათ წინააღმდეგ აჯანყებული, ბოლშევიკების მართული გლეხები.

მთავარი პერსონაჟი – ფარნაოზ მორჩაბე (რომლის როლს ცნობილი მსახიობი გურამ ფირცხალავა ასრულებს), მართლაც კლასიკური ვესტერნისთვის სახასიათო პერონიკული ფიგურაა – მამაცი ლიდერი, ერთგული მეგობარი და იდეისთვის თავდადებული მებრძოლია.

ჩემი აზრით, გურამ ფირცხალავა, ორიგინალური ტიპაჟითა და სამსახიობო მონაცემებით, ფრიად დამშვენებდა ნებისმიერ ვესტერნს. კინოსურათის პირველივე ეპიზოდებში ისეთი სცენები და სიტუაციებია წარმოდგენილი, ისეთი მარჯვე და ოსტატური დევნისა თუ ურთიერთსროლის ფრაგმენტებია ნაჩვენები, რომ შთაბეჭდილება გრჩება – ისინი ან ჯონ სტერჯესმა, ან სერჯო ლეონემ დადგესო, ჩვეულ სტილში. სრულებითაც არაა გასაკვირი, რომ გუგული მგელაძემ, ამ ფილმზე მუშაობისას, ალბათ, ბევრ რამეში მათი ვესტერნებით იხელმძღვანელა. ესეც ხომ ფაქტია, რომ რეზო ჩხეიძემ და თეგნიზ აბულაძემ იტალიური ნეორეალიზმის გავლენით გადაიღეს „მაგდანას ლურჯა“, რომელსაც, ლიტერატურული პირველწყაროსაგან განსხვავებით, ფინალი შეუცვალეს.

„კოლხური ბალადა“ (1975) და „მიზანი“ (1979) კინორეჟისორ გენო ხოჯავას ისტორიული უანრის ფილმებია, რომლებშიც ასევე თვალნათლივ იგრძობა ვესტერნის გავლენა როგორც სიუჟეტის აგების პრინციპში, ისე ცალკულ პერიპეტიობში. თუმცა, არც ერთია ვესტერნი და არც მეორე (ნიშანდობლივია, რომ ორივეში მთავარ როლებს გურამ ფირცხალავა ასრულებს).

ამ ორ, საქართველოს ისტორიის სხვადასხვა ეპოქაში მიმდინარე ამბავში, კინოდრამატული თხრობის ესთეტიკა ბევრადა დაგაღებული ვესტერნისგან, რომელსაც, როგორც კინოჟანრს, კინემატოგრაფიული და ნარატიული კრიტერიუმები, პერსონაჟების კლასიფიკაციები და სხვ. გააჩნია, რომელთა შესახებ ყოველთვის წერდნენ უანრის თეორეტიკოსები.⁶¹

¹ La Review du Cinema. 1969, N4, p. 24

ორივე შემთხვევაში რეჟისორმა, რომელსაც ზოგიერთი ახლაც ქართული ვესტერნების ავტორად მოიხსენიებს, პატიოსნად გამოიყენა ზემოაღნიშნული ნიშანთვისებები, ოლონდ ქართული კინოგმირებითა და გარემოებებით.

ბუნებრივად, რომ ვესტერნის გავლენა, ამა თუ იმ სახით, სხვა ქართულ ფილმებზეც გავრცელდა. კინოში, როგორც ხელოვნების სხვა დარგებში, ეს სრულებით ჩვეულებრივი მოვლენაა. თუმცა, მსგავს კინოპროდუქციას ვესტერნს ნუ დაკარქმევთ. იქნებ, მომავალში რომელიმე ქართველმა კინორეჟისორმა მართლაც გადაიღოს ნამდვილი ვესტერნი თავისი ისტორიულ-გეოგრაფიული ჩარჩოებით, მხატვრული ნორმებითა და კანონებით.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- დოლიძე ზ. ქართული კინო. თბილისი, „რაეო“, 2004.
- “Искусство кино”, 1990, №9, стр. 114, Землянухин С., Сегида М. Домашняя синематека: отечественное кино 1918-1996, Москва, “Дубль-д”, 1996.
- Commager, Henry Steele. The Search for a Usable Past, and Other Essays in Historiography. New York: Knopf, 1965.
- Studlar, Gaylyn and Mathew Bernstein (ed.). John Ford Made Westerns. Filming the Legend in the Sound Era. Bloomington: Indiana University Press, 2011.
- <https://culturefinders.wordpress.com/2015/01/20/1960-70-იანი წლების ქართული კინო>.
- La Review du Cinema., N4. 1969.

მარა ლევანიძე,

**ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის ოეტრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის
ასოცირებული პროფესორი**

1990-იანი წლების ძალული პირო ახალი ფორმის მიზანი

XX საუკუნის 80-90-იანი წლების კინემატოგრაფში რამდენიმე ლოკალური მიმართულების არსებობის მიუხედავად, ფორმათა მრავალფეროვნება არ აღინიშნებოდა. იქმნებოდა ერთგვარი „მინი“ მიმართულებები, მაგალითად, ამ პერიოდის ევროპულ კინოში დასაბამი მიეცა ისეთ მიმდინარეობას, როგორიცაა – look (ხედვა), რომლის ლოზუნგიც იყო „გამოსახულება – გამოსახულებისთვის“. უპირატესობა მიენიჭა გამოსახულების რაობას, მონოქრომულობას, გამოიყენებოდა მკეთრი ლოკალური ტონები, პავილიონის ესთეტიკა, რთული განათების სისტემები, ფორმის ძიებები, მეტაფორულობა, სტილიზირებული გამოსახულება. ამ მიმართულების თვალსაჩინო წარმომადგენელი იყო უან-უაკ ბენექსი.

მსგავსი მცირე მიმართულებები დად სკოლას არ ქმნიდნენ. დროის პატარა მონაკვეთში იბადებოდნენ, ვითარდებოდნენ, ქრებოდნენ – ისევე, როგორც, ვთქვათ, „ჰიპერრეალიზმი“. ის ფერწერაში „ფოტორეალიზმის პრინციპებს ეყრდნობოდა. არარსებული რეალობის „ფოტოგრაფიული იმიტირება“ ქმნიდა ამ მიმართულების სპეციფიკას, რაც მკეთრად აისახა ვიზ ვენდერსის შემოქმედებაში.

თხრობის მდიდრე რიტმი, მკვეთრი, კონტრასტული, შავ-თეთრი, მონოქრომული გამოსახულება განსაკუთრებულ ესთეტიკურ ნიშანს ქმნიდა. მაგრამ ეს მიმართულებები უკვე არსებული ესთეტიკური კატეგორიების, ფორმის, სტილის გამგრძელებლებად შესაძლოა მივიჩნიოთ, რადგან ძირითადად, ახალი სტილისტური ელემენტების შეტანით, მათ

გავრცობას, დახვეწას ცდილობენ. 80-იან წლებში არსებული პატარა მიმართულები ერთგვარად შთანთქა უფრო ფართო მიმართულებამ, როგორიცაა „პოსტმოდერნიზმი“. 70-იანი წლებიდან დასავლურ კინოში და საერთოდ, ხელოვნებაში აღმოცენებული ეს მიმართულება 80-იან წლებში უფრო ფართოდება, დგინდება. პოპულარული ხდება საბჭოთა კავშირშიც. მისი არაკანონიკური განუსაზღვრელი ფორმები უფრო და უფრო იძყობს კინემატოგრაფს.

რას გულისხმობდა „პოსტმოდერნი“? „ახალ ბარბაროსებს“ შეეძლოთ, „აპოკალიფსის“ შემდგომ კინემატოგრაფში, გამოეხატათ თავისუფალი, ზოგჯერ მკეთრი, „ხულიგნური“ დამოკიდებულება ფორმის, სტილის, ჟანრისადმი. „პოსტმოდერნიზმი“ განიხილება არა, როგორც კონკრეტული მიმართულება, არამედ როგორც საერთო სიტუაცია კულტურაში, ფილოსოფიაში. იქნება ატმოსფერო, რომელიც კიჩს აქცევს ხელოვნებად და პირიქით. პოსტმოდერნიზმი, პირველ რივში, იყო მსოფლმხედველობა, რომელიც განსაზღვრავდა აზროვნების სტილს – ეკლექტურს, ქაოტურს, მაგრამ, იმავდროულად, ძალიან საინტერესო ტექსტს.

პოსტმოდერნიზმის ცენტრალურ იდეად გვევლინება ყველა შესაძლებელი დისკურსის თანასწორად არსებობა. ის, მდიდარი ინტელექტუალური ტრადიციების არსებობის პარალელურად, უარპყოფს აბსოლუტური ჭეშმარიტების არსებობას.

პოსტმოდერნისტები მიღიან იმ განცდამდე, რომ ხელოვნებაში – „უკვე ყველაფერი ითქვა“. ამიტომ, სამყაროც კულტურულ კონტექსტში განიხილება – „სამყარო, როგორც ტექსტი“. ნაწარმოებში ძირითადი აქცენტი გადადის არა ესთეტიკაზე, შინაარსზე, არამედ კულტურულ კოდებზე. ტექსტში ჩნდება ციტატები, როგორც ფორმაშემოქმედებითი ელემენტი. ანუ ინტერტექსტი. სამყარო, როგორც ქაოსი, – კულტურული კოდების ჯამი. ამ სისტემაში რთულია გაიმიჯნოს სიკეთე და ბოროტება. ირონიული დამოკიდებულება მთლიანად აქრობს კინოში მანამდე არსებულ „თანადასწრების უფექტს“. ამ მიმართულების წარმომადგენლები, იგივე დევიდ ლინჩი, **პიტერ**

გრინუეი, პედრო ალმოდოვარი და კვენტინ ტარანტინო არ გამოიჩინათ ერთიანი სტილისტიკით, თუმცა მსოფლადქმა, მსოფლმხედველობა ერთი აქვთ.

1980-90-იანი წლების კინოს გამოსახულებაზე, მნიშვნელოვან ზეგავლენას ახდენს ტელევიზია, მოგვიანებით კი – ახალი ტექნოლოგიები. თვით ტელევიზია უპირატესობას ანიჭებს გამოსახულების მოზაიკურ აკინძვას, ეკლექტურობას. ფაქტების საერთო ჯამით იკვეთება ერთიანი იდეა, იდეოლოგია, არსი. ტელევირანებთან ურთიერთობისას კი მაყურებელი აყალიბებს საკუთარ გამომსახველობით რიგს, სხვადასხვა არჩევ „გადარბენით“ ანუ მოზაიკური გამოსახულების სწრაფი, დინამიკური ცვლილებით, მას აჩვევს მოვლენის აქტიურ აღქმას. აქედან გამომდინარე, თხრობის აქტიური რიტმი, ხშირად, გადამწყვეტი ფაქტორი ხდება მაყურებლის ინტერესის წარმოქმნისათვის. თავისთავად მსგავსი დამოკიდებულება მოქმედებს კინოგამოსახულების თავისებურებაზეც.

დასავლურ კინემატოგრაფში, „ახალი სახის“ ძიების რთული პროცესი თითქოს დამოუკიდებლად მიმდინარეობდა. პისტაბჭოთა კულტურა, რომელიც, ფაქტობრივად, სიახლის დანერგვას, ფაქტობრივად, არსებული, ტაბუირებული თემების განცხადებაში ხედავდა, ფორმის თვალსაზრისით იშტამპებოდა.

რუსული კინემატოგრაფი რეალობის განსაკუთრებულად აგრესიული დაფიქსირებით აღინიშნებოდა. „პატარა ვერა“, „ასსა“ და „პერესტროიკის“ სხვა ფილმები გამოირჩეოდნენ მისწრაფებით – რეალობა წარმოეჩინათ ყველაზე უარყოფითი კუთხით: სექსი, ძალადობა, გაუცხოებული ადამიანები, რომლებიც პიროვნების ნიველირების, ტაბუთა მძლავრი არსებობის პირობებში ყალიბდებიან ინერტულ-აგრესიულ კონფორმისტებად. ადამიანები დაბალი ფენიდან მკვეთრად გამოხატავენ უკვე არსებულ შედეგს, რომელიც 70-წლიანმა დიქტატურულმა რეჟიმმა მოიტანა. „პერესტროიკის“ პერიოდი, ცალკეული რეპუბლიკისათვის ეროვნული თვითგამოხატვის ხანად იქცა. მიმდინარეობდა თავისუფალი სივრცის ძიებისა

და ხელოვნების საბჭოური იდეოლოგიის ზეგავლენისგან განთავისუფლების პროცესი.

ჟურნალში „Сине фанаръ“ 1987 წელს დაფიქსირდა „რუსული პარალელური კინოს“ მსოფლმხედველობა. ის გაიაზრება პროტესტით, როგორც საზოგადოებაში, ასევე საბჭოთა კინოში არსებული მდგომარეობის მიმართ. ამ მიმდინარეობის წარმომადგენლები იყვნენ: ევგენი ფრიტი, ოლეგ კოტელინიკოვი და სხვები. მათი ძირითადი პრინციპი იყო – ყველა საშუალებით ეჩვენებინათ საზოგადოების „ხრწნის“ პროცესი. ამ მიზნით იყენებდნენ უხარისხო ფირს, მნიშვნელობას ანიჭებდნენ: „შავ იუმორს“, „დაუდევარ მონტაჟს“, დაჩქარებული გადაღების მეთოდს. „ნეკროფილია“ (ევ. ფრიტი), რომელიც, ფაქტობრივად, გამოხატავდა საბჭოთა მითოლოგიური კინოს „სიკვდილს“, ფორმის თვალსაზრისით, საქმაოდ არაორიგინალური და სწორხაზოგანი აღმოჩნდა.

ახალ მიმართულებაზე მნიშვნელოვანი გავლენა მოახდინა როკ-კულტურამ, თანამედროვე რუსულ მხატვრობაში არსებულმა ახალმა მიმართულებებმა, რომელთაც უწოდებდნენ: „ახალ ველურებს“, „ახალ ტალღასა“ და „თავისუფალ ფიგურაციას“. „ნეკროფილების“ პროტესტი, ახალი კულტურის შექმნის მცდელობა, ფაქტობრივად, კრახით დასრულდა, რადგან „ალტერნატიულმა“ ხელოვნებამ დასავლური კულტურის ერთგვარი კოპირება მოახდინა. ქვეყნის იდეოლოგიური ბერკეტის საბოლოოდ დაშლამ, სახელმწიფოებრივი სტრუქტურის თანდათანიბით ცვლილებამ 90-იან წლებში გამოიწვია ძველი ფორმების უარყოფის პროცესი. რუსულმა კინემატოგრაფმა უფრო სწრაფად „აუდო ალლო“ მმდინარე პროცესებს და კომერციული კინემატოგრაფის შექმნაზე გადავიდა.

საქართველოში 1980-90-იანი წლები მნიშვნელოვანი და რთული პერიოდია: საბჭოთა კავშირიდან – დამოუკიდებელ საქართველოში. პერიოდი, როდესაც ინგრევა ძველი და ჯერ კიდევ იდეის დონეზე ყალიბდება ახალი. ჩნდება შემოქმედებითი, სულიერი და მატერიალური კრიზისი.

იმის მაგივრად, რომ 1990-იან წლებში, ქართული

კინო ევროპულის პარალელურად განვითარებულიყო, გაეზიარებინა დასავლური კინოს ძირითადი ტენდენციები, წინა პლანზე წამოეჭია ადამიანის პრობლემა და არა მხოლოდ საზოგადოების, მან ვერ შეძლო გათავისუფლებულიყო წინა თაობის ესთეტიკისგან, იგავური ფორმისგან, საზოგადოების კრიტიკისგან, პიროვნების, როგორც საზოგადოების ნაწილის, თუნდაც, მექანიზმის, მაგრამ მაინც, მისი ნაწილის ჩვენებისგან. ქართული კინო დაშორდა პოსტსაბჭოთა სივრცესაც.

1990-იანი წლების კრიზისული სიტუაციისთვის დამახასიათებელი გახდა სიუჟეტის სიმარტივე, გმირთა სახეების სქემატურობა, შინაარსისგან დაცლილი მეტაფორული აზროვნება, ეფექტური გამომსახველობითი სტრუქტურის შექმნის ტენდენცია. ფაქტობრივად, ყველაფერი ის, რაც 1960-70-იანი წლების ქართული საავტორო კინოსთვის იყო დამახასიათებლი და რაც ეროვნული კინოს განსაკუთრებულ ნიშანს ქმნიდა, XX საუკუნის ბოლოს, უარყოფით ტენდენციებად ჩამოყალიბდა.

საერთო ტენდენციების პარალელურად, ქართულ კინოში მაინც შეინიშნება მცდელობა შეიქმნას თხრობის ეკლექტური ფორმა და ამ ფორმით ქვეყანაში არსებული მწვავე პრობლემების გადმოცემის ტენდენცია. ამ პერიოდში შეიქმნა კახა მელითაურის – „როდესაც ჩაგიქროლებს, რაც ვერ ჩაგივლის“, ლევან აჯაფარიძის „ორმაგი სახე“, რეზო ესაძის „ჭერი“ და სხვა. ეს ფილმები უფრო მეტად იზიარებდნენ რუსი რეჟისორის ალექსანდრე სოკუროვის შემოქმედებისთვის (განსაკუთრებით 1986 წელს გადაღებულ ფილმს „მწუხარე უგრძნობლობა“) დამახასითებელ აბსურდს და ვიზუალურ ეკლექტიკას. მათგან განსხვავებით, ელდარ შენგელაძის – „ექსპრეს-ინფორმაცია“ ფორმის თვალსაზრისით იზიარებდა პოსტმოდერნიზმისთვის დამახასიათებელ ნიშნებს, თუმცა მხოლოდ ერთი შეხედვით.

ფილმს რეფრენად გასდევდა მერაბ მამარდაშვილის ფრაზა – „დამოუკიდებლობა ჩვენთვის იმის საშუალებაა, რომ ჩვენი თავი დავინახოთ“. და, როგორია ჩვენი სახე, რას წარმოადგენს 90-

იანი წლების ორად გაყოფილი საზოგადოება? ეს თემა ერთ-ერთი აქტუალური საკითხია 90-იანი წლების რეჟისორებისთვის, რომელებიც ცდილობენ გაერკვნენ რეალობაში, გაიაზრონ ის ქაოტური, აქტიური პროცესები, რომელებიც მათ ირგვლივ ვითარდება. თუმცა ეს მცდელობა, უფრო ხშირად ფიქსაციით, პრობლემის მონახაზის შექმნის ტენდენციით გამოიხატება.

მაგალითად, დიტო ცინცაძის ფილმში „ზღვარზე“ საზოგადოების და პიროვნების პრობლემა დგას, – ავტორი აქცენტს აკეთებს როგორც პიროვნების შინაგანი, ისე საზოგადოების გაორების პრობლემაზე. ორად გახლებილი, დაპირისპირებული მხარეები მთავრ გმირს არჩევნის, ნეიტრალურ პოზიციაზე დარჩენის შესაძლებლობას ართმევნ. ამ გარემოში შეუძლებელია არსებობდეს პირადი სივრცე და პრობლემები. ფილმის გამოსახულებაც ორადაა გახლებილი: – სინათლესა და ჩრდილს შორის. ან, გო მგელაძის „ატუ ალაბა“, სადაც კადრში ხშირად ჩნდება ორი ერთნაირი გამოსახულება, მოქმედება. ავტორი მცირე ფორმატში, სიმბოლური კადრებით მოგვითხრობს ურბანული ადამიანის სულიერ კრიზისზე და აქცენტს აკეთებს სამყაროს დაყოფის, გაორების პრობლემაზე.

ელდარ შენგელაძის ფილმშიც „ექსპრეს-ინფორმაცია“ სამყარო დაყოფილია, ოლონდ სხვაგვარად – ძველსა და ახალს შორის. ძველი ასოცირდება პროტექციონიზმთან, კორუფციასთან, კონფორმიზმთან, ხოლო ახალი – თავისუფალ, ეროვნულ, მებრძოლ საზოგადოებასთან. მათი განსხვავებული იმიჯის მიუხედავად, მენტალობა ერთია. სწორედ ეს მენტალობა და საზოგადოების ნაწილის გარეგნული ცვლილება აყალიბებს იმ საერთო ქაოტურ, სიცრუზე, თამაშზე აგებულ ურთიერთობებს, ორმაგი სტანდარტით ცხოვრების სტილს, რომელიც, საერთო ჯამში, ფილმში 1990-იანი წლების ნარატივს ქმნის.

ფილმის სიუჟეტი იგება ორი ოჯახის პირადი ცხოვრებისა და ურთიერთობის ფრაგმენტებით. მათი ყოფის ელემენტების გაერთიანება კი ტელევიზიის მეშვეობით ხდება. რეპორტაჟი,

სარეკლამო კლიპი, პირდაპირი ტრანსლაცია, ერთი შეხედვით, დინამიკას ქმნის თხრობაში, ჩნდება დაფარული ტექსტის მოძიებისა და გაშიფვრის სურვილი, თუმცა – უშედეგოდ. ინტერტექსტულობის შეგრძება ფილმში მხოლოდ გამოსახულების მეშვეობით იქმნება. ასოციაციები ჩნდება ფელინის „ინტერვიუსთან“. ერთ-ერთ ეპიზოდში ასკოლის წვენის სარეკლამო კლიპში „ეშმაკუნების“ გამოჩენა აშკარა ასოციაციას ქმნის დერეგ ჯარმენის „ბაღთან“, თუმცა საურთო ტექსტში ეს კოდები არ იკითხება, როგორც ფორმაშემოქმედებითი ელემენტი. იძლევა სწორხაზოვან მესიჯს – ტელევიზია ანგრევს ადამიანის ინტიმურ, დაფარულ ცხივრებას და მისი ნების გარეშე აქცევს პირადს საჯაროდ. როდესაც ვსაუბრობთ პოსტმოდერნიზმში ინტერტექსტულობაზე, იმავე პიტერ გრინუეისთან, ინგლისური და პოლანდიური სკოლის მხატვრობის ციტირება, ძირითადი ტექსტის მიღმა, კულტურული კოდების მეშვეობით ქმნის დამატებით ტექსტუალურ ნაწილს, რაც ელდარ შენგელაიას ფილმში ვერ ხდება. ციტირება, უფრო ზუსტად თუ ვიტყვით, „მნიშნება“ სპონტანურია. ფილმში არ არსებობს ძირითადი პრობლემა, გამოკვეთილი სტრუქტურა, ე.წ ჩინჩი, რომელზეც უკვე აიკინძება ორმაგი ტექსტი. ვუიქრობ, პოსტმოდერნისტული ნიშნების გამოყენება კიდევ უფრო უგემოვნოსა და ცარიელს ხდის ფილმს.

ამგვარად, რეჟისორი ვერ ახერხებს ახლო წარსულის, 1980-1990-იანი წლების სოციალურ-პოლიტიკური სიტუაციის ანალიზს, ვერ ქმნის საინტერესო აქცენტებს, ირონიას, რომელიც შეფასების შედეგად უნდა გაჩნდეს, შემოისაზღვრება მდარე იუმორით და გამოსავალს ქაოსტურობაში, სუმბურში ხედავს. აქედან ჩნდება ფილმის ფორმაც, რომელიც პოსტმოდერნიზმის გავლენის შთაბეჭდილებას ტოვებს.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- Культурно-Мировоззренческие Основания Глобального Сетевого Общества XXI В- Http://www.E-Notabene.Ru/Ca/Article_16316.Html
- Дианова В.М. Постмодернизм Как Феномен Культуры // Введение В Культурологию: Курс Лекций. / Под Ред. Ю.Н. Солонина, Е.Г. Соколова Санкт-Петербург : 2003.
- К Вопросу О Постмодерне И Стилевых Стратегиях Современного Искусства (Постмодерн В Театре, Кино, Литературе, Живописи) - <Http://www.Sworld.Com.Ua>

ლელა ოჩიაური,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი

ქართული კინო „რკინის ზარდამდე“ და შემძეგ

„აშეარა, უკროს შემოაღებს კარებს...“
ტიციან ტბიძე

ქართული კინო საქართველოს ისტორიის ზუსტი ანარეკული იყო და დღესაც ასეთად რჩება. ის ქვეყნის პოლიტიკურ, სოციალურ, ეკონომიკურ, ზოგადკულტუროლოგიურ მოვლენებთან ერთად ვითარდებოდა, იცვლებოდა, ყალიბდებოდა, პაუზდებოდა, იყინებოდა, შემდევ ისევ აგრძელებდა სვლასა და აღმასვლას... და ეს გარემოებები არა მხოლოდ ფილმებში აისახებოდა, როგორც პრობლემატიკა და მათი გადაწყვეტის მხატვრულ ამოცანებსა თუ ფორმებში ვლინდებოდა, არამედ, საერთოდ, კინემატოგრაფის (მთლიანად ხელოვნების) ბეჭებე, მის არსებობაზე, არსებობის თავისებურებებზე ახდენდა პირდაპირ გავლენას.

ქართული კინო თითქმის მსოფლიო კინემატოგრაფის თანატოლია. „მეათე მუზასთან“ საქართველოს ზიარებისა და ურთიერთობის ისტორიაც „ოქროს საუკუნის“ მიჯნასთან დაიწყო. ბევრი რამ მოხდა ამ წნის განმავლობაში, როგორი და არაერთგაროვანი იყო ეს გზა – „მთელს უკროპაში განთქმული ლუმიერის ცოცხალი სურათების“ – სინემას – დაბადებიდან კინემატოგრაფის თანამედროვეობამდე.

საქართველოში, როგორც მსოფლიოში, ფოტოგრაფია XIX საუკუნიდან, დაგეროტიპებით იწყება. აქ გადაღებული პირველი ფოტოს შესახებ 1842 წლის დოკუმენტები იუწყებიან. საქართველოში მოღვაწე პირველი ფოტოგრაფები უცხოელები იყვნენ – სერგეი ლევიცკი (სწორედ იგია პირველი დაგეროტიპის ავტორი), ვერნერი, ბარტი, კონრადი,

პენრის გაუპტი. პირველი ფოტოგრაფი სიმონ მორიცი იყო, შემდეგ – ალექსანდრე ივანიცი (სწორედ მისი, 1858 წელს გადაღებული ფოტოებია პირველები, რომლებმაც ჩვენამდე მოაღწიეს), ვლადიმერ ბარკანოვი, ლუდვიგ გოლდშტეინი (ბერლინის აკადემიის აღზრდილი), ვესტლი, ნორდშტეინი, დუბილერი, ალექსანდრე ენგელი, კონსტანტინე ზანისი, ივან ნოსტიცი, მელქონ კაჩუხაშვილი, ალექსანდრე მიხაილოვი და ნიკოლოზ საღარაძე, ედუარდ კლარი, დიმიტრი ნიკიტინი, გრიგორი ტერ-გევონდიანცი, სერგეი პროკუდინ-გორსკი (1902 წელს ფერადი ფოტოების გადაღება დაიწყო), ვიტორიო სელა, რომელთაგან დიმიტრი ერმაკოვი გამოიჩინა და მათ გვერდით ქართველი პროფესიონალი ფოტოგრაფები – ალექსანდრე როინაშვილი, ვასილ როინაშვილი, ვასილ ცხომელიძე, ნიკოლოზ საღარაძე, კოტე ქავთარაძე, დავით აბაშიძე, ევტის ქვანია და სხვები და სხვები, რომლებიც საქართველოს ისტორიის ფოტოდოკუმენტებს ქმნიდნენ და თანამედროვეობისკენ მიჰყავდათ ცხოვრება.

პირველი ქართველი კინემატოგრაფისტები, ისევე, როგორც სხვა კინემატოგრაფიულ ქვეწებში, ოპერატორები და დოკუმენტალისტები იყვნენ. გამბედავი და ნიჭიერი ადამიანები, რომლებსაც პირველი ბილიკების გაყვანა მოუწიათ იქ, სადაც გზები არ იყო. რომლებმაც ფრანგი, გერმანელი, ინგლისელი, შვედი თუ ამერიკელი კოლეგების მსგავსად, ჯადოსწური ფარნით განათებული სამყარო აღმოაჩინეს. ამ სამყაროში არსებული კანონები უპირობოდ მიიღეს და მათ საკუთარი ფიქრები, მოსაზრებები, აზროვნება, ხელწერა, ფორმები და ხერხები მიუსადაგეს. რომლებმაც საკუთარი ეპოქა შექმნეს და შეძლეს საკუთარი სიტყვებით გამოეხატათ დრო. საქართველოში ხელოვნების ტრადიციული დარგების ისტორიას ახალი ნაკადი შემატეს – პირველი სოუჟეტებიდან სრულფასოვან დოკუმენტურ და მხატვრულ კინომდე, სინემატოგრაფიდან კინოხელოვნებამდე.

სანტერესოა ერთი ინფორმაცია, რომელიც 1897 წლის 24 აპრილს გაზეთ „ივერიაში“ გამოქვეყნდა: „ტფილის სახაზინო

თეატრში დემონსტრირებულ იქნება მმები ლუმიერების სინემატოგრაფი (მოძრავი და ცოცხალი ფოტოსურათები) და ტფილისის დიდების ტაძარში ამ აპრილის 20 დღან გამართულია საფოტოგრაფო გამოფენა ფოტოგრაფის მოყვარეთა საზოგადოებისა და გასტანს ამავე წლის მაისის 25 მდე¹. 24 აპრილის გაზეთი „კავკაზი“ კი წერს, რომ ეს „კავკასიის პირველი ფოტოგრამოფენაა“².

პირველი კინოსენსები პარიზული ჩვენებებიდან ერთი წლის შემდეგ გაიმართა. ინფორმაცია, რომელიც გაზეთ „ცნობის ფურცელში“ 1896 წელს გამოქვეყნდა, იუწყებოდა, რომ: „დღეს, 16 ნოემბერს, სათავადაზნაურო თეატრში ნაჩვენები იქნება სინემატოგრაფი – მთელს ევროპაში განთქმული ცოცხალი ფოტოგრაფიული სურათები ლიუმიერისა“².

პირველი კინოთეატრი „ილუზიონი“ 1904 წელს, თბილისის მთავარ ქუჩაზე – გოლოვინის (დღეს რუსთაველის) პროსპექტზე, ყოფილ რესტორან „დათვის“ შენობაში გაიხსნა (მფლობელები სოფიო ივანიცკაია და როზეტი). მანამდე ფილმებს აჩვენებდნენ – ან ზემოხსენებულ სათავადაზნაურო თეატრში, ან მები ნიკიტინების ცირკში, სადაც საამისოდ საქმარისი ფართიც იყო და სინემას თავდაპირველი არსისა თუ დანიშნულების გამართლებაც, რომელსაც მაშინ, ხელოვნების „სტატუსის მინიჭებამდე“, გასართობ, საცირკო-საბალაგანო წარმოდგენების კატეგორიას აკუთვნებდნენ...

1905 წელს „მუშტაიდის“ ბაღში (გაიხსნა 1828 წელს. დამაარსებელი და პირველი მეპატრონე იყო ირანიდან საქართველოში ჩამოსული, ირანის აზერბაიჯანში შიიტების რელიგიური ლიდერი – მუჯთაპიდ იმირ ფეთექ-ალა სეიდ თავრიზი. ბაღის სახელი – მუშტაიდი, მუშტაედი – მისი სასულიერო წოდებისგან (წარმოდგება) სოფიო ივანიცკაიამ (რომელიც ერთ-ერთი პირველი კინოდისტრიბუტორი იყო საქართველოში) აამოქმედა „ხის სახლი“ – საზაფხულო „ილუზიონი“, პატარა ელექტროსადგურით.

¹ გაზეთი „ივერია“, 1897 წელი, 24 აპრილი

² გაზეთი „ცნობის ფურცელი“, 1896 წელი, 16 ნოემბერი

1907 წლიდან, ქალაქის სხვადასხვა ქუჩაზე უკვე რამდენიმე კინოთეატრი მოქმედებდა – „მუზა“, „კოლიზეი“, „აპოლო“ (პირველი ელექტრონული კინოთეატრი თბილისში. აგებულია მოდერნის სტილში. მფლობელები ჯერ მდიდარი გერმანელი კოლონისტი, შემდეგ – იტალიელი მმები რიჩბი იყვნენ. ტექნიკურად აღჭურვეს კიმპანია „რეიშმა“ და კარლ ვილსისმა. დეკორატიული რელიეფები ჩეხმა ა. ნოვაქმა და კარლ სოუჩექმა (შემნეს), „ლირა“, „მულენ ელექტრიკი“, „ამპირი“, „სინემა დისკი“, „სკიფი“, „ურანი“, „სატურნი“, „მოდერნი“, „არფასტო“ (რომელიც სომეხ მეცნატსა და მრეწველს მიქაულ არამანცს ეუთვონდა და რომელიც მისსავე კუთვნილ სასტურმო „პალას-ოტელის“ შენობაში გაიხსნა).

1907 წელსვე საფუძველი ეყრება კინოგაქირავების ქსელს და ახალი სანახაობა, რომლითაც მთელი მსოფლიო იყო მოჯადოებული, საქართველოს დიდ ქალაქებში (ქუთაისი – [„თამარი“] – რომლის მრავალჯერ გადაკეთებულ შენობაში სავაჭრო ობიექტებია განსილი), „რადიუმი“ – არქიტექტორი ედუნდ ფრიკი, რომელმაც შენობის ფასადის ნიმუშად, ვასილ ამაშუკელის თხოვნით, მოსკოვის კინოთეატრი „ექსპრესი“ გამოიყენა. დარბაზში 400 კაცი ეტეოდა. ტაპიორის ნაცვლად სეანსებზე ოკესტრი უკრავდა; „მონ პლეზირი“, რომლისგანაც მხოლოდ ფასადია დარჩენილი, მოდერნის სტილში. მფლობელი იყო გაბრიელ ჩარექოვი); ბათუმი [„აპოლო“ (მეპატრონე - ბროველი), „ილუზიონი“, „ლირა“ (მფლობელები – შვედი მმები იაკობსონები), „პალასი“, „პიკადილი“, „ტრიუმფი“ (მფლობელი - გერმანელი მარია იუნგი) და „რელიგიონი“ (ორი დარბაზით - დაზურული და საზაფხულო, რომელიც 400-ზე მეტ მაყურებელს იტევდა)] – კინოთეატრების აშენების შედეგად, მთელ საქართველოს ყდება. სინემატოგრაფი ქვეყნის მოსახლეობის ყველა ფენის ცხოვრების განუყრელ ნაწილად იქცა, ისევე, როგორც თეატრი, თერა და ცირკი.

იმ დროიდან კინოგაქირავება, ფაქტობრივად, შეფერხებების გარეშე მუშაობდა. ამ საქმიანობას, ზემოხსენებული სოფიო ივანიცკაიას გარდა, რომელიც ფრანგულ „გომონთან“

თანამშრომლობდა, ეწეოდნენ უცხოური ფირმები – „ჩინეზი“, „ამბროზიი“, „პატე“. ხოლო 1918 წელს ბელგიურ კინოფირმა „ფილმეს“ ხელშეწყობით, საქართველოში პირველი კინოსტუდია – კინო ატელიე – შეიქმნა.

სოფიო ივანიცკაიას პირად არქივში, დოკუმენტში „თბილისის ხედების აღწერა“ (ინახება თბილისის ისტორიის მუზეუმში) ნათქვამა, რომ საქართველოში კინოგაქირავების ყოფაში შემოსვლა ბევრად ნათლად და არააგრესოულად ხდებოდა, ვიდრე რომელიმე სხვა ქვეყანაში, რაც აზისა და ევროპის გზასაყარზე მყოფი ქვეყნის თავისებურებიდან გამომდინარებდა.

1911 წლის „ბათუმის გაზეთში“ „აპოლოს“ (კინოთეატრი დღესაც მოქმედებს) აფიშა გამოქვეყნებული, ასეთი ინფორმაციით – „საუკეთესო სათეატრო შენობა მთელს ბათუმში. მუდამ სუფთა და ახალი ჰაერი, რაც ყველაზე უფრო საყერადღებოა ჯანმრთელობისთვის“.

იქვეა კინოთეატრ „რელიგიონის“ რეკლამა: „რელიგიონი“ არის „საუკეთესო სათეატრო შენობა მთელს ბათუმში, ცეცხლის წაკიდებისაგან უზრუნველყოფილია“. ხოლო ერთ-ერთი აფიშა იუწყება, რომ „აპოლოში“ აჩვენებდნენ მხატვრულ ფილმს, „მაცდური სინათლე“ – „ტრაგედია ხუთ ნაწილად. დაჩაგრული გული. განსაკუთრებული ანსამბლი. „მაცდური სინათლე ეს არის ნიშნები სინამდვილეში მთელი მისი ფსიქოლოგიური ანალიზით ადამიანის გრძნობათა და სულიერი განწყობილებათა წმინდა ნიუანსების განსახიერება. ცნობილი ტრაგიკის რედოლფ შილდერაუტის თამაშობა სტოვებს არაჩვეულებრივ შთაბეჭდილებას“.

პირველ ჩენებებზე დასწრების შემდეგ, LATERNA MAGICA-ს ნათებით მოჯადოებულმა ქართველმა ენთუზიასტებმა პირველი „ლუმიერული“ ფილმი-სუსეტების გადაღებაც დაიწყეს – ეპიზოდების საქართველოს ცხოვრებიდან და რეალობიდან, რასაც პირველი რეჟისორ-ოპერატორები – ალექსანდრე დიღმელოვი (დიღმელი), სიმონ ესაძე, ვასილ ამაშუკელი – კაგკასიაში მოგზაურობებისას ნახულობდნენ.

უშუალოდ ქართული კინოს ისტორია კი, ქალაქ ქუთაისიდან იწყება. 1908 წლიდან, როდესაც ქუთაისელმა მხატვარმა, ვასილ ამაშუკელმა (1886-1977), რომელმაც 1908 წელს, მოსკოვში ფრანგულ კინოფირმა „გომონის“ კურსები დამთავრა და კინოტექნიკაც მათგანვე შეიძინა, ჯერ კინომექანიკოსად იმუშავა და შემდეგ დაიწყო პირველი მოკლემეტრაჟიანი ფილმების, უფრო ზუსტად, სიუჟეტების გადაღება: „ბაქის ბაზრის ტიახი“, „ნავთობის ჭაბურღილებზე მუშაობა“ (რომელიც მხოლოდ 2011 წელს, ბაქოში, კერძო კოლექციონერის არქივში აღმოაჩინეს), „ნავთის გადასხმა ტუბმოებით“, „ქართველი სცენის მოღვაწენი“, „ქანახშირის გადაზიდვა აქლემებით“, „გვირილობა“, „ქ. ქუთაისის ხედები“, „ექსკურსია ბაგრატის ტაძრის ნანგრევებთან“, „გუნიბის პოლკის აღლუმი კაპიტან სიმონ ესაბის მონაწილეობით“ და ა.შ.

ეს სიუჟეტები არსად შემორჩენილა. ასევე დაკარგულია 1907(8) წელს შალვა დადიანის სცენარითა და დაკვეთით, მიტროფანე კლდიაშვილის რეჟისორობითა და თეატრის რეჟისორ ალექსანდრე წუწუნავას კონსულტირებით გადაღებული პირველი დასრულებულფორმიანი დოკუმენტური ჩანახატი – „ბერიკაობა-ყენობა“ (ინფორმაცია მხოლოდ ჩანაწერებისა და დოკუმენტების სახით არსებობს).

1910 წლიდან, როგორც ვახსენე, მათ უერთდებან ოპერატორები – პოლკოვნიკი, სამხედრო ისტორიკოსი სიმონ ესაბე (1913 წელს, რუსეთის დაკვეთით გადაიღო მხატვრულ-დოკუმენტური ფილმი „კავკასიის დაპყრობა“, რომელსაც საქართველოსა და რუსეთის გარდა, ქვეყნის გარეთაც უჩვენებდნენ; ხოლო 1914 წელს, მსოფლიო ომის დაწყების შემდეგ, ასევე დაკვეთით იღებდა ქრონიკას ავსტრიასა და გერმანიაში; ისტორიული ხასიათის ფილმებს – „ერზერუმის დაცემა“, „ტრაპეზიუნდის აღება“) და ალექსანდრე დილმელოვი (მამამისმა, ფოტოგრაფმა დავით დილმელმა, პირველმა ჩამოიტანა „ლატერნა მაგიკა“. მამა-შვილი პირველები იყვნენ, რომლებიც საქართველოში კინოჩვენებებს მართავდნენ), რომელთა ფილმი-

სიუჟეტებიც — „თბილისის ბოტანიკური ბაღი“, „ბორჯომის მინერალური წყლები“, „მცხეთობა“, „ლადო მესხიშვილის ოუბილე“, „ქართული ჭიდაობა“, „ქებურიას, უტოჩკინისა და ვასილევის გაფრენები“, „კათოლიკოსის მირონცხება“ და სხვა, ასევე არაა შემორჩენილი, მაგრამ ცნობილია, რომ უცხოეთის კინოექრანებზე არაერთხელ უჩვენეს (ფრანგულ ურნალ „პატეს“ კინოქრონიკების სერიაში).

ქართული ფილმების პირველი ჩვენება, ქალაქ ქუთაისში, კინოთეატრ „რადიუმში“ გაიმართა. პირველი დოკუმენტი, რომელიც ქუთაისურ ჩვენებებს უკავშირდება და არსებობასაც ადასტურებს, 1908 წლის 15 მაისითაა დათარიღებული.

1912 წელს (21 ივლისიდან 1 აგვისტომდე) კი, 25 წლის ვასილ ამაშუკელი იღებს პირველ ქართულ სრულმეტრაჟიან და სრულფასოვან, კინოენაზე „ამეტყველებულ“ დოკუმენტურ ფილმს (ქრონომეტრაჟი 40 წუთი) — „აკაკი წერეთლის მოგზაურობა რაჭა-ლეჩხუმში 1912 წელს“, რომელიც დღეს კაულტურის ძეგლის სტატუსს ატარებს და რომლის პრემიერაც ქუთაისში, კინოთეატრ „რადიუმში“, იმავე, 1912 წლის სექტემბერში გაიმართა. მას თავად აკაკიც ესწრებოდა. სიმბოლურია, რომ პირველი ქართული სრულმეტრაჟიანი დოკუმენტური ფილმი აკაკი წერეთლს მიეძღვნა, მის მოგზაურობასა და ხალხთან უშუალო შეხვედრებს, საქართველოს მთიანეთში.

ვასილ ამაშუკელის „აკაკის მოგზაურობა“ მსოფლიო კინოს ისტორიაში შესულია, როგორც პირველი სრულმეტრაჟიანი დოკუმენტური ფილმი, რომლის ანალოგიც ამ დროისთვის არაად, თვით კინოს სამშობლოშიც (საფრანგეთში), არ მოიძენა.

ფრანგი კინოს ისტორიკოსი ჟორჟ სადული „აკაკი წერეთლის მოგზაურობის“ შესახებ წერს: „შესაძლოა, მე ბევრი არ ვიცოდე, მაგრამ, რამდენადაც ვიცი, არც ერთ ქვეყანაში, არც ერთი სრულმეტრაჟიანი დოკუმენტური ფილმი (1200 მეტრი) არც ერთი ცნობილი პიროვნებისთვის არ მიუძღვნიათ“. ასეთ ცნობილ პიროვნებებად კი სადული რომენ როლანს, ანატოლ ფრანსისა და ანრი ბარბუსს ასახელებს.

თავად კინოთეატრი „რადიუმი“, რომელშიც „აკაკის მოგზაურობის“ პრემიერა გაიმართა, XX საუკუნის დასაწყისისთვის საქართველოში ერთ-ერთ ყველაზე თანამედროვე კინოთეატრს წარმოადგენდა. ის 1908 წელს, მმები ოცხელების სახლში გაიხსნა, ხანძრის შემდეგ კი, 1911 წელს, ახალ შენობაში შევიდა.

1916 წელს, ალექსანდრე წუწუნავა იწყებს პირველ სრულმეტრაჟიან მხატვრულ ფილმ „ქრისტინეს“ გადაღებას (ოპერატორები — ალექსანდრე შუგერმანი და ალექსანდრე დიდმელოვი), ეგნატე ნინოშვილის მოთხოვნის მიხედვით და საფუძვლის უყრის, როგორც ქართული მხატვრული კინოს არსებობას, ასევე მის ერთ-ერთ ტენდენციას — ეკრანიზებისა და კერძოდ — ეროვნული ლიტერატურის ეკრანზე გადატანის ტრადიციად ქვევის მხრივ.

ეს ტენდენცია XX საუკუნის დასაწყისის მსოფლიო კინოსთვის იყო დამახასიათებელი, რასაც ორი ძირითადი მიზეზი ჰქონდა. ერთი მხრივ, სამყაროში, ფაქტობრივად, არ არსებობდნენ სცენარისტები, ადამიანები, რომლებიც ისტორიებს სპეციალურად კინოსთვის შეთხავდნენ, სამაგიეროდ, იყვნენ თანამედროვე და კლასიკოსი მწერლები. ლიტერატურაში არსებობდა კინემატოგრაფის იდენტური ჟანრები, რომელთაგან ზოგი, ვთქვთ — მელოდრამა, ფანტასტიკა, სათავგადასავლო ტექსტები, კომედია, — მკითხველ საზოგადოებაში განსაკუთრებულ ინტერესს იწვევდა (ასეა დღესაც). ხალხს აინტერესებდა ნაცნობი სიუჟეტების, თავგადასავლების ნახვა, უყვარდა კინოში გასართობად თუ გულის მოსაოხებლად სიარული. ხოლო ის, რისკენაც მაყურებელი ისწრაფვოდა, მოგბის მომტანი იყო მათვის, ვინც ამ სწრაფვებსა და ინტერესს დაუკმაყოფილებდა. საქართველოც თავიდან ამ, უკვე გამოცდილ და მეტ-ნაკლებად გატკებილ გზას დაადგა.

ამავე დროს, „ქრისტინე“ — სოციალური დრამა, ფისიქოლოგიური ელემენტების გამოყენებით — გლეხი გოგონას, ეროვნულ თემატიკასა და ხასიათებზე დამყარებული ტრაგიკული ისტორია, რომელიც საზოგადოებამ გარიყა —

ევროპული თუ ამერიკული ფილმების მხატვრულ მიგნებებს იზიარებდა და პრაქტიკულად, აწყობილი იყო იმ საერთო პრინციპებსა და სქემებზე, რომლებიც უკვე მყარად გამოემუშავებინათ სხვადახვა რეჟისორს.

1915 წელს უურნალ „თეატრი და ცხოვრებას“ სარედაქციო წერილში ცნობილი მწერალი და უურნალის რედაქტორი იოსებ იმედაშვილი წერდა: „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელმა საზოგადოებამ, ან სხვა ორგანიზაციამ უნდა აიღოს ინიციატივა და შექმნას კინოსურათი ქართველი ხალხის ცხოვრებიდან, რათა ჩვენი ყოფა უცხო ქვეყანასაც გააცნოს“¹.

1919 წელს კი, იმავე უურნალში, კინოფილმ „ქრისტინესადმი“ (რომლის გადაღებებიც 1919 წელს დასრულდა) მიძღვნილ წერილში აღნიშნავდა: „საჭიროა ჩვენი ქვეყნის ისტორიისა და ცნობილ ნაწარმოებთა დასურათხატება ჩვენს ერში და უცხოეთში მოსაფენად“².

1918 წელს, რუსეთის 1917 წლის რევოლუციის შემდეგ, საქართველო რუსეთის იმპერიის 200-წლიანი ვასალობიდან გათავისუფლდა, 26 მაისს, გერმანიის დახმარებით, დამოუკიდებლობის აქტს მოეწერა ზელი და დამოუკიდებელ სახელმწიფოდ ჩამოყალიბების პროცესი დაიწყო, ევროპულ-ამერიკულ სამყაროსთან გამთლიანებისკენ პირდაპირი სვლა.

ის, რაც საქართველოს საუკუნეების განმავლობში პქნდა და რაც 2 საუკუნის წინ წაართვეს – დამოუკიდებლობა – რაც მას, როგორც ნებისმიერ სხვა ქვეყანას, სახელმწიფოებრიობისა და შესაბამისად, ცივილიზებულ მსოფლიოსთან თანასწორუფლებიანი ურთიერთობის ყველანაირ პირობას უკარგავდა, სრულიად რეალური აღმოჩნდა. საქართველო, როგორც ქვეყანა, მსოფლიოს ყურადღებისა და ინტერესის სფეროში მოექცა.

სხვა თუ არაუკრი, ამაზე მეტყველებს 1918-19 21 წლებში შექმნილი კინოქრონიკა, რომელიც საქართველოს ^{1 იმედაშვილი ი., სარედაქციო წერილი, უურნალი „თეატრი და ცხოვრება“, 1915 წ.} ^{2 იმედაშვილი ი., უურნალი „თეატრი და ცხოვრება“, 1919 წ.}

დემოკრატიული რესპუბლიკის, მენშევიკური მთავრობის არსებობის სამწლიან პერიოდს ეძღვნება და რომელიც ეპოქის მნიშვნელოვან მოვლენებს ასახავს – „1918 წლის 26 მაისი“, „საქართველოს დამოუკიდებლობის წლისთავი“, „II ინტერნაციონალის დელეგაცია საქართველოში“ „1919 წლის 26 მაისის აღლუმი“, „საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკის მთავრობა“, „ბელგიელი და ინგლისელი სტუმრები საქართველოში, 1920 წელს“, „ინგლისის ჯარები საქართველოში“, „სახალხო გვარდიის დღე“, „ბათუმის გათავისუფლება თურქთაგან“, „უცხოეთის დელეგაციების ვიზიტი მენშევიკური პერიოდის ბათუმში“, „მურინავ მაყაშვილის დაკრძალვა დიდუბის პანთონში“, „შევარდენის“ გამოსვლა“, „მიწისძვრა გორში“ და სხვა.

თუმცა, 1921 წელს, ისტორიაშ მორიგი ვირაჟი გააკეთა – საქართველოს ანქესირება ამჯერად ბოლშევიკურმა რუსეთმა მოახდინა, რასაც პროლეტარიატის დიქტატურის დამყარება მოჰყავა – არისტოკრატისა და ინტელიგენციის განადგურებით, რეპრესიებით, სხვაგვარად მოაზროვნებისა და შეუგუებლების ანგარიშებით, კომუნისტური იდეოლოგით, ცენზურით, ბოლშევიკურ-კომუნისტური პროპაგანდით, პიროვნული და შემოქმედებითი თავისუფლების შეზღუდვით. თავისთავად, ტრაგიკული მოვლენებით, ტირანიით, უმძიმესი მორალური და ყოფითი პირობებით გამსჭვალულ არსებობას ისიც ამწვავებდა, რომ ამ ყველაფერმა საქართველო, ისევე როგორც სხვა საბჭოთა რესპუბლიკები, ცივილიზებული სამყაროსგან რყინის ფარდით, 70 წლით გამიჯნა. ევროპის მიერ შემოღებული კარი დაიზურა და პრუდონის ვაზაში ჩადებული პაფეზის ვარდიც დაჭკნა.

ის უცხოელი ზელოვანები, რომლებიც საქართველოში ჩამდიოდნენ ან ცხოვრიბდნენ და აქ ხანგრძლივად მოღვაწობდნენ, XIX საუკუნის ბოლოს და XX-ის დასაწყისში, ის ქართველი ზელოვანები, რომლებიც უცხოეთში იღებდნენ განათლებას – ერთანი ძალით ახდენდნენ ქართული კულტურის ახალ-ახალი წახნაგებით შევსებასა და

გამდიდრებას, რომელსაც, ისევ გავიმეორებ, მდიდარი და ხანგრძლივი ტრადიცია ჰქონდა.

საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შემდეგ, პირველ წლებში, ასეთი მიმოსვლა, ქართველების საზღვარგარეთ გამგზავრება — შეზღუდულად, მაგრამ მაინც შესაძლებელი იყო. მკაცრი კონტროლის ქვეშ ჩამოლიობის უცხოელი მოგზაურები თუ ხელოვანები. ნელ-ნელა ეს კავშირები გაწყდა და თანდათან ფრაგმენტული სახე მიიღო. ამან კი, არა მარტო საქართველოსა თუ სხვა რესპუბლიკების ცხოვრება შეცვალა, არამედ მსოფლიოში მიმდინარე პროცესებზე მოახდინა გავლენა.

ცხადია, საბჭოთა წყობილების დამყარებას ცვლილებები ცხოვრების ყველა სფეროში, მათ შორის, ზოგადად ხელოვნებასა და კონკრეტულად, კინემატოგრაფშიც მოჰყვა. ტოტალიტარული სახელმწიფოს შექმნისთვის იდეოლოგია ახალი სოციალისტური ქვეყნის არსებობის მთავარ საფუძვლად იქცა, ძველის ფიზიკურ და მენტალურ-მორალურ ნგრევასა და ახლის, ასეთივე, შენებასთან ერთად.

კინო კი, როგორც ვლადიმერ ლენინი აცხადებდა, ხელოვნების დარღვთაგან მათვის ყველაზე საჭირო იყო, მისი მასობრიობიდან გამომდინარე და ფიზიკურ ტერორთან ერთად, საზოგადოების — მასების — მანიპულირებისთვის საჭირო და ხელსაყრელ (თუ რადიოსა და პრესას არ ჩავთვლით) უმნიშვნელოვანეს იარაღად იქცა. ამ მიზნით საბჭოთა რესპუბლიკებში განათლების სახალხო კომისარიატებთან შეიქმნა კინოსექციები, რომლებიც ფილმწარმოების პროცესებს წარმართავდნენ და აკონტროლებდნენ. შემდეგ, ასევე სახელმწიფო კონტროლს დაქვემდებარებული — „სახეკინმრეწველი“ (სახელმწიფო კინომრეწველობა) და ცოტა მოგვიანებით, 1938 წელს, თბილისის კინოსტუდია შეიქმნა. კერძო კინოკომპანიების, სტუდია-ატელიეებისა და დისტრიბუტორების დრო კი წავიდა.

ევგენი ზამიატინი პოეტ ალექსანდრე ბლოკისადმი მიძღვნილ ჩანაწერებში ამბობს: „...ჩვენ ჩაკეტილი ვიყავთ

ფოლადის ჭურვში — სიბნელეში, სივიწროვეში, სტენით მივქროდით, ვინ იცის, საით... ამ წინასასიკვდილო წუთებ-წლებში რაღაცის კეთება იყო საჭირო. უნდა მოგეწყო ცხოვრება მქროლავ ჭურვში“¹

წლების განმავლობაში, ქართული კინემატოგრაფიც ასეთ ჭურვში მოქცეულს პაგადა, რომელიც სადღაც მიქრის, მაგრამ არა აქვს მოქმედების, მიმართულების შეცვლის უნარი.

გასაბჭოების პირველი ათწლეულის ბოლოს გადაღებული ფილმებით — კოტე მიქაბერიძის „ჩემი ბებია“ (რომლის გამო, საბჭოთა ცენზურამ სამუდამოდ ჩაურაზა კინემატოგრაფის კარი); ნიკოლოზ შენგელააის (ყოფილი ფუტურისტი და როგორც ფუტურისტების უმრავლესობა კინოს, როგორც ერთ-ერთი ყველაზე გამომსახველი ხელოვნების, იდეის გამზიარებელი) „ელისო“ (რომელშიც მხატვრული გამომსახველობა, მონტაჟი და პლასტიკური გადაწყვეტა მნიშვნელოვნად უსწრებს დროს); მიხეილ კალატოზიშვილის (1956 წელს, რუსეთში გადაღებული ფილმისთვის „მიფრინავენ წეროები“, კანის ფესტივალის „ოქროს პალმის რტო“ მიიღო) „ჯიმ შვანთე“ და მიხეილ ჭიათურელის (სტალინის შესახებ შექმნილი ტრილოგიის ავტორი და სტალინის ფავორიტი) „საბა“ და „ხაბარდა“ — გამოჩნდა, რომ ქართულმა კინომ ახალი ამოცანები დაისახა და ახალი სახე შეიძინა, რომელსაც თავისუფლად შეეძლო არათუ მსოფლიო კინოაწარმოების გვერდით დამდგარიყო, არამედ მათთვის კონკურენციაც გაეწია.

მათ, დევიდ-უორკ გრიფიტის, ერის ფონ შტროპაიმის, გერმანელი ექსპრესიონისტების (რობერტ ვინე, პაილ ლენი, ფრიც ლანგი, ფრიდრიხ მურნაუ, გორრგ პაბსტი), უნ რენუარის, მარსელ კარნეს, ჯონ ფორდის, ჩარლი ჩაპლინის, ლუის ბუნუელისა თუ რობერტ ფლაერტის მიგნებები ნაწილობრივ გამოიყენეს და ნაწილობრივ, დამოუკიდებლად, პარალელურად გამოიგონეს. როგორც მთლიანი მოცემულობებით — სახელოვნებო მიმდინარეობის, მიმართულების კონტექსტში, ან კოქვთ, უანრებისა და მხატვრული ხერხების სისტემებში

¹ ზამიატინი ე., მოგონებები ბლოკზე, თხზულებები, მ., „წიგნი“, 1988, გვ. 1.

ან ვთქვათ, დეტალისთვის მნიშვნელობის მინიჭებითა და აქცენტირებით.

მნიშვნელოვანია ისიც, რომ ამ რეჟისორებმა მოძებნეს იდეოლოგიის მოქმედებისგან თავის დაღწევის გზები (თუმცა, „ფორმალიზმი“ დადანაშაულების ასაკილებლად, ფილმებს ტიტრების, არაორგანული ფინალებისა თუ ეპიზოდების ჩართვით, „იდეოლოგიურად გამართულ“ გარსში ფუთაყოფნენ) და ეროვნულ ცნობიერებას, ეროვნული კულტურის ტრადიციებს ახალი აზროვნება და მხატვრული ხედვის ახალი, თანამედროვე ფორმები მიუსადაგეს. ახალი კინოსპეციფიკა ჩამოაყალიბეს, ახალი მხატვრული ფორმები, ჟანრები და ეროვნული კინემატოგრაფის სახე, „კანონები“ და თვისებები შექმნეს. 20-იან წლებში საბჭოთა ცენზურა არ იყო ისეთი მკაცრი და შეუვალი, როგორიც ცოტა სანში გახდა და თავისუფლად მოაზროვნე ადამიანებისთვის, რომელთა განათლება, გამოცდილება და ინტელექტი კულტურის ნებისმიერ სფეროს სწვდებოდა, რომელი არ იყო, შინაგანი სამყარო „საკუთარი სიტყვებით“ გამოხატათ.

ცენზურის ბარიერების მიუხედავად, საბჭოთა ეპოქაში მოღვაწე „შეუგუბელ“ ხელოვნთა ნაწილი (მაშინაც და წლების შემდეგაც) ახერხებდა ინდივიდუალური შემოქმედებითი აზროვნების გამოვლენას, წინ აღმართული კედლების გადალახვას. შედეგად, მკაცრ ჩარჩოებში მოქცეულ და სპეციფიკურად იდეოლოგიზებულ საბჭოთა ხელოვნებას დროდადრო კომეტების ქროლვასავით არღვევდა ცალკეულ ინდივიდთა და მცირერიცხოვანი შემოქმედებითი ჯგუფების დამოუკიდებელი ნათებები და მათ მიერ შექმნილი ხელოვნების ნიმუშების (დღეს უკვე კლასიკად რომაა მიჩნეული) ბრწყინვალება.

თუმცა, კინოს განვითარების ეს ხაზიც მაღლე გაწყდა და კვლავ ახალ ტენდენციებს იმულებით დაუთმო გზა. 1932 წლიდან საბჭოთა კავშირის მმართველმა კლასმა ახალ და ყოვლისმომცველ იდეოლოგიას – მეთოდს – ოფიციალურად ჩაუყარა საფუძველი და საყოველთაო სავალდებულო „წესად“

გამოაცხადა ხელოვნების მიმდინარეობა – სოციალისტური რეალიზმი. სოცრეალიზმა ხელოვნებას განვითარებისა და სრულქმნისთვის ყველა გზა მოუჭრა, რამაც მნიშვნელოვნად შეცვალა ქართული კულტურისა და მათ შორის, კინემატოგრაფის დინების კალაპოტი და ხელი შეუწყო სუროგატული, საბჭოთა ფსევდოხელოვნების შექმნას.

ამ პერიოდიდან (20-იან წლებში ცენზურის შედარებით ნაკლები სიმწვავისგან განსხვავებით, 50-იანი წლების შუა პერიოდამდე) საბჭოთა საზოგადოება (ამ წლებში კიდევ მეტად გამწვავდა რეპრესიები და უდინაშაულო ადამიანების ტოტალური განადგურება, რამაც პიკს 1936-1937 წლებში მიაღწია) სახელმწიფო იდეოლოგიის გენერალური კურსის – სოციალისტური რეალიზმის – სრულ დაქვემდებარებაში გადავიდა. ხელოვნებაში მთავარი, მისი არსებობის განმსაზღვრელი „სოციალური დაკვეთა“ – დიდაქტიკა, სწორხაზოვანი პროპაგანდა გახდა, რასაც თემატიკის შეზღუდვა, კონფლიქტებისა და ხასიათების ხელოვნურობა, სქემატურობა, სიყალბე და სიცრუე მოჰყვა. ყველა კარი დაიკვტა, ყველა ფარდა დაეშვა. ცხოვრება სიბნელემ მოიცვა. რა თქმა უნდა, საბჭოთა სისტემამ, იდეოლოგიამ ადამიანის ყოფას, მის ცნობიერებას მნიშვნელოვანი კვალი დააჩნია. შემოქმედი ამ იდეოლოგიის კანონებს დაემორჩილა და თავადვე გამოიგონა – ფსევდორომანტიზმი და იდეათა ფსევდოამაღლებულობა. ცხოვრება, რომელიც არცთუ შშვენიერი იყო, იდეალურ გარსში შემოსა და ორგორც მშვენიერი – ისე წარმოგვიდგინა.

მეორე მსოფლიო ომმა თავისი კორექტივები შეიტანა საზოგადოების ცხოვრებაშიც და ხელოვნებაშიც. „ახალი სახელმწიფოს შენების“ პროპაგანდას „ომის პროპაგანდა“ დაექმატა. ამ დროს საქართველოში სულ რამდენიმე ფილმი შეიქმნა (მათ შორის, მიხეილ ჭავჭავაძის ისტორიული, პერიკულ-პათეტიკური, ეპიკური დრამა – „გიორგი სააკაძე“), რომელთაც ერთადერთი მიზანი ჰქონდათ – ხალხის გამხნევება და პატრიოტული გრძნობების გაღვივება.

ამ და შემდგომ პერიოდში ქართულ კინოში საქმიანობას

აგრძელებდნენ ან იწყებდნენ – სიკო დოლიძე, დავით რონდელი, ლეო ესაკია, რომლებსაც თავისი თემები და ფორმები შექმნდათ ეროვნული კინემატოგრაფის არსებობისა და განვითარების საქმეში.

შემდეგ ომიც დასრულდა. ფრონტიდან დაბრუნებულებს თან „ნადავლი ფილმები“ მოჰყვათ (თუმცა სსრკ-ში პირველი „ნადავლი ფილმები“ ჯერ კიდევ 1939 წელს შემოვიდა, წითელი არმის პოლონეთში ლაშქრობის შემდეგ) და ვინაიდან ხელისუფლებამ გადაწყვიტა, რომ 5-წლიანი ომის პერიოდში ფიზიკურ და სულიერ გაჭირვება გადატანილ, ახლობლებდა კარგულ და სტრუსირებულ აღამიანებს დასვენება, გართობა და გახალისება სჭირდებოდათ, საქართველოს (ისევე, როგორც მთელი საბჭოთა კავშირისა და მთელი მსოფლიოს) კინოთეატრების ეკრანები – საბჭოთა და უცხოური მუსიკალური ფილმებით, კინოკომედიებითა და „პეფიენდებანი“ კინოსურათებით გაივსო.

სწორედ ამ და სხვა ეკროპული და ამერიკული მუსიკალური ფილმების, მუსიკალური კომედიების გავლენით, უანრის ყველა ელემენტისა და ერთიანი სტრუქტურის დაცვით, 1948 წელს, უშუალოდ იოსებ სტალინის სურვილითა და ბრძანებით, ვახტანგ ტაბლიაშვილმა და შალვა გელევანიშვილმა, ვიქტორ დოლიძის – ყველაზე პოპულარული ქართული ოპერისა და ქართველ დრამატურგ ავესენტი ცაგარელის პიესის „ხანუმა“ მიხედვით გადაიღეს მუსიკალური კომედია „ქეთო და კოტუ“, რომელიც შემდეგ ბრძოვებიზეც აჩვენეს და რომელიც დღესაც კომერციულად ყველაზე წარმატებულ (თენის აბულაძის „მოანანიების“ შემდეგ) და ცნობილ ქართულ ფილმად ითვლება.

ომისშემდგომ საბჭოთა საქართველოში, კვლავ არსებული კარჩაკეტილობის მიუწვდავდ (რაც მნიშვნელოვნად აფერხებდა გარემომცველი სივრცის გათავისებას), „რკინის ფარდაში“ მაინც მოიქმენა პატარა ღრიჭოები, საიდანაც ქვეყანაში თავისუფლების სხივი აღწევდა. მაინც გაჩნდა პატარა ხვრელები გაუვალ კედელში, რომლებიც თავისუფლებისმოყვარე და თავისუფლად

მოაზროვნე ადამიანებმა თავიანთი მოღვაწეობით გააფართოვეს. ამ სხივების ნათება და ბარიერების ნგრევის პირველი და მთავარი ეტაპი 50-60-იანი წლების მიჯნაზე დაიწყო, სტალინის კულტის დამხობისა და ნიკიტა ხრუშჩოვის ეპოქის „დათბობის“ პერიოდის დადგომასათან ერთად. მართალია, არც ეს თავისუფლება იყო ნამდვილი და სრულყოფილი, საბჭოთა იმპერია კვლავ (კიდევ დიდხანს) მძლავრ „დერჯავად“ რჩებოდა, მაგრამ პოლიტიკური კლიმატის ოდნავ შეცვლამ გარკვეული ცვლილებები გამოიწვია და „ჭურვის ქროლვის“ სისწრაფეც ოდნავ შენელდა. მის შიგნით ახალი მოძრაობები და გადაადგილებები დაიწყო. და ამ პროცესებმა ხელოვნების ყველა დარგი მოიცვა – ლიტერატურაც, თეატრიც, მხატვრობაც, მუსიკაც...

ერთი მხრივ, კომუნიზმის დიქტატურასთან დაპირისპირების, მოქალაქეობრივი პოზიციისა და ახალი მხატვრული აზროვნების დაუზინებით, თუმცა შეფარვით გამოხატვისკენ სწრაფვამ და ამავე დროს ევროპაში (50-იანი წლების მიწურულსა და 60-იანების დასაწყისში) დაწყებულმა ახალგაზრდულმა მოძრაობამ, ძველის „ნგრევისკენ“ მიმართულმა საპროტესტო გამოსვლებმა, ახალი თაობების მიერ ახლებურად შეფასებულმა სამყარომ, ახალმა იმედებმა, ახალმა ტალღებმა ქართველ ხელოვანთა და კინემატოგრაფისტთა რიგებშიც, შეიძლება პირდაპირი არა, მაგრამ უხილავი კავშირები დაამყარა.

„ზებუნებრივ არსებათა მრავალფეროვანი სერიის შექმნის“ ეპოქის, იდეოლოგიზებული 30-50-იანი წლებისგან განსხვავებით (როდესაც ისტორია იწერებოდა ასახული სინამდვილის ყველა არსებულ კითხვაზე მზა პასუხით, როდესაც რეალური სიუჟეტი წინასწარ განსაზღვრულ დასკვნებსა და რეზიუმებთან იყო შეთანხმებული, როდესაც საჭირო იყო არა მხოლოდ დიდი ტექნიკი, არამედ ახალი მითოლოგია), 50-60-იანი წლების მიჯნაზე გაჩნდა ახალი, „მემბოხეთა“ ხელოვნება, რომელმაც ყველასა და ყველაფერს სათანადო ადგილი მიუჩინა.

პროტესტი და სათქმელის (როგორც იდეურ-პრობლემატური

თვალსაზრისით, ასევე, ფორმების ძიების მხრივ) მხატვრულ სინამდვილეში მოქცევის გზების ძიების იქცა ქართული კინოს საფუძვლად. ამ ძიებებმა და აღმოჩენებმა არამხოლოდ შინაარსი, პრობლემატიკა, არამედ ფორმა და სტილი განსაზღვრუს, ჩამოყალიბებს ახალი შემოქმედებით აზროვნება და ახალ შემოქმედებით ხედვას დაუდეს სათავე.

„იტალიური ნეორეალიზმის“ ნეორეალიზმის შემდგომი პერიოდის იტალიური კინოს, „ფრანგული ახალი ტალღისა“ თუ ინდივიდუალური ხედვის, დამოუკიდებელი ევროპელი თუ ამერიკელი რეჟისორების შემოქმედებამ ღრმა კვალი დახმანია ახალი თაობის საბჭოთა რეჟისორების (საქორთოდ საზოგადოების) შემოქმედებით აზროვნებას. მით უმეტეს, რომ ამ პერიოდიდან მთელ საბჭოთა კავშირში, მართალია, შეზღუდული რაოდენობითა და ცენზურის კონტროლის ქვეშ, მანც ინტენსიურად შემოდიოდა ფილმები უცხოეთიდან. ამოქმედდა კინოგაქირავების ქსელი, აქა-იქ კინოკლუბებიც გაიხსნა, ხოლო პარტიული და სახელოვნებო ელიტისთვის დახურული კინოჩვენებების გამართვა დაიწყო, რომლებზეც მსოფლიო კინოკლასიკასა და ახალ ევროპულ-ამერიკულ კინოსურათებს უჩვებდნენ.

სწორედ ნეორეალიზმის გავლენითა და დაშსახურებით, პარალელურად ფრანგული „ახალი ტალღის“ გამოძახილით, 50-იანი წლების ბოლოსა და 60-იანების დასაწყისში, საქართველოში საფუძველი ჩაეყარა ახალ ქართულ კინოს, ახალგაზრდა რეჟისორების მონაწილეობით, რომელიც, ამავე დროს, 20-იანი წლების კინემატოგრაფის მთავრ მახასიათებლებს აღორძინებდა.

თენგიზ აბულაძისა და რეზო ჩხეიძის „მაგდანას ლურჯა“ (კლასიკოს მწერალ ეპატერინე გაბაშვილის მოთხრობის მიხედვით) პირველი ფილმი იყო, რომელიც ახალი ქართული კინოს დაბადების ან მეორენაირად, აღორძინების მაუწყებლად იქცა, 1956 წელს. ამ ფილმში (რომელსაც 1956 წელს კანის ფესტივალის ურურის სპეციალური პრიზი მიენიჭა, ალბერ ლამორისის „წითელ ბუშტან“ ერთად) აშკარად გამოიკვეთა

ნეორეალისტური კინოს (და განსაკუთრებით, ვიტორიო დე სიკას „ველოსიპედების გამტაცებლების“ გავლენა) მთავარი პრინციპები და ამავე დროს, სქემაში (რომელიც იტალიაში გამომუშავდა და შემდეგ მთელ მსოფლიოში გავრცელდა), შესაძლებელი გახდა ქართული სინამდვილის მოქცევა, ყოფის, ხასიათების, ტრადიციებისა და არსებული ორალობის მიმართ დამოკიდებულების, მოქალაქეობრივი პოზიციის დამოუკიდებლად გამოწატება.

1962 წელს გიორგი შენგელაიას შექმნილი „ალავერდობა“ 60-იანელთა თაობის რეჟისორების „მანიფესტად“, მოქალაქეობრივი პოზიციის გამოხატულებად, განაცხადდ, შემოქმედების სტიმულად და აღმოჩნად იქცა. ფილმში გამოიკვეთა და განისაზღვრა ის გზები, სათქმელი, როგორც და რისთვისაც გიორგი შენგელაიას თაობა კინემატოგრაფში მოვიდა (ზოგმა შემდეგ ამ გზას გადაუხვია და განსხვავებული, „ბანალური“ არჩევანი გააკეთა, მაგრამ თანამედროვე კინოს ფორმირებისთვის, „ალავერდობასა“ და მის მიმდევრებს, მნიშვნელოვნი როლი აქვთ შესრულებული).

იგივე პროცესები მიმდინარეობდა „ფრანგული აზალი ტალღის“ წიაღსა და ფარგლებში, მის წარმომადგენელთა შორის, რომლებიც თავიანთ თეორიულ განაცხადებს ფილმებში უკეთებდნენ რეალიზმას. მხატვრული ამოცანებისა და სტილის ჩამოყალიბება კი უშუალოდ ცხოვრებაზე, თანამედროვე ადამიანების სულიერ მდგომარეობაზე, საზოგადოებასთან ურთიერთობაზე, „დადგმულ“ დოკუმენტალიზმზე დაყრდნობით ხორციელდებოდა, როგორც „ალავერდობაში“ მოხდა.

ოთარ ითსელიანის ფილმებიც („იყო შაშვი მგალობელი“, „გიორგობისთვე“, „პასტორალი“) ამ მიმდინარეობის ინტერპრეტაციებზე, უშუალო შეგრძნებებზე იყო აგებული, რომლებშიც 60-70-იანი წლების ევროპული და ამერიკული კინოს მსგავსად აზალი გმირები – ანტიგმირები გამოჩნდნენ, არაფრით გამორჩეულები, ყოველდღიური ცხოვრების ერთფეროვნებასა და მდორე დინებაში ჩაფლულები, როგორებსაც ნებისმიერი ქვეყნის ნებისმიერ ქალაქში

შეიძლება შეხვედროდით და მათ ნებისმიერ ენაზე შეეძლოთ ელაპარაკათ.

ამ და 60-70-იანელთა თაობის სხვა რეჟისორებმა (ელდარ და გიორგი შენგელაიები, ალექსანდრე რეხვიაშვილი, ლანა ღლობერიძე, მიხეილ კობახიძე, მერაბ კოკოჩაშვილი, რეზო ესაძე, ნოდარ მანაგაძე, ირაკლი კვირიკაძე, ქართლოს და ბუბა ხოტივარები, სოსო ჩხაიძე და სხვ) – იმისთვის, რომ ეთქვათ სათქმელი, ესაუბრათ პრიბლებზე, რომლებიც აღელვებდათ (მათაც და საზოგადოებასაც) და მოეხერხებინათ ცენტურის „მოტყუება“, ისეთი კინოფორმებისა და ჟანრების გამოყენება დაიწყეს, როგორებიცაა – იგავი, ლეგენდა, მითი, კომედია, ტრაგიკომედია. ეს „ათავისუფლებდა“ მათ „პასუხისმგებლობისგან“, რადგან რეალობასთან თთქოს პირდაპირი შეხება არ ჰქონდათ და სინამდვილეს აღეგორიული ფორმით სახავდნენ.

ინდივიდუალურ-საავტორო, მხატვრულ-საავტორო, მეტაფორულ-პოეტური კინემატოგრაფის განმსაზღვრული მთავარი ნიშანი მისი შემქმნელების აზროვნების დამოუკიდებელი ხასიათი იყო, რამაც ახალი სტილისტური აღმოჩენების, ახალი მხატვრული ფორმების ჩამოყალიბება გამოიწვია. განსაკუთრებით ძლიერი იყო ინგმარ ბერგმანის, ფედერიკო ფელინის, უან ვიგოს კინემატოგრაფის გავლენა, რაც ქაცრთული კინოს ახალი სახის ფორმირებას უწყობდა ხელს.

მათ, 60-70-80-იან წლებში გადაღებულ ფილმებში – „ფიროსმანი“, „გზა შინისკენ“, „XIX საუკუნის ქართული ქრონიკა“, „მანალება“, „ვედრება“, „დიდი მწვანე ველი“, „არაჩეულებრივი გამოფენა“, „შერეეკილები“, „იყო შაშვი მგალობელი“, „ერთი ცის ქვეშ“, „ახალგაზრდა კომპოზიტორის მოგზაურობა“, „ნეილონის ნაძვის ხე“, „ქორწილი“, „ქოლგა“, „მუსიკოსები“, „მაცი ხვიტია“, „თუში მეცხვარე“, „ლაზარეს თავგადასავალი“, „მოცურავე“ და არა ერთი სხვა – მოხდა ინდივიდუალური ცნობიერების გათავისუფლება კოლექტიურ-მითოლოგიური ქვეცნობიერისგან და იდეურ-პოლიტიკურ,

იდეურ-საზოგადოებრივ კინემატოგრაფთან დაპირისპირება. თხრობის მონტაჟურ-პოეტურ ხერხს ანალიტიკურ-პროზაულთან შედარებით უპირატესობა ენიჭება. აქვე ხდება ფინქოლოგიური ხაზების, პლასტიკური მრავალშრიანობისა და უანრული მრავალფეროვნების შემოსვლა - ერთი უანრი საქმარისი არაა სათქმელის ერთ ფორმაში ჩასატევად და ხდება მათი შერწყმა თუ გადაჯაჭვა.

მთავარი სათქმელია - საზოგადოების ეროვნული და ზოგადსაკაცობრიო პრობლემები, ზნეობის საკითხები, ტრადიციების ერთგულება და მეორე მხრივ, პიროვნული ზნეობრიობის გამოვლენა, ბრძოლა საკუთარი მორალური პრინციპების დამკვიდრებისთვის, არჩევანის გაკეთების უნარი, რაც ყველაფერზე მაღლა დგას და რაც ადამიანს გმირად, საკულტო ობიექტები აქცევს. ამბის თხრობის საშუალებად კი, ფანტასტიკა, ზღაპარი, იგავი, მითი, ლეგენდა, პარაბოლა, თქმულება და ა.შ. სხვა, პირობითობის შემცველი უანრი თუ მხატვრული ფორმა გამოიყენება.

80-იანი წლებიდან, ახალი თაობის რეჟისორების (თემურ ბაბლუანი, გოდერძი ჩოხელი, დიტო ცინცაძე, დათო ჯანელიძე, ოთარ ლითანიშვილი, ნანა ჯორჯაძე, ნანა ჯანელიძე, ქეთი დოლიძე, ტატო კოტეტიშვილი, გოგიტა ჭყონია, ალექო ცაბაძე, ლევან ღლონტი, ლევან თუთბერიძე, ლევან ზაქარეიშვილი, ზაზა ხალვაში, მარინე ხონელიძე) ფილმებში ახალი ტენდენციები დაისახა, გაჩნდა ახალი თემები, დაიწყო ახალი სტილური ძიებები.

80-იანელების ინტერესები ახალი ტიპისა და ახალგაზრდა, თანამედროვე გმირების, მათი ბევრის, საზოგადოებასთან ურთიერთობის შესახებ საუბრის, მათი ცხოვრების, მათი პრობლემების განსჯისკენ წარიმართა. პოეტურ-მეტაფორული კინოს მიმართ ინტერესი, ანუ სათქმელის გამოსახვის პოეტური ხერხებით აზროვნება, ადგილს უფრო პროზაულ კინოს უთმობს. ეს თითქოს ბუნებრივად გამომდინარეობდა იმ საკითხების „რეალისტურობიდან“, რომლებსაც ისინი თავიანთ ფილმებში წამოჭრიან და, ამავე დროს, წინამორბედი თაობის კინემატოგრაფის გავლენიდან გათავისუფლების სურვილიდან.

მათ ფილმებში („ბეღურების გადაფრენა“, „ადგილის დედა“, „მოგზაურობა სოპოტში“, „ოთახი“, „ძმა“, „უძინართა მზე“, „ლაქა“, „ლამის ცეკვა“, „აქეთ მაშალები, კვაზიმოდო“, „მდგმურები“, „ანემია“, „იქ, ჩემთან“, „რჩეული“ და ა.შ. და ა.შ., უკვე მძლავად იჭრება ევროპული და ამერიკული კინემატოგრაფის მიმდინარე თუ უკვე წარსულს ჩაბარებული ნაკადები. ზოგიერთ შემთხვევაში ეს გავლენები და მსგავსება ხელოვნურია, ზედაპირული. ზოგიერთი თავისუფლად შედის საერთო დინების მსვლელობაში და ორგანულად ითავისებს მათთვის ავტორიტეტების გამოცდილებას.

1991 წელს საქართველოს პოლიტიკურ-სოციალური ცხოვრება კიდევ ერთხელ რადიკალურად შეიცვალა და ქვეყანაში ახალი „წესრიგი დამყარდა“. ეს მოხდა მაშინ, როდესაც დაემხო რკინის გოდოლები, ძველი გმირები ახალმა გმირებმა შეცვალეს, ახალი იდეალები დამკვიდრდა და ახალი მითების შეთხვის დროც მოვიდა.

საბჭოთა კავშირის დაშლამ საბჭოთა რესპუბლიკებისთვის „ბერლინის კედელი“ დაანგრია. ნებისმიერ ადამიანს და მათ შორის, ბუნებრივია, ხელოვანს, ვრცელ სამყაროში გასაჭრელად ყველა გზა გაეხსნა. ქვეყანამ 200 წლის წინ დაკარგული დამოუკიდებლობაც აღიდგინა და სოციალისტური წყობიდან ახალი, ჯერ სრულიად უცნობი (თუ დავიწყებული) ფორმაციის – კაპიტალისტური – სახელმწიფოს შენების გზას დაადგა.

შეიცვალა კინოწარმოების სისტემაც და ფორმებიც. ქართული კინოს სხვადასხვა თაობის წარმომადგენლებმა ახალი რეალობა (რაც სრულიად ორგანული და ბუნებრივი იყო მსოფლიოსთვის) თავიდან საკმაოდ რთულად და მძიმედ მიიღეს. წარმოების ჩვეული წესიდან (თანაც ეკონომიკურად ჯერ ისევ მოუწესოდებულ ქვეყანაში) გამოუცდელზე გადართვა და მისი მიღება წინააღმდეგობრივი აღმოჩნდა.

XXI საუკუნის 10-იანი წლების შუა პერიოდიდან, გახშირდა საერთაშორისო პროექტები, კო პროდუქციები (ისეთი, რომლებსაც ქართველი რეჟისორები უცხოური ფონდებისა თუ

პროდუსერების ხელშეწყობით იღებენ და ისეთებიც, რომლებსაც უცხოელი რეჟისორები საქართველოში ქმნიან, ნაწილობრივ ქართული მხარის დაფინანსებითა და ქართველი შემოქმედებითი ჯგუფების (მონაწილეობით), რომლებიც ადრე თითზე ჩამოსათვლელი იყო. უცხოურ კინოკომპანიებთან ქართველი რეჟისორების თანამშროომლობა არაერთმნიშვნელოვნად წარმატებულიც აღმოჩნდა, საერთაშორისო ფესტივალებსა თუ გაქირავების მხრივ. მაგალითისთვის შეიძლება მოვიყვნო გიორგი ოვაშვილის „გაღმა ნაპირი“ და „სიმინდის კუნძული“, ზახა ურუშაძის „მანდარინები“, ნანა ექვთიმიშვილის „გრძელი ნათელი დღეები“ და „ჩემი ბეჭნიერი ოჯახი“, თინათინ გურჩიანის „მანქანა, რომელიც ყველაფერს გააქრობს“, რუსუდან ჭყონიას „გაიღიმეთ“, გელა ბაბლუანის „ცამეტი“, ნინო ბასილიას „ანას ცხოვრება“, ლევან კოლუაშვილის „შემთხვევითი პაემნები“, დიტო ცინცაძის „კაცი საელჩიოდან“ და „ბეჭნიერების ღმერთი“, ოთარ იოსელიანის „შანტრაპა“ და არამხოლოდ.

ქართველი რეჟისორები თავისუფლად გადაადგილდებიან საერთო ევროპულ სივრცეში და საცხოვრებლად თუ სამუშაოდ ისეთ ქვეყნებს ირჩევნ, რომლებშიც ურჩევნიათ და უმართლებთ. უკვე მრავალი წელია საფრანგეთში ცხოვრობს და ქართულ კინოს ქმნის ოთარ იოსელიანი, რომლის ფილმებმა თავის დროზე მნიშვნელოვნად შეარყიეს მთვლემარე საბჭოთა საზოგადოება. გერმანიაში ცხოვრობს და საქმიანობს დიტო ცინცაძე და საქართველის სახელით ფესტივალების პრიზებს იგებს. ბოლო პერიოდში შექმნილი, ერთ-ერთი ყველაზე წარმატებული ფილმის „გრძელი ნათელი დღეები“ (გერმანიაში განათლებამიღებული) რეჟისორი ნანა ექვთიმიშვილიც, ასევე, გერმანიაში ცხოვრობს.

ქართველი კინორეჟისორების, ოპერატორების ნაწილი განათლებას ევროპის სხვადასხვა ქვეყნის კინოსკოლებში (ლომი, მიუნქენი, ბერლინი, ნიუ-იორკი) იღებს. ამავე დროს, ურთიერთობების გახსნილობა საშუალებას აძლევს ახალგაზრდა დრამატურგებს, მსახიობებს, რეჟისორებს

ცოდნის მისაღებად არა მარტო უცხოეთში გაემგზავრონ, არამედ საქართველოში ჩამოსული კინემატოგრაფისტებისგან მასტერკლასებსა თუ ვორქშოფებზე შეიტყონ თანამედროვე კინოს სტანდარტები, ნორმები, სცენარის შექმნა-განვითარების ფაზიდან დისტრიბუციამდე.

XXI საუკუნის ქართულ, ისევე როგორც მსოფლიო, კინოში აღარ არსებობს ერთიანი კალაპოტები, მიმდინარეობები, მწყობრი სისტემები. დღეს ინდივიდუალური შემოქმედებითი ძიებების დროა, სრულიად გახსნილი, გამჭვირვალე და გამჭოლი მოქმედებების. კველა კარი ღია და არც გადაადგილების, არც სხვა სამყაროებთან ინტეგრირების პროცესში აღარ არსებობს. ფილმების ნახვა თუ კულტურის სხვა სიახლეების გაცნობა არანაირ სირთულეს არ წარმოადგენს და შესაბამისად, უცხოური ხელოვნების გავლენის ძალა ქართველ ხელოვანებზეც გეომეტრიული პროგრესით იზრდება.

ხშირად ეს გავლენა პირდაპირია და მხოლოდ ფორმისადმი ზედაპირული მიღობით, მხოლოდ სხვათა მიგნებების მექანიკური გადმოღებით ხასიათდება. ხშირად კი იმ მთავარ ნიშნულზე გადის, რომელიც გამოცდილების გაზიარების, მხატვრული ხერხების გათავისების, სამყაროში მიმდინარე შემოქმედებით მიმართულებებში პარმონიული ჩართულობით ადამიანების, საზოგადოებების გამოლიანებას უწყობს ხელს.

P.S. „ევროპიზმის“ ნაკადები, XIX საუკუნისა და განსაკუთრებით, XX საუკუნის დასაწყისის საქართველოში, ცხოვრების, ყოფის, სახელმწიფოებრივი სისტემის, კულტურის არაერთ მიმართულებას მოიცავდა და ავთიარებდა. მით უფრო, რომ I მსოფლიო ომამდე და 1917 წლის რუსეთის რევოლუციის შედეგად სამყაროში სრულიად ახალი წესრიგის დამყარებამდე ჯერ ადრე იყო. ყველაფერმა ამან ერთად და ცალ-ცალკე, პირდაპირ და გაკვრით, სიღრმისეულად და ცალკეული დეტალების ჩართულობის მიხედვით, ნიაღაგი მოამზადეს და ხელი შეუწყვეს საქართველოში კინოს შემოსვლასა და ეროვნული კინემატოგრაფის განვითარებას.

XXI საუკუნის ქართულ სინამდვილეში, როდესაც უკან დარჩა 70-წლიანი საბჭოთა კოშმარი და როდესაც ქვეყანა გახსნილი საზღვრებითა და დამოუკიდებელი, ცენტურისგან თავისუფალი ცხოვრებით ცხოვრობს, პულტურათაშორისი დიალოგისთვის, ევროპის შემოღებულ კარში გადააღვილებისთვის მეტი სივრცე და ადგილი რჩება. შესაძლებლობა, რომლის გამოყენება ნებისმიერს შეუძლია.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ტაბიძე ტიციან, ცისფერი ყანწებით, ალმანახი „ცისფერი ყანწები“, 1, 28 თებერვალი, 1916 წელი.
- გაზეთი „ივერია“, 1897 წელი. 24 აპრილი.
- გაზეთი „კავკაზი“, 1897. 24 აპრილი.
- გაზეთი „ცნობის ფურცელი“, 1896 წელი, 16 ნოემბერი.
- ფურნალი „ოთატრი და ცხოვრება“, 1915 წელი.
- ფურნალი „ოთატრი და ცხოვრება“, 1919 წელი.
- ზამიატინი ევგენი, მოგონებები ბლოკზე, თხზულებები, მ., „წიგნი“, 1988.
- სტენოგრამა – სხდომის ოქმი ზმოვანი კინოს საკითხებთან დაკავშირებით. 1930 წ. 7. VIII. მანქანაზე ნაბეჭდი რუსულ ენაზე. (ფ.15 № 76, ბ 20.740/30). სულ 48 გვერდი. 23.253
- ფურნალი „საბჭოთა ხელოვნება“, 1989, №10. ატვირთულია: <https://burusi.wordpress.com/2014/02/10/stalin-3/>

ქეთევან ტრაპაიძე,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა
და კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული
პროფესორი

ბევრად მეტი

საუკუნეთა განმავლობაში, ხელოვნების ნებისმიერ დარგში, სრულიად ბუნებრივად, ძალდაუტანებლად, ორგანულად ხდებოდა ურთიერთზეგავლენა. ამა თუ იმ ხელოვანის ქმნილება კეთილისმყოფელ ზეგავლენას ახდენდა სხვა ქვეყნის შემოქმედზე. ააქტიურებდა მის წარმოსახვას, უღვიძებდა მის შემოქმედებით ფანტაზიას. და ეს სულაც არ იყო ბრძა, მექანიკური მიბაძვა, „ხელოსნურად“, ორიგინალიდან ასლის გადმოღება.

კულტურათა მსგავსი დიალოგი, ხელოვანს, არც თუ იშვათად, ორიგინალური, თავისთავადი ნაწარმოების შექმნისკენ უბიძებდა. „.... წარმოსახვის გამოღვიძება, – წერდა დიდი რუსი თეატრალური რეჟისორი ვსევოლოდ მეიერჰოლდი, – ფანტაზიის შეჯანჯლარება, მხოლოდ მუდმივი ტრენაჟის შედეგადაა შესაძლებელი...“¹

ვსევოლოდ მეიერჰოლდი, ზემოაღნიშნულის მისაღწევად, მოწაფეებსა თუ მსმენელებს თოხ უმთავრეს, ძირითად ეფექტურ საშუალებას სთავაზობდა. პირველი გახლდათ, გამოჩენილი ადამიანების ბიოგრაფიების შესწავლა; მეორე – მოგზაურობა; მესამე – ხელოვნების გამოჩენილ ოსტატთა ქმნილებების შესწავლა და მეოთხე – „.... კომპოზიციურად მწვავე ლიტერატურის“² კითხვა. ყოველივე ზემოაღნიშნული, მისი აზრით, იმდენად ააქტიურებდა, აღვიძებდა შემოქმედებით წარმოსახვას, ფანტაზიას, რომ ადამიანი, უკვე საკუთარ ქმნილებას თხზავდა.

¹ რიბაკოვი ოური, ვაი, ჭკუასთან ერთად (რუსულ ენაზე), მოსკოვი, 1978, გვ. 30.

² ა. რიბაკოვის ზემოხსენებული წიგნი. გვ. 30.

ამ მხრივ, გამონაკლისი, ბუნებრივია, ვერც კინემატოგრაფი იქნებოდა. რა თქმა უნდა, ყველა მაგალითის მოხმობა შეუძლებელია. მე მხოლოდ, იაპონელი რეჟისორის, აკირა კუროსავას¹ რამდენიმე ფილმს შეგახსენებთ. ესენია: „იდიოტი“ (1951 წ.), „ტახტი სისხლში“ (1957 წ.), „ფსკერზე“ (1957 წ.) და „რანი“ (1985 წ.).

პირველი, ფიოდორ დოსტოევსკის² ნაწარმოების ეკრანიზაცია; მეორე, „უილიამ შექსპირის³ ტრაგედიის; მესამე – მაქსიმ გორკის⁴ პიესის; მეოთხე – კვლავ შექსპირის ტრაგედიის... მაგრამ, კუროსავა უბრალოდ უცხოელ ავტორთა ქმნილებების ეკრანიზაციას როდი ახდენდა. იგი ტექსტის ადაპტაციას ახდენდა – მოქმედება იაპონიაში გადაპქნიდა. ამდენად, პირველწყაროდან რჩებოდა სიუჟეტი, ამბავი, კონფლიქტი; მოქმედ პირთა ხასიათების ძირითადი ნიშან-თვისებები; თუმცა, ახლა ისინი უკვე იაპონელები იყვნენ. ასე იქცნენ დოსტოევსკის „იდიოტის“,⁵ შექსპირის „მაკბეტის“⁶ („ტახტი სისხლში“), გორკის პიესის „ფსკერზე“⁷ და შექსპირის „მეფე ლირის“⁸ („რანი“) პერსონაჟები იაპონელებად. თავის მხრივ, კუროსავას ფილმი „შეიძი სამურაი“ (1954 წ.) ამერიკელი რეჟისორის, ჯონ სტიორვესის⁹ სახელგანთქმულ ვესტერნს, „შესანიშნავ შეიდეულს“ (1960 წ.) დაედ საფუძვლად. მსგავსი, ანალოგიური მაგალითებით, მსოფლიო კინემატოგრაფის ისტორია ძალზე მდიდარია.

„...ფრანგი რეჟისორებისათვის, მოკლემეტრაჟიანი ფილმი,

¹ აკირა კუროსავა (1910-1998 წ.წ.), იაპონელი კინორეჟისორი.

² ფიოდორ დოსტოევსკი (1821 – 1881 წ.წ.), რუსი მწერალი.

³ უილიამ შექსპირი (1564 -1616 წ.წ.), ინგლისელი პოეტი, დრამატურგი, მსახობი.

⁴ მაქსიმ გორკი (1868-1936 წ.წ.), რუსი მწერალი, დრამატურგი. ნამდვილი სახელი და გვარია – ალექსეი პეტროვი.

⁵ „იდიოტი“, რომანი, დაიწერა 1869 წელს.

⁶ „მაკბეტი“, ტრაგედია, დაიწერა 1608 წელი.

⁷ „ფსკერზე“, პიესა, დაიწერა 1902 წელს.

⁸ „მეფე ლირი“, ტრაგედია, დაიწერა 1608 წელს.

⁹ ჯონ სტიორვესი (1910-1992 წ.წ.), ამერიკელი კინორეჟისორი.

მხოლოდ ის სფერო კი არ არის, რომელშიც ისინი საკუთარ ძალებსა თუ შესაძლებლობებს სინჯავენ, არამედ, ის სფეროა, რომელიც მათ ბრძოლისა და ექსპერიმენტის ჩატარების, ძიების საშუალებას აძლევს...¹

ყოველგვარი გადაჭარბების გარეშე, იმავეს თქმა შეიძლება XX საუკუნის 60-70-იანი წლების ქართველ კინემატოგრაფისტებზე. მათვის ერთგვარ შემოქმედებით ლაბორატორიად იქცა 60-იან წლებში, საქართველოს ტელევიზიისა და რადიომაუწყებლობის სახელმწიფო კომიტეტთან შექმნილი, ე.წ. ტელეფილმების სტუდია. არც თუ იშვიათად, ქართველი კინორეჟისორი, მცირე ფორმის ნაწარმოების მეშვეობით, გამოთქვამდა არამხოლოდ საკუთარ სათქმელს – ღიად, აშკარად, დაუფარავად; არამედ, აგრეთვე ცდილობდა თავისი სატკივარი გაეზიარებინა ადამიანთა ფართო წრისათვის იმუამად, საქართველოს წინაშე მდგარ, აქტუალურ პრობლემებზე და საზოგადეობას საჭირბოროტო საკითხზე ფიქრისკენ, განსჯისკენ, საერთოდ, აზროვნებისკენ უბიძებდა. „...თუმცა, მისი ფილმები, მხოლოდ პროფესიას როდი გვასწავლიან. ისინი, ამასთან ერთად, ჩვენში აღვიძებენ აზრს; უფრო მეტიც, აზროვნების უნარს აღვივებენ. რომლისათვის რეუსისურა, უპირველეს ყოვლისა, საკუთარი აზრის ქონა“.²

ქართული მოკლემეტრაჟიანი მხატვრული ფილმი კინემატოგრაფული ფორმის, სტილის, გამომსახველობითი საშუალებების ძიების ბრწყინვალე საშუალებაც იყო. ისევე, როგორც მსოფლიო კინოხელოვნებაში, ამ გზაზე, ჩვენი რეჟისორებიც არაერთგზის მიმართავდნენ უცხოური ლიტერატურული ნაწარმოების ქართულ ნიადაგზე ადაპტაციას. გადაუჭარბებლად შეიძლება ითქვას – კულტურათა მსგავსი დიალოგი, უმეტეს შემთხვევაში, არნახულ შედეგს იძლეოდა.

1968 წელს, ტელეეპროგრამებზე გამოჩნდა რეჟისორ ქართლოს ხოტივარის ფილმი „სერენადა“ (სცენარის ავტორები: რევაზ

¹ ტურიცინი ვალერი, რენე კლემანი (რუსულ ენაზე), სერია: საზღვარგარეთის კინოხელოვნების ოსტატები, მოს., 1978, გვ. 12.

² პოგონევა ლიუდმილა, მიხაილ რომი (რუსულ ენაზე), სერია: საბჭოთა კინოს ოსტატები, მოს., 1967., გვ.5.

გაბრიაძე და ქართლოს ხოტივარი. ოპერატორი – იური კიკაბიძე. მხატვარი – ჯუანშერ თუთბერიძე. მუსიკალური გაფორმება კონსტანტინე კერუსელიძისა). რომ არა ფილმის ტიტრები და მწერალ მიხაილ ზოშჩენკოს¹ შემოქმედების ზედმიწენით კარგად ცოდნა (რა თქმა უნდა, იშვიათი გამონაკლისი), ალბათ, მაყურებელთა უმრავლესობა ვერც კი მიხვდებოდა, რომ ეს იყო მწერლის იმავე სახელწოდების, ნოველის ეკრანიზაცია.

მოქმედება XX საუკუნის 20-იანი წლების რუსეთიდან, იმავე საუკუნის 60-იანი წლების მეორე ნახევრის საქართველოშია გადატანილი; ნოველისული, წყალში მყვინთავი გოლიათი, სააშენებლო საწყობის გამგე, „ავთანდილოვიჩით“ (იასონ (ზოზო) ბაქრაძე) იყო ჩანაცვლებული. არ გახლდათ დაკონკრეტებული მისი მეტოქის (რმაზ გიორგობიანი) საქმიანობა (ნოველის მიხედვით, ის სტუდენტია). თუმცა, უმთავრესი კონფლიქტი, ინტრიგა – შენარჩუნებულია. რეჟისორმა, სცენარის ავტორთან ერთად, ერთი შეხედვით, თანამედროვე ყოფის ამსახველ ფილმს, ერთგვარი იგავური შეფერილობა მისცა. საერთოდ, იგავი, არაკი, თქმულება, ზღაპარი, იმჟამინდელ ქართულ კინემატოგრაფში, ერთგვარად ყველაზე მიღებული სტილისტური თუ შინაარსობრივი ფორმა იყო, რომელმაც ჟანრობრივ სისტემაში დაიმკვიდრა თავი. ალექორის მიებაში, ქართული კინოს 60-იანელთა თაობამ, პირობითობის ნიშნებთან ერთად, სივრცეც იგავის ჟანრისთვის დამახასიათებელ გარემოში გადაიტანა. ყოველივე ეს, რეჟისორს საშუალებას აძლევდა, შედარებით ნაკლები დანაკარგით (ბუნებრივია, „ფხიზელ“ და „დაუნდობელ“ საბჭოთა ცენზურას ვგულისხმობ), საკუთარი ჩანაფიქრი საბოლოო ადრესატამდე – მაყურებლამდე მიეტანა.

ქართლოს ხოტივარმა, მიხაილ ზოშჩენკოს ნოველის მოტივებზე, რეზო გაბრიაძესთან ერთად, შექმნა ბიბლიური დაკითისა და გოლიათის ურთიერთდაპირისპირების მითის თანამედროვე (XX საუკუნის 60-იანი წლების მეორე ნახევარი)

¹ მიხაილ ზოშჩენკო (1894-1958წ.წ.), რესი მწერალი.

კინოვერსია, კინოიგავი. არადა, ფილმის გამომსახველობითი მხარე და გარემო, რომელშიც მისი სიუჟეტი ვითარდება, პირიქით, ზედმიწევნით რეალისტურია. ამ შავ-თეთრი კინონოველის მოქმედი პირი, ქალაქის (თბილისის) მორიგი ახალი უბნის შშენებლობაზე ხვდებიან ერთმანეთს. გარემო, შეიძლება თქვას, ზედმეტად პროზაულია. არადა, კონფლიქტის უმთავრესი მიზეზი, მომხიბვლელი ახალგაზრდა ქალია (ლალი ხაბაზაშვილი). სწორედ, მის მოსაპოვებლად, ერთმანეთს უკომპრომისოდ უპირისპირდება, ერთი მხრივ, უხეში ფიზიკური ძალა, ხოლო, მეორე მხრივ, ერთი შეხედვით, თითქოს სუსტი, უღრინო, უხერხმლო, უსუსური და დაუცველი ინტელიგენტურობა.

ფილმში განვითარებულ მოვლენებსა და გარემოს შორის, თავიდანვე კომიკური შეუსაბამისობაა. აბა, როგორი სანახავია, მოარმიყე „ავთანდილოვიჩი“, რომელიც „ფერადი, სურნელოვანი ყვავილებით მოფენილი ველის ნაცვლად“, საწყობის, „უნიტაზებით“ სავსე, ეზოს შუაგულში ჩამდგარა. თან, ცდილობს ტრფობის ობიექტს მსუქან, ქონიან სახეზე ათამაშებული ღიმილით, თავისი გრძნობები გაუმჯდაგნოს!..

მთავარი მოტივი, ლიტერატურული პირველწყაროდან ფილმში უცვლელად გადავიდა. გმირმა, რომელსაც მასზე ფიზიკურად ბევრად ძლიერ მეტოქესთან დაპირისპირებისას, ლამის არავითარი შანსი არ ჰქონდა, საბოლოოდ გაიმარჯვა. და ამას, რაღაც ზებუნებრივი, ზღაპრული, დაუჯერებელი სასწაულის გზით კი არა, არამედ საკუთარი შინაგანი სიმტკიცით, გაუტეხელი გულის მეშვეობით, უშრეტი ოპტიმიზმით მიაღწია. საყვარელი ქალის გულისა და ხელის მოსაპოვებლად, უკანდაუზევლად, შეუპოვრად, მამაცურად, ბოლომდე იბრძოლა. მისი შემართება, მიზანდასახულობა, გაუტეხელობა და ოპტიმიზმი, მაყურებლის მხრიდან, ამ გმირის მიმართ აშკარა სიმპათიას, თანაგრძნობას, მხარდაჭერას იწვევდა. ამასთან, კეთილ, არაირონიულ ღიმილსაც ბადებდა.

რეჟისორ ირაკლი კვირიკაძის ფილმი „ქვევრი“ (სცენარის ავტორი – რეზო გაბრიაძე, ოპერატორი – ლომერ ახვლედიანი,

მხატვარი – ქრისტესია ლებანიძე, კომპოზიტორი – გია ყანჩელი, 1970 წ.) იმავე ტელეფუნილმების სტუდიის ნამუშევარია. სურათი, ლუიჯი პირანდელოს,¹ იმავე სახელწოდების ნოველის მიხედვითაა გადაღებული. რეჟისორი ძალზე ოსტატურად, რელიეფურად ძერწავდა თთოქმის აბსურდული სიტუაციის მეშვეობით შექმნილ, ქართველი მაყურებლისათვის რეალური, ნამდვილი ცხოვრებიდან ზედმიწევნით კარგად ცნობილ, დამაჯერებულ, უტყუარ, რეალისტურ ხასიათებს; ესენია: მუდამ უქმაყოფილო, ყველაზე და ყველაფერზე მარად გაბრაზებულ-გულმოსული, „ყიაძყრალი“ „შავ გოგია“ (ბუჟუტი ზაქარიაძე); ენაგიმატი, უცნაური, იმავდროულად, მარადიული ოპტიმისტი, უდარდელი აბესალომი (ვახტანგ სულაქველიძე); გოგიას მეუღლე – კეთილი, გულუბრყვილო, მიამიტი, ალალი და ჯანმაგარი მარო (პენრიეტა ლეჟავა); ქურიოზული და, იმავდროულად, ძალზე კოლორიტული წყვილი: მილიციის განყოფილების უფროსი (ეროსი მანჯგალაძე) და მისი ხელქვეითი, პავლე (ოთარ ზაუტაშვილი)... და, რა თქმა უნდა, საქართველოს ერთ-ერთი ულამაზესი, ამავე დროს, თავისებური, თავისთავადი კუთხის, კახეთის სოფელი... ყოველივე ზემოაღნიშნული „ქვევრს“ განსაკუთრებულ კოლორიტს, მიმზიდველობას, ერთგვარ მომზიბელელობასაც კი სძენს.

ლუიჯი პირანდელოს ნოველისაგან განსხვავებით, ქვევრში იდიოტურად გაჭედილი ადამიანის ამბავი, ქართულ ფილმში უამრავ კომიკურ სიტუაციასა თუ ვითარებას ქმნიდა. და ეს არ გახლდათ, „თითიდან გამოწოვილი“, ნაძალადევი ოუმორი. დღემდე, რეალურ ცხოვრებაში, ამ ფილმიდან ადამიანთა მეზსიერებაში მყარად ჩამჯდარ არაერთ რეპლიკას მოკრავ ყურს... ქართული ადაპტაციისაგან განსხვავებით, იტალიურ პირველწყაროში, უდაოდ შეინიშნება გარკვეული მისტიკური მოტივები... პირანდელოსთან ამბავიც შედარებით ასკეტურია, მოვლენები უფრო პირქუშად ვითარდება; კვირიკაძე-გაბრიაძისეულ ვერსიაში, ყველაფერი სხვანაირადაა.

¹ ლუიჯი პირანდელო (1867-1936 წ.წ.), იტალიელი მწერალი, დრამატურგი, მოაზროვნე.

ბუნებრივია, ამბავი, ძირითადი ინტრიგა, აბსოლუტურად იდენტური, ანალოგიურია. საუბარი მაქს ფილმის საერთო სულისკვეთებაზე, ეკრანზე შექმნილ განწყობაზე, გამეფეხულ ატმოსფეროზე... და, რა თქმა უნდა, მოქმედ პირთა ძალზე ეროვნულ, კოლორიტულ, თავისთავად ხასიათებზე... „... რბილი, უბოროტო იუმორი, რომელიც ამასთანავე აზრის სერიოზულობასა და ზუსტ სოციალურ დახასიათებას იძნეს, განასხვავებს დღეს ქართულ კინოკომედიებს...“¹

ერთი მხრივ, სიხარბე, ანგარება, უხასიათობა, გვერდზე მყოფთა, ადამიანთა ვერ ატანა და იქვე, კაცთმოყვარეობა, სიკოთე, ადამიანური სითბო, მოყვასის გვერდით დაომა, რა თქმა უნდა, ხალასი იუმორი... ამასთან, ფილმის ავტორი, მაყურებელთან ერთად, აზროვნების სიმწირეზე, გონებაშეზღუდულობაზე, თვალსაწიერის სივიწროვესა თუ პრიმიტიულობაზეც გულიანად იცინის. „... მოქმედება გადმოტანილია მკვეთრად ეროვნული ნიშნებით გაჯერებულ ქართულ ყოფაში. ექსცენტრული ისტორია ხელოსნის ქვერში მოხვედრის თაობაზე, სინამდვილეში კი იგავი, რომელიც კონკრეტულად ქვევრის პატრონის სიხარბესა და ზოგადად, ადამიანურ შეზღუდულობაზე მოგვითხრობს“² და მანც, ყველაფრის მიუხედავად, ვახტანგ სულაქველიძის მიერ განსახიერებული ახესალომი, თავისი გონებამახვილური იუმორით, უშრეტი ოპტიმიზმით, გაუტეხელი შინაგანი ნატურით, საბოლოოდ ამარცხებს, ერთი შეხედვით, შეუვალ, უჯიათ, პირქეშ, პიტალოდ ჯიუტსა თუ „თავისნათქვამა“ გოგიას (ბუზუტი ზაქარიაძე). ამის მიღწევაში, პირველს, მეზობლების, ნაცნობების გასაჭირები, განსაცდელში მხარში დგომაც დიდ დახმარებას უწევს.

1973 წელს, ქართულმა ტელეფილმმა ტელეეკრანებზე გამოუშვა რეჟისორ გურამ პატარაიას ფილმი „რეკორდი“ (სცენარის ავტორები: გურამ პატარაია და ამირან ჭიჭინაძე).

¹ წერეთელი კორა, ქართული კინოს ტრადიციები, უანრობრივი ძიებანი ამირაგვასის რესპუბლიკების თანამედროვე კინემატოგრაფში (რუსულ ენაზე), მოს., 1982. გვ. 37.

² დოლიძე ნანა, კინო და კლასიკური ლიტერატურა, თბ., 2000, გვ.25.

ოპერატორი — ირაკლი ონიფრიშვილი. მხატვარი — კახი ხუციშვილი. კომპოზიტორი — გია ყანჩელი.), რომელიც კარელ ჩაპეკის¹ იმავე სახელწოდების ნოველის მიხედვითაა შექმნილი. ამჯერად, მოქმედება XX საუკუნის 20-იანი წლების ჩეხეთიდან, იმავე საუკუნის 70-იანი წლების დასაწყისის სამეცნიელოს ერთ-ერთ სოფელში, კერძოდ ოფეცხოში იყო გადატანილი.

„...ასე ფიქრობენ, რომ ესაა რაღაც საკავშირო ტრანსპორტის მსგავსი, ტვირთისა თუ ქონების ერთი პუნქტიდან მეორეში კეთილსინდისიერად გადამტანი, რომელსაც ფურცლებიდან ეპრანზე, ზედმტვენით უდანაკარგოდ გადააქვს ყველაფერი. სინამდვილეში, სულ სხვაგვარადაა საქმე, — რაც უფრო მეტად ჰგავს პირველწყაროს, მით უარესია!.. აუცილებელია, არა ბრძა, მექანიკური გადატანა, ასლის გადაღება, არამედ „სხვა დროში“, სხვა სულიერ სამყაროში სიცოცხლის გაგრძელება და ამასთან, კლასიკური ნაწარმოების დადგმა, მისი ხორცშესხმა არა იმ სახით, რომელშიც უკვე არსებობს, არამედ სიცოცხლის ისე გახანგრძლივება, რომელიც მას სიახლეს, სიცოცხლისუნარიანობას, ბუნებრიობას შეუნარჩუნებს. ესაა არა სამუზეუმო, ხელშეუხებელი შენახვა, არამედ მისი ახლებურად წაკითხვის, გააზრების, აღქმის მარადიული შესაძლებლობა...“²

ფილმის პროლოგში, პირველ კადრებში, რეჟისორი (ოპერატორთან ერთად), დასავლეთ საქართველოს სოფლის იდილიურ, პასტორალურ, ლამის დოკუმენტური კინემატოგრაფიისათვის დამახასიათებელი ვიზუალური, გამომსახველობითი ხერხებითა თუ სამუალებებით გადაღებულ გამოსახულებას წარმოგვიდგენს. მცირე ხნის შემდეგ, ჩვენ თვალწინ, მკვეთრად, კონტრასტულად იცვლება სურათი. ობიექტივი კურიოზულ, გროტესკულ სანახობას გვთავაზობს. ექრანზე ჩანს „დაპატიმრებული“ შინაური ფრინველები თუ ცხოველები (ქათმები, თხა, ღრო) ... პატარა სოფელში,

¹ ქარელ ჩაპეკი (1890-1938 წ.წ.), ჩეხი მწერალი, დრამატურგი.

² კოზინცევი გრიგორი, დრო და სინდისი (რუსულ ენაზე), მოს., 1981, გვ. 139.

რომელშიც ყველას იცნობს, უშფოთველად, მდორედ, მშვიდად მისღევს დღე დღეს... მილიციელ ხუტა წულებისკირს (გოვენ ჭეიშვილი), რომელიც „კანონიერების სადარაჯოზე დგას“, ძალიან უნდა, „რაიონული მასშტაბის ხელმძღვანელთა“ წინაშე, თავი გამოიჩინოს. მას კონკრეტული სამიზნეც ჰყავს – რაიონის მაღალიჩინოსანი, ვინმე რომან თურქია (გიორგი ლომაია), რომელიც, სულ მცირე, შესაფერის შემთხვევასაც კი არ უშვებს ხელიდან, რათა „ხუტა უფროს“ დამციროს.

რეჟისორი გვიჩვენებს სახელმწიფო სამსახურში მყოფი, ე.წ. პატარა ადამიანის „მიკროდრამას“. ის, ხელმძღვანელთაგან მუდმივ დამცირებას, ლირსების შეღახვას, შეურაცხმყოფელ დაცინვას, აბუზად აგდებას იტანს. მისი ბედი (ამ შემთხვევაში, სამსახურეობრივი კარიერა), თურქიასნაირთა ხელშია. წულებისკირი იძულებულია უსიტყვოდ, თავჩაქინდრულმა, ნაცემი „ფინია ძაღლის“ დამნაშავის დიმილით აიტანს ყოველივე. თუმცა, სადღაც გულის სიღრმეში, მასაც სურს რევნში!. ვინაიდან, ყველა ადამიანს აქვს თაგმოვეკარეობა, საკუთარი ლირსების გრძნობა... ყოველივე ზემოაღნიშნული, რეჟისორისა და მსახიობ გოვენ ჭეიშვილის მიერ, ძალზე სახიერად, დამაჯერებლად, ორგანულადაა გადმოცემული. ამასთან, ეს სულაც არაა ჩამუქებულ-ჩამოაღნელებული, პირქუში ტრაგედია. პირიქით, ყოველივე ზემოაღნიშნული კომიკური სიმსუბუქითა მოწოდებული. რაღაც, დავით კლდიაშვილისეული „ცრემლიანი სიცილის“ ტრაგიკომიკურობის ელფერი, აშკარად დაჰკრავს გურამ პატარაიას ფილმს.

სამაგიეროდ, გოვენ ჭეიშვილის განსახიერებული წულებისკირი, „ზემოდან“ მოყენებული შეურაცხმყოფის გამო, „ჯავრს“ თავის ხელქვეითზე, მილიციელ ღინტუზე (ჯუმბერ ჟვანია) „იყრის“ და „მკაცრ, იდეურ-აღმზრდელობით“ საუბრებს უტარებს – გაუთავებლად ტუქსავს, საყვედურობს, შენიშვნებს აძლევს. მოკლედ, ღინტუსთან „თურქიას როლს ასრულებს“. მაგრამ, ერთიცაა, ხუტასა და ღინტუს ურთიერთობა, სამსახურეობრივი იერარქიის მიუხედავად, მაინც, აშკარად არაა თუ ვერაა თურქია-წულებისკირის ურთიერთობის ანალოგიური.

გურამ პატარაიამ, სოფლის ამ ორი მილიციელის სახით, საქამაოდ თბილი ადამიანები გვიჩვენა. საერთოდ, უნდა ითქვას, რომ, როგორც წინა ორ შემთხვევაში („სერენადა“, „ქვევრი“) იყო, არც „რეკორდი“ მიჰყება სიტყვასიტყვით თავის ლიტერატურულ პირველწყაროს. „შესაძლოა, ვიკამათოთ კლასიკის თანამედროვე წაკითხვაზე, უანრებზე, რეჟისორულ გადაწყვეტაზე, კინოხერხებზე, მათ შესაძლებლობებსა და საზღვრებზე, მსახიობის შერჩევაზე, ტექსტის ადაპტირების პრინციპზე. მაგრამ, არ უნდა დავივიწყოთ უმთავრესი — რამდენად ღრმად სწვდება რეჟისორი მწერლის მხატვრულ ნააზრებს, მისი ქმნილების პოეტიკას. ზემოაღნიშნულის გარეშე, ყოვლად შეუძლებელია იმგვარ როულ წარმოებაში ფეხის შედგმა, როგორიც კლასიკის ეკრანიზაციაა“¹.

დღეს, ისევე როგორც უწინ, დავის, კამათის საგანია ლიტერატურული ნაწარმოების (ნოველა, მოთხრობა, რომანი, პოემა) ეკრანიზაცია. ზოგს მიაჩნია, რომ ამ შემთხვევაში, რეჟისორი, ხელოვანი, აბსოლუტურად თავისუფალი, შეუზღუდავი უნდა იყოს. სხვანი თვლიან — აუცილებელია ტექსტის ავტორის, პირველწყაროს ზედმიწევნით ერთგულება. ამ მარადიულ პოლემიკაში ჩართვა ამჯერად არ შეადგენს ჩემს მიზანს. ჩემი სურვილი გახლდათ, წარმომეჩინა გულტურათა დიალოგის მეშვეობით შექმნილი ფილმების მაგალითზე, ეროვნულ ნიადაგზე ადაპტაციის წყალობით, როგორ შეიქმნა, ერთი შხრივ, პირველწყაროს, შთაგონების ობიექტის მსგავსი და მეორე მხრივ, მისგან თვისებრივად აბსოლუტურად განსხვავებული ხელოვნების რამდენიმე ნაწარმოები.

ვფიქრობ, XX საუკუნის 60-იანი წლების მიწურულსა და 70-იანი წლების დასაწყისში, ქართული ტელეფილმების სტუდიაში გადაღებული ის სამი ფილმი, რომლებზეც ზემოთ მქონდა სუბარი, ამს ნათელი მაგალითია.

¹ რომანენჯო ალექსეი, ჩანაფიქრი და პოეტიკა (რუსულ ენაზე), კრებულ „კინ და ლიტერატურა“, მოს., 1973, გვ. 58.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- დოლიძე ნანა, კინო და კლასიკური ლიტერატურა, თბ., 2009.
- ქოზინცევი გრიგორი, დრო და სინდისი (რუსულ ენაზე), მოს., 1981.
- პოგონიევა ლიუდმილა, მიხაილ რომი (რუსულ ენაზე), სერია: საბჭოთა კინოს ოსტატები, მოს., 1967.
- რიბაკოვი იური, ვაი, ჭკუასთან ერთად (რუსულ ენაზე), მოსკოვი, 1978.
- რომანენკო ალექსეი, ჩანაფიქრი და პოეტიკა (რუსულ ენაზე), კრებული „კინო და ლიტერატურა“, მოს., 1973.
- ტურიცინი ვალერი, რენე კლემანი (რუსულ ენაზე), სერია: საზღვარგარეთის კინოხელოვნების ოსტატები, მოს., 1978.
- წერეთელი კორა, ქართული კინოს ტრადიციები, უანრობრივი ძიებანი ამიერკავკასიის რესპუბლიკების თანამედროვე კინემატოგრაფში (რუსულ ენაზე), მოს., 1982.

გიორგი ულრელიძე,
აუდიო-ვიზუალური ხელოვნების
აკადემიური დოქტორი

**ეპრაცელი სელოვნების განვითარების
თავისებურებები საბჭოთა საქართველოს
კოლეგიკურ გარემოში
(XX საუკუნის 60-70-ანი წლები)**

XX საუკუნე საქართველოს ისტორიაში რთული ასწლეული იყო. რუსეთის იმპერიისგან დამოუკიდებლობის მოპოვების შემდეგ სუვერენული საქართველოს დემოკრატიულმა რესპუბლიკამ სამიადე წელი იარსება.

გასაბჭოების შემდეგ დამოუკიდებლობადაკარგული საქართველო საბჭოთა სოციალისტური რესპუბლიკების კავშირში აღმოჩნდა. ქვეყანა ახალი პოლიტიკური ორბიტის ნაწილი გახდა. პირველი ოცი წლის განმავლობაში მომხდარი მოვლენებიდან გამოვლით რეჟიმის წინააღმდეგ მიმართულ 1924 წლის აჯანყებას და 1937 წლის რეპრესიებს. 1941 წელს საბჭოთა კავშირი II მსოფლიო ომში ჩაება. ომის შემდეგ გამარჯვებულ სახელმწიფოთა შორის უთანხმოებამ იჩინა თავი. „რკინის ფარდის“ დაშვებამ განსხვავებულ კულტურათა დიალოგი კიდევ უფრო შეზღუდა.

საბჭოთა კავშირის დაშლის შედეგად მდგომარეობა მკვეთრად შეიცვალა. სამოცდაათწლიანი კომუნისტური მმართველობის დასრულებას ქვეყნის დამოუკიდებლობის აღდგენა მოჰყვა. ტერიტორიული მთლიანობის დარღვევის, ეკონომიკის მოშლისა და უამრავი სოციალური პრობლემის გაჩენის გამო, XX საუკუნის ბოლო ათწლეული ჩვენი ქავენისთვის უმძიმეს ისტორიულ ეტაპად ითვლება.

XX საუკუნის ქართული ხელოვნების განვითარებაზე პირდაპირ მოქმედებდა არსებული პოლიტიკური გარემო. ხანგრძლივი მმართველობის განმავლობაში საბჭოთა პოლიტიკური ელიტა განსხვავებულად აღიქვამდა საგარეო

ფაქტორებს. ხელისუფლების მხრიდან, უცხო სახელმწიფოებთან მეგობრული ან მტრული ურთიერთობის მიხედვით, იცვლებოდა განსხვავებულ კულტურათა მიმართ დამოკიდებულება.

კულტურის სფეროსადმი ხელისუფლების დიდი ინტერესის მიუხედავად, პოლიტიკურ-იდეოლოგიური ჩარჩოებით შემოსაზღვრული ნაწარმოების გვერდით იქმნებოდა მაღალმხატვრული ნიმუშები. ხშირად, არაკომპეტენტური ჩინოვნიკები საკუთარი სურვილის მიხედვით წყვეტდნენ ხელოვნების ნაწარმოების ბედს. აკაკი ბაქრაძე 1974 წელს წერდა, რომ ოთარ იოსელიანის, 1961 წელს გადაღებულ ფილმს „აპრილი“ შინაარსის გამო პრობლემები შეიქმნა.

„აპრილი“ ერთადერთი და გამონაკლისი არ ყოფილა, სამწუხაროდ, მისი ბედი სხვადასხვა დოზით სხვა მხატვრულ ნაწარმოებსაც რგებია. სულ ერთია, იქნებოდა იგი კინემატოგრაფიული, ლიტერატურული, მუსიკალური თუ თეატრალური. ანალოგიური მაგალითების გახსენება ყველას შეუძლია ვისაც ხელოვნების ამა თუ იმ დარგში უმუშავია“.¹

70-წლიანი საბჭოთა ეპოქის პერიოდში განსაკუთრებით რთული პოლიტიკური და ეკონომიკური ვითარება XX საუკუნის 60-იანი წლების დასაწყისში შეიქმნა. პოსტსტალინურ საბჭოთა კავშირს ექსცენტრიკული და არაპროგნოზირებული ნიკატა ხრუშჩოვი მართავდა.

„სერიოზული პრობლემები იყო სამომხმარებლო ბაზარზე – 1963 წელს შეიქმნა სერიოზული დაძაბულობა ქვეყნის რეგიონების პურით მომარაგების საქმეში. საქართველოში პურის მაღაზიებთან უზარმაზარი რიგები გაჩნდა.

სინგლები შეიქმნა სახალხო მეურნეობის ყველა დარგში. მრეწველობასა და სოფლის მეურნეობაში საგრძნობლად შენელდა შრომის ნაყოფიერების ზრდა, ყოველ დახარჯულ მანეთზე პროდუქციის უაუგება, ჭიანურდებოდა ახალი სამრეწველო ობიექტების ექსპლუატაციაში შესვლა, წარმოებაში ძნელად ინერგებოდა მეცნიერულ-ტექნიკური მიღწევები, ეკონომიკური დაგეგმვის დროს ხშირი იყო

¹ ა. ბაქრაძე, კინო, თეატრი, გამომცემლობა „ხელოვნება“, თბილისი, 1989, გვ. 171

შეცდომები, ეკონომიკური კანონების უგულბელყოფა, წარმოებული პროდუქცია დაბალი ხარისხის იყო.

ყოველივე ამის საპირისპიროდ დასავლეთში თანდათან იწყებოდა და ყოველწლიურად ძალას იკრებდა ახალი სამრეწველო რევოლუცია, გრანდიოზული ძვრები ეკონომიკის ყველა დარგში მიმდინარეობდა¹.

ასეთი კრიზისული გამოწვევების დასაძლევად საჭირო იყო რადიკალური საკადრო პოლიტიკის გატარება. საბჭოთა კავშირის მმართველ პოლიტიკურ ელიტაში დაიწყეს ხელისუფლების ცვლილების მზადება. ნიკიტა ხრუშჩივი მართვის სათავეებს 1964 წელს ჩამოაშორეს. ხელისუფლება ლენინიდ ბრეზნევმა ჩაიბარა. მმართველმა პოლიტიკურმა გუნდმა საბჭოთა სისტემის შესანარჩუნებლად სიახლეების გატარება დაიწყო.

მოსკოვში მიღებულმა საკადრო გადაწყვეტილებებმა მოკავშირე რესპუბლიკებზეც იმოქმედა. 1972 წელს საქართველოში, ქვეყნის ლიდერის პოზიცია ვასილ მუკანაძის ნაცვლად, ედუარდ შევარდნაძემ დაიკავა და „მან მთელი თავისი მუშაობა იდეოლოგიური, სამეურნეო-ორგანიზაციული და კულტურულ-აღმზრდელობითი მიმართულებით წარმართა“² – კითხულობთ 2012 წელს გამოცემულ, საქართველოს ისტორიის IV ტომში.

შევარდნაძის მმართველობის სტილი ინტელიგენციის მიმართ განსაკუთრებული დამოკიდებულებით გამოირჩეოდა. საქუთარი პოლიტიკური მიზნების მისაღწევად, იგი ცდილობდა ხელოვნების სფეროში მოღვაწე ადამიანებთან საერთო ენა გამოიწავა.

საბჭოთა საქართველოში მცხოვრებ ხელოვანებს, ასეთ პოლიტიკურ გარემოში, ურთიერთობა დასავლეურ კულტურასთან ფესტივალების საშუალებით ჰქონდათ. ქართველი კინორეჟისორები დასავლეთევროპის პრესტიულ

¹ გ. ლორთქიფანიძე (მთ. რედაქტორი), საქართველოს ისტორია, ტ. 4, გამოცემლობა „პალიტრა I“, თბილისი, 2012, გვ. 465

² იქნ: გვ. 473

კინოფესტივალებზე წარმატებებს აღწევდნენ და ამ ფორმით ახერხებდნენ უცხოელ მაყურებელთან კონტაქტს.

კინომცოდნე, პროფესორი ზვიად დოლიძე წერს: „1965 წელს, როგორც იქნა, დაარსდა კინემატოგრაფისტთა კავშირი, რომელსაც მეცნიერად განესაზღვრა ფუნქციები. მალე ასეთივე კავშირები ჩამოყალიბდა მოკავშირე რესპუბლიკებშიც. კინოს უნდა გაერკვია ურთიერთობა ტელევიზიასთან, რომელიც თავისებურად ხელს უშლიდა მის განვითარებას საკადრო პოლიტიკით, რეპერტუარით, მაყურებლის წარმევითა და ა.შ. ამას გარდა, ხელისუფლება კინემატოგრაფისტებისგან მოითხოვდა, გამოესწორებინათ ფილმების იღეური მხარეები და მიზანმიმართულად ეწარმოებინთ სახელმწიფოსათვის საჭირო პროდუქცია. იმხანად, გაზეთ „პრავდაში“ დაიბეჭდა სტატია, რომელიც ახალგაზრდა კინემატოგრაფისტებს ბრალს სდებდა დასავლეთისადმი თავისისცემაში. სწორედ მაშინ გაჩნდა ტერმინი „საფესტივალო კინო“, რაშიც იგულისხმებოდა უცხოური კინოფესტივალებისათვის განკუთვნილი ნამუშევრები, რომელთა ავტორებს (თუმცა არა ყველას), ამ ფორმებზე დასასწრებად, შეეძლოთ წასულიყვნენ კაპიტალისტურ ქვეყნებში, რაც უბრალო მოქალაქისათვის მიუწვდომელ იცნებად რჩებოდა.

სახელისუფლებო კონტროლის გაძლიერებას მოჰყვა არასასურველი ფილმების დროებით ან გაურკვეველი ვადით აკრძალვა. ათეულობით კინოსურათი შემოიდო თაროზე“!¹

XX საუკუნის 60-70-იანი წლების საბჭოთა კავშირსა და სოციალისტური ბანაკის სახელმწიფოობს შორის არსებობდა კულტურული კონტაქტები. ქართულ ეკრანზე სელოვნებაში უცხოელი მწერლების (როგორც სოციალისტური, ისე კაპიტალისტური ბანაკის ქვეყნების წარმომადგენლების) ნაწარმოებების მიხედვით ფილმების შექმნის მაგალითები გვხდება.

საქართველოს სატელევიზიო ფილმების სტუდიაში ჯერ

¹ ზ. დოლიძე, მსოფლიო კინემატოგრაფის ისტორია 1930-1960-იანი წლები, გამომცემლობა „კენტავრი“, თბილისი, 2014, გვ. 163-164

კიდევ ვასილ მუგანაძის ხელისუფლებაში ყოფნის დროს, 1969 წელს შექმნილი ნახევარსათათანი კომიტეტი „ქვევრი“ (რევისორი ირაკლი კვირიკაძე, სცენარის ავტორი რეზო გაბრიაძე, მთავარ როლებში – ბუხუტი ზაქარიაძე, ვახტანგ სულაქველიძე) იტალიელ მწერალ ლუიჯი პირანდელის მოთხოვის მიხედვით გადაიღეს. ქართულ გარემოსთან მორგებული ლიტერატურული პირველწყაროს დამუშავების შემდეგ ფილმის ფასულა ასეთია – იმერეთში ნაყიდი ვიწროყელიანი ქვევრის ისტორია კახეთში გრძელდება. გოგონას მიერ უყურადღებობით გატეხილ ქვევრში შესაკეთებლად ხელოსანი შეძვრება, გატეხილ ადგილს დააწებებს და უკან ვეღარ გამოდის, სანამ ქვევრი არ დაიმტვრევა.

1974 წელს ჩეხ მწერალ კარელ ჩაპეკის მოთხოვის მიხედვით გადაღებული ერთსაათიანი სატელევიზიო ფილმ „რეკორდის“ (რევისორი გურამ პატარაია, სცენარის ავტორები – ამირან ჭიჭინაძე, გურამ პატარაია, მთავარ როლებში – გოგენ ჭეშიშვილი, ჯუმბერ უვანია) სიუჟეტი სამეგრელოში ვითარდება. სოფლის ერთ-ერთ მცხოვრებს შემთხვევით განსაკუთრებული სპორტული მონაცემები აღმოაჩნდა. მას შეუძლია მსოფლიოს ახალი რეკორდი დაამყაროს ბადროს ტყორცაში, მაგრამ რიგი მიზეზების გამო, შეუძლებელია ამ ნიჭის სახალხოდ აღიარება და დამტკიცება.

ეს ფილმები სრულადაა მორგებული ქართულ რეალობას, გმირების ჩატარება, ხასიათები, სახელები, გეოგრაფიული გარემო, შენობების ინტერიერი ქართულია. ყურადსალებია საბჭოთა სისტემის პირობებში ორივე კინოსურათის პერსონაჟების – მილიციელების მიმართ თამამი დამოკიდებულება, სახელმწიფოს ერთ-ერთი მთავარი ინსტრუმენტის – სამართალდამცავების კომედიურ როლებში ხილვა მმართველი რეჟისორის მხრიდან ხელოვანებთან და საზოგადოებასთან ურთიერთობის დათბობის მანიშნებელად შეიძლება ჩავთვალოთ. ტელემაყურებლებში ფილმები დღემდე ინარჩუნებენ პოპულარობას.

მმართველი პოლიტიკური ჯგუფის ინტერესების

გამტარებელი საბჭოთა ხელოვნების წიაღში დროდადრო ჩნდებოდნენ ფარული ან ღია პროტესტის გამომხატველი ხელოვანები.

ცენზურისა და სხვა პრობლემების არსებობის პირობებში ნიჭიერ ხელოვანთა ნაწილს უხდებოდა საქართველოს დატოვება და უცხოეთში თავის შეფარება ან ხელოვნების სფეროს ჩამოშორება.

1968 წელს ემიგრაციაში წავიდა პოპულარული კინომსახიობი ნუგზარ შარია. იგი იხსენებს: „აქ არც რეჟისორად მიმიღეს და არც მსახიობად... და რატომ? იმიტომ, რომ მე არ ვიყავი კომუნისტური პარტიის წევრი, არ ვმსახურობდი საბჭოთა ჯარში, შტატში არსად არ ვყოფილვარ. მხოლოდ ფილმების გადაღების დროს ვიღებდი ხელფასს, ფილმის გადაღება მთავრდებოდა და ხელფასც აღარ მქონდა... ეს იყო 1968 წლის დასასრული.

გულახდილად გეტყვით, დამნაშავე იყო კინოსტუდიის მძამინდელი დირექტორი, რომელსაც ჩემ მიმართ პირადი მორივები ჰქონდა. ყველა კარი დამიხურეს, ქუჩაში აღმოვჩნდი, ჩემი სცენარები დაიწუნეს. სხვა გამოსავალი არ მქონდა — ჩემი თავისთვის უნდა მეპატრონა! მერე ერთი ფილმის გადაღებაზე ვმუშაობდი, რეჟისორად, მაგრამ, როცა ფილმი დასრულდა, ჩემი სახელი არ ახსენეს. ეს იყო „სემირამიდას ბაღები“...

სხვათა შორის ჩუმად არ წავსულვარ, კინოსტუდიაში დავტოვე ოფიციალური განცხადება: „მე, ნუგზარ შარია, ვანთავისუფლებ ჩემ სამსახურს კინოფილმში „სემირამიდას ბაღები“, ვინაიდან ვტოვებ საქართველოს და სამუდამოდ მივდივარ უცხოეთში“¹.

საბჭოთა კავშირის არსებობის განმავლობაში ძალიან იშვიათად, ოუმცა მაინც ხდებოდა საბჭოთა და დასავლურ ევროპული ერთობლივი კინოპროექტების განხორციელება.

1969 წელს ეკრანებზე გამოვიდა XX საუკუნის 30-იან

¹ ბ. ტურიაშვილი, ნუგზარ შარია: „მე ისევ 29 წლის ვარ“ – <http://sputnik-georgia.com/interview/20160222/230301333.html>

წლებში, რუსეთში სამუშაოდ და საცხოვრებლად წასული ქართველი რეჟისორის მიხეილ კალატოზიშვილის „წითელი კარავი“, ფილმი საბჭოთა კავშირისა და იტალიის ერთობლივი პროდუქციაა და მასში საბჭოთა მსახიობების გვერდით, დასავლეთ ევროპელი კინოვარსკვლავები კლაუდია კარდინალე და შონ ქონერი მონაწილეობდნენ.

„წითელი კარავი“ კალატოზიშვილის ბოლო მხატვრული ფილმია. რეჟისორი აღიარებით სარგებლობდა საბჭოთა კავშირის სახლვრებს გარეთ. მისი „მიფრინავენ წეროები“ 1958 წელს საფრანგეთში, კანის საერთაშორისო კინოფესტივალზე „ოქროს პალმის რტოთი“ დაჯილდოვდა. იყო სირკ-კუბის ერთობლივი ფილმის „მე – კუბა“ დამდგმელი რეჟისორი (1964 წელი).

ევროპულ კულტურასთან ურთიერთობის მაგალითად კინოდრამატურგ სულიკო უღენტის სცენარით, 1977 წელს გადაღებული სრულმეტრაჟიანი მხატვრული ფილმი „რაჭა, ჩემო სიყვარულო“ (რეჟისორები თემიურაზ ფალავანდიშვილი და იოზეფ მედვედი, მთავარ როლებში – ანდრეა ჩერნდერლიკოვა და ბადრი კაკაბაძე) ქართველი და სლოვაკი კინემატოგრაფისტების ერთობლივი ნამუშევარია.

ფილმი ქართველი ვაჟისა და სლოვაკი ქალის სიყვარულის შესახებაა. რაჭველი მევენახევები სლოვაკურ სოფელში გამოცდილების ურთიერთგასაზიარებლად ჩადიან. შემდეგ საპასუხოდ სლოვაკებს მასპინძლობენ. კინოსურათში ხაზგასმულია ქართული და სლოვაკური ტრადიციები და კულტურული თავისებურებები.

ამრიგად, XX საუკუნის 60-70-იანი წლებში მნიშვნელოვანი პოლიტიკური პროცესები განვითარდა. საბჭოთა კავშირის ხელისუფლებაში მომხდარმა საკადრო ცვლილებებმა და საქართველოს მმართველი ელიტის ახლით ჩანაცვლებამ გავლენა იქნია ქართული სახელოვნებო სფეროს განვითარებასა და თავისებურებების ჩამოყალიბებაზე.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ა. ბაქრაძე, კინო, თეატრი, გამომცემლობა „წელოვნება“, თბილისი, 1989.
- მ. ლორთქიფანიძე (მთ. რედაქტორი), საქართველოს ისტორია, ტ. 4, გამომცემლობა „პალიტრა L“, თბილისი, 2012.
- ზ. ღოლიძე, მსოფლიო კინემატოგრაფის ისტორია 1930-1960-იანი წლები, გამომცემლობა „კენტავრი“, თბილისი, 2014.
- მ. ტურიაშვილი, ნუგზარ შარია: „მე ისევ 29 წლის ვარ“ – <http://sputnik-georgia.com/interview/20160222/230301333.html>

თეო სატიაშვილი,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის
ასოცირებული პროფესორი

ფარაჯანოვის პიჩი – ტრადიციულის გამოყოფა, როგორც ნოვაცია

ტერმინი „კიჩი“ XX საუკუნის გერმანიაში, 1860-1870-იან წლებში, მიუნხენში გამართული სამხატვრო ბაზრობების აღწერისას დამკვიდრდა, – იხმარებოდა „ცუდი გემოვნების“ შესატყვისად და აღნიშავდა იაფფასიან, სენტიმენტალურ, მელოდრამატულ, გულუბრყვილო ნაწარმოებს, რომელიც ფართო მასების გემოვნებაზე და შესაბამისად, პოპულარობის მოპოვებაზე იყო გათვლილი.

კლასიკური განმარტებით, კიჩი არის ანტიხელოვნება, რომელსაც გამოცლილი აქვს თავდაპირველი ერზაცის ემოციურობა, საზრისი, თუ გნებავთ, დროისა და თავისი თანამედროვეობის სტილური კონტექსტი (ამის საუკეთესო მაგალითია კლასიკური ხელოვნების ყველაზე უფრო ტრივიალურად ქცეული იმიჯები, რომლებიც ყველგან და ყველაფერში გამოიყენება – ვთქვათ, ჯოკონდა მოხატული შპალერზე, ბეთჰოვენის „მთვარის სონატა“ ყველაზე უფრო იაფფასიანი სენტიმენტალური სცენის არანუირებისას და ა.შ.). კიჩი ახდენს აკადემიური ხელოვნების იმიტაციას, მორგებულს მასობრივ აუდიტორიასა და გემოვნებაზე, მიმართავს ზედაპირული სილაბზის ფარიკაციას. კულტურის მასობრივი ხასიათი აკადემიური ხელოვნების ყველა ნამუშევარს აყენებს „სასტარტო“ მდგომარეობაში, რომ იქცეს კიჩად.

კიჩი – ეს არის ვულგარიზებული რეფლექსია მაღალ კულტურზე.

შემთხვევითი არაა, რომ ამ ფენომენის დისკურსად ქცევა ხდება სწორედ XIX საუკუნის მიწურულს, ანუ კაპიტალიზმისა და ტექნიკური პროგრესის მზარდი განვითარების ეპოქაში და

თანაც ერთ-ერთ ყველაზე ბურჟუაზიულ ქალაქში. რადგან კიჩი სწორედ ინდუსტრიული რევოლუციის მონაპოვარია, რომელსაც მასების ურბანიზაცია და საყოველთაო განათლება მოჰყვება და რის შედეგადაც არისტოკრატია კარგავს კულტურაზე მონოპოლიას.

ჩნდება ახალი გავლენიანი ქლასი, რომელსაც, ეპონომიკურ ძალაუფლებასთან ერთად, სურს მოიპოვოს სოციალურ-კულტურული სტატუსიც და ჩაეწეროს „მაღალ საზოგადოებაში“.

ხელოვნება აღარ არის პომოგენური ელიტის კუთვნილება. ის სულ უფრო მასობრივი და საყოველთაო ხდება, კაპიტალიზმის კვლავწარმოების მექანიზმზე დაქვემდებარებით. ხელოვნება იქცევა გასაყიდ და მოსახმარებელ პროდუქტად.

თეოდორ ადორნო, თანამედროვე ურბანულ-ინდუსტრიულ რეალობაში კულტურის ინდუსტრიალიზაციის განხილვისას, ასკვნის, რომ კულტურა „კიჩად“ იქცევა. ტერმინის ხმარების დროს, ხშირად, გასართობი ინდუსტრიის (ინთერთეიომენთი) სინონიმით ანაცვლებს. ასეთ გაიგივებას მასკულტურის მკვლევრები არასწორად მიიჩნევენ, თუნდაც ერთი მარტივი და ზედაპირზე არსებული მიზეზის გამო, — გასართობი ხელოვნება უხსოვარი დროიდან არსებობს (ბაზტინისეული კარნავალის ტრადიცია), მაშინ, როდესაც კიჩი კონკრეტულად ინდუსტრიულ ეპოქას უკავშირდება. ამას გარდა, თუ კიჩის თავდაპირველი განსაზღვრა ესთეტიკური გემოვნების კატეგორიაში ხდებოდა, მას სულ უფრო და უფრო ხშირად განიხილავნ პოლიტიკური შედეგების კონტექსტში, როდესაც კიჩი ხდება იდეოლოგიური პროპაგნდის შესანიშნავი საშუალება.

შემთხვევითი არაა, რომ კიჩის მასობრივი შეჭრა კულტურაში ემთხვევა ავანგარდის ჩამოყალიბებას — ანტიკომუნიკაულ, მასობრივი მოთხოვნებისა და კლიშეების, ბურჟუაზიული ხელოვნების სენტიმენტების უარმყოფელი ხელოვნების მანიფესტირებას.

კიჩი, ფაქტობრივად, ავანგარდზე რეაქციაა, მასების ხელოვნება მოდერნულ ეპოქაში. ხელოვნების კრიტიკო

დუაით მაკდონალდის თქმით („მასკულტურის თეორია“) – პიკასოს ალტერნატივა მიქელანჯელო კი არ არის (ანუ აკადემიური, კლასიკური ხელოვნება, რომლის უარყოფასაც ახდენებ ავანგარდისტები), არამედ, სწორედ კიჩი.¹

შემთხვევითი არ არის, რომ ე.წ. პოსტმოდერნულ პერიოდში კიჩის გაგება არსებითად იცვლება. მას გააზრებულად მიმართავს ბევრი არტისტი. ის აღარ არის მარტივად გაგებული „უგემოვნო ხელოვნება“, „უფრო ირონიული რეფლექსიაა ხელოვნების „მაღალ სტილზე“. რადგან პოსტმოდერნულ კულტურაში გამეორება, „მნიშვნელობას მოკლებული“ სტილიზაცია აღიარებულია, როგორც ხელოვნების არსებობის ფორმა და ხელოვნებაში არსებული იერარქია – მაღალი/დაბალი, დახვეწილი/უგემოვნო – მაქსიმალურად იშლება, თანამედროვე ავტორები კიჩის, როგორც „უგემოვნო ხელოვნების“, გაგებას ელიტისტურად მიიჩნევენ.

70-იან წლებში პოვარდ ბეკერი გამოსცემს წიგნს სახელწოდებით – „პოპულარული კულტურა და მაღალი კულტურა“. „მაღალის“ ანტონიმად ტრადიციული „დაბალის“ ნაცვლად „პოპულარულის“ ჩანაცვლებით, ბეკერი ცდილობს, წაშალოს ხელოვნებაში ამ ტერმინებით დამკვიდრებული ავტორიტარულობა. პირველდელი მკაცრი გაგებითა და „ვიტორიანული აროგანტულობით“ კიჩის ხმარება სულ უფრო იდევნება თანამედროვე კვლევებიდან და ის სოციალური კატეგორიიდან კულტურულ კატეგორიაში გადადის.

სემ ბინკლი განიხილავს „კიჩის, როგორც მკაფიო სტილის, უნიკალურობას, რომელიც პატივს სცემს განმეორებადობასა და კონვენციურობას, როგორც თავისთვად ღირებულებას. კიჩის მგრძნობელობა არის... უნიკალური და საკმარისად „ჯანსაღი“ მგრძნობელობა, როდესაც განმეორების თემატიკა გამოიყენება ინოვაციის ნაცვლად, როდესაც ფორმულირება და საყოველთაო შეთანხმებები უპირატესია ექსპერიმენტებსა და ორიგინალურობაზე, სენტიმენტალური მტკიცებებისკენ მიღრეცილება უფრო მნიშვნელოვანია, ვიდრე ეგზისტენციური

¹ Т. Деревянко. *Вернемъся в 1965-й*, 1990, #12.

კვლევა“.¹

ბინკლი მიიჩნევს, რომ კიჩმა განიცადა ტრანსფორმაცია იმიტაციიდან გამეორებამდე. ის გამოჰყოფს გამეორების სამფორმას:

1. სხვა კულტურულ პროდუქტთან მეტოქეობა, რომელიც ხშირად ატარებს კლასობრივ ნიშანს (ელიტური კლასის ფუფუნების საგნებისა და გემოვნების „გამეორება“), არც თუ იშვათად მიმართავს გაქრობის გზაზე მდგარი კუსტარული ხალხური შემოქმედებისა და/თუ არადასავლური ეგზოტიკური კულტურების ხელოვნების ნაწარმის „კვლავწარმოებას“ (მაგალითად, ქართული ეთნოგრაფიული ნივთების, საბჭოური ატრიბუტიკის, მათ შორის, სტალინის გამოსახულების ან აფრიკული ტომების კერპების მიხედვით დამზადებული სუვერინიტები).

2. როგორც სახლის ან ოფისის დეკორატიული ნაწილი, ის ახდენს ყოველდღიურობისა და ყოველდღიური ჩვევების ესთეტიზაციას.

3. ყველაზე უფრო მნიშვნელოვანი, წინა ორ პუნქტთან შედარებით – სენტიმეტრტალურისა და სიხარულის განცდის სიყვარულია, რაც კიჩისთვის ეიფორიის, დარდის, უმწეობის შეგრძნებებზე უპირატესია. გრძნობები გრძნობებისთვის.

სამივე მათგანს კი ერთი სტრუქტურა აერთიანებს – ისინი იმეორებენ, რაც იყო მანამდე, იმეორებენ და ახდენენ უნივერსალური ღირებულებების, „მაღალი“ ხელოვნების უნივერსალური ესთეტიკის იმიტაციას.

ყოველდღიურ ცხოვრებაში „მაღალი ღირებულებების“ გამეორებით, კიჩი არა მხოლოდ რუტინის გალამაზებას ახდენს, არამედ მათ „დაპატარავებას“, ოღონდ არა იმდენად დაკინების მნიშვნელობით, რამდენადც „გაშინაურების“, გაფამილარულების გზით.

კომპლექსური, წინააღმდეგობრივი გრძნობების მარტივ სენტიმეტრტალურობაზე დაყვანით კი, კიჩი ერთგვარი ნოსტალგიურობით გვახსენებს სიყვარულის დაკარგულ უნარს.

¹ Ф. Кессиди. *От мифа к логосу*, Москва, 1972.

სერგო ფარავანოვის მთელ შემოქმედებას სწორედ სიყვარულის მარადიულობის, ამაღლებული გრძნობებისა და იდეალების რეპრეზენტირება ედება საფუძვლად. მისი ფილმები, ფაქტობრივად, სიყვარულის, გმირობის, მსხვერპლშეწირვის, თავისუფლების იდე(ებ)ის ილუსტრირებაა, რისთვისაც იყენებს/იმეორებს ცნობილ ლიტერატურულ (კოციუბინსკის „მივიწყებულ წინაპართა აჩრდილები“, ჭონქაძის „სურამის ციხე“, ლერმონტოვის „აშუღ-ყარიბი“) თუ მითოლოგიურ-რელიგიურ სიუჟეტებს.

ფარავანოვი, რომელიც „ქრონოლოგიურად“ მოდერნულ კულტურაში იძალება, თავისი შემოქმედებით აბსოლუტური პოსტმოდერნისტია. მაშინ, როდესაც მსოფლიო კინემატოგრაფი მწვავე სოციალურ-პოლიტიკური თუ ეგზისტენციური პრობლემებით არის გატაცებული, ფარავანოვი ფილმებში სიცოცხლისადმი „პირველყოფილურ“ აღტაცებასა და სიყვარულს ავლენს და აცხადებს: „მე ვეძებ ცხოვრების ფრესკებს და ვცდილობ ვიპოვო ისინი“.¹

XX საუკუნის მოდერნისტული ხელოვნება უშუალოდ უკავშირდება ტექნიკური პროგრესის მოტანილ და დამკვიდრებულ ახლებურ აზროვნებასა და სამყაროს აღქმას, როდესაც ratyo-ს კულტი საბოლოოდ ფორმდება. მანქანის ცივი, გეომეტრიული და აბსტრაქტული ფორმები, ცხოვრების მექანიზირებული რიტმები, რომლითაც იეღინთება ხელოვნება, ტექნიკური გონი, რომელიც დომინირებს გრძნობებზე, კონსუმერიზმი და პრაგმატიზმი – ირაციონალურზე, იმავდროულად, წარმოშობს სკეფსისსა და ნიპილიზმს. თავადაც მანქანას დამსგავსებული ადამიანი შინაგანად იფიტება და მიდის სრულ სასოწარკვეთილებასა და დაეჭვებამდე – ტექნიკური და ტექნოლოგიური რევოლუციის მიღწევების მიუხედავად, გაუტოლდა/დაიკავა თუ არა ადამიანმა მომკვდარი ღმერთის ადგილი? რა ჩაენაცვლა ღმერთის სიკვდილს? თუ მის ადგილას მხოლოდ დიდი სიცარიელე დარჩა?

ეს შეშფოთება განსაკუთრებით მწვავდება მეორე მსოფლიო

¹ К. Церетели. *Родина. Судьба. Фильмы. Киносценарии*, 1990, №1.

ომის პოსტრავმული გამოფხიზლებისას, რასაც ატომური ბომბის გამოყენება დააჩქარებს. ატომის გახლეჩვა ერთდროულად იყო დიდი გამარჯვება და ყველაზე დიდი უგუნურება, რამაც მსოფლიოს დაანახა, რომ კრიტიკულ ზღვარზე იმყოფებოდა, რომ „გონი, რომელიც იძლევა საფუძველს, ყველაფრი მიმართოს სხვა ყველაფრის საწინააღმდეგოდ, არ არის გონიერი“.¹

ნიპილიზმით, საყოველთაო გულგრილობითა და აპათით დაღლილ მოდერნისტულ ეპოქაში (თუ სოციალისტური რეალიზმის წერხიდან 60-იან წლებში „ნელთბილად“ გამოსული საბჭოეთის კონტექსტში შევხედავთ – კრიტიკულ-დისიდენტური პათოსის ეპოქაში) ფარავანოვი ქმნის „ძველმოძურ“, გულუბრყვილო, ფერადოვან კინოს იმის აღიარებით, რომ ცხოვრება, მიუხედავად ყველაფრისა, მშვენიერია, რომ ის უნდა მიიღო ისეთი, როგორიც არის, რადგან მთელი მრავალფეროვნება სიბძელისა და სინათლის მონაცვლეობასა თუ მათ თანაარსებობაშია. ფარავანოვის ხელოვნება იზიარებს ბანალური სენტიმენტალურობისა და სიცოცხლისგან მიღებული სიხარულის განცდას, რასაც ბინკლი კიჩის უმთავრეს მახასიათებლად მიიჩნევს.

როგორც უპევ აღვნიშვე, ფარავანოვი კლასიკურ ხელოვნებაში რეპრეზენტირებული მარადიული თემების გამეორებას ახდენს, რაც საყოველთაოდ ცნობილია და შესაბამისად არ სჭირდება ნარატიული გაგრცობა. ყოველ შემთხვევაში, ეს არ წარმოადგენს რეჟისორის მიზანს. ის აკეთებს ვიზუალურ ინვარიაციებს რომეოსა და ჯულიეტას, ტიციანის „მიწიერი და ზეკიური სიყვარულის“ („მივიწყებულ წინაპართა აჩრდილები“) თემაზე, რწმენისა და შინაგანი თავისუფლებისთვის მსხვერპლშეწირვაზე, რომელიც სავსეა ბიბლიური ალუზიებით („საიათ-ნოვა“). ის ამარტივებს სიუჟეტურ თუ ფსიქოლოგიურ კოლიზიებს, არქეტიპულ, სქემატურ სახეებამდე დაჰყავს წინააღმდეგობრივი და კომპლექსური ხასიათები, რითიც ადვილად აღსაქმელსა და

¹ http://philosophyofculture.org/kitsch_binkley.pdf

გასაგებს ხდის, ძალიან ახლოს მიჰყავს მაყურებელთან და „აშინაურებს“ მასთან.

ნარატიული ფონი ფარაჯანოვისთვის მხოლოდ საბაბია იმისთვის, რომ შექმნას ელვარე, ჭრელი, მთამბეჭდავი, ვიტალური ენერგიით დამუხტული გამოსახულება, რაღაც სიცოცხლისა და სილამაზის კერპთაყვანისმცემელია (ეს ორი ცნება მისთვის, ფაქტობრივად, სინონიმებია).

ბენიამინის თქმით, ტერმინით „კიჩი“ აღნიშნავენ – „საყვარელ“ ობიექტს, გამოხატვის ვულგარულ ან ბავშვურ ფორმას, რომლის დროსაც საგანთან დისტანცირება და მისი აღქმის ინტელექტუალური რეფლექსია გამორიცხულია. ის არ წარმოადგენს ინტერპეტაცი(ებ)ის სიმრავლეს ან სირთულეს: „ხელოვნება იწყება სხეულიდან ორი მეტრის მოშორებით...“ ასეთ დისტანციას გამორიცხავს კიჩი, ამიტომ მას ინტიმურობის სხვა ხარისხი გააჩნია. კიჩი არის „ის რაღაც, რაც გათბობს, გულუბრყვილო“¹.

ჰერმან ბროხი მიიჩნევს, რომ კიჩის წარმოშობა უკავშირდება XIX საუკუნეში გაჩნილ სილამაზის კულტს, როცა ყალიბდება კონცეპტი – შექმნა/გააკეთო „ლამაზად“ და არა „კარგად“, რის შედეგადაც უპირატესობა ეთიკურთან შედარებით ესთეტიკურს ენიჭება.

ფარაჯანოვის მთავარი პრინციპი კი – იქნება ეს ცხოვრებაში თუ შემოქმედებაში – სწორედ ყველაფრისგან თუ არაფრისგან სილამაზის შექმნაა. ის ყოვლად გამოუსადეგარი მასალით, ძველმანებით, ყოველდღიურობის ნარჩენებით აკოწიწებდა ნივთებს, კოლაჟებს, რომლებსაც აკეთებდა ყველგან – ციხესა თუ ქუჩაში და რომლებსაც ჩუქნიდა ყველას – ნაცნობებსა თუ უცნობებს.

„ოსტატის ხელში ეს საჩუქარი ყველაზე დაუჯერებელი წახნაგებით ბრწყინავს. უავე მოგვიანებით, სახლში, როცა ფარაჯანოვის „ვეშჩიზმის“ ჯადოსნურობა აღარ მოქმედებს, მოტანილი საგანმური იქცევა ჩვეულებრივ გამოუსადეგარ და

¹ <https://isawafilmonce.wordpress.com/2015/01/04/ken-russell-as-kitsch-mensch/>

ცხოვრებაში არასაჭირო ნივთად[“],¹ – იხსენებს ფარაჯანოვის მეგობარი, კინომცოდნე კორა წერეთელი.

ასეთი იყო ფარაჯანოვის ცნობილი სუფრაც – ცოცხალი ნატურმორტი, ხილ-ბოსტნეულისა და მწვანე ფოთლების თვალისმომჭრელი ფერადოვნებით.

სერგო ფარაჯანოვი არ ერიდება მიღებული ესთეტიკური პარამეტრების აბსოლუტურ იგნორირებას და თამამად მიმართავს გამომწვევე დისონანსურობას, მყვირალა აქცენტებს, ღაულაჟა, ინტენსიური ფერების ეკლექტიკას, აბრეშუმისა და ატლასის ფაქტურას, რომელთა პრიალა ზედაპირი მეტი ინტენსივობით გამოისხივებს ისედაც ნათელ ფერებს.

ვიზონერული – ლამაზი გამოსახულების მისაღებად რეჟისორი იყენებს ყველანაირ კულტურულ „მასალას“ – იქნება ეს სპარსული თუ სომხური მინიატურა, ყაჯარული თუ ფიროსმანის მხატვრობა, ჭრელი აღმოსავლური ხალიჩა თუ მელიესის ფერიული ხელოვნება... მათგან ფერის, ფორმის, რიტმისა თუ კომპოზიციის თავისებურებების სესხებით, ერთმანეთთან „ჯადოსნური ძაფებით“ აკავშირებს და განალაგებს კოლაჟურად, ისევე, როგორც აღმოსავლურ ხალიჩაზე ხდება.

ფარაჯანოვის კინო ხაზგასმულად დეკორატიული ხელოვნებაა, სადაც სხვადასხვა კულტურული წარმომავლობის ვიზუალურ მოტივებს ეკარგებათ დროით-სივრცული კონტექსტი თუ კულტურული მნიშვნელობა და იქცევიან ერთიანი კოლაჟის შემადგენელ ნაწილად, ფრაგმენტად.

ფარაჯანოვი მელიესის მივწყებულ ესთეტიკასა და მის ოლქზონისტურ ტრადიციას აღადგენს. ამ უკანასკნელობან უსულო საგნებს ადამიანები განასახიერებენ/აცოცხლებენ (მაგალითად, მთვარეს, ვარსკვლავებს), ფარაჯანოვს კი საგანგებოდ ბუტაფორიული, კუსტარული რეპეტიტის სახთ შემოჰყავს ცხენი, ვეფხვი, მოჭრილი თავი-გოგრიდან სისხლის სახით მოცოცავს წითელი თავშალი, პაჟები სათამაშო

¹ https://is.muni.cz/el/1421/jaro2008/ESB032/um/5136660/MacDonald_-_A_Theory_of_Mass_Culture.pdf

ავტომატებს აკაკანებენ, მათი გაცოფებული ფაშა კი ულვაშს იძრობს, თვალს გიკრავს და ისევ იწებებს.

„აშუღ-ყარიბის“ ფინალით კი — კამერაზე შემომჯდარი მტრედი („ჩიტი გამოფრინდება“) — ფარაჯანოვი არა უბრალოდ თვალს გვიკრავს, არამედ ქწის, ფაქტობრივად, პაროდიას; გამოხატავს დაუფარავ ირონიას კინოს, როგორც რეალობის ობიექტური სურათის შემქმნელი ხელოვნების მიმართ. მისი აზრით, ხელოვნება შეიძლება იყოს მხოლოდ იღუზორული, წარმოსახვითი, „ხელოვნური“, ავტორის სუბიექტური ხედვითა თუ — გნებავთ, — გემოვნებით შექმნილი, რის დადასტურებაშიც ხაზგასმულად კიჩური გამოსახულება ეხმარება.

სერგო ფარაჯანოვთან კიჩი გვევლინება, როგორც ახალი ესთეტიკური კატეგორია, აბსოლუტური ეკლექტიკა, როგორც გააზრებული „სუფთა“, „მთლიანი“ სტილი. ის არა უგემოვნო, კუსტარული, ძველმოდური ხელოვნებაა, არამედ სრულიად ნოვატორული, რომელსაც კინოში ანალოგია არ მოეძებნება.

ჯილო დორფლების აზრით, კიჩი შეიძლება გახდეს ელიტური („მაღალი“ ხელოვნების გაგებით) მაშინ, „როცა დე მითოლოგიური ობიექტი რე მითოლოგიზირდება — ხდება „ჰიპერ კიჩი“ — და ამ დროს მივიღებთ ავანგარდს“.

ფარაჯანოვის ფილმები არის „ჰიპერ კიჩი“.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- Т. Деревянко. Вернемься в 1965-й, 1990, №12.
- Ф. Кессиди. От мифа к логосу. Москва, 1972.
- К. Церетели. Родина. Судьба. Фильмы. Киносценарии, 1990, №1.
- http://philosophyofculture.org/kitsch_binkley.pdf
- <https://isawafilmnonce.wordpress.com/2015/01/04/ken-russell-as-kitschmensch/>
- https://is.muni.cz/el/1421/jaro2008/ESB032/um/5136660/MacDonald_-_A_Theory_of_Mass_Culture.pdf

აედიოლოგია

თინათინ ბერძენიშვილი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრის და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის მედიის კვლევების
მიმართულების დოქტორობანტი
ხელმძღვანელი პროფ. გოგა ჩართოლანი

მასობრივი კულტურა – აოლიტიკური იარაღი

ჰერბერტ ბლუმერის თანახმად, „მასა“ არის პასიური აუდიტორია, რომელიც, შინაარსის მიუხედავად, იღებს ნებისმიერ ინფორმაციას, რათა დაიკმაყოფილოს სიახლის სურვილი.

ამერიკულ მასობრივ კომუნიკაციაში არსებობს ცნება Heavy viewers („მძიმე“ მაყურებელი), როდესაც ინდივიდი დღე-დამის განმავლობაში 4-5 და მეტ საათს ატარებს ტელევიზრანთან. ასეთი ტიპის მაყურებელი ადვილად ექცევა მასობრივი ინფორმაციის გავლენის ქვეშ.

ფენომენი – „კულტურა, როგორც პოლიტიკის ინსტრუმენტი“, ერთი მხრივ, ყველასთვის ნაცნობი და თითქოს ცალსახაა, თუმცა ქართულ რეალობაში ამ თემის სიღრმისეული კვლევა პრაქტიკულად არ არსებობს.

ძალიან მნიშვნელოვანია იმის გაზრება, რომ სწორედ გამორჩეული კულტურული ცხოვრების დახმარებით შეიქმნა საბჭოთა სახელმწიფო. მასობრივი კულტურის, როგორც საბჭოთა კავშირის პოლიტიკური იარაღის, განხილვა უმნიშვნელოვანესია ადამიანის ზოგადი განვითარებისა და მოქალაქეობრივი პოზიციის ფორმირებისთვის, რადგან შეიცავს განსაკუთრებულ იდეებს თანამედროვე, ინფორმაციული საზოგადოებისთვის.

ხელოვნებასა და პოლიტიკას შორის, როგორც საქმიანობის, რომელიც გამოხატავს სოციალურ საზოგადოებებს შორის ურთიერთობასა და მათ ჩართულობას სახელმწიფოებრივ საქმიანობაში, არსებობს სხვადასხვა, რთული, ხშირად ურთიერთგამომრიცხავი კავშირი. მაშინ, როცა ხელოვნება

იცავს გარკვეულ მსოფლმხედველობათა იდეალებს, როდესაც, პირდაპირ ან ირბად ასახავს საზოგადოებრივ პროცესებს კონკრეტულ ისტორიულ ეპოქაში, ის გავლენას ახდენს გარკვეული პოლიტიკური ძალების ბრძოლაზე და შესაბამისად, იჭრება პოლიტიკური სფეროს საზღვრებში. კავშირი ხელოვნებასა და პოლიტიკას შორის გამოიხატება ყოვლისმომცველ პარტიულ-სახელმწიფოებრივ კონტროლში, რომელიც საზოგადოების სულიერი ცხოვრების დაპყრობით, ცდილობს მასაში დანერგოს ერთადერთი, უნიფიცირებული იდეოლოგია, რომელიც რეჟიმის ჩამოყალიბების სათავეა.

თავის მხრივ, პოლიტიკა, მსოფლმხედველობითი პროგრამებით, სოციალური ინსტიტუტებით, პოლიტიკური მანიფესტებითა და სხვა საშუალებებით, ცდილობს გავლენა მოახდინოს ხელოვნებასადა კულტურაზე, სხვადასხვა მოთხოვნის წამოყენებით, ორიენტირებას აკეთებს ამა თუ იმ პოლიტიკური ამოცანის ამოხსნაზე. ეს პრობლემა ახლა განსაკუთრებით აქტუალურია, რადგან მასობრივი საინფორმაციო საშუალებები სულ უფრო მკვეთრად გამოიყენება ე.წ. საინფორმაციო ომის იარაღად, რაც გარკვეული საზოგადოებრივი აზრის ჩამოყალიბების საუკეთესო და ეფექტური საშუალებაა.

დღის წესრიგის ფორმირება

ჩვენს სოციუმში მასობრივი კომუნიკაციები მნიშვნელოვან როლს თამაშობენ. მასშედასა და მასკულტურაში. მასკომუნიკაციები განმარტებულია, როგორც დიდ აუდიტორიაზე მოქმედების მიზნით წარმოებული გზავნილი, რომელიც შექმნილია პროფესიონალი კომუნიკატორების მიერ თანამედროვე ტექნოლოგიური მოწყობილობების საშუალებით.

მომდევნო ეტაპზე მედია იყენებს „გეოთქიფინგს“ და დღის წესრიგის ფორმირებას ახალ ამბებზე ხელმისაწვდომობის სამართავად. ეს ახალი ამბები მოიცავს სხვადასხვა სფეროს, პოლიტიკით დაწყებული, გართობით და სპორტით დამთავრებული.

„გეითქიფინგი“ არის გზა, როდესაც ახალი ამბები გადის გასაჯაროებამდე. პროცესში ბევრი ადამიანია ჩართული, მათ შორის, ისინიც, რომლებიც ახალი ამბების გასაჯაროების გადაწყვეტილებას იღებენ. გადაწყვეტილების მიმღები, უმტესად, რეპორტიორები, პროდუსერები, რედაქტორები და გამომცემლები არიან. შესაბამისად, მასმედიასა და მასკულტურაში დღის წესრიგის ფორმირება განმარტებულია, როგორც პროცესი, რომლის საშუალებითაც მასმედია განსაზღვრავს, რაზე ვიფიქროთ და ვიდარდოთ.

პირველი ჟურნალისტი, რომელიც ამ ფუნქციას 20-იან წლებში დააკვირდა, უოლტერ ლიპმანი (Walter Lippmann) იყო. მან მიუთითა, რომ მედია განსაზღვრავს ჩვენს თავებში სურათების გაჩენას. მას სკეროდა, რომ პუბლიკა რეაგირებს არა რეალურ მოვლენებზე, არამედ სურათებზე, რომლებიც მის თავშია. აქედან გამომდინარე, დღის წესრიგის ფორმირება გამოიყენება გარემოში რეალური მოვლენების რემოდელირებისთვის უფრო მარტივ მოდელებად, სანამ მას გავუძღვილავდებით.

მკვლევარები მაქსველ მაკკომბსი (Maxwell McCombs) და დონალდ შოუ (Donald Shaw) მიჰყენენ ამ კონცეპტს. როგორც ლიტლჯონმა (Littlejohn) დაასკვნა, მაკკომბსმა და შოუმ ყველაზე კარგად აღწერეს დღის წესრიგის ფორმირების ფუნქცია წიგნში „ამერიკის პოლიტიკური საკითხების გაჩენა“.

ავტორები წერენ, რომ არსებობს უხვად მოგროვებული სამხილები, რომ რედაქტორები და მაუწყებლები დიდ როლს თამაშობენ, რამდენადაც ყოველდღიური საქმიანობით წყვეტენ და ასაჯაროებენ ახალ ამბებს. ადამიანების ქცევა, ცხოვრების წესი და ზოგადი ატიტუდები დამოკიდებულია მათ ცოდნაზე, ინფორმაციაზე, რომელსაც ისინი ფლობენ განსაზღვრულ დროსა და სივრცეში. შესაბამისად, მედიის მიერ მასკულტურის დისტრიბუცია მისი გავრცელებისა და დანერგვის მთავარ იარაღად შეიძლება ჩავთვალოთ.

დღის წესრიგის თეორია საკმაოდ ფართოდ და ჯეროგნად

აღწერს მედიის როლსა და მნიშვნელობას საზოგადოების ცხოვრებაში, თუმცა ეს მნიშვნელობა აღბათ უფრო დიდია თანამედროვე სამყაროში, რომელშიც ინფორმაცია ფასდაუდებელი პროდუქტია. შესაბამისად, პოლიტიკა, ეკონომიკა, სოციალური და საზოგადოებრივი ცხოვრება მედიით დიდწილად არის განპირობებული. ფაქტობრივად, ადამიანები მედიის მიწოდებული იმიჯების საშუალებით ახდენენ რეალობის კონსტრუირებას.

მედიის მიერ დღის წესრიგის განსაზღვრა და ამ პროცესზე გავლენის მქონე მხარეები განსხვავდებან ერთმანეთისგან ქვეყნების პოლიტიკური ძოწყობის მიხედვით. ტოტალიტარულ ქვეყნებში მედია კონტროლირებულია სახელისუფლებო ძალების მიერ და უუნაროა თავად შექმნას დღის წესრიგი. პოსტსაბჭოთა სივრცეში მედიას დიდი დრო დასჭირდა გათავისუფლებულიყო და საბოლოოდ მოქმორებინა თავიდან პოლიტიკური გავლენები, აგიტატორული და პროპაგანდისტული ფუნქცია, ღირებულებად გაეხადა სიტყვის და გამოხატვის თავისუფლება, გაეთავისებინა კომერციული სექტორი, როგორც საოპერაციო ბაზარი და განესაზღვრა მაღალი უურნალისტური სტანდარტი.

კულტურა და მედია – XX საუკუნის ქართული მაგალითები

საბჭოთა კავშირში ხელისუფლება ტოტალურად აკონტროლებდა მედიასა და მასალებს, რომლებსაც უურნალისტები ქმნიდნენ. ოქტომბრის რევოლუციის შემდეგ ბოლშევიკების მიზანი საჯარო დისკურსის მართვა გახდა, რაც, თავის მხრივ, ახალი სიმბოლოების, რიტუალებისა და იმიჯების დამკვიდრებას საჭიროებდა. დისკურსული ტრანსფორმაცია კი სოციალურ ღირებულებათა გადაფასებას იწვევდა (Bonnell, 1997). ამ მიზნის მისაღწევად კი მედია, კონკრეტულად კი, ბეჭდური გამოცემები და რადიო იდეალური საშუალებები იყო. პრესა და მაუწყებლობა პროპაგანდისტული მიზნებისთვის გამოიყენებოდა. უურნალისტური ნაწარმი მკაცრად კონტროლდებოდა და ზღუდვით ინფორმაციის

მასებამდე მიტანას. გაზეთები, რადიო, მოგვიანებით კი, ტელევიზია, იდეოლოგიზმებული რეალობის პროპაგანდის იარაღი გახდა. მედია უნდა მდგარიყო ნომენკლატურული სისტემის სამსახურში, გაემყარებინა იდეოლოგია, დაერეგულირებინა არა მთოლოდ საჯარო სივრცე, არამედ პიროვნებათაშორისი ურთიერთობები და ცხოვრების ყოველდღიური რუტინა.

წლების განმავლობაში მარქესისტ-ლენინისტი პროპაგნდისტები აწესებდნენ საბჭოთა მედიის დღის წესრიგს. ზოგადად, აფრიკა და მესამე მსოფლიოს ქვეყნები „დასავლეთის დომინირების“ წინააღმდეგ ბრძოლაში მოკავშირებად განიხილებოდნენ. საბჭოთა კავშირის პერიოდში ხელისუფლების მიერ მედიის დღის წესრიგის განსაზღვრის თვალსაჩინო მაგალითა საბჭოთა მედიის მიერ ნელსონ მანდელას გათავისუფლების გაშუქება.

1990 წელს, როდესაც ნელსონ მანდელა გაათავისუფლეს, საბჭოთა კავშირის ტელევიზიამ საღამოს საინფორმაციო გამოშვების ბოლოს მხოლოდ 30-წამიანი სიუჟეტი მიუძღვნა ამ ისტორიულ თემას. იმ დღის საინფორმაციო გამოშვებაში უფრო მნიშვნელოვნად დღის სპორტული მოვლენები ჩათვალეს. ამავე დროს, დასავლეთის მედია, რამდენიმე დღის განმავლობაში, ფაქტობრივად, მთელ დროსა და საგაზეთო გვერდებს მანდელას თემას უთმობდა. ამ თვალსაზრისით, არც საქართველო იყო გამონაკლისი.

ქართულ საბჭოთა ენციკლოპედიაში უურნალისტიკა შემდეგნაირად არის განმარტებული: „მასობრივი პროპაგანდისა და აგიტაციის მნიშვნელოვანი ფორმა, რომელიც აყალიბებს მასების შეგნებას და აძლევს მათ სწორ სოციალურ ორიენტაციას. სინამდვილის ობიექტური ჩვენება ძალუშს მხოლოდ კომუნისტური პარტიულობის დამცველ უურნალისტის. პარტიულობა და მაღალიღერობა საბჭოური უურნალისტიკის განუყოფელი თვისებაა. საბჭოური უურნალისტიკისთვის დამახასიათებელია სიმართლე და ობიექტურობა, ხალხურობა, დემოკრატიზმი და მასობრიობა“¹.

¹ ქართული საბჭოთა ენციკლოპედია 12 ტომად. იხ.: ტ. 8, თბ., 1984.

თუმცა იყო შემთხვევები, როდესაც ჟურნალისტები ახერხებდნენ თავიდან აეცილებინათ ტოტალიტარული დირექტივა და ეთერში ნამდვილი ამბები „გაეპარებინათ“, ან პირიქით, არ გაექცერებინათ ის, რაც სინამდვილეში საზოგადოებისთვის და ქვეწისთვის საზიანო იყო.

70-იან წლებში საქართველოს სახელმწიფო ტელევიზიის საინფორმაციო გადაცემაში „მოამბე“ არსებობდა რუბრიკა, რომელიც ეხებოდა საქართველოში არსებული კულტურის ძეგლების ისტორიას, მათ იმუამინდელ მდგომარეობას. საბჭოთა დირექტივის მიუხედავად, არ გაშუქებულიყო რელიგიური თემატიკის საკითხები, რედაქცია, რუბრიკის ფარგლებში, მაქსიმალურად ცდილობდა მოსახლეობისთვის ინფორმაციის მიწოდებას ხუროთმოძღვრების ძეგლების შესახებ, რის გამოც მუდმივად საფრთხის ქვეშ აყენებდა თავის „რეპუტაციას“. მალე, „უცნობი“ მიზეზით, რუბრიკა შეჩრდა.

ერთი პერიოდი, საქართველოს სახელმწიფო ტელევიზიიში მივიწყებული და ტაბუდადებული იყო ნიკო ფიროსმანი და მისი შემოქმედება. ჟურნალისტმა თამაზ ხომერიგმა გადაწყვიტა სწორედ ფიროსმანზე მოქმზადებინა გადაცემა. ყველა ახალი წამოწყება „უმაღლეს ინსტანციებში“ თანხმდებოდა. გარკვეული დროის განმავლობაში უპასუხოდ დარჩენილი იდეა მანც განხორციელდა, იმის მიუხედავად, რომ ავტორებმა არ იცოდნენ, რა შედეგი მოჰყვებოდა აღნიშნულ გადაცემას, ის მანც მოამზადეს და ეთერში გაუშვეს. გადაცემას საყოველთაო მოწონება ხვდა წილად, არ წყდებოდა წერილები, სატელეფონო ზარები, „ზემოდან“ გარკვეული უქმაყოფილების მიუხედავად, უკან დასახვევი გზა აღარ იყო. მაყურებელთა მოთხოვნით, პროგრამა სამჯერ გაიმუროეს. სწორედ ამის შემდეგ ფიროსმანზე საუბარი და შემოქმედების პოპულარიზაცია ღიად დაიწყო.

საბჭოთა კავშირში ინფორმაციის წვდომა რჩეულთა ხვედრი იყო. მხოლოდ პრივილეგირებულ ელიტას პქონდა საშუალება გაცნობოდა აკრძალულ პერიოდულ გამოცემებს, წიგნებს და ექურებინა ფილმებისთვის, რომლებიც მასებისთვის მიუწვდომელი იყო. მთელ კავშირში აკრძალული იყო ნეგატიური

ინფორმაციის გამოქვეყნება. ხშირად, საგზაო შემთხვევები, ძალადობა, მკვლელობები, მატარებლების კატასტროფაც კი, მედიაში გამოხმაურებას ვერ პოულობდა.

TACC-ი მმართველი კლასისთვის განსხვავებული ფერის ქაღალდზე დაბჭვდილ ბიულეტენებს გამოსცემდა. პარტიულ ჩინონგიკებს გარკვეულად ჰქონდათ წვდომა საურთაშორისო ამბებზე, ამავე დროს კი, მასობრივი აუდიტორია კითხულობდა შთაგონებით სავსე სოციალურ ისტორიებს. ქუჩის რუკები და სხვა კატალოგები კი სამხედრო საიდუმლოდ განიხილებოდა (Gorny, 2012).

თუმცა 80-იან წლებში მიხეილ გორბაჩოვის მიერ დაწყებული „პერესტროიკის“ დროს მარქსისტულ-ლენინისტურმა იდეოლოგიამ სხვა ელფერი მთიღო და თითქოს შეარბილა პოლიტიკა დასავლური „იმპერიალიზმის“ წინააღმდეგ, ამან არ შეცვალა ფაქტი, რომ დღის წესრიგს ისევ ხელისუფლება აწესებდა და დაუშვებული იყო დირექტივიდან გადაცდენა.

კულტურული რევოლუცია

ხელისუფლების სათავეში ბოლშევიკების მისვლის შემდეგ, მათი მთავარი მიზანი გახდა საზოგადოების, როგორც მასის „მოქცევა“ და საკუთარი იდეოლოგიის გაზიარება. სწორედ ამიტომ, სახელმწიფოებრივი რევოლუციის შემდეგ, ისინი „კულტურულ რევოლუციას“ შეუდგნენ. სწორედ ამგვარი, რევოლუციის პროგრამა, ვლადიმერ ლენინმა ოქტომბერის გამარჯვების შემდეგ უმაღლ წარმოადგინა. ის ითვალისწინებდა პარტიის ხელმძღვანელობით, „ჭეშმარიტი“ დემოკრატიის სწავლებას, საზოგადოების ყველა სფეროში ახალი მართვის სისტემის, ახალი სამუშაო დისციპლინის, ცხოვრების სტილის, ახალი მორალის დაწერვებას.

კულტურული მართვის რეორგანიზაციის შედევად ადმინისტრაციულ თანამდებობებზე გაჩნდნენ ადამიანები, რომლებმაც ბრძოლა გამოუცხადეს კლასიკურ ხელოვნებას. ასევე რევოლუციური სიახლე იყო პროლეტკულტის დაბადებაც, რომლის იდეოლოგიაც კულტურის კლასობრივი ხასიათიდან

გამომდინარეობდა: რადგან პროლეტარიატი მოწინავე კლასია, შესაბამისად, ის ქმნის მოწინავე კულტურას. მთავარი ამოცანა ახალი, განსაკუთრებული სოციალისტური კულტურის შექმნა იყო, რასაც თვლიდნენ, რომ პროლეტარიატის თვითშემოქმედების განვითარებით მიაღწევდნენ.

როგორც ისტორიულ მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი გიორგი ანჩაბაძე წერს, 20-იანი წლების მეორე ნახევრიდან საბჭოთა სახელმწიფოში გამალებული ტემპებით იწყება ინდუსტრიალიზაცია და სოფლის მეურნეობის კოლექტივიზაცია, რომლის ნამდგილი მიზანი იყო არსებული რეჟიმის მაქსიმალურად გაძლიერება. საქართველოში შენდება მრავალი ფაბრიკა და ქარხანა, პიდროვლექტროსადგური, მაღაროები. გაიზარდა მანგანუმისა და ქვანახშირის ამოღება. სოფლის მეურნეობაში ფართოდ ინერგება ტექნიკური კულტურები; განსაკუთრებით, ჩაი და ციტრუსები, რითაც უზარმაზარი საბჭოთა ბაზრის დაკმაყოფილება იყო გამიზნული. მაგრამ დამკვრელურ ტემპებში აგებული საწარმოები დაბალი ხარისხის პროდუქციას უშვებდნენ, სახნავ-სათესი ფართობების ზრდა ტყეების მასობრივი გაჩერების ხარჯზე მიმდინარეობდა. მონოკულტურებისათვის მთელი რეგიონების დათმობამ, საქართველოს მრავალდარგოვან სოფლის მეურნეობას ტრადიციული ელფერი დაუკარგა.

სსრ კავშირში სოციალიზმის აშენების მთავარ პირობად, კომუნისტური დოგმატიკა ინდუსტრიალიზაციასა და კოლექტივიზაციასთან ერთად კულტურულ რევოლუციას თვლიდა. ამიტომ 20-30-იან წლებში, საქართველოში სწრაფად იზრდება საშუალო და უმაღლესი სასწავლებლების რაოდენობა. ვითარდება მეცნიერება, ხელოვნება.

1940 წელს შეიქმნა საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემია, მაგრამ სწორედ ამ დროიდან, შემოქმედებით ინტელიგენციას, ლიტერატურისა და ხელოვნების მოღვაწეებს უკიდურესად შეეზღუდათ ინდივიდუალური აზროვნების შესაძლებლობანი, ყველაფერი კომუნისტური დიქტატურის იდეოლოგიას დაქმორჩილა.

მასობრივი კულტურის თანამედროვე ზედვა

თანამედროვე მკვლევარები საუბრობენ ყოფილ საბჭოთა კავშირში მასობრივი კულტურის ანალოგის არსებობაზე, რომელიც ბევრი თვისებით ემთხვეოდა დასავლურ მასობრივ კულტურას, მაგრამ ამასთან, ჰქონდა მკვეთრად გამოხატული პოლიტიკური ელფერი და მრავალი განმასხვავებელი თვისება. დამახასიათებელი იყო, რომ საბჭოთა მასკულტურა უჩვეულოდ ახლოს იყო „ოფიციალურ“ ტრადიციულ კულტურასთან. ის ხალხური შემოქმედების იმიტირებას ცდილობდა, რომელიც საგულდაგულოდ გროვდება, ანალიზდება და ექვემდებარება მუხუმიფიკაციასა და კატალოგიზაციას.

ხალხური ხასიათის სიმღერები, მრავალრიცხოვანი კოლექციები გუნდების რეპერტუარიდან, ფოლკლორული დღესასწაულები, სახალხო სეირნობები, აღდგენილი ხალხური წეს-ჩვეულებები – ყველაფერი ეს ქმნიდა საბჭოთა მასკულტურის სპეციფიკას, რომელიც ორიენტირებული იყო საბჭოთა ხალხის ტრადიციებზე, ადათსა და მენტალიტეტზე.

ამასთან, ფოლკლორმა დაიკავა „არაოფიციალური“, განდევნილი კულტურის მდგომარეობა. ამავე დროს, ფსევდოულკლორი, არსით კი, მასკულტურა ოფიციალური და ფართოდ რეკლამირებული გახდა.

მასობრივი კულტურა გაგებულია, როგორც იდეოლოგიური ბატონობის ფორმა მასობრივ ინდუსტრიალურ საზოგადოებაზე (კ.მანგემიძე; ხ.არქნდტი; ე.ლედერერი – ფრანგული სკოლის თეორეტიკოსები). ჰერბერტ მარკეზეს კონცეფციით, ცენტრალურ ადგილს იკავებს დებულება „ტოტალურ“ ფორმაზე, ადამიანზე „ორგანზებული საზოგადოების“ ბატონობაზე, როგორც მასზე მოქმედების ძირითად იარაღად გვევლინება ტექნიკა, რომელიც აღიქმება, როგორც სამანქანო ორგანიზაცია და როგორც მართვის ტექნიკური ორგანიზაცია. ამასთან, ადამიანის პირადი სივრცე თითქმის უარყოფილია და უაღტერნატივო ინდივიდი იმულებულია ინტეგრირდეს არსებულ სისტემაში. კონფორმისტულად ორიენტირებულ ადამიანს აქვს მომხვეჭელურ-მომხმარებლური იდეოლოგია და

სხვებთან ერთად ქმნის „მდუმარე უმრავლესობას“, რომელიც ორიენტირებულია „ტოტალურობის“ შენარჩუნებასა და თანამედროვე საზოგადოების ურყობაზე. და თუ დასაწყისში „მასიფიკაცია“ ნიშნავდა მასების პოლიტიკურ აქტივობას, უკვე 50-60-იანი წლებისთვის „მასიფიკაცია“ ასოცირდება პოლიტიკური პრობლემისადმი ინტერესის თანდათანობით დაქვემდებარებასთან.

თანამედროვე მკვლევარები გაურბანიშვილი კულტურის ასეთ მძაფრ კრიტიკას. მათი აზრით, არასწორია მასკულტურაში ანტაგონისტურ – „დაბალ“ და „მაღალ“ კულტურათა ურთიერთდაპირისპირებისადმი მიღვომა. იმისთვის, რომ ზემოხსენებულ ფენომენს ნეგატიური ელფერი ჩამოშორებოდა, დასავლურ ღიტერატურაში ტერმინი „მასობრივი კულტურა“, ტერმინით – „პოპკულტურა“ ჩანაცვლდა. ამგვარ კონტექსტში – „პოპკულტურა“, „მასკულტურა“ და „ხალხური“ – შინაარსობრივად მონათესავე, თანაბრად გამოსაყინებელი ხდება, რაც პოსტინდუსტრიულ საზოგადოებაში კულტურათა შერწყმას გამოხატავს.

დასკვნის სახით კი შეგვიძლია ვთქვათ, რომ პოპკულტურის კვლევის პროცესი დასავლურ ქვეყნებში ძალიან სწრაფი ტემპით მიმდინარეობს. პოპკულტურა დღეს განიხილება, როგორც პოლიტიკური და სოციალური კონფლიქტების უმნიშვნელოვანესი სფერო და როგორც მასების მობილიზაციის პოლიტიკური იარაღი.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- გიორგი აჩაბაძე, საქართველოს ისტორია – მოკლე ნარკვევი, „საქართველო 1921–1945 წლებში“, ავგასიური სახლი, თბილისი, 2015.
- ქართული საბჭოთა ენციკლოპედია 12 ტომად, ტ. 8, თბ., 1984.
- Herbert Blumer. Selected Works of Herbert Blumer: A PUBLIC PHILOSOPHY FOR MASS SOCIETY, 2000.
- E. McCombs, Donald L. Shaw, David H. Weaver “Exploring the intellectual Frontiers in Agenda-setting theory”, 1997.
- Stephen W. Littlejohn, Karen A. Foss. Theories of Human Communication.
- James W. Dearing. Agenda-Setting, 1996.
- Paul Lazarsfeld, Bernard Berelson, Hazel Gaudet “The People’s Choice”, 1968.
- George C. Edwards III; B. Dan Wood. “Who influences whom? The President, Congress and the Media” the American Political Science Review, Vol. 93, No. 2 (Jun., 1999).
- Victoria E. Bonnell. Iconography of Power: Soviet Political Posters under Lenin and Stalin, 1997.
- Eugene Gorny. A Creative History of the Russian Internet: Studies in Internet Creativity, 2009.
- Herbert Marcuse. One-Dimensional Man: Studies in the Ideology of Advanced Industrial Society, 2002.

გიორგი გვიშანი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის სახელობის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის დოქტორანტი
ხელმძღვანელი: პროფ. გიორგი ჩართოლანი

პირველი ქართული „საპონი“

„მე ბეკრი რამ არ მომწონს ამ ფილმში.
ზოგიერთ სერიაში რიტმი ვაწელილია.
ხშირია ტექნიკური წუნიც, მავრამ, მიუხედავად ამისა,
„სახლი ძელ უბანში“ ჩემი საძყვა
და მე სულაც არ მიცხვენია ამის აღიარება“:
ავთანდილ ვარსიმაშვილი

1994 წლის 24 აპრილს, ზუსტად ბზობის დღესასწაულზე, საქართველოს ცენტრალური ტელევიზიის მეშვეობით, რეჟისორმა ავთანდილ ვარსიმაშვილმა საზოგადოებას, როგორც ტიტრები იუწყებოდა – „**მრავალ სერიისი მხატვრული ფილმი**“ – „სახლი ძელ უბანში“ წარუდგინა. ნაომარი ქვეყნის მოსახლეობას, რომელსაც სამოქალაქო დაპირისპირება გამოვლილი პქინდა და პოლიტიკურთან ერთად, ეკონომიკურ კრიზისს მთელი სიმბაფრით განიცდიდა, რომლისთვისაც ქუჩებში გამეფებული კრიმინოგენული სიტუაცია ყოველდღიურობის განუყოფელი ნაწილი, ხოლო სოციალურ პრობლემებთან გამკლავება – ცხოვრების წესად იყო ქცეული, ახალი თავსატეხი გაუჩნდა. პრემიერის დღიდან მოყოლებული, ყოველ შეაბათ-კვირას მათ ტელევიზორებსა და, შესაბამისად ოჯახებშიც, სატანის მსახურნი გამოჩნდნენ. ისინი ახალგაზრდა ცოლ-ქმარს შავ-ბნელ მომავალს უმზადებდნენ.

1988 წლის 16 ოქტომბრიდან მოყოლებული, როდესაც საბჭოთა კავშირის ცენტრალური ტელევიზიის ეთერში ბრაზილიური სერიალის „მონა იზაურას“ პრემიერა შედგა, ამერიკული, ავსტრალიური, მექსიკური თუ რუსული „საპნის

¹ ავთანდილ ვარსიმაშვილი, „სახლი ძელ უბანში“, 1994 წელი - <https://www.youtube.com/watch?v=WxNI6Vav65k>

ოპერები“ ქართველი მაყურებლისთვის უცხო ხილს აღარ წარმოადგენდა, თუმცა პირველი ქართული „საპნის“ გამოჩენას საზოგადოებაში მაინც დიდი აჟიოტაჟი მოჰყვა.

1994 წლის 24 მაისს გაზეთ „ასავალ-დასავალში“ გამოქვეყნდა სტატია სათაურით: „თუ არ მოგწონთ, ადექტ და თქვენი „ფუთები“ სხვა არხზე გადართეთ!“¹ გაზეთის მთავარმა რედაქტორმა, ლაშა ნადარეიშვილმა საკუთარ მქონევლს, სერიალის „სახლი ბეჭედ უბანში“ სამხატვრო ხელმძღვანელისა და პროდუსერ ავთანდილ ვარსიმაშვილის ვრცელი ინტერვიუ შესთავაზა.

„ – ავთო, ჩვენს უკუღმართ დროში ტელესერიალის შექმნა, მიუხდავად იმისა, ვის მოსწონს და ვის არა, შენი მხრიდან გმირობის ტოლფასია. და მაინც, როგორ შეფასებას აძლევონ ფილმს კრიტიკოსები, შენი კოლეგები და, ალბათ რაც მთავარია, მრავლის მნახველი ტელემაყურებელი?

– მე მეცინება, როცა კრიტიკოსები იწყებენ ამ ფილმის განსჯას. ეს ფილმი მასობრივი კულტურის პროდუქტია და მას მხოლოდ ერთი განმსჯელი შეიძლება პყავდეს – ზალში. ათასობით სატელეფონო ზარი კი მარწმუნებს იმაში, რომ ზალში უყურებს, განიცდის პერსონაჟებთან ერთად და რაც მთავარია, მოუთმენლად ელის შაბათ-კვირას, რომ ნახვარი საათით გაეტიშოს რეალობას, რომელიც გაცილებით უფრო საშიშია, ვიდრე ჩვენი ფილმი. თავად უნდა მოისმინო, ჩემო ლაშა, რას არ გვეუბნებიან ტელეფონით: ზოგი გვლანძლავს, ზოგი გვაქებს. მთავარია, რომ გვირეკავენ და თავის აზრს გვიზიარებენ, – ეს უკვე კარგია.

როდესაც ჩემი კოლეგები ფილმის ნაკლოვანებებზე მითითებენ, მათ ასე ვპასუხობ: „მევობრებო! ჯერ ერთი, მე ფილმის პროდუსერი ვარ და არა რეჟისორი, მეორეც, უკეთესი თქვენ გადაიღეთ. ნუ ლაპარაკობთ იმაზე, თქვენ როგორ გადაიღებდით, საქმით დაამტკიცეთ, რომ უკეთესის გაეთება შევიძლიათ და მესამეც, თუ არ მოგწონთ, ადექტ

¹ ლაშა ნადარეიშვილი, „თუ არ მოგწონთ, ადექტ და თქვენი „ფუთები“ სხვა არხზე გადართეთ!“, გაზეთი „ასავალ-დასავალი“, № 11-12, 24.05. 1994 წელი.

და თქვენი „ყუთები“ სხვა არხზე გადართეთ.“¹

„ყუთები“ სხვა არხზე არ გადაურთავთ. თეატრალური ონსტიტუტის სამსახიობო ფაკულტეტის მეორე კურსის სტუდენტების: გოგოლა კალანდაძისა და გიორგი მიქელაძის პერსონაჟების – სალომესა და გიოს თავგანწირულ ბრძოლას სატანიზმის მიმდევარ – უორასთან (გურამ საღარაძე), თამილასთან (ლეილა ძიგრაშვილი) და მათ დამქაშ ვახუშტისთან (მურმან ჯინორია), საქართველოს იმ ნაწილმა, რომელსაც ელექტრონურგია პქონდა, ბოლომდე უფრო. თუმცა, როგორ დასრულდა სიკეთის შერკინება ბნელ ძალებთან, დღეს თითქმის აღარავის ახსოვს, რადგან სამამულო პროდუქტის შემქმნელებმა ერთი უხეში შეცდომა დაუშვეს. „საპნის ოპერების“ ოქროს წესის თანახმად, სიკეთებ ბოროტებაზე გამარჯვება აუცილებლად ფინალურ სერიაში უნდა იზიმოს. ქართული სერიალის სიუჟეტმა კი კულმინაციას არა უკანასკნელ, არამედ მეთხუთმეტე სერიაში მიაღწია, რასაც კვანძის გახსნა და შესაბამისად, ფინალური სცენაც მოჰყვა. ამის შემდეგ „სახლი ძველ უბანში“ კიდევ თხუთმეტი სერია გაიწელა. მოვლენათა ასეთ განვითარებას ლოგიკური ახსნა გააჩნია. საქმე ის არის, რომ პირველი ქართული სერიალის, პირველ 15 სერიას, რეჟისორ რომან პოლანსკის მიერ 1968 წელს გადაღებული ფსიქოლოგიური ტრილერი – „როზმარის ბავშვი“ დაედო საფუძვლად, რომელიც, თავის მხრივ, ამერიკელი მწერლისა და დრამატურგის – აირა მარვინ ლევინის (Ira Marvin Levin) იმავე სახელწოდების რომანის ეკრანიზაციას წარმოადგენდა.

მოუხედავად იმისა, რომ „სახლი ძველ უბანში“ ოსკაროსანი ფილმის „როზმარის ბავშვის“ მხატვრულ თუ ესთეტიკურ ღირებულებებთან ახლოსაც ვერ მივიდოდა, სცენარის გაქართულებისა და დრამატურგიული წყობის, შეძლებისდაგვარად ზუსტად „კოპირების“ ხარჯზე, პირველმა ქართულმა სერიალმა მაყურებელში ინტერესის აღძვრა და

¹ ლაშა ნადარეიშვილი, „თუ არ მიგწონთ, ადექთ და თქვენი „ყუთები“ სხვა არხზე გადართეთ!“, გაზეთი „ასავალ-დასავალი“, № 11-12, 24.05. 1994 წელი.

ტელეკრანებთან მათი შენარჩუნება მოახერხა. დასრულების შემდეგ კი „სახლი ძველ უბანში“ იმდენად პოპულარული იყო, რომ ავტორებმა მეორე ნაწილის გადაღების გადაწყვეტილება მიიღეს. პირველ ქართულ სერიალში მეოქვესმეტე სერიიდან ორი სიუჟეტური ხაზი გამოიკვეთა, რომელთაგან ერთი ლევინის „როზმარის ბავშვის“ უკვე დასრულებული ისტორიის გაგრძელების ულიმდამ მცდელობა, ხოლო მეორე – ასოლუტურად დამოუკიდებელი, თანაც საკმაოდ ბანალური ნარატივი იყო. კინოს ელემენტებისგან სრულიად დაცლილმა, მდარე ხარისხის ტელესპექტაკლმა, რომელსაც ტელესერიალის უმთავრესი „სანელებელი“ – ინტრიგა – არა თუ აკლდა, არამედ საერთოდაც არ ჰქონდა, მაყურებელი ვერაფრით მოხიბლა. შესაბამისად, ფილმზე მუშაობის გაგრძელებამ აზრი დაკარგა, სერიალის შეუში გათამაშებულმა ფინალურმა სცენამ კი, სადაც სატანის მიმდევრები დამარცხდნენ, მაყურებლის მეხსიერებაში სათანადო ასახვა ვეღარ ჰპოვა.

პირველი ქართული ტელესერიალის შესახებ ვრცელი სტატია „ასავალ-დასავალში“ ჯერ კიდევ მაშინ დაიბეჭდა, როცა „სახლი ძველ უბანში“ ახალი დაწყებული იყო. შესაბამისად, სერიალის ზოგად მხატვრულ ღირებულებაზე ობიექტური დასკვნის გაკეთება, ბუნებრივია, ქართველ მაყურებელს იმ პერიოდში არ შეეძლო. თუმცა, პირველი რვა სერიის შემდეგ, თავად ფილმის ავტორი და პროდუსერი, ავთანდილ ვარსამაშვილი ვერ გაექცა იმ ნაკლოვანებქენებზე ღიად საუბარს, რომლებმაც ტელესერიალის ეთერში გასვლის შემდეგ აშკარად თავი იჩინა.

„მე ბევრი რამ არ მომწონს ამ ფილმში. ზოგიერთ სერიაში რიტმი გაწელილია. ხშირია ტექნიკური წუნიც, მაგრამ, მოუხედავად ამისა, „სახლი ძველ უბანში“ ჩემი სიამაყეა და მე სულაც არ მრცხვენია ამის აღიარება. სიამაყეა იმიტომ, რომ რაც არ უნდა ილაპარაკონ ფილმზე, ეს პირველი ქართული ტელესერიალია და ყოველთვის სასიამოვნოა იმის შეგრძნება, რომ პირველი ხარ“!¹

¹ ლაშა ნადარეშვილი, „თუ არ მოგწონთ, ადექით და თქვენი „ყუთები“ სხვა არხზე გადართეთ!“, გაზეთი „ასავალ-დასავალი“, № 11-12, 24.05. 1994წ.

ყველა ის ნაკლოვანება, რომელიც პირველმა ქართულმა ტელესერიალმა გამოავლინა, ქართველ კინოგურმანებსა და კინოკრიტიკოსებს შეუმჩნეველი არ დარჩენიათ. მათი მთავარი გულისწყობა კი იმ ფაქტმა გამოიწვია, რომ თავდაპირველად „სახლი ძველ უბანში“ საზოგადოებისთვის მიწოდებული იყო, როგორც ორიგინალური ქართული სერიალი და მის ტიტრებში ლევინისა და მით უმეტეს პოლანსკის გვარი არისად ფიგურირებდა. ამის თაობაზე გარკვეულ მინიშნებას კინოკრიტიკოსი გიორგი გვახარია გაზეთ „⁷ დღეში“ გამოქვეყნებულ სტატიაში აკეთებდა.

„თავიდან ბოლომდე ვუშურ პირველ ქართულ ტელესერიალს – „სახლი ძველ უბანში“, ისეთივე ინტერესით, როგორც ჩვეულებრივმა მაყურებელმა, მიუხედავად იმისა, რომ ლევინისა და პოლანსკის დიდი თაყვანისმცემელი არ ვარ (ავტორებმა მხოლოდ ბოლო სერიაში გაგვიმჩილეს, რომ ფილმი ლევინის „როზმარის ბავშვის“ მიხედვით არის გადაღებული, როგორც ჩანს, თბილისში ატეზილი აუკოტაფის გამო – „მოპარულა“, „გადაწერილია“ და ა.შ.), ჩემი აზრით, ქართველი კინოკრიტიკოსი, „უბრალოდ, ვალდებული იყო, ენახა პირველი ქართული ტელესერიალი, მით უმეტეს მაშინ, როცა ხალხმა კინოთეატრებს ზურგი აქცია და „მარიათი“ განებივრებულმა, ნამდვილ კინოს – ტელევიზორთან ჯდომა ამჯობინა“!¹

გიორგი გვახარიას სტატია სათაურით – „სახლი ძველ უბანში“ ხალხს მოსწონს ... ხალხი ციხეშია“ – გაზეთში „⁷ დღე“ სერიალის პირველი ნაწილის დასრულების შემდეგ, 1994 წლის ივლისში დაიბეჭდა. ავტორმა სტატიაში ძირითადი ყურადღება გაამახვილა, სერიალში წინა პლანზე წამოწეულ, იმ სოციალურ-კულტურულ ასპექტებზე, რომლებსაც იმ პერიოდის ქართულ საზოგადოებაზე სერიოზული გავლენის მოხდენა შეეძლო. მისი კრიტიკის მთავარი ობიექტი კი, ავთანდილ ვარსიმაშვილის ის ფრაზა გახდა, რომლის

¹ გიორგი გვახარია, „სახლი ძველ უბანში – ხალხს მოსწონს... ხალხი ციხეშია“, გაზეთი „⁷ დღე“, № 19, 4-9 ივნისი, 1994 წელი.

თანახმადაც სერიალის მთავარი შემფასებელი არა ცალკეული კრიტიკოსები, არამედ „ხალხია“.

„თურმე ახალი ქართული ტელესერიალის ავტორებს თავიდანვე სცოდნიათ, ვინ უნდა ყოფილიყო მათი ფილმის მაყურებელი – „ხალხი“ – გადაღლილი, უიმედო, მშიერი, რომელიც რაც უფრო მეტად ხდება „ხალხი“, მით უფრო შეუწყნარებელია განზე მდგომთა, პიროვნებათა მიმართ. იმ დემაგოგებისგან განსხვავებით, რომელთაც ასე ძალიან უყვართ ეს სიტყვა („ხალხი მოითხოვს“, „ხალხი დასჯის“, „ხალხი ააშენებს“ და ა.შ) ნამდვილი ხელოვანი ყოველთვის „ხალხის“ „აღამიანად“ ქცევაზე ოცნებობდა. ამისათვის იღვწოდა, სხვათა შორის, პიჩქოკი და უაილდერიც, რაც ხელს არ უშლიდა მათ, მიღიონობით მაყურებლის გული მოეგოთ. ამერიკელებისგან განსხვავებით, ჩვენში იგი კარგა ხანია, „ხალხად“ არის ქცეული და ახალი ქართული ტელესერიალის ავტორთა სასახელოდ უნდა ითქვას, რომ მათ ძალზე კარგად შეუსწავლიათ ამ „ხალხის“ პირტრეტი – მისი დღვევანდელი სულიერი და ინტელექტუალური დონე, გემოვნება, მისი ფიქრები და განცდები. სწორედ ეს არის ამ ტელესერიალის მთავარი ღირსება – მათ ავტორებს სხვა პრეტენზია არ აქვთ, რაც უფრო მეტი რეკლამაა ჩართული მათ ფილმში, მით უფრო გამარჯვებულად მიიჩნევენ ისინი თავს. რეკლამა ბევრია, ხოლო „ეარ-ჯორჯის“ თოვლიანი მოქმედის გამოჩენას ყოველი სურათის ბოლოს, მაყურებელი გულდაწყვეტით ხვდება (ამ მხრივ, ყველაზე მეტად, სწორედ „ეარ-ჯორჯის“ ზარალობს) – კიდევ ერთი კვირა უნდა ელოდოს, რათა გაიგოს, რა მოუკა სალომეს. ეს კი იმას ნიშნავს, რომ პირველი ქართული ტელესერიალის ავტორებს სავსებით შეუძლიათ გამარჯვებულად იგრძნონ თავი. მით უმეტეს, რომ მათ ფილმს აუცილებლად იყიდიან გაზით მდიდარ თურქმენეთში მაინც“¹.

კინოკრიტიკოსის მახვილ თვალს არც ის ნაკლოვანები

¹ გიორგი გვახარია, „სახლი ძეველ უბანში – ხალხს მოსწონს... „ხალხი ციხეშია“, გაზეთი „7 დღე“, № 19 4-9 ივნისი, 1994 წელი.

დარჩენია შეუმჩნეველი, რომლებიც პირველ ქართულ სერიალს: კინემატოგრაფიული, მხატვრული, საშემსრულებლო თუ ესთეტიკური თეალსაზრისით გააჩნდა.

„როგორც ბ-ნმა აფომ აღნიშნა, მას კრიტიკოსების აზრი არ აინტერესებს. ამიტომ მისთვის უწინიშვნელო უნდა იყოს ის ნაკლოვანებები, რასაც კრიტიკოსი შეამჩნევს ფილმში. „სახლი ძველ უბანში“ ხომ უფრო მრავალ სერიანი ტელესპექტაკლია, ვიდრე ფილმი. მსახიობები (გოგოლა კალანდაბის გარდა) აშკარად სპექტაკლს თამაშობენ, სცენაზე ჰგონიათ თავი. მათი ხაზგასმული უესტები, ხაზგასმული მეტყველება, განსაკუთრებით მსხვილ ხედებზე, მხოლოდ და მხოლოდ ღილმის იწყვევს. ხოლო მურმან ჯინორიას „ჯადოქრობა“ ფილმის ბოლო სერიაში, თითების პლასტიკის დემონსტრირებით (ამ მსახიობის ხელებზე ხომ ლეგენდები დადის), უკვე უმწევო კიტჩის შთაბეჭდილებას ტოვებს. კიდევ უფრო თეატრალურია ფილმის რეჟისურა – სცენისთვის განკუთვნილი მიზანსცენებითა და მონტაჟის პრიმიტივულობით. აშკარად ჩანს, რომ ფილმის ავტორთა ტექნიკური შესაძლებლობები ძალზე დაბალია (ამაში შემძლია მხოლოდ და მხოლოდ თანავუგრძნო მათ), რაღანაც ასეთი ზასიათის ტელეფილმებს სამი, ოთხი კამერით იღებენ ხოლმე, რათა მონტაჟის პროცესში მასალის „დაწყობის“ შესაძლებლობა შეიქმნას; ხოლო ის, სადაც კინოს „შექმნის“ პრეტენზია ჩნდება – მაგალითად, სალომეს მშობიარობის ეპიზოდში, ავტორების მიერ არჩეული „რაკურსები“ მოყვარული ფოტოგრაფის გადაღებულ სურათებს გვაგონებს. ჩვენ თეატრალურ რეჟისორებს უჭირთ ხოლმე გაგება, რომ კინო თეატრისგან აბსოლუტურად განსხვავებული წელოვნებაა (მათ შორის, ტელეფილმიც, თუნდაც ვიდეოზე გადაღებული), რომ მონტაჟი და საგანი (ან ადამიანის სახე), მსხვილი ხედი განსაზღვრავს კიდეც ტელეფილმის სპეციფიკას და თხრობა სწორედ ამ დეტალების ერთობლიობით უნდა ხდებოდეს და არა თეატრალური მიზანსცენებით“¹.

¹ გიორგი გვახარია, „სახლი ძველ უბანში – ხალხს მოსწონს... „სალხი ციხეშია“, გაზეთი „7 დღე“, № 19 4-9 ივნისი, 1994 წელი.

ამ „შეფასებებში გიორგი გვახარია არ ცდებოდა. „სახლი ძველ უბანში“ მის ორიგინალს, როგორც კინემატოგრაფიული, ასევე დრამატურგიული თვალსაზრისით, საგრძნობლად ჩამოუვარდებოდა. პირველი ქართული სერიალის „შემქმნელები შეეცაზენ“ სცენარი ლევინის რომანისაგან განსხვავებული ყოფილიყო და გარდა იმისა, რომ სერიალში გამოჩნდნენ ისეთი გმირები, რომლებიც პოლანსკის ფილმში არ ფიგურირებდნენ, ამერიკელ როზმარინისთან შედარებით, ქართველი სალომე განსხვავებული დილემის წინაშე აღმოჩნდა.

„სახლი ძველ უბანში“ ზღაპარია და, როგორც ყველა ზღაპარში, აქც სიეთე იმარჯვებს ბოროტებაზე.. ჩვენ არა მარტო მოქმედების ადგილი შევცვალეთ, არამედ რომანის კონცეფციაც. თანაც დამატებითი თემები შევიტანეთ. მაგალითად, სალომეში შეყვარებული თემოს ხაზი ჩემი მოგონილია. ძალიან მინდოდა, რომ ფილმში დიდ სიყვარულზეც ყოფილიყო საუბარი. თემოს როლის შემსრულებელს – გიორგი ქვრივიშვილს სულ ვეუბნებოდი: რა თქმა უნდა, დღეს ადარავინ უხსნის ქალს სიყვარულს ასეთი სიტყვებით, მაგრამ გულში ხომ ყველა შეყვარებული სწორედ ასეთი სიტყვებით მიმართავს თავის რჩეულს. თემოს ხაზი ჩემთვის სიყვარულის ჰიმნია, იმ სიყვარულისა, რომელსაც ყველა მალაცს, იმ სიყვარულისა, რომელიც წერილის დაწერას გაგაბედინებს. ბედნიერებაა, როცა ვინმე გიყვარს, მოუხდავად იმისა, უყვარსარ თუ არა მას“¹.

ავთანდილ ვარსიმაშვილის დიდი სურვილის მიუხედავად, „სახლი ძველ უბანში“ სიყვარულის ჰიმნად ვერ იქცა, რადგან ხელოვნურად ჩამატებული თემები და პერსონაჟები ლევინის სცენარმა, რომელიც სულაც არ წარმოადგენდა სიკეთისა და ბოროტების ჭიდილს, ორგანულად ვერ შეითვისა.

„ფილმის რეჟისორს, ამ მხრივ, აშკარა სირთულეებს უქმნის მისი დრამატურგიაც – სალომეს „მარტოობა“ საკმაოდ ხელოვნურად იქმნება. მაინც გაუგებარია, რატომ არ მიმართა

¹ ლაშა ნადარეიშვილი, „თუ არ მოგწონთ, ადექით და თქვენი „ყუთები“ სხვა არჩევ გადართეთ!“, გაზეთი „ასავალ-დასაგალი“, № 11-12, 24.05. 1994წ..

დახმარებისთვის სალომემ თავის მეგობარ გოგონებს – ისინი ხომ ასეთი სიმპათიურები არიან. გაუკეთებია თემოს ხაზიც, რა როლს ასრულებს ფილმში ეს პერსონაჟი? გარდა ამისა, ფილმში არის სერიოზული „უარული ხარვეზებიც“, რომელიც აუცილებლად გამოჩნდება რამდენიმე წლის შემდეგ. ავტორები არ მალავენ, რომ ზღაპარს იღებენ – კლასიკურ ზღაპარს, რომელშიც კეთილი ებრძევის ბოროტს. მაგრამ ეს უარი კატეგორიულად ვერ იტანს ყოფილობასა და მერკნტილიზმს. „უპონის თემა“, ქუჩაში გასვლის შიში და ა.შ., რომელიც ასე აკონკრეტებს ფილმში მოთხრობილ ამბავს, დროსა და სიგრცეში ზღვდავს, მთლიანად ეწინააღმდეგება იმ უარს, რომელიც აირჩიეს ავტორებმა“¹.

ამერიკულ კინოკრიტიკოსთა აზრით, რომან პოლანსკის „როზმარის ბავშვი“ საშინელებათა ფილმების მოძღვნო თაობებისთვის ორიენტირი აღმოჩნდა, რომელმაც უარის ახალი სიცოცხლე შესძინა და 60-70-იანი წლების ამერიკულ საზოგადოებაში ტაბუირებული ოკულტიზმის თემა წინა პლანზე წამოწია. მიუხედავად იმისა, რომ პოლანსკის ფილმის ქრონომეტრაჟი 2 საათი და 20 წუთი საშინელებათა უანრისთვის საკმაოდ ხანგრძლივად ითვლებოდა, ფილმის სიუჟეტი იმდენად დინამიკურად ვითარდებოდა, რომ მაყურებელი თავიდან ბოლომდე ჩართული იყო იმ მისტიკიზმით სავსე ისტორიაში, რომელიც მთავარი პერსონაჟის ირგვლივ ვითარდებოდა.

პოლივუდური ფილმის სცენარის მიხედვით, ახალგაზრდა ცოლ- ქმარი როზმარი (მია ფეროუ/Mia Farrow) და გაი (ჯონ კასავეტესი/John Cassavetes) ვუდჰაუსები საცხოვრებლად გადასვლას ნიუ-იორკის პრესტიულ უბანში აპირებენ. სახლს, რომელსაც ისინი შეარჩევენ, რამდენიმე იდუმალებით მოცული მკვლელობისა და თვითმკვლელობის ლეგენდა უხავშირდება. ახალგაზრდა წყვილს ლეგენდის თაობაზე მათი ოჯახის მეგობარი უამბობს, თუმცა ისტორიები როზმარისა და გაიზე გავლენას ვერ ახდენს და ისინი შერჩეულ ბინას

¹ გიორგი გვანარია, „სახლი ძველ უბანში – ხალხს მოსწონს... „ხალხი ციხეშია“, გაზეთი „7 დღე“, № 19 4-9 ივნისი, 1994 წელი.

ქირაობენ. ცოლ-ქმრის მეზობლად მოხუცებული უშვილო წევილი: მინი (რუთ გორდონი/Ruth Gordon) და რომან (სიდნი ბლექმერი/Sidney Blackmere) კასტავეტები ცხოვრობენ, რომლებსაც შორეული ნათესავი, ახალგაზრდა ქალი, სახელად ტერი ჯენოფრიო ჰყავთ შეკედლებული. კასტავეტების ბინადარს როზმარი სამრეცხაოში შემთხვევით გაიცნობს, თუმცა მომდევნო საღამოს ტერი გაურკვეველი მიზეზების გამო, სიცოცხლეს თვითმკვლელობით ასრულებს. ამერიკული კინოფილმისთვის ეს თვითმკვლელობა იმ ამოუცნობი, მისტიკური მოვლენების ჯაჭვის საწყისი რგოლია, რომელიც „როზმარის ბავშვის“ სცენარში მოგვიანებით განვითარდება. ქართული სერიალის შექმნელებმა კი ტერი ჯენოფრიოს პროტოტიპის – ანნას თვითმკვლელობას გაცილებით დიდი მნიშვნელობა მიანიჭეს და ფილმის სცენარში დეტექტიური ქანრისთვის დამახასიათებელი ელემენტები შეიტანეს, თუმცა ახალი სიუჟეტური ხაზი იმდენად სუსტი აღმოჩნდა, რომ მან სერიალს დირებული ვერაფერი შესძინა. ახალგაზრდა ქალის თვითმკვლელობის ფაქტზე დაწყებული გამოძიება საბოლოოდ იმით დასრულდა, რომ ქართველი „ჯადოქრების“ ხრიკებს გამომძიებლის სიცოცხლეც შეეწირა. ამ და მოგვიანებით, კიდევ ერთი პერსონაჟისთვის, ექიმ შოთა ლითანიშვილითვის, ქართველი სცენარისტების მიერ გამოტანილი სასიკვდილო განაჩენით „სახლი ძველ უბაში“, „როზმარის ბავშვზე“ გაცილებით „სისხლიან“ ფილმად იქცა.

როზმარის მეუღლე საშუალო დონის მსახიობია, რომელიც რადიოებთან და ტელევიზიებთან თანამშრომლობის და მხოლოდ ორიოდე საექტაკლი აქეს ნათამაშები. სალომეს მეუღლეც დამწყები მსახიობია, თუმცა სატელევიზიო სარეკლამო რგოლებში მონაწილეობის წყალობით, ის ამერიკელ პროტოტიპზე გაცილებით პოპულარულია. მთავრი პერსონაჟის პროფესია, ავთანდილ ვარსიმაშვილმა, თამამად შეიძლება ითქვას, რომ ოსტატურად გამოიყენა და ქართული კინოს კომერციალიზაციისკენ პირველი ნაბიჯები გადადგა. გაზეთ „ასავალ-დასავალის“ და იმ პერიოდში საქართველოში

მოქმედი „კავკასიის ბანკის“ ფარული რეკლამა, სერიალის პირველივე სერიაში გამოჩნდა. ამა თუ იმ კომპანიის რეკლამირებამ მომდევნო სერიებში სულ უფრო სისტემატური ხასიათი შეიძინა. ფილმის პერსონაჟები, რიგ შემთხვევებში, პირდაპირ სარეკლამო ტექსტებს ციტირებდნენ. პირველი ნაწილის დასასრულს კი გაზეთ „ასავალ-დასავალის“ რამდენიმე ნომერი სცენის დეპორაციად იყო გამოყენებული, ხოლო იმავე სცენის soundtrack-ად მურმან ჯინორიას ხმა ისმოდა, რომელიც გაზეთის სახელწოდებას დაუსრულებლად იმეორებდა. რეკლამის ნაკლებობა არც სერიალის მეორე ნაწილში იგრძნობოდა, მეტიც, ვერბალურს უკვე ვიზუალურიც დაემატა და კადრში სულ უფრო ხშირად შემოღიოდა უზარმაზარი კედლის საათი, რომელსაც დიდი წითელი ასოებით – Lucky Strike ეწერა. დღეისთვის ძნელი დასადგნია, რა თანხა დაიხარჯა ამ სერიალის შექმნაში და იყო თუ არა „სახლი ძველ უბანში“ მომგებიანი პროექტი, თუმცა რეჟისორ მალხაზ ასლამაზიშვილის მიერ გაზეთ „რეზონანსის“ საკირაო დამატებისთვის, 2000 წელს მიცემული ინტერვიუთი თუ ვიმსჯელებთ, ფილმზე მუშაობა შემოქმედებითი ჯგუფისთვის საკმაოდ სარფიანი უნდა ყოფილიყო: „ამ მიწვევისთვის ავთოს ძალიან ვემაღლიერები. მაშინ იყო ძალიან დიდი გაჭირვება და ალბათ, სხვა პირობებში სერიალში ბევრი ფული უნდა აგველო, მაგრამ, რასაც გვაძლევდნენ, ისიც დიდი საჩუქარი იყო, რადგან გაცილებით მეტი ანაზღაურება გვქონდა, ვიდრე ტელევიზიაში“!¹

პირველი ქართული „საპონი“ კვირიდან-კვირამდე უფრო და უფრო პოპულარული ხდებოდა. შესაბამისად, ქვეყნაში იმ დროს მოქმედი კომერციული ორგანიზაციები პირდაპირ იყვნენ დაინტერესებულნი, მათი მომსახურებისა თუ პროდუქციის რეკლამა სერიალში მოხვედრილიყო. თუმცა, 90-იანი წლების პერიოდულ პრესას თუ დავაკვირვებით, შეგვიძლია თამაბად

¹ ლელა ოჩიაური, „სახლი ძველ უბანში“ იყო ბრძოლა შავი ძალების წინააღმდეგ“, გაზეთ „რეზონანსის“ დამატება „კვირა“, 15-21 ოქტომბერი, 2000 წელი.

დავასკვნათ, რომ ბიზნესის გარდა, ამ მედიაპროდუქტის გავლენის ძალას გრძნობდა და საცმაოდ დიდ ონტერესსაც იჩენდა კიდევ ერთი, იმ პერიოდისთვის არც თუ მძღვრი საზოგადოებრივი ინსტიტუცია. პოსტ-კომუნისტური საქართველოს ათეისტური საზოგადოება, რომელსაც ქვეყნის დამოუკიდებლობაში ნგრევისა და გაჭირვების მეტი არაფერი მოუტანა, ხსნას რელიგიის წიაღში ეძებდა და მართლმადიდებლობისკენ პირველ გაუბედავ ნაბიჯებს დგამდა. მიუხედავად იმისა, რომ საზოგადოების დიდი ნაწილი სერიალს ქრისტიანული რელიგიისათვის საფრთხის შემცველ მოვლენად მიიჩნევდა, რადგან მასში დემონური ძალები და სატანის მსახური ფიგურირებდნენ, სერიალის ქართულად ადაპტირებული სცენარი ქრისტიანული რელიგიის აშკარა პროპაგანდას წარმოადგენდა. ამ ფაქტს არც სერიალის შემქმნელები უარყოფნენ.

„როცა მე-6, მე-7 სერიები გამოვიდა ეკრანზე, ჩვენ დაგვიკავშირდნენ სამღვდელოების წარმომადგენლები. ეტყობა ან რომანი წაიკითხეს, ან უჭვები გაუჩნდათ და აინტერესებდათ, რამდენად მართალია, რომ ჩვენს ფილმში იბადება სატანა. ეს მოარეული ხმები დღეს მთელს ქალაქში დადის. მეტსაც გეტყვით, თუმცა ეს თუმორის სუეროდანაა, ალბათ. დამირეკეს და მკითხეს, რამდენად მართალია, რომ ჩვენ ვაკეთებთ ფილმს შევარდნაძეზე. ეს უკვე ჩვენი კრეტინიზმის აპოთეოზია. ადამიანებს, ვინც გვწმებს ფილმის გადაღებას სატანისა და ბნელი ძალების განსაზღიდებლად, ფილმის ბოლომდე ნახვას ვურჩევ. ტელესერიალი, საერთოდ, უნდა განვიხილოთ მთლიან კონტექსტში და არა რაღაც ცალკეულ სერიებად. სამღვდელოების წარმომადგენლებთან შეხვედრისას მე ვუამბე მათ რაზეც არის ფილმი. და, რასაკვირველია, მის ფინალს ისინი კარგად შეხვდებიან. ორთოდოქსულ ეკლესიასთან ჩვენ არათუ პირნათელი ვართ, არამედ, მე მგონი, ამ ფილმით მათ სათქმელსაც ვამბობთ“.¹

ამერიკელი კინოკრიტიკოსების მიერ პოლანსკის „როზმარის

¹ ლაშა ნადარეიშვილი, „თუ არ მოგწონთ, ადექით და თქვენი „ყუთები“ სხვა არზე გადართეთ!“, გაზეთი „ასავალ-დასაგალი“, № 11-12, 24.05. 1994წ.

ბავშვი“ კათოლიკური ეკლესიის დისკრედიტაციის მცდელობად შეფასდა და არცთუ უმიზეზოდ. ფილმის მთავარი გმირებისთვის, გასული საუკუნის სამოციანი წლების ბოლოს, რომის პაპის პავლე VI-ის ვიზიტი ამერიკაში, საქილიკო თემად იყო ქცეული, ხოლო რელიგიის შსახურთა მდიდრული სამოსისა და რიტუალებისთვის დახარჯულ თანხებს პერსონაჟები ღიად აკრიტიკებენ. სურათის ერთ-ერთ ცენტრალურ სცენაში სატანის მიმდევრების მიერ მოწამლულ როზმარის ხილვები აქვს – ეჩვენება, რომ მას თვით სატანა ანაყოფიერებს. პაპის მანტიაში გამოწყობილი სასულიერო პირი, რომელსაც ხელში წითელი სამგზავრო ჩინთა უჭირავს, ქალს უშუალოდ აქტის დროს გამოეცხადება და ცოდვებს მიუტევებს. უკანასკნელ სცენაში კი, როცა როზმარი გაარკვევს – ბავშვი სატანისტურ რიტუალებში გამოსაყენებლად კი არ მოსტაცეს, არამედ მისი შვილი თავად არის სატანის პირშო, მთავარი პერსონაჟი რომან კასტავეტი ახალგაზრდა ქალს პირდაპირ უცხადებს – „დმტრი მკვდარია, ხოლო სატანა უკუნითი-უკუნისაძე მეფობს და მისი მმართველობის ახალი ერა წელს იწყება“.¹ ამის შემდეგ სატანის მიმდევრები როზმარის ჩვილისადმი დედობრივი მზრუნველობის გამოჩენას სთხოვენ. ამერიკული სურათი ასეც სრულდება: როზმარი მის წინაშე მდგარ ურთულეს დილექტას – უარი თქვას სატანის შვილზე თუ მშობლის ინსტინქტს ენდოს და ბავშვი აღზარდოს, საბოლოოდ დედობის სასარგებლოდ წყვეტს.

სერიალში „სახლი ძველ უბანში“ მოვლენები სხვაგვარად ვითარდება. პირველ რიგში, ალბათ, აღსანიშნავია ის გარემოება, რომ ქართველი სალომე, კათოლიკების ოჯახში გაზრდილი მორწმუნე როზმარისგან განსხვავებით, – ათეისტია. მას არ სჯერა როგორც სატანის, ასევე ღმერთის არსებობისა. ამდენად, სამმულო სერიალის სოუჟეტიც, შესაბამისად, სხვაგვარად ვითარდება. როზმარის უსაფუძვლო ეჭვი, რომ მის შვილს სატანისთვის შეწირვას უპირებდნენ, სალომეს

¹ „როზმარის ბავშვი“, რეჟისორი – რომან პოლანსკი, 1968 წელი. <https://www.youtube.com/watch?v=PewtQsgN5uo&nohtml5=False>

შემთხვევაში მართლდება. „ყოველ ას წელიწადში ერთხელ ჩვენი ბატონი ირჩევს ყველაზე სუფთა, ყველაზე ჯანმრთელ ბავშვს, რომელიც შემდეგ უნდა შეეწიროს, რათა შემდეგ მისი ძლიერება გაიზარდოს, გასაგებია? და აი ყველა ქალთა შორის შენ გერგო ეს პატივი. მან შენ აგირჩია. შენი ბავშვი შეეწირება“¹. ამ წინადაღების შემდეგ, უორა სალომეს კიდევ ერთ არგუმენტს უმხელს: „სატანას მსხვერპლი სჭირდება. მსხვერპლი სჭირდება და ის მიიღებს ამ მსხვერპლს, შენ გინდა თუ არ გინდა... ჩვენ ყველგანა ვართ, ჩვენ განვაგებთ ამ სამყაროს. ჩვენ ყველა ქვეყანაში ვართ. ვერ ხედავ, რა ქარისა: კატასტროფები, მკვლელობები, ძარცვა-გლოკვა, ომები. ყველაფერი ეს ჩვენს გამო ხდება, სატანა ჩვენთანაა. დიდება მას, დიდება მას. წამოდი ჩვენთან, სალომე. შენ ყველაზე ბეჭინერი ქალი იქნები. დიდება და ფუფუნება არ მოგაკლდება.... სალომე, შენს შვილს ზებუნებრივი ძალა ექნება თუ გაიზრდება. გესმის?! ზებუნებრივი ძალაა და ის მხოლოდ სიხარულს მოუტანს ხალხს. ამიტომ დაბადებიდან მეორმოცე დღესვე უნდა შეეწიროს ჩვენს ბატონს. წინაღმდეგ შემთხვევაში, ყველაფერი აირევა, სატანა დაუძლურდება, ხოლო თქვენი ჯვარზე გაკრული ღმერთი გაძლიერდება და შემდეგ გამნელდება მასთან ბრძოლა. გესმის, სალომე?! ბრძოლა კი შვილი წლის შემდეგ დაიწყება... ნამდვილი ბრძოლა ჩვენსა და თქვენს ღმერთს შორის. გესმის, სალომე?! ამიტომ გევდრები, გევდრები სალომე, დადექი ჩვენს მსარეზე“². თუ გავითვალისწინებთ, რომ სერიალი ტელევიზიის ეთერში 1994 წლის მიწურულს გადიოდა, უორას მიერ ნახსენები „შვიდი წელი“, ანუ – დრო, როცა გადამწყვეტი ბრძოლა უნდა გაჩაღებულიყო სატანასა და ქრისტეს მიმდევართა შორის – ფილმში შემთხვევით ნამდვილად არ იყო ნახსენები. უორას მხრიდან დროის ფაქტორზე გაეთებული აქცენტი, ქართული საზოგადოების იმ კონკრეტულ ნაწილზე იყო მიმართული,

¹ ავთანდილ ვარსიმაშვილი, „სახლი ძველ უბანში“, 1994 წელი <https://www.youtube.com/watch?v=WxNI6Vav65k>

² ავთანდილ ვარსიმაშვილი, „სახლი ძველ უბანში“, 1994 წელი <https://www.youtube.com/watch?v=WxNI6Vav65k>

რომელიც 2000 წლის დადგომას „მეორედ მოსვლასა“ და „სამყაროს დასასრულს“ უკავშირებდა.

სალომე სატანის მიმღევართა მხარეს არ დადგა. ოუმცა, მათმა არსებობამ, რატომლაც, გოგონა თავად სატანის არსებობაში დაარწმუნა და რაც ყველაზე მთავარია — ამ აღმოჩენამ ღმერთის რწმენამდეც მიიყვანა. გოგი გვახარია მთავარი გმირის სულიერ ტრანსფორმაციაზე წერდა: „სატანა ყველაზე ქვთილშობილს, ყველაზე უმანკოს“ ეტანება — გვეუბნებიან ფილმში და თელაველი ქართველი ქალი სალომე, რომელსაც ცუდი არაფერი ჩაუდენია, რომელიც უმანკობისა და უცოდევლობის სიმბოლოა, სატანის რჩეული ხდება. უყურებს ჩვენი გადაღლილი „ხალხი“ პირველ ქართულ ტელესერიალს, „ხალხი“, რომელშიც დიდი ხანია, ჩაკლულია პიროვნული პასუხისმგებლობის გრძნობა, თანაუგრძნობს სალომეს, გულის სიღრმეში მაინც სჯერა, რომ ღმერთი აუცილებლად დაეხმარება მას და ისევ და ისევ, სალომესთან ერთად, „ბედის მონა“ ხდება. „ღმერთი გვიშველის“, — ამბობს ხალხი, მაგრამ სწორედ იმიტომ, რომ ღმერთისადმი ჩვენი საზოგადოების დამოკიდებულება საქმაოდ „ეგზოტიკურია“, ადამიანს საკუთარი ძალების, საკუთარი შესაძლებლობების არანაირი იმედი აღარ აქვს. ეს „ღმერთი“ — ვიღაცისთვის რუსეთია, ვიღაცისთვის დასავლეთი, ვიღაცისთვის ჩეჩენთი — მაგრამ, არასოდეს საკუთარი თავი — რწმენა და პასუხისმგებლობა, რომელიც პირველი ქართული ტელესერიალის თაყვანისმცემლებს კარგა ხანია, დაკარგული აქვთ. ხოლო ფილმის ის საეჭვო პასაუი, რომლითაც ღმერთის რწმენა სალომეში სატანის არსებობაში დაწმუნებამ დაბადა, მხოლოდ და მხოლოდ ამბაფრებს ჩვენი საზოგადოების უიმედობას, ურწმუნოებას და აშორებს მას ჭეშმარიტი რწმენისგან. ჩვენს ხალხს ხომ სულ უფრო მეტად აშინებს თავისი „ობლობა“ — „ობლობის კომპლექსი“ კი იმ „ხალხით“ მანიპულირების შესანიშნავი საშუალებაა¹.

ღმერთისადმი გაჩენილი რწმენა სალომეს რეალურად

¹ გიორგი გვახარია. „სახლი ძველ უბანში — ხალხს მოსწონს... „ხალხი ციხეშია“, გაზეთი „7 დღე“, № 19 4-9 ივნისი, 1994 წელი.

ვერაფერში დაეხმარა. მისი მცდელობა – შვილი მსხვერპლშეწირვისგან ეხსნა – კრახით დასრულდებოდა, რომ არა მისი მეუღლის, გიოს უეცარი და კინემატოგრაფიული თვალსაზრისით, სრულიად უარგუმენტო გამოფხიზლება. პირველი ქართული ტელესერიალის შემქმნელებს, ნამდვილად არ უზრუნიათ, სცენარში ისეთი დეტალები შეეტანათ, რაც გიოს ქმედებებს ლოგიკურს გახდიდა და პასუხს გასცემდა კითხვებზე; როგორ აღმოჩნდა გიოს ხელში იარაღი, რომელიც წინა სერიებში ვახუშტის ეკუთვნოდა? რატომ მიიტანა ეს პისტოლეტი მაინცდამაინც მსხვერპლშეწირვის რიტუალზე? თუ სატანის მიმდევართა დახოცვა წინასწარ ჰქონდა განზრაზული, რატომ მიიყვანა საქმე იქამდე, რომ მის შვილს რეალური საფრთხე დამუქრებოდა? რატომ ვერ შეძლეს გიოს განეიტრალება „ყოვლისშემძლე“ ფორამ და ვახუშტიმ მაშინ, როცა ერთი წუთით ადრე, ხელის მხოლოდ ერთი აქნევა დასჭირდათ სალომესა და თემოს დასაპიპოზებლად?

„იმ ტელემაყურებლისთვის კი, რომელსაც ბ-ნი ავთო „ხალხს“ უწოდებს, ამ დეტალებს არავითარი მნიშვნელობა არ აქვს, რადგან მთავარი აქ თვით ისტორიაა. ამიტომაც არის ასე ნაჩქარევად მოწოდებული, ამიტომაც არა აქვთ ვმირებს ხასიათი, ამიტომაც მარტივი და ბანალური ტექსტი – „როზმარის ბავშვის“ მოკლე შინაარსი თავისებური კონსპექტია და, ჩვენდა საუბედუროდ, ჩვენს „ხალხს“ სწორედ ასეთი ხელოვნება უნდა დღეს, ხელოვნებას შინაარსის ღონებე აღიქვამენ. გავა დრო და „სახლი ძველ უბანში“ ქართული ტელე-კინოს ისტორიაში შევა არა იმდენად კარგი მსატვრისა თუ კომპოზიტორის, ნიჭიერი გოგოლა კალანდაძის ნამუშევარი, რამდენადაც თავისებური „სოციალური პორტრეტი“, თავისებური ტექსტი – როგორი იყო ქართული საზოგადოება 1994 წელს, როცა ასე მოუთმენლად ელოდა ამ ფილმის მორიგ სერიას? რა აღელვებდა მას? ვფიქრობ, რომ კითხვებზე პასუხი არც თუ მაინც და მაინც სასიამოვნო იქნება ჩვენი შეიღებისთვის“.¹

¹ გორგი გვახარია. „სახლი ძველ უბანში – ხალხს მოსწონს... „ხალხი ციხეშია“, გაზეთი „7 დღე“, № 19 4-9 ივნისი, 1994 წელი.

გოგი გვახარიას „წინასწარმეტყველება“ გამართლდა. და პირველი ქართული საპონის ავტორმა არამარტო შვილების თაობის, არამედ, საკუთარი პირმშო – „სახლი ძველ უბანში“ სხვადასხვა დროს, სხვადასხვა საგაზეთო ინტერვიუში მინიმუმ სამჯერ – 1994, 2006 და 2014 წლებში – უარყო: „მეგობრები! ჯერ ერთი, მე ფილმის პროდიუსერი ვარ და არა რეჟისორი, მეორეც უკეთესი თქვენ გადაიღეთ.“¹

„ტელესერიალის გამოსვლის შემდეგ, მივხვდი, რომ ასეთი ფილმის გადაღება სწორი გადაწყვეტილება არ იყო. ამას ვაღიარებ! მიუხედავად იმისა, რომ სერიალში სიკეთე იმარჯვებს ბოროტებაზე, ავტორი მართლაც უნდა გრძელდეს იმ პასუხისმგებლობას, რაც მან საკუთარ თავზე აიღო, რადგან შესაძლოა, მაყურებელმა სათქმელი არასწორად გაივის. მართალია საუბრის დასაწყისში გითხარით, რომ ავტორი არანაირ პასუხისმგებლობას არ განიცდის თუ რამე უარყოფითი შედეგები მოჰყვება მის მიერ გადაღებულ ფილს-მეთქი, მაგრამ, მინდა ვაღიარო, რომ ეს ასე არაა. ავტორს დიდი ფუნქცია აკისრია, მან მაყურებელს ისე უნდა უბიძგოს სიკეთისკენ, რომ ის ბოროტებას ააცილოს“?²

„ეს იყო ერთ-ერთი ჩემი რიგითი პროექტი, არ მივიჩნევ, რომ იმ სერიალით რამე განსაკუთრებული გავაკეთე და რომ ის მნიშვნელოვანი ეტაპი იყო ჩემს შემოქმედებაში. ასეთი პროექტები ბევრი მქონდა ცხოვრებაში. ვფიქრობ, გაცილებით მნიშვნელოვანი იყო „თეატრალური სარდაფისა“ და „თავისუფალი თეატრის“ დაარსება და მათი წარმატება, გრიბოედოვის თეატრის აღორძინება, აღბათ, 50-ზე მეტი ახალგაზრდა შსახიობი „დაბადა“ ჩემს სპექტაკლებში და ეს უფრო მნიშვნელოვანი მგონია. და თუ მაინცამანიც კინოზე ვიღაპარაკებთ, მიმართა, რომ უფრო მნიშვნელოვანი იყო ჩემ მიერ პირველი ქართული ციფრული ფილმის

¹ ლაშა ნადარეიშვილი, „თუ არ მოგწონთ, ადექით და თქვენი „კუთხი“ სხვა არხზე გადართეთ!“, გაზეთი „ასაგალ დასაგალი“, № 11-12, 24.05. 1994.

² მეგი ჯივაუა, „ხშირად მოფიქრა, რომ არა „სახლი ძველ უბანში“, გურამ საღარაძის, ივივე უორას მუედლე, დღეს ცოცხალი იქნებოდა-მეთქი!“, გაზეთი „ქრონიკა“, № 17, 2006 წელი, 1-7 მაისი.

„იდიოტოკრატისა“ და შემდეგ სხვა ფილმების შექმნა და რეალიზება...“¹

მიუხედავად იმისა, რომ „სახლი ძველ უბანში“ კლასიკად ქცეული ქართული ფილმების გვერდით აღგილს ალბათ ვერასოდეს დაიკავებს, დღეს, მაინც თამამად შეიძლება ითქვას, რომ ჩვენი ქვეყნის კონემატოგრაფიის ისტორიის სახელმძღვანელოში, მისთვის რამდენიმე ფურცელი თუ არა ერთი გვერდი მაინც ყოველთვის იქნება გამოყოფილი, რადგან სწორედ „სახლი ძველ უბანშია“ პირველი ქართული „საპონი“.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- გაზეთი „ასავალ-დასავალი“, ლაშა ნადარეიშვილი, „თუ არ მოგწონთ, ადექით და ოქვენი „ყუთები“ სხვა არხზე გადართეთ!“, № 11-12, 24.05. 1994 წელი.
- გაზეთი „7 დღე“, გიორგი გვახარია, „სახლი ძველ უბანში – ხალხს მოსწონს... „ხალხი ციხეშია“, № 19 4-9 ივნისი, 1994 წელი.
- გაზეთ „რეზონანსის“ დამატება – „კვირა“, ლელა ოჩიაური, „სახლი ძველ უბანში“ იყო ბრძოლა შავი ძალების წინააღმდეგ“, 15-21 ოქტომბერი, 2000 წელი.
- გაზეთი „ქრონიკა“, მეგი ჯიჯავა, „ხშირად მიფიქრია, რომ არა „სახლი ძველ უბანში“, გურამ საღარაძის, იგივე უორას მეუღლე, დღეს ცოცხალი იქნებოდა-მეთქი!“, № 17, 2006 წელი, 1-7 მაისი.
- ლალი ფაცია, „სახლი ძველ უბანში“ 20 წლის შემდეგ – ვისთვის შექმნა ავთო გარსიმაშვილმა პირველი ქართული სერიალი, საინფორმაციო პორტალი – „ამბები.GE, კულტურა“, -02-06-2014. <http://www.ambebi.ge/kulturashoubiznesis/103501-qasakhli-dzvel-ubanshiq-20-tslis-shemdeg-visthvis-sheqmna-avtho-varsimashvilma-pirveli-qarthuli-seriali.html>, უკანასკნელად გადამოწმდა: 05 ივნისი, 2017 წ.

¹ ლალი ფაცია, „სახლი ძველ უბანში“ 20 წლის შემდეგ – ვისთვის შექმნა ავთო გარსიმაშვილმა პირველი ქართული სერიალი, საინფორმაციო პორტალი - ambebi.ge. kultura- 02-06-2014

ნანა დოლიძე,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,

**საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი
მედიისა და მასობრივი
კომუნიკაციის მიმართულებით**

არის თუ არა საბჭოთა აუდიოვიზუალური მემკვიდრეობა ავაგნის კულტურული მემკვიდრეობის ნაწილი?

2001 წლის 8 ნოემბერს სტრასბერგში ევროპის საბჭოს წევრმა სახელმწიფოებმა, ევროპის კულტურული კონვენციის სხვა მონაწილე სახელმწიფოების და ევროგაერთიანების წარმომადგენლებმა ხელი მოაწერეს აუდიოვიზუალური მექვიდრეობისდაცვის შესახებ ევროპულ კონვენციას, რომელსაც საქართველო 2010 წელს მიუერთდა (რატიფიცირებულია 2011 წლის 1 იანვარს). კონვენციაში მკაფიოდ არის დეკლარირებული სახელმწიფოს მხრიდან აუდიოვიზუალური მექვიდრეობის დაცვის, საგანმანათლებლო და სამეცნიერო მიზნებისათვის ფართო ხელმისაწვდომობის კუთხით გასატარებელი ღონისძიებების საჭიროება. დეკლარაცია, მათ შორის, მოიცავს აუდიოვიზუალური მექვიდრეობის შენახვის, დაცვის, საზოგადოებისთვის ხელმისაწვდომობის ტექნიკური და ფინანსური რესურსებით უზრუნველყოფის, საავტორო და მომიჯნავე უფლებების დაცვის, ნაწარმოების აუცილებელი დეპონირების, განსაკუთრებული ზომების, ნებაყოფლობითი დეპონირების სტიმულირების და სხვა რეკომენდაციებს.

დამოუკიდებელი საქართველოს პირობებში განსაკუთრებულ აქტუალობას იძენს საბჭოთა პერიოდში შექმნილი აუდიოვიზუალური ნაწარმოებების საწყის მასალებზე ხელმისაწვდომობა; საბჭოური კანონმდებლობით განსაზღვრული და საავტორო კუთვნილების თანამედროვე ევროპულ სტანდარტებთან შეუთავსებელი სამართლებრივი ასპექტები; კინომექვიდრეობის დაბრუნების, მისი სტატუსის

განსაზღვრის, დროში შენახვისა და მასთან ახალი თაობების ზიარების სფეროში არსებული ტექნოლოგიური და სამართლებრივი დილექტი; თუმცა იმისთვის, რომ მემკვიდრეობის დაცვა განახორციელო, თავდაპირველად ის უნდა აღიარო მემკვიდრეობად! რა კრიტერიუმებით განვსაზღვროთ რომელ ფილმს თუ სატელევიზიო პროდუქტს მივაკუთვნოთ განსაკუთრებული ფასეულობის მქონე ობიექტის სტატუსი და რა სამართლებრივი ნორმები მიუსადაგოთ საბჭოთა მემკვიდრეობას, რათა მასზე ვიზრუნოთ, შევინარჩუნოთ და მომავალ თაობებს გადავცეთ?

საბჭოთა აუდიოვიზუალური მემკვიდრეობის სფეროში არსებული პრობლემები რამდენიმე არსებით საკითხს მოიცავს და თითოეული მრავალშრიანი და გადაუჭრელი პრობლემების დილექტის წინაშე აყენებს ჩვენს კულტურულ მემკვიდრეობას, რომლის სახელწოდებაც დღეს არა მისი სამართლებრივი სტატუსიდან, არამედ ქვეყნის კულტურული ისტორიისთვის მისი ადგილის განსაზღვრის სურვილის გამოხატვაა მხოლოდ. საკითხის მნიშვნელობიდან გამომდინარე, აუცილებელია მის რამოდენიმე ასპექტზე გავამახვილოთ ყურადღება: რა კრიტერიუმებით განვსაზღვროთ საბჭოთა აუდიოვიზუალური ხელოვნების ნიმუშის სტატუსი? როგორ დავიცვათ და შევინარჩუნოთ იგი? როგორ და რა გადავცეთ მომავალ თაობებს? და არის თუ არა საბჭოთა აუდიოვიზუალური მემკვიდრეობა ქვეყნის კულტურული მემკვიდრეობის ნაწილი, კულტურის ის ნაწილი, რომელმაც საზოგადოების განვითარების პროცესში დაიმკვიდრა და შეინარჩუნა ფასეულობის მნიშვნელობა? უნდა გადაუცეს თუ არა თაობიდნ თაობას ის, რაც კომუნისტური ეპოქის პირობებში და საბჭოთა ხელოვნების წიაღში იქმნებოდა?

ქართული აუდიოვიზუალური ხელოვნება განსაკუთრებულ ადგილს იკავებდა საბჭოთა კულტურის ისტორიაში და ამ განსაკუთრებულობას არა სოცრეალიზმისადმი მისი ერთგულება, არამედ ეროვნული თვითმყოფადობა განსაზღვრავდა. განსაკუთრებულის გვერდით არსებობდა სხვაც, მისი საპირისპირო, — მკეთრად იდეოლოგიზებული,

საბჭოთა დროის სულისკვეთების გამომხატველი და პროპაგანდისტული ხელოვნებაც. ქართული კინო 70 წლის განმავლობაში გეოგრაფიულად შემოსაზღვრულ, ჩაკეტილ სივრცეში არსებობდა და ვითარდებოდა. ამ სივრცის გარღვევა და საერთაშორისო ასპარეზზე გასვლა იშვაათად ხერხდებოდა და ისიც, ხელოვანთა მცირე ნაწილის, მკეთრი ინდივიდუალობის მქონე, გამორჩეულად ნიჭიერი შემოქმედი ადამიანების წყალობით, რომელთა შორის იყვნენ გასული საუკუნის ქართული კინოს 60-იანელთა თაობის წარმომადგენლები: ოთარ იოსელიანი, სერგო ფარაჯანოვი, რეზო ჩხეიძე, თენგიზ აბულაძე, გიორგი შენგელაძა, ელდარ შენგელაძა, ლანა ღოლობერიძე, მიხეილ კობახიძე...

„არაყი, კინო და ნავთობპროდუქტები“ – საბჭოთა ეკონომიკის საყრდენი და ბიუჯეტის წამყვანი შემავსებელი მუხლები იყო, რომლებზეც საბჭოთა სახელმწიფო „ზრუნვას“ არ იშურებდა. საბჭოთა კინემატოგრაფი, რომელიც საბჭოური იდეოლოგიის დამკვიდრებისა და სარწმუნოებასთან ბრძოლის მძლავრ იარაღს წარმოადგენდა, წარმოების ერთ-ერთ წარმატებულ სფეროდ მოიაზრებოდა. მას არა თუ არ სჭირდებოდა დამატებითი დოტაციით შევსება, არამედ ქვეყნის ეკონომიკისთვის მოგების სოლიდურ წყაროსაც წარმოადგენდა. კინემატოგრაფისადმი ლენინის და ტროცკის „რომანტიზებული“ დამოკიდებულება, სტალინისეულმა პრაგმატიზმა შეცვალა, რომელმაც კინოსფეროს ეკონომიკურ ეფექტიანობაზე გააკეთა აქცენტი. უფრო მეტიც, რომელიმე რესპუბლიკის რაიონი თუ დამატებით შემთხვევალს საჭიროებდა, საკმარისი იყო, კინოაქტივებიდან მასებისათვის საყვარელი ფილმების ასლები გამოეტანათ („ზიტა და გიტა“, „ესენია“, „ბობი“, „ჭრიჭინა“, „აბეზარა“, „შურიკას თავგადასავალი“, „ბრილიანტის ხელი“ და ა.შ.) და რამდენიმე დღის განმავლობაში კინოთეატრებში სეანსები დაენიშნათ, რომ რაიონში ფინანსური პრობლემები გვარდებოდა.

საბჭოთა მოქალაქე, ასაკისა და სქესის მიუხედავად, წლის განმავლობაში დაახლოებით 40-ჯერ მაინც სტუმრობდა

კინოთეატრს და არა მხოლოდ ევროპის, არამედ მსოფლიოს აბსოლუტური ჩემპიონი იყო კინოსეანსზე დასწრების თვალსაზრისით. ყველა რაიონში, დაბაში თუ სოფელში მრავალადგილიანი კინოთეატრები შენდებოდა. საბჭოთა რესპუბლიკებში მხატვრული ფილმის 17, ხოლო დოკუმენტური ფილმის მწარმოებელი – 39 სტუდია არსებობდა. ამასთან, ფუნქციონირებდა 5000 კინოთეატრი, დატვირთული იყო 70 000 ეკრანი, რომელსაც კავშირის მასშტაბით 100-ზე მეტი ფილმოთეკა ემსახურებოდა. სტაციონალურ ეკრანებს მოძრავი ეკრანებიც ემატებოდა და ამგვარ კინოსეანსებზე ბილეთის ღირებულება სულ 5, ან 10 კაპიკს შეადგენდა, კინოთეატრში კი ბილეთის ფასი 0,20-დან – 1,40 მანეთამდე მერყეობდა. მიუხედავად დაბალი ფასისა, ბილეთების გაყიდვებიდან შემოსული შემოსავლის მხოლოდ 6% საქარისი იყო გიგანტური საბჭოთა ინდუსტრიის არსებობისათვის.

რაც შეეხება საზღვარგარეთიდან შემოსული ფილმების გაქირავებას, 50% ყოფილი სოცბანაკის ქვეყნების, ხოლო დანარჩენი – ამერიკულ და ევროპულ ფილმებზე ნაწილდებოდა. თუმცა, ამ სქემაშიც მყაცრად რეგლამენტირებული წესები მოქმედებდა, რომლის თანახმადაც გერმანიის დემოკრატიული რესპუბლიკის მიერ წარმოებული 7-ივე ფილმი გაქირავების ქსელში უნდა მოხვედრილიყო, ხოლო ე.წ. „მეტ-ნაკლებად საეჭვო სოციალისტური რეპუტაციის“ ქვეყნებიდან – ჩეხეთიდან, უნგრეთიდან, პოლონეთიდან, მხოლოდ შერჩევითი პრინციპით.

ყველა ქვეყნისთვის გარკვეული ზღვარი იყო დაწესებული, მაგალითად, ამერიკული ფილმის რაოდენობა 6-7 ერთეულით განისაზღვრებოდა და მისი ზრდა მხოლოდ იმ შემთხვევაში იყო დასაშვები, თუ ცენტრალური კომიტეტის გენერალური მდივნის ვიზიტი დაიგეგმებოდა ამერიკაში. გეგმის თანახმად, წელიწადში 220-250 ახალი ფილმი უნდა გადაეღოთ, მათ შორის, 135-დან – 140 ფილმამდე რუსეთის ფედერაციის სხვადასხვა სტუდიაში იწარმოებოდა. რესპუბლიკურ სტუდიებს, წლიური გეგმის თანახმად, მინიმუმ 2 სრულმეტრაჟიანი მხატვრული ფილმის წარმოება ევალებოდა. თუმცა არსებობდნენ

ისეთი სტუდებიც, სადაც 15 ფილმი (მაგ: „დოვეუნკოს“ სტუდია), ან 12-14-მდე ფილმი (კ/სტ „ქართული ფილმი“) იქმნებოდა. ყველა მოკავშირე რესპუბლიკა თავის საკუთარ, ერთ კინოსტუდიას მაინც ფლობდა (გამონაკლისი რუსეთი და უკრაინა იყო, სადაც რამდენიმე სტუდია არსებობდა), რომელიც არა მხოლოდ მწარმოებლის, არამედ მთავარი დისტრიბუტორის როლსაც ასრულებდა. თითოეული წლიური გეგმის საფუძველზე მოქმედებდა და ერთიანი სისტემის ნაწილს წარმოადგენდა.

ქართული კინო არასდროს იყო კომერციულად მომგებიანი. 1940-90 წლამდე წარმოებული ფილმების რაოდენობიდან მხოლოდ 16 ფილმი აღმოჩნდა კომერციულად წარმატებული 50 წლის მანძილზე. მათ შორის კი ყველაზე მაღალი დასწრება კ.პ.ინიაშვილის ფანტასტიკური ქანრის ფილმს „ორი ოკეანის საიდუმლოება“ ჰქონდა, რომლის მაყურებლის საერთო რაოდენობამ 62 400 000 მიაღწია (ორივე სერიაზე ჯამში), თუმცა, დღევანდელი გაქირავებისთვისაც კი, ამ კოლოსალური მაჩვენებლით, 1957 წლის ფილმების საბჭოური გაქირავების სარეიტინგო სიაში ის მხოლოდ მე-7 პოზიციაზე აღმოჩნდა. 1200-მდე მხატვრული ფილმიდან გაქირავებაში წარმატებული 1,3%, ბუნებრივიავერ ასაზრდოებდა ქართულ კინოინდუსტრიას. თუმცა, ქართული ფილმის ფენომენი, არა მისმა კომერციულმა „წარმატებამ“, არამედ განსაკუთრებულმა მხატვრულმა ღირებულებამ და ზოგადსაკაცობრიო მნიშვნელობამ შექმნა. ეს ესმოდა საბჭოთა ხელისუფლებას და კომერციულად „წამგებიანი“ საწარმო, მოკავშირე რესპუბლიკების წყალობით ბალანსდებოდა.

ცენტრალიზებული საბჭოური კინოინდუსტრიის ძლევამოსილების ეპოქის დასრულებაში მთავარი როლის შემსრულებლებად, ხშირად, ეწ. „გოსკინოს“ კინოგაქირავების ქსელის მოშლას და 1988 წელს სარეპერტუარო ცენტრის გაუქმებას ასახელებუნ, თუმცა ეს მხოლოდ ლოგიკური, თანმდევი შედეგი იყო იმ პროცესებისა, რასაც მოკავშირე რესპუბლიკებიდან უმრავლესში ჰქონდა ადგილი. ცენტრალიზებული სისტემის რღვევა სრულიად

ახალი, როგორც პოლიტიკური, ასევე ეკონომიკური თუ კულტურის სფეროებში დაწყებული ცვლილებების შედეგი იყო. კინოწარმოების და გაქირავების საბჭოური მოდელის უჯერტურობას მისი „ჩაკეტილობა“ და დიდწილად საკუთარ ბაზარზე ადგილობრივი პროდუქციის გასაყიდად შექმნილი სასათბურე პირობები წარმოადგენდა, სადაც ამერიკული აკრძალული, ხოლო ევროპული კინოპროდუქცია მკაცრად რეგლამენტირებული იყო. მსოფლიო კონკურენციის მარათონში საბჭოთა კინო არ იღებდა მონაწილეობას და, შესაბამისად, ვერც იმ უნარებს ფლობდა, რომლებიც დამოუკიდებლობის პირობებში ამ მარათონში ჩასაბმელად დასჭირდებოდა. ცენზურისაგან გათავისუფლებულმა, მაგრამ „მთავარი პატრონის“ გარეშე დარჩენილმა რესპუბლიკურმა კინონიდუსტრიებმა და, მათ შორის, ქართულმაც, არ იცოდნენ, თუ სად და როგორ ერჩინათ თავი.

1990-იანი წლებიდან უკვე თავად რესპუბლიკები განსაზღვრავდნენ გაქირავების კინორეპერტუარს და საკუთარ ტერიტორიებზე ახალი საბაზრო ურთიერთობების დასმყარებლად დამოუკიდებელ კინოვიდეოგაქირავების სისტემებს აყალიბებდნენ. ახალ პოლიტიკურ რეალობაში დაწყებული ეკონომიკური კრიზისი ბუნებრივად აისახა ფილმებაზეც, რესპუბლიკური სტუდიების ნაწილმა სრულიად შეაჩერა წარმოების პროცესი, ნაწილი კი, დამდგარ რეალობასთან მორგების მიზნით, ახალი ფუნქციების მქონე სტრუქტურად გარდაიქმნა, ნაწილი კი – საქციო საზოგადოებად. მათ შორის იყო ქართულ რეალობაში ერთ-ერთი ძირითადი ფილმმწარმოებელი და რეგიონში კინოგაქირავების ქსელის მფლობელი კინოსტუდია – „ქართული ფილმიც“.

მიუხედავად იმისა, რომ გასაბჭოებამდე ქართული კინემატოგრაფი სულ რამოდენიმე ფილმს და 150-მდე კინოქრონიკას მოიცავდა, ცდილობდა საკუთარი შემოსავლების ხარჯზე აეწყო ეროვნული კინემატოგრაფი და არა მხოლოდ საჩვენებელი დარბაზების მოწყობაზე, არამედ ფილმმწარმოებაზეც (რისი ნათელი მაგალითიც გერმანე გოგიტიძის მოღვაწეობაა) ეზრუნა. თუმცა, ეს გამოცდილება

საკმაოდ ხანმოკლე აღმოჩნდა და გასაბჭოების შემდეგ, მთელი 70 წლის მანძილზე ქართული კინოწარმოება სახელმწიფოს მხრიდან ფინანსდებოდა და მისგანვე კონტროლდებოდა. კინოსტუდია 1991 წლიდან სახელმწიფო კინოკონცერნად, ხოლო 1994 წლიდან კინოკონცერნი „ქართული ფილმი“ დახურული ტიპის საქციო საზოგადოებად გარდაიქმნა და მის ბალანსზე მოხვდა ქვეყნის მასშტაბით არსებული 95 კინოთვატრი, საიდანაც რეგიონებში – 77, ხოლო თბილისში – 18 კინოთვატრი ირიცხებოდა. დამოუკიდებლობის პირობებში წარსულში დოტაციაზე მყოფი კინოინდუსტრია ახალ რეალობას უნდა მორგვებოდა. სახელმწიფოს მხრიდან ნულოვანი დაფინანსების მქონე ეროვნული ფილმწარმოება და გაქირავების სისტემა პარალიზებული აღმოჩნდა. ობიექტური პირობებით გამოწვეული სიძნელეები კიდევ უფრო დაამძიმა 90-იანი წლების გარდამავალ პერიოდში კინოსფეროში გატარებულმა ქაოტურმა და არაეფექტურმა რეფორმებმა და იმ პოზიტიურის გაქრობაც გამოიწვია, რაც, პირიქით, განვითარებას და გაღრმავებას საჭიროებდა. ამგვარი იყო ის მექანიზმების მიზანი, რომელმაც თანამედროვე კინოინდუსტრიაზე თავისი ნეგატიური გავლენა იქონია.

დღეს საქართველოს მასშტაბით სულ 8 კინოთვატრი ფუნქციონირებს (3 სეზონური), სულ 32 ეკრანით. დღეისთვის, კინოთვატრების კუთხით არსებული სავალალო მდგრმარეობა ქართული კინოს დისტრიბუციის ეფექტურობას ვერ უზრუნველყოფს და ვერც ტელევიზიის ალტერნატიულ, სადისტრიბუციო არხად გამოყენების პირობებშია შესაძლებელი აღვილობრივ ბაზარზე ფინანსური წარმატების მიღწევა. რაც შეეხება 1991 წლამდე შექმნილ ფილმებს, მათი გავრცელება მხოლოდ ტელე და ინტერნეტ არხების საშუალებით ხორციელდება. თუმცა, სირთულეს არა ამ საკომუნიკაციო არხების გასავრცელებლად გამოყენება ქმნის, არამედ ფილმების შესაბამის ციფრულ ფორმატში არარსებობა. XXI საუკუნის დასაწყისში გამოცხადებულმა ციფრულმა რევოლუციამ ევროპული ქვეყნები იმ აუცილებლობის წინაშე დააყენა, რაც აუდიოვიზუალური მექანიზმების დიგიტალიზაციის კუთხით

სახელმწიფოების მხრიდან ეფექტური ნაბიჯების გადადგმას მოითხოვს. რასაც ჩვენს სინამდვილეში კიდევ ერთი, საკუთარ მემკვიდრეობაზე დილემად ქცეული ხელმიუწვდომლობა ემატება. მარტივად რომ ვთქვათ, – იმისთვის რომ გქონდეს ფილმის ციფრული ვერსია, უნდა გაგაჩნდეს თავად ეს ფილმი, რომელიც დღეს სხვის კუთვნილებას, ხოლო მისით სარგებლობის შესაძლებლობის მოპოვება ფუფუნების საგანს წარმოადგენს.

1991 წელს საბჭოთის დაშლის შემდეგ მოკავშირე რესპუბლიკების მიერ შექმნილი აუდიოვიზუალური მემკვიდრეობა რუსეთის ფედერაციის საკუთრებაში დარჩა, ვინაიდან სწორედ ის იქნა საბჭოთა ეპოქის წიაღში შექმნილი კინო და აუდიოვიზუალური კულტურის სამართალმემკვიდრე აღირებული. ყოფილი მოკავშირე რესპუბლიკების „სავარაუდო პრეტენზიებისგან“ თავის ასარიდებლად, 1921-91 წლებში შექმნილი ქართული ფილმების საწყისი მასალები, ორიგინალი ნეგატივები რუსეთის ხელისუფლებამ 1993 წელს სამუზეუმი ექსპონატად გამოაცხადა, ხოლო საცავებს, სადაც აღნიშნული „ექსპონატებია“ დაცული, განსაკუთრებული ფასეულობის მქონე კულტურული მემკვიდრეობის ობიექტის სტატუსი მიენიჭა; მათ შორის, – რუსეთის ფედერალური ფილმებსაცავი, კრასნოგორსკის კინოფოტო დოკუმენტების სახელმწიფო არქივი და რუსეთის სახელმწიფო ტელერადიო ფონდი, სადაც არა მხოლოდ საბჭოთა საქართველოს, არამედ ყველა მოკავშირე რესპუბლიკის აუდიოვიზუალური მემკვიდრეობა ინახება და გარკვეული საფასურის სანაცვლოდ, თითოეულს ასლის მიღების შესაძლებლობა აქვს. ცენტრალიზებული სისტემის წიაღში რესპუბლიკებს ფილმებსაცავიდან საპროექციო პოზიტიური ასლების მიღების პრობლემა არასდროს ჰქონიათ და უფრო მეტიც, საბჭოური გაქირავების სისტემის წარმატება პირდაპირპოპორციულად დამოკიდებული იყო ამ ასლების რაოდენობაზე, – რაც მეტი იყო ასლი, მით მეტ კინოთეატრში იყო შესაძლებელი ფილმის დემონსტრირება. ასლის დამზადებისას ე.წ. ეტალონურ, ორიგინალიდან მიღებულ შუალედურ პოზიტივს ან დუბლნეგატივს იყენებდნენ, რაც

ორიგინალს ზედმეტი ცვეთისგან იცავდა, ხოლო ხარისხობრივი სხვაობა თვალისოფას შეუმჩნეველი და მინიმალური იყო. ყველა რესპუბლიკური სტუდია ფლობდა ორიგინალური ასლიდან დამზადებულ ნეგატიურ ასლს, რომელსაც საწყისი მასალის სტატუსი ჰქონდა და შესაძლებელი იყო მისგან საპროექტო პოზიციური ასლების დამზადება. თუმცა, დროთა განმავლობაში ფირის სანდაზმულობის, მისი ცვეთის შემთხვევაში, კლავ დღის წესრიგში დგებოდა ორიგინალური მასალის გამოყენების აუცილებლობა. ერთი შეხედვით თანამედროვე, ციფრულ ეპოქაში, როდესაც ფირის ადგილი ციფრმა და ფილმზარმოვების და გაქირავების სემპნტში კომპიუტერულმა ტექნოლოგიებმა დაიკავა, ფირზე დატანილი გამოსახულების საჭიროება დღის წესრიგიდან მოიხსნა. ფილმის დემონსტრირებისთვის აღარ არის უკვე საჭირო 1000-ობით ასლის წარმოება, შემდეგ მისი გავრცელებისთვის, ფირის ყუთების ფიზიკური ტრანსპორტირება, ან კიდევ კინოთეატრების ფირის საპროექტო აპარატურით ტექნიკურ აღჭურვაზე ზრუნვა. თანამედროვე ეტაპზე ციფრულმა წარმოებამ გააიაფა და გაამარტივა არა მხოლოდ წარმოების, არამედ დისტრიბუციის სფეროც.

თუმცა სხვა საქმეა, როდესაც საკითხი მემკვიდრეობას ეხება, რომლის საწყისი გამოსახულებაც არა ციფრზე, არამედ – ფირზე არსებობს და მისი დიგიტალიზაცია, მთულებავად იმისა, რომ შეუზღუდვას განდის ბაზე ხელმისაწვდომობას, მეორე მხრივ, ორიგინალის იმ ასლად აქცევს, რაშიც არა მხოლოდ ტექნოლოგიური, არამედ შემოქმედებითი ჩარევის (ციფრული წესტავრაციის პროცესი) აუცილებლობა გამოსახულებას მის იმანენტურ საწყისს დააშორებს. ამგვარ ასლს მხოლოდ ასლად ყოფნის უფლება შეიძლება ჰქონდეს, განსხვავებით იმ გამოსახულებისაგან, რომელიც თავდაპირველადვე ციფრის საშუალებით იქმნება. სწორედ ამიტომ, განსაკუთრებულ აქტუალობას იძენს ჩვენი აუდიოვიზუალური მემკვიდრეობის შენახვისა და, მეორე მხრივ, მასზე ხელმისაწვდომობის უზრუნველსაყოფად, ორი ერთმანეთისგან განსხვავებული ტექნოლოგის თანაარსებობის

აუცილებლობა. ფირზე აღბეჭდილი მოძრავი გამოსახულება ორიგინალის სახით შესაძლოა არსებობდეს ნეგატივის, შუალედური პოზიტივის, ან დუბლნეგატივის სახით და მათი დაიშვილება, მათი საწყის მასალად არსებობა და მათგან დროის მოთხოვნების შესაბამისი ასლის მიღებაა, ხოლო თავად ასლი ის გამოსახულებაა, რომელიც გამოსახულების პროცესისთვის არის გამიზნული.

ამდენად, თუ მომავალი თაობებისთვის აუდიოვიზუალური მექვიდრეობის შენარჩუნება გვსურს, საბჭოთა ეპოქაში შექმნილი ქართული ფილმების საწყისი მასალები საჭიროა იმ მატარებელზე შენარჩუნდეს, რომელზეც ის იწარმოებოდა, ხოლო ხელმისაწვდომობისთვის – იმ ფორმატში, რომელიც კონკრეტული დროისთვის იქნება აქტუალური, მით უფრო, რომ დღეს რთულია განსაზღვრო ტექნოლოგიური განვითარების სამომავლო პერსპექტივა. სწორედ ამიტომ 2016 წლიდან დაიწყო რუსეთის ფილმსაცავებში არსებული მექვიდრეობის საწყისი მასალების სამშობლოში დაბრუნების პროცესი, რომელიც შესაძლებელს გახდის, გავთავისუფლდეთ სამომავლოდ რუსეთის ფილმსაცავებში არსებული საწყისი მასალების გამოყენებაზე მისი მონოპოლიური უფლებებისგან და ამასთან, მასზე ხელმისაწვდომობის სტრატეგიაც შევიმუშავოთ, რომლის მნიშვნელობაც არა მისი ეკონომიკური ეფექტიანობით უნდა განისაზღვროს, არამედ მომავალი თაობებისთვის ჩვენი ქვეყნის ისტორიულ და კულტურულ მემკინებასთან ზიარების შესაძლებლობით, რის გარეშეც წარმოუდგენელია ერის სულიერი განვითარება.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- საქართველოს 1999 წლის 25 ივნისის კანონი კულტურული მექვიდრეობის დაცვის შესახებ, მუხლი 1.
- კინოარქივი – განათლების აღტერნატიული კერა http://mastsavlebeli.ge/index1.php?action=page&p_id=12&id=18

ვაჟა ზუბაშვილი,

აუდიო-ვიზუალური ხელოვნების ღოქტორი

**საქართველოს მოთა რესთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი,**

კულტურათა დიალოგის არტეფაქტები

XX საუკუნის 60-70-იანი წლების

საქართველოს ტელევიზიაში

სხვა კულტურათა მიღწევების შეთვისება ამდიდრებს ნებისმიერ ეროვნულ კულტურას და ეს პროცესი კაცობრიობის განვითარების ყველა უტაბზე სხვადასხვა სახითა და საშუალებებით ხორციელდებოდა. დღევანდელი, გლობალიზაციის პროცესში მყოფი, მსოფლიო, პოლიტიკური, რელიგიური, ეროვნული და სხვა კულტურული თავისებურებების მიუხედავად, ფაქტობრივად, საერთო ცხოვრებით ცხოვრობს გლობალური ქსელის და თანამედროვე მასშედის ფუნქციონირების რეჟიმის პირობებში, რაც XX საუკუნეში, ინტერნეტის განვითარებამდე დიდი ხნით ადრე, იწინასწარმეტყველა კანადელმა მედიაკრიტიკოსმა მარშალ მაკლუენმა: მასმედიური კომუნიკაციის მეშვეობით კაცობრიობა ქმნის მსოფლმხედველობის ერთიანობას. ასეთივე მოსაზრებას ავითარებს გერმანელი სოციოლოგი ნიკლას ლუმანი – მედია აყალიბებს კოლექტიურ ცნობიერებას.

დღეს, ერთი მხრივ, დამუშავებულია (ფრენკ უებსტერი, დენიელ ბელი, უან ბოდრიარი, ელვინ ტოფლერი...) და გრძელდება დისკუსია ინფორმაციული საზოგადოების თეორიებზე, მის დადებით, უარყოფით და საგანგაშო მხარეებზეც კი. მაგალითად, ჰერბერტ შილერი თვლის, რომ ინფორმაციული საზოგადოების ბევრი სცენარი აგებულია იდეალისტურ ოცნებებზე და გვახსენებს – სანამ ვიოცნებებთ ალტერნატივებზე, უნდა გავიაზროთ რა ხდება დღეს.¹

¹ ვაჟა ზუბაშვილი, სარეკლამო სახე/ხატის შექმნის აუდიო-ვიზუალური ტექნოლოგიები XX საუკუნის 80-90-იანი წლების ქართულ სატელევიზიო რეკლამაში (რეჟისურის ასპექტები), თბ., 2015, გვ. 11-15 – <http://dspace.nplg.gov.ge/bitstream/1234/140035/1/Disertacia.pdf>

ამ კითხვაზე კი პასუხს ამერიკელი სოციოლოგი სემუელ ჰანგთინგტონი იძლევა. იგი თვლის, რომ „ცივი ომის“ შემდეგ, იდეოლოგიის „რკინის ფარდის“ კულტურის „ხავერდის ფარდით“ ჩანცვლება უახლოეს მომავალში ვერ შექმნის ერთიან უნივერსალურ ცივილიზაციას. მისმა მონოგრაფიაშ „ცივილიზაციათა შეჯახება და მსოფლიო წესრიგის გარდაქმნა“ (1996)¹ დიდი კრიტიკა დამსახურა, რადგანაც ბევრს სჯეროდა დასავლური ფასეულობების უნივერსალურიბისა და მათ საფუძველზე მსოფლიოს გაერთგაროვნების პერსპექტივის.

განსხვავებულ კულტურათა დონეების გათანაბრებას ეწ. დასავლურ ცივილიზაციასთან სხვადასხვავარი ინტერპრეტაცია აქვს. ერთი თვლიან, რომ ეს მსოფლიოს მთლიანობის, მისი განვითარების, კაცობრიობის წინაშე მდგარი პრობლემების გადაწყვეტის გარანტიაა, მეორენი კი ამას კულტურული იმპერიალიზმის დაბადების მავნე და მრავალი ქვეყნისთვის დამანგრეველ საფრთხედ მიიჩნევს. ფაქტა, თოთოეულ ცივილიზაციას მოუწევს სხვებთან თანაარსებობა, იმის მიუხედავად, რომ დღეს სახეზეა სისხლისმღვრელი კონფლიქტები ცივილიზაციათა გამყოფ მიჯნებზე, რაც იწვევს სოციალური, პოლიტიკური და ეკონომიკური პროცესების ცვლილებასა და ამ ცვლილებებით გამოწვეულ მასშტაბურ მიგრაციებს, ხალხების შერევას. ეს მოვლენები კულტურათა ურთიერთქმედებას სხვა გამოწვევების წინაშე აყენებს. გარდა ამისა, უფრო და უფრო იზრდება სხვადასხვა ეროვნებისა და ქვეყნების ხალხთა სხვადახვა სახისა და ფორმის ურთიერთკავშირები, რაც თავისთავად მოითხოვს პარტნიორთა კულტურის გაებასა და პატივისცემას. ამისათვის კი აუცილებელია სხვა ხალხის ენის, მატერიალური და სულიერი კულტურის, ზნეობრივ ფასეულობათა, მსოფლმხედველობრივ კატეგორიათა და მრავალ ნიშანთა ცოდნა, რითაც განისაზღვრება პარტნიორთა ქცევის მოდელი. და ამ თანაცხოვრების უმნიშვნელოვანესი პირობა, გნებავთ პრობლემა, კულტურათა დიალოგშია.

¹ ჰანგთინგტონი, ს., ცივილიზაციათა შეჯახება და მსოფლიო წესრიგის გარდაქმნა – <https://polittheory.wordpress.com/2010/02/08/>

ეფექტური კომუნიკაცია თავისთავად ველარ
შედგება გარკვეული ცოდნის, აღზრდის გარეშე. ცნება
„კულტურათშორისი (კროსკულტურული) კომუნიკაცია“
ჯერ კიდევ გასული საუკუნის 50-იან წლებში შემოიღეს
სამეცნიერო მიმოქცევაში ამერიკელმა ანთროპოლოგმა და
კროსკულტურულმა მკვლევარმა ედვარდ ჰოლლმა და გ.
ტრეგერმა ნაშრომში, „კულტურა და კომუნიკაცია. ანალიზის
მოდელი“ (1954), რომელშიც კულტურას განსაზღვრავენ
როგორც იდეალურ მიზანს, რომლისკენაც უნდა მიისწრაფოდეს
ადამიანი, თუკი სურს გარემომცველ სამყაროში ეფექტურად
ადაპტირება.

ცნობილია კულტურული კომუნიკაციის რამდენიმე
ფორმა:

პირდაპირი კომუნიკაცია – როდესაც ინფორმაცია
გამავრცელებლიდან მიმართულია უშუალოდ მიმღებისაკენ
ზეპირსიტყვიერი ან წერილობითი სახით. უფრო ეფექტურად
ითვლება ზეპირსიტყვიერი ფორმა, ვერბალური და
არავერბალური საშუალებების შერწყმით.

ირიბი კომუნიკაცია – როდესაც ინფორმაციის წყარო
ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოები, რადიო და
ტელეგადაცემა, ან ურნალ-გაზეთებში გამოქვეყნებული
პუბლიკაციებია.

შუამავლური და უშუალო – როდესაც სახეზეა შუალედური
რგოლი, რომელიც გვევლინება შუამავლად პარტნიორებს
შორის. ეს შეიძლება იყოს ადამიანი ან ტექნიკური საშუალება,
თუმცა, ამ შემთხვევაში შეიძლება კომუნიკაცია ჩაითვალოს
პირდაპირად (ტელეფონით საუბარი ან ელექტრონული
ფოსტით მიმოწერა და სხვა).

ასევე არსებობს კომუნიკაცია წლებისა და ეპოქების შემდეგ,
ლიტერატურული ნაწარმოების, ფერწერის, ქანდაკებისა და
დღეს, უპვე ფოტო, კინო, ვიდეო და აუდიო ჩანაწერებისა
და სხვა ფორმების მეშვეობით. ნებისმიერ შემთხვევაში,
ერთი კულტურა მეორეს საკუთარი კულტურის პრიზმაში
აღიქვამს და ხედვა შემოსაზღვრულია მისი ჩარჩოებით. ამ

თავისებურებების განხილვისას უნდა შევჩერდეთ კულტურათა ურთიერთშეღწევადობის (კონვერგენციისა და ასიმილაციის) პროცესებზე ანუ აკულტურაციაზე. სამოქალაქო განათლების ლექსიკონში ტერმინი აკულტურაცია განსაზღვრულია როგორც კულტურათა ურთიერთზემოქმედების პროცესი. ერთი ხალხის მიერ სრულად ან ნაწილობრივ აღიქმება მეორე ხალხის (უფრო განვითარებულის) კულტურა.¹ ამერიკელი მეცნიერის რ.ბალზის განმარტებით, აკულტურაცია არის სხვა კულტურის მნიშვნელოვანი ნაწილის აღქმა, ათვისება, საწყისი და ნასესხები ელემენტების შერწყმა და ერთ პარმონიულ მთლიანობად გადაქცევა, როგორც ადაპტაცია.²

XX საუკუნის ოფიციალური საბჭოთა იდეოლოგიის საფუძველი ხალხთა დაახლოება და ერთიანი საბჭოთა ხალხის ჩამოყალიბების მცდელობა იყო, რაშიც გარკვეულ დროებით წარმატებას ნაწილობრივ მიაღწიეს კიდეც, კულტურათა დიალოგის ყველა ფორმისა და საშუალების გამოყენებით. პირდაპირი კომუნიკაცია სხვადასხვა სახის დელეგაციების გაცვლით, ცალკეული ქალაქების, კოლმეურნეობებისა და საწარმოების დამმობილებით, როგორც შიდა, საკავშირო მასშტაბით, ისე მოძმე სოციალისტურ რესპუბლიკებსა და ე.წ. რკინის ფარდის მიღმა კაპიტალისტურ ქვეყნებთანაც კი (თბილისის პირველი ასეთი ძმობილი ქალაქი იყო ზაარბაიუკენი/გერმანია/1975, ნანტი/საფრანგეთი/1979).

მოძმე რესპუბლიკებს შორის საბჭოთა ხალხთა დაახლოებისა და გარე სამყაროსთან კულტურული დიალოგის საუკეთესო საშუალება იყო ტელევიზია, რომლის აქტიურ განვითარებასაც საბჭოთა ხელისუფლებამ დიდი ყურადღება მიაქცია XX საუკუნის 50-იანი წლების ბოლოდან. კულტურულმა დიალოგმა ტელევიზიანზე გადაინაცვლა და ამ პროცესში მთავარი აქტორის როლს ლიტერატურა და ხელოვნება ასრულებდა. იმდროინდელი ტელევიზია ჯერ

¹ სამოქალაქო განათლების ლექსიკონი- <http://www.nplg.gov.ge/gwdict/index.php?a=term&d=6&t=2811>

² Билз, Р. Аккультурация / Р. Билз // Антология исследований культуры. Спб., 1997, гл. 1. с. 335

კიდევ ახალი ფეხადგმული იყო, გადაცემები პირდაპირი ეთერის რეჟიმით ძალიან მოკლე დისტანციაზე გადაიცემოდა და ხელმისაწვდომი იყო საკმაოდ შეზღუდული რაოდენობის მაყურებლისთვის.

პირდაპირი ეთერის რეჟიმით მოშუშავე იმდროინდელ ტელევიზიას, ვიდეოჩარტერის და ტელეტრანსლაციის თანამედროვე სატელიკურო სისტემების გამოჩენამდე, მათგრად დაუდგა ტელევეკურაზე ერთხელ გამოჩენილი „ცოცხალი“ გადაცემების შენარჩუნების საკითხი. ასეთ შემთხვევაში შესაძლებელი იქნებოდა ასეთი პროგრამების დაარქივება, გამორჩება და სხვა ტელეცენტრებისათვის გადაცემა შემდგომი გავრცელებისთვის. შემუშავდა ე.წ. მონიტორული (კინესკოპური) გადაღების ტექნილოგია, რაც გულისხმობდა ტელემონიტორიდან ტელეგამოსახულების კინოფირზე გადაღებას სპეციალური კინოკამერის საშუალებით.

სატელევიზიო ქსელები ძალიან ჩქარა ვითარდებოდა, 1966 წლიდან საქართველოს ტელევიზიამ ახალი ტექნიკური ბაზით აღჭურვილი ახალი შენობიდან გააგრძელა მაუწყებლობა. როგორც ჩანს, ამ პერიოდიდან იწყება საქართველოს ტელევიზიაში მონიტორული გადაღებიც. ეს კულტუროლოგიური და კულტურული არტეფაქტები, 16 მმ-იანი კინოფირის სახით, საკმაო რაოდენობით აღმოჩენდა საზოგადოებრივი მაუწყებლის კინო-ფოტო ფონდების საცავში (არ ვიქნები თავმდაბალი და პირდაპირ ვიტყვი, მათი აღმოჩენა და, რაც მთავარია, გამოვლენა – წაკითხვა-გადაწერა ჩემი და ჩემი თანამშრომლების ენთუზიაზმის ხარჯზე მოხდა და მიმდინარეობს).

ეს არტეფაქტები თავისთავად ირიბი კომუნიკაციის საშუალებაა. მათში ასახული ლიტერატურული ან ხელოვნების ნაწარმოების ფორმები კი, ძირითადად, პროპაგანდას ემსახურება. სატელევიზიო თეატრიდან აღვნიშნავ სატელევიზიო დადგმას „უცნაური მისის სევიჯი“,¹ ამერიკელი დრამატურგის ჯონ პატრიკის პიესის მიხედვით. მდიდარ ქვრივს ეტელ სევიჯს

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი, კინოფირი მთხ 3108

უცნაური, ახირებული ქველმოქმედების გამო გერები საგიუჟთში ამწყვდევენ, მეურვეობას იღებენ და ცდილობენ, გაარკვიონ, სად დამალა ფული. ქვრივი მათ ასულელებს და ფულის ძებნაში ბევრი უაზრო ქმედებისაკენ უბიძებს, გერების სიგიუჟებზე პრესაც კი ალაპარაკდება. კომედიაში ხაზგასმულია კონტრასტი საგიუჟთის ბინადართა და გერებს შორის. ჩნდება კითხვა, — ვინ არის გიუი? იმავდროულად, ეს არის კონტრასტი საბჭოური ინტერპრეტაციით ფუქსავატ, ხარბ და ეგოისტ კაპიტალისტურ სამყაროსა და კოლექტიურ კეთილდღეობაზე მზრუნველ, პატიოსან შრომაზე დაფუძნებულ საბჭოთა სოციალისტურ იდეოლოგიას შორის.

იმავე იდეოლოგიურ პათოსს შეიძლება მივაკუთვნოთ სატელევიზო დადგმა „პიგმალიონი“ (1968),¹ ბერნარდ შოუს ცნობილი პიესის მიხედვით. ეს პიესა კომუნიკაციას ამყარებს ეპოქის მიღმა კაპიტალიზმთან, სადაც ისევე როგორც თანამედროვეობაში, ეგოიზმი, სიხარბე და სოციალური კარჩაკეტილობაა. პიესა, მისი „პეფინდის“ მიუხედავად, დაფუძნებულია ეგოისტი პროფესორის ამბიციაზე, რომელიც სანაძლეოს დებს, რომ უბრალო, ყვავილების გამყიდველ ვულგარულ გოგოს მაღალი წრის დახვეწილ ქალბატონად წარმოაჩნის. კონტექსტით მესიჯი საბჭოთა „კონკიებისთვის“ — თითოეულ თქვენგანზე სახელმწიფო და პარტია ზრუნავს, ყველას გაქვთ უფლება გახდეთ დახვეწილი ქალბატონი, ეგოისტი პროფესორის უზნეო ნაძლევის გარეშეც, რომელსაც დახვეწილობის მთავარ ელემენტად ბრწყინვალე მეტყველება მიაჩნია; მიზნის მისაღწევად თქვენ გაქვთ განათლების უფლება და ა.შ.

კულტურათა დიალოგის ამავე ტიპის კომუნიკაციის ფორმებიდან შეიძლება აღვნიშნოთ რუსთაველის თეატრის სპექტაკლ „ფედრას“ ტრანსლაციის ფრაგმენტი² და ფილმი „ვერსალი“³, რომელშიც მთხოვთ ვერსალისა და მეჩვიდმეტე საუკუნის საფრანგეთის ისტორია.

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი, კინოფონდი მთხ3073; საფ-3; საფ-263

² საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი, კინოფონდი მთხ1201

³ აზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი, კინოფონდი, მთხ1098

ლიტერატურის, ხელოვნების, მეცნიერების თუ სპორტის თთქმის ყველა უცხოელი მოღვაწე შემსრულებელი, რომელიც ესტუმრა ან გასტროლებზე იმყოფებოდა საბჭოთა კავშირში, იშვიათი გამონაკლისის გარდა, აუცილებლად ხვდებოდა საქართველოში. შესაბამის პროფესიულ წრებთან პირდაპირი შეხვედრების გარდა, მათ იწვევდნენ ტელევიზიაში, რითაც ხდებოდა საზოგადოების გარკვეული ნაწილის (ტელემაუწყებლობის შეზღუდული არეალისა და ტელევიზორების მცირე რაოდენობიდან გამომდინარე) ჩართვა კულტურათა დიალოგში.

მე, პირადად, კარგად მახსოვს ბერძენ მომღერალ იოგნას, ამერიკელი პიანისტის ვან კლიბერნის, ამერიკელი მომღერლის დინ რიდის და სხვათა კონცერტების ტრანსლაციები თუ მათი ტელესტუდიაში სტუმრობა. შესაძლოა, ამ ჩანაწერებსაც მივაკვლიოთ, მაგრამ, ჯერჯერობით, გამოვლენილი გვაქვს, მაგალითად, ფრანგი რეჟისორის, მსახიობის, მოაზროვნისა და საზოგადო მოღვაწის — უან ვილარის სტუმრობა თბილისში. იგი, ხანმოკლე ვიზიტის დროს, დაესწრო მისი პიესის რეპეტიციას რუსთაველის თეატრში, შეხვდა მსახიობებს, შემდეგ კი ტელევიზიას ეწვია (1967).¹ გადაცემას უძღვება მსახიობი გიორგი გეგეჭორი, სტუდიაშია თეატრალური საზოგადოების თავმჯდომარე დოლო ანთაძე. საუბარია მოსკოვის თეატრებზე (ვილარი აღფრთოვანებულია ლუბიმოვის თეატრით და ამბობს რომ ის აუცილებლად უნდა ნახოს პარიზში), სტუმრის უახლოეს გეგმებზე, სურვილებზე (სურს გახსნას სახალხო ოპერის თეატრი, დაწეროს წიგნი, რომელშიც თეატრის ტექნიკური პრობლემები და მისი თეატრთან დამოკიდებულება რომანის ფორმით იქნება ასახული). უან ვილარი კითხულობს მონოლოგს „ანტიგონედან“. ბოლოს კი სტუმრის დაბადების დღის აღსანიშნავად (რომელიც მომდევნო დღესაა), უანეტა არჩვაძეს სტუდიაში შემოაქვს და საჩუქრად გადასცემს „ვეფხისტყოსანს“.

1971 წელს, თეატრი „ტაგანკაზე“ თბილისში

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი, კინოფონდი, მთბ1126

წარმოდგენებს მართავს. სატელევიზიო გადაცემა „თეატრი ტაბანკაზე“ სტუმრად თბილისში¹, ამჯერად, თეატრის სცენიდან მიძღინარეობს. სცენაზეა თეატრის დასი. 50 წელის განმავლობაში გასტროლისა და თეატრის შესახებ საუბრობს დასის ხელმძღვანელი იური ლუბიმოვი, ხოლო მსახიობები საილუსტრაციოდ იქვე, სცენაზე, წარმოადგენენ სპექტაკლის ფრაგმენტებს.

1968 წელს, საქართველოს ტელევიზიის სტუდიაში სტუმრადაა ამერიკელი მწერალი არტურ მილერი². იგი საუბრობს თავის შთაბეჭდილებებზე: „მე განმაცხიფრა იმ ფაქტმა, როგორ მდიდარ ქვეყანაში ცხოვრობთ. მიწა მდიდარი ჩანს და ხალხი ენერგიული, თქვენ კარგი მომავლის იმედი უნდა გქონდეთ“. მილერი, ასევე, მადლობელია თეატრის (არ კონკრეტულა, რომელი თეატრის, – ვ.ზ.), რომელმაც ძალიან მოკლე დროში აღადგინა მისი პიესა („ძალიან ჰუმანური, დარბაისლურად ტრაგიკული ხედვით“).

იმავე წელს საქართველოს ესტუმრა ბერძენი ტრაგიკოსი მსახიობი ასპასია პაპატანასიუ³, ტელეგადაცემას უძღვება ჯულიეტა ვაშაფმაძე, ასპასიასთან ერთად სტუდიაში სტუმრად არიან მსახიობი – ვერიკო ანჯაფარიძე და რეჟისორი არჩილ ჩხარტიშვილი. ასპასია იქვე სტუდიაში, ქართველ მსახიობებთან ერთად, გაითამაშებს სცენას „მედეადან“.

დასავლეთგერმანელი მწერალი პაინრიხ ბიოლი საქართველოში მოგზაურობისას თავის კოლეგებს, ქართველ ლიტერატორებს შეხვდა მწერალთა კავშირსა თუ მათ ოჯახებში. ტელევიზიაში მისი სტუმრობა (1972)⁴ ერთგვარი შეჯამებაა ამ ვიზიტის. გადაცემას უძღვება პოეტი გრიგოლ აბაშიძე. სტუდიაში არიან ბიოლის ქართულად მთარგმნელი, გერმანისტი ნოდარ რუხაძე და საკავშირო მწერალთა კავშირის უცხოეთის გერმანული განყოფილების ხელმძღვანელი, ლიტერატურის კრიტიკოსი ვლადიმერ სტეფანისკი.

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი. კინოფონდი მთფ1120

² იქვე, მთფ3505

³ იქვე, მთფ1077

⁴ იქვე, მთფ2260

ამ გადაცემების ზოგადი პათოსი ემოციური, დადებითი შთაბეჭდილებების გაზიარებაა. მნიშვნელოვანია ის გარემოებაც, რომ ყველა უცხოელ სტუმარს ახლავს თარჯიმანი „ცენტრიდან“, საუბარი მიძღინარეობს რუსულ ენაზე რუსი თარჯიმის შუამავლობით. ეს შუამავლური რგოლი ჩართულია როგორც პირდაპირ, ისე ირიბ კომუნიკაციებში. ალბათ ეს გარკვეული უნდობლობის ფაქტორი იყო ცენტრის მხრიდან. მაგალითად, უნ ვილარს შეკითხვებს უსამას ქართველი ფრანგოფნი, მაგრამ პასუხებს თარგმნის რუსი თარჯიმანი. გამონაკლისია ასპასია პაპატანასიუს სტუმრობა ტელესტუდიაში, რომლის თარჯიმანიც ქართულად თარგმნის მის საუბარს.

ცალქე მოვლენა იყო იუგოსლავიელი მომღერლის, ჯორჯ მარიანოვიჩის გასტროლები. ის რამდენჯერმე იყო თბილისში. ერთ-ერთი ასეთი გასტროლის დროს ტელევიზიაში სტუმრობაა ასახული გადაცემა „ცისფერი კაფეს“ ფრაგმენტში (სავარაუდო, 1967 წ.). ეს მომღერალი პირველი იყო საბჭოთა კავშირში, ვინც ხელში დაიჭირა მიკროფონი და სცენაზე მინისპექტაკლები მოაწყო სიმღერის შესრულებისას. ერთ-ერთი ასეთი მინისპექტაკლი გაითამაშა ამ ფრაგმენტშიც, რომელშიც თავი თვითონ წარადგინა – „მე ცუდად ვლაპარაკობ რუსულად, ქართული არ ვიცი, ამიტომ წაგიკითხავთ“ (რუსულად). მარიანოვიჩმა შეასრულა სიმღერა გოგონაზე, რომელთან ერთადაც იზრდებოდა და მეტად აღარ უნახავს. შესრულება მიუსადაგა კაფეს, სადაც განმარტოებული, სიგარეტთან და სასმელთან ერთად ეძლევა მოგონებებს... ამავე ფრაგმენტებშია იტალიელი მომღერალი, მარი დესტეფანი სტუმრად საქართველოს ტელევიზიაში და ცნობილი ფრანგი მომღერალი როზი არმენი, ორკესტრთან ერთად. მისი თანმხლები ფრანგი კომპოზიტორი (რომლის ვინაობის დადგენა, სამწუხაროდ, არ ხერხდება ხმის ხარვეზის გამო) აღნიშნავს: „მე მინდა რამდენიმე თბილი სიტყვა ვთქვა ამ ქალაქზე, რომელიც, რაღაცით ჰგავს პარიზს და აქ აღმოვაჩინე საქუთარი მიწის კუნჭული“¹.

საბჭოთა ნაციონალური პოლიტიკის განხორციელების,

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი. კინოფონდი მ-1489

საბჭოთა ხალხების და ერების დაახლოების მიზნით, ინტენსიურად ხდებოდა სხვადასხვა ტიპის კულტურული დელეგაციების გაცვლა, ლიტერატური ნაწარმოებების თარგმნა...

ერთგვარი თავისებური ტელეშიდების ფორმით იყო აგებული გადაცემათა ციკლი „ხამს მოყვარე მოყვრისათვის“. შემონახულია ორი გადაცემა ამ ციკლიდან, ერთი მათგანი ერენის ტელეგვიზიდან, ხოლო მეორე – ბაქოს¹ ტელეგვიზიდან. გადაცემებში საუბარია ქართულ-სომხურ და ქართულ-აზერბაიჯანულ ლიტერატურულ ურთიერთობებზე. სტუდიაში არიან პოეტები და მთარგმნელები, რომლებიც კითხულობენ ქართული ლიტერატურის თარგმანებს მშობლიურ ენაზე. ბაქოს სტუდიაში აღნიშნავენ, რომ: „საქართველოს ყოფა ოდიოგან იაყრობდა აზერბაიჯანელ მწერალთა უკრაფლებას, ქართული სინამდვილიდან აღებულმა თემებმა და სახეებმა დიდი კვალი დატოვეს აზერბაიჯანული ლიტერატურის განვითარებაზე, შესძინეს მას ახალი ფერები და შინაარსი“.² ლიტერატურული რედაქციის სტუდიაში მყოფი სომხეთის დამსახურებული არტისტი სურენ ქოჩარიანი კითხულობს ფრაგმენტს „ვეფხისტყაოსნიდან“ (1966)². წამყვანი სტუმარს აჩვენებს 1931 წლის კინოფირს, სადაც ის ასევე „ვეფხისტყაოსანს“ კითხულობს და კინოფირს საჩუქრად გადასცემს.

რამდენიმე გადაცემა შემონახული ქართულ-რუსული ლიტერატურული ურთიერთობის თემაზე:

„პოეზია“ (1968).³ სტუდიის სტუმარია „ლიტერატურნაია გაზეტა“: ქართველი და რუსი პოეტების შეხვედრა. რუსი პოეტები – სტანისლავ კუნიავი და დავით სამოილოვი აღვრთოვანებული საუბრობენ და კითხულობენ საკუთარ ლექსებს საქართველოზე და ქართველი პოეტების ნაწარმოებთა მათეულ თარგმანებს;

„პოეტების ავტოგრაფები“ (1971).⁴ პოეტი ალექსანდრე

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი. კინოფონდი მთფ 1150

² იქვე, მთფ 3001

³ იქვე, მთფ 1140

⁴ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი. კინოფონდი მთფ 1318

მეუროვი საუბრობს საქართველოსა და თბილისზე, კითხულობს თავის ლექსებს;

,„ქართული პოეზია მოსკოვში“, გადაცემა საკავშირო ტელევიზიისათვის (1971);¹ გადაცემას უძღვება ბესარიონ ჟღენტი, სტუდიაში არიან კონსტანტინე სიმონოვი და ნიკოლაი ტიხონოვი;

,„ბელა ახმადულინა“ (1971), „ქართული წუროთმოძღვრების ძეგლები“, „ინტერვიუზის“ ემბლემით (1971) და სხვა.

აუცილებლად უნდა აღვნიშნო კიდევ ერთი გადაცემა – „ამღერებული აფხაზეთი“ (1971) ლიტერატურულ გადაცემათა რედაქცია სტუმრადაა აფხაზეთში.² სოხუმის ერთ-ერთ სპეციში შეკრებილი არიან აფხაზეთის მწერალთა კავშირის თავმჯდომარე ივანე თარბა, აფხაზი და ქართველი პოეტები. ივანე თარბა რუსულად საუბრობს აფხაზ ლიტერატორთა ამოცანების შესახებ. აფხაზი პოეტები აფხაზურად კითხულობენ საქაუთარ ლექსებს, ქართველი პოეტები კი – ქართულ თარგმანებს...

ამ თემაზე დაცული მასალების დეტალური შესწავლა საშუალებას გვაძლევს ამ დისტანციიდან შევაფასოთ საბჭოთა იდეოლოგიის ჩარჩოთი შემოსაზღვრული კულტურათა დაილოგი. ხალხთა დაახლოების ასეთმა ფორმამ მედლის მეორე შეარე წარმოაჩინა: „ნაციის ინტელექტუალურმა ნაწილმა დაიწყო განსხვავებათა ხაზგასმა და მსგავსებათა უგულვებელყოფა... განვითარდა ნაციონალური ლიტერატურა, ხელოვნება, ისტორიოგრაფია“;³ ყველას გაუჩნდა უნიკალურობის განცდა.

კომუნისტური იდეოლოგიის მცდელობა, წაეშალა განსხვავებები ხალხებს შორის, ხალხთა დაახლოების გზით ჩამოეყალიბებინა თვისებრივად ახალი საბჭოთა ადამიანი და ერთიანი საბჭოთა ხალხი, საბჭოთა კავშირის დაშლისთანავე, პოსტსაბჭოთა სივრცეში დღემდე გადაუჭრელი

¹ საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი. კინოფონდი, МТФ1299

² იქვე, МТФ1695

³ ჩიქოვანი,ნ. ერთიანი კავკასიური ნარატივი,კავკასიის ხალხთა კულტურულ-ისტორიული განვითარების პრობლემები, 2008,გვ.22
kulturiskylevbi.weebly.com/uploads/1/8/3/7/18376403/_____.doc

ეთნოკონფლიქტების სახით შეუერთდა გლობალიზაციით წარმოშობილ თანამედროვე მსოფლიოს გამოწვევებს.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ზუბაშვილი, ვ. სარეკლამო სახე/ხატის შექმნის აუდიო-ვიზუალური ტექნოლოგიები XX საუკუნის 80-90-იანი წლების ქართულ სატელევიზიო რეკლამაში, საღისერტაციო ნაშრომი, 2015 - <http://dspace.nplg.gov.ge/pdf>
- კულტურათა დიალოგი და სამოქალაქო ცნობიერება (კონფერენციის მასალები) – <http://www.nplg.gov.ge/>
- სამოქალაქო განათლების ლექსკონი - <http://www.nplg.gov.ge/>
- ჩიქოვანი, ნ. (2008). ერთიანი კავკასიური ნარატივი, კავკასიის ხალხთა კულტურულ-ისტორიულ განვითარების პრობლემები - kulturiskvlevebi.weebly.com/doc
- ჰანგონგტონი, ს.-ცივილიზაციათა შეჯახება და მსოფლიო წესრიგის გარდაქმა - <https://polittheory.wordpress.com/2010/02/08/>
- Билз, Р. Аккультурация /Р.Билз // Антология исследования культуры, Спб., т1, 1997.

საარქივო მასალები:

- საზოგადოებრივი მაუწყებლის არქივი. კინოფონდი - მთბ3108; მთბ3073; საფ-3; საფ-263.; მთბ1201; მთბ3198; მთბ 1126; მთბ1120; მთბ3505; მთბ1077; მთბ2260; ი-1489; მთბ1150; მთბ 3001; მთბ 1140; მთბ1318; მთბ1299; მთბ1695; მთბ1695

გიორგი ჩართოლანი,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პუმანიტარულ,
სოციალურ მეცნიერებათა, ბიზნესის და მართვის
ფაკულტეტის მედიის და მასკომუნიკაციის მიმართულების
ხელმძღვანელი, პროფესორი

პოსტსაბჭოთა ტელემადიის ახალი ამბების ფარმოების დასავლურ მოდელზე გადასვლის მიღითადი ტედენციები

1991 წლის 25 დეკემბერს საბჭოთა კავშირის ცენტრალური
ტელევიზიის პროგრამა „ვრემიას“ პირდაპირ ეთერში სსრკ-ის
პირველმა და უკანასკნელმა პრეზიდენტმა მიხეილ გარბაჩოვმა
გააკეთა განცხადება პოსტიდან მისი ნებაყოფლობითი
გადადგომის შესახებ, რითაც საბოლოოდ დასრულდა საბჭოთა
სოციალისტური რესუბლიკების კავშირის 70-წლიანი
ისტორია. ამ განცხადებას განსაკუთრებული აღფრთოვანებით
შეხვდინენ საბჭოთა კავშირის შემადგენლობაში შემავალი
ის ქვეყნები, რომლებმაც რეალურად დაუდეს სათავე
სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობის მოპოვებისათვის
ბრძოლას და სსრკ-ის დამლის პროცესს. მათ რიცხვში, ერთ-
ერთი პირველი, საქართველოც იყო.

თავისუფლების მოპოვების სურნელით გაბრუებული
და ბედნიერების ეფურიაში მყოფი ყოფილი საბჭოთა
რესუბლიკები ძალიან მაღლე მიხვდებიან, რომ ყველაზე რთული
არა თავისუფლების მოპოვება, არამედ მისი შენარჩუნებაა,
რადგან სსრკ-ის დამლის შემსწრე თაობა არ იყო ჩვეული
დამოუკიდებლად ქვეყნის მართვას, არ იყო ჩვეული
თავისუფლებას. უფრო მეტიც, თავად ქვეყანა მრავალი წლის
განმავლობაში, ცნობიერად თუ გაუცნობიერებლად მიჩვეული
იყო ძლიერი პატრონის ფრთის ქვეშ არსებობას, პატრონის,
რომელიც ერთპიროვნულად განსაზღვრავდა მისი ცხოვრების
წესს, უფრო მეტიც, თითოეული ადამიანის ყოფასაც კი.

დამოუკიდებლად ცხოვრება, დამოუკიდებელი გადაწყვეტილებების მიღებას გულისხმობს, რაც, პირველ ყოვლისა, უკავშირდება მუდმივმოქმედ კითხვას ისეთი მცირერიცხოვანი ერებისთვის, როგორც საქართველოა და, მით უფრო, ისეთი გეოპოლიტიკური მდგრადიობის ქვეყნისთვის, როგორიც ჩვენი ქვეყანაა – საით წავიდე?

საქართველო მრავალი საუკუნის განმავლობაში, მუდამ ცდილობდა ძლიერი მექავშირის ძებნას. ასე უფრო მოსახერხებელია ვუწოდოთ – „მექავშირე“, თორემ, სინამდვილეში, საქართველო მრავალი საუკუნის განმავლობაში, სწორედ რომ ძლიერ პატრონს ექტბდა, რომელსაც სიამოვნებით „გადააბარებდა“ საკუთარი ქვეყნის მართვის სადავეებს და ასევე სიამოვნებით მიიღებდა იმ დღის წესრიგს, იმ „სიკეთეებს“, რომელსაც ეს ძლიერი პატრონი განსაზღვრავდა. ამიტომ იყო ილია ჭავჭავაძის მთავარი შეგონება, ერის მომავალი ცხოვრების ორიენტირად თქმული – „შენი თავი შენად გეყუდონდეს!“

და აი, 1991 წლის დეკემბერში ქართველებს კიდევ ერთხელ მიეცათ შესაძლებლობა საკუთრი თავი მისად კუთვნებოდა და სწორედ აქ მოხდა დიდი დაბნეულობა. როგორ, რა სახით უნდა გვემართა ქვეყანა? ვინ იყო ის, ვისაც შეიძლება ჰქონოდა ერის და ქვეყნის დამოუკიდებლად მართვის გამოცდილება? რა საგარეო თუ სამინაო პოლიტიკური ქმედებები უნდა ეწარმოებინა? როგორ განესაზღვრა, საით წასულიყო ქვეყანა?

მალევე გაირკვა, რომ ქვეყანა არ იყო მზად დამოუკიდებელი არსებობისთვის, რაც ქვეყნის ეკონიმიკისა და პოლიტიკის დამოუკიდებლად მართვას გულისხმობს და საქართველომ პვლავ დაიწყო ძლიერი მექავშირე-პატრონის ძიება. მით უფრო, რომ ნათქვამა: უპატრონოდ დარჩენილ ეპლესიას ეშმაკები ეპატრონებიანო. ამ ხალხური გამონათქვამის მიღმა XX საუკუნის 90-იან წლებში უცხო სახელმწიფოების მხრიდან ჩვენი ქვეყნის დაპატრონების რეალური მცდელობები გამოიკვეთა. ეს ის სახელმწიფოებია, რომლებსაც მსოფლიოშიც

და ჩვენს რეგიონშიც ძალთა გადანაწილების ისტორიული პროცესია აწუხებთ – რუსეთი და ამერიკის შეერთებული შტატები.

სსრკ-ის დაშლის შემდეგ, გარკვეული პერიოდის განმავლობაში, რუსეთი თავად შოკის მდგომარეობაში იყო და იმას ცდილობდა, რუსეთის ფედერაცია როგორმე შენარჩუნებინა და მასში შემავალი ავტონომიური რესპუბლიკები, ოლქები თუ მხარეები ხელიდან არ გამოსცლოდა. ამ მდგომარეობით შეგულიანებულმა აშშ-მა და მისმა მეცავშირეებმა საქართველოში საჭირო გავლენის გაძლიერება დაიწყეს და საყრდენი ძალების მოძიებას შეუდაგნენ.

ჩვენც სიამოვნებით მივენდეთ ახალი პატრიოტის პრეტენდენტს. 90-იანი წლების ქართულ მოსახლეობაში ხშირად გაიგებდით ასეთ ფრაზას – „არ შეიძლება ომი გამოვუცხადოთ ამერიკას და ჩავბარდეთ?“ ღმის გამოცხადება საჭირო არ გახდა, ამერიკამ სსრკ-ის ნანგრევებზე საკუთრი პოზიციების გამაგრება დაიწყო.

არ იყო ადვილი საბჭოთა იდეოლოგის მსახური მოსახლეობის დიდი ნაწილის, რომლისთვისაც ამერიკა მტრის ხატთან ასოცირდებოდა, იმაში დარწმუნება, რომ ის მტრი კი არა მოყვარე, მოკეთე და შენი დამოუკიდებლობის შენარჩუნების ერთადერთი გარანტიაა.

მენტალურ ცვლილებებისთვის დიდი დრო არ იყო. საჭირო გახდა ქართველების უმოკლეს ხანში დარწმუნება ამერიკელი ერის ჰუმანურ, დემოკრატიულ და ლიბერალურ მიზნებში. ამის მიღწევა იმ დროისთვის, საზოგადოებაზე ზემოქმედების ერთადერთ ძლიერ იარაღს – მასშედიას, კონკრეტულად კი, ტელემედიას შეეძლო. ამის გამო, ამერიკელმა პოლიტიკოსებმა საქართველოში მოღვაწეობის ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი ვაქტორი, უპირველესად, სწორედ მედიისკენ წარმართეს. მთავარ ამოცანას საბჭოთა პროპაგანდისტული მედიის ნარჩენების მოდერნიზება და ახალ მოდელზე მათი გადაწყობა წარმოადგენდა.

ბუნებრივია, ძველი თობის უურნალისტური კორპუსი,

რომელიც, ძირითადად, საბჭოთა იდეოლოგით კარგად გაწვრთნილი, ხშირად საბჭოთა უშიშროების სპეც. სამსახურების თანამშრომლებით დაკომპლექტებული, ვერ იქნებოდა ახალი აზროვნებისა და ახალი იდეოლოგის დამკაიდრების საყრდენი. პირიქთ, ამ საქმეში ის, შესაძლოა, ხელისშემსლელიც განხდარიყო. ამიტომ, მოდერნიზებული ქართული ტელემედიის შექმნის პროცესში, პირველი ნაბიჯი საკადრო ცვლილებებს უკავშირდება. სწორედ ახალი თაობის ჟურნალისტებს, სრულიად ახალგაზრდებს, რომლებიც საბჭოთა ტელევიზიური არ მოღვაწეობდნენ, უნდა შეექმნათ დასავლური მოდელის ახალი ტელევიზია, რაც მაყურებელსაც, შესაძლებლობას მისცემდა ახლებურად დაენახა ყველა ის ამბავი, რომელსაც მანამდე, იდეოლოგიური ცენზურის გავლის შედეგად, საბჭოთა მაუწყებლები ხშირად უმაღლავდნენ კიდეც.

საბჭოთა კაგშირის დროს საქართველოში ერთადერთი ტელევიზია – საქართველოს სახელმწიფო ტელე-რადიო კომიტეტი არსებობდა, რომელიც ორ არხზე მაუწყებლობდა. საბჭოთა ტელევიზიის ახალი ამბების წარმოების სტრუქტურა ეფუძნებოდა საბჭოთა იდეოლოგიის პროპაგანდის ტექნოლოგიებს. პირველი არხი მაყურებელს ყოველ საღმოს 20:00 საათზე საინფორმციო პროგრამა „მოამბეს“ სთავაზობდა, რომელსაც ტელევიზიის დიქტორები უძღვებოდნენ.

დიქტორს მხოლოდ ერთი რამ მოეთხოვებოდა – ფურცლიდან მრავალცენტურაგავლილი და გარედაქტირებული ტექსტის გამართულად კითხვა (ტექსტებს კი წერდნენ პროპაგანდისა და ინფორმაციის რედაქციების რედაქტორები, რომლებიც თავისთავად წარმოადგენდნენ ტელემაუწყებლობების მთავარ ცენზორებს) და პერიოდულად, წინადადებებს შორის დამაჯერებელი მზერით კამერისკენ ამოხედვა. გამართული მეტყველებისა და დამაჯარებელი მზერის მოხხედვა, 80-იანი წლების მიწურულს, საინფორმაციო პროგრამა „მოამბეს“ მაყურებელი, პრაქტიკულად, სრულიად ჰყავდა დაკარგული, რადგან მრავალი ყოფითი და სოციალური პრობლემით დატვირთული და კორუფციის ჭაობში მყოფი ქვეყნის

საინფორმაციო პროგრამა რეალური ფაქტების გაშუქების ნაცვლად, ხშირად გამოგონილ წარმატებებზე საუბრობდა მეჩაიეთა და მეტალურგთა ხუთწლედის გეგმის 4 წელიწადში შესრულების თობაზე.

კიდევ ერთი ტენდენცია, რაც აუცილებად ქლერდებოდა საბჭოთა ტელევიზიების საინფორმაციო გამოშვებების იდეოლოგიურ ქარგაში – კაპიტალისტური სამყაროს კრიტიკა იყო, რომელსაც გამოშვების ე.წ. პოლიტიკური მიმოშილვები, სინაძღვილები კი სპეცსამსახურების თანამშრომლები, აწვდინდნენ საბჭოთა მოსახლეობას.

ამ პროგრამებისადმი ნდობის დაკარგვის ტენდენცია უფრო და უფრო გაიზარდა, საზოგადოებაში საპროტესტო მუხტის მომძლავრებასთან ერთად. დაბოლოს, სახელმწიფო ტელევიზიის დიქტორების – უანეტა არჩვაძისა თუ თენგიზ ნათაძის, ან უფრო ახალი თაობის წარმომადგენლების – ქეთი მითაიშვილისა თუ კახა არჩვაძის მიერ წაკითხული ტექსტების ნაკლებად თუ სჯეროდა ვინმეს. ამიტომ, საქართველოს სახელმწიფო ტელევიზიამ, მაყურებელში ნდობის აღდგენისთვის, დაიწყო დიქტორების ახალგაზრდა ჟურნალისტებით ჩანაცვლების მცდელობა – საინფორმაციო გამოშვებები ფურცლიდან წაკითხული ტექსტის ნაცვლად, ზეპირად დასწავლილი ტექსტებით შეიცვალა, რომლებსაც ახალგაზრდები პირდაპირ კამერაში მზერით აუწყებდნენ მაყურებელს.

საქართველოს სახელმწიფო ტელევიზიის მცდელობაში – დაეწყო მაუწყებლობის მოდერნიზება, რასაც იმ პერიოდის პოპულარული პროგრამები: „პიკის საათი“, „ქვიშის საათი“ და „საღამო მშვიდობისა“ მოჰყვა, – მაიც ვერ მიაღწია სრულყოფილ მიზანს, რადგან ეს მედიასაშუალება, მაიც ასოცირდებოდა საბჭოთა რეალობასთან. ამ მაუწყებელში ეპრანზე, თუ ეკრანს მიღმა ჯერ კიდევ იყვენენ ის აღამიანები, რომლებიც, სულ რაღაც 2-3 წლის წინ, მოსახლეობას საბჭოთა კომუნისტური წყობის სიდიადესა და უპირატესობაში არწმუნებდნენ კაპიტალისტურ სამყაროსთან შედარებით.

ამიტომ, საქართველოს ახალი მეპატრონის პრეტეზიის

მქონე დასავლეთს და, კერძოდ, ამერიკის შეერთებულ შტატებს, მედიის სახით, ახალი საყრდენი სჭირდებოდა. ის საყრდენი, რომლის საძირკველსაც სრულად თავად მოამზადებდა და, რომელსაც, დასაგლური მედიის სტრუქტურულ სახეს მისცემდა. ამ მიზნით არჩევნი მათ იმ პერიოდში ახალგახსნილ მაუწყებელზე – „რუსთავი 2“-ზე შეაჩერეს და არც შემცდარან.

კომუნისტური იდეოლოგიასა და ცენზურის დასრულების შემდეგ, ყველაზე დიდი სირთულე ახალი ურნალისტური კორპუსის შექმნა იყო, რომლის ურნალისტები სრულიად დაცლილი იქნებოდნენ მავნე თვითცენზურის სენისგან.

ახალი ტიპის ურნალისტური კადრების მომზადება, პირველ რიგში, ახალი ფორმატის საინფორმაციო სამსახურის მუშაობისთვის იყო აუცილებელი. ამ საკითხის დადგებითად გადაწყვეტაში ლომის წილი ევროპისა და აშშ-ის წამყვანი ტელეკომპანიების ტრენერებს ეკუთვნით.

კვალიფიციურმა პროფესიულმა მომზადებამ შედეგიც მაღლე გამოიღო. დასავლეთის ღირებულების ზიარებას მოწყვერებული ახალგაზრდები სიამოვნებით ეწაფებოდნენ ყველაფერს, რაც მათ ამ ღირებულებებთან მიაახლოვებდა. მიზეზი იმაშიც უნდა ვეძებოთ, რომ ქართული ურნალისტური სკოლა, სადაც პროფესიული დაოსტატება უნდა მიეღოთ მომავალ ურნალიტებს, სწავლების მეთოდოლოგიით და საჭირო სახელმძღვანელოებით ჯერ კიდევ საბჭოთა სისტემის მემკვიდრე იყო.

ახალგაზრდობას, ბევრ სიკეთესთან ერთად, თავისუფლება, სითამამე, რადიკალიზმი ახასიათებს. ის მზადაა ექსპერიმენტებისთვის, გამოწვევებისთვის. მას არ აშინებს მარცხი, არ არის ფრთხილი და შემგუებელი. სწორედ ეს თვისებები იყო საჭირო ახალი ტელევიზიისა და, განსაკუთრებით, ახალი ამბების მოდერნიზებული სამსახურის შექმნისთვის.

პირველი, რაც ნიუსწარმოებაში რედიკალურად შეიცვალა, ეს იყო ასაკი. „რუსთავის 2-ის“ საინფორმაციო გამოშვება „პურიერის“ წამყვანებად მაყურებელმა უცებ იხილა სრულიად

ახალგაზრდა, საბჭოთა იდეოლოგიით ვერ მოწამლული თაობა, რომელიც დიქტორისგან განსხვავებით, არა ფურცლიდან, არამედ მოკარნახე მონიტორზე კითხულობდა თავად მათ მიერ დაწერილ და იდეოლოგიური ცენზურისგან დაცლილ ტექსტებს. ეს იყო პირველი შოკი მაყურებლისთვის, რომელმაც საქმაოდ დიდხანს არც კი იცოდა თანამედროვე სატელევიზიო ტექნიკის ამ უახლესი მონაპოვრის შესახებ და შთაბეჭდილება რჩებოდა, რომ ახალგაზრდა წამყვანების პირდაპირ ეთერში ნათქვამი ზეპირი აზროვნების შედეგი იყო.

ამ ფორმამ მაყურებელში მოძრებალური ნდობა გააჩინა. ასეც ამბობდნენ – ხედავთ, რა ნიშიერი თობა მოვიდა ჟურნალისტიკაში, ადრე მარტო ჯულიეტა ვაშაყმაძეს შეეძლო პირდაპირ ეთერში ზეპირი აზროვნება, ახლა კი ისეთები აარჩია „რუსთავი 2-მა“, ყველა ზეპირად ლაპარაკობსო და, როდესაც მაყურებელმა ყური დაუგდო, თუ რას და როგორ ამბობდნენ, კადევ უფრო გაოცდა.

ეს ახალგაზრდები საუბრობდნენ სრულიად განსხვავებული რიტმით, ტემპით, ინტონაციით, განსხვავებული ფრაზეოლოგიით. მათ საუბარში იყო მეტი სიმსუბუქე, მეტი ექსპრესია, რაც, ბუნებრივია, მოქმედებდა მაყურებელზე. შესაძლოა, თავად ტექსტის ფრაგმენტები გამოგრჩეოდა, მაგრამ ფაქტის მიმართ დამოკიდებულებას აუცილებლად მიზვდებოდი. რაც მთავარია, ამ ახალგაზრდებმა დაიწყეს საუბარი იმ დღევანდელობაზე, რომელშიც ცხოვრობდა თავად მედიაპროდუქტის მოშნმარებელი – ქართველი საზოგადოება. ისინი ხშირად მკაცრად აკრიტიკებდნენ რეალობას, აჩვენებდნენ და მოგვითხოვდნენ საზოგადოებაში არსებული ნაკლოვანებების შესახებ და, რაც მთავარია, მუდმივად გვესაუბრებოდნენ იმაზე, რომ ყველაზე მაღალი ღირებულებები, რისკენაც უნდა ვისწრაფვოდეთ, – დასავლეური ფასუულობებია. საუბრობდნენ საბჭოთა სისტემისა და რუსეთის პოლიტიკის უარყოფით მხარეებზე. ამის გამო, ახალი ამბების წამყვანები ჩამოყალიბდნენ ერთგვარ ექსპერტებად, რომელთა მოსაზრებების მიმართ მაყურებელი სრული ნდობით განიშვნელა.

წამყვანების ამგვარი რადიკალური სახეცვლილების გარდა, საბჭოთა საინფორმაციო პროგრამებისგან განსხვავებით, მაყურებელმა კიდევ ბევრი, მისთვის შოკისმომგვრელი და, ამდენად, მომხიბელელი სიახლეც იხილა. რეპორტიორი – საინფორმაციო სამსახურის ცენტრალური ფიგურა – სრულიად უგულებელყოფილი იყო საბჭოთა ტელევიზიის საინფორმაციო გამოშვებებში. კომუნისტურ იდეოლოგიას დაუშვებლად მიაჩინდა მოვლენის ადგილიდან ცენტურული დამუშავების გარეშე, რეპორტაჟების პირდაპირ ეთერში გაშვება, რადგან მოვლენის პირდაპირ ეთერში ჩვენებას საბჭოთა რეალობა ძლიერ ერიდებოდა. უკათეს შემთხვევაში, საქმე გექონდა არაპირდაპირ რეპორტაჟთან, სადაც რეპორტიორის ტექსტი, ცენტურის გავლის შემდეგ, ხშირად არა მხოლოდ აღამაზებდა რეალობას, უფრო მეტიც, ამასინჯებდა კიდევც. საბჭოთა ტელევიზიების საინფორმაციო სამსახურები მუდმივად არღვევდნენ ყველა საერთაშორისოდ აღიარებულ უურნალისტურ სტანდარტებს. ამის ერთ-ერთი ყველაზე გახმაურებული და რეზონანსული მაგალითი იყო ცენტრალური ტელევიზიის საინფორმაციო პროგრამა „ვრემიას“ მიერ ჩერნობილის ატომური სადგურის აფეთქების ფაქტის დამალვის მცდელობა.

ახალი სახის საინფორმაციო პროგრამებში კი გაჩინდა სწორედ ისეთი რეპორტიორი, რომელიც მოვლენის ადგილიდან, პირდაპირ ეთერში, სრულიად შეულამაზებლად გვაჩვენებდა და გვიყვებოდა რაც ხდებოდა. ამან ტოტალურად გაზარდა მაყურებლის ნდობა და უფრო მეტიც, – საინფორმაციო პროგრამების გამოშვებებზე დამოკიდებულიც კი გაზარდა. სამუწყებლო მედიის ახალი ამბების გამოშვებებისადმი ეს მიჯაჭვულობა დღემდე გრძელდება.

ახალგაზრდა რეპორტიორები საუბრობდნენ ჩვეულებრივ, გასაგებ ენაზე. უაქტები და მოვლენები მაყურებელს მიეწოდებოდა შეულამაზებლად. წამყვანების ლექსიკა იყო ყოფითი, ჩაცმულობა და ვარცხნილობა – მოვლენის ადგილას მყოფი დანარჩენი ადამიანების იდენტური. ახალი ტიპის რეპორტიორი იყო მისი თანამედროვე საზოგადოების ნაწილი,

მისი მაყურებლის მსგავსი და არაფრით გამორჩეული. არ იყო მისი წინამორბედი უფროსი კოლეგების მსგავსად – „დავარცხნილი“ თუ „დაუთოვებული“. ამ უბრალოებამ განსაკუთრებული პოპულარობა მოუტანა ახალი ამბების სამსახურის ახალგაზრდა ჟურნალისტებს.

აღსანიშნავია კიდევ ერთი ცვლილება – საბჭოთა საინფორმაციო სამსახურების ცენზორ-რედაქტორები შეიცვალა პროდუქტებით, რომლებიც არა მხოლოდ ტექსტებზე იყვნენ პასუხისმგებელნი, არამედ სრულად ნიუსის წარმოების პროცესზე. ისინი გეგმვადნენ საინფორმაციო გამოშვების ბადეს, მოვლენებისა და ფაქტების მაყურებლისთვის ჩვენების რიგითობას, განსაზღვრავდნენ რეპორტიორების მუშაობის ადგილმდებარეობას, იღებდნენ პასუხისმგებლობას ყველა იმ ნიუსის მიუკრძოებლობასა და ობიექტურობაზე, რაც ეთერით გადაიცემოდა. პროდუქტერი საინფორმაციო სამსახურში იქცა ცენტრალურ ფიგურად, რომელიც კადრს მიღმა, სრულად უძლვებოდა საინფორმაციო სამსახურის მუშაობას, როგორც ჟურნალისტური, ისე ნიუსწარმოების მიმართულებით.

მნიშვნელოვანად გაიზარდა ახალი ამბების ოპერატორების როლი ნიუსწარმოებაში, რამდენადაც ოპერატორები იქცნენ ვიდეორეპორტიორებად და მათი გადაღებული ვიდეომასალა უმთავრესი გახდა ტელევიზიების ახალი ამბების წარმოებისთვის.

მაყურებლის მობილიზებაში – ახალი ამბების განსხვავებული სტილისტიკით წარმოების შეჩვევის საქმეში – მნიშვნელოვანი როლი ითამაშა საინფორმაციო გამოშვებების განსხვავებულმა ფორმამ და სტილისტიკამ, რომელიც თავდიდან აგრესიული, შემტევი რიტმის მატარებელი იყო. ეს რიტმი ახალი ამბების სტუდიის მოწყობაში, ანონსირებაში, ე.წ. ქუდების დიზაინსა და მუსიკალურ გაფორმებაშიც დამკიდრდა.

ეს სრულიად უცხო ხილი იყო 90-იანი წლების ნიუსწარმოებაში. ვისაც სახელმწიფო ტელევიზიის პროგრამა „მომბების“ მუსიკალური ქუდი ახსოვს, დამეთანხმება, რომ ეს იყო საკმაოდ მოსაწყენი მუსიკალური რიტმის მქონე ანიმაცია,

რომლის მოსმენა არც ერთ შემთხვევაში არ მიგიხმობდა მის სანახავად. ახალმა მაუწყებელმა „რუსთავი 2-მა“ კი, „კურიერის“ დაწყება ისეთი მუსიკით გვაძლო, რომელიც პირდაპირ მოუწოდებდა მაყურებელს – სასწრაფოდ შეწყვიტე ყველა საქმე, მიუჯექი ტელევიზორს, შენთვის მეტად მნიშვნელოვანი ამბავი უნდა გითხრა! ეს მუსიკა იყო დინამიკური, ექსპრესიული, აგრესიულიც კი. ასეთივე იყო სტუდიის მოწყობა და დიზაინი. ამ ტენდენციის ერთგული „რუსთავი 2“ დღემდე დარჩა და სრულიად წარმატებულადაც.

დასავლური მოდელის ნიუსწარმოებაზე გადასვლას გააჩნდა როგორც დადგებითი, ისე უარყოფითი შედეგები. ნდობამოპოვებულმა ტელევიზიებმა პოსტსაბჭოთა სივრცეში, გარკვეული პერიოდის შემდეგ, კვლავ დაიწყეს საინფორმაციო გამოშვებების პროცესით გამოყენება და დღეს უფრო და უფრო ხშირად ვხვდებით ტელეკომპანიებს და მათ საინფორმაციო გამოშვებებს, რომლებიც, ხშირ შემთხვევაში, ამა თუ იმ პოლიტიკური ძალის ბრძოლის იარაღად არიან ქცეულნი.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- რ.ჭიჭინაძე. სამაუწყებლო მედიაპროპაგანდის ანალიზი საქართველოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის დამოუკიდებლობის აღდგენიდან ვარდების რევოლუციამდე, თბილისი, 2015.
- რ.ჭიჭინაძე. პროპაგანდის ფორმები სამაუწყებლო მედიაში, თბილისი, 2015.
- გ.ჩართოლანი. ტელე-რადიო უკრნალისტიკა, თბილისი, 2008.
- გ. ჩართოლანი. სატელევიზიო პროდუსერი, თბილისი 2015.
- მელვინ მეჩერი. ახალი ამბების გაშუქება და წერა, კოლუმბის უნივერსიტეტის გამოცემა, 2015.
- ფრედ შუკი, ჯონ ლარსონი, ჯონ ლეტარსიო. სატელევიზიო რეპორტაჟის მომზადება და ტელეჟურნალისტიკა, საქართველოს უნივერსიტეტის გამომცემლობა, 2014.

რევაზ ჭიჭინაძე,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,

**საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კნოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი**

თავისუფლების პირველი მედიატალღა

საქართველოში დამოუკიდებლობის აღდგენის შემდეგ, კონკრეტული საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მოვლენების განვითარებისას, მასმედიის როლის გაანალიზებამდე, აუცილებელია, გავითვალისწინოთ ის ეწ. სასტარტო პოზიცია – რეალობა, რომელშიც აღმოჩნდა კომუნისტური მარწუხებიდან ახლადახსნილი საზოგადოება. მოსახლეობის უდიდესი სურვილის მიუხედავად, სოციალიზმიდან კაპიტალისტურ წყობაზე გადასვლა როული პროცესი იყო. საზოგადოება არა მხოლოდ ახალ სოციალურ რეალობას, არამედ ახალი ტიპის აზოვნებას უნდა შეჰვებოდა. საბჭოური პროპაგანდა ცდილობდა, თაობები აღესარდა იმგვარი მხატვრული პროდუქციით, რომელშიც კონფლიქტი კარგსა და უკეთესს შორის ვითარდებოდა, რომელშიც მისაბაძი ორდენოსანი კოლმეურნე იყო, რომელშიც პრაქტიკულად არ არსებობდა ეროტიკა. ამასთან, საბჭოელებს მხოლოდ იმ უცხოურ კინოპროდუქციაზე მიუწვდებოდათ ხელი, რომელიც მკაცრად მოწმდებოდა იმისთვის, რომ მოქალაქეები არ „გარყვნილიყვნენ“ და არ მოსწონებოდათ კაპიტალისტური სამყარო. უმრავლეს შემთხვევაში, უცხოური ფილმები, რომლებიც საბჭოთა ტელევიზიით გადიოდა, არ იყო ნაჩვენები სრული სახით. იდეოლოგები ფილმებიდან „საეჭვო“ სცენებს ჭრიდნენ.

იმის გარდა, რომ ტელევიზიით არასოდეს ისმოდა ალტერნატიული პოლიტიკური აზრი, იყო უმრავი შეზღუდვა და მითითება, რაც ტელეჟურნალისტებსა და რედაქტორებს უნდა შეესრულებინათ. სამაუწყებლო მედიის საინფორმაციო სამსახურის ძირითადი დანიშნულება – მუშათა კლასის წარმატების წარმოჩენა იყო, უარყოფითი ინფორმაცია კი

მედიაში არ ხვდებოდა. სიმართლე იმალებოდა მაშინაც, როდესაც საფრთხე ათასობით ადამიანის სიცოცხლეს ემუქრებოდა. ამის ნათელი მაგალითი 1986 წელს ჩერნობილის ატომური სადგურის რეაქტორზე მომხდარი ავარიაა, რომლის შესახებაც მედია არ საუბრობდა. ტელევიზია არასდროს აჩვენებდა ძალადობის სცენებს, არ არსებობდა გასართობი შოუპროგრამები, რომლებშიც გულახდილი საუბარი მიმდინარეობდა. იშვიათი გამონაკლისის გარდა, ტელევიზიონით არ გადიოდა ტელესერიალები, რადგან მათი უძრავლესობა, იდეოლოგთა აზრით, უხამსი, საბჭოთა მოქალაქისთვის მიუღებელი ცხოვრების სტილის პროპაგანდა იყო. ტელევიზიონით არ გადიოდა სარეკლამო რგოლები და ა.შ.

საბჭოთა იმპერიის რლვებამ კი, პირველ ყოვლისა, ტელემაუწყებლობის სტილი შეცვალა. ტელევიზიონი ყველა მიმართულებით გათავისუფლდა. ე.წ. გარდამავალ პერიოდში არ ჩატარებულა სამეცნიერო კვლევა იმის შესახებ, თუ რა გავლენა იქნია მედიის გათავისუფლებამ საზოგადოებაზე, თუმცა სხვადასხვა სამეცნიერო ნაშრომშე დაყრდნობით, ჩვენ შეგვიძლია წარმოვიდგინოთ, როგორი ტრანსფორმაცია განიცადა კინოსა და ტელევიზიის დახმარებით, ახალგათავისუფლებულმა საზოგადოებამ.

საბჭოთა პერიოდისგან განსხვავებით, მაყურებელი ახალი ამბების გამოშვებით დაინტერესდა. თავად საინფორმაციო სამსახური, რომელიც უკვე აქტიურულ და რეალურ ამბებს აშექებდა, გავლენას აზდენდა შიდა პოლიტიკურ პროცესებზე. ეროვნულ მოძრაობაში შემავალ პოლიტიკურ სუბიექტებს შორის ურთიერთობა მოსახლეობის ერთ-ერთ უმთავრეს ინტერესს წარმოადგენდა. შესაბამისად, ჩამოყალიბდა საინფორმაციო გამოშვებაზე დამოკიდებული საზოგადოება. იმავდროულად, სამაუწყებლო მედიამ წარმოაჩინა მრავალფეროვანი პოლიტიკური სპექტრი. ტელევიზიის კარი ყველა პოლიტიკური გაერთიანებისთვის გაიღო, შესაბამისად, თითოეული სუბიექტი ცდილობდა საკუთარი მედიაკონპანიის წამოწყებას, რაც მაყურებლისთვის უჩვეულო სურათი იყო.

თავისუფალ, ყველასთვის ხელმისაწვდომ მედიას შეუწეველი საზოგადოება ერთგვარად დაბნეული და დეზორინტირებული იყო.

აქტიური პოლიტიკური ცხოვრების გარდა, სამაუწყებლო მედიას კარი გაიღო უცხოური შხატვრული ფილმებისთვის, ტელესერიალებისთვის, მუსიკალური ვიდეოკლიპებისთვის და ა.შ. მაშინ, როდესაც დასავლური ცივილიზებული სამყარო მედიაში ძალადობას განიხილავდა, როგორც XX საუკუნის ერთ-ერთ ყველაზე ფართომასშტაბიან სოციალურ პრობლემას და მსჯელობდა სხვადასხვა ტიპის აკრძალვების დანერგვის შესახებ, ქართულ საზოგადოებას უკვე დამოუკიდებელი ტელეეთერიდან მანამდე აკრძალული ყველა ტიპის მხატვრული ფილმი და სხვა ვიდეოპროდუქცია ერთხაშად შესთავაზეს.

მრავალი სამეცნიერო კვლევა ადასტურებს, რომ ძალადობისა და სისასტიკის შემცველი მხატვრული ფილმები და ტელეგადაცემები საზოგადოებაში ძალადობას აძლიერებს და ზრდის კრიმინალურ ფონს. ამ სფეროში ერთ-ერთი ყველაზე ცნობილი კვლევა ეპუთვნის ამერიკელ მეცნიერს, ბრენდონ სენტერვოლს (Brandon S. Centerwall). მან შეისწავლა 30-წლიან პერიოდში (1945-1975) აშშ-ში, კანადასა და სამხრეთ აფრიკაში თეთრკანიანთა მიერ ჩადენილი სასტიკი დანაშაულებების სტატისტიკა.

დეტალური კვლევის შედეგად აღმოჩნდა, რომ აშშ-სა და კანადაში მკვლელობათა რაოდნობაში შესამჩნევად იმატა მას შემდეგ, რაც ტელევიზორი ხელმისაწვდომი ყველა ოჯახისთვის გახდა. რაც შესხება სამხრეთ აფრიკას, იქ ამ პერიოდის განმავლობაში კრიმინალის შესამჩნევი ზრდა არ მომხდარა, რადგან ტელევიზორი ხელმისაწვდომი არ იყო ყველა ოჯახისთვის. კვლევა სენტერვოლმა 1989 წელს გამოაქვეყნა.¹

მკვლევარს მოჰყავს არაერთი მტკიცებულება, თუ როგორ ზრდის კრიმინალურ ფონს ტელეეკრანით ნაჩვენები

¹ Centerwall, B. S. (1989). *Exposure to television as a risk factor for violence*. American Journal of Epidemiology.

მხატვრული ფილმები თუ ტელეგადაცემები, რომლებიც შეიცავენ სისასტიკისა და ძალადობის ამსახველ სცენებს.

მოქალაქეებზე ტელეზემოქმედების ნეგატიური გავლენის საკითხით ამერიკის შეერთებული შტატების სახელმწიფო ადმინისტრაციაც დაინტერესდა. კალიფორნიის უნივერსიტეტის მეცნიერებმა კვლევის შედეგების მიხედვით, დაასკვნეს, რომ სხვადასხვა ტელეგადაცემა და ტელევიზიით ნაჩვენები მხატვრული ფილმი მაღალი რისკის ფაქტორია ამერიკული საზოგადოებისთვის. სოციოლოგებმა გამოამჟღავნეს 5 მთავარი კომპონენტი, რომლებიც ხელს უწყობენ მასმედიის ნეგატიური გავლენის ზრდას:

1. ბოროტმოქმედი წარმოდგენილია მიმზიდველ როლში.
2. ძალადობა, სიუჟეტის მიხედვით, ერთგარად გამართლებულია.
3. ძალადობას არ მოსდევს პასუხისმგება (კრიმინალური საქმიანობა არ იწვევს სინაწულს, არ არის გაკიცხული, არ არის დასჯილი).
4. ზიანი, რაც ძალადობის მსხვერპლს მიაყენეს, არის მინიმალური.
5. ძალადობის სცენაა მაყურებლი რეალისტურად აღიქვამს.

1998 წელს გამოქვეყნებული კვლევის (კვლევას აშშ-ის 4 უნივერსიტეტის მკვლევრები ატარებდნენ (1994-1997), რომელიც აშშ-ის პრეზიდენტი – ბილ კლინტონისთვის მომზადდა) ანგარიშში მეცნიერები ასკვიან, რომ ნეგატიური გავლენის ქვეშ ძალზე იოლად უქცევიან მოზარდები, მით უფრო მაშინ, როდესაც ხუთივე კომპონენტია წარმოდგენილი, თუმცა ტელეძალადობის უარყოფითი გავლენა ზრდასრულ მაყურებელშიც შეიმჩნევა.

ადამიანთა ქცევაზე გავლენას ახდენს მედიამსალები (ფილმები, გადაცემები, მუსიკალური კლიპები და ა.შ.), რომლებმიც სექსუალური სცენებია ნაჩვენები. საკითხზე მომუშავე მკვლევართა უმრავლესობა ასკვინს, რომ სექსუალურ დანაშაულსა და მაყურებლისთვის შეუზღუდავად მიწოდებულ,

შეუნიღბავ სექსუალურ სცენებს შორის მჭიდრო კავშირი არსებობს.

ცნობილმა მეცნიერმა დ. ზილმანმა ნაშრომში „კავშირი სექსუალურობასა და აგრესიას შორის“,¹ საკუთარ კვლევებთან ერთად, თავი მოუყრა სხვადასხვა პერიოდში სხვადასხვა მეცნიერის მიერ ჩატარებულ ექსპერიმენტებს, რაც ცხადყოფს სექსუალური დანაშაულისა და სექსუალური სუუჟეტების მქონე მედიამასალების კავშირს. მეტიც, ასეთი ტიპის – ღია სექსუალური შინაარსის მქონე – ვიდეომასალებმა, შესაძლოა, ადამიანთა ნაწილს არა მხოლოდ სექსუალური დანაშაულის, არამედ, ზოგადად, აგრესიულობისკენ უბიძოს.

„ზოგიერთი ექსპერიმენტი გვიჩვენებს, რომ ექსპერიმენტში მონაწილეები, რომლებსაც წინასწარ აღიზიანებდნენ, უქმნიდნენ სხვადასხვა ფაქტორიდან გამომდინარე გამაღიზიანებელ ფონს, და შემდეგ აჩვენებდნენ ღია სექსუალური ელემენტების შემცველ მედიამასალებს, გაცილებით აგრესიულები ხდებოდნენ და მზად იყვნენ შურისძიებისთვის უფრო მეტად, ვიდრე მანამდე, სანამ ისინი ნახავდნენ ამ ვიდეომასალას“.²

დ. ზილმანი, სხვა მეცნიერთა მსგავსად, ლაბორატორიულ კვლევებზე დაყრდნობით, მიიჩნევს, რომ დროთა განმავლობაში პორნოგრაფიული ხასიათის მასალის ყურება (ასეთი მასალა მაყურებელს ტელეეკრანიდან სხვადასხვა ფილმების, სარეკლამო როლების, მუსიკალური კლიპების, გასართობი შოუპროგრამების სახით ყოველდღიურად მიეწოდება) საბოლოო ჯამში (ხშირ შემთხვევაში) იწვევს ტრადიციული სექსუალური ურთიერთობების მიმართ ერთგვარ შეჩვევას, რის შედეგადაც, მაყურებელი თავისდა უნებურად, ეძებს მეტად მძაფრ გამაღიზიანებელს და უჩნდება, საღომაზოხისტური ელემენტების შემცველი პორნოგრაფიული მასალის ყურების სურვილი, რაც, ხშირ შემთხვევაში, შემდგომში გადაჭარბებულ აგრესიულობას იწვევს და მაყურებელს სექსუალური ძალადობისა და დანაშაულისკენ უბიძებს.

¹ Dolf Zillmann, Connections Between Sexuality and Aggression, Psychology Press; 2 edition (May 3, 1998).

² ოქვე;

მედიაპროდუქტმა, რომელსაც საინფორმაციო, საგანმანათლებლო თუ გასართობი ხასიათი აქვს, შესაძლოა მაყურებელში შფოთი და შიშიც გამოიწვიოს. ინფორმაცია ავტო და ავიაკატასტროფების, ბუნებრივი კატაკლიზმებისა და ა.შ. შესახებ, რიგ შემთხვევებში – მაყურებელთა შორის შფოთის გამომწვევი ხდება, თუმცა შიშის მიზეზად, ასევე შესაძლოა – მხატვრული ფილმიც იქცეს.

ჟურნალისტის ერთ-ერთ სახელმძღვანელოში „მასმედიის ეფექტის ფუნდამენტური პრინციპები“,¹ სხვა მრავალ შემაშინებელ და შემაშვილთებელ მედიაპროდუქტთან ერთად, განხილულია საშინელებათა ფილმების გავლენა საზოგადოებაზე.

1975 წელს, რეჟისორ სტივენ სპილბერგის ტრილერის – „ყბების“ (Jaws) ეკრანებზე გამოსვლის შემდეგ, იმის მიუხედავად, რომ ამერიკული სანაპიროები დამსვენებლებით ტრადიციულად გადატვირთული იყო, ამერიკელთა უმრავლესობა ოკეანეში ცურვას ერიდებოდა.

ეს და მრავალი სხვა ტიპის მედიაპროდუქტი, როგორებიცაა – სარეკლამო რგოლები, პოლიტიკური თუ აპოლიტიკური მედიაკამპანიები და ა.შ., ერთბაშად შემოიჭრა ქართული საზოგადოების ცხოვრებაში.

ის, რომ ასეთი სახის მედიამასალები ფართო საზოგადოებამ ტელევიზიოთ პირველად იხილა, გვაძლევს საბაბს, ვიყარაულოთ, რომ მათ გაცილებით დიდი გავლენა ექნებოდათ ერთი პოლიტიკური წყობიდან სხვა ფორმაციაზე გადასვლით გამოწვეულ ეიფორიაში მყოფ საზოგადოებაზე, ვიდრე ამერიკელ მაყურებელზე, რომელიც შემთხოთებული იყო მედიის „მაგნე გავლენით“.

ზემოთ მოყვანილი კვლევების გაანალიზება საშუალებას გვაძლევს განვსაზღვროთ, რომ დამოუკიდებლობის აღდგენის შემდეგ, საქართველოს მოსახლეობის უმრავლესობა ძალადობასა და სისასტიკეს გულგრილად აღიქვამდა, გაიზარდა

¹ Jennings Bryant, Susan Thompson, Fundamentals of Media Effects, McGraw-Hill, 2002.

კრიმინალური ფონი, ახალგაზრდობისთვის მიმზიდველი გახდა ე.წ. ქურდული სამყარო; იმატა სექსუალურმა დანაშაულმა, აგრესიამ; საზოგადოებაში გაჩნდა შფოთი და შიში. ასეთი იყო თავისუფლების პირველი მედიატალღის ფსიქო-ემოციური ეფექტი დამოუკიდებლობისთვის მებრძოლ ქართულ საზოგადოებაზე.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- Dolf Zillmann, Connections Between Sexuality and Aggression, Psychology Press; 2 edition (May 3, 1998)
- Jennings Bryant, Susan Thompson. Fundamentals of Media Effects, McGraw-Hill, 2002

ხელოვნებათაცოდნეობა

ირინე აბესაძე,

ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და
კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი

უკრაინული უზრუნველის ქართველი ილუსტრატორი – შალვა მცელაძე

„დარეჯან!

გწერ ყირიმიდან, ...მგზავრობა საუცხოო იყო. ბათუმიდან იალტამდე ვიმგზავრე „გრუზია“-თი და შემდეგ კარასანამდე კატერით. „გრუზია“-თი მგზავრობა კურორტზე ცხოვრებას უდრის. შესანიშნავი სალონი, მუსიკა, რადიო, საუცხოვო რესტორნები და კომფორტუაბელური კაიუტები. კოტე მარჯანიშვილიც ამ გემით მოდიოდა, სად არ ვიცი, თავისი შვილით (ერთი ყმაწვილი ახლდა სულ მას ჰგავდა. შვილია ნაძღვილად). იალტაში დავყავი ერთი დღე. ვცხოვრობდი სასტუმრო „ლენინგრადში“. ჩემი ოთახის აივანი ზღვის მხარეზე იყო. ესეც კურორტია, თუ ფულები გაქვს.

კარასანი ეწოდება დასასვენებელ სახლს (ვიღაც ყოფილი დიდი მთავარის სასახლე ყოფილა წინად). გაშენებულია მთის კალთებზე, ზღვის ნაპირად. მშვენიერი გუნდის ხები, ყვავილების ბალები, ფანტანები და სხვა. უჭირავს ფართობი ერთი კვადრატული კილომეტრი. ამ ტერიტორიაზე მხოლოდ დასასვენებელი სახლების შენობები არის და არავითარი სოფელი მას ახლო არ ახლავს. მარცხნით მოსჩანს კურორტი ქუჩა-ლამბარტი, მარჯვნივ კი, პატარა მთის გადაღმა გურზუუა. კვება და მკურნალობა კარგი, ექიმების ზედამხედველობით და სასტიკი რეჟიმით. მე ჯერჯერობით თბილი ვანები გამომიწერეს. ხვალ კი, ნევროლოგი გამსინჯავს და თავის მხრივ, ისაც დაუმატებს რაიმეს ნაძღვილად. ფილტვების ზედა კიდეებიშიც აღმოაჩინეს რაღაც. ეხლა, როდესაც ძალიან დამჭირდა, მაშინ გამახსენდა ჩემი დაკარგული 600 მანეთი და ბრაზი მომდის, როგორც ვატყობ არ შეერგება ქურდებს.

დარევან, ეხლა მინდა ფული გთხოვო, თუ არ გეწყინება. მალე ვერ გადაგიხდი. რომ დაგპირდე ტყუილი იქნება... სექტემბრის შუა რიცხვებამდე გაძლევ პატიოსან სიტყვას გადაგიხდი, ჯამაგირის მიღებისთანავე. შენ, თუ გაქვს, რასაკვირველია, არ დაიშურებ და თუ არ გაქვს, ისესხე ერთი ხუთმეტი თუმანი და გამომიგზავნე. ხუთმეტი მეყოფა და მერმე რაღაცას გავახერხებ. აქედან 100 მანეთი ხომ სამგზავროდ დამჭირდება და ხუთი თუმნით ერთი რვა დღეს მაინც დავრჩები კიდევ თვარა არ ვიცი რა მომელის. მე ისედაც დავაგვიანე, დამრჩა რაღაც 19 დღე. მკურნალობის კურსი კი, რომ გაიარო ერთი თვე მაინც საჭიროა და რა ვიცი რა მომივა ზამთარში...“.

ეს წერილი ეკუთვნის უსამართლოდ მივიწყებულ ქართველ მხატვარს შალვა ძნელაძეს. ამ წერილის ადრესატი კი, არის მხატვრის და — სათეატრო მხატვარი, დარევან ძნელაძე. გარდაცვალებამდე ცოტა წნით ადრე, თავისი შერყეული ჯანმრთელობის გაუმჯობესების მიზნით, შალვა ძნელაძე უკანასკნელად ეწვია უკრაინას და ზემოაღნიშნული წერილიც, რომელიც დათარიღებულია 1932 წლის 29 ივნისით, ფაქტობრივად, ბოლო წერილია ახლობლებისადმი, რომელსაც კერძო კოლექციაში მივაკვლიე.

სამწუხაროდ, შალვა ძნელაძის მკურნალობის კურსმა შედეგი ვერ გამოიღო. ფილტვებში დაბუდებული სენი ულმობელი აღმოჩნდა და მხატვარი 1934 წლის შემოდგომაზე სიცოცხლეს გამოასალმა. შალვა ძნელაძე, რომლის შემოქმედებაც მხოლოდ ოციოდე წელს ითვლის, დასაფლავებულია ჩოხატაურის რაიონის სოფელ ბურნათის სასაფლაოზე. მისი საფლავის ქვაზე, პოეტი კარლო კალაძის მიერ დაწერილი შემდეგი ეპიტაფია ამოკვეთილი: „მიყვარდა ჩემი წუთისოფელი ვარდყვავილებით წმინდა წყაროთ. მიყვარდა მხოლოდ ხალხი მშრომელი, მხოლოდ გურიის მთებს შევხაროდი. ჩემი გმირები კვლავ მანდ არიან ჩემივე კალმით დახატულები: ხან თოხით ხელში მიჩქარიან, ხან საბრძოლველად აკალთულები! მე კი მიწა ვარ... უკვე ჩემს ღიმილს თქვენ მოგვენთ სუნთქვა

გაზაფხულისა ჩემი სამარის ვარდებში ღვივის ჩამქრალი ცეცხლი ჩემი გულისა! მიწა ვარ! მაგრამ მსურს კვლავ რაც მსურდა, მზეს ვეძებ, ზეცის ნამი მწყურია! ჩემი პატარა გულ-მკერდიც მუდამ ყვავის აქ, როცა ყვავის გურია“.

მხატვრობის დარგში ქართულ-უკრაინულ ურთიერთობებს ჯერ კიდევ XIX საუკუნეში ჩაეყარა საფუძველი, როდესაც პეტერბურგის სამხატვრო აკადემიაში, ცნობილი ფერმწერის კარლ ბრიულოვის კლასში, ერთი და იმავე დროს, ერთმანეთის გვერდი-გვერდ მოხვდნენ, ღვთის განგებით, ერთნაირი ბედის მქონე ორი სტუდენტი – ქართველი გრიგოლ მაისურაძე და უკრაინელი ტარას შევჩენკო. როგორც ცნობილია, უკრაინელი „კობზარი“, პოეტი და მხატვარი ტარას შევჩენკო, მხატვრობაში გამოჩენილი ნიჭის წყალობით, თავად ენგელჰარტის ტყვეობიდან იქნა თავდახსნილი, ისევე, როგორც პირველი პროფესიონალი ქართველი მხატვარი, თავისი ბუნებით მომადლებული ნიჭიერების გამო, ყმობიდან გაუნთავისუფლებია თავის ბატონს – პოეტ ალექსანდრე ჭავჭავაძეს. როგორც ხელოვნებათმცოდნე ოთარ ფირალიშვილის კვლევით ირკვევა, ერთ ბედქვეშ მყოფ, დამწყებ მხატვრებს ერთმანეთთან მეგობრობა აკავშირებდათ.¹

ქართველ და უკრაინელ ხელოვანთა გზები კიდევ ერთხელ, უკვე XX საუკუნის დასაწყისში გადაიკვეთება. 1913 წელს, კიევს პროფესიული სამხატვრო განათლების მისაღებად ეწვევა ქართველი მხატვარი შალვა მხელაძე. აქ, იგი მისაღები გამოცდების წარმატებით ჩაბარების შედეგად, ჩაირიცხა პეტერბურგის საიმპერატორო სამხატვრო აკადემიასთან არსებულ კიევის სამხატვრო სასწავლებელში. შალვა მხელაძის უშუალო პედაგოგი იყო უკრაინელი მხატვარი თევდორე კრიჩევსკი, რომელსაც სამხატვრო განათლება ვენაში, გუსტავ კლიმტონ პეტერბურგში ცნობილ ბატალიისტ – ფრანც რუბისტონთან სწავლობდა. თევდორე კრიჩევსკის, თავისი

¹ ხელოვნებათმცოდნე ოთარ ფირალიშვილის არქივში დაცული ხელნაწერი ინახბოდა საქართველოს მცნობირებათა აკადემიის ხალხთა მეცნობრიბის მუზეუმში, ამჟამად, საქართველოს ეროვნული სამუზეუმო გაერთიანების (აკად. ს.კანაშიას საქართველოს მუზეუმის) ფონდებში.

ნოვატორულ-ბუნტარული ბუნების და მხატვართა წრეში მოპოვებული დიდი ავტორიტეტის გათვალისწინებით, 1914 წელს, კიევის ზემოაღნიშნული სამხატვრო სასწავლებლის ხელმძღვანელობა დაეკისრა. თ.კრიჩევსკიმ, ქართველი ჭაბუკის ნიჭიერება დააფასა და რეკომენდაცია გაუწია კიევში, რუსულ ენაზე გამომავალი სახელოვნებო უურნალის „Эпоха“ რედაქციის მესვეურებთან, რათა, მათ თავიანთი უურნალის ფურცლები დაეთმოთ მეორე კურსის სტუდენტ შალვა ძნელაძის ნამუშევრების რეპროდუქციებისთვის. უურნალის „Эпоха“ (1915, №9) გარეკანზე მოთავსებულია შალვა ძნელაძის გრაფიკული კომპოზიცია – „კავკასიის მთებში“. ეს კომპოზიცია კიდევ ერთხელ არის რეპროდუცირებული უკვე უურნალის შიდა ფურცლებზე, ქართველი მხატვრის კიდევ ორ გრაფიკულ კომპოზიციასთან („ნახტომი“ და „ბრძოლა კავკასიის ფრონტზე“) ერთად.

კიევის სამხატვრო სასწავლებლის წარმატებული სტუდენტის შალვა ძნელაძის შესახებ ინფორმაციას ვხვდებით კიდევ ერთ კიევურ სახელოვნებო გამოცემაში – უურნალში „Жизнь и Искусство“ (1914, №3-4). მართალია, უურნალისტმა მხატვრის გვარი დამახინჯებით ჯიჟულაძე დააფიქსირა, მაგრამ მისი შემოქმედება შეაქო. უკრაინელი უურნალისტი (გვ. 12-13) თავის მოკლე ინფორმაციაში ყურადღებას კიევის სამხატვრო ცხოვრების ქრონიკაზე ამახვილებს. კონკრეტულად განიხილავს პეტერბურგის საიმპერატორო აკადემიასთან არსებულ კიევის სამხატვრო სასწავლებლის სტუდენტთა ნამუშევრების გამოფენას, რომელიც იმავე სასწავლებლის კედლებში, 1914 წლის 14 თებერვალს გაიხსნა. უურნალისტის აზრით, გამოფენა საშუალებას იძლეოდა სამხატვრო სასწავლებლის კედლებში აკუმულირებული იმ შემოქმედებითი ძალების დათვალიერების, რომლებიც სულ ცოტა ხანში, კიევის სამხატვრო ცხოვრებაში ჩაერთვებოდნენ. ამ ახალგაზრდა კადრებიდან – სამხატვრო სასწავლებლის აღსაზრდელების შემოქმედებიდან – უურნალისტი მხოლოდ რამდენიმეს გამოჰყოფს და მათ შორის შალვა ძნელაძის

ნამუშევრებს „ფანტასტიკურს“ უწოდებს. საინტერესოა, რომელი ნამუშევრები წარმოადგინა გამოფენაზე ქართველმა მხატვარმა, ასეთი შეფასება რომ დაიმსახურა. სავარაუდოა, ეს იყო ის გრაფიკული ნამუშევრები, რომლებიც შემდეგი წლის შურნალ „ეპოხა“-ს ფურცლებზე მოხვდა. ესენია, როგორც აღნიშნეთ, გრაფიკული ფურცლები: „კავკასიის მთებში“, „ნახტომი“ და „ბრძოლა კავკასიის ფრონტზე“. შურნალის დაზიანებისა და იმდროის პოლიგრაფიის დაბალი დონის გამო, ნამუშევრების მხატვრული დონის შეფასება ძნელია. თუმცა, კომპოზიციური აგების სირთულე, ხაზობრივი კონტურებისა და ნახატის შიდა არების ენერგიული დაშტრიხვა, შინაგანი დრამატიზმის დინამიკური ასახვა – აშკარად სახეზეა და მოსწავლის ნიჭიერებაზე მეტყველებს.¹

შალვა ძნელაძის შესახებ სამეცნიერო ლიტერატურა ძალზე მწირია. მხატვარს და საზოგადო მოღვაწეს ვლადიმერ (ლადო) ქიქოძეს უნდა ვუმადლოდეთ მხატვრის პირველი პერსონალური გამოფენის ორგანიზებას და ნამუშევრების კატალოგის გამოცემას, შესაბამისი წინასიტყვაობით.² მოგვიანებით, 1964 წელს, ლადო ქიქოძე კვლავ შეახსენებს საზოგადოებას მხატვრის სახელს,³ ხოლო ერთი წლის თავზე გამოაქვეყნებს მცირეფორმატიან მონოგრაფიულ გამოკვლევას შალვა ძნელაძეზე.⁴ ამის შემდგომ, მხატვრის შემოქმედებას მიეძღვნება სხვადასხვა ავტორის მიერ ქართულ პერიოდულ გამოცემებში, სხვადასხვა წელს დასტამბული წერილები. ესენია: ალი არსენიშვილის, ლეო ჩადუნელის, შალვა ალხაზიშვილის, ნინო გუდიაშვილის, შალვა კვასხვაძის,

¹ კიევური პერიოდული რარიტეტული გამოცემბი – „ეპოხა“ (1915 № 9) და „Жизнь и Искусство“ (1914, №3-4) დაცულია მხატვრის პირად ფონდში, მხატვრის მემკვიდრეობით.

² საქართველოს საბჭოთა მხატვრების კავშირი. გარდაცვალებულ მხატვარ შალვა ძნელაძის სურათების გამოფენა. კატალოგი (წინასიტყვაობის ავტორი მხატვარი ლადო ქიქოძე), ტფილისი, 1935წ.

³ ვლადიმერ ქიქოძე, შესანიშნავი რეალისტი მხატვარი, შურნ. „საბჭოთა ხელოვნება“, №9, 1964წ.

⁴ ვლადიმერ ქიქოძე, შალვა ძნელაძე, გამომც. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, თბ., 1965წ.

ლევან მნელაძის სტატიები, რომლებშიც შალვა მნელაძის შემოქმედება ზოგადად მიმოხილული.¹ ასევე, აღსანიშნავია, ქართული სახვითი ხელოვნების ისტორიის კონტექსტში შალვა მნელაძის შემოქმედების მოხსენიებაც ბენო გორდეზიანისა და ოგორ ურუშაძის მიერ.²

დიდი მადლობა მინდა მოვახსენო მხატვრის უახლოეს ნათესავებს, რომელთაც, პირად საკუთრებაში დაცული შალვა მნელაძის საარქივო მასალებზე მუშაობის საშუალება მომცქს. ვინაიდან, მხატვრის საკმაოდ მრავალრიცხოვანი არქივი დამუშავების პროცესშია, ამ ეტაპისთვის წარმოგიდგნთ ჩემს დაკვირვებებს მხატვრის შემოქმედების აღრეულ ეტაპთან დაკავშირებით. შევეცდები, საქართველო-უკრაინის კულტურული ურთიერთობის ჭრილში, განვიხილო ქართული სახვითი ხელოვნების ისტორიის ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი წარმომადგენლის, სამწუხაროდ, საზოგადოების მიერ მივიწყებული მხატვრის, შალვა მნელაძის შესახებ, უშუალოდ ჩემ მიერ მოპოვებული, ის მასალა, რომელიც სრულიად განსხვავებული რაკურსით წარმოაჩნის მხატვარს, რომელსაც თავის დროზე დიდად აფასებდნენ დავით კაკაბაძე და დიმიტრი შევარდნაძე. უპირველეს ყოვლისა, გაგაცნობთ მოკლე ბიოგრაფიულ ცნობებს მის შესახებ.

შალვა მნელაძე 1892 წელს ვექილ ანტონ მნელაძის და მისი მეუღლე ვადასის მრავალშვილიან ოჯახში დაიბადა. მათ 4 ქალი და 4 ვაჟი ჰყავდათ. აქედან მხატვრობას

¹ აღი არსენიშვილი, სოციალისტური ხელოვნების დროშით, გაზ. „კომუნისტი“, 1934 წლის 15 აგვისტო; ლეო ჩადანელი, ჩვენი მხატვარი, უკრნ. „ოქტომბრული წეს 11, 1934წ.; შალვა ალხაზიშვილი, მსატვარი შალვა მნელაძე (1892-1934), უკრნ. „დროშა“ №1-2, 1935წ.; ნინო გუდიაშვილი, მხატვარი შალვა მნელაძე, გაზ. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, 11 სექტემბერი, 1949წ.; შალვა კვასხაძე, სახელოვანი და-ძმა, გაზ. „კომუნიზმის განთიადი“ (ჩოხატაურის რაიონული საბჭოს ორგანო), 24 აპრილი, 1969წ.; ლევან მნელაძე, შალვა მნელაძე – უბადლო გრაფიკოსი, ჩოხატაურის რაიონის გაზეთი „კრიმან-ჭული“, № 5, 2004წ.

² ბენო გორდეზიანი, ქართული გრაფიკა, გამომც. „საბჭოთა საქართველო“, 1959წ.; ოგორ ურუშაძე, ქართული საბჭოთა სახვითი ხელოვნება, გამოც. „საბჭოთა საქართველო“, თბ., 1961წ.

მიჰყო ხელი ორმა — შალვამ და დარეჯანმა, რომელიც
 თბილისის სამხატვრო აკადემიის დასრულების შემდგომ, ერთ-
 ერთ საინტერესო სათეატრო მხატვრად ჩამოყალიბდა. რაც
 შეეხება შალვა მნელაძეს, ის პირველდაწყებით განათლებას
 ქუთაისის რეალურ სასწავლებელში იღებს, სადაც ხატვის
 საფუძვლები იმავე სასწავლებლის პედაგოგმა, მხატვარმა
 ვასილი კროტკოვმა შეასწავლა. როგორც ცნობილია, ვასილი
 კროტკოვს მრავალი შემდგომში ცნობილი მხატვრისთვის
 გაუკალაკს გზა დიდ ხელოვნებაში, მათ შორის — დავთ
 კაპაბაძისა და შალვა მამალაძისთვის. ქუთაისის რეალური
 სასწავლებლის დასრულებისთანავე, შალვა მნელაძე
 თბილისში ჩამოდის და მხატვრობის გაღრმავების მიზნით,
 სწავლას აგრძელებს „სახეითი ხელოვნების წამახალისებელ
 საზოგადოებასთან“ არსებულ სამხატვრო სკოლაში, სადაც იმ
 წლებში ფერწერას და გრაფიკულ ხელოვნებას ასწავლიდნენ:
 ალექსანდრე მრევლიშვილი, მოსე თოიძე, პენრის პრინცესკი,
 ბორის ფოგელი. ასეთი გამოცდილი პედაგოგების ხელში,
 შალვა მნელაძემ, შეიძლება ითქვას, მხატვრობის საფუძვლები
 ძირითადი შეისწავლა. მაგრამ საკუთარი თავისადმი
 უაღრესად მომთხოვნი ხელოვანი, ამით არ კმაყოფილდება და
 სასწავლებლად, როგორც უკვე აღვნიშნე, კიევში, პეტერბურგის
 სამქერატორო სასწავლებლის ბაზაზე არსებულ სამხატვრო
 სასწავლებელში შედის. ეს უკვე 1913 წელია. შალვა
 მნელაძის შემოქმედების ერთადერთი მკვლევარი, მხატვარი
 კლადიმერ ქიქოძე სწორ ვარაუდს გამოთქვამს, რომ კიევურ
 ჟურნალში „ეპოხა“, ქართველი მხატვრის ნამუშევრების
 რეპროდუცირებისას, შალვა მნელაძე პეტერბურგის
 სამხატვრო აკადემიის ბალანსზე მყოფი კიევის უმაღლესი
 სამხატვრო სასწავლებლის მეორე კურსის სტუდენტი
 უნდა ყოფილიყო.¹ რატომდაც ვლადიმერ ქიქოძე, ნაკლებ
 ყურადღებას უთმოს მხატვრის არქივში დაცულ, უკრაინაში
 გამომავალ მეორე რუსულენოვან ჟურნალს „Жизнь и

¹ კლადიმერ ქიქოძე, შალვა მნელაძე, გამომც. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, თბ., 19 65წ.

Искусство“ (1914, №3-4), რომელიც არა მხოლოდ მხატვრის ნამუშევრების ზემოაღნიშნული შეფასების თვალსაზრისით არის მნიშვნელოვანი, არამედ მრავალ საგულისხმო ცნობას გვაწვდის იმაზეც, თუ რა გარემოში ხვეწდა თავის ოსტატობას ქართველი მხატვარი. მხატვრის პირად არქივში დაცულია 1917 წლის 2 მაისს, კიევის სამსატვრო სასწავლებლის დირექციის მიერ გაცემული ატესტატი, შალვა ძნელაძის მიერ სასწავლებლის დასრულების შესახებ, შიგ ჩაკრული ნიშნების ფურცელით. აღნიშნული ატესტატით, რომელიც კიევის სამსატვრო სასწავლებლის დამთავრებისას გადაეცა ვალერიან (იგორე შალვა) ძნელაძეს, ორკვევა, რომ შალვას აღნიშნულ სასწავლებელში, რომელსაც საშუალო ზოგადსაგანმანათლებლო სასწავლებლის სტატუსი პქონდა, უსწავლია ხუთი წელი. სწავლის პერიოდში ფინანსურად ეხმარებოდა მისი შეძლებული ბიძა — დიმიტრი ძნელაძე, რომელიც სამხედრო უწყებაში მსახურობდა სარაკამიშში. რაც შეეხება მხატვრის აკადემიურ მოსწრებას, ნიშნების ფურცელის მიხედვით, ის საშუალოდ კარგად სწავლობდა (დაახლოებით 85% ოთხი (კარგი), დანარჩენი — დამაკმაყოფილებელი). აღნიშნული ატესტატი თბილისში დაბრუნებისას, მხატვარს წარუდგენია საქართველოს სახალხო განათლების სამინისტროში, რათა სამინისტროს ნება დაერთო მისთვის, ხატვის პედაგოგად ემოღვაწევა. დოკუმენტი დამოწმებულია თბილისში 1920 წელს. ხელს აწერენ: სახალხო განათლების სამინისტროს მესვეურები: ვუკოლ ბერიძე და მაქსიმე ბერძენიშვილი.

დავუბრუნდეთ კიევს, 1914 წელს, ანუ მაშინ, როდესაც შალვა კიევის სამსატვრო სასწავლებლის მეორე კურსის სტუდენტია. სასწავლებლს, როგორც აღვნიშნე, ახალგაზრდა დირექტორი მოევლინა, — ვენიდან ახალი ჩამოსული, გუსტავ კლიმტის ნამოწავარი — მხატვარი თევდორე კრიჩესკი. სწორედ კრიჩესკიმ მოაწყო სასწავლებლის კედლებში აღსაზრდელთა გამოფენა, რომლიდანაც საუკეთესოთა შორის დირექტორის მიერ დასახელდნენ ბატონები: ივლევი, დაშვი, პატალკა, ვოლკოვა, ძნელაძე, რობიჩევი და კონოვალიუკი. ჩემ

წინაშეა, შალვა ძელაძის ხელით, ფანქრით მონიშნული ის პასაჟები, რომლებიც 1914 წლის რარიტეტული გამოცემაში – „Жизнь и Искусство“ (1914, №3-4) დაფიქსირდა. შალვა ძელაძემ მონიშნა უკრალისტის მიერ ახლადარჩეულ სამხატვრო სასწავლებლის დირექტორთან ჩაწერილი ინტერვიუს ის ადგილები, სადაც კარგად ჩანს ახალგაზრდა ბუნტარულად განწყობილი კრიჩევსკის დამოკიდებულება პეტერბურგის საიმპერატორო აკადემიის კედლებში არსებული და, შესაბამისად, მის ბალანსზე მყოფი კიევის სამხატვრო სასწავლებლის კედლებში გამტვებული აკადემიზმის, მისა აზრით – „დრომოჭმული რუტინული სწავლების მეთოდისადმი“.

გთავაზობთ ნაწყვეტს ჩემ მიერ ქართულად თარგმნილ ინტერვიუდან, ადგილებს, რომლებიც შემოხაზა შალვა ძელაძემ: „...მთელს ჩემს ენერგიას მე მოვახმარ კიევის სამხატვრო სასწავლებელში სწავლების დონის ამაღლებას“, – ამბობს თკრიჩევსკი და განაგრძობს: „.... პირველ რიგში, აუცილებლად მოვაპოვებ სახსრებს, რათა სამხატვრო სასწავლებლისთვის აიგოს დამოუკიდებელი შენობა, რადგან სრულიად წარმოუდგენლად მიმაჩნია სპეციალური სახელოსნოების გარეშე მხატვრობის შესწავლა. მე ვიმეოვნებ, რომ ქალაქის თვითმმართველობა ჩვენს მოთხოვნებს გაითვალისწინებს, რათა დიდი სახელმწიფო და კულტურული მნიშვნელობის ეს საქმე განხორციელდეს, მით უფრო, რომ სხვა ქალაქებში ეს ვალდებულება ხალხის წინაშე – შეასრულეს. აუცილებელია, სამხატვრო მუზეუმიც, ახალგაზრდა მხატვართა თაობისთვის“. „...მე ძალიან მიკვირს, – თქვა თევდორე კრიჩევსკიმ, – რომ სამხატვრო სასწავლებელს არ აქვს მუზეუმი, განსაკუთრებით კი მისი ეთნოგრაფიული განყოფილება. ამ ხარვეზის გამოსწორებას მე შევუცდები, ყველა ღონეს ვიზმარ, რომ საიმპერატორო სამხატვრო აკადემიიდან (იგულისხმება პეტერბურვის აკადემია – ი.ა.) გადმოგვიგზავნონ ხელოვნების ნაწარმოებები მუზეუმის შესაქმელად“. დასასრულ კრიჩევსკიმ დასძინა, რომ ყველა ღონეს იხმარს, რომ კიევის სამხატვრო-კულტურული

ცხოვრება სათანადო სიმაღლეზე აიყვანოს. უურნალისტი გვამცნობს, რომ თევდორე კრიჩევსკი შეხვდა სტუდენტობას და დაპირდა მათ, რომ „...ძლიერ დარტყმას მიაყენებს რუტინას, და ახალ სიმაღლეზე აიყვანს სასწავლებელს, შეიტანს რა, ახალ ენერგიას და სიცოცხლეს მოსწავლეთა შემოქმედებით ცხოვრებაში“¹.

მაინც რა სიახლეს პპირდებოდა თევდორე კრიჩევსკი და რის დანგრევას ესწრაფოდა სტუდენტობა, მათ რიცხვში შალვა ძნელაძე?!.. რასაკვირველია, პირველ რიგში, აკადემიზმის უსიცოცხლო ფორმების ნაცვლად, ვენაში კლიმტის სკოლაგამოვლილ დირექტორს „არ-ნუოვოს“ (ავსტრიაში „სეცესიონად“ წოდებული – ი.ა.) მოდერნის სტილის დამახასიათებელი ვიტალური ფორმების დანერგვას. თევდორე კრიჩევსკი, XX საუკუნის მოდერნისტულ მიმართულებათა ფარვატერში ცდილობდა ახალგაზრდების შემოქმედებითი აზრისთვის მეტი თავისუფლება მიეცა და მის ამ მისწრაფებას მთელი გულით თანაუგრძნობდა ახალგაზრდა ბურნათელი ყმაწვილიც.

აღსანიშნავია, რომ მხატვარ თ.კრიჩევსკის ხელეწიუვეოდა მოდერნის სტილისთვის დამახასიათებელი, ორნამენტების მრავალფეროვანი რეპერტუარის ესკიზური დამუშავება და რაც მთავარია, შემდეგ, მათი სამოსზე საკუთარი ხელით ამოქსოვა. შალვა ძნელაძის არქივშიც მრავლად არის დაცული ქართველი მხატვრის შესრულებული ორნამენტული ესკიზები, ასევე, ყვავილების ხვიარა ფორმების წნულების სხვადასხვა ფერადოვან გამაში გადაწყვეტის რამდენიმე მაგალითი. როგორც ჩანს, კლიმტის ნამოწავარმა ქართველ მხატვარშიც გააჩინა ინტერესი მოდერნის სტილისთვის ასე პატივდებული მცენარეული ორნამენტაციისადმი. რაც შეეხება თევდორე კრიჩევსკის, იგი განსაკუთრებით დაფასებული იყო 30-იან წლებშიც. როდესაც მას კვლავ ირჩევენ კიევის სამხატვრო აკადემიის რექტორად, იგი, იმავდროულად,

¹ „Жизнь и Искусство“ (1914, №3-4). დაცულია მხატვრის პირად ფონდში, მხატვრის მემკვიდრეებთან.

მრავალი უკრაინული სამხატვრო გაურთიანების თავკაციც იყო, ვიდრე დაიწყებოდა მეორე მსოფლიო ომი. მხატვრის ცხოვრება განსაკუთრებით გაუსაძლისი გახდა გერმანელი ფაშისტების მიერ უკრაინის ოკუპირებისას თავისი ებრაული წარმომავლობის გამო, მიუხედავად იმისა, რომ უკრაინელი მეგობრები საგულდაგულოდ მალავდნენ. თევდორე კრიჩევსკი ეცადა, თავის მეუღლესთან ერთად, კიევიდან უცხოეთში გაქცევას, რაც, სამწუხაროდ, ვერ მოახერხა – იგი საბჭოთა სპეცსამსახურებმა კიევის სადგურში დააპატიმრეს და საბჭოთა საკონცენტრაციო ბანაკში გადასახლეს, სადაც სახელმოხვევებილი მხატვარი 1941 წელს გარდაიცვალა.¹ არ შეიძლება არ აღინიშნოს რუსეთის რევოლუციამდე შესრულებული თევდორე კრიჩევსკის ფერწერული ტილო ახალგაზრდა ქალის გამოსახულებით, რომელსაც „ბეატრიჩ“ ეწოდება. დანტეს უკვდავი ნაწარმოების ინსპირაციის წყაროს – მშვენიერი ბეატრიჩეს, ასახვას უკრაინელმა მხატვარმა მოდერნის სტილისთვის ტიპური გადაწყვეტა მოურგო. ახალგაზრდა ქალი წარმოდგნილია გაშლილი თმებით და თავზე ლამაზი ყვავილების გვირგვინით. როგორც ცნობილია, გაბრიელ როსეტიდან დაწყებული უილიამ ბლეიკით დამთავრებული, მოდერნის სტილის აპრობირებული თემატიკა იყო „ოფელიას“, თუ „ბეატრიჩეს“ მხატვრული სახეები, მეოცნებე ქალთა თმაგაშლილი გამოსახულებანი. უნდა ვივარაუდოთ, რომ თავისი პედაგოგიური მოღვაწეობის დასაწყისში უკრაინელი მხატვარი უთუოდ ეცდებოდა თავისი მოსწავლეებისთვის, მათ შორის შალვა ძნელაძისთვის, მოდერნის სტილის წარმმდვრებით მიღებული გამოცდილების გაზიარებასაც.

კიევიდან თბილისში დაბრუნებული შალვა ძნელაძე ერთხანს საშუალო სკოლებში ხატვას ასწავლიდა. იმავდროულად, იგი საყმაწვილო ჟურნალებისა და აკადემიური გამომცემლობების რედაქციებთან თანამშრომლობდა. ამ პერიოდს განეკუთვნება ვაჟა-ფშაველას „გოგოურ“ და აფშინას“ მეტად ორიგინალური

¹ Членова Л., Ф. Кричевский, М., 1969.

ილუსტრაციების შექმნა და ეგნატე ნინოშვილის ნაწარმოებების ძნელაძისეული დასურათხატება. მიუხედავად იმისა, რომ მხატვარს დედაქალაქში დაფასება და შეთავაზებული სამუშაო არ აკლდა, თავის მშობლიურ სოფელში გადასახლდა, სადაც ხელი მიჰყო სოფლის მეურნეობას და პარალელურად – პედაგოგიურ საქმიანობას (მოღვაწეობის 17-წლიანი სტაჟით). როგორც ორკევეა, სამშობლოში დაბრუნებისთანავე, იგი რეჟისორმა სერგო ბოლქვაძემ მიიწვა ჩოხატაურის სახალხო თეატრში სპექტაკლების გასაფორმებლად. კერძოდ, მას 1921 წელს, ამ თეატრში გაუფორმებია ვალერიან გუნიას „დამბა“ და ავქსენტი ცაგარელის „გულჯავარა“¹ დასანანია, რომ მხატვრის არქევში აღნიშნული ესკიზები არ შემორჩენილა.

თავის დროზე, დიმიტრი შევარდნაძის საარქივო მასალებზე მუშაობისას, ჩემი ყურადღება მიიპყრო საბუთებში ჩაკრულმა, დიმიტრი შევარდნაძის სახელზე, შალვა ძელაძის მიერ, გურიიდან 1918 წლის 24 ივლისს გამოგზავნილმა წერილმა, რომლის შინაარსიც ასეთია: „ბატონო დიმიტრი! მივიღე თქვენს მიერ გამოგზავნილი 250 მანეთი (იგულისხმება დიმიტრი შევარდნაძის ინიციატივით „ქართველ ხელოვანთა საზოგადოების“ მიერ ხელმოკლე მხატვრებისთვის გაცემული დაბმარება – ი. ა.), რისთვისაც გულწრფელ მადლობას გწირავთ თქვენ და აგრეთვე „ქართველ მხატვართა საზოგადოებას“. ვბეჭდავ, ერთი რამ კიდევ დაგავალოთ და იმედია მაპატიებთ. წარმოიდგინეთ ისეთი მანდ არავინ მყავს ნაცნობი, რომ მივმართო ამ საქმის შესახებ. საქმე იმაშია, აქ ხმები გავრცელდა, ვითომ ჩვენ მთავრობას განზრაბული ჰქონდეს 200 სტუდენტის გაგზავნა გერმანაში სახაზინო ხარჯზე სწავლის მისაღებად. ეს საკითხი მე ძლიერ მაინტერესებს, რადგან ამ ბოლო დროს მეტად აუტანელ მდგომარეობაში ვიმყოფები. თუ ეს მართალია, ვის უნდა მივმართო, ან როგორ? ან იქნებ მხატვრები არ შედიან გასაგზავნითა რიცხვში? წერილი ამავე მისამართით გამოგზავნეთ, რითაც დიდად დამავალებთ“².

¹ ირაკლი მალაზონია, სერგო ბოლქვაძე, ბათუმი, 1957წ.

² ირინე აბესაძე, ქეთევან ბაგრატიშვილი, დიმიტრი შევარდნაძე, თბ., 1998წ.

1920 წლის 20 ივნისის „ქართველ ხელოვანთა საზოგადოების“ გამგეობის სხდომის მთავარ განსახილველ საკითხს წარმოადგენდა უცხოეთში სასწავლებლად წარსაგზავნ მთავრობის სტიპენდიატთა სიების შედგენა. ობიექტურობის დაცვის მიზნით, საზოგადოების გამგეობა კანდიდატთა დასახელების დროს ხელმძღვანელობდა მხოლოდ ნიჭის, შრომის უნარის და ქონებრივი მდგომარეობის გათვალისწინებით. ვინაიდან ყველა კანდიდატს კრების თითოეული წევრი შესაძლოა არც იცნობდა, ამიტომ გადაწყდა თითოეულ კანდიდატზე შედგენილიყო მის მხარდაჭერთა სია. კანდიდატს ასახელებდა, ანუ რეკომენდაციას უწევდა „საზოგადოების“ გამგეობის ავტორიტეტული წევრი. სიების ურთიერთშეჯერება, მხარდაჭერთა რაოდენობა გამოავლენდა სტიპენდიატთა რიგითობას. აღნიშვნულ სხდომაზე ამგვარად შემდგარა 8 სია (გამგეობის 8 წევრის მიერ, თავისი კანდიდატების თანმიმდევრული სიით). შალვა მნელაძე კენჭისყრისთვის „საზოგადოების“ გამგეობის თავმჯდომარებ, ამხანაგმა, დიმიტრი შევარდნაძემ დასახელა. მაგრამ პროვინციაში მცხოვრებ მხატვარს დედაქალაქში ნაკლებად იცნობდნენ, ამიტომ ერთი ხმაც ვერ მიიღო. მხედველობაში მისაღებია ის გარემოება, რომ კრების დაწყების წინ, დიმიტრი შევარდნაძემ, როგორც გამგეობის მეცხრე წევრმა, უარი განაცხადა – შეედგინა თავისი კანდიდატურების სია. იგი მხოლოდ კანდიდატებს ასახელებდა. მიუხედავად იმისა, რომ დ. შევარდნაძის პროტესტს ამ სხდომაზე არც ერთი ხმა არ მიუღია, აღსანიშნავია, რომ შემდეგ კრებაზე – 1920 წლის 22 ივნისს, რომელსაც საბოლოო სიის დამტკიცება უნდა მოჰყოლოდა, – დიმიტრი შევარდნაძეს კვლავ დაუსახელებია შალვა მნელაძე, – როგორც ნიჭიერი ახალგაზრდა და უცხოეთში სასწავლებლად გაგზავნის ღირსეული კანდიდატი. კრების დასასრულისთვის, უცხოეთში გასაგზავნ კანდიდატთა რიგითობის მიხედვით, შალვა მნელაძე მეათე აღმოჩნდა.¹ სავარაუდოა, რომ შალვა მნელაძის მხარდაჭერა დიმიტრი

¹ ი. აბესაძე, ქ. ბაგრატიშვილი. დასახ.ნაშრომი, თბ., 1998წ.

შევარდნაძის გარდა, იტვირთეს დავით კაკაბაძემ და შალვა მამალაძემ, რომლებიც მის ნიჭიერებაზე მაღალი აზრისა იყვნენ. აღნიშნულის დასტურია ისიც, რომ დავით კაკაბაძემ შალვა მნელაძის გარდაცვალების ფაქტს სპეციალური ნარკევი მიუძღვნა, რომელშიც ხაზგასმით აღნიშნავს შეატვრის მაღალ პროფესიონალიზმს და საუბრობს მის გამორჩეულ ადგილზე ქართული სახვითი ხელოვნების ისტორიაში. დავით კაკაბაძე წერს: „...როდესაც მნელაძე გამოვიდა სამოლვაწეო ასპარეზზე, იგი უკეთ კარგად იყო მომზადებული. საკმაოდ მომარჯვებული ჰქონდა შემოქმედებითი ხერხები და შინაარსის სწორი გაგების უნარიც გააჩნდა“¹. დავით კაკაბაძე იმასაც აღნიშნავს, რომ: „... შალვა მნელაძის ნარკევების სიმძაფრეს, შინაარსის ზუსტ გამომეტყველებას ხელს უწყობდა გამოხატვის ის მარტივი მხატვრული ენა, რომელიც მას სწორად ჰქონდა გამომუშავებული და სწორადაც შესაბამებოდა თვით შინაარს... ხაზისა და ფერის მახვილობა მარტივ შინაარსთან დაკავშირებული სახეების მეტად დამაჯერებელი გამოხატულება, ცოცხალი მოძრაობა – ყველა ეს ჰქმის მის ნაწარმოებთა ღირსებას“, – თვლიდა დავით კაკაბაძე.¹

დავით კაკაბაძე, რომელიც, როგორც ცნობილია, საკმაოდ მკაცრი და, იმავდროულად, ობიექტური იყო თავისი კოლეგების შემოქმედების შეფასებისას, შალვა მნელაძის შემოქმედებას საზოგადოების ყურადღების ცენტრში კიდევ ერთხელ დააყენებს. ეს იქნება 1935 წლის 2 ივნისს, საქართველოს მხატვართა კავშირის კრიტიკოსთა სექციის სხდომაზე, სადაც მან წაიკითხა მოხსენება უძროოდ გარდაცვლილი მხატვრის შემოქმედების შესახებ. აი, რას იუწყება 1935 წლის უურნალ „საბჭოთა ხელოვნების“ ქრონიკა: „ა.წ. (1935) 2 ივნისს შესდგა კრიტიკოსთა სექციის ინიციატივით პროფ. დ. კაკაბაძის მოხსენება გარდაცვალებულ შ. მნელაძის შემოქმედების შესახებ. მომხსენებელი ფართოდ შეეხო მხატვრის შემოქმედებას და მის დიდ მნიშვნელობას გურიის ყოფა-ცხოვრების შესწავლის საქმეში. მოხსენების

¹ დავით კაკაბაძე, შალვა მნელაძე, „ლიტერატურული გაზეთი“, 24 ოქტომბერი, 1934წ.

გარშემო გაიმართა აზრთა გაცვლა-გამოცვლა, რომელშიაც მონაწილეობა მიიღეს: მ.თოიძემ, ა.დუღუჩავაძე, ვ.კროტკოვაძე, ბ.შაბლ-ტაბულევიჩმა და სხვ. დისპუტზედ გამოითქვა აზრი, რომ გამოცემულ იქნეს მონოგრაფია მხატვარ მნელაძის შემოქმედებისა, რათა საბჭოთა ფართო საზოგადოებრიობას მიეცეს შესაძლებლობა გაიცნოს ამ მეტად ორიგინალურ და ნაყოფიერ მხატვრის შემოქმედება“¹.

აღსანიშნავია, რომ სიკვდილის წინ პროვინციაში მცხოვრები მხატვარი, თავის ნამუშევრებს წარადგენს ამიერკავკასიის ხალხთა ხელოვნების ოლიმპიადაზე, ასევე გამოფენაზე – „საბჭოთა საქართველოს მხატვრობა რევოლუციის 13 წლისთავზე“. ორივე გამოფენაზე წარმოდგენილმა მხატვრის ნამუშევრებმა მაღალი შეფასება და სპეციალური დიპლომები დაიმსახურა. მხოლოდ გარდაცვალების შემდეგ, ერთი წლის თავზე, 1935 წელს მოეწყო შალვა მნელაძის პირველი პერსონალური გამოფენა, რომელმაც გამოავლინა მხატვრის არაჩეულებრივი პროდუქტიულობა და ძიებათა მრავალფეროვნება.

შალვა მნელაძის შემოქმედება დღეს უსამართლოდ არის მივიწყებული. ვფიქრობ, ჩვენი ვალია, სრულიად ახალი თვალით შევხდოთ მხატვრის შემოქმედებას, რომელსაც ხელოვნებათმცოდნები საერთო საბჭოურ დისკურსში განიხილავდნენ. ეს მაშინ, როდესაც მხატვრის ნაწარმოებებში საინტერესოდ იკვეთება მასწავლებლის თევზორე კრიჩევსკის შემოქმედებით ნაზიარები ინტერნაციონალური მოდერნის სტილისტური ნიშნები, საბჭოთა იდეოლოგიისთვის მისაღებ ისტორიაზმის საფარქვეშ შენიდბული. დღეს თამამად შეიძლება ითქვას, რომ გურიის აჯანყების ეპოქეის ან იოსებ სტალინის გურულებთან რევოლუციურ საიდუმლო შექრების, თუნდაც ნასაკირალთან ბრძოლის ამსახველ ჰეროიკულ ნარატივთან ერთად, აშკარად ჩანს შალვა მნელაძის ორიგინალური ფორმისეული ძიებები.

¹ იხ.: ქრონიკა, „საბჭოთა ხელოვნება“, №2, 1935წ.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ხელოვნებათმცოდნე ოთარ ფირალიშვილის არქივში დაცული ხელნაწერი ინახებიდა საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის ხალხთა მეცნიერობის მუზეუმში, ამჟამად, საქართველოს ეროვნული სამუზეუმო გაერთიანების (აკად. ს.ჯანაშიას საქართველოს მუზეუმის) ფონდებში.
- კიევური პერიოდული რარიტეტული გამოცემები – „Эпоха“, (1915წ. № 9) და „Жизнь и Искусство“ (1914, №3-4). დაცულია მხატვრის პირად ფონდში, მხატვრის მემკვიდრეებთან.
- საქართველოს საბჭოთა მხატვრების კავშირი. გარდაცვალებულ მხატვარ შალვა ძნელაძის სურათების გამოფენა. კატალოგი (წინასიტყვაობის ავტორი მხატვარი ლადო ქიქოძე), ტფილისი, 1935წ.
- ვლადიმერ ქიქოძე, შესანიშნავი რეალისტი მხატვარი, უურნ. „საბჭოთა ხელოვნება“, №9, 1964წ.
- ვლადიმერ ქიქოძე, შალვა ძნელაძე, გამომც. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, თბ., 1965წ.
- აღი არსენიშვილი, სოციალისტური ხელოვნების დროშით, გაზ. „კომუნისტი“ 1934 წლის 15 აგვისტო;
- ლეო ჩალენელი, ჩვენი მხატვარი, უურნ. „ოქტომბრელი“ № 11, 1934წ.
- შალვა ალხაზიშვილი, მხატვარი შალვა ძნელაძე (1892-1934), უურნ. „დროშა“. №1-2, 1935წ.
- ნინო გულაძეშვილი, მხატვარი შალვა ძნელაძე, გაზ. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, 11 სექტემბერი, 1949წ.
- შალვა კვასხვაძე, სახელოვანი და-მმა, გაზ. „კომუნიზმის განთიადი“ (ჩოხატაურის რაიონული საბჭოს ორგანო), 24 აპრილი, 1969წ.
- ლევან ძნელაძე, შალვა ძნელაძე – უბადლო გრაფიკოსი, ჩოხატაურის რაიონის გაზეთი „კრიმინჭული“, № 5, 2004წ.
- ბერი გორდეზიანი, ქართული გრაფიკა, გამომც. „საბჭოთა საქართველო“, 1959წ.
- იგორ ურუშაძე, ქართული საბჭოთა სახვითი ხელოვნება, გამოც. „საბჭოთა საქართველო“, თბ., 1961წ.
- ვლადიმერ ქიქოძე, შალვა ძნელაძე, გამომც. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, თბ., 1965წ.

- „Жизнь и Искусство“ (1914, №3-4), დაცულია მხატვრის პირად ფონდში, მხატვრის მემკვიდრეებთან.
- Членова Л., Ф. Кричевский, М., 1969.
- ირაკლი მალაზონია, სერგო ბოლქვაძე, ბათუმი, 1957წ.
- ირინე აბესაძე, ქეთუგან ბაგრატიშვილი, დიმიტრი შევარდნაძე, თბ., 1998წ.
- დავით კაკაბაძე, შალვა მნელაძე, „ლიტერატურული გაზეთი“, 24 ოქტომბერი, 1934წ.
- ქრონიკა, „საბჭოთა ხელოვნება“, №2, 1935წ.

ლიკა ანთელავა,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
თბილისის აპოლონ ქუთათელაძის სახელობის სახელმწიფო
სამხატვრო აკადემიის ასოცირებული პროფესორი

გითაღიზმი და კოსმოლოგია მერაბ აბრამიშვილის მხატვრობაში

მერაბ აბრამიშვილი ერთ-ერთი ყველაზე რთულად წასაკითხი მხატვარია, რომელთანაც მე ოდესმე მქონია შეხება. ეს ალბათ იმიტომ, რომ საზრისი, რომლის შემოტანაც მისი შემოქმედების გულის-გულია, მოითხოვს არა უბრალოდ დანახვას, არამედ მის შევრძნებას, და ესეც არ არის საქმარისი. მისი წაკითხვა შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როდესაც მზად ხარ დაინახო, გაიგონო, როდესაც გახსნილი ხარ მისი სათქმელის გაგებისათვის. მისი წაკითხვა მარტივია იმ შემთხვევაში, თუ მკვლევარი მოტივირებულია ამოიცნოს და შეიმუცნოს ეს სიღრმისეული საზრისი და არა ნაცნობი კონცეპტუალური არსენალიდან ამოღებული ცნებებისა და ტერმინების ნამუშევრებზე პროექციისა და მასთან არდასაბუთებული იდენტიფიცირების მეშვეობით მოახდინოს საზრისების ინტერპრეტაცია.

ხელოვნებათმცოდნეობა (ყოველ შემთხვევაში ის, რომელიც პოზიტივურისათვისაა მისაღები) მხატვრული ნაწარმოების წაკითხვისათვის ფორმის ანალიზის მეთოდს იყენებს, და ამაზე დაყრდნობით ცდილობს საზრისის ინტერპრეტაციას. ამიტომ, ტრადიციისამებრ, გონება ბუნებრივად იწყებს სახითი ფორმის ანალიზის გამოყენებით „მოქმედებას“. მაგრამ, აბრამიშვილის მხატვრობაში ამ მიმართულებითაც ბევრ უჩვეულოს ვაწყდებით. გონებას ხომ ჩვეულის, ნაცნობის ამოკითხვისა და იდენტიფიცირების ფუნქცია აქვს. ამასვე წარმოადგენს მეცნიერების მთავარი ამოცანაც. აბრამიშვილთან ურთიერთობით აღმოვაჩენთ, რომ ამ მიმართულებით მოძრაობაც არ მიგვაახლოვებს სასურველ შედეგს. აქ

ფორმაცისეთივე ახალი და უჩვეულოა, როგორც ის საზრისი, რომელიც მის მიღმა დაფარული. ან პირიქით, როგორც ის საზრისი, რომელსაც ფორმადექმნილს ვუცქერთ. ამიტომ, ჩემი დღევანდელი მსჯელობა (მოხსენება) ბევრად, თუ არა ფუნდამენტურად, დაარღვევს კვლევის ტრადიციულ მეთოდს და სახვითი ფორმის ანალიზს მხოლოდ არგუმენტაციის სახით წარმოგიდებენ. ასევე, უნდა აღნიშნოს, რომ ათი ან თუნდაც ოცი წუთის რეგლამენტით აბრამიშვილის შემოქმედებაზე მხოლოდ რამდენიმე დებულების დასაბუთებული წარმოლდგენა მოხერხდება. ამიტომ, ჩემი საუბარი შეეხება ამ შემოქმედების იმ ასპექტებს, რომლებიც, ჩემი აზრით, ყველაზე მეტად წარმოაჩნის ამ მხატვრის განსაკუთრებულობას, მის რაობას. როგორც თემის სათაურიდან ჩანს, ერთი ამ საკითხთაგანია — ვიტალიზმი მერაბ აბრამიშვილის მხატვრობაში.

ვიტალიზმი (ლათ. *Cupressus*, სიცოცხლისუნარიანი) — თანამედროვე ფილოსოფიაში — სიცოცხლე — განისაზღვრება როგორც სიკვდილისათვის წინააღმდეგობის გამწევ ფუნქციათა ერთობლიობა.¹ სიკვდილი, ფილოსოფიური კატეგორიაა, რომელიც კულტურის ფუნდამენტურ დეტერმინატორს წარმოადგენს. სიკვდილისადმი დამოკიდებულება ქმნის კულტურის საზრისობრივ ბაზას, შეადგენს მის ფუნდამენტს. მერაბ აბრამიშვილის წაკითხვის, მისი გაგების მცდელობისას, ეს თემა, ჩემთვის უმნიშვნელოვანესი, საბაზისო აღმოჩნდა. სხვაგვარად შეიძლება ითქვას, რომ მერაბ აბრამიშვილის მხატვრობა ეგზისტენციალურია. ეს საზრისობრივი კატეგორია შეიძლება აზროვნების არა მხოლოდ კონცეპტუალური ფორმისათვის იყოს გამოყენებადი, არამედ ვიზუალური აზროვნებისთვისაც. აბრამიშვილის მხატვრობა საზრისის ძიების დემონსტრაციაა, სადაც ეგზისტენციალური თემები ვიზუალური აზროვნების ფორმით, ვიზუალური აზრ-ფორმების სახით არსებობს.

აბრამიშვილის მიგნებული ცხოვრების საზრისი

¹ Новейший философский словарь. Минск 2001 г. Интерпрес сервтс книжный дом. Стр. 173

სიცოცხლეა. მისი მხატვრობა გაუღენთილია, გამსჭვალულია სიცოცხლით, რომლის ყველა ფორმა, მისი ნაირგვარი განხორციელება ტრანსფარენტულად სიცოცხლისუნარიანია. მის ნამუშევრებში ნათლად ჩანს, რომ მხატვარი პირდაპირ უყურებს სიკვდილს და არ აღიარებს მის ძალას, არ ეშინა მისი. პირიქით, იღებს მას, და ამით სიცოცხლის ზეობას, მის აბსოლუტურობას ადასტურებს. ან კიდევ, მისი შემოქმედების წაკითხვისათვის დიქტორმიას „სიცოცხლე – სიკვდილი“ ენაცვლება ოპოზიცია „სიკვდილი – დაბადება“, სიცოცხლე კი უპირობო და მარადიული კონსტანტაა, ტრანსცენდენტური და აბსოლუტური სული.

სიცოცხლე მის სურათებში განსაკუთრებულად არის გადმოცემული. დასავლეთმა იცის ვიტალიზმი ხელოვნებაში, როგორც რენესანსული ფორმის ზეიმი. აბრამიშვილთან ეს სხვაგვარადაა გადმოცემული. მისი ფორმა არ არის ერთმნიშვნელოვნად მხოლოდ ბუნებითის მსგავსებაზე დაფუძნებული სახვითობით მეტყველი. ერთი შეხედვით, ამ არამყაფიო, წაშლილი ფორმებით მეტყველებას, მნელია სიცოცხლის ტრიუმფი, მისი დამადასტურებელი მჩქეფარება უწოდო, თუ სიცოცხლეში მხოლოდ მატერიალურს, ფორმადექმნილს ვგულისხმობთ. მაგრამ, აბრამიშვილისათვის სიცოცხლე არაა მხოლოდ ხილული ფორმა, არაა მხოლოდ ის, რისი დანახვა, ან გაგონებაც შეუძლია ჩვენს სენსორებს. მისთვის სიცოცხლე ის უხილავი რამ არის, რომელიც ხილულ სამყაროში ფორმით ვლინდება. თუმცა, თავად მხოლოდ ამ ფორმას არ წარმოადგენს, არამედ განუსაზღვრელად უფრო დიდსა და მნიშვნელოვანს. ეს არის ის, რაც სიტყვით არ გამოითქმის, ფორმით ვერ გაღმოიცემა, მაგრამ აჩენს, ბადებს ყველა ფორმას. მერაბ აბრამიშვილის ნახატებში ფორმები მხოლოდ მინიშნებაა, თითქოს გზამყვლევებია, უსასრულო ნათელის სამყაროდან ჩვენს, ხილულ სამყაროში გაცხადებული სახეები.

ხელოვნების ისტორიამ იცის ამ შეუცნობადის გადმოსაცემად შექმნილი პირობითი, სიმბოლური ფორმით მეტყველება,

პირობითი ნიშნების გამოყენება. მთელი ქრისტიანული ხელოვნება ამის მაგალითია. ასევე იცის პოეტურ-რომანტიკული სიმბოლიკის მეტაფორული მეტყველება. აბრამიშვილი სხვა გზას კაფავს – ახალს, თავისას, რომელიც მას ნაგულვების ფორმადქმნის შესაძლებლობას მისცემს. მისი ფორმა არ არის ნიშნის ან სიმბოლოს (თუმცა, ის ერთსაც და მეორესაც ფართოდ იყენებს) გამოყენებით შექმნილი მეტყველება, არამედ, ის პარადოქსულად ცოცხალი, გამომსახველობითია. ჩვეულებრივ, მხატვრული ფორმა შეიძლება იყოს ან გამომსახველობითი, ბურებრივის მიბაძვით შექმნილი, ან (ნიშნის, სიმბოლოს) სქემატურ-პირობითი მინიშნებით მეტყველებაზე დაფუძნებული. აბრამიშვილი განსაკუთრებულ ხერხს იყენებს. მისი ფორმა შეიძლება დეფინირდეს როგორც სახვით-დეკორაციული (ხაზგასმით, არა პირობით-დეკორაციული) მეთოდი, რომელშიც პარადოქსულად სინთეზირებულია ორი ურთიერთგამომრიცხავი სახვითი ხერხი. ამით შექმნილია საავტორო ფორმა, რომლის მეტყველებაშიც სიცოცხლის ზეობა, სიცოცხლისუნარიანობა უღერს ისეთივე ძალით (შესაძლოა უფრო მწვავედაც), როგორც მაღალი რენესანსის ტილოებიდან, ოღონდ სრულიად განსხვავებული, მისი საპირისპირო სახვითობით მეტყველი ფორმის მეშვეობით.

ვიტალიზმი აბრამიშვილისთვის არის არა მხოლოდ ფორმის სიცოცხლე (როგორც რენესანსისთვის), არამედ – სიცოცხლე იმისიც, რაც ფორმადქმნილი არ არის, მაგრამ შშობელია ყოველგვარი ფორმისა. ეს არის მისი შემოქმედების არსი, მისი ამოცანა. უფრო ზუსტად კი, ეს მისი ეგზისტენციაა, პასუქების მოძიება სიცოცხლის, ცხოვრების რაობაზე. ეს გრძნობები, განცდები საზრისები გამოსახულია ტილოებზე. ფორმადქმნილისა და უხილავის მთლიანობის გადმოცემისათვის არის მომართული აბრამიშვილის საავტორო მხატვრული ფორმა. ამისათვის, მან შეიმუშავა საგანგებო ხერხი, ეწ. ლევკასის ტექნიკა, რომელიც მეტად ხელსაყრელია მისი მიზნების განსახორციელებლად.

აბრამიშვილის ნამუშევრებს თვალის ერთი გადავლებით,

ჩაღრმავების გარეშე, შეიძლება მკრთალი, თითქმის გამქრალი, ჩამორცხილი უწოდო. მხატვარი, პირდაპირი მნიშვნელობით, კიდეც რეცხავს ფირფიცარზე დატანილ გამოსახულებას, და, მხოლოდ მას მერე, უკვე ჩამორცხის შემდგომ, აკეთებს ახალ ნახატს, ქმნის მორიგ გამოსახულებას. ტექნიკაში თითქოს უკვე ჩადებულია ის აზრი, იდეა, რომ ფორმა დროებითია, ხანმოკლე. ფორმები მონაცელეობენ: ქრებიან, ჩნდებიან, ხელახლა ხორციელდებიან, კვლავ უჩინარდებიან და თავიდან იბადებიან. ეს მარადიული წრებრუნვაა, მისგან გამოდის ყველაფერი და კვლავ მას უბრუნდება. ეს არის სიცოცხლე თავის მრავალფეროვან ფორმათა წარმავალი მარადისობით. მას ასახავს აბრამიშვილის მხატვრობა.

ფირფიცრის (ანუ სასურათო არის, სიბრტყის) საგანგებო მომზადებით მხატვარი ქმნის თითქოს თავდაპირველ შესაქმის უკლ სიგრცეს, ან, იქნებ პირველქმნილ მასალას, კოსმოურ მტვერს, საიდანაც ყველაფერი იბადება და რომელიც გარდაისახება ფორმებად, მატერიად. ამის მსგავსად, მის სამყაროშიც, მის ტილოებზე ფორმები ერთგვაროვანი მასალიდან ჩნდება და იმავე ერთმოთლიანობაში გაქარწყლდება, მასვე უერთდება. ეს ერთგვარი პანთეიზმია, სადაც ცოცხალია ყველაფერი – მატერიაც, მეტამატერიაც და ფორმის მიღმა ყველგან იგრძნობა მისი გამსჭვალავი „რაღაც“ (მეტაფორმა, ოღონდ არა კონცეპტუალური), რომელიც ქმნის და აერთიანებს ყველაფერს. აბრამიშვილის სამყარომ, თითქოს შეისმინა შემოქმედის ხმა: „მე ვერ ვხედავ ვერც ერთ თქვენგანს ცალ-ცალკე, მე მხოლოდ თქვენი ერთობლიობის დანახვა შემიძლია და კაცთა მოდგმის სხსაც მხოლოდ ერთიანობაშია“. ეს შორიდან, თითქოს კოსმოსიდან დანახული ერთმოთლიანობაა, ერთის მრავალოთან (ყველასთან და ყველაფერთან) ერთიანობის ხედვაა. სურათებზე ეს ერთი – იშლება სხვადასხვა სახეობად: ცხოველთა და ფრინველთა სახეობა, მცენარეები, ადამიანები, უმთავრესად კი ადამიანთა ჯგუფები (ანუ მთელი კაცობრიობა), ანგელოზები და ანგელოზთა გუნდი. ეს ყველაფერი თავის განუყოფელ ერთიანობაშია წარმოდგენილი. ეს არის აბრამიშვილის

კოსმოლოგია (ამ სიტყვით აღნიშნავენ მეცნიერების სფეროს, რომელიც სამყაროს შეისწავლის როგორც მთლიანობას), სამყარო მთლიანობაა და სხვა ყველაფერი (მისი ყველა შემაღენელი) ამ მთელის ნაწილებია. თავად მხატვარი კი, დისტანცირებულია მისგან, ის, უბრალოდ, დამკვირვებელია, ან ჩუმი მოწმე.

აბრამიშვილის მიერ შექმნილი მხეცების, გარეული ცხოველებისა და ფრინველების გამოსახულებები დიდი ვიტალური ძალის მატარებელია. საკაცობრიო ისტორიის მანძილზე, ინტერესი ანიმალისტური გამოსახულებისადმი სხვადასხვა მოტივით, განსხვავებული საზრისებით იყო დეტერმინირებული, შეიძლება ყოფილიყო განსხვავებულ მიზეზთა ერთობლიობა. აბრამიშვილის შემოქმედებაში, სხვა მიზეზთა შორის, მე განვიხილავ ერთს. ანალიტიკური ფინქტოლოგია ადამიანის ფსიქიკის სიღრმისეულ შრეებში ველური ინსტინქტების არაცნობიერ არსებობას ვარაუდობს. იუგი მას არქეტიპულ სამყაროს უწოდებს და ადამიანის განვითარების საწყის სტადიებს უკავშირებს. ადამიანური არაცნობიერის ეს შრე ველური ინსტინქტებისა და უზარმაზარი სასიცოცხლო ენერგიის თანაარსებობის სივრცეა. ეს ადამიანში არსებული ძალადობის, შიშისა და აგრესის ადგილია. ეს არის აბრამიშვილის ინტერესის საგანი და მისი დაკვირვების თემა. სხვაგვარად რომ ვთქვათ, ეს ადამიანური სამყაროა, მისი ველური არქეტიპების სამყარო, სადაც საფრთხის მუდმივი მოლოდინის, შიშისა და სიფრთხილის ადამიანური გრძნობებია დახატული ცხოველთა ანთროპომორფული გამოსახულებებით. ამის მაგალითები უამრავია, საკმარისია დავასახელოთ ავაზები. უკლებლივ ყველა გამოსახულებაში — შიში, საფრთხის დაბატული მოლოდინი, მოგერიების, თავდაცვისათვის მზაობაა გადმოცემული. სურათზე — „მარტოხელა ბიზონი“ (საუბარია 2006 წელს შექმნილ ნამუშევარზე) გამოსახულია ბრძნი, სევდით აღსაგსე „ადამიანი“, ეს მერაბის „ავტოპორტრეტია“. „მელაკუდა“ — ამ სახესთან მხატვარი თვითონ აიგივებდა თავს, ამბობდა — „ეს მე ვარო“.

კიდევ ერთი ასპექტი, რომელზედაც ყურადღებას შევაჩერებ. ანიმალისტურ გამოსახულებათა ჯგუფზე დაკვირვებით მკაფიოდ ჩანს, როგორ ვითარდება ფორმის ფლობის ოსტატობა. აბრამიშვილი ერთსა და იმავე გამოსახულებას უამრავჯერ იმეორებს. დაწყებული 1980-იანი წლების ბოლოდან სიკვდილამდე გაუთავებლად მეორდება არა თემა, არა მოტივი, არამედ – ზუსტად ერთი და იგივე გამოსახულება. საკმარისია დავსახულოთ – ავაზა, შავი ავაზა, მარტოხელა ბიზონი, ვეფხვი, ჟირაფი დავინახავთ, როგორ ევოლუციონირებს ფორმა. „შავი ავაზა“, დღეს ეს, უკვე აბრამიშვილის საფირმო ნიშნად ქცეული ნამტვევარი, შესრულებულია – 1989, 1994, 1998, 2000, 2001, 2002 წლებში; კიდევ – 2002, 2005 და 2006 წელს. დარწმუნებული ვარ, ეს ჩამონათვალი არასრულია. არა ერთი ათეული წლის განმავლობაში მეორდება თითქმის იდენტური გამოსახულება. თუმცა, ჩაკვირვებით, ანალიზი გვიჩვენებს, რომ თითქოს სრულიად შეუცვლელი გამოსახულება სინაძვილეში იცვლება. მხატვარი ემბს, თუმცა ამას ფორმის ძიებას ვერ დავარქმევთ. ეს აზრისა და ფორმის ძიების რთული პროცესია, სადაც ფორმა არა კონცეპტუალური, არამედ ვიზუალურია. ძიებაში კი, სულის მიერ ჩატარებული ურთულები, მაგრამ უხილავი პროცესი იგულისხმება. ამის პარალელურად, ევოლუციონირებს ფორმის ფლობის ოსტატობა. „სათქმელი“ სულ უფრო ნათლად იკვეთება მკაფიოდ ჩამოქნილ ფორმაში. ფორმალური თვალსაზრისით, დროთა განმავლობაში, ძირითადად ყალიბდება თანხმობა ორ ფორმალურ მეთოდს: სახვითობასა და პირობითობას შორის. გამოსახველობითი მეტყველება, სახვითი ენა ეწყობა ამ ორი მეთოდის სინთეზირებით. უკანასკნელი, 2006 წელს შესრულებული „შავი ავაზა“ ამის დემონსტრაციაა. აქ მიგნებულია ის იდეალური, ის ერთადერთი ფორმა, რომელმაც შესაძლებელი გახადა მხატვრის მსოფლგანცდის მატერიალიზაცია ტილოზე.

სულიერი სიფაქტზე, რომლითაც ამოქარვულია მერაბ აბრამიშვლის ყოველი სურათი, საგანგებოდ აღსანიშნავია.

ნატიფი, დახვეწილი, ჰარმონიულია ცხოველთა გამოსახულებებით შექმნილი ფრიზული კომპოზიციები. სასურათო არე – ვიწრო, ჰორიზონტალური ზოლია, რომელზედაც სრულიად ურთიერთიდენტური, რიტმულად განმეორებადი გამოსახულებებია დატანილი. ასეთია ფრიზები – „ბეღურები“, „ლოკონებინები“, „ირმები“, „მწყერები“ (ხაზგასმით აღსანიშნავია, რომ ეს კომპოზიციებიც, წლების განმავლობაში, გამუდმებით მეორდება. და რომ ამგვარი, ფრიზული ტიპის სურათები მცენარეების გამოსახულებებითაც არის და მსგავსი ხერხის გამოყენებითაც შექმნილი „საიდუმლო სერიები“ და სხვ.). ასეთი სურათების პედალირებული ესთეტიზმისა და დეკორატიული მოხსიძლელობის უკან, თითქოს ძნელად ამოსაკითხია მისი საზრისობრივი სიღრმე, რომელიც უცილობლად მუდამ მონაწილეობს. აქ გამოსახულია სამყაროდან ამოჭრილი ნაწილები წარმოსახვითად ამოღებული მთელიდან, რომელიც ერთმთლიანობის მხოლოდ დეტალია, რომელშიც უცილობლად ვლინდება მთელი, რომელიც ამ ნაწილისმიერვება წარმოდგენილი. ამდენად, სამყაროს აღქმის მხატვრისეული ამ პოზიციით ნება-უნებლიერ გამსჭვალულია მთელი აბრამიშვილისეული სამყარო. თითქოს ცალსახად დეკორატიულ ნამუშევრებშიც მკაფიოდ შეგრძნებადია დახვეწილი, განვითარებული სულიერი საწყისის სიღრმისეული განცდა, რომელიც შეიძლება იყოს კონცეპტუალიზებული, როგორც ვიტალური კოსმოლოგია.

ორი სიტყვით ფორმის თაობაზე. ამ მქრთალი, გამქრალი, ჩამორეცხილი გამოსახულების ჩაკვირვებით გამოვლინდება არაჩვეულებრივად დამაჯერებული, ბუნებითის მიმაბველობის საქმაოდ მაღალი ხარისხით შექმნილი გამოსახულება, მსუბუქი, მაგრამ საკმარისად ზუსტი და რეალისტური ნახატი. ფორმის საქრთო უღერადობა კი მსგავსებას ფლანდრიული ფერწერის, რომაული მოზაიკის ან პომპეის ფრესკების რემინისცენციებსაც ბადებს. მკაცრად კონცეპტუალური ფორმალურ-სტილისტური განსაზღვრება კი, იგივეა, რასაც შეიძლება აბრამიშვილის სტილი ვუწოდოთ – ეს არის

ორი სახვითი მეთოდის, სიბრტყობრივ-დეკორატიულისა და სახვითის (სიგრცობრივ-მოცულობითის) სინთეზირებით მიღებული ფორმის მეტყველება.

ნატიფი დახვეწილი ესთეტიზმის დემონსტრაციაა აბრამიშვილის მცენარეთა სამყარო. ყვავილების, ბუჩქების, ხეების გამოსახულებები განსაკუთრებული სახვითი მეტყველებით ხასიათდება და ოვალის ერთი შევლებისთანვე ხიბლავს მნახველს, რომელიც მალევე აღმოაჩენს, რომ აბრამიშვილის ფლორას ნათლად გამოკვეთილი სულიერება გამოარჩევს. ეს ცოცხალი არსებებია, მათში სიცოცხლის მაჯისცემა იგრძნება. ზოგიერთ მათგანში კი იმპულსი იძლენად ძლიერია, რომ მათი განხილვა „მკვდარი ნატურის“ (ნატურმორტის) ჟანრის კლასიკურ ჩარჩოებში მნელად წარმოსადგენია. ამ აფეთქებული სიცოცხლის ჩუმი სულიერება, ჩემი აზრით, ვერ იგუებს დეფინიციას – ანთროპოლოგიზმი. ცხოველების გამოსახულებებისგან განსხვავებით, მცენარეებზე ადამიანური ნიშნები პროეცირებული არ არის, მათ გრძნობა-განცდები არ გააჩნიათ. ისინი უბრალოდ წარმოადგენენ სიცოცხლეს, სიცოცხლის ერთ-ერთ ფორმადქნის პრეზენტაციას. ამდენად კონცეპტუალურად ამის დეფინიციისათვის, კვლავ შეიძლება ვიზმაროთ ტერმინი – პანთეიზმი, რომელიც უზოგადესი მნიშვნელობით ვარაუდობს რელიგიურ-ფილოსოფიურ მოძღვრებას, რომელშიც ბუნება განიხილება ღვთაების განსახიერებად (მინოსური კულტურის შეგავსად). ამდენად, სახვითობასთან შეჯერებული დეკორატიული, სიბოლოურ-მეტაფორული ფორმა საზრისის გადმოცემას ემსახურება. აბრამიშვილის უმშვენიერესი მცენარეთა სამყარო არა მხოლოდ ესთეტიკურ-დეკორაციული ღირებულების მქონეა. მასში მხატვრის განსაკუთრებული მსოფლგანცდის გადმოსაცემად შექმნილი საავტორო ფორმა/ენით სიღრმისეული საზრისები და აბრამიშვილის კოსმოლოგიაა გამჟღავნებული.

მცენარეების თემასთან დაკავშირებით, ზემოთ მოყვანილი ზოგადი დებულების გამტკიცებისათვის, მინდა გმოვყორამდენიმე სახასიათო ნიშანი. უთუოდ ყურადღების ღირსია

ფესვების უჩვეულო ფორმით გამოსახვა. სურათებზე მცენარე ყოველთვის მთლიანად არის დახატული, წარმოდგენილია: ფესვი და ღერო ფოთლებითა და ყვავილებით. მცენარე მუდამ ფესვებიანად არის დახატული, მაშინაც, როდესაც ის ლარკალში, ქოთანში ან, პირობითად აღნიშნულ, ხშირად გამჭვირვალე ნიადაგშია მოთავსებული. ამასთან, მათ გამოგონილი, ბუნებაში არარსებული ფორმა აქვთ. მცენარე ჩეულებრივად არ ჩადის ნიადაგში. მისი მილისებრი, ელასტიკური ფორმა პლასტიკურად იღუნება და კვლავ ამოდის მცენარის ღეროს სახით, და ეს კვლავ და კვლავ მეორდება. უეჭველია, რომ ფესვების ამგვარად დახატვა გარკვეულ საზრისს უნდა განასახიერებდეს და ეს მარადიულ დაბრუნებაზე, სიცოცხლის უსასრულო წრებრუნვაზე მიგვანიშნებს. სავარაუდო, მისი პირადი გამოცდილებით დაბადებული ეს საზრისი თუ მიღებული ცოდნა/გამოცდილება რეზონირებს არა ერთ აღმოსავლურ რელიგიურ-ფილოსოფიურ სწავლებასთან.

მცენარეთა ჯგუფში გაერთიანებულ ნამუშევრებში ნიშან-სიმბოლოთა პირობით-დეკორატიული მეტყველება უფრო წონადი ჩანს, ვიდრე ანიმალისტურ გამოსახულებებში. მიუხედავად იმისა, რომ ფორმის ანალიზი ამას არ ადასტურებს. სახვით-დეკორატიულ ელემენტთა თანაფარდობით, მათი სინთეზირებით შექმნილი აბრამიშვილის სტილი ერთგვაროვანია. შთაბეჭდილება კი, რომელიც იქმნება, გაპირობებულია იმით, რომ აქ უფრო ხშირად, ბუნებაში არარსებული, გამოგონილი სახეობაა დახატული. როულად მიამსგავსებ აქ გამოსახულს ბუნებრივ ასკილის ბუჩქს ან იასმანს. უჩვეულოა პალმების ხშირად გამეორებადი გამოსახულება, უცნაური, ზემოდან ქვემოთ დაწვრილებული ტანით და ჩამოშვებული, დაწნული ღეროებით. კოდირებული ნიშნის ჟღერადობა აქვს „მზესუმზირებს“, რომლებიც ცოცხალი სახვითი გამომსახველობით, დამაჯერებლად მეტყველია.

აბრამიშვილის პარადოქსული მთლიანობის სამყარო ნათელი და თანმიმდევრულია, თუ მის ლოგიკას ამოვიცნობთ. მისთვის სიცოცხლე, ჭეშმარიტება, სიყვარული, სილამაზე იღენტური

და ურთიერთშენაცვლებადი კატეგორიებია და ეს სიტყვები შენაცვლებადია სიტყვით – „ღმერთი“. ამის გასაგებად კი უფრო სულის გახსნილობაა საჭირო, ვიდრე კრიტიკული, სპეცულაციური გონება.

დაბოლოს, ჯგუფი, რომელიც პირობითად გაერთიანებულია სახელწოდებით „ადამიანთა მოდგმა“ და „ანგელოზთა გუნდი“. ეს გაერთიანება ქვეკატეგორიებად დაიყოფა, მაგალითად, ნამუშევრები, რომელიც ქართული კულტურის რეფლექსია/რემინისცენციას წარმოადგენს. მათგან შეიძლება ქვეჯგუფებად გამოვყოთ წმინდა ისტორიული კონტექსტის მქონე სურათები, როგორებაცა – „300 არაგელი“, „შაჰ-აბასი“, „შავლეგი“, „დატირება“ (ნაწილობრივ). ვფიქრობ, ცალკე განხილვას იმსახურებს ქართული კულტურის ქრისტიანული კონტექსტის თემის აბრამიშვილისული ხედვა, მასში გაჩენილი ადამიანი, როგორც პიროვნება. აღრეული პერიოდის ნამუშევრები – „ქრისტე“, „ჯვარცმა“, „იუდას ამბორი“ და სხვ., სადაც რელიგიურ სურათზე პედალირებულია ადამიანი, რაც ამ თემების ღრმა გადააზრებაზე მიგვანიშნებს. ქრისტეს სახეში ავტოპორტრეტულობა შეინიშნება. საოცარი ძალით არის გადმოცემული უდიდესი თანაგრძნობა იუდასადმი. ეს ღრმად პერიოდი გრძნობები მხატვრის პერსონალური ძიებების დემონსტრაციაა.

საინტერესოა ქალის თემა. მსუბუქი, გამჭვირვალე, მშვენიერი, ნატიფი დეკორატიულობა, ნაზი დახვეწილი ფერადოვნება, რაფინირებული მუსიკალურად ჟღერადი ხაზი – ასე შეიძლება დახასიათდეს „მოცეკვავეთა“ მთელი სერია, „პრასტიტუტები“, „პარამხანა“. ოქრომყედით ამოქარგული სურათებიდან აბრეშუმის ქსოვილი მოშრიალებს. მაგრამ ეს აბრამიშვილის ნამუშევართა ერთადერთი ჯგუფია, რომელთაც საზრისობრივი სიღრმე არ გააჩნია. აბრამიშვილის სამყაროში, ქალი საკაცობრიო ერთობაში ეწერება მხოლოდ როგორც ძვირფასი სამკული, დეკორაციული საგანი. ის მხატვრის ეგზისტენციური საზრისების მიღმაა. ვფიქრობ, შემთხვევითი არ არის (თუმცა, უთუოდ გაუაზრებელია), რომ ყაჯართა

პორტრეტისა და პომპეის ფრესკების მხატვრულ სახეთა ციტირებით იქმნება ქალის გამოსახულება აბრამიშვილის ნახატებზე.

მის საზრისებითა და თემებით აღსავსე სამყაროში არსებობს განსაკუთრებულად გამორჩეული თემები. მათ შორისაა – საიდუმლო სერობა, გეთსემანის ბალი, მესამე დღე, აბრეშუმის გზა და სხვ. მრავალგზის გამეორებული კომპოზიციები. მაგრამ დამოკიდებულება სამოთხის თემისადმი განსაკუთრებით განსხვავებულია. ამ თემაზე შექმნილ ნამუშევართა ზუსტი რაოდენობის დასახელება რთულია. სავარაუდოდ, რამდენიმე ათეულ სურათს შეადგენს. მის პირველ, 90-იან წლებში შესრულებულ ნამუშევრებში ძიება იყითხება, გამომსახველობითი მეტყველება ნაკლებად მკაფიოა. დასაწყისში, იდეა ჯერ თითქოს ეძებს თავის თავს, ეს მხატვრული მეთოდის ძიებაც არის და იდეის ფორმადქნაც, რაც თავისთავად იდენტურია, ფორმა საზრისის გადმოცემას ემსახურება, საზრისი კი ფორმით იქმნება. მისი მხატვრობა საზრისის ძიებაა, მას შეიძლება სახვით-ვიზუალური ეგზისტენციალიზმი ვუწოდოთ, სადაც პასუხები არა აზრ-ფორმებით, არამედ სახე-ხატებით იქმნება.

უმთავრესი ეგზისტენციური საკითხი – სიკვდილის თემა. ბუნებრივია, რომ აბრამიშვილისთვის ზოგადკულტურული კონტექსტი ქრისტიანობაა, ამიტომაა მისთვის სამოთხის გამოსახვა ჰიპერაქტუალური საკითხი. თუმცა, ის შორსაა რაიმე რელიგიურ-დოგმატური, ან, თუნდაც ქრისტიანულ-თეოლოგიური შეზღუდვისაგან. ამის ნათელი მაგალითია მანდალაში მოთავსებული „სამოთხე“, რაც ერთდროულად მისი მსოფლგანცდის დემონსტრაციაც არის. მანდალა – რთული სტრუქტურის გეომეტრიული სიმბოლოა, რომელიც სამყაროს მოდელადაა წარმოდგენილი. ის საკრალურ ფორმად მიიჩნევა აღმოსავლურ რელიგიებში. თუნგი მანდალას ადმიანური სრულყოფილების არქეტიპულ სიმბოლოდ აიდენტურებდა.¹

¹ ქ. გ. ოუნგი, ფსიქოლოგია და ალქიმია, გამომცემლობა „დიოგენე“, თბილისი, 2005

ამდენად გამოჩნდა, რომ ქრისტიანული კონტექსტი მხოლოდ კულტურული ბეგრაუნდია აბრამიშვილის ეგზისტენციაში. მხატვრის მთავარი თემა – სიცოცხლეა. მისი შეცნობა კი, შეუძლებელია სიკვდილის შეცნობის გარეშე. თანამედროვე დასავლური კულტურა უარყოფს სიკვდილს, მან ის უშუალოდ ეძღვიური სფეროდან ამოაგდო. ამით ტრადიციულ კულტურებში არსებული „სიკვდილის“ ადგილი სიცარიელით შეივსო და სიცოცხლეც ფანტომად გადაიქცა. „სიკვდილზე“ უარის თქმა სიცოცხლის უარყოფას თავისთავად იწყევს, რადგან წყდება სიკვდილისა და დაბადების ციკლის ერთიანობა.

მერაბ აბრამიშვილმა სიკვდილი დააბრუნა და ამით სიცოცხლეს ახალი ელვარება შესძინა. მან დააბრუნა სიკვდილი, მიიღო ის, როგორც სიცოცხლის ახალ ფორმაში გადასვლის პორტალი. ამის დასაბუთებაა თავის უკვე გარდაცვლილად გამოსახვა კომპოზიციაში „ქვესენელი“. სიკვდილის აღიარებამ სიცოცხლეს მის ტილოებზე უზარმაზარი ვიტალური ძალა შესძინა.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ქ. გ. ოუნგი. ფსიქოლოგია და ალქიმია, გამომცემლობა „დიოგენე“, თბილისი, 2005
- Новейший философский словарь. Минск. 2001

ნატო გენგიური,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის ოეტრისა და კინოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი

„ფერადი“ არქიტექტურა საბჭოთა საქართველოში

1970-იანი წლების ქართულ საბჭოთა არქიტექტურაში, ისევე როგორც მთელ საბჭოთა კავშირში, ადგილს იმკვიდრებს ფერადოვანი მოზაიკა, რომელიც ზოგიერთი არქიტექტურული კომპოზიციის მხატვრული ზემოქმედების მძლავრი ფაქტორი გახდა.

საბჭოთა არქიტექტურამ მოზაიკა თავიდანვე აითვისა, 1970-იან წლებში კი თითქოს სავალდებულოც გახდა ახალი ნაგებობებისთვის. მას ყველგან წააწყდებოდით: საცხოვრებელი კორპუსების, პავილიონების, ქარხნების, საბაჟშვილ ბაღების თუ სხვა საზოგადოებრივი დანიშნულების შენობების კედლებზე. ამ მოზაიკათაგან უმრავლესობა მდარეა და სათანადო მხატვრულ დონეს ვერ აჩვენებს. მათ შორის მოიპოვება გამორჩეული ნიმუშები, რომელიც ქართულ ხელოვნებაში შეიქმნა, მაღალი მხატვრული დონისაა და ნიჭიერი არქიტექტორებისა და მხატვრების შემოქმედებითი თანამშრომლობის შედეგია. ბათუმის კაფე „ფანტაზია“, პავილიონები ავტობუსების გაჩერებისთვის აფხაზებთში, ზღვისპირა დასასვენებელი კომპლექსები პარკებით, შადრევნებით და სხვა მხატვრული კომპოზიციები ასეთთა შორისაა. კვლევა და შედარებითი ანალიზი თანადროულ საბჭოთა და უცხოურ არქიტექტურასთან, გვიჩვენებს მათ განსაკუთრებულ მხატვრულ ბუნებას. ისინი წარმოადგენენ თავისუფალი შემოქმედებით დამუხტეულ, პროფესიონალიზმით, ფანტაზიითა და საქმის ცოდნით განხორციელებულ ხელოვნების ნიმუშებს და საბჭოთა პერიოდის ქართული არქიტექტურის მნიშვნელოვან ქულტურულ მემკვიდრეობას.

ბათუმის კაფე „ფანტაზიას“, რომელსაც ხშირად

„რვაფეხასაც“ უწოდებენ, ვფიქრობ, გამორჩეული ადგილი უჭირავს მათ შორის და მხატვრულ-არქიტექტურული ამოცანების ორიგინალურ გადაწყვეტას წარმოადგენს. ამ ორი წლის წინ, როცა მას განადგურების საფრთხე დაემუქრა, აღმოჩნდნენ ისეთი ადამიანები, რომლებიც გრძნობდნენ მის ლირებულებას და წინ აღუდგნენ ბათუმის კაფე „ფანტაზიის“ დანგრევას. დაიწერა საპროტესტო წერილები, შედგა აქციები, აქა-იქ შეფასებები გამოჩნდა¹ და საბჭოთა პერიოდის ეს ლირებული დანატოვარი გადარჩა. ყოველ შემთხვევაში, ჯერჯერობით მაინც. ყველაფერმა ამან ნათლად დაგვანახა, როგორი საჩქარო საქმეა საბჭოთა დანატოვარის სიღრმისეული გამოკვლევა და მათ შესახებ ნაშრომების დაწერა. ჩემი ინტერესი XX საუკუნის ქართული არქიტექტურის მიმართ და ეს გადაუდებელი საჭიროება, ურთმანეთს შეერწყა. შევეცადე, ეს არქიტექტურული მოვლენა ეპოქალურ კონტექსტში შემესწავლა, რადგან, სწორედ ასეთნაირად შეიძლება მოხდეს მისი რეალური ლირებულების წარმოჩენა და დასაბუთება.

კაფე „ფანტაზია“ (სურ. 28), რომელიც ბათუმში 1975 წელს გაიხსნა, ჩანაფიქრითაც და მხატვრული გადაწყვეტითაც ორიგინალური ნიმუშია. არქიტექტორია გიორგი ჩახავა (1923-2007), ხოლო მოზაიკა ზურაბ კაპანაძეს (1924-1989) ეკუთვნის. ბათუმის კაფეს მნიშვნელობა კიდევ უფრო იზრდება იმის გათვალისწინებით, რომ ის სათავეს უდებს მცირე არქიტექტურული ნაგებობების ჯგუფს, რომლებიც გიორგი ჩახავას შემოქმედების ნაყოფია და მსგავსი გადაწყვეტით გამოირჩევა. ეს არის ავტობუსის გაჩერებებისა და პარკების მცირე პავილიონები, რომლებიც აფხაზეთის საკურორტო ზონებში განთავსდა (სურ. 29, 30)². გარდა ამისა, ჩახავას

¹ უნდა დავასახელოთ ირინა გივაშვილის და ნინო ჩაჩხანის სტატიები, რომელთაც თავისი საქმე გააკთეს: I. Giviashvili. Cafe Fantasy https://www.academia.edu/10269390/Cafe_Fantasy_Octopus_Batumi გადამოწმებულა 20.04.2017. 6. ჩაჩხანი, ორმაგი სიმრუდე, ნეტგაზეთი, 08.12.2014. <http://www.netgazeti.ge/GE/105/News/38963/>

² ეს მცირე ნაგებობები მოთიქმდებოდა ჩახავას პერსონალურ ვებ-გვერბზე: http://www.chakhava.ge/ru_minor_1.htm უკანასკნელად გადამოწმებულია 20. 04. 2017.

არქივში დარჩა ესკიზები, რომლებიც იმავე თემაზეა და „ზღაპრული“ კაფეების სხვადასხვა ვარიანტს წარმოგვიდგენს (სურ. 31). ყველა ამ პროექტს აქვს ღია პავილიონის სახე, მსუბუქი და პლასტიკური ფორმა, მთლიანად მოზაიკით დაფარული „სხეული“, რომელიც ქანდაკებასთან დგას ახლოს – კუთხოვანებისგან თავისუფალი, მომრგვალებული, ცოცხალი არსების მსგავსი, მეტ-ნაკლებად აბსტრაგირებული ფორმებით. თავად არქიტექტორი გიორგი ჩახავა მათ „სულპტურისმაგვარ კონსტრუქციებს“¹ უწოდებს, რამდენადაც საერთო აქვთ ქანდაკებასთანაც და არქიტექტურასთანაც, რადგან შიდა სიგრცეს ფლობენ და კონკრეტული ფუნქცია გააჩნიათ. უნდა ითქვას, რომ ნაგებობათა ეს ჯგუფი ახალი სიტყვაა არა მხოლოდ საქართველოს, არამედ საბჭოთა კაგშირის მასშტაბით: მათ საბჭოთის მაშინდელ მყაცრ, მონოტონურ არქიტექტურულ ატმოსფეროში თავისუფალი, ფანტაზიის გაქანებით შექმნილი ლალი ფორმები შემოაქვთ.

სამწუხაოდ, აფხაზეთში არსებული ნაგებობების მდგრამარეობაზე ჩვენ ბევრი არაფერი ვიცით, ხოლო ბათუმის კაფე „ვანტაზია“ შეგვიძლია „ახლოდან“ შევისწავლოთ. კაფეს შემთხვევით არ შეარქებს „რვაფეხა“: თავისი ფორმით, მართლაც უზარმაზარი რვაფეხას ასოციაციას იწვევს თავისი ამორფული, თითქოსდა მოძრავი, სხვადასხვა ზომის, მოხაზულობის ფეხებზე შემდგარი სხეულით... თუმცა, თუ კარგად დავაკვირდებით, რვაფეხა აქ არის. კაფე ზღვის ტალღის განსაზირებაა, ტალღის, რომელსაც წყლის ბინადარნი – დელფინები, თევზები, ვარსკვლავი თუ ზღვის ცხენი – მოყვებიან (სურ. 32, 33). ფორმას დართული მოზაიკის ჭრელი ზედაპირი, ლურჯის, თეთრისა და ყვითელის ნაზავი წყლის ასოციაციას იწვევს. ინტენსიური ფერის მოზაიკით „შემკული“ ზღვის მკვიდრნი კი როულ, მრავალნაწილიან სილუეტს ანიჭებენ ნაგებობას და ამით კიდევ უფრო დინამიკურ, თავისუფალ ხასიათს სძენს. შენობის გარშემო არეც მასთან მიმართებაშია გადაწყვეტილი.

¹ ასეთი დასახლებით აქვს მას მოხსენიებული ისანი პერსონალურ ვებ-გვერდზე: http://www.chakhava.ge/ru_minor_1.htm უკანასკნელად გადამოწმებულია 20. 04. 2017.

ნაგებობისკენ მიმავალი „ბილიკის“ ორივე მხარეს შადრევანია მოწყობილი, ერთმანეთში საფეხურებად გარდამავალი წრეების ჯაჭვისებრი აუზებით. წრის ფორმები მოედნის ზედაპირსაც აფორმებს: სხვადასხვა ზომის კოპლებითაა მოფენილი კაფეს გარშემო არე, რაც სრულიად პასუხობს შენობის მრუდხაზოვან, დინამიკურ ფორმას. სწორედ ამ კოპლებმა ხელოვნებათმცოდნე ირინე გივაშვილს ჰიპური ხელოვნება გაახსენა და პარალელი გაავლო თანამედროვე არტისტების – იაიო კუსამასა (Yayoi Kusama) და დამიან ჰირსტის (Damien Hirst) შემოქმედებასთან¹ – ისინი ხომ კოპლებს განსაკუთრებულ მნიშვნელობას ანიჭებენ.

კაფე „ფანტაზიას“ მხატვრული ფორმის შექმნის შესაძლებლობა არქიტექტორს კონსტრუქციის სპეციფიკამ მისცა. ჩვენ აქ შეგვიძლია გამოყოფო რამდენიმე ნიშან-თვისება, რომელიც გვიჩვენებს იმ დროს არსებული მხატვრული და კონსტრუქციული არსენალისადმი თავისუფალ შემოქმედებით მიღიღონას. პირველ რიგში, ყურადღებას გავაძახვილებ იმაზე, რომ აქ საქმე გვაქვს „არატიპურ“ არქიტექტურასთან, რომელსაც პლასტიკური, სკულპტურული ფორმა აქვს: სტრუქტურა ზღვის ტალღების მოხაზულობებით არის ნაკარნახევი და ქანდაკებისგან ის განახვავებს, რომ შიდა სივრცეს ფლობს. ჩვენ ვიცით, რომ იგი ჩაიფიქრეს სავსებით კონკრეტული ფუნქციით – ის არის ღია პავილიონის ტიპის კაფე. მისი მახასიათებლებისგან ორი მხარე უნდა გამოყოფო: ერთია, კონსტრუქციული სიახლე და მეორე – მოზაიკისადმი ინდივიდუალური, იმ პერიოდის საბჭოთა მოზაიკებისაგან განსხვავებული მიღიღონა. კაფე „ფანტაზიას“ ატექტონიკური, ორიგინალური ფორმა ახალი იყო მთელი საბჭოთა კავშირის მასშტაბით. ამას მოჰყვა გიორგი ჩახავას მსგავსი პროექტები აფხაზეთში. ეს იყო ავტობუსის გაჩერებები, რომელთაც თვითონ სკულპტურისმაგვარ კონსტრუქციებს უწოდებს². აქ

¹ ირ. გივაშვილი, დასახელებული სტატია.

² გიორგი ჩახავას ვებ-გვრდი http://www.chakhava.ge/ru_minor_1.htm უქანასკნელდ ნანახია 20.04.2017

უნდა გავიხსენოთ, რომ XX საუკუნის არქიტექტურისთვის ე.წ. სკულპტურული არქიტექტურის გაგება უცხო არ არის და ამ მიმართებით, პირველ რიგში, ანტონიო გაუდის შემოქმედება უნდა დავასახელოთ. მან პირველმა შემოიტანა არქიტექტურაში ცოცხალი, დინამიკური მასა, ზოგჯერ სრულიად უკუთხო, მომრგვალებული ფორმები, თითქოს მოძრავი სივრცე. ანტონიო გაუდიმ რეინა-ბეტონის თვისებები, უბირველეს ყოვლისა კი, უნარი – სხვადასხვაგვარი ფორმები მიიღოს,¹ მხატვრული გამოშესახველობის სამსახურში ჩააყენა. ესპანელი ოსტატი რეინა-ბეტონით ძერწავს რთული ფორმების ნაგებობებს. გაუდის მხატვრული მეთოდის ნოვატორობა გამოიხატებოდა არა მხოლოდ იმაში, რომ ახალ სამშენებლო ტექნოლოგიასა და მასალას იყენებდა, არამედ იმაშიც, რომ ის ქმნიდა ხელოვნურ ფორმებს, რომლებიც ცოცხალ ბუნებას ბაძავდნენ. ცნობილია, რომ ის პირველი იყო, რომელიც ბეტონის გამოყენებით ქმნიდა არქიტექტურულ სილუეტებს, რომლებიც მოგვაგონებს კლდეებს, ხეებს ანდა ზღვის ნიუარებს. საინტერესოა, რომ გაუდის პლასტიკური მიმართულება არქიტექტურაში არსებობდა ფუნქციონალიზმის დაბადების ხანაში, ბეტონისა და მინის სწორკუთხა ფორმების გავრცელების პერიოდში. შემდგომ კი, როცა ფუნქციონალიზმა მსიფლიო დაიპყრო, პლასტიკური ფორმებით დაინტერესება მხოლოდ 1950-იანი წლებიდან შეინიშნება არქიტექტურაში (ამ საკითხს ქვემოთ მივუბრუნდებით). ასეთი არქიტექტურული ხაზის გაგრძელებად, საქართველოში ბეტონის „ნაძერწი“ არქიტექტურის შექმნელად წარმოგვიდგება გიორგი ჩახავა². ასეთი ფორმის შექმნა ჩახავას რეინა-ბეტონის ახლებური კონსტრუქციის გამოყენებამ მისცა.

¹ Скипор Т., Архитектурно-инженерная мысль в работах Антонио Гауди и примеры творчества его современников, <http://festival.1september.ru/articles/583218/> უკანასკნელად ნანახია 2017 წლის 20 აპრილს.

² ძნელი სათქმელია, საბჭოთა კავშირის მაშინდელ დახმულ სივრცეში თუ აღწევდ ინფორმაცია დასავლეური არქიტექტურის შესახებ და იცოდა თუ არა კოორდინაცია ჩახავაზე გაუდის შემოქმედება – ეს საკითხი, იმედია, შემდგომი კლემისას გაირკვევა.

ახლა შევეხოთ რვაფეხას კონსტრუქციას, რომელიც მრუდე ფორმების გარსული გადახურვის ტექნიკითაა შექმნილი. ეს ტექნოლოგია თანამედროვეობაში მოიტანა, ეპოქაში, როცა ქვთ მშენებლობა რკინა-ბეტონით მშენებლობით შეიცვალა. გარსული გადახურვაც რკინა-ბეტონის სახეობაა. მისი განვითარება XX საუკუნეს უკავშირდება. მისი უპირატესობა ისაა, რომ ბეტონის კედელი გარსივით თხელი კეოდება: სავსებით შესაძლებელია, მისი სისქე 6 სტ-ს არ აღმატებოდეს. აქედან გამომდინარე, გარსული გადახურვა მეტად მსუბუქ კონსტრუქციას ქმნის.

თხელკედლიანი გუმბათოვანი გარსები 1920-იან წლებში გამოჩნდა (იენის ცაის-პლანეტარიუმის გუმბათი მოიცავს 25-მეტრიან დიამეტრს და კედლის სისქე სულ 6-სანტიმეტრია). თუმცა გარსული კონსტრუქციის განვითარება და გავრცელება მეორე მსოფლიო ომის შემდგომ მოხდა¹. ომადე იყენებდნენ ორი ტიპის გარსულ გადახურვას (უბრალოდ მოხრილ გარსს – ცილინდრული გარსი და გუმბათი). ომის შემდგომ ჩანს ახალი ფორმების ძიების პროცესი. ამ ტექნოლოგიით აშენებული ძალიან ცნობილი შენობებიდან იორნ უცონის სიდწეის ოპერა, ეერო საარინენის კენედის აეროპორტი უნდა დაგასახელოთ. თუმცა ასეთი გარსული კონსტრუქციების დამკაიდრებაში განსაკუთრებული როლი ეკუთვნის ფელიქს კანდელას (1910-1997), რომელიც ესპანელი არქიტექტორი იყო და ფრანგოს რეჟიმის დამყარების შემდეგ ემიგრაციაში წავიდა მექსიკაში. სწორედ მან 1950-იან წლებში განვითარა გარსული გადახურვის ერთი სახეობა: ააშენა პიპერბოლური პარაბოლოიდებისგან შემდგარი მსუბუქი შენობები და მიზიდა მსოფლიოს ყურადღება. კანდელა ითვლება ბეტონის გარსული გადახურვების ოსტატად. ბეტონის გარსული გადახურვების ტექნიკით განხორციელებული მისი პროექტები ელეგანტურ, ფორმით პრეტენზიულ, მსუბუქ ნაგებობებად არის გადატცვული. ამ ტექნიკის პლუსია ის, რომ მშენებლობა შედარებით იაფი ჯდება. 1950-51 წლებში მისი პროექტით აშენდა მეხიკოში კოსმოსური სხივების პავილიონი, ასევე, ღვთისმშობლის

¹ Seeböck T., Schwünge in Beton. Die Schalenbauten von Urlich Müther. Schwerin. 2016. S. 37-38.

ეკლესია (1953-1955) და სხვა მრავალი შენობა. კანდელამ არქიტექტურული სტრუქტურის საფუძვლად ამოტრიალებული ქოლგის ფორმა აიღო. ეს იყო სრულიად ახალი რამ, რაც იქმდე არ ყოფილა – პირვერი პარაბოლოიდური ფორმა.¹ ამ გადაწყვეტამ შექმნა უჩვეულო შიდა სივრცე. ეს არის მაღალი სივრცე, რომელსაც ფარგლევს და ანაწერებს ექსპრესიონისტულად წამახვილებული ფორმები. ისეთი შთაბეჭდილებაა, თითქოს გოთიკური ტაძრებისა და კამარების აბსტრაგირებული ვარიანტია მოცემული. ამ განწყობას აძლიერებს დიდი ვიტრაჟები, რომლებიც, შენობის თეთრ კედლებთან შეხამბული, შთაბეჭდავ ეფექტს ქმნიან. შემდგომ სხვა ეკლესიებიც ააგო... იმავე 1950-იანი წლების შენობაა მეხიკოს ერთ-ერთი რესტორანი, რომელიც პოპულარულ დასასვენებელ ადგილად იქცა მაშინვე (სურ. 34). ფელიქს კანდელამ ახლებურად გადაწყვიტა გუმბათი, რომელიც შექმნა ოთხი პირვერი პარაბოლოიდის რვა სეგმენტით. სწორედ ეს გახდა მისაბაძი შემდგომ და გამოჩნდა მაშინდელი მსოფლიოს აღმოსავლური ბანაკის ქვეწებში.

აღმოსავლურ ბანაკში ამ ტექნიკის კონსტრუქციულ-მხატვრულ შესაძლებლობებს იყენებდა ულრის მუთერი (1934-2007), რომელიც გერმანიის დემოკრატიულ რესპუბლიკაში ცხოვრობდა და აშენებდა ზღვისპირა პავილიონებს (მაგ., ვარნემუნდეში კაფე-საჩაიე „ტეეპოტი“. 1967), ბერლინშიც დადგა კაფე „აპორნბლატი“ (ნეკერჩელის ფოთოლი), ხოლო პოტსდამში „ზეეოროზე“ (წყლის შროშანი)².

საბჭოთა პერიოდის საქართველოში ასეთი კონსტრუქციები 1970-იანი წლებიდან შემოდის. მართალია, აქ არ აშენებულა ისეთი გაქანების შენობები, როგორიც, მაგალითად, სიღნეის ოპერა, კენედის აეროპორტი, ანდა, თუნაც კანდელას მათზე უფრო მოკრძალებული წყლისპირა რესტორანია, მაგრამ თანამედროვე არქიტექტურის ეს მიღწევა ჩვენშიც დასტურება.

¹ <https://vimeo.com/67657879> უკანასკნელად გადამოწმებულია 20. 04. 2017.

² Seeböck T., Schwünge in Beton. Die Schalenbauten von Urlich Müther. Schwerin. 2016.

ამ კონსტრუქციის გამოყენების პირველი მაგალითი კი გვაქვს თბილისში, მეტროსადგურ „ისანის“ სახით. მეტროსადგური „ისანი“ 1971 წელს გაიხსნა. გადახურვა ჰიპერბოლურ-პარაბოლოიდურ „გუმბათს“ წარმოადგენს. შესაძლოა, მისმა არქიტექტორებმა მომმანაშვილმა და ლომსაძემ დასავლური არქიტექტურისგან მიიღეს შთავონება¹. მაშინ იგივე გარსული ტექნოლოგია გამოყენებული იყო ბორჯომის პარკში წყაროს პავილიონის შენებლობისას.

თუმცა ყოველივე ამას თუ კაფე „ფანტაზიას“ შევადარებთ, აშკარა გახდება, რომ კონსტრუქცია პირდაპირ არ არის გადმილებული, აქ ჩვენ ვერ ვეკედავთ ჰიპერბოლური პარაბოლოიდების გამოყენებას. კაფე „ფანტაზია“ გარსული ბეტონის იღეას იყენებს და მას გადამუშავებული ვარიანტით გვთავაზოს: სკულპტურულ-პლასტიკურ ფორმას ქმნის. კაფე „ფანტაზიას“ კონსტრუქციის საფუძველია არმატურით შედგენილი „ჩოჩჩი“, რომელზეც ლითონის ბალეა გადაკრული, ორივე – შიდა და გარე – მხრიდან. ორივე ბალე შელესილია². ანუ მიღებულია ორი გარსი, რომელთა შორისაც სიცარიელეა დატოვებული (ამის ხილვა შესაძლებელია შენობის დაზიანებულ ნაწილებში. სურ. 35) საერთოდ გარსული ბეტონი არა ჩამოსხმის (ანდა შელესვის), არამედ არმატურულ საფუძველზე შეფრქვევის გზით მიიღება, ასეა აშენებული ზემოაღნიშნული უცხოური ჰიპერბოლური პარაბოლოიდები. ჩვენი კაფე კი მხოლოდ თავისი კედლების სითხელითა და სიმსუბქით ჰგავს მათ. როგორც ვეკედავთ, კაფე „ფანტაზია“ მხატვრული ამოცანის თავისუფალი შემოქმედებითი მიღომით განხორცილების მაგალითია და ის დასრულებულ, ორიგინალურ არქიტექტურულ ნიმუშს წარმოადგენს. ეს კი მას გამორჩეულ ადგილს უმკვიდრებს არა თუ საბჭოთა მასშტაბით, არამედ მსოფლიოს გარსული გადახურვების ტექნოლოგით შექმნილ ნიმუშთა შორისაც. როგორც კანდელას პარაბოლოიდები

¹ ასეთი ჰიპერბოლურ-პარაბოლოიდურ სახურავიანი კაფე ბაქოშიც აშენდა მავე წლებში.

² ამაზე საუბრობდა ერთ-ერთ ტელეგადაცემაში მსატვარ-მონუმენტალისტი თემურ მჟავანაძე, რომელიც კაფე „ფანტაზიას“ შექმნაში მონაწილეობდა.

იყო გარსული გადახურვის ერთ-ერთი ვარიანტი, ისე ჩახავას რვაფეხა კონსტრუქციის ორიგინალურ გააზრებას გვიჩვენებს.

რაც შეეხება მოზაიკას, აქაც ახლებურ გადაწყვეტას ვხედავთ. აქ ჩანს საბჭოთა კავშირში იმ დროს ძალზე პოპულარული მოზაიკური პანოებისგან განსხვავებული მიღვიმა, როგორც თემატურად, ისე შესრულების ტექნიკის თვალსაზრისით.

მოზაიკის ტექნიკაში საბჭოთა კავშირის არსებობის საწყის ეტაპზევე პპოვა გამოყენება. თუმცა ის თავიდან არ იყო ისე საყოველთაოდ გავრცელებული, როგორც საბჭოთა ხელოვნების ბოლო ეტაპზე, როცა მისი ნახვა ყველგან შეიძლებოდა – დაწესებულებებისა თუ რესტორნების კედლებზე, კორპუსებზე, გაჩერებებზე... XX საუკუნეში მოზაიკის ტექნიკა საბჭოთა კავშირის გარეთაც განაგრძობდა აქტიურ არსებობას, ევროპაში, ამერიკაში¹.

ვლადიმერ ფროლოვი პირველი მხატვარი იყო, რომელსაც მოუწია საბჭოთა პერიოდში მოზაიკის ტექნიკაში მუშაობა. ის ჯერ კიდევ რევოლუციამდელ რუსეთში იყო ცნობილი როგორც მოზაიკის შესანიშნავი ოსტატი. მისმა მამამ და უფროსმა მამ 1890 წელს კერძო სახელოსნო დააარსეს და მოზაიკის ვენეციური ტექნიკით შექმნაზე მუშაობდნენ. მათ დამკვეთებიც ჰყავდათ: ეკლესია და კერძო პირები. ალექსანდრე ნიკოლოზის ძე ფროლოვი – ვლადიმერ ფროლოვის მამა – აკადემიაში მოზაიკის სახელოსნოს ხელმძღვანელობდა. მისი ვაჟი ალექსანდრე აკადემიამ გააგზავნა ვენეციაში, სადაც შეისწავლა მოზაიკის კეთების ე.წ. შებრუნებული, ანუ ვენეციური ტექნიკა: ეს იყო მეთოდი, რომელიც დიდი ზომის კომპოზიციების შესაქმნელად იყო განკუთვნილი. ორიგინალი კალკზე გადაპქინდათ სარკისებურად და მასზე აწებებდნენ სმაღლტის კუბიკებს შესაბამისად. როდესაც დასრულდებოდა კომპოზიცია, მოზაიკას ჩარჩოს უკეთებდნენ და ცემენტის ხსნარს ასხამდნენ. ეს მოზაიკური ბლოკები

¹ <http://gudmosaic.ru/history/modern/ravenna/>

უკანასკნელად გადამოწმებულია 20.04.2017.

მაგრდებოდა კედელში. ფროლოვების სახელოსნო ასრულებდა სახელმწიფო, საეკლესიო და კერძო დაკვეთებს. მათ ასევე 1897 წელს შეასრულეს ნოვგოროდის წმ. სოფიას ტაძრის მოზაიკების რესტავრაცია; ლომონოსოვის მოზაიკა „პოლტავის ბრძოლა“ გადაიტანეს ცემენტის საფუძველზე.¹ ფროლოვების სახელოსნოს ეკუთვნის ქრისტეს ამაღლების ტაძრის მოზაიკი, ტალინის ალექსანდრე ნეველის ტაძრის და სხვა ეკლესიების მოზაიკური პანოები. ფროლოვების სახელოსნოდანაა გამოსული მოსკოვში 1902 წელს აშენებული რიაბუშინსკის სახლის ფასადის მოზაიკა, 1910 წელს პეტერბურგის პელის აფთიაქის ფასადის მოზაიკები. ისინი მუშაობდნენ საფლავის მონუმენტების პანოებზე. მაგალითად, მხატვარ რეიხის ესკიზის მიხედვით გააკეთეს მხატვარ კუინჯის საფლავი, ასევე ბიოკლინის „მკვდართა კუნძულიდან“ გააკეთეს მოზაიკა გეორგ ლიონისა და რიუოვას საფლავის მონუმენტისთვის 1910-იან წლებში.²

რევოლუციის შემდეგ, მოზაიკას ეჭვის თვალით უყურებდნენ და უარყოფდნენ, რადგან მეტისმეტად აშკარად იწვევდა ეკლესიასთან ასოციაციას. თუმცა, 1929 წელს ლენინის მავზოლეუმის შენებლობის დროს, მოზაიკა გაიხსოვეს³: შესევმა ფროლოვს სამგლოვარო დარბაზის მოზაიკით შემკობა სთხოვა. არსებობს გადმოცემა, რომ მან იქ ის ძვირფასი სმალტა გამოიყენა, რომელიც თავის დროზე ნიკოლოზ მეორის დაკვეთის შესასრულებლად იყო განკუთვნილი⁴. მან დარბაზში

¹ <http://www.livemaster.ru/topic/1074601-voshititelnaya-mozaika-vladimira-frolova> უკანასკნელად გადამოწმებულია 20.04.2017.

² Фроловы – главный русский мозаичный бренд. <http://www.gudmosaic.ru/history/modern/frolov/> უკანასკნელად გადამოწმებულია 20.04.2017.

³ 1925 წელს დამზადდა ორი მოზაიკა საბჭოთა კავშირის გერბის გამოსახულებით, რომელებიც მოსკოვში, კიევის ვაგზლის შესასვლელებზე დაამაგრეს. ეს ითვლება პირველ საბჭოთა მოზაიკად (ახლა მათ მაგივრად წმ. გორგის ხატებია დამაგრებული).

⁴ Мозаики Московского метро – подвиг мастера Фролова, http://mir-immi.ucoz.ru/publ/lichnosti/mozaiki_moskovskogo_metro_podvig_mastera_frolova/10-1-0-140

მხოლოდ წითელი დროშების სტილიზებული გამოსახულებები განათავსა. კომპოზიცია ლენტივით გასდევს კედლის შავი ლაბრადორიტით მოპირკეთებულ ქვედა არეს თავზე¹. ამის შემდეგ მოხდა მოზაიკის რებილიტაცია საბჭოთა რუსეთში და უკვე 1930 წელს ნიუნი ნოვგოროდში დადგეს 1905 წლის რევოლუციის მონუმენტი, რომლისთვისაც ფროლოვმა მოზაიკური პანო დაამზადა. 1934 წელს კი ის ლენინგრადის აკადემიის მოზაიკის სახელოსნოს ხელმძღვანელად დანიშნეს.

1930-იან წლებში ერთი მნიშვნელოვანი პროექტი იქნა ჩაფიქრებული: ეს იყო მეიერპოლდის თეატრის პროექტი, რომელიც შუსევს ეკუთვნოდა და მოსკოვში უნდოდა აშენებულიყო. მისი ჩანაფიქრით კი თეატრის შენობის ფასადები მოზაიკურ 60-მეტრიან ფრიზს უნდა დაემშვენებინა. მოზაიკაზე გამოისახებოდა სცენები სპექტაკლებიდან „რევიზორი“ და „ვაი ჭკუისაგან“. ესკიზები ბორისენკომ და პოკროვსკიმ შეასრულეს. მათი მოზაიკაში გადატანა კი ფროლოვს დაევალა. პროექტი განუხორციელებელი დარჩა: 1938 წელს თეატრის ლიკვიდაცია მოხდა, მეიერპოლდი დაპატიმრეს და დაწვრიტეს. ჩვენამდე მოაღწია ესკიზებმა და მოზაიკის უკვე დამზადებულმა ფრაგმენტებმა.

1930-იან წლებშივე იწყება მეტროპოლიტენების მშენებლობა. მდიდრულად გაფორმებულ მეტროს სადგურებში მოზაიკამ თავისი ადგილი დაიკავა. 1938 წელს დამზადდა მეტროს პირველი მოზაიკები. მოზაიკური მედალიონები ერთიანი სათაურით „საბჭოთა ქვეყნის დღეები“ მეტროსადგურ მაიაკოვსკაიას ჭერზე განთავსდა. თემატიკა სოციალიზმის მონაბოგარი უნდა ყოფილიყო. მოზაიკა მხატვარ დეინეკას 34 კომპოზიციის მიხედვით ფროლოვის ლენინგრადის სახელოსნოში დამზადდა.

საქართველოში ამ დროს მოზაიკა თითქმის არ ჩანს. მოზაიკურმა პანოებმა 1960-70-იანი წლებიდან დაიმკვიდრა ადგილი. ტექნიკა ისეთივეა, როგორიც მთელ საბჭოთა კავშირში,

¹ Возрождение мозаики: 1920–30-е гг. <http://gudmosaic.ru/history/modern/ussr/revival/>

ფროლოვის დამკვიდრებული ჩამოსხმული მოზაიკური ფილტით შედგენილი კომპოზიციები. კაფე „ფანტაზია“ საბჭოეთში დამკვიდრებულ ტექნიკას უარყოფს: აქ ნალესობაზე პირდაპირ, ძველი წესითაა გაკეთებული ფერადი სმალტის მოზაიკა. მრუდ, მოცულობით ფიგურაზე განთავსებული მოზაიკა თავისებურ „მოზაიკურ ქანდაკებებს“ წარმოგვიდგინს. ამას მოჰყვა მსგავსი მიღებით გადაწყვეტილი გიორგი ჩახავას ავტობუსების გაჩერებები და პავილიონები აფხაზეთში, ზურაბ წერეთლის მოზაიკური შადრევანი ადლერში, რომელიც 1979 წელს გაპეტდა,¹ მაგრამ კაფე „ფანტაზია“ ცნობილი ნიმუშებიდან პირველია, რომელიც ამ ორიგინალურ სტილს ამკიდრებს მცირე ფორმების არქიტექტურაში.

არქიტექტორი ნინო ჩაჩხიანი წერდა, რომ ბათუმის კაფე მაჩვენებელია იმისა, რომ საქართველოში იცნობდნენ თანამედროვე არქიტექტურის მიღწევებს². დავამატებ, რომ თანამედროვეობის მიღწევების ცოდნა თავისთავად ფასეულია, მაგრამ ბათუმის კაფეს მნიშვნელობა ის მეონია, რომ იგი გვიჩვენებს თანამედროვე და შედარებით ძველი გამოცდილების ლალი ფანტაზიით და გამორჩეული მხატვრული ხედვით შერწყმას, შემოქმედებით თავისუფლებას საბჭოთის ჩაკეტილ სივრცეში. კაფე „ფანტაზია“ მაშინდელი ეპოქიდან შემორჩენილი, მხატვრულად გამორჩეული, ორიგინალური ნიმუშის სახით წარმოგვიდგება.

¹ Н.Ласточкина. Монументальные Мозаики Зураба Церетели.
<http://mosaic.su/art/tsereteli>

² ჩაჩხიანი ნ., დასახ. ნაშრომი

გამოყენებული ლიტერატურა:

- Seeböck T., Schwünge in Beton. Die Schalenbauten von Urlich Müther. Schwerin. 2016.
 - 6. ჩახვიანი, ორმაგი სიმრეული, ნეტგაზეთი , 08.12.2014.
<http://www.netgazeti.ge/GE/105/News/38963/>
 - Giviashvili, I., Cafe Fantasy https://www.academia.edu/10269390/Cafe_Fantasy_Octopus_Batumi
 - Фроловы – главный русский мозаичный бренд. <http://www.gudmosaic.ru/history/modern/frolov/>
 - Н.Ласточкина. МОНУМЕНТАЛЬНЫЕ МОЗАИКИ ЗУРАБА ЦЕРЕТЕЛИ. <http://mosaic.su/art/tsereteli>
 - Мозаики Московского метро – подвиг мастера Фролова,
http://mir-i-mi.ucoz.ru/publ/lichnosti/mozaiki_moskovskogo_metro_podvig_mastera_frolova/10-1-0-140
 - Скипор Т., Архитектурно-инженерная мысль в работах Антонио Гауди и примеры творчества его современников,
<http://festival.1september.ru/articles/583218/>
- ვებ-გვერდები უკანასკნელად გადამოწმებულია 20.04.2017.

ანა კლდიაშვილი,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი,
თბილისის აპოლონ ქუთათელაძის სახელობის სახელმწიფო
სამხატვრო აკადემიის პროფესორი,
გიორგი ჩუბინაშვილის სახელობის ქართული ხელოვნების
ისტორიისა და ძეგლთა დაცვის კვლევის ეროვნული
ცენტრი

ფეხინიზმის მარინა აბრამოვიჩისეული ვერსია თუ ახალი პარალიზმის დაბადება?!

ფეხმინიზმით დაინტერესება ჩემთვის თვითმიზანი არ ყოფილა. უკანასკნელ წანებში წმირად ისმის შეკითხვები: ხელოვნების ნიმუშის სხვადასხვა მეთოდითა თუ რაკურსით კვლევისას რა როლს ასრულებს და რა ადგილს იკავებს ხელოვნების ისტორიის ე.წ. ტრადიციული სახელოვნებათმცოდნეო მეთოდები – ფორმის ანალიზი, იკონოგრაფია და იკონოლოგია; რამდენად ქმედითია ეს მეთოდები ქრონოლოგიურად მომდევნო წანებში გაჩენილი ე.წ. თანამედროვე მეთოდების პირისპირ? ეს შეკითხვები შემთხვევით არ გაჩენილა ჩვენში. უკვე დიდი წანია ცნობილია, რომ დასავლური ხელოვნებათმცოდნეობა, მიუხედავად იმისა, რომ თავადაც აქტიურად იყენებს სახელოვნებათმცოდნეო მეთოდებს, უვარგისად მიიჩნევს მათ, განსაკუთრებით თანამედროვე – მოდერნიზმისა და პოსტმოდერნიზმის – ეპოქის ხელოვნების ნიმუშების საკვლევად. ეს ტენდენცია უკანასკნელ წანებში ჩვენშიც გააქტიურებულია.

ჩემთვის საინტერესო იყო თავად გამერკვია, რამდენად შეესაბამებოდა ეს აზრი სინამდვილეს, რისთვისაც შევარჩიე თანამედროვეობის აღიარებული არტისტის მარინა აბრამოვიჩის ერთ-ერთი ცნობილი და გახმაურებული პერფორმანსი *The Artist Is Present* და თავდაპირველად შევეცადე ის სწორედ სახელოვნებათმცოდნეო (ფორმის ანლიზის, იკონოგრაფიული

და იკონოლოგიური) მეთოდებით გამომეკვლი;¹ ახლა კი, ამ პერფორმანსს ფემინიზმის ჭრილში განვიხილავ.

თავდაპირველად მოკლედ წარმოგიდგნთ
სახელოვნებათმცოდნეო პვლევის მეთოდებით მიღებულ
შედეგებს.

მოკლე აღწერა. 2010 წელს ნიუ-იორკის MoMA-ში
სამი თვის განმავლობაში მიმდინარეობდა მ. აბრამოვიჩის
პერფორმანსი *The Artist Is Present*. არტისტი ყოველ
დღე 6 საათის განმავლობაში იჯდა დიდი ხალვათი
დარბაზის ცენტრში მდგომი მცირე ზომის, სადა მაგიდის
ერთ მხარეს, მის საპირისპირო მხარეს კი, ოგ-რიგობით
ისხდნენ პერფორმანსში მონაწილეობის მიღების მსურველები.
არტისტსა და ვიზიტორებს შორის კონტაქტი მზერით
მყარდებოდა. ძალიან ბევრი ადამიანი ტიროდა, იყო ღიმილიც,
სიცილიც. მთლიანობაში პერფორმანსში 1500-ზე მეტმა
ადამიანმა მიიღო მონაწილეობა. აღსანიშნავია, რომ მესამე
თვეს გაქრა მონაწილეებს შორის მდგარი მაგიდა. იცვლებოდა
პერფორმატორის კაბის ფერიც: ლურჯი, წითელი, თეთრი.
კაბები ერთ თარგზე იყო მოჭრილი. გრძელი დახურული კაბა,
რომელშიც სხეული თითქმის იკარგებოდა, უხვ ნაოჭებად
ეფინა იატაკჲე. დაბოლოს, პერფორმანსს ჰყავდა დამსწრებელიც,
ვინც ორი ადამიანის მზერით ურთიერთობას აკვირდებოდა.

ფორმის ანუ სახვითი ხერხების ანალიზი. პირველ რიგში
უნდა აღინიშნოს, რომ ამ პერფორმანსს საქვს სივრცობრივი
კომპოზიციური სტრუქტურა, რომელიც ორმაგობით
ხასიათდება. როდესაც ადამიანი მხოლოდ დამსწრეა, მისთვის
პერფორმანსის კომპოზიციას გააჩნია წრეში ჩაწერილი
აზრობრივი და კომპოზიციური ცენტრი მაგიდასთან მჯდომი
ადამიანების სახით. მეორე კომპოზიციური სტრუქტურა კი,
მხოლოდ მზერის აქტის მონაწილე ვაზიტორის თვალწინაა
— თავად არტისტი, მისი სტატიკური ფიგურა, როგორც

¹ ა. კლდიაშვილი. ფორმის ანალიზი ხელოვნების ნიმუშის კვლევის ქა-
კუთხედი. ისტორიული ჭრილი და პრაქტიკა. ქართული ხელოვნებათმცოდ-
ნეობის 100 წლისთვისადმი მიძღვნილი კონფერენცია. თბ., 2015.

პორტრეტი. უმნიშვნელოვანესია ფერადოვანი გადაწყვეტაც: დარბაზის თეთრ სივრცეში მარინა აბრამოვიჩის მაქსიმალურად სადა, ასკეტურობით აღბეჭდილი ლურჯი, წითელი და თეთრი კაბების საგმაოდ დიდი ლაქები მკაფიო ფერადოვან აქცენტს ქმნიდა სივრცეში და ამით მზერის აქტის მთავარ ფიგურაზე აჯაჭვავდა დამსწრეთა ყურადღებას. პერფორმანსი ერთი შეხედვით სტატიკური იყო, თუმცა, შინაგანი დაძაბულობის მუხტი თითქოს მთელ დარბაზში ტრიალებდა (ეს ფოტოებზეც ჩანს და ამაზე დამსწრებიც საუბრობდნენ).

ყოველგვარ გარეგნულ ეფექტზე უარის თქმა: კომპოზიციის სტატიკური ლაკონური სტრუქტურა, მხოლოდ ერთი მუწი ფერადოვანი აქცენტი, ინტერიერის, არტისტის ჩაცმულობის, გარცხნილობის (მაკაჟსაც კი არ იკეთებდა მ. აბრამოვიჩი სამი თვის განმავლობაში) სისადავე და, შეიძლება ითქვას, სიმპატიკულ კი, პერფორმანსის თავშეკავებულ, არაეპატაჟურ ესთეტიკას განსაზღვრავდა.

იკონოგრაფიული ანალიზი. არტისტის კაბა, რომელიც, თავისი ფორმით, იატაკზე დაფენილი ნაოჭების ორნამენტულობით და კაბის სქელ ქსოვილში „ჩაკარგული“ სხეულით შორეულ ასოციაციას იწვევს ჩრდილოეთ რენგსანსის მაღონებთან, რაც ერთგვარ მინიშნებას გვაძლევს პერფორმანსის ქრისტიანულ კონტექსტზე. ეს მინიშნება კიდევ უფრო გაძლიერდება, თუ კაბის ფერების სემანტიკასაც განვიხილავთ. ქრისტიანულ კულტურებში შავში გარდამავალი მუქი ლურჯი, გაიაზრება როგორც კოსმოსის ფერი, მარადისობის სიმბოლო; წითელი ქრისტიანულ კულტურაში ღვთაებრივი ცეცხლის, განწმენდის, მიჯნის გადალახვის ფერია. ამავე დროს, ის ღვთისმშობლის ფერიცაა, როგორც შეუწეველი მაყვლის სიმბოლო; თეთრი კი, ტრანსფორმაციის, ფერისცვალების, ახალ ხარისხში გადასცლის ნიშანია.

იკონოლოგიური ანალიზი. მ. აბრამოვიჩის პერფორმანსის კომპოზიციური ანალიზისას ჩვენ მის ორმაგობაზე ვისაუბრეთ. შესაბამისად, კომპოზიციური სტრუქტურის ორმაგობა საზრისის ორმაგობასაც, მის ორ შრეს განსაზღვრავს. რას

კვულისხმობთ? დამსწრეთათვის ის ერთია: მათთვის ეწყ. ხელოვნების ნიმუში სწორედ ეს ცენტრალური კომპოზიციაა, რომელიც ადამიანებს შორის ცოცხალ კონტაქტს, როგორც გარკვეულ ფასეულობას წარმოაჩენს. ორი პირისპირ მჯდომი ადამიანის ცოცხალი ურთიერთობა, ვირტუალურ ურთიერთობათა სამყაროში აქტიურად გადანაცვლებული, გაუცხოებული თანამედროვე ადამიანისათვის რაღაც დაკარგული და მივიწყებული, წარსულსჩაბარებული გრძნობის შესხენებაა. ადამიანებს შორის ცოცხალი კონტაქტის დამყარების ძლიერმა სურვილმა ყოველგვარი ბარიერის მოსპობა უკარნახა არტისტს და მოგვიანებით მცირე ზომის მავიდაც კი ააღებინა.

პერფორმანსის მეორე საზრისობრივი შრე კი მხოლოდ ერთი კონკრეტული ადამიანისათვის, არტისტის პირისპირ მჯდომი ვიზიტორისათვის არსებობს. მისთვის არტისტი „ხელოვნების ნიმუშად“ იქცევა და მასთან „ურთიერთობა“ ისეთივე ინტიმური აქტია, როგორც ხელოვნების ნებისმიერი ნიმუშის აღქმა, ოღონდ განსხვავებული მახვილებით. ოუ ხელოვნების ნიმუშის აღქმისას მნახველი გადის რთულ გზას ნიმუშის ფიზიკური აღქმით დაწყებული, ემოციური აღქმისა და საზრისის გაცნობიერების გავლით, კათარზისამდე, ამ პერფორმანსში აღსაქმელი ობიექტის საზრისის ამოკითხვის მომენტი გამოტოვებულია. მ. აბრამოვიჩი თავადვე ამბობს: „ადამიანები მოდიან თავისი ტკივილებით, სიყვარულით, ცნობისწადილით, მე კი ვერები, გადავიქცევი სარკედ, რომელშიც ისინი საკუთარ თავს ხედავენ“. ანუ მ. აბრამოვიჩი ერთგვარ გამტარად იქცევა ადამიანსა და მის „მეს“ შორის. იგი ერთგვარ კენოზისს ახორციელებს, უარს ამბობს საკუთარ აზრებზე, გრძნობებზე, თითქოსდა აცარიელებს საკუთარ თავს და ამ სიცარიელეში, ცარიელ წიაღში „უშვებს“ სხვას, რის შედეგადაც ეს „სხვა“ ახლიდან იბადება. ამ ერთგვარ მისტერიალურ ქმედებაში მითოსური მარადქალური წიაღის იდეა ჩნდება. როგორ ახერხებს ამას არტისტი, ამ საკითხს აქ არ შევეხებით, მაგრამ ის, რომ ადამიანებმა კულტურის მიერ დახვავებული „ნაგავი“ გადაქექს სულში, მის

სიღრმეებში ჩაიხდეს და საკუთარ თავს შეხვდნენ, ფაქტია. ამას ვიზიტორთა უძეტესობის სახის გამომეტყველება და ცრემლები ადასტურებს. კათარზისი შედგა, რომელიც უფრო რელიგიური აქტის, ლოცვის ან მედიტაციის, ტოლფასი იყო, შესაძლოა, აღსარებასაც წააგავდა, ოღონდ აღსარების ჩამბარებლის გარეშე, აღსარებას საკუთარ თავთან.

ამგვარად, საზრისი ცხადი გახდა: მ. აბრამოვიჩმა სოციალურ სიგრცეში გაიტანა რელიგიურ-მისტერიალური აქტი და ამზე მიანიშნა კიდევ. მისი კაბების ფერი სწორედ კათარსისის დროს ერთი სულიერი მდგომარეობიდან მეორეში გადასვლის ნიშნაა: ლურჯის სიმყარიდან მიჯნის ცუცხლოვნი წითლით განწმენდა და სხივოსანი თეთრით ახალ ხარისხში ასვლა. ქრისტიანული კონტექსტი აშკარად სახეზეა. მაგრამ რა არის ეს? ღრმა რელიგიური საზრისის მქონე ნაწარმოები, თუ პროფანაცია, ან სულაც მკრეხელობა?

ამ პერფორმანსის მიზანი საზოგადოდ სელოვნების მიზნებთან თანხმობაშია და თავისთავადაც კეთილშობილურია: საკუთარი თავის პოვნასა და კათარსისის მიღწევაში დაეხმაროს ადამიანს, რადგან ლირებულებააღრეული პოსტპოსტმოდერნისტული ეპოქის ადამიანისათვის ეს არც ისე იოლია; მით უმეტეს, რომ ხშირად ამ გზის ტრადიციული ფორმით გავლა ათასგარი ფორმალობის მარწუხებში აქცევს ადამიანს და მექანიკურ ხასიათს იღებს; მაგრამ ისიც ხომ ფაქტია, რომ კათარსისი უინტიმურესი აქტია, მ. აბრამოვიჩმა კი ის სოციალურ სივრცეში გამოიტანა, საჯარო გახადა, რეპრეზენტაციულობა შესძინა. თავად კი, საკუთარი ნებით მედიუმად იქცა, ერთგვარად მსხვერპლიც კი გაიღო; მან, ფაქტობრივად, საკუთარი თავით ხატი ჩაანაცვლა, რაზეც მართალია, შეფარულად, მაგრამ სრულიად შეგნებულად, ღვთისმშობლის კაბის დეტალებით მიგვანიშნა. ამგვარად, ერთი შეხედვით, ფორმით სადა პერფორმანსი საზრისობრივად ღრმა აღმოჩნდა, მიზანდასახულობით კი, საკმაოდ ამბიციური.

იმისათვის, რომ ახლა ეს პერფორმანსი ფემინიზმის ჭრილში განვიხილოთ, აღბათ, პირველ რიგში, თავად ამ

საზოგადოებრივი და კულტურული მოძრაობის ძირითადი ასპექტები უნდა გამოვყოთ. ცხადია, ამ მოკლე მოხსენებაში ჩვენ ფემინიზმის ყველა ასპექტს ვერ შევეხებით, ამიტომ პერფორმანსის მხოლოდ ერთი, სუბიექტისა და ობიექტის ურთიერთობისართების კუთხით განვიხილავთ.

ფემინიზმის როგორც ლიბერალური (ლინდა ნოკლინი, ენ ჰარისი), ისე რადიკალური (გრიზელდა პოლოკი) ფრთის ამოსავალი თეზისი ის გახლავთ, რომ მამაკაცის მიერ ქალის ჩაგვრა თანამედროვე ცივილიზაციის ერთ-ერთი ცხადზე უცხადესი მახასიათებელია. თანამედროვე კულტურის (ენის, აზროვნების, მეტალობის, სოციალური თუ სხვა სისტემების) „ფალოცენტრულობა“ ფემინიზმის მიერ დამტკიცებული ის აქსიომაა, რომელიც თანამედროვეობისათვის (ცნობიერად თუ არაცნობიერად) სრულიად მისაღებია. ფემინიზმის ეწ. რადიკალური ფრთის წარმომადგენლის გ. პოლოკის აზრით, როდესაც შეწყდება ამ სამყაროში კაცის მიერ ქალის ჩაგვრა, მხოლოდ მაშინ იქნება შესაძლებლი დაიწყოს კაცობრიობის აღმასვლა ახალი სულიერი მდგომარეობისაკენ. შესაბამისად, ფემინისტური მოძრაობა იძრძის მთელ მსოფლიოში ქალთა ინტერესებისა და უფლებების დასაცავად, ქალის სოციალური როლის გასაზრდელად. ეს მოსაზრება არ ახალია, მარქსიზმი, რომელიც კაცობრიობის განთავისუფლებას, პირველ რიგში, სწორედ ქალის განთავისუფლებას უკავშირებდა, ამტკიცებდა რა, რომ ქალის დამორჩილებულ მდგომარეობაში ყოფნა კლასობრივი საზოგადოების ძალადობის ერთ-ერთი ფორმა იყო და „ნათელი მომავლის“ ასაშენებლად სწორედ კლასობრივი საზოგადოების დანგრევა იყო აუცილებელი. ფემინისტების აზრითაც, ქალი ვერ განთავისუფლდება, თუ არ განთავისუფლდა მთელი საზოგადოება, მათ შორის, — მამაკაციც. ბოროტება მამაკაცი კი არაა და მისი ბატონობა ქალზე, არამედ ბოროტება მსოფლიო ცივილიზაციაშია, როგორც ასეთში. ამასვე ამბობს მარქსიც: „ცაკლეული პიროვნება ნაკლებად შეიძლება ჩაითვალოს პასუხისმგებლად

იმ გარემო პირობებზე, რომლის პროდუქტიც, სოციალური თვალსაზრისით, თავადაა“¹.

ამგვარად, ფემინიზმი და მარქსიზმი ამ თვალსაზრისით ერთიან იდეოლოგიურ პლატფორმას ემყარება (რასაც თავად ფემინისტებიც აღიარებენ) და ორივე საკმაოდ შემტევ, მებრძოლ ხასიათს ატარებს. „ჩვენ ვადასტურებთ პარადიგმის ცვლილებას, რომლის შედეგადაც გადაიწერება მთელი კულტურის ისტორია“ – ამბობს გ. პოლოკი.² მაანც რა ექვემდებარება, ფემინისტების აზრით, გადახედვასა და ცვლილებას? ესაა თანამედროვე ცივილიზაციის ქვაკუთხედი, XX ს-ის ფილოსოფიის ერთ-ერთი მთავარი, მყარად დამკვიდრებული და სრულიად ბუნებრივად მიჩნეული საკითხი სუბიექტისა და ობიექტის ურთიერთდამოკიდებულების შესახებ.

კლასიკური ესთეტიკის მიხედვით (ლესინგი, დიდრო, შელინგი), სუბიექტს (რომელშიც ადამიანი იგულისხმება) და ობიექტს (რომელშიც ბუნება მოიაზრება) შორის ჰარმონია სუფევს. ბუნება არა მარტო ობიექტია, რომელზეც ადამიანი ზემოქმედებს, არამედ, ის ჭეშმარიტი შემოქმედებითი ძალის წყაროა. გოთეს მიხედვით, ადამიანი/შემოქმედი/სუბიექტია იმდენად, რამდენადაც იგი საკუთარ თავს განიცდის დად, შესანიშნავ, მშვენიერ და ღირსეულ მთლიანობაში, ანუ სამყაროში. ხელოვნება კი ამ უსასრულო მთლიანობის ხმაა, რომელიც თავად ბუნებას არ აქვს და ის თავს ავლენს, როგორც მთლიანობა, მხოლოდ ადამიანის შემოქმედებაში, ხელოვნებაში.³ კლასიკური ესთეტიკის მიხედვით, ბუნებისაკენ მიბრუნება ის იდეალია, რომელიც ქმნის ხელოვნების არსეს.

კლასიკური ესთეტიკის ეს პარადიგმა იცვლება XIX ს-ის მიწურულიდან. ამ პერიოდიდან მოყოლებული ხელოვნების თეორეტიკოსები (რიგლი და ფიდლერი) შემოქმედებას განიხილავნენ არა როგორც უსასრულო სამყაროს ობიექტურ

¹ Маркс К., Энгельс Ф., соч. т.23, гл. 10.

² Pollock G, *Vision and Difference: Femininity, Feminism and Histories of Art*, London, New York, 1988, гл. 16.

³ Гёте И.Ф. *Винкельман и его время*, собр. соч., т 10, 1980, гл., 160.

ხმას, არამედ, როგორც სუბიექტის აქტივობის პროდუქტს, რომლისთვისაც ბუნება მკვდარი მასალაა და ამ მასალით მანიპულირებს შემოქმედი, გარდაქმნის მას „ნიშნებად“.

ეს უკანასკნელი კონცეპტი გარკვეულწილად აისახა ფერზნიზმში. სუბიექტი მამაკაცია, რომელიც გამოეყო ბუნებას და საკუთარი თავი მას დაუპირისპირა, დაიპყრო ის, ხოლო ობიექტის, როგორც დაპყრობილი ბუნების როლში გამოდის ქალი, რომელიც მამაკაცის/სუბიექტის მხრიდან მანიპულირების მსხვერპლია. ფერმინიზმი მასკულინური, ფალლცენტრული კულტურის მთავარ ნაკლად სწორედ ქალის, როგორც მხოლოდ ობიექტის არსებობას მიიჩნევს. ობიექტად ყოფნა ნიშნავს ციიილიზაციის იერარქიაში ყველაზე დაბალ საფეხურზე ყოფნას, ეს ნიშნავს, რომ იგი „მოქმედი“/შემოქმედი სუბიექტის მხრიდან მუდმივ შეტევას და ძალადობას განიცდის. ამ კონცეფციის მიხედვით, ობიექტი/ბუნება/ქალი გამოდის აძლიერული მასალის როლში, რომლისგანაც შემოქმედი/სუბიექტი იმას ქმნის, რაც მას მოესურვება, ანუ უცვლის და ართმევს მას საკუთარ სახეს. შედეგად კი, ობიექტი აღარაა ბუნება, მას დაკარგული აქვს ბუნებრივობა და იგი სუბიექტის შემოქმედების/ქმედების ნიშნად იქცევა. სწორედ ქალის ნიშნად ყოფნის წინააღმდეგ გამოდის ფერმინიზმი, ამ მიზნით აქტიურად იჭრება კულტურის სხვადასხვა სისტემაში და იბრძვის ქალთა უფლებებისათვის; ქალის/ობიექტის, ქალ-სუბიექტად გარდაქმნისათვის.

სოციალურ სფეროში ამ მოძრაობამ მნიშვნელოვან წარმატებებს მიაღწია, მაგრამ ჩვენთვის განსაკუთრებით საინტერესოა ის, რომ ფერმინიზმი ასევე აქტიურად იქრება ხელოვნების ისტორიაშიც. ფერმინისტური ხელოვნების ისტორია მრავალ კითხვას სვამს: რატომაა, რომ მხატვრის სახე ისტორიულად ყოველთვის მამაკაც მხატვრებთან ასოცირდებოდა (მით უმეტეს, რომ ხელოვნების ისტორიაში არც ისე ცოტა ქალი მხატვრის სახელია შემორჩენილი)? არსებობს თუ არა სპეციფიკურად „ქალური ხელოვნება“, ქალური ესთეტიკა და განსხვავდება თუ არა ის მამაკაცის მიერ შექმნილი ხელოვნებისაგან? განსხვავდება თუ არა

ქალისა და მამაკაცის „ხედვა“ ერთმანეთისაგან და სხვ.

უემინიზმის მიმღევარი ხელოვნების ისტორიკოსები ამ საკითხებს აქტიურად სწავლობენ, იკვლევენ, გამოთქვამენ სხვადასხვა მოსახრებას მათ შესახებ, მაგრამ აქ ორი არსებითი ნიშანი უნდა გამოვყოთ: 1. მათ ანალიზში პოზიტივისტური მიდგომა იკვეთება, რადგან ესთეტიკური კრიტერიუმები, როგორც ერთგვარი „მეტაფიზიკური“ რამ, გატანილია მათი ანალიზის სფეროდან, ანუ ისინი, ფაქტობრივად, ხელოვნების გულის-გულს არ ეხებიან. 2. მიუხედავად იმისა, რომ მათ დეკლარირებული აქვთ ხელოვნებისა და მისი ისტორიის სრული ტრანსფორმაციის იდეა, პრეტენზიას აცხადებენ ხელოვნების ისტორიის გადაწერაზე, ასევე, ხელოვნების კვლევის ახალი მეთოდოლოგიის შემუშავებაზე, ფემინისტების მიერ ტომები დაიწერა ქალი მხატვრების შემოქმედების შესახებ, მათ ვერავინ ამოუყენეს გვერდით ლეონარდოს, რემბრანდტს, ვან გოგს... ცხადია, ვერც ხელოვნების ისტორია შეიცვალა არსებითად, თუმცა კი, უნდა ვალიაროთ, მრავალი ნიუანსით გამდიდრდა, და არც ხელოვნების ახალი კვლევითი მეთოდები გაჩენილა ბერებაში (მაგ., გ. პოლოკი მერი კასატისა და ბერტა მორიზოს სურათებში სივრცის ანალიზებისას კომპოზიციური ანალიზის ტრადიციულ მეთოდს წარმატებულად იყენებს იმიტომ კი არა, რომ მოსწონს ეს მეთოდი, პირიქით, აკრიტიკებს მას, როგორც თეორიულად მსჯელობს მეთოდოლოგიაზე, უბრალოდ, ამისათვის სხვა მეთოდი არ არსებობს, ყოველ შემთხვევაში, ჯერ-ჯერობით მაინც).¹ თუმცა, ყოველივე ზემოთქმულის მიუხედავად, ფემინიზმის სახით, კულტურის სივრცეში გაჩნდა ახალი საზროვნო რაკურსი, ფემინიზმია მის მიერვე „დაწუნებული“ სუბიექტისთვის დამახასიათებელი შემტევობითა და აგრესიულობით დაიმკიდრა ადგილი და მშვენივრად ჩაეწერა თანამედროვე კულტურის ფალოცენტრულობით აღბეჭდილ რეპრესიულ სისტემაში, ფაქტობრივად, მისი ორგანული ნაწილი გახდა.

სწორედ ამ კონტექსტშია ძალზე საინტერესო მარინა

¹ Pollock G. *Marry Cassat*, London, 1980, გვ., 62

აბრამოვიჩის ჩვეულების მიერ შერჩეული პერფორმანსის განხილვა.

უპირველეს ყოვლისა, ალბათ საკითხი ასე უნდა დავსვათ: განიხილავს თუ არა ავტორი ქალს ობიექტად/ბუნებად? ამ კითხვაზე პასუხის გასაცემად, თავდაპირველად, ალბათ, უპრიანი იქნება, გავიხსენოთ მ. აბრამოვიჩის ერთი ადრეული პერფორმანსი „რიტმი 0“, რომელიც 1979 წელს ნეაპოლში (გალერეა „მოგაში“) განხორციელდა. არტისტმა 72 ნივთი განალაგა მავიდაზე; მათ შორის, დანა, მაკრატელი, მათრახი და პისტოლეტიც კი, რომელშიც ერთი ტყვიაც კი იყო. 6 საათის განმავლობაში მნახველებს შესაძლებლობა ჰქონდათ ამ ნივთებით ნებისმიერი ქმედება განეხორციელებინათ არტისტის სხეულზე. თავდაპირველად ისინი ფრთხილად იქცეოდნენ, შეძლებ კი, არტისტის პასიურობის პირობებში, მნახველები გააქტიურდნენ და აგრესიულებიც კი გახდნენ. მ. აბარამოვიჩი იხსენებს: ჩემი გამოცდილება მიჩვენებს, რომ თუ ჩვენ პუბლიკას არჩევანის საშუალებას მივცემთ, მათ შეუძლიათ, მოგალან კიდეც. მე განვიცადე რეალური ძალადობა; ისინი ჭრიდნენ ჩემს სამისს, ვარდის ეკლებით მიკაწრავდნენ სხეულს. ჩემს გარშემო ისეთმა აგრესიამ დაისადგურა, რომ ერთმა მნახველმა პისტოლეტიც კი დამიმიზნა“. ნათლად ჩანს, რომ ამ პერფორმანსში მ. აბრამოვიჩმა საკუთარი თავი (ანუ ქალი საზოგადოდ) ობიექტის მდგომარეობაში სრულიად მიზანმიმართულად ჩააყენა, რათა თანამედროვე ფალოცენტრული კულტურის პარადიგმა – რეპრესიული საზოგადოების მიერ ობიექტზე/ქალზე ძალადობა – კიდევ ერთხელ თვალნათლივ გაცხადებულიყო. ეს იყო უდავო ფაქტის კიდევ ერთი კონსტატაცია და პოსტმოდერნისტული ე.წ. „კრიზისის დრამატიზების“ კიდევ ერთი მცდელობა.

რა ხდება მეორე პერფორმანსის შემთხვევაში? აქც მთავარი მოქმედი პირი თავად ქალი-არტისტია. ერთი შეხედვით, იგი აქც პასიურია და მასსა და ვიზიტორს შორის კომუნიკაცია მყარდება და აქ მთავრდება მსგავსება. თუ პირველ შემთხვევაში „მოქმედი“ აქტიური ვიზიტორი სუბიექტის სტატუსს იძენს, ხოლო პასიური არტისტი – ობიექტისას, მეორე შემთხვევაში სუბიექტი და ობიექტი აღარ

არსებობს, ზღვარი მათ შორის წაშლილია.

გარეგნულად სრულიად პასიური ქალი-არტისტი შინაგანად აქტიურია იმდენად, რამდენადაც თავად აკეთებს არჩევანს ქმედებასა და პასიურობას შორის ქმედების სასარგებლოდ. სუბიექტს (ვიზიტორს), რომელიც აქტიური დამკირვებლის როლშია, ობიექტის, ანუ ქალი-არტისტის მხრიდანაც შინაგანი აქტიურობა ხვდება, რომელსაც სუბიექტი კათარსისამდე მიჰყავს. ოღონდ აქ ისმის კითხვა – როგორია ობიექტის ქმედება? ობიექტის ქმედება ორიენტირებულია არა პასიურობაზე ან აგრესიაზე, არამედ ცნობიერად, ნებაყოფლობით გაცემაზე, გაღებასა და თანაგრძნობაზე, რაც ქალის თვისება და უფრო მეტიც, ოდითგანვე მისი უპირატესობა იყო. მ. აბრამოვიჩი მიგვანიშნებს, რომ საკუთარ მე-ზე უარის თქმა თავის დაკარგვას კი არ ნიშნავს, არამედ სწორედაც რომ ქალის ჭეშმარიტი ბუნების, მისი არსის მოპოვებას, დაბრუნებას გულისხმობს. ამ რაკურსით თუ შევხედავთ, ცხადი ხდება ამ პერფორმანსის ქვეტექსტი, რომ რომელიმე იდეოლოგიით გაერთიანებული ადამიანების ბრძოლა კი არ შეცვლის სამყაროს, რისი პრეტენზიაც მარქსიზმისა და ფემინიზმს აქვს, არამედ – კონკრეტული ადამიანი, რომელშიც ტრანსფორმაცია და კათარსისი მოხდა და რომელსაც ამაში თავისი პირველსაწყისი ბუნების „გამღვიძებელი“, ოდითგანვე მედიუმური უნარების მქონე, ცნობიერად, ნებაყოფლობით გამცემი, გამღები და თანამგრძნობი ადამიანი (ამ შემთხვევაში, ქალი, ობიექტი) დაეხმარა. თავად ეს ობიექტი კი, ამ პროცესში აღასრულებს, თავის ბუნებრივ, ახალი სიცოცხლის მიმნიჭებლის, ღვთივბომბებულ მისას, ოღონდ ამ შემთხვევაში – ახალი სულიერი სიცოცხლისა, რითიც თავადვე გაითავისუფლებს თავს ობიექტის სტატუსისაგან და საკუთარ ქალურ არსს დაუბრუნდება. შესაბამისად, ამ პროცესში იგი ობიექტისათვის დამახსასიათებელ ნიშნობრიობასაც დაძლევს და პირობითი ნიშნიდან ცოცხალ სახე-ხატად გადაიქცევა, რაც მ. აბრამოვიჩმა განახორციელა კიდეც ამ პერფორმანსში (პირად, მხატვრულ თუ სოციალურ სივრცეში).

როგორც ზემოთ უკვე აღვნიშნეთ, კლასიკური ესთეტიკა სუბიექტ/ობიექტის პარმონიული თანაარსებობის პრინციპს ეყარება, ხოლო მოდერნიზმის და პოსტმოდერნიზმის კი, მათ შორის ანტაგონიზმს აღლენს. ტ. ადორნო და მ. პორკპაიმერი თავიანთ ნაშრომში „გამანათლებლობის დიალექტიკა“ ნათლად წარმოაჩენენ, რომ ბუნება ადამიანის მიერ დაპყრობილ, დაჩაგრულ სამოქმედობლო ობიექტად იქცა და საკუთარ თავსუფლებას მხოლოდ ადამიანზე შურისძიებით თუ ავლენს¹. ეს იდეა გ. პოლოკს ფემინიზმის დისკურსში შემოაქვს და ქალის მხრიდან მამაკაცის მიმართ შურისძიებაზე საუბრობს.²

ამგარად, თუ უემინიზმი თვლის, რომ ფალოცენტრული კულტურის ჩარჩოებში მოქცეულ ქალს ისდა დარჩნია, რომ ან შურისძიებით უპასუხოს მამაკაცს ან, საკუთარი შემოქმედებითი უნარისა და ძალების შესანარჩუნებლად, გავიდეს მისი ჩარჩოებიდან და, როგორც ჩანს, თანამედროვე კულტურის სემიოტიკური კონცეფცია არ იცნობს სხვა ვარიანტებს, მარინა აბრამოვიჩი მესამე ვარიანტს გვთავაზობს – ქალი საკუთარი ნებით ცნობიერად დაუბრუნდეს საკუთარ ბუნებას, პირველასს და მანიპულირებული ობიექტის ნაცვლად, თავადვე იქცეს ერთდროულად ხელოვნების ცოცხალ წყაროდ, საკუთარი თავისა და ხელოვნების შემოქმედად, გააერთიანოს საკუთარ თავში ობიექტიცა და სუბიექტიც, რაც ფემინიზმის სრულიად განსხვავებულ ვერსიას და, თუ გნებავთ, მისი ჩიხური მდგომარეობიდან გამოსვლასაც და ფალოცენტრიზმის დაძლევასაც ნიშნავს. ამ თვალსაზრისით მ. აბრამოვიჩის ეს პერფორმანსი კლასიკური ესთეტიკის კონცეფციას უახლოვდება, რადგან აქაც ანტაგონიზმი სუბიექტ/ობიექტს შორის მოხსნილია. მ. აბრამოვიჩი მათ ერთ ასში (ქალში) თანაარსებობის ილუსტრირებას ახდენს. ქალი აქ ერთდროულად დაკვირვების ობიექტიცაა ვიზიტორთა და დამსწრეთა მხრიდან და, იმავდროულად, თავადაა სუბიექტიც,

¹ Адорно Т., Хоркхаймер М., Диалектика Просвещения, Философские фрагменты, М.-СПб., 1997.

² Pollock G, *Vission and Difference: Femininity, Feminism and Histories of Art*, London, New York, 1988, gv.,188

რადგან საკუთარი ნებით თავადვე ცნობიერად ახორციელებს ერთგვარ მისტერიალურ ქმედებას. საკუთარ თავზე უარის თქმით, გამტარად ქცევით, „მე“-ს გაღებით იგი მოიპოვებს საკუთარ თავს და მთელ სამყაროს. უტყვი ქმედებით იგი მითოსურ მარადიულ ქალურ წიაღს, როგორც საკრალურ სიგრცეს რეალურად აცოცხლებს და მასში ქრისტიანული იმპულსიც შემოაქვს ღვთისმშობელზე მინიშნებით. დაბოლოს, ამ ყოველივეს მამაკაცურად მიჩნეული ცნობიერი, რაციონალური ასპექტიც ემატება, რადგან არტისტის ეს ქმედება ინტუიციურ-სპონტანური კი არაა, არამედ, სრულიად გააზრიებული და კონცეპტუალურია. ამგვარად, მ. აბრამოვიჩმა თავის პერფორმანსში თავი მოუყარა კაცობრიობის მიერ განვლილ გრძელ გზაზე მოპოვებულ მთელ გამოცდილებას და ცნობიერ-რაციონალურის (მამაკაცურის) და ინტუიციურის (ქალურის) ერთარსად ორგანული შერწყმა ახალ პარადიგმად გააფორმა.

მ. აბრამოვიჩი ამ პერფორმანსით, ფაქტობრივად, ქალის მიერ საკუთარი ნებით არჩევანის უფლების მოპოვების გზით, მისი ოდინდელი ფუნქციის სპირალის ახალ, ცნობიერების უფრო მაღალ ხვეულზე აყვნას გვთავაზობს.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- კლდიაშვილი ა., ფორმის ანალიზი ზელოვნების ნიმუშის კვლევის ქაკუთხედი. ისტორიული ჭრილი და პრაქტიკა. ქართული ზელოვნებათმცოდნების 100 წლისთავისადმი მიძღვნილი კონფერენცია, თბ., 2015.
- Адорно Т., Хоркхаймер М., Диалектика Просвещения, Философские фрагменты, М, СПБ., 1997.
- Гёте И.Ф. Винкельман и его время, собр. соч., т 10, 1980,
- Pollock G, *Vision and Difference: Femininity, Feminism and Histories of Art*, London, New York, 1988
- Pollock G. *Marry Cassat*, London, 1980

ლალი ოსეფაშვილი,
საქართველოს შოთა რუსთაველის სახელობის
თეატრისა და კინოს უნივერსიტეტის
ასისტენტ პროფესორი

მოგონებები ლალო გუდიაშვილის მიერ ძაჟვეთის ეპლესიის მოხატვის თაობაზე

ქაშუეთის ტაძრის მოხატვას, როგორც ცნობილია, დიდი ვნებათაღელვა მოჰყვა. იგი 1946-47 წლებში განთქმულმა მხატვარმა ლალო გუდიაშვილმა მოხატა. მე შევცადე თავი მომეფარა მხატვრის თანამედროვეთა მოგონებებისთვის, რადგან, ჩემი აზრით, მიმოფანტული ცნობები და ფაქტები უნდა დალაგდეს, რათა შთამომავლობამ იცოდეს რა პირობებში უწევდათ XX საუკუნეში სახელგანთქმულ ადამიანებს ცხოვრება და მოღვაწეობა.

ქაშუეთის ეკლესის მშენებლობისას, როგორც ერასტი ვაჩნაძე იგონებს, განზრახვა პქნიათ მხატვარი პარიზიდან მოეწვიათ, მაგრამ ეკლესის (1912 წელს) გახსნის შემდეგ, მალე დაიწყო ომი, შემდეგ რევოლუცია და განზრახვა განუხორციელებელი დარჩა. 1940-იანი წლებია, ჩავლილია სტალინური რეპრესიები, თითქოსდა მხატვარი შეუზღუდავდა აღარ უნდა მოქმედებდეს, მას ხალხის მტრის იარღიეს აღარ მიაწერენ. საეკლესიო მხატვრობა, ფაქტობრივად, აღარ იქმნება; როგორც თანამედროვენი იგონებენ – ლალო გუდიაშვილს ეკლესიის საკურთხევლის მოხატვა კათოლიკოს-პატრიარქმა კალისტრატე ცინცაძემ დააგალა. მხატვარი ცხრა თვე მუშაობდა.

ლალო გუდიაშვილი დიდი გულმოდგინებით დაეწაფა ეპლესიის მოხატვას. გამოიყენა მცენარეული საღებავების ძველი რეცეპტები. ენკაუსტიკის ურთულესი ტექნიკით – ცხელი აღუღებელი საღებავებით. თავს არ ზოგავდა, დღე და ღამე ხარაჩოებზე იდგა თაღის მაღალ ჭურჭეშ

(27,7მეტრი).¹

ლადო გუდიაშვილმა შეასრულა მრავალი ესკიზი, რომელთაგან თითოეული ნამდვილი ხელოვნების ნიმუშია. როგორც ერასტი ვაჩნაძე იგონებს², პირველ რიგში საკურთხევლის ესკიზების ხატვა დაიწყო და შემდგომში სურდა ტაბარი მთლიანად საქართველოს ეკლესიის ეპიზოდებით მოეხატა. მაგრამ ომ გაეგო მის უწმინდესობას ფრესკების როგორი სტილი მოეწოდებოდა, მოეწყო ნიმუშების გამოფენა; ის საქართველოს მუზეუმის დარბაზებში ბატონ ივანე ჯავახიშვილის მიერ იყო მოწყობილი. მის უწმინდესობას მოეწონა ახტალის სერობა, რომელმაც მხატვარს გარკვეული ორიენტაცია მისცა.

მოხატვაში ლადოს ორი მხატვარი – შალვა აბრამიშვილი და არსენ ფოჩხუა ეხმარებოდნენ. ღმრთისმშობლის სახეში, რომელსაც ჩვილი იესო უჭირავს, გარს ახვევან ვაზი და მოფარფატე ანგელოზები, მოცემულია ქართველი ქალის განზოგადოებული სახე – ღმრთის ძის პროტოტიპად კი, საიდუმლო სერობაში გამოყანილია ლადო გუდიაშვილის საყვარელი მოსწავლე, მომავალში საქართველოს სახალხო მოქანდაკე ბიძინა ავალიშვილი. მოციქულის სახით, რომელიც იესო ქრისტესგან დებულობს პურს, ლადო გუდიაშვილმა წარმოგვიჩნა საქართველოს ეკლესიის მეთაური კალისტრატე ცინცაძე, მეორე მოციქულისა კი, ეპისკოპოსი – დიმიტრი ლაზარიშვილი.³

ერასტი ვაჩნაძე შენიშნავს: „...ყველაზე მნიშვნელოვანი და დაუკიცყარი მოვლენა მის უწმინდესობასთან (იგულისხმება კათოლიკოს-აპატრიარქი კალისტრატე ცინცაძე – ლ. ო.) ურთიერთდამოკიდებულებაში ქვაშვეთის წმ. გიორგის ეკლესიის მოხატვა იყო, რომლის შესახებაც ბევრი მაქვს

¹ ლ. დოლიძე, „მხოლოდ დროდადრო დამარტიანოს...“, ლეგენდები და სინამდვილე ქვაშვეთის ტაძარზე, გამ. „საქართველოს რესპუბლიკა“, 2011-03-11.

² ერასტი ვაჩნაძის მოგონებები დაცულია აკად. პ. ეპერლიძის სახელობის ხელნაწერთა ეროვნულ ცენტრში, დაიბეჭდა „ჯვარი ვაზისაში“, №1(1990).

³ ლ. დოლიძე, დასახ. ნაშრომი.

მოსაგონარი, მაგრამ თავს ვიკავებ და შეძლებისამებრ მოკლედ
მოგახსენებთ. ყოველთვის ვუიქრობდი, ტაძარი როგორ დარჩა
მოუხატავი-მეთქი“¹.

დიმიტრი ეპისკოპოსთან საუბრის დროს, როგორც
ზემოთ აღვნიშნეთ, მხატვარის პარიზიდან მოწვევა ჰქონდათ
განზრახული, მაგრამ ომისა და რევოლუციის გამო მათი
განზრახვა განუხორციელებელი დარჩა. ერასტი ვაჩნაძე
ივონებს, რომ – „ამიერიდან ეკლესიის მხატვა ოცნებად
იქცა ჩემთვის, ოღონდ ოცნებად, რომლის რეალიზაცია უნდა
მომხდარიყო, ვის უნდა მოეხატა, რომელ მხატვარს? – მახსოვს
ლადო გულიაშვილი პარიზიდან რომ ჩამოვიდა, კხვდებოდით,
ვსაუბრობდით, ტერიტორიულად ახლო მეზობლობამაც უფრო
დაგვაახლოვა. ხშირად მისი ბინის აიგნიდან აღტაცებით
გავცეროდით მთვარიან ღამებში შუქ-ჩრდილით მოცულ
ქვაშვეთის ეკლესიას. ერთ-ერთ ასეთ საღამოს ლადოს ვკითხე
– მოსახატი რომ შეიქნეს ეკლესია, მოხატავდით? ლადო
აინთო, მისი შემოქმედების ცეცხლმა იფეთქა, იმ დღიდან
სულიერი სიმშვიდე დაკარგა. მე მტკიცედ გადავწყვიტე, მისი
უწმიდესობისთვის გამეზიარებინა ჩემი იღეა და განხორციელება
მეთხოვა. სამამულო ომი ბრწყინვალე გამარჯვებით დასრულდა.
სასულიერო პირი მტკიცედ იდგნენ თავის სადარაჯოზე
და არათუ დალატს არ ჰქონია არსად ადგილი, პირიქით,
ეკლესიამ დაგროვილი თანხებით ჩვენი სახელმწიფოს კიდევ
უფრო გაძლიერებას შეუწყო ხელი, ასეთი გახლდათ სიტუაცია
1946-1947 წელს, როდესაც გავტედე და საგანგებოდ ვინახულე
მისი უწმიდესობა“².

ერასტი ვაჩნაძე განაგრძოს: „უნდა ითქვას, რომ იმ
დროისთვის ასეთი ექსტრავაგანტური ამბავი თითქმის
გამორიცხული უნდა ყოფილიყო, თუმცა რუსეთში ზოგიერთი
ტაძრის რესტავრაცია, მხატვრობის აღდგენა ხდებოდა.

ამრიგად, ერთ საღამოს, სავსე მიზანსწრაფვით და მტკიცე
რწმენით, რომ მის უწმიდესობას დავითანხმებდი, მის სამუშაო
კაბინეტში შშვიდად მოვახსენე ჩემი განზრახვა.

¹ ერ. ვაჩნაძე, დასახ. ნაშრომი, გვ. 59.

² იქვე.

ჩემი ძვირფასი მასწავლებელი, მისი უწმიდესობა გაჩიტებული, გაოცებული იყო, არ მოელოდა თუ შეიძლება ითქვას, ასეთ „სინამდვილეს“ მოკლებულ ამბავს, საუბარი დიდი მღელვარებით მიმდინარეობდა. და ბოლოს, დამშვიდებულმა მითხრა: „მე უული არა მაქვს, წადი დიმიტრი ნახე, მოელაპარაკე მას“ და კარგად მახსოვს, ასე დამემშვიდობა: „Благославляю тебя“.¹

წარმოიდგინეთ, მიუხედავად იმისა, რომ ეპისკოპოსი დიმიტრი ლაზარიშვილი ხასიათით დინჯი, უდრეკი პიროვნება იყო, ჩვენი საუბარი წარმატებით, შედეგიანად დაგვირგვინდა. ხე-ტყე შეიძინა და ხარაჩოებიც აიგო. ლადო შეუდგა ესკიზების დამზადებას“.²

„ლადო გუდიაშვილი მთელი გულით ეძლევა ახალი საქმის კეთების სიხარულს. ეკლესიაში მიდის და ხარაჩოებს თვითონ აგებს... თან ახსნდება ყველაფერი, რაც ქართულ ტაძრებში უნახავს, რითიც უცხოვრია და ბედნიერება უგრძვნია. ამ დროს მის ოჯახს აფრთხილებენ: რად უნდა, თავი დაანებოს ტაძრის მოხატვას. რა აკლია? – აკადემიაში ასწავლის, კარგად ცხოვრობს, პრობლემები რატომ უნდა შეიქმნასო. მათ არ ესმით, რომ ეს პრობლემები კი არა შანსია, უანგბადის დიდი ნაწილი ჩაისუთქო იდეოლოგით დახუთულ სივრცეში – ეს სიცოცხლეა!“.³

ფრესკაზე მომუშავეს ფრანგები თუ იტალიელები ნახულობენ: „ნუთუ მართალია?! ნუთუ აქ, საბჭოთა საქართველოში ფრესკა იწერება?“ - კითხულობები ისინი და აღტაცებული ათვალიერებენ ეკლესიას. მერე კი ევროპაში დაბრუნებულები გაზეთ „ფიგაროში“ წერენ: გუდიაშვილი ეკლესიასა და პარტიას შორის მერყეობსო. თავის შხრივ, პარტიას ეკლად ესობოდა საბჭოთა მხატვრისგან ტაძრის მოხატვა, ეკლესიამ კი, აღმოაჩინა, რომ ფრესკის მოხატულობის კანონიკა დაირღვა. სამუშაოები შეაჩერეს. ფრესკები დაუსრულებელი დარჩა.⁴

¹ ერ. ვაჩნაძე, დასახ. ნაშრომი, გვ. 59.

² იქვე.

³ ლადო გუდიაშვილი, დიდი მხატვრები, თბ., 2011, გვ., 94.

⁴ იქვე

ქაშუეთის ეკლესიის მოხატვის დასრულება მხატვარს იმდროინდელმა ხელისუფლებამ არ მისცა; მხატვარს დევნა დაუწყეს – იგონებს საქართველოს დამსახურებული შურნალისტი ლევან დოლიძე.¹

ანონიმური წერილების საფუძველზე, უშიშროების კომიტეტმა ლადო გუდიაშვილ ბრალად დასდო საბჭოთა იდეოლოგიის ღალატი და ღვთის სიყვარული, ხოლო საპატრიარქო და მრევლმა მხატვარს ურწმუნობა და ღვთის გმობა დასწამა – წმინდანთა სახეები მიწიერი იყო. ხატვა შეაწყვეტინეს, გარიცხეს კომუნისტური პარტიის რიგებიდან და აუკრძალეს პედაგოგიური მოღვაწეობა.²

როგორც ვ. ბერიძე წერს, „ორმოცდათიანი წლების მეორე ნახევრიდან გუდიაშვილისადმი დამოკიდებულება შეიცვალა. ამას, რა თქმა უნდა, იმანაც შეუწყო ხელი, რომ რეალიზმის გაგება ახლა უფრო ფართო გახდა... გამოფენა გაიხსნა 1957 წლის 14 მაისს და რამდენიმე თვის განმავლობაში არ დახურულა“.³

ამრიგად, შევეცადე ძირითადი აქცენტი მოხატულობაზე მოგონების საფუძველზე გამეცეთებინა; საკუთრივ მხატვრობის ანალიზი სამომავლო კვლევის თემაა, რაც უდავოდ საინტერესოა და ჩაღრმავებას მოითხოვს; ერთი კი ცხადია, – შემთხვევით არ იყო რომ, სწორედ ლადო გუდიაშვილს დაავალეს ქაშუეთის მოხატვა, თანაც ბოლშევიზმის პირობებში.

¹ ლ. დოლიძე, „მხოლოდ დროდადრო დამარტიანოს...“, ლეგენდები და სინამდვილე ქაშუეთის ტამარზე, გამ. „საქართველოს რესპუბლიკა“, 2011-03-11

² მ. მაცაბერიძე, ლადო გუდიაშვილი, (ხელნაწერი).

³ ვ. ბერიძე, ლ. გუდიაშვილი, ხელოვნება, თბილისი, კორვინა, ბუდაპეშტი, 1975, გვ. 50;

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ვ. ბერიძე, ლ. გუდიაშვილი, ხელოვნება, თბილისი, კორვინა, ბუდაპეშტი, 1975.
- ლადო გუდიაშვილი, დიდი მხატვრები, თბ., 2011.
- გამ. „საქართველოს რესპუბლიკა“. ლ. დოლიძე, „მხოლოდ დროდადრო დამარცხიანოს...“, ლეგენდები და სინამდვილე ქვაშვეთის ტაძარზე, 2011-03-11.
- ერასტი ვაჩნაძის მოგონებები დაცულია აკად. პ. ქეკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ეროვნულ ცენტრში, დაიბეჭდა „ჯვარი ვაზისაში“, №1 (1990).
- მ. მაცაბერიძე, ლადო გუდიაშვილი, (ხელნაწერი).

ნათია წულუკიძე,
საქართველოს შოთა რუსთაველის სახელობის
თეატრისა და კინოს უნივერსიტეტი
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი

პირიქით ულისენბის გენიალური გაქცევა

„რეალობა, მუდმივად დარაჯობს მხატვარს, რათა ხელი შეუშალოს მის გაქცევას. რამდენი მოხერხება სჭირდება ამ გენიალურ გაქცევას! ულისე უნდა იყო, მხოლოდ პირიქით“.¹ როგორ უნდა მოახერხო ეს „გენიალური გაქცევა“ ფოტოგრაფიის შემთხვევაში, თუ ფოტოგრაფია სწორედ იმით არის მნიშვნელოვანი, რომ სხვა ვიზუალურ ხელოვნებითან შედარებით, მას ყველაზე მაღალი ხარისხით შესწევს რეალობის ასახვის უნარი და საკუთარი სპეციფიკიდან გამომდინარე, სრულიად აშკარაა, რომ ფოტოგრაფი რეალობას ვერ და ვერსად გაექცევა. ლოგიკურად იბადება კითხვა – ფოტოგრაფი, შესაბამისად, ვერც ულისედ შედგება? მით უმეტეს თუ ამ გაქცევას, ხელოვნების თავისებურებასთან ერთად, ხელოვანის გარშემო თვითონ არსებული რეალობაც ართულებს. მაგალითად, სახელმწიფო ბრივი რეჟიმის მოთხოვნები ყველგან და ყოველთვის ართულებს ხელოვანის ბედს, რომელიც განსაკუთრებით ვლინდება მკაცრი რეჟიმის პირობებში. ავიღოთ საბჭოთა კავშირის მაგალითი – ჩვენი უახლესი წარსული. ამ წარსულში უცნაური ის იყო, რომ რეალობისაგან ყველა გარბოდა – მორჩილი უმრავლესობაც და ურჩი უმცირესობაც. უმრავლესობას გაუცნობიერებლად სჯეროდა მოგონილი სინამდვილის, რომელიც არ არსებობდა მაგრამ სწამდა. გარკვეული ტიპის საბჭოთა „რელიგიის“ მიმდევრებად იქცნენ. ხელოვანები ამ რეალობის „ხატებს“ ქმნიდნენ: მძლავრი ტექნიკა, რომელსაც საყოველთაო კეთილდღეობა მოაქვს, კეთილად მომღიმარი მუშები – ძლიერი, დაკუნთული სხეულებით, უდარდელი ბავშვები, ბეჭინიერი პონერები...

¹ Орtega-и-Гассет Х; Дегуманизация искусства; Москва; 1991; გვ. 9

თუმცა, მორჩილ უმრავლესობას მეორე, განსხვავებული ნაწილიც ჰყავდა. ისინი, ვისაც არ სჯეროდა ამ მოგონილი სინამდვილის, უბრალოდ, არც ძალა შესწევდა და არც სურვილი პქონდა სიმართლე ეპოვნა და დაენახა. პასიურ მორჩილებაში უფრო მყუდროდ გრძნობდა თავს. მნიშვნელოვანია, რომ ამ უმრავლესობის უმრავლესობას სწორედ ეს მეორე ნაწილი შეადგენდა.

ფიზიკურ განადგურებას გადარჩენილი ურჩი უმცირესობაც ორ ნაწილად იყოფოდა: ხელოვანები აშკარად გამოხატული ანტისაბჭოთა განწყობით და ხელოვანები, რომლებიც ფარულად ატარებდნენ ანტისაბჭოთა განწყობას და აღეგორიულ სამეტყველო ენას ირჩევდნენ.

ძალიან მნელია დაასახელო საბჭოთა კავშირის დადებითი თვისებები ან ქმედებები. ყოველ შემთხვევაში, ცნობიერად ჩადენილ დადებით ქმედებებს ვერ დაასახელებ. თუმცა, უნგბლიერ და გაუცნობიერებლად ამ უცნაურ კავშირსაც კი პქონდა, თურმე, გარკვეული სიკეთე. მაგალითად, ცნობილია, რომ ქართული კინო, „სასათბურე პირობებში“ არსებობდა: იყო ბევრი ფული, ბევრი ფირი, და დიდი კინოინდუსტრია.

კიდევ იყო ტიპური საბჭოთა შეზღუდვები, რომელთათვისაც თავის დაღწევას ისე საინტერესოდ ახერხებდა ქართული კინო, რომ საბოლოოდ შედევრებს ქმნიდა. ეს ერთგვარი „გაქცევა“, სახელოვნებო „ტყუილი“ იყო, რომელსაც საბჭოთა ნომენკლატურა იღებდა და ტყუკლებოდა.

თუმცა არა მხოლოდ ქართული კინო, საბჭოთა მოქნდაკები, მხატვრები, ფოტოგრაფებიც ასევე სასათბურე პირობებში იყვნენ. შეზღუდულ სივრცეში „სამაგალითო ქცევის“ შემთხვევაში მსუებ ლუკმის გადმოგდება ზოგადად სახასიათოა რეჟისორის თევის.

საბჭოთა კავშირის მიერ ქართულ კინოსთან მიმართებაში ამგვარი „სასათბურე პირობები“ უნებლიერ „ჩადენილ სიკეთედ“ შედგა, სახვით ხელოვნებასთან მიმართებაში კი ჩვეულებრივ მავნებლობად იქცა: ბელადები, პარტიული მუშაკები, კოლმეურნები, მშრომელები, პატარა პიონერები...

სამაგალითო ერთფეროვნებით ასახულ-გამოსახული სამაგალითოდ ერთფეროვანი ბეჭნიერი და კმაყოფილი მოქალაქეები. თუმცა, გენიალური გაქცევა ამ ფოტოგრაფიაშიც მოახერხეს „პირიქით ულისესებმა“. უფრო მეტიც, სწორედ საბჭოთი გახდა თანამედროვე ხელოვნების ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი მიმდინარეობის – ფოტოკონცეფტუალიზმის წარმოშობის ადგილი. პირველი ფოტოკონცეფტუალისტი დუან მიქალზი 60-იან წლებში მოსკოვში ჩვეულებრივ ტურისტად ჩამოსული, მეცნიერისგან ნათხოვარი ფოტოაპარატით იწყებს გადაღებას, და მოგვიანებით იხსენებს, რომ ფოტოგრაფად საბჭოთა კავშირმა ჩამოაყალიბა. საბჭოთა საქართველოს მოქალაქე, პირველი ქართველი ფოტოკონცეფტუალისტი ბორის შავერდიანი კი ყველას და ყველაფერს გაურბის, საქუთარი პიროვნების საზღვრებში იკეტება და არანაირად ითვალისწინებს „მოდარაკე რეალობას“. არც მიქალზის შესახებ იცის რაიმე, უბრალოდ რეალობის უარყოფას ისიც ფოტოგრაფით ახერხებს.

რა იყო საბჭოთა კავშირში ისეთი, რაც აიძულებდა, მოთხოვნას უჩენდა ადამიანებს, რეალობისათვის თვალი აერიდებინათ და ალტერნატიული რეალობა შეექმნათ, დროითი და სივრცითი საზღვრების მიღმა ჰქონდათ დიალოგი? შესაძლოა, ის რკინის ფარდა, რომელიც ყველგან და ყველაფერზე იყო ჩამოფარებული და აშკარად აგრძნობინებდა ადამიანს, რომ რეალობა არ არის რეალობა. შესაძლოა, ის მასობრივი ფსიქოზი, რომელიც დედამიწის ერთი მექქსედის ბინადარ მილიონებს ათწლეულების განმავლობაში აიძულებდა, რაღაც გაურკვეველი იდეალებით შეპყრობილი ბედნიერი ერის წარმომადენებლთა როლი ეთამაშათ და არც კი ეფიქრათ მოჩვენებითი რეალობის მიღმა არსებულ „რეალურ რეალობაზე“. შესაძლოა, ის მცირერიცხოვანი, ერთეული გამონაკლისები, რომლებიც ვერაფრით ერგებოდნენ კომუნიზმის მშვიდ ფსიქოზს და მილიონების ფონზეც არ იკარგებოდნენ. მოკლედ, ფაქტია, რომ საბჭოთა კავშირი მეტაფორების, ალეგორიულობის არსებობის სურვილს ბადებდა, ეს

ფოტოგრაფებიც ფოტოგრაფებად ამ სურვილის შედეგად ყალიბდებიან, ოღონდ სრულიად არღვევენ ფოტოგრაფის მხატვრულ პრინციპებს, ახალ დუალისტურ, კონცეფტუალურ რეალობას – ფოტოკონცეფტუალიზმს, „ეს აქ იყოს“ ნაცვლად „ეს აქ შეიძლებოდა ყოფილიყოს“ ქმნიან.

მართალია, რეალობას მიღმა აზროვნება, აღეგორიული სამტყველო ენა აბსოლუტურად კველა სახელოვნებო დარგის თვისებაა, რომელიც მათ საფუძველშივე დევს და ამ მოთხოვნის წარმოშობას ვერც XX საუკუნეს მივაწერთ და ვერც საბჭოთა კავშირს. მაგრამ, მთავარი სწორედ ისაა, რომ ფოტოგრაფიას სრულიად განსხვავებული საწყისი აქვს და მის ძირითად თვისებასა თუ დანიშნულებას ზუსტად რეალობას ასახვა, ზუსტი ასლის შექმნა, არსებულის ვიზუალური კვლევა და „შესწავლა“ წარმოადგენს. საბჭოთა რეალობა კი, ალბათ, ადამიანში დაუძლეველ სურვილს ბადებდა რეალობის „დეზერტირი“ ყოფილიყო და ფოტოგრაფიაც ამ დეზერტირობის საშუალებად გამოიყენებინა – ბორის შავერდიანი საკუთარ თავს „ყოფიერების დეზერტირს“ უწოდეს, დუან მიქალზი კი – „ფოტოგრაფიის დეზერტირს“.

თუმცა, მნიშვნელოვანია, რომ საბჭოთა სივრცეში, ფოტოკონცეფტუალიზმამდე 1930-1980-იან წლებში არსებული ფოტოგრაფიული პრინციპებიც, თავისებური გაქცევა იყო, ოღონდ გააზრებულად იძულებითი, სხვისაგან ნაკარნახევი. შესაბამისად, ის ვერც შედგებოდა როგორც სახელოვნებო აქტი, რადგანაც ხელოვნება პირად არჩევანს, დამოუკიდებლად გაქცევას მოითხოვს შემოქმედისაგან. ეს კი სიმართლის შიშით, თავდაცვის ინსტრიქტით გამოწვეული, სხვისაგან ნაკარნახევი გზა, კოლექტიური მორჩილება იყო, რომელიც რეალობისათვის თვალის არიდებას, ვიზუალური სიყალბის მოჩენებით სინამდვილედ გასაღებას გულისხმობდა. გავრცელებული ფოტოსტილი არანაირად შეესატყვისებოდა ნამდვილი ფოტოგრაფიის თვისებებს. ტიპურ საბჭოთა ფოტოგრაფიებზე წარმოდგენილი სცენები ძალიან შორს იყო რეალობის მიუკერძოებელი ასახვისგან, საბჭოთა ფოტოგრაფია

არანაირად წარმოადგენდა „ჩაურევლობის აქტს“. საბჭოთა ნომენკლატურა კარგად აფასებდა ფოტოგრაფიის, როგორც პროპაგანდის მექანიზმის დანიშნულებას, ამიტომაც ეს ფოტოგრაფია სწორედ ბიუროკრატიული აპარატების მიერ ჩამოყალიბებული წესების, „ახალი რელიგიის“ მიხედვთ იქმნებოდა. შესაბამისად, მცირე გამონაკლისების გარდა, ამგვარი „ჩარევის“ შემთხვევაში, ეს ფოტოგრაფია ვერ შედგა, როგორც მხატვრული ფასეულობა. საბჭოთა რეალობა, მისი მკაცრად გაწერილი მოთხოვნებით ვერ გახდა ახალი ღირებულებების სამშობლო. თავისთავად, საბჭოთა ფოტოგრაფია ძალიან საინტერესოა როგორც სოციალური მოვლენა. ხელოვანებს საბჭოთა წყობამ ახალი მოთხოვნები წაუყენა – ეს შედგენილი რეალობა, „დადგმული ბერნიერებაა“¹ – „ფოტოგრაფებს არ უნდა გადაედოთ მათი გარემომცველი რეალობა ისეთი, როგორიც ის სინამდვილეში იყო. ფოტოგრაფები და სხვა სახელოვნებო დარგის წარმომადგენლები უნდა გამხდარიყვნენ საბჭოთა ხელისუფლების რუპორები, რომლებიც ახალგაზრდებს მოუწოდებდნენ სრულიად ახალი ქვეყნის აშენებისაკენ. მთავარი იყო სოციალური თანასწორობისა და სამართლიანობის იდეის პროპაგანდა. ამისათვის ფოტოგრაფების ობიექტივებს მთლიანად უნდა შეეცვალათ რეალური სამყარო. თავიანთი ფოტოებით ხალხისათვის უნდა დაეწახებინათ ნათელი მომავალი და დაემტკიცებინათ საბჭოთა წყობის ჰეშმარიტება“². გააზრებული გაყალბების აშკარა მაგალითად ყველაზე ცნობილი საბჭოთა ფოტო, საბჭოეთის უმთავრესი გამარჯვების ამსახველი ევგენი ხალდეის ფოტო – „დროშის აღმართვა რეიხსთაგზე“ შეგვიძლია მოვიყვანოთ. ამ ფოტოს შესახებ, მოგვიანებით, გაყალბებების მთელი კასკადი გამჟღავნდა: ფოტო სპეციალურად იყო დადგმული

¹ Staging Happiness: The Formation of Socialist Realist Photography -<http://www.nailyaalexandergallery.com/exhibitions/staging-happiness-the-formation-of-socialist-realistic-photography>

² Советское фотоискусство — история в фотографиях

<http://www.fotokomok.ru/sovetskoe-fotoiskusstvo-istoriya-v-fotografiyax/solnyschkin.35photo.ru/journal/4155.html>

ამერიკელი ფოტოგრაფის, ჯო როზენტალის 1945 წლის 23 თებერვალს გადაღებული „დროშის აღმართვა ივო ჯიმაზე“ მიხედვით. ფოტოგრაფი სპეციალურად შეკერილი დროშით მოსკოვიდან ბერლინში გაემგზავრა, რამდენიმე ჯარისკაცს სოხოვა დახმარებოდნენ დროშის დამაგრებაში ერთ-ერთ ნახევრად დამსხვრებულ ქანდაკებაზე და მთელი ფირი შეალია ამ სცნის გადაღებას. ჯარისკაცების გვარები სპეციალურად იყო შეცვლილი. სტალინის პატივსაცემად ჩათვალის, რომ რუს მიხაილ ეგოროვთან ერთად გამართლებული იქნებოდა ქართველი პერსონაჟი – მელიტონ ქანთარია. რეალური პერსონაჟები კი მხოლოდ 1990-იან წლებში გამჟღავნა ავტორმა: ალექსეი კოვალიოვი, აბდულჰაკიმ ისმაილივი და ლეონიდ გორიჩევი. ფოტოს ორიგინალ ვერსიაზე ერთ-ერთ ჯარისკაცს ორივე ხელზე ეპეთა საათი, რომელიც სპეციალური რეტუშირებით გადაფარეს. როგორც ხალდეთ რედაქტორის მითითების შემდეგ იხსენებს, – თვითონ ამოფხიკა ნემსის წვერით, საბჭოთა ჯარების მოროდიორობა რომ არ გამოაშკარავებულიყო.

მოკლედ, საბჭოთა კავშირმა შექმნა უნიკალური ფენომენი – დოკუმენტური ფოტოგრაფია, რომელიც არ იყო დოკუმენტური, რომელსაც არაფერი პქონდა საერთო რეალობასთან. თუმცა, აღიარებული იყო დოკუმენტურად და, ამასთანავე, იმდენად შორს იყო თუნდაც ჩვეულებრივი ბანალური სინამდვილისაგან, რომ მისი არავის სჯეროდა – არც ფოტოგრაფს, არც პერსონაჟს, არც დამკვეთს და არც იდეოლოგის ავტორებს. ეს იყო ერთგვარი ტოტალური შეთანხმება ტყუილის შესახებ. „სოციალისტურმა რეალიზმა წარმოუდგენლად ძლიერი სიმბოლიზმი და მითოლოგია, რომელიც ადიდებდა ახალი საბჭოთა ქვეყნების მიღწევებს და აიდეალებდა სოციალისტური ცხოვრების სტილს. ფოტოგრაფია იყო ყველაზე მნიშვნელოვანი სახელოვნებო იარაღი – გამიზნული კოლექტიური ცნობიერების ჩამოყალიბებისათვის, რომელსაც ახალი საბჭოთა ადამიანი უნდა შეექმნა. გაიცემოდა უამრავი შეკვეთა, რომლებზეც ასახული იყო პეროკული გარეგნობის მშრომელი ქალები და მამაკაცები, მხიარული პიონერები, უხვი

მოსავალი, შეიარაღებული ძალების ძლევამოსილება, ახალი ეკონომიკური პოლიტიკის მიღწევები. მოკლედ, საბჭოთა ფოტოგრაფები ახალ ხატებს ქმნიდნენ“¹.

ეს ხატები, როდესაც იდეოლოგიის სრულყოფილი გათვალისწინებითა და მორჩილებით იქმნებოდნენ, ზოგჯერ სრულიად კომიკურ სიტუაციებს ასახავდნენ. მაგალითად, ირაკლი ბერეჩიკაძის ფოტო – „დიდი თეატრის სოლისტი, სახალხო არტისტი ზურაბ სოლგილავა ქუთაისის სახელმწიფო სიმფონიურ ორკესტრთან ერთად ასრულებს კავარადოსის არიას პუნქინის ოპერიდან „ტოსკა“ ქუთაისის კონსტიტუციის სახელობის მცირევაბარიტანი ტრაქტორების ქარხანაში. ქუთაისი, 27.07.1979“. სრულიად ნათელია მსმენელისა და მომღერლის იმულებითი შესვედრა. ადვილი მისახვედრია, რომ არც ქუთაისის კონსტიტუციის სახელობის მცირევაბარიტანი ტრაქტორების ქარხნის თანამშრომლები იწვოდნენ კავარადოსის არიას მოსმენის სურვილით და არც ზურაბ სოლგილავასთვის იქნებოდა მცირევაბარიტანი ტრაქტორების ქარხნის აკუსტიკა და გარემო იდეალური ადგილი ამ არიას შესასრულებლად. სიტუაციის ასეთი აბსურდულობის ფონზე მსახიობის მიერ შენარჩუნებული არტისტული პოზა კიდევ უფრო ამძაფრებს ფოტოზე ასახული სიუჟეტის კომიკურობას. მხატვრული ღირებულებები კი თავისთვის ქრება, იდეოლოგიურ მოთხოვნებს და მათდამი მორჩილებას ეწირება.

თუმცა, სრულიად ბუნებრივია, რომ ფოტოგრაფიაშიც არსებობდა გამონაკლისები, რომლებსაც განსხვავებული გემოვნება და ხედვა ჰქონდათ და საბჭოთა, მაგრამ სხვა რეგისტრის სელოფებას ქმნიდნენ. არსებობდნენ ფოტოგრაფები, რომლებიც იმ და იმგვარ ყოფაშიც ხედავდნენ და პოულობდნენ განსხვავებულ ხიბლს, საკუთარ სათქმელსა და ადგილს. ასეთ მაგალითებად, სრულიად საქმარისაა, თუნდაც ორი ყველაზე მკაფიო გამონაკლისის – აღექსანდრე როდჩენკოსა და გურამ თიკანაძის დასახელება.

1 Staging Happiness: The Formation of Socialist Realist Photography -<http://www.nailyaalexandergallery.com/exhibitions/staging-happiness-the-formation-of-socialist-realist-photography>

სტილისტური თვალსაზრისით, ისინი სრულიად განსხვავებული ფოტოგრაფები არიან, თუმცა მათ საერთო სახელოვნებო პლატფორმა აქვთ. კადრებს ისინი ყოველთვის პირველადი სახით, ხელუხლებელს ტოვებენ, ფოტოობიექტივსა და რეალობას შორის თითქოს არ ერევიან. თუმცა, საბოლოო ეფექტს დუალისტური ხერხით აღწევენ: ჩაურევლობისა და თანამონაწილეობის აქტს შორის ოქროს შუალედს პოულობენ. გარკვეულ მომენტში ფოტო არსებობას წყვეტს, როგორც ფოტოგრაფის უბრალოდ ჩეულებრივი ვუაიერისტული რეაქცია და ზუსტად, მკაფიოდ დაფიქსირებულ პოზიციად იქცევა. ისინი ფაქტს მხოლოდ მათთვის სასურველი, მისაღები ფორმით გვაწვდიან, ანუ – „გვაიძულებენ შევიძინოთ ისეთი ხედვა, ისეთი ცოდნა ფაქტის შესახებ, როგორიც არასოდეს გვქონია“. მათი რაკურსები, პერსონაჟები განსხვავებული ხედვის წერტილიდან გვანახებენ რეალობას.

ისინიც თავისებური ულისეები იყვნენ, ულისეები, რომელთა ნიჭმა გამოსავალი იპოვა და ამით გაექცენტ რეალობას. ორივე საოცრად პოპულარული იყო სიცოცხლეშიც, და დღესაც ხარისხის ნიშნებს წარმოადგენენ. თუმცა, კიდევ სხვა ტიპის ულისეებიც იყვნენ საბჭოეთში, ძალიან არაპოპულარული, ყველასათვის უცნობი, საკუთარ რეალობას თავშეფარებული, გაცნობიერებულად თვითგარიყელები. ეს ფოტოგრაფები ასევე არაპოპულარულ და არამასობრივ, მასებისათვის არამიმზიდველ სიუჟეტებს და ადამიანებს იღებდნენ.

შალვა ალხანაძის¹ ცივილიზაციისაგან მიტოვებულ, ტიპური თანამედროვე ადამიანისაგან გაუდაბურებულ გარემოში

¹ თვითნასწავლი ფოტოგრაფი შალვა ალხანაძე (1927-1978) საქართველოს მაღალმთან რეკიონში – მთა-თუშეთში (სოფელი დანო) დაიბადა. სუსტი ჯანმრთელობის გამზ. შალვა ალხანაძე იძულებული იყო რეგიონისთვის ტრადიციულ საქმიანობაზე – მეცხვარეობაზე ეთება ური და შედარებით ოლი ხელობით ერჩინა თავი. 1955 წელს ახლო ნაოქსავის რჩევითა და დახმარებით მაღალვა ალხანაძემ ფოტოსურათების გადაღება შეისწავლა და საკუთარ სახლში მოიწყო ფოტოსალონი, რომელიც იმ დროს რეგიონისთვის ერთადერთი იყო. 1955- 1976 წლებში შალვა ალხანაძემ რამდენიმე თაობის ფოტოპორტრეტები და მთა-თუშეთის ყოფის ამსახველი უნიკალური ფოტოარქივი შექმნა.

რაღაც სხვა მისტიკაა შენარჩუნებული. ფოტოების მხატვრული და შინაარსობრივი მონუმენტურობა თითქოს თავისთავადი, თანდაყოლილი თვისებაა და ავტორის ჩარევის გარეშე იქმნება. ფოტოგრაფის გამომსახულობითი ხერხები იმდენად ლაკონური და ძუნწია, რომ ზედმეტად არ ერევა, თითქოს უფრთხილდება და უბრალოდ არ არღვევს ამ ჰარმონიას. თუმცა, სოფელ დანოში მცხოვრები თვითნასწავლი თუში ფოტოგრაფი ბევრით ვერც ვერაფრით გაამდიდრებდა საკუთარ ფოტოგრაფიას, რომელსაც საკუთარ სახლში მოწყობილ სტუდიაში, მუქი ქსოვილის ან „ადიალაჩამოფარებული“ კედლის ფონზე ქმნიდა. ამ ლაკონურ გარემოში გადაღებული საპასპორტო ფოტოები ქართული პორტრეტული ფოტოგრაფიის ერთ-ერთ საუკეთესო ნაწილს წარმოადგენს. ეს ფოტოები მხოლოდ პირობითად არის საპასპორტო, რადგანაც ავტორი ერთადერთი ფართოკუთხითანი ობიექტივით სტანდარტულ $\frac{3}{4}$ - ზე ფოტოებს ვერ იღებდა, ამიტომ ჯერ მთელი სხეულით აფიქსირებდა პერსონაჟს და შემდეგ აკეთებდა „კროპირებას“. თუმცა, ასევე საეჭვოა, რომ ყველა ეს პორტრეტი მხოლოდ საპასპორტო ფუნქციითა და დანიშნულებით ყოფილიყო გადაღებული. ვფიქრობ, აღხანაიძისთვის ეს ფოტოგრაფიული სტუდიაც უნდა ყოფილიყო, სადაც მისთვის საინტერესო პერსონაჟებს იწვევდა გადასაღებად, რაზეც სწორედ პერსონაჟების მრავალფეროვნება და თვისობრივი განსხვავებები მიგვანიშნებენ, მაგალითად, „ბანტიან ქალუკა“ არანაირად შეესაბამება საბჭოთა საპასპორტო ასაკს. მაგრამ, იმისგან განსხვავებით, თუ რას, უფრო სწორად, – როგორ ხედავდნენ განსაკუთრებული ერთეულები, ან პროპაგანდის მექანიზმი უმნიშვნელო ელემენტებად ჩართული უმრავლესობა, მაინც არ სებობდა კიდევ სხვა რეალობა, რომელიც ამ ფოტოებზე არ არის გაღმოცემული, რადგან არც „დაღგმულ ბეღნიერებას“ და არც ერთეულების განსხვავებულ გემოვნებას და ხედვას არ შეესაბამებოდა ნაცრისფერი და ერთფეროვანი ყოფა.

ვფიქრობ, ამ ყოველდღიურ ჩვეულებრივობას ყველაზე კარგად 1959 წლის უერნალ LIFE-ის საბჭოთა კავშირის

დედაქალაქში პირველი დასავლური დეფილეს ამსახველი რეპორტაჟი გადმოგცემს. ეს ფოტოები – ღრმა მხატვრულ დატვირთვას მოკლებული, ვიზუალური დოკუმენტები, – ვიზუალური ინფორმაციაა. მოსკოვის ქუჩებში, საბჭოთა ადამიანების გარემოცვაში მოსეირნე დიორის მოდელების ფოტოებზე ასახული განსხვავებული ტიპაჟების რადიკალური დაპირისპირება უბრალოდ ფოტოსასპექტზე ქმნის – ორი განსხვავებული სამყაროს შემაშფოთებული ხარისხის კონტრასტი სრულყოფილად წარმოაჩენს ამ მწირ ერთფეროვნებაში გამოკეტილი ხალხის ყოფით, ფიზიკურ თუ მენტალურ სიღარიბეს.

ამ სიღარიბის შეღამაზება, გამდიდრება და გაფერადება, შემოქმედების თემად, შთაგონების საგნად ქცევა, გარკვეული ტიპის ხელოვანებისათვის, სრულიად შეუძლებელ და, ალბათ, არასასურველ, არამიზნიდველ მისიასაც წარმოადგენდა. შემოქმედებითი პერსონებისთვის გამაღიზიანებელ ფაქტორად არა მხოლოდ საბჭოთა, არამედ ნებისმიერი რეალობა უნდა მოვაზროთ. თუმცა ამ შემთხვევაში, საბჭოოთმა განსაკუთრებული სიმბაფრით შეასრულა კატალიზატორის როლი და ფოტოკონცეფუალიზმის წარმოშობა განაპირობა.

სწორედ აქ ჩნდებიან ახალი ტიპის პირიქით **ულისესი**, ხელოვანები, რომლებიც აღარ მოგზაურობენ აქ, ამ სამყაროში. მათი მოგზაურობა ამ „დარიბი“ სამყაროსაგან თავის დაღწევა – სხვაგან წასვლის, ახალი სამყაროს შექმნის, გამოგონების ისტორიაა. ისინი ადამიანებისთვის ნაცნობ ყოფაზე უბრალოდ თვალს ხუჭავენ, სრულ იგნორირებას უკეთებენ და პარალელურ რეალობას ქმნიან. შესაბამისად, შინაარსთან ერთად, მათი ხელოვნების სტილი, შესრულების მეთოდები და ხერხებიც რადიკალურად განსხვავებულია.

სრულიად უცნაურია, რომ ისევე, როგორც ტიპურ საბჭოთა ფოტოგრაფებს, „დადგმული ბედნიერების“ ავტორებს, ასევე ფოტოკონცეფტუალისტებს ფოტოგრაფიაში ერთი პრინციპი აერთიანებთ – მათ გააუქმეს ფოტოგრაფიის, „როგორც ჩაურევლობის აქტის“ ცნება. ყველა მათგანი ქმნის იმ

მოჩვენებით რეალობას, რომლის ასახვაც სჭირდება ფოტოზე, და რომელიც მხოლოდ ნაწილობრივ არის, ან/და უბრალოდ ჰგავს რეალობას. მათი განსხვავება იმაში მდგომარეობს, რომ „დადგმული ბენიერების“ ავტორები ბოროტად სარგებლობენ სპექტატორის ნდობით და ტყუილს სიმართლედ ასაღებენ. ფოტოკონცეფტუალიზმი კი ხელოვანი და სპექტატორი აშკრად თანხმდებიან, რომ ისინი სხვა რეგისტრის რეალობის ვიზუალიზაციას ახდენენ და პირიქით, აქ ფოტოგრაფია ჩვეულებრივი რეალობის ერთგვარი ფილოსოფიური ანალიზია.

მაგრამ, ორივე ტიპის ფოტოგრაფები, რადიკალებს წარმოადგენენ, ორივე ტიპის ფოტოგრაფები სცდებიან (იდეოლოგიური დაკვეთით მოქმედი ფოტოგრაფები) ან გააზრებულად უარყოფენ (ფოტოკონცეფტუალისტები) კლასიკური ფოტოგრაფიის პრინციპებს. რაც ადასტურებს, რომ კლასიკური ფოტოგრაფია არ არის ასეთი პოლარული გადაწყვეტილებების მიღებისა და დაფიქსირების ტერიტორია, აქ განსხვავებას „კარგსა და ცუდ ფოტოს შორის ერთი მილიმეტრი წყვეტს“. ეს მილიმეტრული ვიზუალური აზროვნება კი მხოლოდ იმ **ულისეების** თვისებაა, რომლებიც ნებისმიერ გარემოში, თუნდაც საბჭოთა ერთფეროვნებაში პოულობებს სცენას, რომელიც რეალობაა, მაგრამ ის რეალობა, რომლის დაახვაც მხოლოდ მათ შეძლეს, ჩვეულებრივი თვალისათვის უხილავი ჩვეულებრივი ყოფის, რეალობის „სიურპრიზები“. მათვის ფოტოგრაფია ინარჩუნებს მთავარს – „ეს აქ იყო“ პრინციპს და „ჩაურევლობის აქტის“ თვისებას. მათ უბრალოდ აქვთ უნარი – ის მილიმეტრები და წამის მეათასედები შეარჩიონ, რომლებიც ყველაზე კარგად ნაცნობ ფაქტზე, გარემოზე, ადამიანზე, საკუთარ თავზე მოულოდნელ, შენთვის უხილავ და თან ძალიან მნიშვნელოვან დეტალებს დაგანახებენ. შესაბამისად, ეს „რეალობის მსახური“ დოკუმენტალისტი ფოტოგრაფებიც პირიქით **ულისეები** არიან. საერთოდაც ხელოვნების ისტორია ხომ სწორედ „გენიალური გაქცევებისაგან“ შედგება და ნებისმიერი შემოქმედიც

ყოფიერების მშვიდ დინებას თავდაღწეული სხვა სამყაროში მოგზაური ულისეა, რომელიც იმ სხვა სამყაროს გამოცდილებას გვაზიარებს დედამიწის ბინადრებს.

და რეალობის ამსახველი ფოტოების ნაცვლად, სულაც „არ არის შემთხვევითი, რომ ახლა ამას კითხულობთ.

მე ვაკეთებ შავ ნიშნებს თეორ ფურცელზე. ეს ნიშნები ჩემი აზრებია. თუმცა არ ვიცი, რატომ კითხულობთ ახლა ამას, ჩვენი ცხოვრების გზები მანც გადაიკვეთა... ამ რამდენიმე წინადაღებაში ჩვენ შევხვდით აქ. ეს სულაც არ არის შემთხვევითი, რომ ახლა ამას კითხულობთ. ეს წუთი თქვენ გელოდათ, მე თქვენ გელოდით. ნუ დამივიწყებთ.

დუან მიქალზი.“

გამოყენებული ლიტერატურა:

- Ортега-и-Гассет Х; Дегуманизация искусства; Москва; 1991;
- Staging Happiness: The Formation of Socialist Realist Photography - <http://www.nailyalexandergallery.com/exhibitions/staging-happiness-the-formation-of-socialist-realistic-photography>
- Советское фотоискусство — история в фотографиях - <http://www.fotokomok.ru/sovetskoe-fotoiskusstvo-istoriya-v-fotografiyax/solnyschkin.35photo.ru/journal/4155.html>

გუსიკათმცოდნეობა

მარინა ქავთარაძე,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი, თბილისის კ.
სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო
კონსერვატორიის მუსიკის ისტორიის მიმართულების
ხელმძღვანელი, პროფესორი

გია ყარებელის მუსიკა პულტურათა დიალოგის ზრიღში

ეძღვნება გთა ყანჩელის დაბადებიდან 80 წლისთვის

პრეამბულა

ყველაზე რთული საკომპოზიტორო შემოქმედებაში საკუთარი თავის ნახვაა და ყოველი კომპოზიტორი სწორედ იმდენად არის ღირებული, რამდენადაც ის ინდივიდუალური, საკუთარი „მეს“ მქონეა. ყანჩელის საკომპოზიტორო ხელწერას გამორჩეული ინდივიდუალობის ბეჭედი აზის. და კიდევ ერთი, ამ ინდივიდუალობას ასევე გამორჩეულად მყარი, ღირებული მსოფლმხედველობითი ორიენტირები გააჩნია.

ამავე დროს, ყანჩელს ხშირად საყვედურობენ „ეკლექტიზმს“,¹ ვინაიდან მისი მუსიკა მრავალშრიანია და მასში სხვადასხვა ეპოქათა კულტურის დიალოგი იყითხება.

ამიტომ, კომპოზიტორის ტექსტი უნდა გავიაზროთ როგორც ნიშანთა სისტემა, რომელიც აზრობრივი ინფორმაციის მატარებელია. ამასთანავე, ტექსტისთვის მნიშვნელოვანია მისი, როგორც ნიშნობრივი სისტემის წარმოდგენა, ვინაიდან ნიშნის მნიშვნელობის წვდომით, ჩვენ გვაქვს საშუალება ჩავწვდეთ მის სიღმისეულ აზრს.

აზრი, მნიშვნელობა იბადება როგორც მათი სემანტიკური ვექტორების გადაკვეთის შედეგი, რომელსაც გაყავს ის ფართო კულტურულ კონტექსტში; ის ქმნის საფუძველს

¹ პოსტმოდენისტებმა მოახდინეს ამ ტერმინის „რეაბილიტაცია“ და ის ახალი ტერმინოლოგიით ჩაანაცვლეს – „კოლაჟი“, „პოლისტილისტიკა“, „ახალი ეკლექტიკა“.

პოსტმოდერნისტული სტილის აზროვნების, როგორც „ციტატური აზროვნების“, ხოლო პოსტმოდერნისტული ტექსტების – როგორც „ციტატური ლიტერატურის“ (ბ. მორისეტი) შეფასებისათვის. მხედველობაში გვაქვს არა წინარე ეპოქების ტექსტების შსგავსი გაერთიანება საერთო კონტექსტში, რაც არახალია ლიტერატურისა და ხელოვნებისათვის.¹ საბაზო მნიშვნელობად გამოდის პალიმპსეტი ანუ ტექსტი, ინტერპრეტირებული როგორც სხვა ტექსტებზე გადაწერილი სუფთა ფურცელი – „ტაბულა რასსა“, რომელიც კარგავს თავის აზრს. საქმე გვაქვს გაცრეცილ, მრავალგზის გადაწერილ „პერგამენტთან“ პალიმპსესტთან, რომელთა გარჩევა, ხშირად, ძალიან რთულია“ (მ. ფუკო). პალიმპსესტთან კავშირში შეუძლებელია გავაცალეკვთოთ გარეგანი შინაგანისავან, გავმიჯნოთ სემანტიკური ანარეკლები და ავტოქთონური მნიშვნელობები. ტექსტი უნდა გავიგოთ, როგორც პერმანენტული პროცესი კულტურულ გარემოსთან მნიშვნელობათა კოდების გაცვლისა.

მოხსენების თემა ინიცირებულია იმით, რომ გია ყანჩელის მუსიკალური ესთეტიკა ეხმანება პოსტმოდერნისტულ ფილოსოფიას, რომელიც, უპირველეს ყოვლისა, ენათა და ხედვათა პლურალიზმს გულისხმობს და „ტექსტის“ ინტერპრეტაციათა უსასრულობას აღიარებს.² გია ყანჩელის მუსიკა ინტერტექსტუალურია, ანუ ტექსტოლოგის გაების თანახმად, მისი ტექსტი, როგორც არტიკულირებადი ფენომენი, ხასიათდება ურთიერთქმედებით კულტურის სემიოტიკურ გარემოსთან.

„ახალი საკრალურობა“

გია ყანჩელის საერო ნაწარმოებებში რელიგიურ-ფილოსოფიური კონცეფციით და მედიტაციური დრამატურგიით,

¹ მაგალითად, ანტიკურ პერიოდში ცენტონები ვირგილიუსის ნაწევეტებით, რომელშიც ციტატის ავტოქთონურ კონტექსტთან დაკავშირებული, კონტაციური მნიშვნელობა ჩრდილშია მოქცეული და ყოველ ციტატას უშეულო დენოტაციური სემანტიკა აქვს შენარჩუნებული.

² იხ.: ქავთარაძე მ., „სტილი, როგორც ნიშანთა სისტემა პოსტმოდერნისტულ ხელოვნებაში“ // ფურნალი „სემიოტიკა“, № 1, 2007, გვ. 53-62.

„საკრალური“ ჭარბობს „ყოფით-წარმავალს“; ჟანრული შემადგენლებიდან წამყვანი ადგილი უჭირავს საკულტო ჟანრის ნიშნებს: ლიტურგია, ლოცვა, სასულიერო პიმი, რეკვიემი, მესა.

„საკრალურობის“ თემასთან მიმართებით მისი შემოქმედებითი იმპულსების ამსახული მოტივაციას, დაწყებულს ბავშვობის მოგონებებიდან, უხვად ვხვდებით სხვადასხვა ინტერვიუსა და დიალოგებში¹ – მისთვის მუსიკა თავისი არსით რელიგიურია ამ სიტყვის უმაღლესი გაგებით და არ არის გაიგივებული კონკრეტულ კონფესიასთან: „მხოლოდ ეხლა ვხვდები, თუ როგორი მნიშვნელოვანი იყო ჩემთვის ის, რომ დედა მატარებდა კათოლიკურ ეკლესიაში, სადაც კონსერვატორიის სტუდენტი ორდანზე უკრავდა ლუთერანელი ბახის მუსიკას. ბებია კი მატარებდა მართლმადიდებლურ ეკლესიაში. ეხლა ვფიქრობ, რომ კარგი მუსიკა, ყოველ შემთხვევაში ის, რომელიც მე მომწონს, ფართო მნიშვნელობით ყოველთვის რელიგიურია, თუნდაც მისი ავტორი არ დადიოდეს ეკლესიაში და არ იცავდეს რელიგიურ წესებს“². აქ შეიძლება გავიხსნოთ ლეონარდ ბერნშტაინის აფორიზმიც, რომელიც მოჰყავს თავის წიგნში 6. ზეიფასს – „თუ თქვენ გიყვართ მუსიკა, თქვენ ხართ მორწმუნე, როგორც არ უნდა ცდილობდეთ ამის დაფარვას“².

საკრალური საწყისის წამყვანი როლი ზემოქმედებას ახდენს რიგი ნაწარმოების მედიტაციური ტიპის დრამატურგიაზე, რელიგიურ-ფილოსოფიური ტრაგედიის კონცეფციაზე გასხივოსხნების, კათარსისის, გარდასახვის ზონით, რომელიც ნაწარმოების კოდის მონაკვეთებს ემთხვევა (ოპერა „და არ მუსიკა“, „სტიქსი“, ლიტურგია „ქარით დატირებული“, მეტაციკლი „დამე შობის გარეშე“, „სევდა ნათელი“, ლამენტი, VII სიმფონია).

¹ Зейфас Н., Гия Канчели в диалогах с Н.Зейфас, М., 2005; Зейфас Н., Песнопения. О музыке Гии Канчели. М., 1991.

² Зейфас Н., Гия Канчели в диалогах с Н.Зейфас. М., 2005

ინტერტექსტუალობა თემატიზმის დონეზე

ურთიერთქმედების და სინთეზის განხორციელება ყანჩელის შემოქმედებაში შეუძლებელი იქნებოდა თემატურ დონეზე წარმოდგენილი ინტერტექსტუალობის გარეშე, რომლის შემადგენელი ნაწილია პოლისტილისტიკა. ინტერტექსტუალობა პირველად ჩნდება ყანჩელთან ჯერ კიდევ სიმფონიებში, რომლებშიც შეიჭრა კინოდრამატურგიის, მონტაჟის პრინციპები, კარნავალურობა. რაზეც დიდი გავლენა მოახდინა ყანჩელის ურთიერთობაში კინოსთან (შენგელაია, დანელია) და თეატრთან, კერძოდ, რობერტ სტურუასთან, რომელიც თავად აქტივურად იყენებს ამ ხერხებს. პოლიალუზიები მის V სიმფონიაში გამოიკვეთება სტილიზაციის პრინციპით, იგი ხორციელდება კომპოზიტორის მიერ ტიპური ინტონაციური კომპლექსების გამოყენებით, რომელთაც აქვთ მყარი სემანტიკური მნიშვნელობა.

ყანჩელის თემატიზმი უკიდურესად უბრალოა, მკაფიოდ გამოკვეთილი სხვადასხვა ეპოქის სტილური იდიომებით, სხვადასხვა საკულტო, ფოკლორული, თანამედროვე პოპ-მუსიკის ნიმუშები, მათ შორის საკუთარი თემები კინო და თეატრალური მუსიკიდან. ის მხოლოდ მონიშნავს მათ კონტურებს, „სილუეტებს“ და თითქოს ბოლომდე უთქმელს ტოვებს. ასე იბადება თემატური კალეიდოსკოპი მის ნაწარმოებებში, რომელმაც ევროპული კულტურის მთელი სივრცე შეისისლხორცა, დაწყებული შუასაუკუნეებიდან, თანამედროვეობით დამთავრებული. ტემბრულ-ფაქტურული ხერხებით ეს თემატური წარმონაქმნები, ხშირად 3-4 ბერიანი კომბინაციით, დიფერენცირებულია დრამატურგიულ სფეროებად, რომლებიც განაწილებულია დროსა და სივრცეში. ეს აძლევს საშუალებას კომპოზიტორს მუსიკალურ პროცესში „ჩანერგოს“ სხვადასხვა ეპოქის სტილური „იდიომები“, ციტატები, ალუზიები, და მათგან შექმნას კოლაჟური მოზაიკა. ყანჩელი მიმართავს თეატრისა და კინომუსიკის ავტოციტირების ხერხს და ამას სიმბოლურ დატვირთვას ანიჭებს, რაც მრავალშრიან სემიოტიკურ არაერთგვაროვან

ტექსტს წარმოქმნის. ეს ჩანართები შემოდის ხან აგრესიულად, მძაფრად, ხან თანდათან იკრებს სრულ სახეს, ცალკეული ბგერების ინტონაციური კომბინატორიკის პრინციპით. ნებისმიერი სტილური ელემენტი, რომელიც ხვდება სხვა ეპოქის ნიშნებთან, ახალ კონტექსტში ახალ მნიშვნელობას იძენს, რაც პალიმფსესტისთვის არის დამახასიათებელი.

მიუხედავად მკაფიოდ გამოკვეთილი პოლისტილისტური ბუნებისა და, ერთი შესეგვით, თემათა სიმრავლისა, გაა ყანჩელის თითქმის ყველა ნაწარმოებში სახეზეა ღაიტინტონაციურობა, რომელიც ეყრდნობა სეკუნდურ ლამენტოზურ მოტივს. სეკუნდები არის თემატური წარმოქმნის ინტონაციურ საფუძველშიც, პარმონიული კომპლექსების სტრუქტურაშიც და მას ემყარება ხმათა მოძრაობის პრინციპიც. შეიძლება ითქვას, რომ სეკუნდურ ინტონაციას გია ყანჩელის შემოქმედებაში „ინტონაცია-სიმბოლოს“ მნიშვნელობა ენიჭება.

Styx-ის, Don't grieve და Little Imber-ში ოთხებსა და მოტივებს გააჩნიათ განსაზღვრული მუსიკალურ-სიუჟეტური ფუნქციები. მათი უმრავლესობა, თითქოსდა, პერსონიფიცირებულია და ჩართულია ნაწარმოების „ფასულაში“, მათი ექსპოზიციის, განვითარების, ურთიერთქმედების თავისებურებები, თემების წარმოშობა ნაკარნაზევია არა ფორმაქმნადობის პრინციპით, არამედ იდეით. ტექსტი უმეტესად ორგანიზებულია რონდალურობის ან სინატურობის პრინციპით („Styx“).

ამასთანავე, ყანჩელის ინტონაციური ფაბულა ავტონომიურია და ექვემდებარება განვითარების მუსიკალურ ლოგიკას. ის არის არა ღიტერატურული სიუჟეტის ანალოგი, არამედ ზოგადსაკაცობრიო პრობლემების ამსახველი მუსიკალური „ექიკამერა“ (ბარტი რ.), რომელიც გამოხატავს ნაწარმოების სიღრმისეულ აზრს.

ინტერტექსტუალობა ვერბალურ დონეზე

ოპერა „და არს მუსიკიდან“ დაწყებული, ყანჩელი იწყებს ექსპერიმენტებს ვერბალური სტრუქტურებით. ვერბალური რიგის პოლივალენტური ინტერტექსტი იქმნება მითოლოგიური,

ფილოსოფიური და რელიგიური სენტენციების, ლოცვის ტექსტების, სხვადასხვა ენაზე დაწერილი სხვადასხვა ავტორთა ცალკეული ბრწყარების, პოეტური აზრების, სახელების, მარცვლების, სინტაგმების, ლინგვისტური ელემენტების (ლექსების, ინტონების) კონტამინაციის ხარჯზე (მაგ. „სტიქში“ ასეთი 9 ბლოკია).¹

ყანჩელის ნაწარმოებებში მრავალშრიანი, იერარქიულად ორგანიზებული მუსიკალური პროცესი ითვისებს ვერბალურ ინტერტექსტუალურ რიგს. ასე იქმნება მრავალშრიანი ენობრივი ველი, რომელიც უკვე თანაბრად განეკუთვნება როგორც ვერბალურ, ისე მუსიკალურ რიგს და წარმოშობს ახალ ინტონაციურ ფაბულას. კონტამინაციური პლასტები მოქმედებენ ჰორიზონტალში და თავს იყრიან ვერტიკალურ შრეებში.²

ნაწარმოებების სათაურები მიგვანიშნებს ამ თხზულებების ფათო გაგებით პროგრამულ ასოციაციებზე. მაგრამ ეს პროგრამულობა არა სურათოვან ან სიუჟეტურ-ასახვითია, არამედ კონცეპტუალურია და მიესადაგება პოსტმოდერნიზმის ეპოქაში მის ახალ გაგებას. ყანჩელის პროგრამულობის კონცეპტუალური ასპექტი გულისხმობს, უპირველეს ყოვლისა, მუსიკალურ ნაწარმოებში კოდირებულ აზრს. ამიტომ ყველას „თავისი ყანჩელი“ ჰყავს. სმენა თავად ადგენს, რა ტიპის კომპოზიციას მიაკუთვნოს ნაწარმოები (ვარიაცია, რონდო თუ სონატა), მაგრამ ის ყოველთვის ადვილად პოულობს ამ მუსიკასთან მისასვლელ გზას.

ინტერტექსტუალობა ჟანრულ-სტილურ დონეზე

ინტერტექსტუალობა ვლინდება ყველა დონეზე, მათ შორის ჟანრისა და სტილზე. ჟანრულ-სტილური ურთიერთშეღწევით

¹ იხ.: ქავთარაძე მ., „გაა ყანჩელის შთ X-I, ანუ ვინ იცის, რა ფერის შეიძლება იყოს სევდა“// ჟურნალი „კრიტიკა“, №4, 2009, გვ. 147-161.

² იხ. : ქავთარაძე მ., „მრავალურნობრიობა, როგორც სტილური კატეგორია და მხატვრული ხერხი XX საუკუნის მუსიკალურ ზელოვნებაში“// ელექტრონულ სამეცნიერო ჟურნალში „მუსიკისტიკონებია და კულტუროლოგია“, №1, 2012, გვ. 95-102 - http://www.gesj.internet-cademy.org.ge/ge/list_artic_ge.php?b_sec=muz

ხასიათდება მისი ნაწაროებები ყველა დონეზე. ნაწარმოებების ტექსტზე ექსპერიმენტები აგრძელებენ ღუიჯი ნონის ძიებებს საოპერო ჟანრში. ოპერაში „და არს მუსიკა“, ლიტურგიაში „ქარით დატირებული“ ალტისა და ორკესტრისთვის, საგუნდო კანტატაში „სევდა ნათელი“ საბავშვო გუნდისა და ორკესტრისთვის, Styx-ში ალტის, გუნდისა და ორკესტრისთვის, „ღამის ლოცვებში“ სიმებიანი პვარტეტისა და მამაკაცთა გუნდისთვის, Lament-ში სოპრანოს, ვიოლინოსა და ორკესტრისთვის – მთელის დონეზე ჟანრულ-სტილური პოლიმორფულობა მოქმედებს იერარქიულად და ვლინდება სამ დონეზე: 1. თემატურ და ვერბალურ დონეზე 2. კომპოზიციურ-ფორმაქმნადობის სხვადასხვა ხერხისა და ტიპის დონეზე; 3. უმაღლესი ხელოვნების მომიჯნავე დარგების ჟანრებთან და სახეობებთან სინთეზის დონეზე.¹

ყოველ პოლიეანრულ კომპლექსში სინთეზირდება ორი ან მეტი ჟანრის სხვადასხვა სახეობა. უმაღლესი რიგის პოლიეანრულობა ყანჩელის ნაწარმოებებში ჩნდება როგორც თავისუფალი ვარიაბელურობის შედეგი, მიღწეული ნორმატივებისგან შეუზღუდავი ჟანრების – კონცერტის, კანტატის, რეკვიემის, სიმფონიის, პოემის, კინოხელოვნების, ლიტურგიის ურთიერთქმედებით. მაგ., ოპერაში „და არს მუსიკა“ ჟანრული შემადგენლების უხვი რაოდენობა ხორციელდება სხვადასხვა ეპოქის თეატრალური სისტემების სინთეზის გზით, რომელიც მოიცავს მეტაფორულობას, კარნავალურობას, გროტესკს. აქ ურთიერქმედებენ მისტერია, ბაროკოს და რომანტიკული ოპერის სახეობები, ბალეტი, პოემა, ლიტერატურული ჟანრებიდან – არაკი, სიბბოლისტური თეატრი, კინოხელოვნება, კარნავალური სანახაობა, ინსტრუმენტული თეატრი, „თეატრი თეატრში“. ოპერის „და არს მუსიკა“ მითოპოეტური კონტინუუმი მოიცავს კაცობრიობის ყოფიერების უნივერსალურ პრობლემას: კონფლიქტს სიკეთესა და ბოროტებას, ღვთაებრივსა და დემონურს, ომსა და მშვიდობას,

¹ ქავთარაძე მ., „80-იანი წლების ქართული ოპერა (ჟანრულ-სტილური სინთეზის პრობლემა გა ყანჩელის ოპერაში „და არს მუსიკა“//ჟურნალი „ხელოვნება“ №9-10, 1992, გვ. 34-50.

ჭეშმარიტებასა და ფარისევლობას, სიკვდილსა და უკვდავებას შორის.

დრამატურგიის შინაგანი და გარეგანი, მედიტაციური და სიმბოლური დონების უნიკალური ურთიერთხანაცვლება დამსხასიათებელია ყანჩელის სხვა მასშტაბური ნაწარმოებებისათვისაც; მათი პროექცია სიმბოლოებსა და ალეგორიების სისტემაზე, რის შედეგადაც წინა პლანზე იწევს მითოპოეტიკის რელიგიურ-ფილოსოფიური კონცეფცია. კომპოზიტორი ცდილობს ისე გაუკეთოს ორგანიზება სინთეზის პროცესს, რომ იქმნება ყანჩელისეული ტიპური გულწრფელი ინტონაციით და საკრალურობით გამსჭვალული განუყოფელი მთლიანობა.

ამ მთლიანობის მიღწევის გზები სხვადასხვაა; უფრო ხშირია ერთი „ლერძული“ უანრის უპირატესობა, დანარჩენები მას ავსებენ და ამდიდრებენ. მაგ., სიმფონიებში ეს არის სიმფონიისა და პოემის უანრები. დანარჩენებში – ლიტურგია, რეკვიემი, კინოხელოვნების ელემენტები ზეგავლენას ახდენენ მონტაჟური დრამატურგიის პროცესზე. ლიტურგია „ქარით დატირებულში“ სახეზეა სიმფონიური პოემის, ლიტურგიკული ქმედების, კონცერტის, რეკვიემის ნაშები; „ლამენტში“ სოპრანოს, ვიოლინოს და ორკესტრისათვის ამ ჩამონათვალს ემატება საერო კანტატა, რომელიც გაძლიერებულია ლიტურგიკული კომპონენტით. სოლო ალტი და ვიოლინო ამ ნაწარმოებებში გააზრდებულია როგორც ავტორისეული ხმა, შემოქმედის სიტყვა. იგივე ითქმის Styx-ზეც, რომლის უანრული პალიტრა საოცრად მრავალფეროვანია, იგი იქმნება სიმფონიის, კონცერტის, საერო კანტატის, რეკვიემის უანრული სინთეზით, რომელსაც ერწყმის გარემუსიკალური უანრული თვისებები, მომდინარე კინემატოგრაფიიდან, ლოცვის და ლიტურგიის საკულტო უანრებიდან.

გასათვალისწინებელია ისიც, რომ Styx-ში (ისე როგორც „ლამენტსა“ და „ლამის ლოცვებში“) მითოპოეტური ასოციაციები უკავშირდება რელიგიურ ფაქტურულ-დინამიკურ პროცესებს, რომლებშიც „წმინდა“ მუსიკალური ხერხებით ასახულია მითოლოგების სახეები (ტაძარი, მთა).

ამასთანავე, სახეობრივ-კონტენტური რიგი Styx-ში“ ასახავს აპოკალიფზის რელიგიურ-ფილოსოფიურ კონცეფციას.¹ პოლიფუნქციურია მხატვრული პროცესის მედიატორის, აღტის პარტია, რომელიც ხირონის მითოლოგიური სახეცაა, ავტორის ხმაც და მესიერების კონცეპტიც. ზესმბოლოდ მითურ სტიქსთან ერთად ამ ნაწარმოებში წარმოგვიდგება — ტაძრის მითოლოგემა, გამომდინარე ტაძრებისა და ეკლესიების სახელწოდებებიდან, ხოლო მუსიკალურ თეატრიზმში საკულტო ლოკვის, ქორალის, რიტორიკული ფიგურების და სიმბოლური მოტივების გამოყენება, როგორც დრამატურგიის ლიტურგიკული სიმბოლიკის შემცველია.

კომპოზიტორი ვირტუოზულად ფლობს ხმოვანი წერტილის, უღერადი სიჩუმის, ტემბრული ჩართვების და მიქსტების კანონებს. მის ნაწარმოებებს ახასიათებს მხატვრული პროცესის სიმბოლურობა, დროისა და სივრცის, ზედროულობის განსაკუთრებული შეგრძნება. მსმენელი საკუთარი ფანტაზით ინდივიდუალური აღქმის საფუძველზე ახდენს ტექსტის სტრუქტურირებას. ასე „მუშაობს“ პალიმფსესტის პრინციპით ყანხელის ნაწარმოებებში პოლივალენტური მრავალშრიანი სემიოტიკური ტექსტი.

მუსიკა ყანხელთან თავისთავზე იღებს ფერწერის, კინოკადრის, პოზის ფუნქციას, როგორც პლასტიკური სიმბოლო, რომელიც დრამატურგიული შრეების კადრების, კოლაჟის, პარალელური მონტაჟის პრინციპით დროით-სიგრცულ ორგანიზებას ახდენს. საპირისპიროდ ამისა, სიტყვა, მარცვალი, სინტაგმა გამოიყენება როგორც მუსიკალური მეტყველების ელემენტები — როგორც ინტონაცია, რიტმული კომპლექსი, აკორდი, პარმონიული ფონიზმი, ტონალობა. ანუ მუსიკალური პროცესები ხორციელდება ხელოვნების სხვა დარგების კანონებით. ამაშია ყანხელის მრავალშრიანი ტექსტის სინთეზის თავისებურება, რომელშიც სხვადასხვა კულტურათა დიალოგი ხორციელდება ერთი პოლიმორფული სტილის კონტექსტში.

¹ იხ.: ქავთარაძე მ., „გაი ყანხელის შთ X-I, ანუ ვინ იცის, რა ფერის შეიძლება იყოს სევდა“// ქურნალი „კრიტიკა“ №4, 2009, გვ. 147-161.

ეპილოგის ნაცვლად

2015 წლის 16 ოქტომბერს ბრიუსელში შესრულდა ყანჩელის ბოლო ნაწარმოები „Nu-mu-zu“¹, რომელიც იწყება ბახის „კტ-კ.“-ს I ტომის მი მინორული ფუგის თემის ფრაგმენტით ფორტეპიანოს, არფის და ბას-გიტარის მკრთალი, სუსტი ჟღერადობით. მარტივი კლასიკური პარმონით დაწყებული ჟღერადობა პროგრესირებს დიდი ბერითი მასივის მქონე დანამიკურ აფეთქებამდე. მოკლე პაუზებით გამიჯნული სიჩქმე...

ძველშუმერულ მკვდარ ენაზე „Nu-mu-zu“ ნიშნავს სოკრატესულ საკრამენტულ „მე არ ვიცი“². „Nu-mu-zu“ არის აღიარება იმისა, რომ ყანჩელს აღარ შეუძლია რომანტიზიზმება იმისა, რაც ხდება სამყაროში. „ილუზიები“, იმის შესახებ, რომ რადაც ვიცი, როცა ვკხვრობდი წინააღმდეგობებით სავსე ცხოვრებით, 80 წელთან მიახლოვებისას გაქრა... ის, რაც ხდება სამყაროში, ჩემს ცნობიერებაში თანდათან, ნაბიჯ-ნაბიჯ მიქრობს ბოლო იმედს, რომლის გარეშეც ჩვენთვის სიცოცხლეს აზრი ეკარგება. მე არ ვიცი, რა მოხდება მომავალში. მაგრამ იმედდაკარგულიც კი, მე ვოცნებობ სამყაროზე, რომელშიც „მსოფლიო წესრიგის“ დომინირებული თავისებურება – ფანატიზმი, რელიგიათაშორისი შუღლი და ძალადობა აღარ იქნება“.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ქავთარაძე მ., (1992) „80-იანი წლების ქართული ოპერა (ჟანრულ-სტილური სინთეზის პრობლემა გადა ყანჩელის ოპერაში „და არს მუსიკა“//ჟურნალი „ხელოვნება“, №9-10.
- ქავთარაძე მ., (2007) „სტილი, როგორც ნიშანთა სისტემა პოსტმოდერნისტულ ხელოვნებაში“// ჟურნალი „სემიოტიკა“, № 1.

¹ გადა ყანჩელის „Nu-mu-zu“, სიკორსკის გამომცემლობა, 2015. -http://www.sikorski.de/475/en/0/a/0/orchestral_music/1041898_nu_mu_zu_for_orchestra.html

² „მე ვიცი, რომ არაფერი ვიცი“; ცნობისთვის, 2009 წელს დაიწერა მისი ნაწარმოები Dixi – „მე ვიცი“.

- ქავთარაძე მ., (2009) „გია ყანჩელის STYX-I, ანუ ვინ იცის, რა ფერის შეიძლება იყოს სევდა“// ჟურნალი „გრიტიკა“ №4.
- ქავთარაძე მ., (2012) „მრავალენობრიობა, როგორც სტილური კატეგორია და მხატვრული ხერხი XX საუკუნის მუსიკალურ ხელოვნებაში“// ელექტრონულ სამეცნიერო ჟურნალში „მუსიკისმცოდნეობა და კულტუროლოგია“, №1 - http://www.gesj.internet-cademy.org.ge/ge/list_artic_ge.php?b_sec=muz
- Зейфас Н., Гия Канчели в диалогах с Н.Зейфас. М., 2005.
- Зейфас Н., Песнопения. О музыке Гии Канчели, 1991.
- სიკორსკის გამომცემლობა (2015) გია ყანჩელის Nu-mu-zu - http://www.sikorski.de/475/en/0/a/0/orchestral_music/1041898_nu_mu_zu_for_orchestra.html

გვანცა ღვინჯილია,
თბილისის ვ. სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო
კონსერვატორიის ასოცირებული პროფესორი,
ხელოვნებათმცოდნეობის დოქტორი

ოთარ თაქთაძიშვილის „მინდიას“ ხესახე დადგმა – ქართულ-გერმანული ტანდემი

1961 წელს დაწერილი ოპერა „მინდია“ საბჭოთა კულტურული იზოლაციის დაძლევის ჩინებული მაგალითია. მასში ეროვნული ცნობიერების მრავალი კოდია გაცხადებული, მაგრამ მნელი არ არის დავინახოთ პარალელები ევროპულ კულტურასთანაც. ეს, მნიშვნელოვანწილად, შესაძლებელი გახადა 60-იანი წლების საბჭოთა რეჟიმის შერბილების პოლიტიკამ, როდესაც მკაფიოდ გამოიკვეთა ეწ. უძრაობის ხანის პოლიტიკურ-ეკონომიკური კრიზისი და გარდატეხის აუცილებლობა.

„50-60-იანი წლების მიჯნაზე საბჭოთა კავშირში მიმდინარე პოლიტიკურმა ძვრებმა მნიშვნელოვანი კორექტივები შეიტანეს მანამდე არსებულ კულტურულ იზოლაციასა და „ორსამყაროვნებაში“. ტაქუდადებული ევროპული ხელოვნების მიღწევები ერთბაშად ხელმისაწვდომი გახდა... დროსთან „ფეხდაფეხს სიარულის“ სურვილი, „ეპოქის მაჯისცემის“ ასახვა, მხოლოდ ფორმალური არ იყო, როგორც ეს გასულ ათწლეულებში ხდებოდა“.¹

ამიტომაც არის, რომ „მინდია“ ფოლკლორულ და ფალიაშვილის საოპერო ტრადიციებზე დაყრდნობის გარდა, ევროპული კლასიკური თუ თანამედროვე მუსიკის მიღწევებთანაც არის ნაზიარები. თაქთაქიშვილი თავად მიუთითებდა ამ საკომპოზიტორო ორიენტირებზე – „რუსული კულტურის – გლინკას, ბოროდინის, მუსორგსკის მიმდევრადაც მიმაჩნია თავი... ახალგაზრდობაში შოსტაკოვიჩის,

¹ ქავთარაძე მარინა. ოპერა. კრებულში: XX საუკუნის 60-90-იანი წლების ქართული მუსიკის ისტორიის ნაწყვევები. თბილისის ვანო სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორია, თბილისი. 2004. გვ. 3

პროკოფიევის, ხაჩატურიანის უდიდეს გავლენას განვიცდიდ, ძალზე მაფორიაქებს ჩემი გამოჩენილი თანამედროვის – სვირიდოვის მუსიკა. ამ კომპოზიტორის შემოქმედებასთან სულიერი ნათესაობა მაკავშირებს... ყურადღებით და გულისვანცქლით ვადევნებ თვალს ჩემი ამიერკავკასიელი კოლეგების შემოქმედებას“.¹

ოპერის მესამე დადგმა ცხადყოფს, ოომ გერმანელმა რეჟისორმა გეორგ რუტერინგგმა „მინდია“ სწორედ ევროპული და არა ვიწრო ნაციონალური კულტურის ნიმუშად აღიქვა. ქართულ საოპერო ხელოვნებაში თანამედროვე ეპოქის მუსიკალურ მოვლენებთან კავშირი გარკვეული ტრადიციების დაძლევამაც გახადა შესაძლებელი. მკვლევარ რუსუდან წურწუმიას აზრით, ნოვაციების გვერდით (კამერიზაცია, პოემურობის ნიშნები) „მინდიაში“ „დაძლეულია 20-50-ანი წლების „ტრადიციული“ ოპერებისთვის დამახასიათებელი მუსიკალურ-ინტონაციური სტრუქტურები“.²

ოპერაში ვლინდება სიახლოვე XX საუკუნის მუსიკალურ თეატრში რეანიმირებულ ანტიკური ბერძნული დრამის ცალკეულ პრინციპებთან – გუნდის უდიდესი დრამატურგიული როლი, სცენური სტატიკა, მთხრობელის პარტია. „სცენას თითქოს თავს დასტრიალებს ვაჟას აჩრდილი, რომელიც მაყურებლის წინაშე გათამაშებულ ტრაგედიას ბრძნულ კომენტარს უკეთებს“.³ პოლიაკოვას აზრით, ოპერაში უტრირებულია ვაგნერის ლოენგრინისეული საწყის.⁴ მკვლევარი გულბათ ტორაძე გარკვეულ კავშირებს ხედავს მინდიას და ფაუსტს შორის და ქართული მითოსის პირმშოს კეთილშობილ იდეალისტად, მთიელ ფაუსტადაც მოიხსენიებს.⁵

¹ ტორაძე გულბათ. ოთარ თაქთაქიშვილი. გამომცემლობა „მუსიკალური საქართველო“, თბილისი. 2006. გვ. 200.

² წურწუმია რუსულან. მეოცე საუკუნის ქართული მუსიკა. თვითმყოფადობა და ღირებულებითი ორინტაციები. თბილისის ვანო სარავაშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორია, თბილისი. 2005. გვ. 239.

³ ტორაძე გულბათ. დასახ. ნაშრომი: გვ. 113.

⁴ Полякова Людмила. Отар Тактакишвили. Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва. 1979. გვ. 73.

⁵ ტორაძე გულბათ. დასახ. ნაშრომი: გვ. 116.

მკვლევრის აზრით, ადათის აღების ლაიტმოტივი ფუნქციურად და ინტონაციურად ძალზე პგავს ევროპულ მუსიკაში ასე პოპულარულ კათოლიკურ სეკვენციას – Dies irea-ს („რისხვის დღე“). მთიელთა საბრძოლო გუნდური სიმღერის მკვეთრი ინტონაციური სვლები და შჭახე ჰარმონიები კი ყიქაღალთა ცნობილ გუნდს – ბოროდინის „თავადი იგორიდან“.¹

სვირიდოვთან კავშირი ვლინდება ერთი პოეტის სხვადასხვა ლექსის არჩევის გზით მსზვალი ვოკალურ-სიმფონიური კომპოზიციის შექმნის პრინციპში, რაც საბჭოთა ხელოვნებაში პირველმა სწორედ გიორგი სვირიდოვმა შემოიტანა.² ოპერაში თავს იჩენს XIX-XX საუკუნეების მიჯნაზე წინა პლაზე წამოსული პოემური აზროვნებაც. „მინდიას“ მონო ოპერის ჟანრთან პარალელის გავლების საშუალებას იძლევა მთავარი მოქმედი გმირის შინაგანი წინააღმდეგობების წარმოჩნა, იდეურ-ფილოსოფიური შინაარსის კონცენტრაცია ერთი გმირის სახეში.³ პოლიაკოვა ავლებს პარალელს XX საუკუნის თეატრისთვის ტიპურ „იდეების დრამასთანაც“.⁴

ცხადია ვაჟა-ფშაველას პოეზიაზე დაყრდნობა, ამ უკანასკნელისთვის, ნიშანდობლივი კოსმოპოლიტური მენტალობით, ზოგადსაკაცობრით, მარადიულ ღირებულებებზე ორიენტირებით, უკვე, თავისთავად, გახლდათ ნაციონალური იზოლაციის გადალახვის გარანტორი.

ამდენად, სახეზე „მინდიას“ გარკეული მიმართება ევროპული კულტურის გამოცდილებასთანაც, რომელიც მას ქართული ტრადიციებიდან ამოზრდილ, ევროპულ ღირებულებებზე ორიენტირებულ ოპერად აქცევს. ამ ყოველივე საქმაოდ დააინტერესა გერმანელი რეჟისორი გეორგ

¹ ტორაძე გულბათ. ოთარ თაქთაქიშვალი. გამომცემლობა „მუსიკალური საქართველო“, თბილისი. 2006. გვ. 114.

² Полякова Л. Отар Тактакишили. Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва. 1979. გვ. 69.

³ ქავთარაძე მარინა. ოპერა. კრებულში: „XX საუკუნის 60-90-იანი წლების ქართული მუსიკის ისტორიის ნარკვევები“ თბილისის ვანო სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორია, თბილისი. 2004. გვ 15.

⁴ Полякова Людмила. Отар Тактакишили. Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва. 1979. გვ. 72.

რუტერინგი, რომელიც ოპერისა და ბალეტის სახელმწიფო
თეატრის სცენაზე „მინდიას“ დადგმას დათანხმდა.

სტატიის კვლევის უშუალო ობიექტიც ოპერის მესამე
დადგმაა 2006 წელს, რაც ქართული შემოქმედებითი ძალებისა
და გერმანელი რეჟისორის მრავლისმეტყველ ტანდემს
წარმოადგენდა. რუტერინგი დადგმისთვის განკუთვნილ
შეზღუდულ დროში (ერთი თვე), ცხადია, ვერ მოასწრებდა
ვაჟა-ფშაველას სამყაროს სიღრმისულ წვდომას, რაც მას
ქართული სულიერების ძლიერ მხარეებს უკეთ დაანახებდა.
ვაჟას ნააზრევთან ცნობიერებითი დისტანცია, ცხადია, ძნელი
დასაძლევი იქნებოდა უცხოელი რეჟისორისთვის, იგი
ქართველი მკითხველისთვისაც ხომ სერიოზული გამოწვევაა.
ამიტომ ოპერის დადგმის შეფასების დროს აპრილი უნდა
გამოვრიცხოთ მსჯელობა რეჟისორის მიერ ვაჟას პოეზიის
ინტერპრეტაციის თავისებურებებზე. სამაგიეროდ, ზუსტად
ვიცით, რომ რუტერინგს მითის სცენური რეალიზაციის დიდი
გამოცდილებაა აქვს. ამ სიუჟეტსაც იგი მიუდგა, როგორც
მითოლოგიის სცენაზე ხორცულების კერძო ეროვნულ
შემთხვევას და მითოპოეტურ პლანში გაიაზრა.

პრესისთვის მიცემულ ინტერვიუში რუტერინგმა განაცხადა:
„მინდიამ მომხიბლა და გამაკვირვა. ძალიან მაინტერესებს და
მსიამოვნებს მითოლოგიასთან ურთიერთობა... ის, თითქოს,
ფანჯარაა ადამიანის სულთან. სცენაზე ორი სხვადასხვა
რეალობა იქმნება“!¹

რადგან რეჟისორს გასათვალისწინებელი რჩებოდა მხოლოდ
მითოლოგიური ფაბულა და კომპილაციური ლიბრეტო
(მწერლის სხვადასხვა თხზულების საფუძველზე), სრულად
ბუნებრივი იყო დაწენახა მსგავსება ტოტალიტარული რეჟიმის
მოდელთან, რაც გერმანელისთვისაც წარსულის, თუმცა
მწარე გამოცდილებაა. რუტერინგმა ამ მითის სიუჟეტისადმი
მიმართვა საბჭოთა კომპოზიტორის მხრიდან რეჟიმის
შიგნიდან მსხვრევის გაბედულ მაგალითად აღიქვა. იგი კარგად

¹ ოჩიაური ლელა. „მინდიამ“ მომხიბლა და გამაკვირვა. გაზეთი „რეზონანსი“
21.04.06

ჩაწერდა კომპოზიტორის სათქმელს და სწორედ ის რეალობა შემოგვთავაზა, რომელშიც ოპერა იშვა. თაქთაქიშვილმა პიროვნების და საზოგადოების დაპირისპირების თემის წინა პლანზე წამოწევით სოცრეალისტური სივრცე ფაქტობრივად გაარღვია სცენაზე. თანაც, გასათვალისწინებელია, რომ გმირის შინაგან სამყაროში წვდომის და ფსიქოლოგიზაციის ტენდენცია საბჭოთა ხელოვნებაში 60-იანი წლებიდან საქმაოდ მოძლიერდა. დადგმაში პრიორიტეტული არც უნრული ან ლირიკულ-ყოფითი საწყისა. ორატორიული პლანის ხაზეასმა კი შემთხვევითი არაა; ოპერის გუნდების რაოდენობრივადა და ფუნქციურმა დატვირთვამ სრული კარტ-ბლანში მისცა რუტერინგს, ნაწარმოებში საგარაუდო ორმაგი კოდირების პრინციპი ეჩვენებინა. მხედველობაში გვაქვს ვაჟას ნააზრებს ამოფარებული პიროვნებისა და საზოგადოების კონფლიქტის იდეა საბჭოთა რეალობაში, რომელიც ინდივიდის პირად ნებას ჩიხში ამწყვდევდა, რიგით ადამიანებს კი კოლექტიური გადაწყვეტილების სისრულეში მოყვანის ბრძან იარაღად იყენებდა. საინტერესოა, როგორ გადმოსცა რუტერინგმა სოცრეალიზმის კრიტიკა, რითაც თაქთაქიშვილის სათქმელსაც ჩამოხსნა ფარდა. ცხადია, რეჟისორი ნაკლებად ფიქრობდა, რომ „მინდია“ უნრული პიბრიდია ოპერა-ორატორის ნიშნებით, სადაც გუნდების სიჭარბე ეროვნული საოპერო ტრადიციებითაც არის გამყარებული. გუნდების წყალობით მან საბჭოთა კოლექტიური აზროვნების ფსიქოლოგია დაგვანახა. აქ მასა არა ინდივიდების ერთობლიობაა, არამედ სტატისტიკა. ამიტომაცაა გადმოცემული მოძრაობების სრული სინქრონი, ერთად ჩამუხვლა, კოლექტიურად ნაბიჯის წინ გადმოდგმა, მაყურებლისთვის ზურგის შექცევა და ხელების ზემოთ ერთად აღმართვა, ფინალისკენ კი გუნდის წევრების სილუეტებს ჩაბნელებული სცენის წყვდიადი საერთოდაც შთანთქაეს.

საინტერესო, პირველ რიგში, მთავარი გმირის რეჟისორული ინტერპრეტაციაა. სიუჟეტი იმ მითოსური იდეის მატარებელია, რომლის თანახმად, მასა ვერასოდეს ამაღლდება იქამდე, რომ გველისმჭამელი, ანუ სულით და ხორცით სხვაგვარი გახდეს;

მასა აგრესით ფარავს ჩვენს თვალთაგან ჭეშმარიტებას და გრძელებული გახდება მხოლოდ ის, ვინც უფრო ზეაღმატებულ, ბუნების სამართლიან კანონს მორჩილებს და არა თემის კოლექტიურ აზროვნებას. ამიტომაც არის მინდია საზოგადოებისგან გარიყელი. „ოპერის გმირი არა მხოლოდ ღირსეული შევყარებული ყმაწვილია, არამედ თავისებური ფილოსოფიის მატარებელი, განსაკუთრებული მსოფლალების, განსაკუთრებული სულიერი წყობის, რაც განასხვავებს კიდეც მას სხვა ადამიანებისგან...კონფლიქტიც ადამიანებთან წარმოიშვება, როგორც მსოფლალების კონფლიქტი, ორ სხვადასხვა ცხოვრებისეულ ფილოსოფიას შორის კონფლიქტი“¹ რეჟისურაში ეს ყოველივე გათვალისწინებულია.

პირველ გამოსასვლელ არიაში მინდიას ბუნებასთან ერთობა ცისფერი ფერის ფონზე გადორიცემა, ფინალურ არიაში კი გმირის სულიერი კატასტროფა, ბუნებასთან ჰარმონიული არსებობის დასასრული და სიმარტოვე სიმბოლიზებულია მისი სილუეტის სიბნელეში გაქრობით. რუტერინგმა პრესასთან ინტერვიუში აღნიშნა: „განათებას ძალიან დიდი დატვირთვა აქვს სპექტაკლში და ერთ-ერთ მთავარ როლს ასრულებს“.

² ამ ეფექტების გამო მუსიკისმცოდნე მარინა ქავთარაძემ დადგმას სამართლიანად უწოდა „ჩრდილების თეატრი“.³

ნაწარმოების მითოლოგიურ საფუძველში დევს სახისმეტყველების მისტერიული სიმბოლიკა, რაც კომპოზიტორს აძლევდა შესაძლებლობებს, ორ სამყაროს შორის გახლებილი დუალისტური ცნობიერების ტრაგედია და კათარსის გადმოეცა. „მინდია დგას 2 ძალას შორის, რომლებიც სხვადასხვა კანონით ცხოვრობენ, თითქოს ორ განზომილებაში“⁴ მუსიკისმცოდნე გივი ორჯონიგიძე თავის

¹ Полякова Людмила. Отар Тактакишивили. Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва. 1979. გვ. 71.

² ღულუნიშვილი მაია. გრძანელი რეჟისორის ქართული „მინდია“. ჟურნალი „ქარავანი“ 2–8. 05.06.

³ მუხივულაშვილი რუსუდან. რეცენზია „მინდიაზე“. გაზეთი „საქართველოს რესპუბლიკა“, 29 აპრილი. 2006. №84.

⁴ Полякова Людмила. Отар Тактакишивили. Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва. 1979. გვ. 73.

დროზე ერთ-ერთ კრიტიკულ წერილში წერდა: „უდიდესი სარეჟისორო-აქტიორული მიღწევები იმაში მდგომარეობს, რომ სახის მთლიანობაში აღქმის შენარჩუნებასთან ერთად აუდიტორიას აგრძნობინოს ეს წინააღმდეგობა“.¹

მინდიას შინაგანი გაორება და წინააღმდეგობა მასასთან, მართლაც დიდი ოსტატობითაა წარმოჩენილი. ძირითად იდეაზე კონცენტრირების მიზნით, რეჟისორმა სამმოქმედებიანი ოპერა ორ მოქმედებად გაიაზრა და მყითველის პარტიაც ამოიღო. ამავე მიზეზითაა გაფერმკრთალებული სასიყვარულო ხაზიც, რომელიც წინააღმდეგობრივი განვითარების მარცვალს არ შეიცავს. რეჟისორის მოთხოვნებს სრულად პასუხობდა ნელი კილასონიას კოსტიუმები.

რეჟისორულ გადაწყვეტას ემთხვევა თავად სპექტაკლის მხატვრის პოლინა რუდიჩიკის წარმოღვენა სცენოგრაფიაზე – „თეატრში „ნამდვილი“ არაფერი არ უნდა იყოს, ყველაფერი ბუტაფორიაა“.² რუტერინგს გაცნობიერებული ჰქონდა, რომ სასურველი შედეგი ერთობლივი ძალისხმევით მიიღწევა. სპექტაკლი მართლაც გუნდური პრინციპითაა შექმნილი. „მინდოდა კომბინაციაში მომეუვანა: რეჟისორი, მომღერალი, სცენა და განათება... თუ შეცდომა იქნებოდა დაშვებული, სცენა ყველაფერს აჩვენებდა და მთლიანობაც დაირღვეოდა“.³

ოპერის თემატიკა პოლიტიკურ სიბრტყეში მისი გადატანის და საბჭოთა რეჟიმის მანკიერებების მხილების საშუალებას ნამდვილად იძლევა. რეჟისორმა შესანიშნავად იგრძნო, რომ დგამდა არა სოცრეალისტურ ოპერას, არამედ იმ ეპოქაში დაწერილ არსით ანტიტოლიტატარულ ნაწარმოებს. ნუთუ ძნელად დასანახა ანალოგია სისხლის აღების ბარბაროსულ ადათსა და რეპრესიების ძალადობას შორის. მსხვერპლი

¹ ბალიკი მიხეილ. გივი ორჯონიძიძე – საოპერო კრიტიკოსი. წიგნში: გივი ორჯონიძიძე ნარკვევები, სტატიები, მოგონებები, აგტიბაოვრაფურული ნოველები და მოთხოვნები. გამოშცემლობა „გლობალ-პრინტი“, თბილისი. 1999. გვ. 93

² ვაშაყმაძე მარინა. ხანდახან ჩჩები პირდაღებული. მიღებულია: <http://www.magticom.ge/magazine/2001-2/2001-2-10-g.html>

³ ლულუნიშვილი მარა. გერმანელი რეჟისორის ქართული „მინდია“, გაზეთი „ქარაგანი“ 2-8. 05.06

ხომ ორივე შემთხვევაში ინდივიდია, მასისთვის მიუწვდომელ სიმაღლეებს რომ იპყრობს. შემთხვევითი არც მუდმივად ორი ფერის – ცისფრისა და წითლის მონაცვლეობაა მიხო სტურუას მულტიმედიურ სასცენო განათებაში. ამ ფერებში გადაწყვეტილი სასცენო პროექციაც, კოსტიუმებიც და მრავალფუნქციური დატვირთვის ნაჭრებიც, პირდაპირ იწვევენ ანალოგიას საბჭოთა სოციალისტური დროშის ზემოხსენებულ ფერებთან. სათქმელის უფრო მიზანმიმართულად გამოხატვის მიზნით, რეჟისორმა შევნებულად დაამსგავსა ყოველივე საბჭოთა ფოტოქრონიკას; ხმალამოლებულ ჩალხიას გაუთავებლად გადააქვს ერთიდან მეორე ხელში ხმალი, რაც ფოტოს გადასაღებად დადგმულ კადრს უფრო ჰგავს, ვიდრე მეომრის ქცევას მეორე ვაჟკაცის საბრძოლველად გამოწვევისას. სასიყვარულო დუეტში მუხლებზე მდგარი მინდია და მზია კვლავ ფოტოს გადასაღებად გამზადებულ წყვილს გვაგონებს. მათ შორის სულიერი კონტაქტის განცდა შევნებულადაა მინიმალიზებული და ისეთივე ფასაღურია, როგორც მინდიას თემში სამართლიანობის აღდგენის ტრადიცია. ის, რომ დარბაზიდან შეეყარებული გმირები ჯუჯებს გვანან, კიდევ ერთი მინიშნებაა სულ სხვა სათქმელზე. ცალ მხარეს დაქანებული ერთადერთი დეკორაცია, ემციურად რღვევისა და ჩამოშლის გზაზე მდგარი რეჟიმის წარმოსახვისკენ უფრო განაწყობს მაყურებელს, ვიდრე მთის რელიეფს, თუმცა კი საქართველოს მთაგორიან კუთხეს სიმბოლიზებს. დასმული პრობლემების ჭრილში გვერდს ვერ ავუკლით გოგი გვახარიას მიერ რეჟისორის მიმართ გამოთქმულ კრიტიკას – „მინდიას“ ახალი დადგმა დაემსგავსა სლაიდების ჩვენებას... რა ვაზეთ ჩვენ ოპერის თეატრის ახალ წარმოდგენაში? სოცრეალისტური ორატორია ხომ არა, მალიან კარგი გუნდით, ორკესტრითა და სოლისტებით, რომლებიც ისე არიან გაშეშებულები სცენაზე, თითქოს რეჟისორი ჯგუფური პორტრეტის გადაღებას აპირებს, ეუბნება, აბა დამწერივდით, ააფრიალეთ დროშები, მიიღეთ სერიოზული სახეები და არ გაინძრეთო – არანაირი იმპროვიზაცია – საბჭოთა-ტოტალიტარული ესთეტიკა ვერ

იტანს „კოლექტივიდან ამოვარდნას“.¹ ვფიქრობ დადგმის ეს სპეციფიკურობა ხეგატიურ პლანში არ უნდა შეფასდეს. რუტერინგს ნამდვილად არ ჰქონია მიზნად მიეთითებინა ჩვენთვის, რომ ეხლაც საბჭოთა კავშირში ვცხოვრობთ ან ასეთი ყალბ მუსიკას ვწერდით მაშინ. მან სპეციალურად გაიარა კონსულტაციები კომპოზიტორის მეუღლესთან, რჩევისთვის მუდმივად მიმართავდა ქართველ მუსიკოსებს და მეტად გატაცებით მუშაობდა დადგმაზე. ამ მიზნთა გამოც არ გვაქვს უფლება გერმანელი რეჟისორის კეთილ განხრაზეაში შევიტანოთ ეჭვი. რეჟისორმა სცენაზე სოცრეალისტური სივრცე ნამდვილად გააცოცხლა, მაგრამ არა კომპოზიტორის კრიტიკის ქვეტექსტით. დასმული პრობლემის ჭრილში საინტერესოა ნოდარ ლადარიას რეცენზიაც, რომელშიც ქილიკის ობიექტი თავად ოპერა აღმოჩნდა მასში სოცრეალიზმის ნიშნების ბრალდებით – „სპექტაკლის შემქმნელთა შრომა სრულიად ადეკვატური იყო თვით ნაწარმოებისა. უფრო მეტიც, ყველას მადლობა უნდა ვუთხრა, რადგან თვალნათლივ მაჩვენეს თვით ჩვენს წიაღში დამალული უცხო... ფორმით ეროვნული და შინაარსით სოციალისტური“.² ვერაფრით დავეთანხმებით ლადარიას პათეტიკას, რომელმაც ოპერა იმპერიის აჩრდილად და სოცრეალიზმის გარდასულ ეპოქათა პირმშოდ აღიძეა. ლადარიამ მადლობა გერმანელ რეჟისორს მხოლოდ იმიტომ გადაუხადა, რომ ამ უკანასკნელმა ისტორიული სიმართლეც დაგვანახა და ჭეშმარიტი ღირებულებების გარკვევაშიც დაგვეხმარა, რომელიც ჩვენ აქამდე თურმე ვერ მოვახერხეთ. ამგვარი პოზიცია, ცხადია, არაცნობიერად იმ ფაქტითაა გამოწვეული, რომ ოთარ თაქთაქმშვილი საბჭოთა საქართველოს ჰიმნის ავტორი იყო. ქვეყნის ჰიმნის ავტორობა ხომ ჯერ კიდევ არ მიანიშნებს საბჭოურ აზროვნებაზე. საქართველოს უნდა ჰქონოდა ჰიმნი იმისდა მიუხედავად საბჭოთა იყო თუ

¹ გვაზარია გიორგი. ზაქარია ფალაშვილის სახელობის ოპერისა და ბალეტის სახელმწიფო თეატრში 07.05.2006. მიღებულია: <http://www.radiotavisupleba.ge/content/article/1546782.html>

² ლადარია ნოდარ. პრეს ომბუდსმენი. გაზეთი „24 საათი“, 1 მაისი, №93, 2006.

არა. საინტერესოა, რატომ უნდა აღვიქვათ ეს მაინცადამაინც საბჭოური მენტალიტეტის გამოხატულებად და არა პატრიოტულ ნაბიჯად ან მუსიკალური ოვალსაზრისით სრულყოფილი ჰიმნის დაწერის ფაქტად სრულიად ახალბედა კომპოზიტორის შხრიდან, რომელმაც ჰიმნისთვის გამოცხადებულ კონკურსში გაიმარჯვა. რაც შეეხება „მინდიას“, ეგებ კონკრეტულ შემთხვევაში ძირითადი ფაბულის რაოდიდან ამოვიდეთ; მინდია ხომ არც სოციალისტური შრომის ან ომის გმირია, არამედ მასის კონტექსტიდან ამოვარდნილი ინდივიდი, რომელიც არ ემორჩილება მის ნებას. ავტორის და ლიბრეტისტის რევაზ თაბუკაშვილის შფოთვის საგანი სწორედ ვაჟასეული პიროვნების და საზოგადოების იდეის ღირსეულად ხორცმებსხმას უკავშირდებოდა, რაც ძალზე აღიზიანებდათ საბჭოთა იდეოლოგებს. მუსიკა კი ნამდვილად შორს არის საბჭოური ფასადური კეთილდღეობის ინტონაციებისგან. რად ღირს ის ფაქტი, რომ ანტაგონიზმი უკვე შესავალშივეა გადმოცემული სისხლიანი ადათის ლაიტოემით და ადამიანის ბუნებასთან ჰარმონიული თანაარსებობის მასიმბოლოვებელი ქორალით, სასულიერო სიმაღლემდე აყვანილი გუნდების ხმოვანებით. უნდა გავითვალისწინოთ ისიც, რომ საბჭოთა იდეოლოგიის მსხვრევა სკპპ ცკ-ის ნომენკლატურის წყალობით მოხდა და ეს პროცესები რეჟიმის შიგნით, უმთავრესად კი საბჭოთა ხელოვნებაში მწიფებოდა. გერმანელმა რეჟისორმა დაგვანახა, რომ თაქთაქიშვილმა ტოტალიტარული რეჟიმის პირობებში წარმოადგინა სცენაზე სწორედ ამგვარი სიუჟეტი.

გამოყენებული ლიტერატურა:

- ბიალიკი მიხეილ. გივი ორჯონიგიძე-საოპერო კრიტიკოსი. წიგნში: გივი ორჯონიგიძე ნარკვევები, სტატიები, მოვონებები, აეტობიოგრაფიული ნოველები და მოთხრობები. გამომცემლობა „გლობალ-პრინტი“, თბილისი. 1999.
- ლადარია ნოდარ. პრეს ომურდმენი. გაზეთი „24 საათი“, 1 მაისი, №93, 2006.

- მუზიკულაშვილი რუსუდან. რეცენზია „მინდიაზე“. გაზეთი „საქართველოს რესპუბლიკა“, 29 აპრილი. 2006. №84.
- ოჩიაური ლელა. „მინდიამ“ მომხიბლა და გამაკვირვა“. გაზეთი „რეზონანსი“, 21.04.06.
- ტორაძე გულბათ. ოთარ თაქთაქიშვილი. გამომცემლობა „მუსიკალური საქართველო“, თბილისი. 2006.
- ქავთარაძე მარინა. ოპერა. კრებულში: XX საუკუნის 60-90-იანი წლების ქართული მუსიკის ისტორიის ნარკვევები. თბილისის განო სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორია, თბილისი. 2004.
- ღუღუნიშვილი მაია. გერმანელი რეჟისორის ქართული „მინდია“, ფურნალი ი „ქარავანი“ 2–8. 05.06.
- წურწუმია რუსუდან. მეოცე საუკუნის ქართული მუსიკა. თვითმყოფადობა და ღირებულებითი ორიენტაციები. თბილისის განო სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორია, თბილისი. 2005.
- Полякова Людмила. Отар Тактакишвили. Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва. 1979.
- გგახარია გიორგი. ზაქარია ფალაძეშვილის სახელობის ოპერისა და ბალეტის სახელმწიფო თეატრში 07.05.2006. მიღებულია: <http://www.radiotavisupleba.ge/content/article/1546782.html>
- გამაყმაძე მარინა. ხანდახან რჩები პირდალებული. მიღებულია: <http://www.magticom.ge/magazine/2001-2/2001-2-10-g.html>

THEATRE STUDIES

Tamar Bokuchava,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgian State University

An Associate Professor

REFLECTIONS ON GEORGIAN THEATRE FROM THE POINT OF VIEW OF CULTURAL DIALOGUE

The article analises the process of the Georgian dramatic theatre emergence in the context of the paradigmal turn in history of Georgian culture in 18th century and discusees the theatre as one of the signs of Georgian culture 'westernization' in modern times. Theatre is seen as one of the links in the chain of the other important facts indicating the regularity and organic nature of the whole process. At the same time theatre is seen as resuls of the new trend in cultural development and as an appropriate media source for the new discourse creation; It indicates the stages of theatre participation in the further development of the cultural and civil consiousness in XIX century colonial era, emergence of the modern patterns of civil colaboration in cultural development. On the material of 20th century one of the first attempts of reflection on cultural dialogue is shown in the play "Lamara" by Grigol Robakidze (1920-ies), where the pattern of modern dialogism - me-you is discovered as a basement of dramatic situation. Robakidze shows the tension in attitude on the example of pairs "person and person", "ethnos and ethnos".

From the point of view of cultural dialoge 21st century according to the contemporary context is shown as a most diverse, dinamic and dramatic one. Cultural groups are indicated accoording their gender, value, religious etc. identities. As an article concludes, theatre still remains a special media tool to lead the dialogue, it serves as a 'body' of a dialogue itself.

Maka Vasadze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University

The Doctor of Arts

TEXT MONTAGE IN THE FORMATION OF ROBERT STURUA'S THEATRICAL LANGUAGE

The Georgia had a very strong generation in the Art of 60s such as E. Sturua, T. Chkheidze, G. Khancheli, G. Meskhishvili, O. Ioseliani, M. Kobakhidze and others. At the same time, there were A. Tarkovsky, I. Lubimov in Moscow as the theatrical director and others. Artists used to address to the art to demonstrate their outlook and express their protest. This is key point, because Sturua actually starts to establish the political theatre by Salem Witch Trials. The political theatre equally existed in various European countries that time.

Once the state system has emerged in human history then a great number of ugly forms of state system existed in different forms. Artists were expressing the protest in their work. Robert Sturua continued the traditions of Georgian theatrical school (Marjanishvili, Akhmeteli, and Tumanishvili) and expressed his protest by using a symbolic metaphorical language in his plays. He exposed inhuman essence of tyranny in his plays by using metaphorical, symbolic theatre language. These issues were acutely revealed in the plays of 70s at the end of 1960. If we say that Sturua is a typical representative of the events in 1960 then that means he is the participant of these processes, worked in the Rustaveli State Theatre, created a particular direction which we could call underground of that period. It can be called the experimental searches and revolt. Revolt of young artist against the existing events. My interest isn't a search of whom we earlier met the directing or theatrical method during the searches of "Theatre Model" or "Theatre Language" of Robert Sturua. In the background of historical preconditions, theatrical aesthetics, theatre model and art searches in general: The searches of Marjanishvili, Akhmeteli, Brecht, Streller, Lubimov, Tumanishvili and the others – Robert Sturua's "Theatrical Language" was revealed what defined the formation of the phenomenon what we call the theatre language of Robert Sturua.

Maia Kiknadze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
The Doctor of Arts

INTERPRETATIONS OF RUSTAVELI'S "KNIGHT IN THE PANTHER'S SKIN" ON GEORGIAN STAGE

1. Lots of examples of public reading and staging of "Knight in the Panther's Skin" are known in the history of Georgian theatre. At the end of the 18th century and in the beginning of the 19th century was written the first tragedy of Nestan-Darejan. Famous play writers later got interested in it, namely Goderdzi Piralishvili, Okropir Bagrationi and Giorgi Eristavi.
2. In October 1881, famous Hungarian painter Mihály Zichy (1829-1900) arrived in Georgia. At this time on the Georgian stage were already staging excerpts of "Knight in the Panther's Skin". The work of commission establishing the text of "Knight in the Panther's Skin" relates to the same time. In February 6, 1882 Zichy presented in Tbilisi the living pictures from the "Knight in the Panther's Skin", where are shown ten pictures (later added one). Pictures and further illustrations staged by Zichy had a great reaction in Georgian society. After publishing "Knight in the Panther's Skin" under Kartvelishvili's edition, throughout Georgia living pictures used to be staged in accordance to the Zichy's illustration.
3. Together with the character's of "Knight in the Panther's Skin" at the same time for Georgian stage are written and staged plays under the participation of Shota Rustaveli. In accordance to this standpoint attention is to be drawn to the play "Rustaveli" written and staged by Kote Meskhi for the purpose of benefit performance in February 4, 1890. (Giorgi Shervashidze writes a drama "Giorgi III", where Shota Meskhi is one of the characters).
4. Alike the Dramatic theatres, Musical theatres also pay attention to the characters of "Knight in the Panther's Skin". For example: opera "Legend of Tariel" written by M. Mshvelidze. Under the basis of legend recorded by Anton Purtseladze "Rustaveli and His Wife" and poem written by I. Mchedlishvili was staged Arakishvili's opera "Legend of Shota Rostaveli" (for the first

- time staged in 19190). After that libretto was remade for several times (S. Shanshiashvili, Ak. Paghava). Opera was staged by following famous stage directors: Aleksandre Tsutsunava, Sandro Akhmeteli, Kote Marjanishvili.
5. Stages, performances and operatic performances created in accordance with the “Knight in the Panther’s Skin” took significant place in the history of Georgian theatre.

Gubaz Megrelidze,
The Doctor of Arts

TRADITIONS AND CONTEMPORARY VERSIONS OF “ANTIGONE” BY JEAN ANOUILH

1. Staged “Antigone” on Rustaveli theatre has developed an interesting process in Georgian theatre. High artistically created faces of Antigone by S. Zakariadze, Creon and Z. Kverenchkhilade brought a great contribution to the history of Georgian theatre.
2. Antigone, carried out by T. Chkheidze on Marjanishvili theatre has become an interesting event in the Georgian theatre of XXI century, where Creon of O. Meghvinetukhutsesi and N. Murvanidze’s Antigone deserved the special attention.
3. A young director G. Goshadze carried out a free version of “Antigone” in the Theatre of Ilia University, where the special attention was paid on the issue of personal freedom and civil position. Actor G. Roinishvili’s Creon is an interesting face where the duty of King and human feelings are against to each other. Unfortunately T. Navrozashvili lacked the professionalism of better performing the face of Antigone.
4. Staged “Antigone” in Ozurgeti theatre had been understood by V. Chogogidze as eternal problem, what is still actual after centuries. Unfortunately A. Lomidze couldn’t fully opened the face of Creon. T. Mdinaradze better understood the face of Antigone but the seen problem by the modern position wasn’t appeared in the play.

Tamar Mukeria,
Art Critic

DIRECTIONAL VISION OF STREHLER ON THE EXAMPLE OF CHEKHOV'S "CHERRY ORCHARD"

Contact with Russian lingual dramaturgy was always important for Giorgio Strehler. He often showed his interest towards Gorki's, Chekhov's and Gogol's works. Prokofiev's and Stravinsky's operas directed by him are also worth mentioning.

Strehler performed Chekhov's plays ("Seagull", "Cherry Orchard", "Platonov and others") several times on the stage of Piccolo theatre. There are two issues of "Cherry Orchard". The first one was performed in 1955, although the second version staged in 1972 is special. The play was very important in the history of Piccolo theatre, and it is considered to be the particular play. Strehler greatly highlights time and the related events and things. According to the director these relations are created by people themselves who later get under the influence of these relations. Out of date and useless things are just the reflections of the past. The director thinks that people living in such environment become similar to useless things and it is the reason of their tragic life.

The play staged in 1955 is greatly different from the play performed in 1974. The first one follows the realistic style. Strehler shows even the typical outward appearance of that period that is featured in the play. He seems to follow Stanislavsky, then Visconti and the choice of the followers of the realistic esthetics. Although the second version of the play is wholly covered in the conceptual vision of the director and even the slight details are driven by it.

The esthetics of the play is totally changed. It is far from the stylization typical for the realism in the earlier play. The play of 1974 became one of the most important plays in the history of the world theater. Strehler's work released the play from the clichés and showed that Chekhov's dramaturgy gives far more possibilities from the point of view of performance than it was considered before and even used to be a certain stereotype.

Manana Paichadze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Professor

**THE FIRST JAZZ-BALLET IN THE USSR THEATRE SPACE
THE BALLET “PORGY AND BESS” ON THE STAGE OF
THE TBILISI OPERA AND BALLET THEATRE**

The Tbilisi State Opera and Ballet Theatre presented the premiere of the ballet Porgy and Bess in May 23, 1984 based on the outstanding opera by George Gershwin under the same name. The author of the G. Gershwin music ballet editorship was Mika Odzeli, the orchestra was conducted by Irakli Chiaureli and the stage design was performed by Muraz Murvanidze. The librettist and staging choreographer was Mikhail Lavrovsky, who danced the leading part of the ballet— Porgy. For the first time in the world there was created a ballet after the Opera “Porgy and Bess” by Gershwin (1935). “Porgy and Bess” by Gershwin is the first national American opera, which is on the verge of the problems of Afro-Americans in the South Carolina. The Opera is based on the novel “Porgy and Bess” by DuBose Heyward (1925).

The vitality and relevance of the topic, the favourable solution of the plot with the help of the plastic and gestures, the colourful language of the music- these are the main factors that caused choreographer M. Lavrovsky’s interest to stage a ballet. M. Lavrovsky reduced the number of characters of the opera to a minimum in order to focus all the attention on the leading characters- Porgy, Bess, Crown, Sportin’ Life, Serena, Robbins and the Corps-de-ballet – one of the main characters of the performance as well. The ballet architectonics (prologue, the first and second act, epilogue) fully harmonizes with its semantic interpretation – the separation of the performance in two plans: the real-life plan and the plan of Porgy’s dreams. Modern jazz rhythmic dance is a unique combination of modern and traditional classical ballet. It should be noted that the language of the choreography as well as G. Gershwin’s music with all its might expresses the mood and emotions of the characters. It combines the elements of classical dance (dream scene Porgy), as well as the characteristics of Afro-American folk dances (dances of the Corps-de-ballet) and certainly, jazz elements.

M. Lavrovsky's ballet version appeared to be an innovation in the Soviet and World ballet history.

Tamar Kutateladze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Assistant Professor

OVERTAKE BOUNDARIES AND FILL THE TRENCHES

Lesley Fidler's this famous slogan appeared to be prediction for the world theatre art. In spite of having big "Iron Curtain", the Soviet theatre appeared to be involved in this process what become more obvious after the collapse of Soviet Empire and restoration of contacts especially in 10s of XXI century. As it was turned out, itself his Majesty time had become defining of conscious and preferences. Cultural dialogue and intensive process of their interaction is still continued despite the locked boundaries.

In autumn 2014, Georgian viewers saw Andrey Zholdak's unforgettable performance "Madame Bovary" of Gustave Flaubert on the stage of Tumanishvili Film Actors Theatre within the framework of festival "Gifts" and at the same year on December 23 a meeting was held with rebellious director in Tumanishvili Film Actors Theatre. The director introduced his own outlook of theatrical model about the methodology and theatrical manifest to the Georgian theatre.

The work describes the analysis of theatrical aesthetics and methodology of one of the distinguished director Andrey Zholdak and one of the original representatives of Georgian theatrical director such as Shalva Gatsberelia on the second half of XX century. Many principal issues appeared to be identical in their understanding, in particular:

1. Attitude towards stage metaphor;
2. Theatre as the art of chose ones;
3. Effect of creativity searches with the young actors;
4. Mystic of theatrical art;
5. The actor as rebel, marionette and philosopher;
6. Playing boundaries of actor;
7. Playing happiness;
8. Sacrificial on the stage;

9. Art mission;
10. Dangerous viewer;
11. “Death” principle and others in artistic image of character.

Tamar Tsagareli,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
PhD; Associate Professor

“JAKO’S LODGERS” AND SOVIET GEORGIA

The term “cultural nation” appeared in Europe of XIX century. One of the first theorists, German historian Friedrich Meinecke distinguished between nations two categories: cultural nations and the state nations. In the Soviet Union in the 20-30 years of XX century, created new, soviet nations and their cultures defining stereotypes and declared the national culture. If a true “Soviet” people, should recognize certain Lenin’s Mausoleum, with it’s well-preserved with dead body leader, the ideological center of the world. “Soviet” people must believe in the footsteps of Lenin and Chernishevski that art is designed to teach people how to live. But when he or she was informed of the creation of other types, it is no longer a purely “Soviet” people; In the modern sense, the notion of “culture” is determined by the spiritual development of the situation, leading to the nation, as the existence of a cultural phenomenon, as a common language, memory and social cohesion of the idea of a train.

The Georgian was formed consciousness as a result of a powerful disaster of the twentieth century. Paradoxically, the heaviest ideological dictatorship and under great pressure, in the Soviet Georgia was still evident on the national roots-based cultural life.

Cataclysms of the 20th century triggered the collapse of values, moral and spiritual values, ideals devaluation impairment objectionable process. In the background epochal of shifts Mikheil Javakhishvili’s novel - „Jako’s Lodgers”- typical signs of psychological and philosophical leaders. According to which it is possible to define the era of spiritual development, its face.

In 70-80 years of the XX century in Soviet Georgia none of the artistic work society caused such polemic, as Temur Chkheidze TV

and scenic performances - “Jako’s Lodgers” - producing the perception of the severity of the problems raised and the artistic quality of the work of the Group.

Giorgi Tskitishvili,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Professor

TILL THE PASSION AND THEN LOVE?!
AT THE END IS HATRED!

During the centuries-old history of Human existence, none of the nations haven’t had reclusive development; Despite the fact that totalitarian State system and regime rarely existed on one or another stage, the relations between people, cultural dialogue still was being held. In this case Georgians weren’t exception. During the centuries, our nation creatively learned all those cultural approaches or property of people whom our nation had relation. This equally applies to material and also spiritual culture. For its part, all above-mentioned was also actively concerned to the neighboring countries of Georgia. Such thing is characteristic for the development of any nation’s history. Mutual enriching process is being underway naturally and organically. Theatre art isn’t exception. Active movement today with this direction wasn’t started in the conditions of Universal globalization. Even a cursory glance at the Georgian theatre history could convince us our theatre was influenced by a well-wisher West, East but at the same time it hasn’t never lost its originality, identity, individualism, The unique recurring synthesis and organic mutual merge of Georgian and world theatre art is obvious.

The work examines the performance “Therese Raquin” staged by the Georgian director, Avtandil Varsimashvili in a Gribodoedov Russian State Drama Theatre according to the novel of French writer 1849-1902) Emile Zola in 1999.

Outlined say or problem in it – a strong mutual passion between man and woman, committing a crime to accomplish the goal. (Killing a husband) and finally a cruel but deserved punishment for the hardest sin; Unbearable suffering caused by compunction!.. You can get rid

of worldly official judiciary but how you escape from yourself?! Everybody will response for everything one day; our sins aggravates our spirit agonizingly and life become hell.

We can recall William Shakespeare's Richard III, Macbeth or Lady Macbeth! ... The staged performance by director A. Varsimashvili exactly made people think about this moral problems.

There is one important aspect. This is culture dialogue what is clearly seen on above-mentioned plays. Georgian director staged the work of French writer on Russian theatre existing in Georgia.

Marina Kharatishvili,
Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Associate Professor

FOR THE ISSUE OF B. BRECHT'S EPIC THEATRE

The work examines the opinions about epic theatre of distinguished director, dramatist, theoretician and theatre figure such as Bertolt Brecht.

In this entry, Brecht allows not only one particular directing vision, but also "Encrypts" the stage or performing features of epic theatre and forms the theoretical basis of aesthetics of epic theatre.

The content of Brecht's entries first of all serves to present a stage act in theatre. Life modeling, creating the versions of those events and presenting them accurately on the stage by the method of open game for gaining estrangement effect is exactly B. Brecht's basis of epic theatre.

The work presents how great a role of Brecht is in development of theatre art as well as theoretical point of view.

FILM STUDIES

Magda Anikashvili,

PhD student of Shota Rustaveli Theatre and Film Georgian State University, Faculty of humanitarian, social sciences,

business and management

The head: prof. Lela Ochiauri

CASH REBATE SYSTEM (International Experience and Georgian Perspective)

No doubt that until recently, local legal framework and tax system had been the weak links of the public policy on supporting national cinematography. It is for a long time already that the countries willing to attract large studios existing on the international market are competing with each other in introducing certain privileges. These countries give due consideration to the effects of cinematography on other branches of economy, such as tourism, regional development, etc. Natural, as well as human and technical resources of a particular region are used in the process of filmmaking. Filmmaking has a mission to popularize the country. Accordingly, the privileges set for producers are considered a part of the country's economic policy.

Up to 50 countries of the world employ different methods to draw interest of foreign film production companies, such as tax shelter, tax credit, cash rebate, etc.

At the beginning of this year, encouragement of film industry has become a part of the government-funded program "Produce in Georgia". The program "Film in Georgia", designed to facilitate the development of film industry in Georgia, envisages tax privilege for film production companies – it is a cash rebate system, meaning that up to 25% of qualified expenses from the budget spent on filming in Georgia will be returned to the producer.

Among the most successful examples of using the cash rebate system are: Hungary (25%, Munich by Steven Spielberg); Malta (27%, Troy by Wolfgang Petersen); New Zealand (40%, The Lord of the Rings by Peter Jackson), etc. Georgian film industry has had some experience of cooperation with large foreign production companies over the last few years. The Search by Michel Hazanavicius can serve as one of the most successful examples of such cooperation.

This experience, as well as the analysis of Eastern European

examples of the cash rebate system enables us to talk about the efficiency of the government's initiative and the perspectives of attraction of foreign production companies to the national cinematography.

Irina Demetradze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Professor

DOUBLE ENCODING: POSTMODERNISM AND GEORGIAN CINEMA

Postmodernism is revealed (more vividly) in Georgian theater and literature. Unlike French, British and American film culture, Georgian film culture does not represent an example of post-modern self-reflection or self-thematization.

The reasons for the above-mentioned are: the Soviet routine pseudo-culture (pseudo-art) and the lack of cultural dialogue as historical heritage.

On the other hand, postmodernism is intellectual i.e. the inter-textual field has existed from the very start. Like other Southern cultures, Georgian culture is based on empirical experience, and is either entirely non-reflexive or lacks reflection.

1) Tenghiz Abuladze – eclecticism, kitsch art and inter-text.

“Repentance” – the unity of eclectic style and kitsch elements.

2) French films of Otar Iosseliani. “Favourites of the Moon” and “Butterfly Hunt”. Film quotes – Jean Vigo, Louis Bunuel.

Mixture of truth and invention, illusion and reality. Travel through time and space – suspicion of objective reality.

3) The Georgian culture, in general, is phallogocentric. Postmodernism implies deconstruction. Therefore, postmodern direction remains marginal in Georgia with regard to the relativism of consciousness. As for the carnival space – it is permanently topical: in daily reality – from birth to death and funeral wake, in social reality – from virtual (Facebook) to street marches.

The private space is not an exception: eating, sex or praying are all similar to carnival, and in no way are they private-intimate.

There are interesting images in contemporary reality. Carnivallization in the post-modern and not in Bakhtin's concept. For instance, the

raid on gay-parade by Orthodox-fundamentalists. In postmodernism carnival is an expression of relativism of consciousness. Gay parade in this sense is a postmodern carnival. It means destruction of outdated clichés and stereotypes. Orthodox fundamentalist “parade” is also a carnival, albeit non-postmodern. It does not contain relativism or parody, i.e. it is totally devoid of content. It is based on simulacrum - cross (stool) which no longer embraces a broad semantic field, i.e. is devoid of meaning.

Mention should also be made of Levan Vasadze- a pillar of carnival space – a powerful simulacrum, a knight.

Zviad Dolidze,
Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Professor

INFLUENCE OF WESTERN ON THE GEORGIAN CINEMA

The most popular genre of the American cinema - Western appeared in the film industry from the American literature and fine arts and gained the boundless authority. In the short time it spread in the world and had won fans in the many states. The cinematographers of various countries also began to make the Westerns but they could not overpower the American films and were defeated in the competition with them. The stylistics and elements of the Western: riding, chase, gunfight, final duel and so on were taken by the other film genres too. In this case particularly the adventure film had received the profit, the samples of what were made in the film studios of the many countries.

Certainly the stylistics and elements of the Western had come in our, Georgian cinema too after establishing the Soviet regime in Georgia when the systematic film industry was founded. In that period the new trend – historical-revolutionary film had appeared in the Soviet Cinema which was “blessed” as a film genre gradually. The main target of it was to show the heroic actions of men during the revolution and civil war to underline for the film goers their selflessness for the highest ideals.

Since then in the Georgian film studies had appeared the tendency

to name such films as the Georgian Westerns. It is wrong because the Western as the film genre has its clearly demarcated norms and canons, historical and geographical frames. Thus if the action of any Georgian historical (or historical-revolutionary) film takes place in the any part of Georgia (or of the old Soviet Union) it must not named as a Western because at least the title of this genre indicates that it means the American so-called “Wild West” with its cowboys, sheriffs and Indians.

Maia Levanidze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University

PhD in Art science

Associated professor

,,EXPRESS INFORMATION“- “90S” IN THE QUEST FOR A NEW FORM

The 1990s is the transitional period in Georgian cinema: from Soviet Union to independent Georgia. The period when the old state structures are destroying and the ones are shaping only as ideas. The sense of full freedom gained after the totalitarian regime, and... a crisis. The creative, intellectual and material crisis which touched on almost every branch of art, especially on cinematography.

Some works, giving the sense of desire to search for new forms and style, have appeared in this complicated and creatively heterogeneous environment,. They include “Express-information” by Eldar Shengelaia. By its eclectic narrative style, it reiterates the signs of postmodern cinematography already existed in the West, but not the ideological ones .

The topic aims to analyze the key tendencies of the Georgian cinema of 1990s, as a background sharply expressing the inspiration of the Georgian cinema to embrace and emphasize the thematic and form searchings beginning in “Express-information” by Eldar Shengelaia, to draw parallels with postmodernism: search for common and distinctive signs.

Lela Ochiauri,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Professor, PhD, Art Criticism

GEORGIAN CINEMA BEFORE AND AFTER IRON CURTAIN

Like in other cinematographic countries of the world, First Georgian cinematographers were camera operators and documentarians. They were courageous and talented people, who had to wear a track for the first time, where there were no roads. Like their French, German, English, Swedish, and American colleagues, they discovered a realm lighted with a magic lantern, unconditionally accepted the laws of the realm, and adjusted their own thoughts, opinions, mindsets, styles, forms, and methods to them. They created their own era and managed to reflect time in their own words. They added new streams to centuries-old traditional fields of art in Georgia from first stories to full-fledged documentaries and feature films and from cinematograph to the cinema art.

Of course, historic circumstances as well as historic stages and their manifestations had their impact on the formation of Georgian national culture. The countries (of Europe, Asia, Middles East, Far East, and others) Georgia has had relations with voluntarily or involuntarily have had a significant impact on the lifestyle of Georgian society and the formation of Georgian culture. In many spheres, they facilitated development and improvements, giving us a lot (innovations being organically transformed based on centuries-old rich traditions, philosophy, internal culture, and genetic code) and taking a lot from us, too.

Georgia was part of the Russian Empire from the 18th century. As Russia itself was nourished with European culture, Europe entered Georgia first and foremost via Russia (in both the direct and indirect sense).

In 1918, Georgia was liberated from the vassalage of Russia following the 1917 Revolution. Independence Act was signed on 26 May with the help of Germany. The process of building an independent state and unification with the European-American area started.

Georgia had remained independent for centuries, but was deprived of it a century earlier. Like any other country, the loss of independence also deprived it of the opportunity to build statehood and establish equal relations with the rest of the world. However, independence proved to be quite realistic and Georgia found itself in the centre of the attention and interests of the world.

However, history took the same turn in 1921 and Bolshevik Russia carried out the annexation of Georgia, which was followed by the establishment of the dictatorship of the proletariat as well as the elimination of the aristocracy and intelligentsia, dissidents and people, who did not accept the regime, the Communist ideology, censorship, Bolshevik and Communist propaganda, and the restriction of personal and creative freedoms.

The political life in Georgia underwent a sharp change once again in 1991. A “new order” was established in the country. Old fortresses were demolished and old heroes were replaced by new ones. New ideals were introduced and the time came to invent new myths.

There are no common templates, trends, and harmonious systems in 21st-century Georgian cinema as well as in world cinema. It is the time of individual creative endeavours and open and transparent actions. All doors are open and there are no problems in interacting with other realms. It is not at all difficult to familiarise with new films and other cultural innovations. Correspondingly, the influence of foreign art on Georgian art is rapidly increasing.

Ketevan Trapaidze,
Shota Rustaveli Theater And Film Georgia State University
Associated professor, The Doctor of Arts

MUCH MORE

During the centuries a mutual influence organically took place in some fields without any coercion, so creation of this or that artist influenced well on creativity of another country. It activated its imagination, stimulated its creative fantasy and this isn't a blind mechanical imitation, coping from original. Similar culture dialogue

didn't rarely lead artist to the creation of original work. In this regard, cinematography isn't an exception. In the work, the talk is about making the Georgian version of foreign Literature work about the transformation and adaptation on its national ground. At such a time, a story, plot, conflict of original source remain in a new version;

The basic features of acting characters; though they are Georgians now instead of Russians, Italians or Czechs. For the illustration of above-mentioned, author talks about three short films in the work, which were shot in 60-70 of XX century in the studio of Georgian Tele-films created with the State Committee of Georgian television and radio broadcasting. Later it was called Georgian "tele-film". Unfortunately it was abolished at the beginning years of XXI century (2005). These films are: "Serenada" (Director – Kartlos Khotivari. 1968), "Pitcher" (Director- Irakli Kvirikadze. 1970) and "Record" (Director – Guram Pataria. 1973). The first was shot according to the novel of Russian writer Mikhail Zoshchenko (stage author: Revaz Gabriadze and Kartlos Khotivari); the second one is based on the novel of Italian writer Luigi Pirandello (script writer – Revaz Gabriadze) Third is the Georgian adaptation of the novel of Czech writer Karel Capek (scriptwriters: Guram Pataria and Amiran Chichinadze)

In all three cases, by the means of culture dialogue there were created the works of distinguished with irrefutable features, rich with screen heroes, convincing with sharply characteristic heroes, sealed with national coloring, original and exceptional ones. Russian, Italian or Czech stories were being organically, naturally carried out on the Georgian ground; at the same time it gained characteristic features of our country or people living in it. Three works are the example how the original works were created as a result of creativity push.

Giorgi Ugrelidze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,

PhD student of cinema and television faculty,

Supervisors: Davit Janelidze, Lela Ochiauri

**SCREEN ARTS DEVELOPMENT
ORIGINALITY IN THE SOVIET GEORGIA'S POLITICAL
ENVIRONMENT
(60-70 years of XX century)**

XX century was complicated century in Georgian history. Georgian Sovereign, democratic republic existed only for three years after gaining an independent form Russian empire.

After Sovietization the Georgia of lost independent appeared in the joined Soviet Union. When disintegration Soviet Union became free country.

Because of the problems such as violation of the territorial Integrity, Dissolution of the economy and lots of social problems, Georgian History has become the most difficult stage for the last ten years .

Existing political environment was directly impact on development of Georgian Art of XX century. The Soviet political elite differently perceived foreign factors during seven decades. According to the friendly or hostile relationships with foreign states there was being changed the attitude towards different cultures.

After World War II access to the “Iron Curtain” dialogue with other cultures was Limited. After the collapse of Soviet Union situation was changed.

From time to time, the artists of expressing protests used to appear in the bosom of Soviet Art. Many talented artistes left the Georgia because of existing censor.

Between Soviet Union and socialist camps was close communication. According to the foreign writers there are examples of creating the films in Georgian Film and Television Art. In Georgian movie industry existed foreign writer's works became idea of film.

To create strong contact between Arts and culture the best way are festivals. Georgians directors were successful in West Europe.

The joint Soviet and West European film projects were rarely being organized during the existence of the Soviet Union.

**Teo Khatiashvili,
Ilia State University
Professor**

PHARAJANOV'S KITSCH – REPETITION OF TRADITIONS AS NOVATION

1. Kitsch – origin of a term and its social and aesthetic meaning - a tasteless anti-art, related to new class of, who wants to establish its place in the new (industrial age) social hierarchy;
2. Rethinking category of Kitsch – the way from simple imitation (of Academic Art) to repeat. When and how does Kitsch – anti-art become art? “...When the de-mythified object becomes re-mythified – “hyper-kitsch” – and then becomes avant-garde”.
3. Pharajanov's thematic repetitions - to make banal the fundamental and exciting motives (love, bravery, selflessness ...) of traditional literature. He prefers joy and sentiments rather euphoria, sorrow, feelings of helplessness - characteristic of the modernist era;
4. The cult of beauty - a major determinant of Pharajanov's Kitsch.

MEDIA STUDIES

Tinatin Berdzenishvili,
Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,
PhD Student

MASS CULTURE - AGENDA SETTER

- Culture as a Political Instrument

It is important to discuss Mass Culture as a political weapon in formation of human's general development and civic position, as it contains most important ideas for modern information society.

- Problems of Mass Culture in the modern sense

Over the last 50 years the society observes and is the participant of transformation of Informational Technologies that also causes some media convergence. Media outlets, Telecommunication Networks and generally symbiotic development of electronic relations lead to the transformation of media systems and expansion the ways of communication.

- Agenda Setting

Agenda setting as defined in Mass Media and Mass Culture is the process whereby the mass media determines what to think and worry about. The impact of the mass media - the ability to effect cognitive change among individuals, has been labeled the agenda-setting function of mass communication. This may be the most important effect of mass communication, its ability to mentally order and organize our world for us. In short, the mass media may not be successful in telling us what to think, but they are stunningly successful in telling us what to think about.

- Cultural Revolution

The main goal of the Bolsheviks after coming to power was to spread their ideology and implement the mass "conversion" of the society. That was the reason of starting the "cultural revolution" after the state revolution. V.I Lenin introduced the program of the "Cultural revolution" immediately after the October Socialist Revolution. The Cultural Revolution was considering the study of true democracy under the leadership of the party, introduction of new management system in all the areas of society, the new discipline of work, life-style, and the new morality.

- Culture and Media – Georgian examples of XX century

The media and the materials created by the journalists were totally controlled by the government in the Soviet Union. After the October Revolution the main aim of the Bolsheviks became the management of public discourse, which in turn was required to establish new symbols, rituals and images.

In the 70s the program “Moambe” by Georgian State Television was broadcasting a rubric about the history of cultural monuments and their conditions. Despite the Soviet directives – about the restrictions of broadcasting the religious issues, the editorial board was trying maximally to provide the information of the orthodox monuments, which was putting a permanent danger to the “reputation” of the program. Soon the rubric was closed by the “unknown” reasons.

Giorgi Gvishiani,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,

PhD Student

Supervisor: Giorgi Chartolani

FIRST GEORGIAN “SOAP”

1. The history of the first Georgian TV series.

In 1994 on April 24th, exactly on Palm Sunday, through Georgian central television director Avtandil Varsimashvili presented what captions said was “A fictional film with multiple episodes” “A house in an old district”.

2. Authors and executors

The part of Georgia which had electricity watched till the end the selfless battle of the characters of students of the second course of theatrical university Gogola Kalandadze and Giorgi Mikeladze - Salome and Gio with followers of Satanism - Jhora (Guram Sagharadze), Tamila (Leila Dzigrashvili) and their myrmidon Vakhushti (Murman Jinoria).

3. The original scenario or plagiarism?

First 15 episodes of the first Georgian TV series was based on a psychological thriller “Rosemary’s baby” filmed in 1968 by director Roman Polanski. Despite the fact that “A house in an old district” could not even get close to artistic and esthetic values of

Academy Award-winning movie, on expense of making scenario more Georgian and “copying” dramaturgical laying as well as possible the first Georgian TV series managed to interest the audience.

4. The attitude of the society and professional criticism.

all those shortcomings that the first Georgian TV series had were not unnoticed by Georgian film lovers and film critics. Their anger was mainly caused by the fact that at first “A house in an old district” was presented to the audience as original Georgian TV series and the names of Levin and especially Polanski were not mentioned in its captions.

5. A Georgian “soap” left without dilemma.

Despite a big desire of Avtandil Varsemashvili “A house in an old district” did not manage to become hymn of love, as artificially added themes and characters were not accepted well by scenario of Levin, which was not about wrangling of good and bad.

Nana Dolidze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,

Associated Professor

of Media and Mass Communication

IS THE SOVIET AUDIOVISUAL HERITAGE PART OF THE COUNTRY'S CULTURAL HERITAGE?

Georgian Audio-visual culture created in Soviet art took an important place. This uniqueness was defined not only by its loyalty to social realism but also by its National identity, though there was other, opposite, sharply idealized Soviet propaganda, expressing the spirit of the time. After the collapse of the Soviet Union audiovisual heritage created by union republics became the property of the Russian Federation. The heritage was monopolized by Russian Federation and available property was announced as a museum exhibit. Returning of the audio-visual heritage back home, recognizing it as a national heritage, saving it and introducing to the new generation became an acute technical and legal dilemma in the modern digital era. Soviet

legislation and copyright ownership is incompatible with modern European standards.

The member states of The European Council, the European Union representatives and other states participating in European Cultural Convention signed the European Convention for the Protection of Audiovisual Heritage, On 8 November 2001. Georgia joined in 2010. (Ratified on January 1, 2011) The convention clearly defines the necessary measures to be taken for the protection of the state's audiovisual heritage and wide availability of the heritage for educational and scientific purposes. The convention also includes recommendations about audiovisual heritage preservation, protection, public access to the technical and financial resources, copyright and related rights and recommendations about the works required for the deposition, special measures, promotion of voluntary deposit and other. However, in order to protect the heritage, primarily it should be accepted as a heritage! But how is it possible to admit a screen work of art as a cultural heritage monument? What criteria and regulations should be applied to the Soviet heritage to carry out its protection, maintenance and for passing it to the future generations?

Problems existed in Soviet audio-visual heritage field, which is considered to be acute includes several essential subjects. Each multilayered and unresolved problem puts our cultural heritage in a deadlock. Today its name as a heritage is only the desire of placing it in cultural history and not the legal status. Because of the importance of the issue it is very important to pay attention to several aspects: What are the criteria to determine the status of the Soviet visual art? How to assign a heritage status? How to protect and preserve it? How and what to pass to the future generations? Is the Soviet heritage the part of the country's cultural heritage or the part of the culture which established and maintained its values during developing society that should be passed to the future generations?

Vaja Zubashvili,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,
Associate Professor, PhD in Audio-Visual Arts

THE ARTEFACTS OF INTERCULTURAL DIALOGUE IN GEORGIA'S TV BROADCASTING IN 60S-70S OF THE 20TH CENTURY

- Intercultural dialogue is the demand on interaction and a natural process of mutual enrichment. The whole history of mankind is a dialogue, the objective inevitability of cultures' development. The interactions in this dialogue take different forms in different periods of time. In the contemporary informational society the problem of interrelations between civilizations is of particular importance.
- The basis of the XX century's Soviet ideology was an attempt to bring people close and create united Soviet people and this attempts was at some point partially successfully accomplished. The best way to bring Soviet people together and to have cultural dialogue with the outer world was TV broadcasting, developing of which was under Soviet government's active attention by the end of 1950s. The intercultural dialog moved to the TV screens and the major actors in this process were Literature and arts. Before the appearance of contemporary satellite systems for video recording and teletransmitting, the TV of that period, working on live, short distance broadcasting, faced the necessity of archiving, repeating and exchanging internationally the TV programs. The technology of recording TV image from TV screen to film was worked out.
- TV programs made using this technology (although not lot of them) are archived in the film fund of Georgia's TV Broadcaster. Considerable part of such programs depict the intercultural dialogue across the "Iron Curtain". The film materials from 1966 to 1973 mainly depict Georgian culture in the prism of other cultures, promote and develop those forms and ideas which would make Georgian culture popular and understandable abroad, shows the visits of European, American (Arthur Miller, Heinrich Boell, Jean Vilar, etc) and Soviet famous writers, directors, actors/actresses, singers on Georgia's TV broadcasting, depicts Georgian Theatre and Music abroad and etc.

George Chartolani,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,
Professor of Media and Mass Communication

**THE BASIC TENDENCIES, OF THE POST SOVIET TV
MEDIA NEWS MAKING SYSTEM, TURNING INTO
WESTERN MODEL OF PRODUCTION**

- The structure of the news making in soviet television was based on the ideology and soviet propaganda technology. The anchor of the news was announcer, who was responsible just to read the text fluently. Leading texts were written by the editors of the editorial of propaganda and information. Editors themselves were the main censors of the broadcaster.
- The information services of the soviet televisions were abrogating all standards of the journalism. One of the bright and blazoned examples was the attempt of the central television's news service "VREMIA", to hide the fact of explosion on the Chernobyl atomic station.
- The essential ideological line of the soviet televisions news programs, was to criticize the capitalist system. It was made by the so called political reviewers, but in real they were the representatives of the security services.
- Reporter is the central figure of the news service, but this position was totally neglected on the news programs of the soviet televisions, because the communist ideology does not approves making some reports from the field on open air; information must be ideologically recycled by the censors.
- After the crushing of the soviet system, the technology of the production of the news radically changed. There changed its form as well as the content. While predicting new model, the special role relied on the European and US experience. There were western trainers who banked new stuff for the new news service.
- The anchors of the news instead of the announcers became journalists. The western model inculcated the main figure in the news program – reporter.
- It was very important and was very complicated to make audience focus on the news. It was necessary to make watching news a

habit for the audience, because after the soviet news, audience lost faith. Considering such a reality, in the first, the form and the rhythm of the news program was aggressive an assault. It reflects on the design of the studio, promotions, announces, rhythm, style and talk of the anchors.

- Censor-editors were changed by the producers, who were responsible not only on the content of the text, but on the all production of the news.
- Turning into western model of the news making dad it's as positive as well as negative sides. The conciliated televisions after some period, afresh, and again begun making propaganda and in some frequent cases became the weapon of some political powers.

Revaz Tchitchinadze,
Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,
Associative professor

THE FIRST WAVE OF MEDIA FREEDOM

- The falling of the Soviet empire has changed the style of broadcasting. TV became uncontrolled in all directions. At the end of XX century, the people of the newly independent state deeply transformed with the help of cinema and broadcasting media.
- In addition to active political life – the door of the broadcasting media was open for the foreign, production such as movies, TV series, music videos, etc. While when the Western civilized world was discussing about the problems of violence in the broadcasting media, there were talks about various kinds of prohibitions on the introduction, saying that violence issues is the most widespread social problem in the twentieth century, at once Georgian society was offered to see all kinds of production without any limitation.
- Human behavior is influenced by media products (movies, TV programs, music videos, etc.), showing the sex scenes. Most of the researchers working on the issue come to the conclusion that sexual crime and unlimited offering of sexual violence media product, has close connection. Media products such as news, educational or even entertainment may cause fear and anxiety in the audience.

Information about some accidents, natural disasters, etc. in some cases may cause some panic and fear between audiences. Reason of some fear may also become some movie.

- This and many other types of media products, such as advertising, political or non-political media campaign, etc., at once invaded the Georgian society. The fact that this type of media products was offered to the public at once, such a videos audience saw first time on television, gives us a reason to believe that they have much bigger emotional stress than western society, who were disturbed by the media “harmful influence”, because at the same time people had the euphoria, while moving from one political system to another.

ART STUDIES

Irine Abesadze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University
Professor

GEORGIAN ILLUSTRATOR OF UKRAINIAN MAGAZINE – SHALVA DZNELADZE

Georgian-Ukrainian relations in the field of painting starts from 19th century, when in Art Academy of Petersburg, two students with similar fate, Georgian Grigol Maisuradze and Ukrainian Taras Shevchenko appeared beside each other on the lecture of famous painter Karl Bryullov. As it is well known, Ukrainian poet and painter Taras Shevchenko escaped from Engelgardt captivity thanks to his special talent in painting. Similarly, first professional Georgian painter, due to his natural talent was freed from Servitude by his lord, famous Georgian poet Aleksandre Chavchavadze. Mentioned similarities of their life experiences made both starter painters friends.

In 20th century (1913-1914) the ways of Georgian and Ukrainian painters cross each other one more time, when Georgian painter Shalva Dzneladze visits Kiev for getting professional painters education. After successfully passing exams, he was enrolled in Arts schools of kiev, which was founded on the base of Imperial Academy of Arts of Petersburg. The direct supervisor of Shalva Dzneladze was Ukrainian painter Theodor Kritchevsky, who was educated as painter in Vienna by Gustav Klimt and also prior to this, similarly to Gigo Gabashvili, was getting education in Petersburg by famous battalist-painter Franc Rubo. Thanks to his innovative character and gained authority among other painters, in 1914 Kritchevsky was appointed as Head of mentioned Arts schools of Kiev. Kritchevky appreciated talent of Georgian youngster and recommended to heads of Russian-language arts magazine of Kiev “Эпоха” (“The Era” 1915, № 9) to print reproductions of second grader Shalva Dzneladze’s paintings on the pages of their magazine. On the cover of the magazine is printed graphic composition of Shalva Dzneladze “In the Mountains of Caucasus”. Mentioned composition is one more time printed in the inner pages of the magazine along with his two other graphic compositions: “The Leap” and “The Battle on the front of Caucasus”.

In another arts publication of Kiev, magazine „Жизнь и Искусство“ (“Life and Art” 1914, № 3-4), we meet information about successful student of Arts School of Kiev, Georgian Shalva Dzneladze. Although, Journalist has misspelled his name, but his art was appreciated.

Liana Antelava,
Apollon Kutateladze Tbilisi State Academy of Art
Professor

VITALISM AND COSMOLOGY IN THE PAINTINGS OF MERAB ABRAMISHVILI

The universe of Merab Abramishvili is, at first glance, reflective of the wholeness: it is stylistically homogenous in terms of the form, and transcendental in terms of his Weltanschauung. His objects, depicted from afar, create the effect of the cosmic view where from the life is undoubtably transcendental, unifying the opposites.

This non-dichotomous depiction, the unified vision of seemingly non-reconcilable opposites seems to be the artists conscious choice. While generally such an internal feeling of harmony is considered psychologically unattainable in the contemporary arts, this makes the Weltanschauung behind Abramishvili's cosmology extremely interesting.

Abramishvili's cosmology – his depiction of the relationship between the one and the many as an indivisible wholeness – can, for the purposes of analysis, be divided into the groups of objects in his paintings. These are the groups of birds and animals, plants, humans, and angels. The group of humans can be further subdivided into the subgroups of religious, historical, and female portraits. The “new vitalism” – defined by Xavier Bichat as “the set of functions that resist death” – is manifested in Abramishvili's paintings of plants, humans, and angels where he strives to rethink, redefine and transform the dominant religious semantics. Therefore his works are reflective of a new paradigm. And the visual concepts that he employs for demonstrating it are also innovative in form. They change between being purely visual, visual-decorative, and symbolic. If then Abramishvili is to be necessarily related to any broader artistic

movement his form of expression can only raise a rough resemblance with transavantgarde and even more broadly – postmodern intertextuality, whereas the meaning behind is that of the permanent search for the eternal truth.

Nato Gengiuri,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University

Professor

“COLOURED” ARCHITECTURE IN THE SOVIET UNION

Architecture of 1960-70ies brings novelty and relative freedom to by-then Soviet Georgia. Heaviness and solemnity of “Soviet Empire” style constructions were replaced with buildings full of light and ease. The “new architectural wave” is represented by the Sports Palace, Hotel “Iveria”, Philharmonic Hall, Road Construction Ministry (currently Head Office of the Bank of Georgia). After a little, coloured mosaic enters the Georgian architecture, having a solid artistic impact on a number of architectural compositions. Mosaic was quickly mastered in the Soviet architecture (e.g. Stalinist period metro stations in Moscow), and in 1970ies, mosaic almost became mandatory for the new constructions. It was observable everywhere: apartment blocks, pavilions, factories, kindergartens as well as walls of other public facilities. The majority of the mosaic is of a low quality and fail to reflect appropriate artistic level.

However, there are a number of distinguished pieces of work of a high artistic value, created within the Georgian art as a result of creative cooperation between the talented architects and the painters – among them Batumi café “Phantasy”, bus stop pavilions in Abkhazia, seaside resorts with parks and fountains and other art compositions. Their study and comparative analysis with contemporary Soviet and international architecture proves their peculiar artistic nature. These constructions are works of art full of creativity, professionalism, phantasy and knowledge of subject matter, thus representing important cultural heritage of Georgian architecture of Soviet times.

Ana Kldiasvili,
Apollon Kutateladze Tbilisi State Academy of Art
Professor

**ART HISTORICAL METHODS -
FROM THE STANDPOINT OF THE CONTEMPORARY
INTERPRETATION OF AN ART-WORK
(The Marina Abramović Version of Feminism?!)**

The two main topics of the presentation:

1. How effective are the so-called “traditional art historical methods” (form analysis, iconography, iconology) for researching contemporary art? To answer this question we have chosen a performance piece by Marina Abramović: The Artist is Present. Our review of the piece suggests, that the idea of the work is revealed first through form analysis and then within the context of feminism, providing a considerable base for interpretation.
2. How does this performance piece fit into the general conception of feminism? From the standpoint of the feminist critique - namely the subject-object dichotomy - the research of this performance revealed that Marina Abramović is showing “her own path” of “releasing” the woman from the status of a manipulated object within the bounds of contemporary “phallocentric” culture - “returning” her to her own nature.

Lali Osepashvili,
Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,
Assistant Professor

**MEMORIES OF PAINTING KASHVETI CHURCH
BY LADO GUDIASHVILI**

As it is known, the famous Georgian artist Lado Gudiashvili painted Kashveti Church in 1946-47. This period was distinguished for church painting, as the repressions of 1937 had passed and no one would be labeled as the enemy of the people. As contemporaries remember the Catholicos-patriarch Kalistrat Tsintsadze instructed the artist to paint the church sanctuary (altar); He had worked for nine months. As Erasti Vachnadze recalled, there was the intention

to invite an artist from Paris, but soon after opening the Church (in 1912), the war started, then it was followed by revolution and the intention remained unrealized.

According to the contemporaries of the artist, he immersed in painting the church with great diligence. He used old recipes of herbal dyes. He applied the most complex encaustic technology with hot, boiling paints. Without sparing himself, he had been standing on the scaffolds beneath the high arch (27.7 meters) during days and nights.

L. Gudiashvili made numerous sketches, each of which is a real art. As E. Vachnadze recalls, primarily he started to paint the sketches of the altar and then intended to paint the temple with the episodes of the Georgian churches completely. However, in order to find out what style of frescoes His Holiness would like, there was arranged an exhibition of the samples; Ivane Javakhishvili organized it in the halls of the Georgian museum. His Holiness liked the Last Supper of Akhtala, which gave the artist a certain orientation.

Two painters - Shalva Abramishvili and Arsene Pochkhua helped Lado in the process of painting. Virgin's face, which is holding the infant Jesus and is surrounded by the vines and fluttering Angels, represents the generalized face of the Georgian women. As for the prototype of Begotten Son of God, Bidzina Avalishvili - Lado Gudiashvili's beloved disciple and in the future, the public artist of Georgia, is painted in the Last Supper. Lado Gudiashvili showed the head of the Georgian church - Kalistrat Tsintsadze in the face of the Apostle, who is taking the bread from the Jesus, and the Bishop Dimitri Lazarishvili as the second Apostle.

The government of that time did not allow the artist to finish painting the Kashveti church; According to the honored journalist of Georgia Levan Dolidze the persecution of the artist has been started.

The committee of security accused him of betraying the Soviet ideology and love of God based on the anonymous letters and as for the Patriarchate and the parish they accused him for the lack of faith and the blasphemy of God. The faces of the saint were earthy. He was forced to interrupt painting. He was expelled from the Communist Party and banned from pedagogical activities (M. Matsaberidze).

Later, on May 14, 1957 Lado Gudiashvili's exhibition was open, which had not been closed for several months. The success exceeded all expectations.

Natia Tsulukidze,

Shota Rustaveli Theatre and Film Georgia State University,
PhD, Invited lecturer

SUBLIME ESCAPE OF THE REVERSED ODYSSEUS

“Reality” constantly waylays the artist to prevent his flight. Much cunning is needed to effect the sublime escape. A reversed Odysseus, he must free himself from his daily Penelope and sail through reefs and rocks to Circe’s Faery.”¹¹

Our recent history knows quite a few artistic escapes that created masterpieces as a byproduct. Georgian movie industry of Soviet times is a good example. The system provided it with green-house conditions: generous funding, recognition and fame, and access to abundant resources. In exchange, Soviet system placed restrictions on the artistic freedom by regulating content, form and expression of every film made in the Soviet movie industry. So artistic escape became inevitable and almost a norm but also so masterful that the system accepted it as compliant with their standards - Soviet apparatus was simply deceived.

This unconscious Soviet benevolence towards Georgian movie industry is as well-known as its conscious destructiveness towards Georgian visual art. Portraits of Soviet leaders, members of Communist Party, farmers, young Pioneers, proudly representing Vladimir Lenin All-Union Pioneer Organization are somber reminders of the harmful Soviet influence. However, in this case too ‘reversed Odysseus’ manage to ‘effect the sublime escape’. More specifically, Soviet System should be credited with facilitating the creation of one of the most important trends in photography - photoconceptualism. The first photoconceptualist Duane Michals took his first photos in Moscow. Later he said it was the pivotal moment when he knew he wanted to be a photographer. Another photoconceptualist Barbara Kruger still experiences the influence of great Soviet photographer Alexander Rodchenko and continues a visual dialogue with him even a century later. First Georgian photoconceptualist Boris Shaverdian escapes from everything and everybody, locks himself in the boundaries of his

¹ Ортега-и-Гассет Х; Дегуманизация искусства; Москва; 1991; 83. 9

own personality and does not mind “constantly waylaying ‘Reality’. He does not even know anything about Duane Michals, simply ignores the Soviet reality. On the other hand, a contemporary Georgian Photoconceptualist Guram Tsibakhashvili acknowledges and even gets interested in the Soviet legacy. Subjects of his visual dialogues frequently is Lenin, Stalin, ordinary Soviet man, Soviet symbols, and are depicted as absurd, false values.

How did Soviet System made artists travel beyond the reality, create an alternative reality, and speak through the boundaries of time and space? It could have been the iron curtain, draped over freedom and fundamental human values, a clear indication that a reality was not real. It could have been a massive psychosis, which forced some questionable ideals onto the people of 15 republics brought under the Soviet block. It could have been just few exceptions that stood out simply by virtue of being a sharp contrast in the mass of sameness. The fact still is that Soviet system created a need and wish to ‘speak’ in metaphorical language. It was precisely this desire that led photoconceptualists to throw all artistic principles of photography to the winds and create new dualistic, conceptual reality depicting what ‘might have been here’ instead of what “has been here”.¹

¹ Roland Barthes; Camera Lucida, Reflections on Photography; p.77

MUSIC STUDIES

Marina Kavtaradze,
PHD, Full Professor

Head of Music History Department of V. Sarajishvili Tbilisi State
Conservatoire

MUSIC BY GIA KANCHELI IN THE ASPECT OF CULTURAL DIALOGUE

Gia Kancheli's composer's style is distinguished for its outstanding individuality, which on its turn has valuable solid worldview landmarks. The author always strived to form his own author's style, "through his own understanding of musical time and musical space".

At the same time, Kancheli is often reproached for his "eclecticism", as his music is inter-textual and multi-layer "telling us" about the dialogue of cultures of different epochs.

Kancheli's thematic invention is extremely simple, with clearly seen trendy idioms from different epochs and different cult, folklore and modern pop music, including his own plots from cinema and theatre music. In addition, he only outlines their contours. This is how the thematic kaleidoscope is created in his works incorporating the whole of the European culture space starting from the medieval centuries through present.

The topic of the report is initiated by the fact that Gia Kancheli's musical esthetics echoes with post-modernism philosophy, which, first of all, means the pluralism of languages and views. We must understand the composer's text as a system of signs carrying mental information. Consequently, imaging the text as a system of signs is important, as signs allow us to grasp the deep sense of Kancheli's music.

Gvantsa Ghvinjilia,

V. Sarajishvili Tbilisi State Conservatoire, Associate Professor,
Doctor of Arts

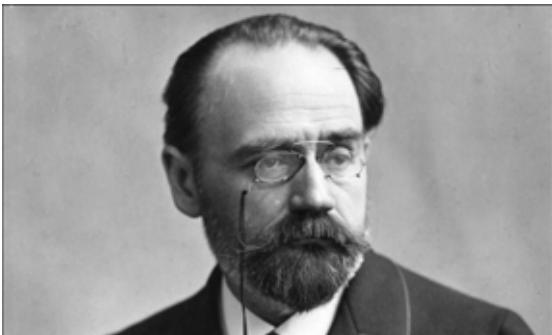
THE THIRD STAGING OF OTAR TAKTAKISHVILI'S “MINDIA” - A GEORGIAN-GERMAN TANDEM

The Opera “Mindia” is a brilliant example how to overcome the Soviet cultural isolation. To a great extent, this became possible under the policy of so called softening of the Soviet regime in 60s, when there has been shaped the political and economic crisis of so called era of stagnation as well as the necessity of transformation. That's why the opera, apart from being relied upon the intonation roots of folklore and Paliashvili's opera traditions, shares also some of the achievements of the European classical music as well as those of the modern music. There are many codes of the national cognition encoded in the music of Taktakishvili, yet it is not difficult to see certain similarities with certain separate principles of the antique drama, too; there can be conceived the wish to make parallels with the creative searches of Borodin, Strauss, Debussy, Stravinsky, Schoenberg, Shostakovich, as assimilation of the experience of European composers can be revealed from various angles and to various extents. Obviously, to rely upon Vazha Pshavela's poetry, implying the characteristic cosmopolitan mentality of the latter, as well as his set of problems oriented towards the mankind in general and having eternal values, constitutes the guarantor that the narrow national isolation will be overcome. At the same time, the main fable of the opera is full of anti-totalitarian motifs.

The object of research of the article is the third staging of the opera “Mindia” at the stage of Tbilisi Opera and Ballet Theatre in 2006, which represents a significant tandem of the Georgian creative forces and modern German directing. During the short time available for the staging, obviously, Georg Rootering, the German staging director, wouldn't be able to get the complete grasp of Vazha Pshavela's genial universe, that would enable him to better observe the strongest aspects of the Georgian spirituality. Thus, the director possessing great experience of scenic realization of myths has approached this opera as a private national case of realization of mythology on the

stage. Rootering has perceived the plot of this myth as a bold example of demolition of the regime from the inside by the Soviet composer. Rootering wanted to show how the Georgian composer was able to resound Vazha Pshavela's ideas in music with such a sublime artistic manner. The quantitative and functional load of the opera choruses gave the complete carte blanche to the director to show the principle of presumable double coding in the piece of art. Masked under the background of the mythological plot and Vazha Pshavela's genial poem, we deal here with the idea of conflict of a person and the society under the Soviet regime, which used to level down the wills of individuals, and turned private people into blind tools by means of which collective decisions would be implemented.

ილუსტრაციები



1. ჟმილ ზოლა
1840-1902.



2. ავთანდილ ვარსიმაშვილი.



3. სცენა სპექტაკლიდან „ტერეზა რაკნი“,“
გრიბოედოვის თეატრი, 1999.



4. ქადრი ფილმიდან „ალავერდობა“, 1962.



5. ქადრი ფილმიდან „ელისო“, 1928.



6. კადრი ფილმიდან „გრძელი ნათელი დღეები“ 2013.



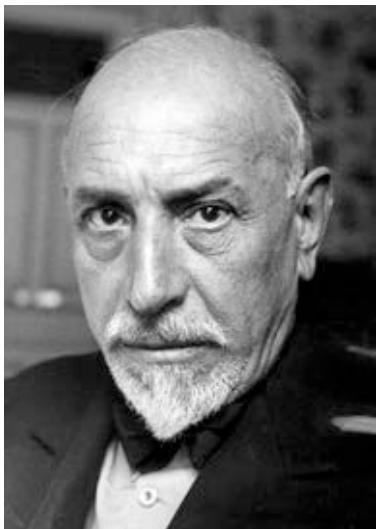
7. კადრი ფილმიდან „ქეთო და კიტე“, 1948.



8. კადრი ფილმიდან „სიმინდის კუნძული“ 2014.



9. კარელ ჩაპეკი, 1890-1938.



10. ლუიჯი პირანდელო, 1867-1936.



11. მიხაილ ჭოშჩენკო, 1894-1958.



12. ქადრი ფილმიდან „საიათნოვა“, 1968.



13. „აშუღ-ყარიბი“, 1988, აშუღის როლში იგორ მგოიანი.



14. „საიათნოვა“, 1968.



15. „აშულ-ყარიბი“, 1988.



16. შალვა ძელაძე, „შეტევაზე“, ქადაღდი, აკვარელი, 1915.



17. შალვა ძელაძე, „ქალის ორი ასაკი“, ქადაღდი, ფანქარი, 1914.



18. შალვა მნელაძე, „ბაზრის ერთი კუთხე“,
ქაღალდი, შერეული ტექნიკა, 1915.



19. შალვა მნელაძე, „კართლი გურიაში“, ქაღალდი, ფანქარი, ტექში, 1916.



20. Ձ. ածրամո՛՛շվոլո,
ոյզօն ամերի, 1986.



21. Ձ. ածրամո՛՛շվոլո, մուշկազը, 2006.



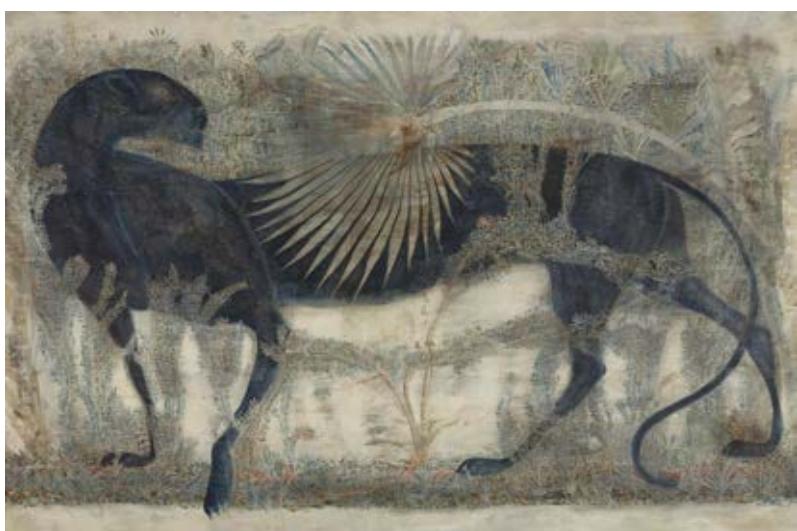
22. Ձ. ածրամո՛՛շվոլո,
օրմյօն, 1994.



23. მ. აბრამიშვილი, პრასტილტუტკა, 2006.



24. მ. აბრამიშვილი, სამოთხე, 2006.



25. მ. აბრამიშვილი, შავი ვაზა, 2006.



26. შავი ასკოლი, 2005.



27. მარტოხელა ბიზონი, 2006.



28. კაფე „ფონტაზია“ ბათუმში. არქიტექტორი –
გიორგი ჩახავა, მოზაიკა – ზურაბ კაპანაძე.



29. პავილიონი ავტობუსების გაჩერებისთვის. აფხაზეთი.
არქიტექტორი – გიორგი ჩახავა.



30. პავილიონი ავტობუსების გაჩერებისთვის. აფხაზეთი.
არქიტექტორი – გიორგი ჩახავა.



31. კაფე. გიორგი ჩახავას ესკიზი.



32. კაფე „ფანტაზია“ ბათუმში. დეტალები.



33. კაფე „ფანტაზია“ ბათუმში. დეტალები.



34. რესტორანი მესიქოში. არქიტექტორი – ფელიქს კანდელა. 1957.



35. კავე „ფანტაზია“ ბათუმში. დაზიანებული დეტალი.



36. ევგენი ზალდეი, დროშის აღმართვა რეიხსტაგზე, 2 მაისი, 1945.



37. ევგენი ზალდეი, დროშის აღმართვა რეიხსტაგზე, 2 მაისი, 1945.
(კორექტირებული ვერსია).



38. ირაკლი ბერებიკიძე, დიდი თეატრის სოლისტი სახალხო არტისტი ზურაბ სოტელიავა ქუთაისის სახელმწიფო სიმფონიურ ორკესტრის
ერთად ასრულებს კავარადოსის არიას პუჩინის ოპერიდან „ტოსკა“
ქუთაისის კონსტიტუციის სახელობის მცირეგაბარიტიანი ტრაქტორების
ქარხანაში. ქუთაისი, 27.07.1979.



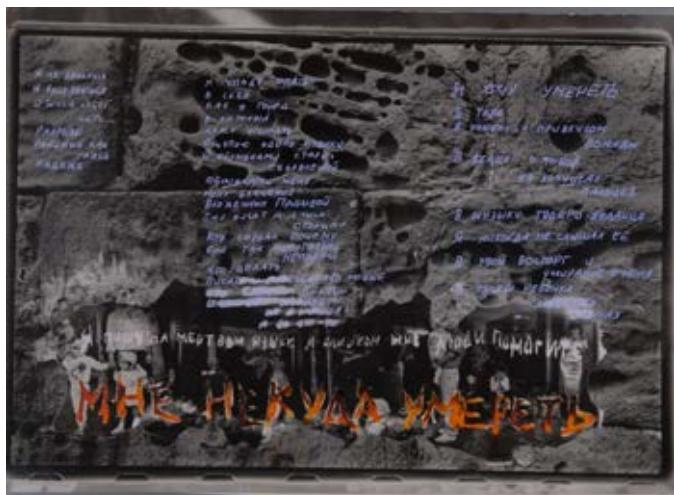
39. შალვა ალხანაძე, ბანტიან
ქალუკა, ზემო ალვანი, კახეთი.
1960-იანი წლები.



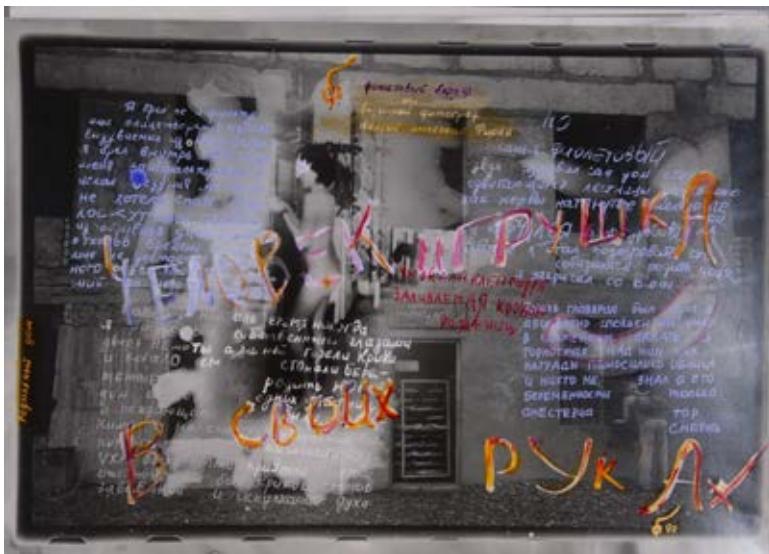
40. შალვა ალხანაიძე, ბერდედა
კუჭურაითი
(ძველი თუშური თავსაბურავი).
ზემო ალვანი, კაზეთი.
1960-იანი წლები.



41. 1959 წელი, კრისტიან დიორის
მოდელები მოსკოვში.



42. ბორის შვერდიანი, სერიიდან „იისფერი ჯებირი“.



43. ბორის შავერდიანი, სერიიდან „იისფერი ჯებირი“.

IT IS NO ACCIDENT THAT YOU ARE READING THIS

I am making block marks on white paper.

These marks are my thoughts.

and, although I do not know who you are, reading
this now, in some way the lines of our lives
have intersected here on this paper.

for the length of these few sentences.

We meet here.

It is no accident that you are reading this
This moment has been waiting for you.

I have been waiting for you.

Remember me!

44. დუან მიქალსი, „არ არის შემთხვევითი, რომ ახლა ამას კითხულობით“.

დაიბუჭვა სტამბაში „გენტაფრი“

საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კინოს
სახელმწიფო უნივერსიტეტი
0102, თბილისი, დაჭით აღმაშენებლის გამზ. № 40

